

# Aurrekontuak

Proiektua

# 2019

Proyecto

# Presupuestos



ADMINISTRAZIO OROKORRA

# 4d

ADMINISTRACIÓN GENERAL

SEKZIOAK

SECCIONES

Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa	09	Turismo, Comercio y Consumo
Kultura eta Hizkuntza Politika	10	Cultura y Política Lingüística
Segurtasuna	11	Seguridad



# Aurrekontuak

Proiektua

# 2019

Proyecto

# Presupuestos

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

OGASUN ETA EKONOMIA  
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA  
Y ECONOMÍA

**Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2018

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jaurlaritzaren Bibliotekak sarearen katalogoan  
aurki daiteke: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>  
Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo  
de la red Bibliotekak del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpa>

Argitaraldia / Edición: 1.a 2018ko urria / 1ª, octubre 2018

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco  
Ogasun eta Ekonomia Saila / Departamento de Hacienda y Economía

Internet: [www.euskadi.eus](http://www.euskadi.eus)

Argitaratzailea / Edita: Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco  
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jaurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

## 09tik 11ra bitarteko Sekzioak *Secciones 09 a 11*

4d Alea  
Tomo 4d

### Aurkibidea / Índice :

-	09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA .....	1
	<i>09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</i>	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak .....	3
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria .....	29
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4431 Kontsumoa.....	31
	<i>Consumo</i>	
	7510 Turismo, Merkataritza, Kon. Egitura eta Laguntza .....	33
	<i>Estructura y Apoyo de Turismo, Comercio y Consumo</i>	
	7511 Turismo eta Ostalaritza.....	39
	<i>Turismo y Hostelería</i>	
	7612 Barne Merkataritza .....	45
	<i>Comercio Interior</i>	
-	Diru-sarrereren Egoera-orria .....	51
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	7510 Turismo, Merkataritza, Kon. Egitura eta Laguntza .....	53
	<i>Estructura y Apoyo de Turismo, Comercio y Consumo</i>	
	7511 Turismo eta Ostalaritza.....	55
	<i>Turismo y Hostelería</i>	
	7612 Barne Merkataritza .....	57
	<i>Comercio Interior</i>	
-	Gastuen Laburpenak .....	59
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarrereren Laburpenak .....	79
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA .....	83
	<i>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak .....	85
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria .....	153
	<i>El Estado de Gastos</i>	
	4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza .....	155
	<i>Estructura y Apoyo de Cultura y Polít. Ling.</i>	
	4512 Kirolak.....	161
	<i>Deportes</i>	
	4513 Kulturaren Sustapena .....	167
	<i>Promoción de la Cultura</i>	
	4514 Ondare Historiko Artistikoa .....	179
	<i>Patrimonio Histórico Artístico</i>	
	4515 Gizarte Hedabideak .....	187
	<i>Medios de Comunicación Social</i>	
	4711 Hizkuntza Politika .....	189
	<i>Política Lingüística</i>	
-	Diru-sarrereren Egoera-orria .....	201
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
	4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza .....	203

	<i>Estructura y Apoyo de Cultura y Polít. Ling.</i>	
4512	Kirolak .....	205
	<i>Deportes</i>	
4513	Kulturaren Sustapena.....	207
	<i>Promoción de la Cultura</i>	
4514	Ondare Historiko Artistikoa .....	209
	<i>Patrimonio Histórico Artístico</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	211
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarrerren Laburpenak .....	235
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	
-	11 SEGURTASUNA.....	239
	11 SEGURIDAD	
-	Sekzioaren eta Programen Memoriak.....	241
	<i>Memorias de la Sección y de los Programas</i>	
-	Gastuen Egoera-orria.....	289
	<i>El Estado de Gastos</i>	
2211	Segurtasuna. Egitura eta Laguntza .....	291
	<i>Estructura y Apoyo de Seguridad</i>	
2221	Trafikoa.....	299
	<i>Tráfico</i>	
2223	Ertzaintza Zerbitzuan .....	305
	<i>Ertzaintza en Servicio</i>	
2231	Larrialdiei aurre egitea.....	329
	<i>Atención de Emergencias</i>	
4611	Hauteskundeak .....	333
	<i>Procesos Electorales</i>	
5512	Meteorologia eta Klimatologia .....	337
	<i>Meteorología y Climatología</i>	
6113	Joko eta Ikuskizunak .....	341
	<i>Juego y Espectáculos</i>	
-	Diru-sarrerren Egoera-orria .....	345
	<i>El Estado de Ingresos</i>	
2211	Segurtasuna. Egitura eta Laguntza .....	347
	<i>Estructura y Apoyo de Seguridad</i>	
2221	Trafikoa.....	349
	<i>Tráfico</i>	
2223	Ertzaintza Zerbitzuan .....	351
	<i>Ertzaintza en Servicio</i>	
2231	Larrialdiei aurre egitea.....	353
	<i>Atención de Emergencias</i>	
6113	Joko eta Ikuskizunak .....	355
	<i>Juego y Espectáculos</i>	
-	Gastuen Laburpenak.....	357
	<i>Resúmenes de Gastos</i>	
-	Diru-sarrerren Laburpenak .....	375
	<i>Resúmenes de Ingresos</i>	



**09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA**  
**09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO**









**Sekzioaren eta Programen Memoriak**  
**Memorias de la Sección y de los Programas**





## **TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA**

### **TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO**

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saila sortu da Euskadiren etorkizun ekonomikoaren eta sozialaren zati garrantzitsu batek bi jarduera-eremu indartu eta finkatu daitezkeen behar duelako: turismoa eta merkataritza. Bi sektore ekonomiko horien ekarpena BPGd-ari modu iraunkorrean eta gradualean hazi da azken urteotan. Hazkuntza sektorial hori ez da gure herrialdeko berezko ezaugarria. Makro azterlanek Europa mailan adierazten dute merkataritzak eta turismoak ekonomiaren testuinguru orokorrean duten garrantziaren bilakaera gure ingurunekeo gizarte garatuen joera bereizgarria dela.

Turismoak eta merkataritzak balio erantsia hazteko eta sortzeko eskaintzen dituzten aukerak ez dira bakarrik mugatzen aberastasuna eta enplegua sortzera, baita Euskadiren irudira eta kanpoko proiektora eta gure herri eta hirien ongizatera eta erakargarritasunera ere.

Hori dela eta, jarduera ekonomikoa berraktibatzekeo testuinguruan, estrategia eta proiektu gidariak landuko ditugu, tartean diren eragile guztiekin, gure enpresen lehiakortasuna eta modernizazioa hobetzeko. Sustapen-estrategia horrek finkapena eta hobekuntza markatuko ditu aberastasuna, kalitateko enplegua eta ongizatea sortzean.

Estrategia horiek definitzeko, fokua garapenerako eta ongizaterako funtsezko bi alderditan jarriko da: pertsona kontsumitzaile eta erabiltzaileen eskubideak babestea eta ekonomia-, ingurumen- eta lurralde-jasangarritasuna.

Hori dela eta, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailaren sektore-eremuetan, joerak eta produktu eta zerbitzuen eskaintzaren espezializazioa markatzen dituzten datu, adierazle eta informazioaren teknologien tratamendua sustatuko da, eskarira egokitzeko eta, ahal dela, aurreratzeko. Eragile pribatuen arteko lankidetzak eta elkarteak sustatuko da, bai eta berrikuntza eta ekintzailerak ere, kualitatiboki turismo- eta merkataritza-zerbitzuen eta -produktuen eskaintza bereiztea lortzeko.

Produktuak sortuz eta merkaturatuz hobetzeko aukera ematen diguten baliabideak eman behar ditugu. Kudeaketa aurreratu eta zerbitzu elektronikoetako tresnak garatu behar ditugu eta, horretarako, teknologia berriak eskuratu eta negoziatzea egokitu, bai eta egungo ekonomia digitalean lehiatzeko egokiak diren trebetasunak dituzten profesionalak prestatu ere.

La creación del Departamento de Turismo, Comercio y Consumo responde a la certeza de que una parte importante del futuro económico y social de Euskadi pasa por fortalecer y consolidar dos ámbitos de actividad: el turismo y el comercio. Dos sectores económicos cuya aportación al PIB ha crecido de manera sostenida y gradual en los últimos años. Este crecimiento sectorial no es una característica propia de nuestro país. Los estudios macro, a nivel europeo, señalan que la progresión en importancia del comercio y el turismo, en el contexto general de la economía, es una tendencia característica de las sociedades desarrolladas de nuestro entorno.

Las posibilidades de crecimiento y de generación de valor añadido que ofrecen tanto el turismo como el comercio no se limitan a la generación de riqueza y empleo, sino también a la imagen y proyección exterior de Euskadi y al bienestar y atractivo de nuestros pueblos y ciudades.

Por ello, en un contexto de reactivación de la actividad económica, vamos a abordar estrategias y proyectos tractores contando con todos los agentes implicados, para favorecer la competitividad y la modernización de nuestras empresas. Esta estrategia de impulso marcará la senda de consolidación y mejora en la generación de riqueza, de empleo de calidad y de bienestar.

Estas estrategias se van a definir poniendo el foco en dos aspectos fundamentales para el desarrollo y el bienestar: la protección de los derechos de las personas consumidoras y usuarias, y la sostenibilidad económica, medio ambiental y territorial.

Por ello, en los ámbitos sectoriales del Departamento de Turismo, Comercio y Consumo se va a promover el tratamiento de los datos, indicadores y tecnologías de la información que pauten tendencias y la especialización de la oferta de productos y servicios, para acomodarnos, e incluso anticiparnos, a la demanda. Se va a promover la colaboración y la asociación entre los agentes privados, y la innovación y el emprendimiento para lograr diferenciar cualitativamente la oferta de servicios y productos turísticos y comerciales.

Tenemos que proporcionar los medios que nos permitan mejorar creando y comercializando productos. Desarrollar herramientas de gestión avanzada y de servicios electrónicos, adoptando nuevas tecnologías y adaptándolas al negocio y formando a profesionales con las habilidades adecuadas para competir en la nueva economía digital.

Egoera ekonomikoak eta gure dimentsioak herrialde gisa inposatzen duten aurrekontu-zorroztasuna eta, ondorioz, baliabideen mugaketa direla eta, politikak eta jarduketak emaitzak sortzean eragin gehien izan dezaketean tokian ardaztu behar ditugu. Horiek ardazteko, proiektu berritzaile eta gidarien aldeko apustua egin behar da, kontsumitzaileei kalitateko osagaia eta balio erantsia emango diena.

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailaren konpromiso nagusietako bat da oinarri sendo baten gainean Euskadiko etorkizuneko turismo-industria antolatuko duten oinarriak ezartzea. Oinarri sendo horrek aukera eman behar du modu harmonikoan hazteko, askotariko merkatuetako aukera guztiak aprobetxatuz, eta turismo-helmuga kalitatezkoa, lehiakorra, berritzailea eta, batez ere, profesionala eskaini behar du. Gaur egungo ekonomia-krisi garai honetan, gure gaitasun bereizgarriak ahalik eta gehien aprobetxatu nahi ditugu, sektore hau bultzatzea helburutzat hartuta, hain zuzen ere sektore hau erabakigarria baita gaur egungo gure ekonomian, aberastasuna eta enplegua sortzeko duen gaitasunagatik.

Era berean, batzuetan Euskadiko turismo-jarduera sustatzean izaten den zatiketaren ondorioz, Sail honen helburuetako bat da herrialdearen marka sustatzea, bai eta Euskadi – Basque Country marka sustatzeko kudeaketa koordinatuko estrategia ere; batzuetan turismo-politikak garatzen dituzten euskal administrazio mailen artean dagoen koordinazio-defizitak ekartzen ditu zatiketa horiek. Gure politiketan nazioartekotze-estrategiari emango diogu bide, herrialdearen marka eta irudi gisa; izan ere, turismoa, bertan, beti da aurkezpen-gutun egokia.

Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak merkataritzari laguntza osoa emateko politikak ezarriko ditu, Euskadiko merkataritza-ehunaren lehiakortasuna eta produktibitatea hobeto daitezen. Era horretako politikak dira, batzuk aipatzearen, kudeaketaren arloko trebakuntza bultzatzea eta teknologia berriak sartzea merkataritza-ehunean, edo belaunaldi batek aurrekoaren txanda har dezan eta enpresak eskualda daitezen indartzea.

Euskadi lurralde orekatua da, eta horixe da hain zuzen lurraldearen indargunerik handienetako bat. Gure lurralde, eskualde eta udalerrietako hiri-, landa- eta kostalde-garapena lehentasuna da gobernu honentzat. Izan ere, besteak beste, merkataritza, nekazaritzako elikagaien sektorea eta arrantza-jarduerak funtsezko balio direla uste dugu Euskadirako eta bertako biztanleentzat, bai egiten duten ekarpen ekonomikoagatik eta sortzen duten enpleguagatik, bai lurraldearen mantentzearekin eta gizarte-nortasunarekin duten lotura estuagatik.

El escenario de rigor presupuestario con la consecuente limitación de recursos que la situación económica y nuestra propia dimensión como país imponen, nos lleva al convencimiento de la necesidad de focalizar las políticas y actuaciones donde más impacto puedan tener en términos de generación de resultados. Esta focalización se traduce en la apuesta por proyectos innovadores y tractores, que aporten un componente de calidad y valor añadido a los consumidores.

Uno de los compromisos principales de este Departamento es ayudar a sentar las bases que organicen la industria turística vasca del futuro sobre una base sólida que le permita crecer de una manera armónica, aprovechando todas las oportunidades con especial incidencia en los mercados referenciados como prioritarios, y ofreciendo un destino turístico de calidad, competitivo, innovador sostenible y, sobre todo, profesional. En la actual situación económica nos proponemos aprovechar al máximo nuestras potencialidades diferenciales con el objetivo de impulsar este sector de cada vez más peso en nuestra economía actual por su capacidad de generación de riqueza y empleo.

Asimismo, frente a la fragmentación que en ocasiones se produce en la promoción de la actividad turística de Euskadi, en ocasiones motivados por un déficit de coordinación entre los distintos niveles de la administración vasca que desarrollan políticas turísticas, es un objetivo de este Departamento potenciar la marca país y una estrategia de gestión coordinada para favorecer el impulso de la marca Euskadi – Basque Country. Favoreceremos en nuestras políticas la estrategia de internacionalización como marca e imagen de país, en la que el turismo siempre es una buena carta de presentación.

El Departamento de Turismo, Comercio y Consumo aplicará políticas dirigidas al apoyo integral al comercio para la mejora de la competitividad y la productividad del tejido comercial vasco. Muestra de este tipo de políticas que impulsaremos, por mencionar algunas, son el impulso de la capacitación en materia de gestión y la incorporación de las nuevas tecnologías en el tejido comercial o la potenciación del relevo generacional y la transmisión empresarial.

Euskadi es un territorio equilibrado, lo que representa una de sus mayores fortalezas. El desarrollo urbano, rural y litoral de nuestros territorios, comarcas y municipios supone una prioridad para este Gobierno, que considera al comercio como un valor fundamental para Euskadi y sus habitantes, tanto por lo que supone de aportación económica y de empleo, como por su estrecha vinculación con la identidad social y el mantenimiento del territorio.

Gobernuaren xedea da erakundeen arteko elkarlana eta enpresa publikoen eta pribatuen arteko lankidetzaren nahitaez sakondu beharreko bide izan daitezela ezarritako helburuak bete ahal izateko. Horretarako, formula tradizional batzuk birplanteatu beharko dira; zehazki, agortuta daudelako zantzuak erakusten dituztenak. Sailak buru izan nahi du lankidetzaren bide horietan, hain zuzen, helburuak hobeto lerrokatzen eta baliabideak modu eraginkorragoan erabiltzen lagunduko duten lankidetzaren bideetan.

El objetivo del Gobierno es que la colaboración interinstitucional y la colaboración público – privada sean caminos que necesariamente debemos profundizar para lograr las metas propuestas. Para ello es preciso proporcionar herramientas para dar un impulso que permita evolucionar y superar algunas de las fórmulas tradicionales que presentan ciertos síntomas de agotamiento. Es deseo del Departamento liderar estas vías de cooperación, que permitan un mejor alineamiento de los objetivos y un uso más eficiente de los recursos.



**PROGRAMA**  
4431 KONTSUMOA  
**ARDURADUNA**  
09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA  
SAILBURUA

**PROGRAMA**  
4431 CONSUMO  
**RESPONSABLE**  
09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO  
CONSEJERO

**MEMORIA**

Programa honek transferentzia bidez “Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua” 4432 Programarako aurrekontu dotazioa finantzatzen du. Horrela, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutuaren egitura eta antolaketa onartzen duen uztailaren 12ko 159/2011 Dekretuan zehaztutakoa betetzen da.

Horretarako, 2019 urtean ondoren zehazten diren baliabide finantzarioak izango ditu.

A través de este Programa, vía transferencia, se financia la dotación presupuestaria del Programa 4432 “Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo”. Dando cumplimiento al Decreto 159/2011, de 12 de julio, por el que se establece la estructura y organización de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.

Para el año 2019, cuenta con los medios financieros que se indican más adelante.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p>Programaren helburuak honako legean zehaztu dira: ekainaren 29ko 9/2007 Legean, Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua sortzekoa.</p> <p>Kontsumitzaileak eta erabiltzaileak aldeztearen eta babestearen arloan Jaurlaritzaren politikak zehaztea, planifikatzea, bultzatzea eta betearaztea dira Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutuaren helburuak.</p> <p>Garapen osoa Erakunde Autonomoen atalean jasoda.</p>		<p>Los objetivos del programa vienen fijados en la Ley 9/2007, de 29 de junio, de creación de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo.</p> <p>Los objetivos de Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo son definir, planificar, impulsar y ejecutar las políticas del Gobierno Vasco en materia de defensa y protección de las personas consumidoras y usuarias.</p> <p>El desarrollo completo queda incluido en el apartado de los Organismos Autónomos.</p>





## PROGRAMA

7510 TURISMOA, MERKATARITZA ETA  
KONTSUMOA. EGITURA ETA LAGUNTZA

## ARDURADUNA

09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA

ZERBITZU ZUZENDARIA

## PROGRAMA

7510 ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO,  
COMERCIO Y CONSUMO

## RESPONSABLE

09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

DIRECTOR DE SERVICIOS

**MEMORIA**

Egiturari eta laguntzari buruzko programa Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzaren eta Zerbitzu Zuzendaritzaren bitartez garatzen da. Zuzendaritza horiek Saileko Zuzendaritzei laguntzen diete beren helburuak gauzatu ahal izateko. Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritzari honakoak dagozkie:

Behar duen laguntza eta aholkularitza ematea sailburuari, Sailari dagozkion funtzio instituzional eta orokorretan.

Sailaren komunikazio-politika zuzentzea eta koordinatzea eta, ildo horretan, gizarte-komunikabideekiko harremanak garatzea eta zaintzea, sailari lotutako jardueren, erabakien eta politiken hedapena eta zabalkundea errazteko

Sailburuaren lan-programa (Agenda) planifikatzen eta jarraitzen zuzeneko laguntza ematea sailaren titularrari, erakundea ordezkatzeko egintzak bereziki kontuan hartuta.

Sailaren organoen egintza publikoak, kanpoko jarduerak eta protokoloa programatzea.

Legebiltzarrarekiko eta Arartekoarekiko harremanak kudeatzea Jaurkitzaren Idazkaritzako eta Legebiltzarrarekiko Harremanetarako Zuzendaritzaren bitartez.

Zerbitzu Zuzendaritzaren bidez zerbitzu hauek ematen dira:

Zerbitzu juridikoak: sailaren arau-ekoizpenaren jarduera, bai eta gai juridikoen aholkularitza eta kudeaketa ere.

Ekonomiaren eta aurrekontuen kudeaketa: aurrekontua prestatzea eta haren jarraipena eta kontrola egitea. Aurretiko esku-hartzea eta informazioa ematea kudeaketa-arloei.

El programa de Estructura y Apoyo se desarrolla a través de la Dirección de Gabinete y Comunicación y de la Dirección de Servicios que prestan apoyo a las Direcciones del Departamento para que puedan llevar a cabo sus objetivos. A la Dirección de Gabinete y Comunicación le corresponde:

Prestar al Consejero la asistencia y asesoramiento necesario para el ejercicio de sus funciones institucionales y generales atribuidas al Departamento.

Dirigir y coordinar la política de comunicación del Departamento y, en este sentido, desarrollar y atender las relaciones con los medios de comunicación social para facilitar la difusión y divulgación de las actividades, decisiones y políticas vinculadas al Departamento.

Prestar apoyo directo a la persona titular del departamento en la planificación y seguimiento del programa de trabajo (Agenda) del Consejero, con especial atención a los actos de representación institucional.

Programar los actos públicos y las actividades externas de los órganos del Departamento, así como el protocolo.

Gestionar las relaciones con el Parlamento y el Ararteko a través de la Dirección de la Secretaría de Gobierno y de Relaciones con el Parlamento.

A través de la Dirección de Servicios se contemplan los siguientes servicios:

Servicios jurídicos: la actividad de la producción normativa del Departamento así como la asesoría y gestión de los asuntos jurídicos.

Gestión económica y presupuestaria: elaborar el presupuesto y realizar el seguimiento y control del mismo. Intervención previa y suministro de información a las distintas áreas de gestión.

Kontratazio: Sailaren eskumenekoak diren administrazio-kontratazioko espedienteak izapidetzea, formalizatzea eta ebaztea.

Giza baliabideak: Sailaren antolamendua eta giza baliabideak planifikatu eta kudeatzea.

Informatika: proiektuak eta aplikazioak diseinatu, e-Administrazioa inplantatzen lagundu eta prozesuak mekanizatzea.

Hizkuntza-normalizazioa: Sailean eta Saitetik euskaraz komunikatzea errazten duten planak kudeatzea.

Berdintasun-politika: 4/2005 Legean eta Berdintasunerako planetan berdintasunaren alde aurreikusitako neurriak sustatzea eta koordinatzea.

Estatistika: analisi eta estatistika eragiketak, erabakiak hartzeko; eta Euskal Estatistika Planak eta urteroko estatistika programek jasotzen dituzten sailari dagozkion eragiketak.

Ekitaldirako helburu orokorrak hauek dira:

Sailari laguntza juridikoa ematea, indarreko araudian aurreikusitako txosten juridikoak –derrigorrezkoak– nahiz Sailaren alor desberdinek eskatutakoak egitea, xedapen orokorrak, jarraibideak, laguntza-deialdiak, Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakiak, administrazio-errekurtsoen ebazpenak, hitzarmenak, protokoloak, administrazio-egintzak eta -ebazpenak idaztea, eta kontsultei erantzutea.

Gobernu Kontseiluaren gain utzi behar diren gaiak prestatzea eta izapidetzea.

Saila aurrekontu egituraz hornitzea, programetan aurkezten diren beharrei aurre egin ahal izateko.

Sail honek egiten dituen kontratuen bitartez baliabide publikoen esleipen efizientea egitea.

Saileko giza baliabideak kudeatzea eta antolatzea, Sail horretako arloetan langile egokiek eta behar adina langilek jardun dezaten programak garatzeko. Era berean, langileak prestatzeko planak ezartzea.

Berritzailea eta gardena izanik herritarrei irekita egongo den, Sailaren alor desberdinek proposatutako helburuak lortzeko balioko duen eta kalitatezko zerbitzu efizienteak eta eraginkorrak eskainiko dituen administrazioa sortzeko behar den teknologia egokiaz hornitzea Saila.

Contratación: tramitación, formalización y resolución de expedientes de contratación administrativa que competen al Departamento.

Recursos humanos: planificar y gestionar la organización y los recursos humanos adscritos al Departamento.

Informática: diseño y desarrollo de proyectos y aplicaciones, apoyo para la implantación de la e-Administración y la mecanización de los procedimientos resultantes.

Normalización lingüística: gestión de los planes que faciliten la comunicación en euskera en y desde el Departamento.

Política de igualdad: impulsar y coordinar las medidas a favor de la igualdad previstas en la Ley 4/2005 y en los planes de igualdad.

Estadística: análisis y estadísticas para la toma de decisiones, y actuaciones del Departamento incluidas en el Plan Vasco de Estadística y en los programas estadísticos anuales.

Los objetivos genéricos que se plantean para el ejercicio son los siguientes:

Prestar asistencia jurídica al Departamento elaborando los informes jurídicos preceptivos previstos en la normativa en vigor, así como los que se soliciten por las distintas áreas del Departamento, redactando disposiciones de carácter general, instrucciones, convocatorias de ayudas, acuerdos de consejo de gobierno, resolución de recursos administrativos, convenios, protocolos, actos y resoluciones administrativas, y contestando consultas.

Preparación y tramitación de los asuntos que deban someterse a Consejo de Gobierno.

Dotar al Departamento de una estructura presupuestaria que permita hacer frente a las necesidades que se plantean en los diferentes programas.

Realizar una eficiente asignación de los recursos públicos a través de los contratos que realice este Departamento.

Gestionar y organizar los recursos humanos del Departamento, de manera que las áreas del mismo tengan el personal adecuado y suficiente para poder desarrollar los diferentes programas. Asimismo, establecer los planes de formación del personal.

Dotar al Departamento de la tecnología necesaria y adecuada para construir una administración innovadora, transparente, y abierta a la ciudadanía y que sirva para alcanzar los objetivos propuestos por las diferentes áreas del Departamento ofreciendo servicios de calidad, eficientes y eficaces.

Sailaren alor desberdinetan laguntza ematea, prozedurak mekanizatuz eta administrazio-kargak sinplifikatuz eta murriztuz herritarren eta enpresen elkarreragina laboratuko duten prozesuak zehazteari, txertatzeari eta etengabe hobetzeari dagokienez.

Langileek euskara ikasteko planak egokitzea eta diseinatzea.

Batetik, Sailaren eta Sailari atxikitako erakundeen (Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua eta Basquetour-Turismoaren Euskal Agentzia) zereginen berdintasun-gobernantza txertatzea, eta bestetik, emakumeen eta gizonen berdintasuna laboratuko duten neurri espezifikoak –ekintza positibokoak– diseinatzea eta sustatzea.

Saileko estatistika organoa: sailaren jardun-arloetan sartzen diren eta EAEko Estatistika Planean jasota dauden estatistikako informazio beharrak asetzea eta Euskal Estatistika Antolakundearen organoetan parte hartzea.

Apoyar a las diferentes áreas del departamento en la definición, implantación, y mejora continua de los procesos en los que con la mecanización de los procedimientos además de la simplificación y reducción de las cargas administrativas se facilite la interacción con la ciudadanía y las empresas.

Adecuación y diseño de los planes de aprendizaje del euskera para el personal.

Implementar la gobernanza en igualdad en el quehacer del Departamento, del Organismo Autónomo Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo y de la sociedad pública Basquetour-Agencia Vasca de Turismo, SA; así como diseñar e impulsar medidas específicas de acción positiva que favorezcan la igualdad de mujeres y hombres.

Órgano estadístico departamental: cubre las necesidades de información estadística de las diferentes áreas de actuación del Departamento recogidas en el Plan Vasco de Estadística y participa en los órganos de la Organización Estadística Vasca.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>GOBERNU KONTSEILUAREN GAIN UTZI BEHAR DIREN GAIAK PRESTATZEA ETA IZAPIDETZEA.</b></p> <p>1. Gobernu Kontseiluaren gain utzi behar diren gaiak prestatzea eta izapidetzea.</p> <p>1. Kontseiluan eztabaidatutako gaiak.</p>	28	<p><b>PREPARACIÓN Y TRAMITACIÓN DE LOS ASUNTOS QUE DEBAN SOMETERSE AL CONSEJO DE GOBIERNO.</b></p> <p>1. Preparación y tramitación de los asuntos a tratar en el Consejo de Gobierno.</p> <p>1. Asuntos tratados en Gobierno.</p>
<p><b>LAGUNTZA JURIDIKOA.</b></p> <p>1. Xedapen orokorrak eta jarraibideak egitea.</p> <p>2. Hitzarmenak egitea.</p> <p>3. Jaurlaritzaren kontseiluaren erabakiak eta administrazio-ebazpenak egitea.</p> <p>4. Xedapen orokorren, hitzarmenen eta jaurlaritzaren kontseiluaren erabakien gaineko txosten juridikoak egitea.</p> <p>5. Kontsultei erantzutea.</p>	4 12 401 18 20	<p><b>ASISTENCIA JURÍDICA.</b></p> <p>1. Elaboración de disposiciones de carácter general e instrucciones.</p> <p>2. Elaboración de convenios.</p> <p>3. Elaboración de acuerdos de Consejo de Gobierno y resoluciones administrativas.</p> <p>4. Elaboración de informes jurídicos sobre disposiciones de carácter general, convenios, acuerdos de Consejo de Gobierno.</p> <p>5. Contestación de consultas.</p>
<p><b>AURREKONTUEN AURRE-PROIEKTUA PRESTATU, KUDEATU ETA BETETZEN DELA BEGIRATZEA.</b></p> <p>1. 2020ko Saileko aurrekontu-aurre-proiektua egitea.</p>		<p><b>ELABORACIÓN DEL ANTEPROYECTO DE PRESUPUESTOS, GESTIÓN Y SEGUIMIENTO DE SU EJECUCIÓN.</b></p> <p>1. Elaboración del Anteproyecto de Presupuestos 2020.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Aurrekontua betearazteko kudeaketa.</p> <p>1. Kudeaketa-dokumentuak.</p> <p>2. Funts arrunt aurreratuen bidez izapidetutako ordainketak (idazpen-kopurua).</p> <p>3. Aurrekontua betearaztearen jarraipen eta kontrola.</p> <p>1. Aurrekontu-aldaketak.</p> <p>2. Aurreko urteko helburuak betetzeari buruzko txostena.</p>	<p>3000</p> <p>500</p> <p>20</p> <p>1</p>	<p>2. Gestión de la ejecución del presupuesto.</p> <p>1. Documentos de gestión.</p> <p>2. Pagos a través del Régimen de Fondos Anticipados (número de asientos).</p> <p>3. Seguimiento y control de la ejecución presupuestaria.</p> <p>1. Modificaciones presupuestarias.</p> <p>2. Informe de cumplimiento objetivos año anterior.</p>
<p><b>ADMINISTRAZIO KONTRATAZIOAREN KUDEAKETA.</b></p> <p>1. Kontratazio-espeditenteak izapidetzea.</p> <p>1. Kontratazio-espeditenteak (handiak).</p> <p>2. Kontratu txikiak eta babesletzak.</p> <p>3. Beste kontratu batzuk.</p> <p>4. Baliabide propioen egindako enkarguak.</p> <p>5. Berdintasun klausulak dituzten kontratuak.</p> <p>6. Kontratuen gorabeherei eta aldaketei buruz ebaztea.</p>	<p>6</p> <p>40</p> <p>6</p> <p>1</p> <p>6</p> <p>1</p>	<p><b>GESTIÓN DE LA CONTRATACIÓN ADMINISTRATIVA.</b></p> <p>1. Tramitación de expedientes de contratación.</p> <p>1. Expedientes de contratación (mayores).</p> <p>2. Contratos menores y patrocinios.</p> <p>3. Otros contratos.</p> <p>4. Encargos a medios propios.</p> <p>5. Contratos con cláusulas de igualdad.</p> <p>6. Resolver incidencias contractuales.</p>
<p><b>GIZA BALIABIDEEN KUDEAKETA.</b></p> <p>1. Langileen administrazioa eta kudeaketa.</p> <p>1. Plantillan dauden emakumeen kopurua.</p> <p>2. Plantillan dauden gizonen kopurua.</p> <p>2. Saileko lanpostuen zerrenda egokitzea.</p> <p>1. Aurrekontu-plantillak egilea eta EAEko Aurrekontu orokorren 1. Kapitulua segimendu kudeatzea.</p> <p>2. Langile publikoen nominan izaten diren intzidentziak.</p> <p>3. Saileko langileen lanpostu-hornikuntza.</p> <p>1. Lanpostuak sortu.</p> <p>2. Lanpostuak amortizatu.</p>	<p>66</p> <p>19</p> <p>1</p> <p>4</p> <p>2</p> <p>1</p>	<p><b>GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS.</b></p> <p>1. Administración y gestión de personal.</p> <p>1. Número de mujeres en plantilla.</p> <p>2. Número de hombres en plantilla.</p> <p>2. Adecuación de la relación de puestos de trabajo del Departamento.</p> <p>1. Elaborar las plantillas presupuestarias y gestionar el seguimiento del capítulo 1 de los Presupuestos Generales de la CAPV.</p> <p>2. Incidencias de nómina del personal empleado público.</p> <p>3. Gestionar las relaciones de puestos de trabajo del Departamento.</p> <p>1. Creación de puestos.</p> <p>2. Amortización de puestos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Funtzio Publikoko Zuzendaritzarekin batera, lanpostuak betetzeko prozesuak koordinatzea, deialdiak egitea, tramitatzea eta ebaztea.		4. Coordinar, convocar, tramitar y resolver en colaboración con la Dirección de Función Pública los procesos de provisión de puestos.
1. Zerbitzu-eginkizunak.	5	1. Comisiones de servicios.
2. Lan-poltsen bidez betetzea.	9	2. Coberturas mediante llamamiento a bolsas de trabajo.
3. Ikuskapena indartzeko programa.	10	3. Programa de refuerzo de inspección.
5. Langileen hainbat administrazio-egoera aitortzea.		5. Declarar las diferentes situaciones administrativas del personal.
1. Senideak zaintzeko eszedentzia eskatzen duten emakumeen kopurua.	2	1. Número de mujeres solicitantes de excedencia para cuidado de familiares
2. Senideak zaintzeko eszedentzia eskatzen duten gizonen kopurua.	1	2. Número de hombres solicitantes de excedencia para cuidado de familiares
6. Prestakuntza: lanpostu bakoitzari esleitutako eginkizunak gauzatzeko prozesua hobetzeko prestakuntza-plana betearaztea.		6. Formación: ejecutar el plan de formación, para mejorar el desempeño de las tareas atribuidas a cada puesto de trabajo.
1. Berdintasunari buruzko ikastaroetan parte hartu duten emakumeen kopurua.	6	1. Número de mujeres asistentes a cursos en materia de igualdad.
2. Berdintasunari buruzko ikastaroetan parte hartu duten gizonen kopurua.	1	2. Número de hombres asistentes a cursos en materia de igualdad.
3. Beste ikastaro batzuetan parte hartu duten emakumeen kopurua.	41	3. Número de mujeres asistentes a otros cursos.
4. Beste ikastaro batzuetan parte hartu duten gizonen kopurua.	8	4. Número de hombres asistentes a otros cursos.
<b>INFORMAZIO SISTEMAK.</b>		<b>SISTEMAS DE INFORMACIÓN.</b>
1. Saileko diru-laguntzak eta zehapenak garatzen eta ezartzen jarraitzea, izapidetze elektronikoa erabiliz (TRAMITAGUNE).	1	1. Continuar con el desarrollo e implantación de ayudas y sanciones del Departamento, utilizando la tramitación electrónica (TRAMITAGUNE).
2. Sailaren webgunea eguneratzea.	1	2. Actualización de la página web del Departamento.
3. Turismoko web-orriko edukien kudeatzaile berria egitea, funtzionalitate berriak gehituz.	1	3. Realización del nuevo gestor de contenidos de la página web de turismo, incorporando nuevas funcionalidades.
4. Tramitagune erabiliz, Itourbask turismo bulegoen sareko atxikitze egiteko prozedurako digitalizazioa.	1	4. Digitalización del procedimiento de adhesión a la red de oficinas de turismo (Itourbask) utilizando Tramitagune.
5. Euskadiko Turismo Enpresen eta Jardueren Erregistroko (REATE) etxebizitzak eta logelen erabilera turistikorako kudeaketa Tramitagune erabiliz.	1	5. Gestión del Registro de Empresas y Actividades turísticas de Euskadi (REATE) para las viviendas y habitaciones turísticas utilizando Tramitagune.
6. Tramitagune erabiliz, merkataritzako beherapenak, likidazioko eta nohizbehinkako salmentarako jakinarazpenak egiteko izapidetze elektronikoa.	1	6. Tramitación electrónica de comunicaciones de rebajas, liquidaciones y ventas ocasionales de comercio a través de Tramitagune.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>7. Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailako Windows 10 sistemarako egokiak diren ekipo informatikoez hornitzea.</p> <p><b>BERDINTASUNEN ADMINISTRAZIO UNITATEA.</b></p> <p>1. Emakunderekin elkarlana VII. Berdintasun Planaren ebaluazioa gauzatzeko.</p> <p>1. Ebaluazioak.</p> <p>2. Berdintasunaren aldeko urteko programazioa prestatu eta haren jarraipena eta ebaluazioa egitea.</p> <p>1. Dokumentuak.</p> <p>3. Berdintasuneko Administrazio Unitatearentzat aurreikusitako ekintzak unitatean gauzatea.</p> <p>4. EAE-ko Turismo eta Merkataritza arloetako enpresetan lan-baldintzen eta genero-desberdintasunen diagnostikoa osatzeko azterlana diseinatzea eta zuzentzea.</p> <p>1. Dokumentuak.</p> <p>5. Neurriak eta ekintzak proposatzea, arau, politika eta planak begiratu eta ebaluazioa egin. Sailaren eskumen-arloetan berdintasunari buruzko aholkularitza eman, kontsultak atenditu eta gai horri buruzko informazioa zabaltzea.</p> <p>1. Bilerak.</p> <p>2. Txostenak.</p> <p>3. Informazio bidalketak.</p> <p>6. Berdintasun-arloko prestakuntza bultzatzea.</p> <p>7. Solaskide tekniko-lanak egitea eta berdintasun egituretan parte hartzea: Sailaren Lantaldea, Sailarteko Lantaldea, Berdintasun Unitateen Sarea, besteak beste.</p> <p>1. Bilerak.</p> <p>8. Sailari atxikita diren Fundazio, Sozietate eta Erakunde Publikoei aholkularitza ematea berdintasun arloaren inguruan.</p> <p>1. Aholkularitza ekintzak.</p>	<p>17</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>12</p> <p>12</p> <p>60</p> <p>12</p> <p>10</p>	<p>7. Dotar al Departamento de Turismo, Comercio y Consumo de los equipos informáticos adecuados para Windows 10.</p> <p><b>UNIDAD ADMINISTRATIVA DE IGUALDAD.</b></p> <p>1. Colaboración con Emakunde para la realización de la evaluación del VII Plan de Igualdad.</p> <p>1. Número de evaluaciones.</p> <p>2. Elaboración, impulso, seguimiento y evaluación de la programación anual departamental a favor de la igualdad.</p> <p>1. Número de documentos.</p> <p>3. Ejecutar las acciones previstas para la Unidad Administrativa de Igualdad.</p> <p>4. Diseñar y dirigir un estudio diagnóstico de las condiciones de trabajo y de las desigualdades de género en las empresas de los sectores Turismo y Comercio de la CAE.</p> <p>1. Número de documentos.</p> <p>5. Proponer medidas y acciones, revisar y evaluar normas, políticas y planes. Asesorar, atender consultas y difundir información sobre igualdad en lo relativo a los ámbitos competenciales del Departamento.</p> <p>1. Número de reuniones.</p> <p>2. Número de informes.</p> <p>3. Número de envíos de información.</p> <p>6. Impulsar la formación en materia de igualdad.</p> <p>7. Ejercer la interlocución técnica y participar en estructuras de igualdad: Grupo de Trabajo Departamental, Grupo de Trabajo Interdepartamental, red de Unidades de Igualdad, entre otros.</p> <p>1. Número de reuniones.</p> <p>8. Asesoramiento en materia de igualdad a las Fundaciones, Sociedades y Entes Públicos adscritos al Departamento.</p> <p>1. Número de asesoramientos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>SAILEKO ESTATISTIKA ORGANOK SAILAREN ESTATISTIKA LANAK EGITEA.</b></p> <p>1. Sailaren estatistika organoaren sortzea.</p> <p>2. EAEko Estatistika Ofizialeko Programan jasota dauden Saileko estatistika eragiketa zehatzak garatzea.</p> <p>1. Eragiketa ofizialak.</p> <p>2. Eragiketa ez ofizialak.</p> <p>3. Sektore analisiak burutzea eta koiunturako adierazleak eguneratzea.</p> <p>1. Txosten kopurua.</p> <p>2. Gobernu programaren adierazle kopurua.</p> <p>4. Euskal Estatistika Batzordearen eta Estatistika Kontseiluaren eta lantaldeen bileretan parte hartzea.</p> <p>1. EUSTATEkin egindako bilera kopurua.</p> <p>5. Saileko plan estrategikoen ebaluazioan parte hartzea.</p>		<p><b>ELABORACIÓN DE LA ESTADÍSTICA DEPARTAMENTAL A TRAVÉS DEL ÓRGANO ESTADÍSTICO.</b></p> <p>1. Creación del órgano estadístico del Departamento.</p> <p>2. Desarrollo de las operaciones estadísticas específicas del Departamento incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE.</p> <p>1. Operaciones oficiales.</p> <p>2. Operaciones no oficiales.</p> <p>3. Elaboración de análisis sectoriales y actualización de los indicadores de coyuntura.</p> <p>1. Número de documentos de análisis sectorial.</p> <p>2. Número de indicadores del programa de Gobierno.</p> <p>4. Participación en las reuniones de la Comisión y Consejo de Estadística de Euskadi y Grupos de Trabajo.</p> <p>1. Número de reuniones con el EUSTAT.</p> <p>5. Participar en la evaluación de los planes estratégicos departamentales.</p>
<p><b>HIZKUNTZA NORMALKUNTZA</b></p> <p>1. HPSrekin lankidetzan Saileko Plan Estrategikoa prestatu, VI. Plangintzaldiarekin bat datorrena.</p> <p>1. Bilera kopurua.</p> <p>2. Hizkuntza normalkuntzarako urteko Kudeaketa Plana prestatu eta haren jarraipena eta ebaluazioa egin.</p> <p>1. Kudeaketa Planean jasotako ekintza kopurua.</p> <p>3. Sailaren eskumen-alorretan euskara eta hizkuntza normalkuntzari buruzko aholkularitza eman, kontsultak artatu eta gai horri buruzko informazioa zabaldu.</p> <p>1. Informazio-bidalketa kopurua.</p> <p>2. Bilera kopurua.</p> <p>4. Saileko itzulpen-eskaerak kudeatu.</p> <p>1. Itzulpen-eskaera kopurua.</p>		<p><b>NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA</b></p> <p>1. Colaboración con HPS para la elaboración del Plan estratégico del Departamento; VI. Planificación.</p> <p>1. Número de reuniones.</p> <p>2. Elaboración, impulso, seguimiento y evaluación del Plan de Gestión anual para la normalización lingüística.</p> <p>1. Número de acciones recogidas en el Plan de Gestión.</p> <p>3. Asesorar, atender consultas y difundir información sobre el euskera y la normalización lingüística en lo relativo a los ámbitos competenciales del Departamento.</p> <p>1. Número de envíos de información.</p> <p>2. Número de reuniones.</p> <p>4. Gestión de las solicitudes de traducción del Departamento.</p> <p>1. Número de solicitudes de traducción.</p>





## PROGRAMA

7511 TURISMO ETA OSTALARITZA

## ARDURADUNA

09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA

TURISMO ETA OSTALARITZAKO ZUZENDARIA

## PROGRAMA

7511 TURISMO Y HOSTELERÍA

## RESPONSABLE

09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

DIRECTORA DE TURISMO Y HOSTELERÍA

**MEMORIA**

Euskadiko turismo-sektorea euskal BPGdren % 6tik gora da jada. Euskal ekonomiari 4.300 milioiko ekarpena egin zion 2016an, eta sektore horren Gizarte-segurantzako afiliazioa % 10,7 zen 2017ko bigarren hiruhilekoan. Azken ekitaldien joera aintzat hartuta, turismo-sektoreak euskal ekonomian duen pisu ekonomikoak etengabe egingo du gora. Gaur egun, inork ere ez du zalantzan jartzen turismoa ekonomia-jarduera bultzatzen duen elementua dela, eta aberastasuna zein enplegua sortzen dituela herrialdean.

Gobernu Planaren «hazkunde turistiko solidoa, enplegu handiagoa eta hobearekin» helburu estrategikoa bat dator Euskal Turismoaren 2017-2020 aldirako Gida Planean biltzen den Euskal Turismoaren Estrategia 2030aren ikuspegiarekin; honako honekin, alegia: «Modu jasangarrian haztea, bikaintasun- eta espezializazio-jomuga gisa sendotzeko, Europa osoan erreferente izateko».

Ikuspegi hori gauzatu dadin, honako emaitza hauek lortu behar dira: hazkunde handiagoa (gastu eta egonaldi handiagoak, dibertsifikazio handiagoa eta gehiago deszentralizatuta), produktibitate handiagoa (operazio-kostu txikiagoak eta urtarokotasun apalagoa) eta turismo jasangarria.

Aipatutako emaitzak lortze aldera, eta Euskal Turismoaren 2017-2020 aldirako Gida Planaren barruan, hainbat ekimen abian jarriko dira 2019ko ekitaldian, XI. legegintzaldiaren gobernu-programaren honako konpromiso hauetan bilduta:

**1. Bikaintasuna eta jasangarritasuna sustatzea.**

El sector turístico en Euskadi constituye ya más del 6% del PIB vasco. Su aportación a la economía vasca fue de 4.300 millones en 2016, y la afiliación del sector a la Seguridad Social representaba el 10,7% en el segundo trimestre del 2017. La tendencia de los últimos ejercicios indica que el peso económico del sector turístico en la economía vasca seguirá creciendo de forma constante. Actualmente, nadie duda ya de que el turismo constituye un elemento tractor de la actividad económica, generador de riqueza y empleo para el país.

El objetivo estratégico del Plan de Gobierno “un crecimiento turístico sólido, con más y mejor empleo”, entronca con la visión de la Estrategia de Turismo Vasco 2030 que se recoge en el Plan Director del Turismo Vasco 2017-2020: “Crecer de un modo sostenible para consolidarse como un destino de excelencia y especializado, que sea referente en Europa”.

Para el logro de dicha visión es necesario lograr los siguientes resultados: mejor crecimiento (mayor gasto y estancia, mayor diversificación y mayor descentralización), más productividad (menores costos operativos y menor estacionalidad) y un turismo sostenible.

El desarrollo de las iniciativas propuestas en el Plan Director de Turismo Vasco 2017-2020 que se van a poner en marcha en el ejercicio 2019 para el logro de dichos resultados, se agrupan en los siguientes compromisos del programa de Gobierno de la XI Legislatura:

**1. Fomento de la excelencia y la sostenibilidad.**

Ekitaldi honetan euskal turismo-industriaren lehiakortasuna sustatzeko lanean jarraituko dugu, dibertsifikazio handiago eta urtarokotasun apalagoko eskaintza, erabilzaile turistikoaren espektatibak betetzen dituen eskaintzeko; era honetan egin ere: batetik, ekintzailetzari lagunduz (turismo-negozio berriak sor daitezzen), turismo-enpresen berrikuntza teknologikoari lagunduz, eta zerbitzuen kalitatea eta espezializazioa hobetzen zein eskaintza dibertsifikatzen lagunduz, bai eta turismo-produktu berriak sortzen eta merkaturatzen ere; bestetik, giza kapitalaren prestakuntza eta entrenamendua bultzatuz; eta azkenik, arau-esparrua turismoari buruzko indarreko legera egokituz. Aipatutako estrategiak garatzeko orduan, ez dugu ahaztuko, orobat, erakunde publiko eta pribatuekin elkarlanean aritzea.

Euskadiko turismo-garapena hazkunde jasangarri eta arduratsuko irizpideetan oinarritu behar da, bestalde; ingurumenaren ikuspegitik ez ezik, baita aurrerapen ekonomikoa eta gizarte-justizia sortzeko tresna gisa ere, herritarren bizi-kalitatea eta balioa sortzen jarraitzeko gaitasuna zaintzearen. Turismoaren arloan bultzatutako jarduera guztietan hartzen dira kontuan irizpide horiek, Euskadi Basque Country 2030 Agendarekin bat etorritik, eta hori are gehiago ikusten da helmugetako kalitatea kudeatzeko programetan, Smart Business izenekoan eta Europako Etiketa Ekologikoaren programan.

## 2. Esperientzia-turismoa.

Produktu eta esperientzia berezi eta bikainen paper-zorro oso dibertsifikatua sortzen laguntzen duten ekimen guztiak sustatu eta lagunduko ditugu, honako helburu hauekin bat etorritik: bisitari bakoitzeko batez besteko gastua handitzea, eskaria urtaro jakin batean pilotzea saihestea, eta turismo-fluxuak lurraldean hobeto banatzea. Paper-zorro hori, nagusiki, Euskadiko Marketin Plana 2017-2020an lehentasunezko hartutako eskari-segmentuei egokituko zaie, honako hauen arabera: produktu motaren arabera (enogastronomia, ihesaldiak, ibilbideak, interes bereziko turismoa, atsedena kostaldean, bilerak, natura, kultura, erlijio-turismoa eta kirol-turismoa), bezero-tipologiaren arabera, bidaiaren zergatiaren arabera (enogastronomia, ibilbideak, city breaks, eguzkia eta hondartza, eta landa-turismoa), eta merkaturaren arabera, bai nazioarteko merkaturak (Alemania, Frantzia, Erresuma Batua, Italia, AEB, Europako Iparraldeko herrialdeak, Herbehereak) bai Estatuko (Madril, Katalunia, Euskadi, Andaluzia, Gaztela eta Leon, Valentziako Erkidegoa).

## 3. Herrialde-marka: Euskadi Basque Country.

Gure helmugaren elementu bereizgarriak bultzatzen jarraituko dugu, eta Euskadi Basque Country, bikaintasunaren eta espezializazioaren balioei lotutako herrialdeko turismo-marka gisa, proiektatzen laguntzen duten jarduerak sustatuko ditugu; hori guztia, erakundeen arteko koordinazio-estrategia baten barruan, baita turismo-sektorean jarduerak garatzen dituzten eragile publiko eta pribatuekin batera ere.

En el presente ejercicio continuaremos trabajando en el fomento de la competitividad de la industria turística vasca para ofrecer una oferta diversificada y desestacionalizada que cumpla con las expectativas de las personas usuarias turísticas, en las siguientes direcciones: por un lado, el apoyo al emprendimiento para la creación de nuevos negocios turísticos, a la innovación tecnológica de las empresas turísticas, a la mejora de la calidad y especialización de sus servicios, a la diversificación de la oferta, así como a la creación y comercialización de nuevos productos turísticos; por otro, mediante el impulso de la formación y entrenamiento del capital humano; por último, mediante la adecuación del marco normativo a la ley de turismo vigente. Sin olvidar, el trabajo colaborativo con las entidades públicas y privadas para el desarrollo de las citadas estrategias.

Por otra parte, el desarrollo turístico de Euskadi debe apoyarse en criterios de crecimiento sostenible y responsable, no solo desde el punto de vista medioambiental, sino también como generador de progreso económico y de justicia social que preserve la calidad de vida de los habitantes y la capacidad de continuar creando valor. Dichos criterios se tienen en cuenta en toda las actuaciones que se impulsan en el área de turismo en coherencia con la Agenda Euskadi Basque Country 2030 y de forma visible en los programas de gestión de la calidad en destinos, Smart Business y Programa Etiqueta Ecológica Europea.

## 2. Turismo experiencial.

Activaremos y apoyaremos todas aquellas iniciativas que permitan crear un portafolio atractivo de productos y experiencias singulares y excepcionales bien diversificado que vaya alineado a los objetivos de incrementar el gasto medio por persona que nos visita, a desestacionalizar la demanda y a distribuir mejor los flujos turísticos por el territorio. Dicho portafolio se adecuará, principalmente, a los segmentos de la demanda identificados en el Plan Marketing de Euskadi 2017-2020 como prioritarios por: tipo de producto (enogastronomía, escapadas, itinerarios, turismo de interés especial, descanso en la costa, reuniones, naturaleza, cultura, turismo religioso y turismo deportivo), por tipología de cliente, por la motivación del viaje (enogastronomía, itinerarios, city breaks, cultura-eventos, naturaleza-aventura, sol y playa y turismo rural), y por mercados, tanto en el mercado internacional (Alemania, Francia, Reino Unido, Italia, EEUU, Países Nórdicos, Países Bajos) como nacional (Madrid, Cataluña, Euskadi, Andalucía, Castilla y León, C. Valenciana).

## 3. Marca turística de País, Euskadi Basque Country.

Continuaremos impulsando los elementos que singularicen nuestro destino e incentivando aquellas actuaciones que ayuden a proyectar "Euskadi Basque Country" como marca turística de país vinculada a valores de excelencia y especialización, todo ello enmarcado en una estrategia de coordinación interinstitucional, así como con los agentes públicos y privados que desarrollan actividades en el sector turístico.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>TURISMO-ESKAINZAREN BALIO ERANTSIA AREAGOTZEA, EUSKADI ABERASTASUNA ETA KALITATEZKO ENPLEGUA SORTZEKO GAITASUN HANDIAGOA DUEN KALITATE ETA BIKAINASUNEN HELMUGA IZAN DADIN.</b></p> <p>Turismoko Plan Estrategikoa garatzea.</p> <p>Elkarlana bultzatzea turismo-estrategiak garatzeko.</p> <p>1. Eusko Ganberak Euskadiko merkataritza-ganberei «Berriz Enpresa» programarako emandako diru-laguntza izenduna.</p> <p>2. Ostalaritzako elkarteei Euskadiko turismo-industria indartu eta turismo-jarduerako bikaintasuna sustatzeko emandako diru-laguntza izendunak (SEA Arabako Enpresariak, Gipuzkoako Ostalaritza Elkarte, Bizkaia Ostalaritza Elkarte).</p> <p>Turismoko produktu lehiakorren sorrera sustatzea.</p> <p>1. Gure ingurunea eta Euskadiren ezaugarri bereizgarriak oinarri dituzten turismo-produktuak sortu, garatu, sustatu eta merkaturatu daitezen bultzatzea Turismoko Lurralde Proiektuetarako laguntza-programaren bitartez:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Onartutako eskabideen kopurua.</li> <li>- Onartutako proiektuen kopurua, produktu motaren arabera (gastronomia, MICE, natura, kultura eta bestelakoak).</li> <li>- Turismoko produktuak garatu eta kudeatzeko sortu/mantendutako enplegua (zuzenean edo laguntza teknikoak).</li> </ul> <p>2. Turismo-sektoreko enpresei turismo-produktu berriak garatzen eta merkaturatzen laguntzea, eta, gainera, izaera ekintzailea eta berrikuntzaren kultura sustatzea Turismoa Merkaturatzeko eta Sustatzeko laguntza-programaren bitartez.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lagundutako proiektuen kopurua.</li> <li>- Eragindako inbertsioa.</li> </ul>	<p>3</p> <p>3</p> <p>30</p> <p>80</p> <p>44</p> <p>60</p> <p>4.275.000</p>	<p><b>INCREMENTAR EL VALOR AÑADIDO DE LA OFERTA TURÍSTICA, PARA SITUAR A EUSKADI COMO UN DESTINO DE CALIDAD Y DE EXCELENCIA CON MAYOR CAPACIDAD PARA GENERAR RIQUEZA Y EMPLEO DE CALIDAD.</b></p> <p>Desarrollo del Plan Estratégico de Turismo.</p> <p>Impulsar el trabajo colaborativo para el desarrollo de las estrategias turísticas.</p> <p>1. Subvención nominativa a las Cámaras de Comercio Vascas-Eusko Ganberak para el programa "Berriz Enpresa".</p> <p>2. Subvenciones nominativas con las asociaciones de hostelería para el fomento de la excelencia en la actividad turística mediante el fortalecimiento de la industria turística vasca (SEA Empresarios Alaveses, Asociación de Empresarios de Hostelería de Gipuzkoa, Asociación de Empresarios de Hostelería de Bizkaia).</p> <p>Apoyar la creación de productos turísticos competitivos.</p> <p>1. Impulso a la creación, desarrollo, promoción y comercialización de productos turísticos sustentados en nuestro entorno, y en las características diferenciales de Euskadi, a través del programa de ayudas para los Proyectos Territoriales Turísticos (PTT):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N. de solicitudes aprobadas.</li> <li>- N. de proyectos aprobados por tipología de productos (gastronómico, MICE, naturaleza, cultural y otros).</li> <li>- Empleo creado/mantenido para el desarrollo y gestión de los productos turísticos (directo o asistencia técnica).</li> </ul> <p>2. Apoyo a las empresas del sector turístico en el desarrollo de nuevos productos turísticos y su comercialización además de fomentar el espíritu emprendedor y la cultura de innovación a través del programa de ayudas a la Comercialización Turística y Promoción (CTP).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N. de proyectos apoyados.</li> <li>- Inversión inducida.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Jarduera turistikoren eta ekintzaitzaren eremuan ekimen berritzaileak sustatzea.</p> <p>1. Ekintzaitza eta ekimen berrien ezarpena bultzatzea, turismo-enpresen ekintzaitzarako eta lehiakortasuna hobetzeko laguntza-programaren bitartez (EMET).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diruz lagundutako enpresen kopurua. <b>20</b></li> <li>- Sortu/mantendutako enplegua. <b>80</b></li> <li>- Eragindako inbertsioa. <b>1.600.000</b></li> </ul> <p>2. Egungo turismo-enpresak eskariaren baldintza berrietara egokitzen eta moldatzen laguntzea: establezimenduak modernizatzea, irisgarritasuna hobetzea, eta kalitatearen, ingurumenaren eta jasangarritasunaren gaineko ziurtagiriak lortzea, turismo-enpresen ekintzaitzarako eta lehiakortasuna hobetzeko laguntza-programaren bitartez laguntza-programaren bitartez (EMET).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Diruz lagundutako enpresen kopurua. <b>100</b></li> <li>- Sortu/mantendutako enplegua. <b>2000</b></li> <li>- Eragindako inbertsioa. <b>5.500.000</b></li> </ul> <p>3. Kanpezuko udalari diru-laguntza izenduna ematea, Inaziotar Bideko aterpetxeko obretarako. <b>1</b></p> <p>Sektorearen profesionalizatzea sustatzea eta turismo-arloko lanbideak babestea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Prestakuntzarako hitzarmena Deustuko Unibertsitatearekin, ikasleen praktiken modalitatean (bekadunen kopurua). <b>30</b></li> <li>2. Itourbask turismo-bulegoen euskal sareko langileak prestatzea bi gaiotan: sustatu beharreko produktuak eta esperientziak, eta definituta dauden baliabide turistikoak (prestatuntza-ikastaroen kopurua). <b>2</b></li> <li>3. Laguntza ematea helmugetan programak ezartzeko (helmugan kalitatea, Smart Business, eta Ekoetiketa europarra, turismoko enpresen, baliabideen eta zerbitzuen lehiakortasuna hobetzearren, turismoko lurralde-proiektuen laguntza-programaren bitartez: <b>2</b></li> </ul>		<p>Incentivar el emprendimiento y la mejora de la competitividad de las empresas de la industria turística de forma sostenible, así como el apoyo a la diversificación de la oferta para una demanda especializada.</p> <p>1. Apoyo al emprendimiento para la creación de nuevos modelos de negocios turísticos a través del programa de ayudas de apoyo al emprendimiento y a la mejora de la competitividad de las empresas turísticas (EMET).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N. de empresas apoyadas.</li> <li>- Empleo creado/mantenido.</li> <li>- Inversión inducida.</li> </ul> <p>2. Apoyo a la innovación tecnológica y mejora de la calidad de las empresas y servicios, así como a la adecuación de la oferta hacia un turismo sostenible, responsable y accesible a través del programa de ayudas de apoyo al emprendimiento y a la mejora de la competitividad de las empresas turísticas (EMET).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N. de empresas apoyadas.</li> <li>- Empleo creado/mantenido.</li> <li>- Inversión inducida.</li> </ul> <p>3. Subvención nominativa al Ayuntamiento de Campezo para la las obras del albergue en el Camino Ignaciano.</p> <p>Fomentar la profesionalización del sector y proteger las profesiones turísticas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Convenio con la Universidad de Deusto formación bajo la modalidad de prácticas del alumnado (n. de becarias y becarios).</li> <li>2. Formar al personal de la Red Vasca de Oficinas de Turismo Itourbask en los productos y experiencias a promocionar y en los recursos turísticos definidos (n. actividades formativas).</li> <li>3. Apoyo a la implementación en los destinos de los programas de la Calidad en Destinos, Smart Business, Programa Etiqueta Ecológica Europea para la mejora de la competitividad de las empresas, recursos y servicios turísticos, a través del programa de ayudas a proyectos territoriales turísticos (PTT):</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jardunbide egokiak ezartzeko lagundutako helmugun kopurua.</li> <li>- Prestakuntza jaso duten enpresen kopurua.</li> <li>- Sortu/mantendutako enplegua.</li> </ul> <p>Eskaintza turistikoaren merkaturatzea sendotzea ohiko formatuen bitartez zein proposamen berritzaileen bitartez.</p> <p>1. Euskadi eta bertako produktuak sustatzeko turismo-webguneak izan dituen bisitak. (Milioitan).</p> <p>Arau-esparrua eguneratzea.</p> <p>1. Hotel-establezimenduen ordenamenduaren dekretua eguneratzea.</p> <p>2. Erabilera turistikoko etxebizitzaren eta etxebizitza partikularretako logelen 101/2018 Dekretuak arautzen dituen turismo-enpresak antolatzeko prozesu guztiak TRAMITAGUNE ingurura migratzea (altak, bajak, aldaketak, aurretiazko kontsultak, dispensak, egokitzapenak, etab).</p>	<p>25</p> <p>700</p> <p>23</p> <p>1,75</p> <p>1</p> <p>6</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- N. de destinos apoyados para la implementación de las buenas prácticas.</li> <li>- N. de empresas formadas.</li> <li>- Empleo generado/ mantenido.</li> </ul> <p>Fortalecer la comercialización de la oferta turística tanto en formatos convencionales, como propuestas innovadoras.</p> <p>1. Visitas a la Web de Turismo para la promoción del destino Euskadi y de sus productos. (Millones).</p> <p>Actualización del marco normativo.</p> <p>1. Actualización del decreto de ordenación de los establecimientos hoteleros.</p> <p>2. Migración al entorno TRAMITAGUNE de todos los tipos de procesos de ordenación de las empresas turísticas, (altas, bajas, modificaciones, consultas previas, dispensas y adecuaciones) reguladas en el Decreto 101/2018 de viviendas y habitaciones de viviendas particulares para uso turístico.</p>
<p><b>ESPERIENTZIA-TURISMOAREN BALIOA SENDOTZEA EUSKADI HELMUGA BEREIZTEKO ETA HAREN BALIOA NABARMENTZEKO.</b></p> <p>Esperientzia-eskaintza kudeatzea haren jarraipen-, kontrol- eta balorazio-sistema baten bitartez.</p> <p>1. Euskadiko Turismo Atariaren bidez eskaintzen diren esperientzien erabilera aztertzea.</p> <p>Esperientzien balioa nabarmentzea sustapen-ekintzak eginez.</p> <p>1. Euskadiko Turismo Atarian argitaratutako esperientzien kopurua.</p>	<p>1</p> <p>5</p>	<p><b>FORTALECER EL VALOR DEL TURISMO EXPERIENCIAL EN EL OBJETIVO DE DIFERENCIAR Y DAR VALOR AL DESTINO EUSKADI.</b></p> <p>Gestionar la oferta experiencial a través de un sistema de seguimiento, control y valoración.</p> <p>1. Análisis del uso de las experiencias ofertadas a través del Portal de Turismo de Euskadi.</p> <p>Poner en valor las experiencias a través de acciones promocionales.</p> <p>1. N. de experiencias publicadas en el Portal de Turismo de Euskadi.</p>
<p><b>EUSKADI BASQUE COUNTRY MARKA ETA DAGOKION CLAIMA SENDOTZEA EUSKADIKO TURISMO-POLITIKAREN KUDEAKETA-ESTRATEGIA KOORDINATUA LAGUNDUZ.</b></p> <p>Gure helmuga bereizten duten elementuak bultzatzea oinarritzko erreferentziarako elementu gisa, Euskadi Basque Country marka turistikoa kokatzeko.</p>		<p><b>POTENCIAR LA MARCA EUSKADI BASQUE COUNTRY Y SU CLAIM CORRESPONDIENTE, FAVORECIENDO UNA ESTRATEGIA DE GESTIÓN COORDINADA DE LA POLÍTICA TURÍSTICA EN EUSKADI.</b></p> <p>Impulsar aquellos elementos que singularizan nuestro destino como elemento de referencia básica para el posicionamiento de la marca turística Euskadi Basque Country.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Beste turismo-toki batzuen aldean gure helmuga bereizten duten elementuen bitartez Euskadi Basque Country marka turistikoa indartzeko hitzarmenak eta diru-laguntzak.	3	1. Convenios y subvenciones para fortalecer la marca turística Euskadi/Basque Country a través de aquellos elementos que singularizan nuestro destino frente a otros lugares turísticos.
2. Turismoa Merkaturatzeko eta Sustatzeko Laguntza-programaren bitartez, turismoaren arloko enpresek eta elkarteek antolatutako ekitaldiak laguntzea, baldin eta haien garrantziagatik eta parte hartutako publikoagatik zein hedabideetan duten oihartzunagatik Euskadiren irudia eta turismo-kokapena sendotzen ez ezik ostatu-gauen kopurua handitzen ere laguntzen badute.		2. Apoyo a eventos organizados por empresas y asociaciones turísticas que por su importancia y relevancia en cuanto al público que participa y su repercusión en medios de comunicación, contribuyan a consolidar la imagen y el posicionamiento turístico de Euskadi así como al incremento del número de pernoctaciones a través del programa de Ayudas a la Comercialización Turística y Promoción (CTP).
- Lagundutako ekitaldien kopurua.	15	- N. de eventos apoyados.
3. Euskadi Basque Country marka indartuko duten turismo-proiektzio handiko ekitaldiak.	15	3. Eventos de gran proyección turística que refuercen la marca Euskadi-Basque Country.
4. Euskal Turismo sariak ondorengo kategoriatan: esperientzia edo proposamen turistiko berritzailea, turismo-jasangarria destinoan eta ibilbide profesionala.	3	4. Premios al turismo vasco en sus categorías a la experiencia o propuesta turística innovadora, al turismo sostenible en los destinos y a la trayectoria profesional.
Kalitatea, lehiakortasuna eta jasangarritasuna ardatz dituen askotariko eskaintza bereizia bultzatzea.		Impulsar una oferta diversificada y diferenciada de calidad, competitiva y sostenible.
1. Euskadi.turismo webgunean edukiak mantentzea.	1000	1. Mantenimiento de contenidos en la web Euskadi.turismo.
2. Euskadi.turismo webgunean baliabide berriak sortzea.	200	2. Creación de nuevos recursos en la web Euskadi.turismo.
Euskadi Basque Country marka turismo-produktu gisa saltzen duen turismo-informazio integratzailea eskaintzea.		Ofrecer una información turística integradora que venda la marca Euskadi-Basque Country como producto turístico.
1. Itourbask sareko turismo-bulegoetan Euskadi eskaintzea produktu turistiko modura. Informazioa eskaintzeko orduan, herrian geratu beharrean, autonomia-erkidego osoa hartzea aintzat, eta, horrela, kalitateko informazio-zerbitzua eskaintzea, homogenea eta estandarizatua, Euskadik dituen baliabide turistiko guztietan oinarrituz.		1. En el ámbito de las oficinas de turismo de la Red Itourbask ofrecer Euskadi como producto turístico, dando información sobre toda la Comunidad Autónoma trascendiendo el ámbito local con el fin de ofertar un servicio de información turística de calidad, homogéneo estandarizado y capaz de ofrecer una información turística centrada en el conjunto de los recursos turísticos de Euskadi.
- Sare horretako bulegoen kopurua.	51	- N. de oficinas pertenecientes a la red.
2. Euskadi Basque Country marka Itourbask sareko turismo-bulego guztietan berdin erabil dadin saiatzea.		2. Promover un uso homogéneo de la marca Euskadi Basque Country en todas las oficinas de turismo de la Red Itourbask.
- Egindako ikuspenen kopurua.	25	- N. de inspecciones realizadas.
3. Helmugan bezeroari emandako informazioa eta arreta hobetzeko egindako informazio-euskarriak (eskuliburuak, gidak eta mapak) eguneratzea (online ere bai).	3	3. Actualizar (también online) los distintos soportes informativos (folletos, guías, mapas) para mejorar la información y atención a la persona cliente en destino.

## PROGRAMA

7612 BARNE MERKATARITZA

## ARDURADUNA

09 TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA

MERKATARITZA ZUZENDARIA

## PROGRAMA

7612 COMERCIO INTERIOR

## RESPONSABLE

09 TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO

DIRECTOR DE COMERCIO

**MEMORIA**

XI. Legegintzaldi honetako Gobernu Programan, Euskadi 2020n, «Enplegua, ekonomiaren suspertzea eta jasangarritasuna» izeneko I. oinarrian, «I.1.Hazkunde sendoa, enplegu gehiago eta hobea dakarrena» ardatzean, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailak bere egiten du, besteak beste, "EUSKAL MERKATARITZA-SEKTOREAREN LEHIAKORTASUNA SUSTATZEKO" konpromisoa. Horretarako, zazpi ekimen sustatuko ditugu.

Inork ez du zalantzan jartzen merkataritzako jarduerak ekonomia modernoetan enpleguaren eta aberastasunaren sorreran duen pisua. Euskal Autonomia Erkidegoan BPGd-aren % 11 inguru da, nahiz eta merkataritza-banaketaaren sektoreak, batez ere aurreko hamarkadaren bukaeran, eskariaren beherakada handi bati aurre egin behar izan zion; lehenera itzuli da joera, oso poliki bada ere.

Merkataritza-sektoreak egitura-aldaketa sakonei erantzun behar die, eta erronka nagusia kontsumitzaileen erosteko ohitura berrietara egokitzea da. Informazioaren eta komunikazioaren teknologiak eta banaketa-bide berrien agerraldia direla eta, beharrezkoa da estrategia berriak eta negozio-eredu berriak hartzea, sektorearen lehiakortasuna hobetzeko.

Komertzio txiki eta ertainak ekonomikoaz bestelako balioa ere ematen die gure auzoei, herriei eta hiriei, bizia ematen baitie eta dinamizatu egiten baititu. Arreta-gune bihurtzen ditu eta erakarpen turistikoa handitzen du, ekonomikoki zenbatu ezin diren baina balio soziala duten onurez beteta; adibidez, ospea, kalitatea, produktua ezagutzea eta arreta pertsonalizatua. Horretarako, komertzioak kudeaketa publikoaren sustapena behar du, pribatuarenaz gain, eraberritzeko eta kudeaketa-estrategia berriak lantzeko. Gainera, beharrezkotzat jotzen dugu euskal merkataritza-sektoreen sustapen- eta sentsibilizazio-kanpainak lagun izatea, garrantzia emateko, sektore ekonomiko gisa ez ezik, baita gure gizartearen oinarritzko egituraren parte gisa ere.

En el Programa de Gobierno de esta XI Legislatura, Euskadi 2020, en su Pilar I titulado "El empleo, la reactivación y la sostenibilidad", dentro del Eje I.1 para un crecimiento sólido, con más y mejor empleo, el Departamento de Turismo, Comercio y Consumo, asume, entre otros, el compromiso del "FOMENTO DE LA COMPETITIVIDAD DEL SECTOR COMERCIAL VASCO". Para ello, impulsamos siete iniciativas con el objetivo de alcanzar el mismo.

Nadie duda del peso que la actividad comercial tiene en términos de creación de empleo y de riqueza en el conjunto de las economías modernas. En Euskadi representa cerca del 11 % del PIB. A pesar de que, sobre todo al final de la anterior década, el sector de la distribución comercial se enfrentó a una fuerte caída de la demanda, tendencia que se ha revertido, pero muy lentamente.

El sector comercial se enfrenta a cambios estructurales profundos con el principal reto de acomodarse a los nuevos hábitos de compra de las personas consumidoras. Las tecnologías de la información y de la comunicación y la irrupción con fuerza de nuevos canales de distribución, hacen preciso la necesidad adoptar nuevas estrategias y nuevos modelos de negocio para la mejora de la competitividad del sector.

El pequeño y mediano comercio aporta valor añadido al meramente económico, en la medida que dota de vida y dinamiza nuestros barrios, pueblos y ciudades. Pone el foco y aumenta el atractivo turístico, y les dota de bienes que no tienen una cuantificación económica, sino un plus de valor social, como son el prestigio, la calidad, el conocimiento del producto y la atención personalizada. Para ello, el comercio necesita del impulso de la gestión pública, además de la privada, para innovar y desarrollar nuevas estrategias de gestión. Además, estimamos necesario apoyarse en campañas de promoción y sensibilización de los diferentes sectores del comercio vasco, para ponerle en valor, no sólo como sector económico sino como parte de nuestra estructura social básica.

2017ko abenduaren 26an, 2017-2020 aldirako Turismo, Merkataritza eta Kontsumoko Plan estrategikoa onartu zen gobernu-kontseiluan. Horren barruan, aldi bererako Merkataritzako Gida Plana agiria ere badago; dokumentu horretan, sektoreak eta sektoreari buruz bertan egindako gogoetaren ondorioz, sektorearen lehiakortasuna elkar-ehunarekin elkarlanean arituz bultzatzea jarri da helburu gisa, logika berri eta eraginkorra erabiliz egin ere.

Garai berriek eskatzen dituzten politikak zehazteko, lau ardatz edo jardun-eremu hauek zehaztu dira:

Haietatik lehena «Sektorea modernizatzea eta gaztetzea» da. Zuzendaritzak helburu izan behar du merkataritzaren irudi eta pertzepzio soziala eraldatzea, prestigio profesionala ematea eta modernizazio materiala zein gazteen sarrera sustatzea eta horretan laguntzea, lehiakortasuna eguneratzeko sakoneko tresna modura. Sektorearen ikonografia eta hizkuntza eguneratu eta erakargarria sortu beharra dago.

Ekintzailatza merkataritza-parkea berritzeko ardatza izan behar da, berrikuntza bultzatuz eta enpresa-eskualdatzea lagunduz, hain zuzen ere.

Ekintzailatza lagunduko dugu, merkataritza sustatu, garatu eta dinamizatzeko laguntza-lerroaren alde eginez, eta bereziki eragingo dugu egoera ahulena duten eremuetan, bai ikuspegi sozialetik bai ekonomikotik; horrez gain, merkataritza-enpresei laguntza zuzenean emateko lerroa ere bultzatuko dugu, 2018ko ekitaldian abian jarritakoa.

Ekintzaileen talentua, enpresa-ondorengotzarekin eta laguntzarekin batera, funtsezkoa da gure sektorearen eta sortzen duen enpleguaren etorkizunerako, jarraipena izan dezaten, gero eta globalagoa eta lehiakorragoa den mundu honetan.

Era berean, saltokiak berri eta modernizatzeko inbertsioa ere sustatu beharra dago. Alderdi horiek funtsezkoak dira sektorea finkatzeko, hazteko eta dinamizatzeko, baita kalitatezko enplegua sortzeko, finkatzeko eta hazteko ere.

Hona bigarren jardun-lerro bat: «Enpresa-lehiakortasuna». Hori sustatuko da, kudeaketa-estandarren hobekuntza orokorraren, digitalizazioaren eta omnikanalitatearen testuinguruko egokitzapenaren bidez, eta enpleguen gaitasunak indartuz.

Ikerketa eta garapeneko proiektu berriak eta merkataritza digitalizatzea azkartzeko ekimenak sustatzea bultzatuko dugu, baita merkatu erabat globalizatuan, arlo digitalari dagokionez, posizionatzea ere. Halaber, datuen iturri berriak berrikusteko, sistematizatzeko eta erabiltzeko balioko diguten tresnak; alde batetik, politikak definitzeko euskarri izango dira, eta bestetik, sektoreko eragile desberdinen artean ezagutza komunikatzeko eta trukatzeko bideak sortzeko.

El pasado 26 de Diciembre de 2017, fue aprobado en Consejo de Gobierno el Plan Estratégico de Turismo, Comercio y Consumo para el periodo 2017-2020. En el mismo, se incluye el documento “Plan Director de Comercio” para el mismo periodo, en el que fruto de la reflexión del sector y sobre el sector en el mismo, se marca como Objetivo, el impulso de la competitividad sectorial a través de la colaboración con el tejido asociativo desde una lógica renovada y eficaz.

Para determinar las Políticas que exigen los nuevos tiempos, se determinan cuatro ejes o ámbitos de actuación:

El primero de ellos es “La Modernización y rejuvenecimiento del Sector”. Debe ser objetivo de esta Dirección transformar la imagen y percepción social del comercio, prestigiarlo profesionalmente, y estimular y acompañar su modernización material y el rejuvenecimiento de sus empresas, como vía de fondo para su progresiva actualización competitiva. Hay que generar una iconografía y un lenguaje del sector actualizado y atractivo.

Debemos hacer del emprendimiento la línea soporte de la renovación del parque comercial, dando impulso a la innovación y asistencia a la transmisión empresarial.

Favoreceremos el emprendimiento, apostando por la línea de ayudas de promoción, desarrollo y dinamización comercial, incidiendo preferentemente en zonas potencialmente más vulnerables, tanto desde el punto de vista social como del económico, así como por la línea de ayuda directa a las empresas comerciales, puesta en marcha en el ejercicio 2018.

El talento de los emprendedores es, con la sucesión empresarial y el acompañamiento, parte fundamental del futuro de nuestro sector, de la continuidad del mismo y del empleo que genera, en un mundo cada vez más global y cada vez más competitivo.

Del mismo modo, hay que promover la inversión en renovación y modernización de los establecimientos comerciales. Estos aspectos son fundamentales para la consolidación y crecimiento del sector, así como para la dinamización, creación, consolidación y crecimiento de un empleo de calidad.

Una segunda línea de actuación es la de “La competitividad empresarial”. Impulsando la misma, a través de la mejora generalizada de los estándares de gestión, la digitalización y adaptación al contexto de omnicanalidad, y el refuerzo de las competencias de sus empleos.

Apoyaremos nuevos proyectos de investigación y desarrollo y el impulso de iniciativas que aceleren la digitalización del comercio, así como su posicionamiento en un mercado totalmente globalizado en lo digital. Y herramientas que nos sirvan para revisar, sistematizar y utilizar las nuevas fuentes de datos, que sean soporte por un lado, para la definición de políticas, y por otro, para la creación de vías de comunicación e intercambio de conocimiento entre los diferentes agentes sectoriales.



Enpresak aurrez aurre dituzten agertoki berrietara egokitu daitezzen sustatu behar dugu. Proiektu bereziak – Jaurlaritzaren beraren zein sektorearen ekimenez sortuak– dinamizatzeak aukera-espazioak ireki behar ditugu.

Hirugarren ardatza «Hiri-inguruneen merkataritza-kudeaketa» da. Aurrekontu honen helburua izan behar da hiriguneetako merkataritzako esku-hartzeen eraginkortasuna hobetzea eragile ekonomiko sektorialen sinergiak sustatuz eta esku-hartzeak espazioaren errealtatearen arabera moldatuz.

Eta laugarren eta azken tokian daude «politikak sektoreri eta lurraldera eramateko tresnak». Helburutzat merkataritzako politiken eraginkortasuna hobetzea hartuta, diseinu-, aplikazio- eta jarraipen-faseetako lidergo publikoa indartuz eta horretarako eskuragarri dauden giza baliabideak eta baliabide teknikoak sendotuz eta horien optimizazio operatiboa handituz.

Horregatik, merkataritza-sektoretik sortzen diren elkarlaneko sinergiak bultzatu nahi ditugu, hala euskal merkataritzako eragileengandik beraiengandik sortzen direnak nola tokiko erakundeekiko lankidetzaren ondoriozkoak.

Hori horrela, aurrekontu honek Euskal Autonomia Erkidegoko udalerriekin lankidetzara irmoa izatearen alde egiten du, eta horretarako, ezinbestekoa da, gure ustez, merkataritza-sektoreko hobekuntza horiek laguntzen dituzten azpiegiturak sortu eta hobetzea.

Merkatu globalago eta lehiakorrago honek askotariko beharrak eta erronkak dakartza egunero, eta aurrekontu hauek horiei eutsi eta erantzun behar diete, 2017-2020 aldirako Euskal Merkataritzaren Gida Planak ezarritako ildo estrategikoak betez erantzun ere.

Debemos promover la adaptación de las empresas a los nuevos escenarios a los que se enfrenta. Debemos abrir espacios de oportunidad para la dinamización de proyectos singulares generados a partir de la iniciativa del propio Gobierno, como del Sector.

El tercer eje es el de “La gestión comercial de entornos urbanos”. Debe ser objetivo de este presupuesto, mejorar la eficacia de la intervención comercial sobre los entornos urbanos favoreciendo las sinergias entre sus diferentes actores económicos sectoriales, y diferenciando las intervenciones de forma adaptada a la realidad espacial.

Y en cuarto y último lugar se encuentran “los instrumentos de traslación de las políticas al sector y al territorio”. Teniendo como objetivo mejorar la eficacia de las políticas comerciales desde el fortalecimiento del liderazgo público en el diseño, la aplicación y seguimiento de las mismas; y el refuerzo y optimización operativa de los recursos humanos y técnicos disponibles para ello.

Por ello, queremos impulsar las distintas sinergias colaborativas que surgen desde el sector comercial, tanto las que nacen desde los diferentes actores propios del Comercio Vasco, como los que surgen desde la colaboración con las diferentes entidades locales.

Y en este sentido, este presupuesto, apuesta decididamente por la colaboración con los distintos municipios que conforman la Comunidad Autónoma de Euskadi, y para ello, consideramos imprescindible el apoyo a la creación y mejora de infraestructuras que faciliten esas mejoras en el sector comercial.

Estos presupuestos deben dar soporte y respuesta a las necesidades que se nos presentan, fruto de un mercado más global y más competitivo, en el que los nuevos retos están presentes cada día en diversas formas. Y todo ello siguiendo las líneas estratégicas que nos marca el Plan Director del Comercio Vasco 2017-2020.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>SEKTOREA MODERNIZATZEA ETA GAZTEAGOTZEA</b></p> <p>Modernizazio- eta prestakuntza-ekintzak.</p> <p>1. Merkataritza-establezimenduak modernizatzeak programa.</p> <p>2. Prestatzeko eta profesionalizatzeak programa.</p> <p>3. Kalitatearen arloan prestatzeko programa.</p> <p>Enpresa-ekimenari laguntzea.</p> <p>1. Ekintzaitzari zuzendutako laguntza-programak.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p><b>MODERNIZACIÓN Y REJUVENECIMIENTO DEL SECTOR</b></p> <p>Acciones de modernización y formación.</p> <p>1. Programa de modernización de establecimientos comerciales.</p> <p>2. Programa de Formación y Profesionalización.</p> <p>3. Programa de formación en el área de calidad.</p> <p>Apoyo a la iniciativa empresarial.</p> <p>1. Programas de ayuda al emprendimiento.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Enpresa-ondorengotzako programak.	1	2. Programas de sucesión empresarial.
Sentsibilizaziorako publizitate-kanpainak.		Campañas publicitarias de sensibilización.
1. Gizartea merkataritzaren balioaz jabetzeko sentsibilizazio-kanpainak.	1	1. Campañas de sensibilización y valoración social del comercio.
<b>EKINTZAILTZA ETA TALENTUA</b>		<b>COMPETITIVIDAD EMPRESARIAL</b>
Informazioaren teknologietan sartzea.		Incorporación a las tecnologías de la información.
1. Teknologia berrietan sartzeko programa (e-commerce).	1	1. Programa de incorporación a las nuevas tecnologías, e-commerce.
2. Jada hasitakoentzako sendotze-programa.	1	2. Programa de consolidación a los ya iniciados.
3. Laguntza-programak aplikazioen ikerketa- eta garapen-proiektuentzat.	1	3. Programas de apoyo a proyectos de investigación y desarrollo de aplicaciones.
Sektorearen diagnostikoak		Diagnósticos del sector.
1. Ikerketa sektorialak	4	1. Estudios sectoriales
<b>HIRI-EREMUEN MERKATARITZA KUDEAKETA ETA POLITIKAK APLIKATZEKO TRESNAK</b>		<b>GESTIÓN COMERCIAL DE ENTORNOS URBANOS Y HERRAMIENTAS DE TRASLACIÓN DE POLÍTICAS</b>
Lankidetzarako, dinamizaziorako eta lehiakortasunerako zonakako estrategiak.		Estrategias zonales de cooperación, dinamización y competitividad.
1. Udal-eremuko lankidetzak publiko-privatuko hitzarmenak.	50	1. Convenios de colaboración público-privada de ámbito municipal.
2. Hiri-kudeaketak.	3	2. Gerencias Urbanas.
3. Lankidetzako sinergiak	2	3. Sinergias colaborativas.
4. Azpiegitura publikoak sortzea eta hobetzea.	1	4. Creación y mejora de infraestructuras públicas.
Enpresen eta elkarleen arteko lankidetzako ekintzak.		Acciones de cooperación interempresarial y asociativas.
1. Merkatarien federazioekin eginiko hitzarmenak.	2	1. Convenios con Federaciones de Comerciantes.
Merkataritzarentzako Laguntza Teknikoa.		Asistencia Técnica al Comercio.
1. Merkataritzako bulego teknikoak	47	1. Oficinas Técnicas de Comercio.
2. Merkataritza-banaketa dinamikizazio gaitzeko prestakuntza-ikastaroak. Prestakuntzarako beka eskaini.	25	2. Cursos de formación para la capacitación de personas dinamizadoras de la distribución comercial. Becas para la formación de las mismas.



**Gastuen Egoera-orria**  
*El Estado de Gastos*





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

4431 Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

4431 Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>5.660.543</b>
09	4431				KONTSUMOA CONSUMO		5.660.543
09	4431	00			Saila Consejería		5.660.543
09	4431	00	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		5.660.543
09	4431	00	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		5.660.543
09	4431	00	412		Erakunde autonomoei A Organismos Autónomos		5.660.543
09	4431	00	41201		Erakunde autonomo administratiboei A Organismos Autónomos Administrativos		5.660.543
09	4431	00	41201	001	Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo	5.660.543	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.660.543</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7510 Turismo, Merkataritza, Kon. Egitura eta Laguntza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7510 Estructura y Apoyo de Turismo, Comercio y Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>3.346.182</b>
09	7510				TURISMO, MERKATARITZA, KON. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO		3.346.182
09	7510	00			Saila Consejería		622.991
09	7510	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		597.991
09	7510	00	10		Goi-karguak Altos cargos		90.118
09	7510	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		90.118
09	7510	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		90.118
09	7510	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	90.118	
09	7510	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		407.951
09	7510	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		407.951
09	7510	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		407.951
09	7510	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	407.951	
09	7510	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		99.922
09	7510	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		99.922
09	7510	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		99.922
09	7510	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	99.922	
09	7510	00	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		25.000
09	7510	00	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		25.000
09	7510	00	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		25.000
09	7510	00	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		25.000
09	7510	00	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	25.000	
09	7510	01			Kabinete eta Komunikazio Zuzendaritza Dirección de Gabinete y Comunicación		164.311
09	7510	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		126.775
09	7510	01	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
09	7510	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	01	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.547
09	7510	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	69.547	
09	7510	01	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		32.367
09	7510	01	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		32.367
09	7510	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		32.367
09	7510	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	32.367	
09	7510	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		24.861
09	7510	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		24.861
09	7510	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		24.861
09	7510	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	24.861	
09	7510	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		37.536
09	7510	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		37.536
09	7510	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		5.000
09	7510	01	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		5.000
09	7510	01	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	5.000	
09	7510	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		32.536
09	7510	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		30.136
09	7510	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	30.136	
09	7510	01	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.400
09	7510	01	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.400	
09	7510	02			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		2.551.880
09	7510	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.652.976
09	7510	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.986
09	7510	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.986
09	7510	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.986
09	7510	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.986	
09	7510	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.252.091
09	7510	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		852.091
09	7510	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		852.091



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	745.313	
09	7510	02	12000	001	Ordainsari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	106.778	
09	7510	02	123		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		400.000
09	7510	02	12300		Lan-pilaketarengatiko bitarteko funtzion. ordain. <i>Retribuciones per. func. interino acumula. tareas</i>		400.000
09	7510	02	12300	001	Turismo ikuskaritzaren indartzea. <i>Refuerzo de Inspección de Turismo.</i>	400.000	
09	7510	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		42.620
09	7510	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.620
09	7510	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.620
09	7510	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	42.620	
09	7510	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		282.279
09	7510	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		227.513
09	7510	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		227.513
09	7510	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	227.513	
09	7510	02	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		44.766
09	7510	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		44.766
09	7510	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	44.766	
09	7510	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		10.000
09	7510	02	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		10.000
09	7510	02	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	10.000	
09	7510	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		664.615
09	7510	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		29.139
09	7510	02	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		14.139
09	7510	02	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		14.139
09	7510	02	21200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	14.139	
09	7510	02	216		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		15.000
09	7510	02	21600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		15.000
09	7510	02	21600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	15.000	
09	7510	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.500
09	7510	02	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.500
09	7510	02	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.500	
09	7510	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		633.976
09	7510	02	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		2.200
09	7510	02	23202		Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>		2.200
09	7510	02	23202	001	Madrilgo auzitegiak prokuradoreak kontratatzeke. Lehendik agindutako kreditua. <i>Contratación del servicio de procuraduría de los tribunales de Madrid. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.200	
09	7510	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		500
09	7510	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		500
09	7510	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	500	
09	7510	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		631.276
09	7510	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.000
09	7510	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	3.000	
09	7510	02	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.500
09	7510	02	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.500	
09	7510	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		6.000
09	7510	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	6.000	
09	7510	02	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.000
09	7510	02	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	1.000	
09	7510	02	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		576.776
09	7510	02	23880	001	Software baimenak <i>Licencias Software</i>	18.000	
09	7510	02	23880	002	Parte hartzeak eta loturak. <i>Intervenciones y conexiones.</i>	3.300	
09	7510	02	23880	003	Laguntza tekniko - Langileak. <i>Asistencia técnica - Personal.</i>	511.076	
09	7510	02	23880	004	Informatika-ekipoen Renting-a. <i>Renting equipos informáticos.</i>	35.000	
09	7510	02	23880	005	Mikroinformatikako materialaren mantenimendua eta tonerra. <i>Mantenimiento material microinformático y gestión tóner.</i>	5.400	
09	7510	02	23880	006	Garapen inguruneak eta aplikazio informatikoak. <i>Entornos de desarrollo y aplicaciones informáticas.</i>	4.000	
09	7510	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.000
09	7510	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
09	7510	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		33.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7510	02	23899	001	Fotokopiak <i>Fotocopias</i>	7.000	
09	7510	02	23899	002	Itzulpenak <i>Traducciones</i>	11.000	
09	7510	02	23899	003	Sailean euskararen erabilera normalizatzeko kudeaketa plana. <i>Plan de gestión para normalización de uso del euskera en el Departamento</i>	10.000	
09	7510	02	23899	004	Saileko berdintasunerako plana. <i>Plan departamental para la Igualdad.</i>	5.000	
09	7510	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		220.000
09	7510	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		20.000
09	7510	02	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		20.000
09	7510	02	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		20.000
09	7510	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	20.000	
09	7510	02	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		200.000
09	7510	02	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		200.000
09	7510	02	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		200.000
09	7510	02	63201	000	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	200.000	
09	7510	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		14.289
09	7510	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		14.289
09	7510	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		14.289
09	7510	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		14.289
09	7510	02	82401	001	Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>	14.289	
09	7510	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Turismo y Comercio</i>		7.000
09	7510	10	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		7.000
09	7510	10	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		7.000
09	7510	10	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		7.000
09	7510	10	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.000
09	7510	10	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	7.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.346.182</b>	<b>3.346.182</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7511 Turismo eta Ostalaritza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7511 Turismo y Hostelería

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>15.496.857</b>
09	7511				TURISMO ETA OSTALARITZA TURISMO Y HOSTELERÍA		15.496.857
09	7511	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza Viceconsejería de Turismo y Comercio		840.320
09	7511	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		840.320
09	7511	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		675.057
09	7511	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		675.057
09	7511	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		675.057
09	7511	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	675.057	
09	7511	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		165.263
09	7511	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		165.263
09	7511	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		165.263
09	7511	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	165.263	
09	7511	11			Turismo eta Ostalaritza Zuzendaritza Dirección de Turismo y Hostelería		14.656.537
09	7511	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		782.662
09	7511	11	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
09	7511	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
09	7511	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
09	7511	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547	
09	7511	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		554.209
09	7511	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		554.209
09	7511	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		554.209
09	7511	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	554.209	
09	7511	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		158.906
09	7511	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		158.906
09	7511	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		158.906

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	158.906	
09	7511	11	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		2.124.724
09	7511	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		1.500
09	7511	11	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.500
09	7511	11	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.500
09	7511	11	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.500	
09	7511	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.123.224
09	7511	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		200.000
09	7511	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		200.000
09	7511	11	23601	001	Proiektzio turistiko handia duten jarduerak. <i>Eventos de gran proyección turística.</i>	200.000	
09	7511	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		11.500
09	7511	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		1.000
09	7511	11	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	1.000	
09	7511	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		10.500
09	7511	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.500	
09	7511	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.911.724
09	7511	11	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.000
09	7511	11	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	1.000	
09	7511	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		12.000
09	7511	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	12.000	
09	7511	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		156.000
09	7511	11	23881	001	Turismoa sustatzeko liburuxkak argitaratzea eta berriro argitaratzea. <i>Edición y reedición de folletos turístico promocionales.</i>	156.000	
09	7511	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		6.811
09	7511	11	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	6.811	
09	7511	11	23883		Beste adm. publiko batzuk eskainitako zerbitzuak <i>Prestación de servicios por otras Admones. Públi.</i>		814.200
09	7511	11	23883	001	ITOURBASK turismo arretarako hitzarmena. Konpromiso kreditua: 2020: 0,81 M; Guztira: 0,81 M. <i>Convenio atención turística ITOURBASK. Crédito de compromiso: 2020: 0,81 M; Total: 0,81 M.</i>	814.200	
09	7511	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		921.713
09	7511	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	36.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	23899	001	Turismoko Ataria mantentzea. <i>Mantenimiento Portal Turismo.</i>	272.250	
09	7511	11	23899	002	Informazio turistikoaren Totem-ak. <i>Totems de información Turística.</i>	17.162	
09	7511	11	23899	003	Euskal Turismoaren sariak. <i>Premios Turismo Vasco.</i>	45.000	
09	7511	11	23899	004	Turismo Bulegoen Euskal Sarea. Santurtziko itsas geltokia eta Getxoko itsas bidaietako kaia. <i>Red Vasca Oficinas Turismo. Terminal marítima Santurtzi y Muelle cruceros Getxo.</i>	53.000	
09	7511	11	23899	005	Turismo Bulegoen Euskal Sarea. Bilboko aireportua. <i>Red Vasca Oficinas Turismo. Aeropuerto de Bilbao.</i>	138.301	
09	7511	11	23899	006	Turismoa sustatzeko materialak. <i>Materiales promocionales.</i>	30.000	
09	7511	11	23899	007	Plan estrategikoaren jarraipena. <i>Seguimiento plan estratégico.</i>	40.000	
09	7511	11	23899	008	Araudia garatzeko azterketa teknikoak. <i>Estudios técnicos para desarrollo normativo.</i>	40.000	
09	7511	11	23899	009	Liburuxkak eta sustapen-bideoak bateratzea. <i>Unificación de folletos y videos promocionales.</i>	100.000	
09	7511	11	23899	010	Berdintasuna eta lana eta familia bateragarri egiteko sustapen-ekintzak. <i>Acciones de fomento para la igualdad y conciliación laboral y familiar.</i>	150.000	
09	7511	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		10.356.236
09	7511	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		7.856.236
09	7511	11	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		7.856.236
09	7511	11	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		7.856.236
09	7511	11	41401	001	Basquetour. <i>Basquetour.</i>	7.856.236	
09	7511	11	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		840.000
09	7511	11	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		840.000
09	7511	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		840.000
09	7511	11	42201	001	Jazz hitzarmena - Getxoko Kultur Etxea. <i>Convenio Jazz - Aula de Cultura de Getxo.</i>	20.000	
09	7511	11	42201	002	Turismoko lurralde proiektuentzako laguntza-programa. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos.</i>	820.000	
09	7511	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		1.660.000
09	7511	11	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		757.000
09	7511	11	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		757.000
09	7511	11	45200	001	Turismoa sustatzeko eta merkaturatzeko laguntzak. <i>Ayudas a la promoción y comercialización turística.</i>	717.000	
09	7511	11	45200	002	Hipódromos y Apuestas Hípicas de Euskadi S.A. elkarteari diru-laguntza ematea: Eusko Jaurlaritzaren Saria. <i>Subvención a Hipódromos y Apuestas Hípicas de Euskadi S.A., Premio Gobierno Vasco.</i>	20.000	
09	7511	11	45200	003	Jazz hitzarmena - Victoria Eugenia Antxokia S.A. <i>Convenio Jazz - Victoria Eugenia Antxokia S.A.</i>	20.000	
09	7511	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		903.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		35.000
09	7511	11	45401	001	Basque Culinary Center. <i>Basque Culinary Center.</i>	35.000	
09	7511	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		868.000
09	7511	11	45499	001	Turismoko lurralde proiektuentzako laguntza-programa. <i>Ayudas a proyectos territoriales turísticos.</i>	540.000	
09	7511	11	45499	002	Jazz hitzarmena - Gasteizko Jazzaldiaren Elkarte. <i>Convenio Jazz - Asociación Festival Jazz Vitoria-Gasteiz.</i>	20.000	
09	7511	11	45499	003	Deustuko Unibertsitatearekin prestakuntza hitzarmena. <i>Convenio de formación con Universidad de Deusto.</i>	25.000	
09	7511	11	45499	004	SEA Arabako Enpresariei diru-laguntza. <i>Subvención a SEA Empresarios Alaveses.</i>	29.000	
09	7511	11	45499	005	Gipuzkoako Ostalaritza Elkarteari diru-laguntza. <i>Subvención a la Asociación de Empresarios de Hostelería de Gipuzkoa.</i>	42.000	
09	7511	11	45499	006	Bizkaiko Ostalaritza Elkarteari diru-laguntza. <i>Subvención a la Asociación de Empresarios de Hostelería Bizkaia.</i>	42.000	
09	7511	11	45499	007	San Prudencio Lan Fundazioari diru-laguntza. <i>Subvención a la Fundación Laboral San Prudencio.</i>	30.000	
09	7511	11	45499	008	Fila 2 Kultur Elkarteari diru-laguntza: FesTVaL-aren antolakuntza. <i>Subvención a la Asociación Cultural Fila 2: organización del FesTVaL.</i>	40.000	
09	7511	11	45499	009	Asociación de Ilusionistas de Alava elkarteari diru-laguntza: Magialdia. <i>Subvención a la Asociación de Ilusionistas de Alava: Magialdia.</i>	25.000	
09	7511	11	45499	010	Argia 3 elkarteari diru-laguntza: Festival de la Luz. <i>Subvención a la Asociación Argia 3: Festival de la Luz.</i>	75.000	
09	7511	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		150.000
09	7511	11	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		150.000
09	7511	11	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		150.000
09	7511	11	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		150.000
09	7511	11	63201	001	Turismo baliabideen kudeatzailea. <i>Gestor de recursos turísticos.</i>	150.000	
09	7511	11	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		1.215.000
09	7511	11	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Ai SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		15.000
09	7511	11	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		15.000
09	7511	11	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		15.000
09	7511	11	71401	001	Basquetour. <i>Basquetour.</i>	15.000	
09	7511	11	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		300.000
09	7511	11	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		300.000
09	7511	11	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		300.000
09	7511	11	72201	001	Kanpezuko Udalarri diru-laguntza ematea turismoko aterpetxearen obretarako. <i>Subvención al Ayuntamiento de Campezo para las obras del albergue turístico.</i>	150.000	
09	7511	11	72201	002	Industria-ondarea berreskuratze diru-laguntza. <i>Ayuda para recuperar el patrimonio industrial.</i>	150.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7511	11	75		Enpresa, familia eta IAGE- ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		900.000
09	7511	11	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		900.000
09	7511	11	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		900.000
09	7511	11	75201	001	Enpresa turistikoek ekintzaileentzako eta konkpetitibitea hobetzeko laguntzak. <i>Ayudas para el emprendimiento y mejora de la competitividad de las empresas turísticas.</i>	900.000	
09	7511	11	8		Finantza-aktiboek gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		27.915
09	7511	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		27.915
09	7511	11	823		Kredituak <i>Créditos</i>		27.915
09	7511	11	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera <i>A lplazo a otras empresas privadas</i>		27.915
09	7511	11	82332	001	Gauzatu 2012. Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,01 M; 2021: 1,07 M; Guztira: 1,09 M. <i>Gauzatu 2012. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,01 M; 2021: 1,07 M; Total: 1,09 M.</i>	27.915	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>15.496.857</b>	<b>15.496.857</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7612 Barne Merkataritza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7612 Comercio Interior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>16.663.418</b>
09	7612				BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR		16.663.418
09	7612	10			Turismo eta Merkataritza Sailburuordetza Viceconsejería de Turismo y Comercio		796.983
09	7612	10	1		Langile-gastuak Gastos de personal		796.983
09	7612	10	10		Goi-karguak Altos cargos		81.559
09	7612	10	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		81.559
09	7612	10	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		81.559
09	7612	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	81.559	
09	7612	10	12		Funtzionarioak Funcionarios		561.501
09	7612	10	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		561.501
09	7612	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		561.501
09	7612	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	561.501	
09	7612	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		153.923
09	7612	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		153.923
09	7612	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		153.923
09	7612	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	153.923	
09	7612	12			Merkataritza Zuzendaritza Dirección de Comercio		15.866.435
09	7612	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		507.892
09	7612	12	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
09	7612	12	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
09	7612	12	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
09	7612	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547	
09	7612	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		333.854
09	7612	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		333.854
09	7612	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		333.854

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	333.854	
09	7612	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		104.491
09	7612	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		104.491
09	7612	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		104.491
09	7612	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	104.491	
09	7612	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		624.000
09	7612	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		624.000
09	7612	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		352.000
09	7612	12	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		352.000
09	7612	12	23601	001	Euskal merkataritzari balioa emateko kanpaina. <i>Campaña de puesta en valor del comercio vasco.</i>	250.000	
09	7612	12	23601	002	Merkataritza sustatzeko ekintzak. <i>Acciones de promoción comercial.</i>	102.000	
09	7612	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		10.000
09	7612	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		10.000
09	7612	12	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	10.000	
09	7612	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		262.000
09	7612	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
09	7612	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000	
09	7612	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
09	7612	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
09	7612	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		5.000
09	7612	12	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	5.000	
09	7612	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.000
09	7612	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
09	7612	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		234.000
09	7612	12	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	4.000	
09	7612	12	23899	001	Merkataritza sariak. <i>Premios Comercio.</i>	40.000	
09	7612	12	23899	002	Zabalkunde arloari buruzko azterlanak. <i>Estudios del sector de distribución.</i>	20.000	
09	7612	12	23899	003	Sektorearen digitalizazioari buruzko Biltzarra. <i>Congreso sobre digitalización del sector.</i>	80.000	
09	7612	12	23899	004	Merkataritzari buruzko ikastaroa (bekadunak). <i>Curso comercio (Becas).</i>	40.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	23899	005	Merkataritzari buruzko ikastaroa (M.B.T.). <i>Curso Comercio (O.T.C.).</i>	10.000	
09	7612	12	23899	006	Euskal merkataritzaren plan estrategikoa. <i>Plan estratégico del comercio vasco.</i>	40.000	
09	7612	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		9.624.500
09	7612	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		60.000
09	7612	12	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		60.000
09	7612	12	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		60.000
09	7612	12	41801	001	EHU-UPV: merkataritzako katedra sortzea. <i>EHU-UPV. Creación cátedra de comercio.</i>	60.000	
09	7612	12	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		405.000
09	7612	12	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		405.000
09	7612	12	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		405.000
09	7612	12	42201	001	Sektorearen prestakuntzarako laguntza ildo berriak, udalerriei zuzenduak. <i>Ayudas a la formación del sector para municipios.</i>	405.000	
09	7612	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		9.159.500
09	7612	12	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.000.000
09	7612	12	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		1.000.000
09	7612	12	45200	001	Ekintzailatza sustatzeko laguntza-programa. <i>Programa de ayudas destinadas a incentivar el emprendimiento.</i>	1.000.000	
09	7612	12	453		Familiei <i>A familias</i>		830.000
09	7612	12	45301		Familiei <i>A familias</i>		830.000
09	7612	12	45301	001	Merkataritza 2019-2020rako laguntza teknikoaren beka. Konpromiso kreditua: 2020: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>Becas de asistencia técnica al comercio 2019-2020. Crédito de compromiso: 2020: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>	30.000	
09	7612	12	45301	002	Merkataritza 2018-2019rako laguntza teknikoaren beka. Lehendik agindutako kreditua. <i>Becas de asistencia técnica al comercio 2018-2019. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
09	7612	12	45301	003	Merkataritza bonua. <i>Bono comercio.</i>	600.000	
09	7612	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		7.329.500
09	7612	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		350.000
09	7612	12	45401	001	FICOBA Fundazioia. Sustapen-ekintzak. <i>Fundación FICOBA. Acciones promocionales.</i>	200.000	
09	7612	12	45401	002	Iseak Fundazioia. Publikoan azterketa analisia. <i>Fundación Iseak. Estudio análisis políticas públicas.</i>	150.000	
09	7612	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		6.979.500
09	7612	12	45499	001	Merkataritza Bulego Teknikoak 2018-2019. Lehendik agindutako kreditua. <i>Oficinas Técnicas de Comercio 2018-2019. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	361.900	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	45499	002	Merkataritza Bulego Teknikoak 2019-2020. Konpromiso kreditua: 2020: 0,36 M; Guztira: 0,36 M. <i>Oficinas Técnicas de Comercio 2019-2020. Crédito de compromiso: 2020: 0,36 M; Total: 0,36 M.</i>	1.447.600	
09	7612	12	45499	003	Kudeatzaileak HMP Gasteiz. <i>Gerentes PCU Vitoria-Gasteiz.</i>	95.000	
09	7612	12	45499	004	Kudeatzaileak HMP Donostia. <i>Gerentes PCU Donostia-San Sebastián.</i>	95.000	
09	7612	12	45499	005	Kudeatzaileak HMP Bilbo. <i>Gerentes PCU Bilbao.</i>	95.000	
09	7612	12	45499	006	Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala. Gehigarria. <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava. Addenda.</i>	25.500	
09	7612	12	45499	007	Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Bazkude Oifiziala. Gehigarria. <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa. Addenda.</i>	49.500	
09	7612	12	45499	008	Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala. Gehigarria. <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao. Addenda.</i>	75.000	
09	7612	12	45499	009	Merkataritza-sektorearen digitalizazioa. <i>Digitalización sector comercio.</i>	260.000	
09	7612	12	45499	010	Hiria 3.1 tokiko merkataritza garatzeko. <i>A Hiria 3.1 desarrollo del comercio local.</i>	150.000	
09	7612	12	45499	011	Euskalit: merkataritzarako kudeaketa aurreratuari buruzko programa garatzeko diru-laguntza. <i>Subvención a Euskalit para el desarrollo de un programa de gestión avanzada para el comercio.</i>	150.000	
09	7612	12	45499	012	Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala: enpresak eskualdatzeko programa garatzeko (BERRIZ). <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava. Desarrollo de un programa de transmisión empresarial BERRIZ.</i>	34.000	
09	7612	12	45499	013	Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Bazkude Oifiziala: Enpresak eskualdatzeko programa garatzeko (BERRIZ). <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa. Desarrollo de un programa de transmisión empresarial BERRIZ.</i>	66.000	
09	7612	12	45499	014	Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala: Enpresak eskualdatzeko programa garatzeko (BERRIZ). <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao. Desarrollo de un programa de transmisión empresarial BERRIZ.</i>	100.000	
09	7612	12	45499	015	HIRIGUNE elkarteak. Zonako estrategiak garatzen laguntzeko. <i>HIRIGUNE Asociaciones. Apoyo al desarrollo de estrategias zonales.</i>	1.750.000	
09	7612	12	45499	016	Euskomer: egitura. <i>Euskomer. Estructura.</i>	50.000	
09	7612	12	45499	017	CECOBI: egitura. <i>CECOBI. Estructura.</i>	150.000	
09	7612	12	45499	018	Gipuzkoako Merkatarien Elkarte: egitura. <i>Federación Mercantil de Gipuzkoa. Estructura.</i>	120.000	
09	7612	12	45499	019	AENKOMER: egitura. <i>AENKOMER. Estructura.</i>	100.000	
09	7612	12	45499	020	EUSKALDENDAK: egitura. <i>EUSKALDENDAK. Estructura.</i>	30.000	
09	7612	12	45499	021	BIZKAIDENDAK: egitura. <i>BIZKAIDENDAK. Estructura.</i>	60.000	
09	7612	12	45499	022	DENDARTEAN: egitura. <i>DENDARTEAN. Estructura.</i>	50.000	
09	7612	12	45499	023	ARABADENDAK: egitura. <i>ARABADENDAK. Estructura.</i>	30.000	
09	7612	12	45499	024	EUSKOMER: merkataritza sustapeneko ekintzak eta plan sektorialak. Elikadura. <i>EUSKOMER. Acciones promoción comercial y planes sectoriales. Alimentación.</i>	100.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	45499	025	EUSKOMER: merkataritza sustapeneko ekintzak eta plan sektorialak. Pertsonaren ekipamendua. <i>EUSKOMER. Acciones promoción comercial y planes sectoriales. Equipamiento de la persona.</i>	100.000	
09	7612	12	45499	026	EUSKOMER: merkataritza sustapeneko ekintzak eta plan sektorialak. Etxeko ekipamendua. <i>EUSKOMER. Acciones promoción comercial y planes sectoriales. Equipamiento del hogar.</i>	100.000	
09	7612	12	45499	027	EUSKALDENDAK: merkataritza sustapeneko ekintzak. <i>EUSKALDENDAK. Acciones promoción comercial.</i>	175.000	
09	7612	12	45499	028	Arabako Merkataritza eta Industri Ganbera Ofiziala: e-commerceko programen eta aplikazioen garapena. <i>Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava. Desarrollo de programas y aplicaciones e-commerce.</i>	168.000	
09	7612	12	45499	029	Gipuzkoako Merkataritza, Industri eta Itsasketa Bazkude Ofiziala: e-commerceko programen eta aplikazioen garapena. <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Gipuzkoa. Desarrollo de programas y aplicaciones e-commerce.</i>	272.000	
09	7612	12	45499	030	Bilboko Merkataritza, Industri eta Itsasketa Ganbera Ofiziala: e-commerceko programen eta aplikazioen garapena. <i>Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao. Desarrollo de programas y aplicaciones e-commerce.</i>	360.000	
09	7612	12	45499	031	AEGA: azterketa sektorialaren garapena. <i>AEGA. Desarrollo de estudio sectorial.</i>	120.000	
09	7612	12	45499	032	LAURAK BAT, Pasaiako Merkataritza, Ostalari eta Zerbitzu Elkartea: Oarsoaldeko merkataritza biziberritzeko proiektua. <i>LAURAK BAT, Asociación de Comercio, Hostelería y Servicio de Pasaia. Proyecto revitalización comercial Oarsoaldea.</i>	46.200	
09	7612	12	45499	033	ERRENKOALDE: Oarsoaldeko merkataritza biziberritzeko proiektua. <i>ERRENKOALDE. Proyecto revitalización comercial Oarsoaldea.</i>	58.800	
09	7612	12	45499	034	EZKERRADENDA: Ezkerraldeko eta Meatzaldeko merkataritza biziberritzeko proiektua. <i>EZKERRADENDA. Proyecto revitalización comercial Margen Izquierda y Zona Minera.</i>	120.000	
09	7612	12	45499	035	ITURRI, Oiarzungo Merkataritza Elkartea: merkataritza biziberritzeko proiektua. <i>ITURRI, Asociación de Comerciantes de Oiartzun. Proyecto de revitalización comercial.</i>	15.000	
09	7612	12	7		Kapital eragiketako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		5.110.043
09	7612	12	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		3.010.043
09	7612	12	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		3.010.043
09	7612	12	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		3.010.043
09	7612	12	72201	001	Merkataritza hiri-inguruneetan sustatzeko programak 2018-2019. Lehendik agindutako kreditua. <i>Programas de Dinamización Comercial en entornos urbanos 2018-2019. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	543.013	
09	7612	12	72201	002	Merkataritza hiri-inguruneetan sustatzeko programak 2019-2020. Konpromiso kreditua: 2020: 0,55 M; Guztira: 0,55 M. <i>Programas de Dinamización Comercial en entornos urbanos 2019-2020. Crédito de compromiso: 2020: 0,55 M; Total: 0,55 M.</i>	1.267.030	
09	7612	12	72201	003	Ekintzaitzarako udalei laguntzak. 2018-2019. Lehendik agindutako kreditua. <i>Ayudas a municipios destinadas al emprendimiento. 2018-2019. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	360.000	
09	7612	12	72201	004	Ekintzaitzarako udalei laguntzak. 2019-2020. Konpromiso kreditua: 2020: 0,36 M; Guztira: 0,36 M. <i>Ayudas destinadas al emprendimiento para municipios. 2019-2020. Crédito de compromiso: 2020: 0,36 M; Total: 0,36 M.</i>	840.000	
09	7612	12	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.100.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09	7612	12	752		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.100.000
09	7612	12	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako <i>A otras empresas, para inversiones</i>		2.100.000
09	7612	12	75201	001	Merkataritzako saltokiak modernizatzea. <i>Modernización de establecimientos comerciales.</i>	2.100.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>16.663.418</b>
							<b>16.663.418</b>





**Diru-sarrereren Egoera-orria**  
*El Estado de Ingresos*





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7510 Turismo, Merkataritza, Kon. Egitura eta Laguntza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7510 Estructura y Apoyo de Turismo, Comercio y Consumo

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>15.000</b>
09	7510				TURISMO, MERKATARITZA, KON. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO		15.000
09	7510	02			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		15.000
09	7510	02	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		15.000
09	7510	02	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		15.000
09	7510	02	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		15.000
09	7510	02	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		15.000
09	7510	02	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	15.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>15.000</b>
							<b>15.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7511 Turismo eta Ostalaritza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7511 Turismo y Hostelería

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>229.000</b>
09	7511				TURISMO ETA OSTALARITZA TURISMO Y HOSTELERÍA		229.000
09	7511	11			Turismo eta Ostalaritza Zuzendaritza Dirección de Turismo y Hostelería		229.000
09	7511	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		129.000
09	7511	11	38		Itzulerak Reintegros		75.000
09	7511	11	380		Itzulerak Reintegros		75.000
09	7511	11	38000		Itzulerak Reintegros		75.000
09	7511	11	38000	000	Itzulerak Reintegros	75.000	
09	7511	11	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		54.000
09	7511	11	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		54.000
09	7511	11	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		14.000
09	7511	11	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	1.000	
09	7511	11	39112	001	Gauzatu-Turismoko itzulerak, berandutze interesengatik Intereses de demora por reintegros de Gauzatu-Turismo	13.000	
09	7511	11	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		40.000
09	7511	11	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	40.000	
09	7511	11	8		Finantza-aktiboen gutxitzea Disminución de activos financieros		100.000
09	7511	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		100.000
09	7511	11	823		Kredituak Créditos		100.000
09	7511	11	82332		Bestelako enpresa pribatuei, epe luzera A l/plazo a otras empresas privadas		100.000
09	7511	11	82332	001	Gauzatu-Turismoko itzulerak Reintegros Gauzatu-Turismo	100.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>229.000</b>	<b>229.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

7612 Barne Merkataritza

09 Turismo, Comercio y Consumo

7612 Comercio Interior

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
09					<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>		<b>153.000</b>
09	7612				BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR		153.000
09	7612	12			Merkataritza Zuzendaritza Dirección de Comercio		153.000
09	7612	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		153.000
09	7612	12	38		Itzulerak Reintegros		125.000
09	7612	12	380		Itzulerak Reintegros		125.000
09	7612	12	38000		Itzulerak Reintegros		125.000
09	7612	12	38000	000	Itzulerak Reintegros	125.000	
09	7612	12	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		28.000
09	7612	12	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		28.000
09	7612	12	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		5.000
09	7612	12	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	5.000	
09	7612	12	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		23.000
09	7612	12	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	23.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>153.000</b>	<b>153.000</b>







**Gastuen Laburpenak**  
**Resúmenes de Gastos**





Administrazio Orokorra  
Administración General

SEKZIO/KAPITULUEN ARABERAKO LABURP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	KAPITULUA CAPITULO		2019	% GUZTIRA % TOTAL	2018	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
09		<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>	41.167,0	100,0	40.886,1	100,0	280,9	0,7
09	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	5.305,6	12,9	5.126,8	12,5	178,8	3,5
09	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	3.482,9	8,5	4.155,2	10,2	-672,3	-16,2
09	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	25.641,3	62,3	24.804,0	60,7	837,3	3,4
09	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	370,0	0,9	629,7	1,5	-259,7	-41,2
09	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	6.325,0	15,4	6.113,6	15,0	211,5	3,5
09	8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	42,2	0,1	56,9	0,1	-14,7	-25,8
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>41.167,0</b>	<b>100</b>	<b>40.886,1</b>	<b>100</b>	<b>280,9</b>	<b>0,7</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**SAIL BATEN KAPITULUAK-GASTUA**  
**CAPITULOS DE UN DPTO.-GASTO**

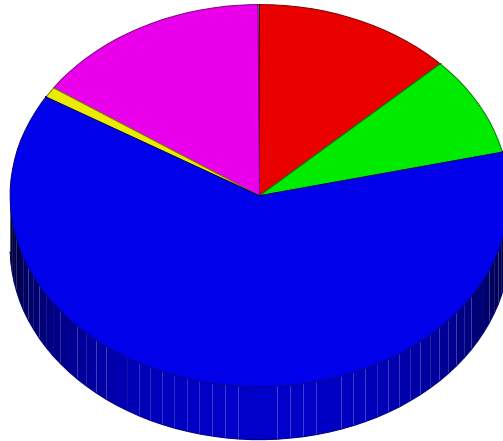
ORGANIKOA / ORGÁNICA

EKONOMIKOA / ECONÓMICA

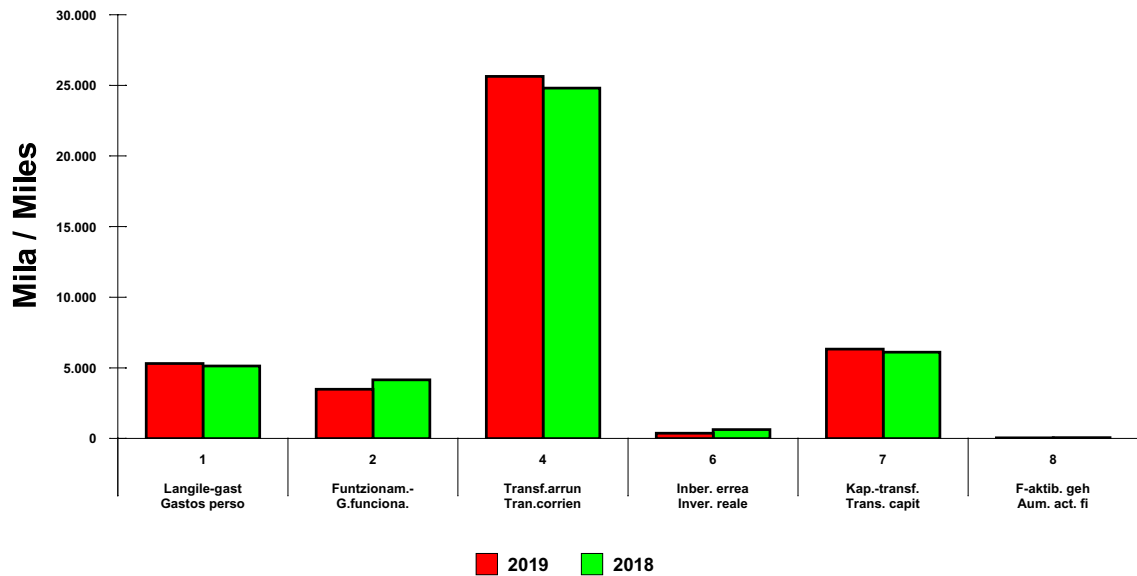
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo



- 1 Langile-gastuak / Gastos personal 12,88%
- 2 Funtzionam.-g. / G.funciona. 8,46%
- 4 Transf.arruntak / Tran.corrientes 62,28%
- 6 Inber. errealak / Inver. reales 0,89%
- 7 Kap.-transf. / Trans. capital 15,36%
- 8 F-aktib. gehik. / Aum. act. finan 0,13%





Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS							
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.
09		Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa <i>Turismo, Comercio y Consumo</i>									
09	4431	Kontsumoa <i>Consumo</i>	5.661				5.661				
09	7510	Egi/Lag.T/M/K <i>Est.Apo. TCC</i>	3.346	2.378	734			220		14	
09	7511	Turismo eta Ostalaritza <i>Turismo y Hosteleria</i>	15.497	1.623	2.125		10.356	150	1.215	28	
09	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	16.663	1.305	624		9.625		5.110		
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>41.167</b>	<b>5.306</b>	<b>3.483</b>		<b>25.641</b>	<b>370</b>	<b>6.325</b>	<b>42</b>	





Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK./PROGR./KAPIT. EN ARABERAKO LABURP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA; CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPITULO		2019	% GUZTIRA % TOTAL	2018	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
09			<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA</b> <b>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>	41.167,0	100,0	40.886,1	100,0	280,9	0,7
09	4431		KONTSUMOA CONSUMO	5.660,5	13,8	5.576,9	13,6	83,7	1,5
09	4431	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	5.660,5	13,8	5.576,9	13,6	83,7	1,5
09	7510		<b>TURISMO, MERKATARITZA, KON. EGITURA ETA LAGUNTZA</b> <b>ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>	3.346,2	8,1	2.816,6	6,9	529,6	18,8
09	7510	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	2.377,7	5,8	2.267,9	5,5	109,8	4,8
09	7510	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	734,2	1,8	461,7	1,1	272,5	59,0
09	7510	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	220,0	0,5	72,0	0,2	148,0	205,6
09	7510	8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	14,3	0,0	15,0	0,0	-0,7	-4,7
09	7511		<b>TURISMO ETA OSTALARITZA</b> <b>TURISMO Y HOSTELERIA</b>	15.496,9	37,6	15.526,4	38,0	-29,6	-0,2
09	7511	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.623,0	3,9	1.585,8	3,9	37,2	2,3
09	7511	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	2.124,7	5,2	1.826,5	4,5	298,2	16,3
09	7511	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	10.356,2	25,2	10.627,6	26,0	-271,4	-2,6
09	7511	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	150,0	0,4	557,7	1,4	-407,7	-73,1
09	7511	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	1.215,0	3,0	887,0	2,2	328,0	37,0
09	7511	8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	27,9	0,1	41,9	0,1	-14,0	-33,3
09	7612		<b>BARNE MERKATARITZA</b> <b>COMERCIO INTERIOR</b>	16.663,4	40,5	16.966,1	41,5	-302,7	-1,8
09	7612	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.304,9	3,2	1.273,0	3,1	31,8	2,5
09	7612	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	624,0	1,5	1.867,0	4,6	-1.243,0	-66,6
09	7612	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	9.624,5	23,4	8.599,5	21,0	1.025,0	11,9
09	7612	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	5.110,0	12,4	5.226,6	12,8	-116,5	-2,2
			<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>41.167,0</b>	<b>100</b>	<b>40.886,1</b>	<b>100</b>	<b>280,9</b>	<b>0,7</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**SAIL BATEN PROGRAMAK-GASTUA**  
**PROGRAMAS DE UN DPTO.-GASTO**

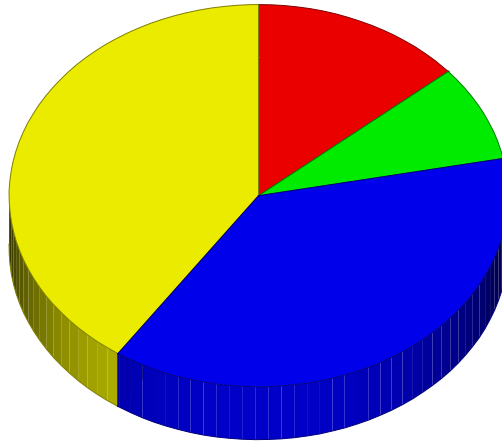
ORGANIKOA / ORGÁNICA

EKONOMIKOA / ECONÓMICA

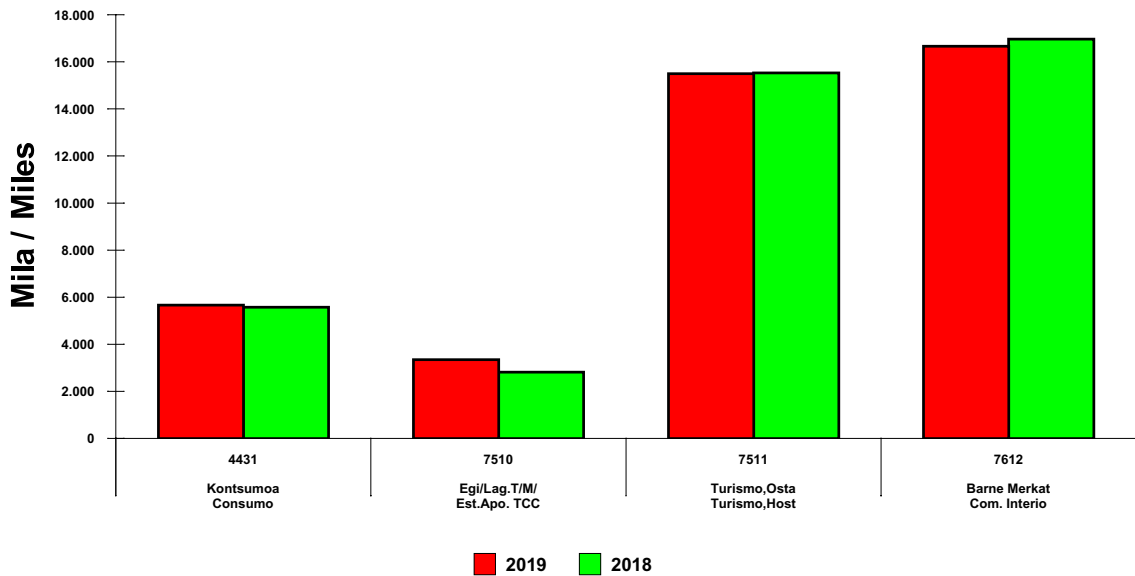
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo



- 4431 Kontsumoa / Consumo 13,75%
- 7510 Egi/Lag.T/M/K / Est.Apo. TCC 8,12%
- 7511 Turismo,Ostal. / Turismo,Hostel. 37,64%
- 7612 Barne Merkat. / Com. Interior 40,49%





**TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA – 2019KO AURREKONTUAREN ALDAKETEN AZTERKETA  
2018KO AURREKONTUAREKIKO****TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO – ANÁLISIS DE LAS VARIACIONES DEL PRESUPUESTO 2019 CON  
RESPECTO AL PRESUPUESTO 2018****I. KAPITULUA - LANGILE GASTUAK**

Kapitulu honetako dotazio ekonomikoek 5.305,6 mila eurokoak dira, Sailaren gastuaren % 12,9, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean dotaziook 178,8 milako gehikuntza izan dute, hau da, 3,5ekoa.

Hona hemen kapitulu honen aldaketen arrazoiak:

(milaka euro)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Ordainsari gehikuntza Incremento Retributivo	106,8
Bestelako langile-gastu garbiak (irristatzeak, eta abar) Otros gastos netos de personal ( deslizamientos, etc.)	72,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>178,8</b>

**CAPÍTULO I – GASTOS DE PERSONAL**

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 5.305,6 miles de euros y representan el 12,9% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un aumento de 178,8 miles de euros, del 3,5%.

Las variaciones en este capítulo se deben a los siguientes motivos:

(miles de euros)

**II. KAPITULUA – JARDUERA GASTUAK**

Kapitulu honetako dotazio ekonomikoek 3.482,9 mila eurokoak dira, Sailaren gastuaren %8,5 alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean dotaziook 672,3 milako murrizketa izan dute, -%16,2koa.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak:

(milaka euro)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO	
EJIEk eginiko lanak, baimenak, eta abar. Trabajos prestados por EJIE, licencias, etc.	576,8
Gainontzekoa Resto	157,4
TURISMOA TURISMO	
ITOURBASK turismo arretarako hitzarmena Convenio atención turística ITOURBASK	814,2

**CAPÍTULO II – GASTOS DE FUNCIONAMIENTO**

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 3.482,9 miles de euros y representan el 8,5% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un descenso de 672,3 miles de euros, del -16,2%.

El resumen de los créditos más importantes es el siguiente:

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Proiektzio turistikoa handia duten jarduerak Eventos de gran proyección turística	200,0
Web orria sarean kokatzea Posicionamiento online de la página web	272,5
Turismoa sustatzeko liburuxkak argitaratzea eta berriro argitaratzea Edición y reedición de folletos turístico promocionales	156,0
Berdintasuna eta lana eta familia bateragarri egiteko sustapen-ekintzak Acciones de fomento para la igualdad, conciliación laboral y familiar	150,0
Gainontzekoa Resto	532,0
<b>BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR</b>	
Euskal merkataritzari balioa emateko kanpaina Campaña de puesta en valor del comercio vasco	250,0
Merkataritza sustatzeko ekintzak Acciones promoción comercial	102,0
Sektorearen digitalizazioari buruzko Biltzarra Congreso sobre digitalización del sector	80,0
Gainontzekoa Resto	192,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.482,9</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak izan dituzten partidak:

Las partidas con variaciones más significativas son las siguientes:

(milaka euro)

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
<b>TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONSUMOA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</b>				
EJIEk eginiko lanak, baimenak, eta abar. Trabajos prestados por EJIE, licencias, etc.	576,7	366,2	210,5	57,5
<b>TURISMOA TURISMO</b>				
ITOURBASK turismo arretarako hitzarmena Convenio atención turística ITOURBASK	814,2	790,0	24,2	3,1
Berdintasuna eta lana eta familia bateragarri egiteko sustapen-ekintzak Acciones de fomento para la igualdad, conciliación laboral y familiar	150,0	0,0	150,0	--
<b>BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR</b>				
Euskal merkataritzari balioa emateko kanpaina Campaña de puesta en valor del comercio vasco	250,0	340,0	-90,0	-26,5
Merkataritza sustatzeko ekintzak Acciones promoción comercial	102,0	75,0	27,0	36,0
Sektorearen digitalizazioari buruzko Biltzarra Congreso sobre digitalización del sector	80,0	0,0	80,0	--

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
eCommerce programak eta aplikazioak Desarrollo de programas y aplicaciones de eCommerce	0,0	1.100,0	-1.100	-100,0
GAINONTZEKOA RESTO	1.510,0	1.484,0	26,2	1,8
GUZTIRA TOTAL	3.482,9	4.155,2	-672,3	-16,2

#### IV. KAPITULUA – TRANSFERENTZIAK ETA OHIKO GASTUETARAKO DIRULAGUNTZAK

Kapitulu honetako dotazio ekonomikoek 25.641,3 mila eurokoak dira, Sailaren gastuaren %62,3, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean dotaziook 837,3 milako gehikuntza izan dute, %3,4koa.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak:

(milaka euro)

#### CAPÍTULO IV – TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA GASTOS CORRIENTES

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 25.641,3 miles de euros y representan el 62,3% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un aumento de 837,3 miles de euros, del 3,4%.

El resumen de los créditos más importantes es el siguiente:

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
KONTSUMOA CONSUMO	
Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo	5.660,5
TURISMOA TURISMO	
Basquetour Basquetour	7.856,2
Turismoko lurralde proiektuentzako laguntza-programa Ayudas a proyectos territoriales turísticos	1.360,0
Turismoa sustatzeko eta merkaturatzeko laguntzak. Ayudas a la promoción y comercialización turística	717,0
Beste ohiko transferentziak eta dirulaguntak Otras transferencias y subvenciones corrientes	423,0
BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR	
HIRIGUNE. Zonako estrategiak garatzen laguntzeko Elkarteak HIRIGUNE Asociaciones Apoyo al desarrollo de estrategias zonales	1.750,0
Merkataritza Bulego Teknikoak Oficinas Técnicas de Comercio	1.809,6
Ekintzailtza sustatzeko laguntza-programa Programa de ayudas destinadas a incentivar el emprendimiento	1.000,0
eCommerce programak eta aplikazioak (Ganberak) Desarrollo de programas y aplicaciones de eCommerce (Cámaras)	800,0

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Merkataritza bona Bono Comercio	600,0
Beste ohiko transferentziak eta dirulaguntak Otras transferencias y subvenciones corrientes	3.665,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>25.641,3</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak izan dituzten partidak:

Las partidas con variaciones más significativas son las siguientes:

(milaka euro)

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
<b>KONTSUMOA CONSUMO</b>				
Kontsumobide-Kontsumoko Euskal Institutua Kontsumobide-Instituto Vasco de Consumo	5.660,5	5.576,8	83,7	1,5
<b>TURISMOA TURISMO</b>				
Basquetour Basquetour	7.856,2	7.671,1	185,1	2,4
Turismoko lurralde proiektuentzako laguntza-programa Ayudas a proyectos territoriales turísticos	1.360,0	1.284,0	76,0	5,9
<b>BARNE MERKATARITZA COMERCIO INTERIOR</b>				
HIRIGUNE. Zonako estrategiak garatzen laguntzeko Elkarteak HIRIGUNE Asociaciones Apoyo al desarrollo de estrategias zonales	1.750,0	2.488,0	-738,0	-29,7
eCommerce programak eta aplikazioak (Ganberak) Desarrollo de programas y aplicaciones de eCommerce (Cámaras)	800,0	0,0	800,0	--
<b>GAINONTZEKO RESTO</b>	<b>8.214,6</b>	<b>7.784,1</b>	<b>430,5</b>	<b>5,5</b>
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>25.641,3</b>	<b>24.804,0</b>	<b>837,3</b>	<b>3,4</b>

## VI. KAPITULUA – INBERTSIO ERREALAK

Kapitulu honetako dotazio ekonomikoek 370,0 mila eurokoak dira, Sailaren gastuaren %0,9, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean dotaziook 259,7 milako murrizketa izan dute, -%41,2koa.

Hona krediturik garrantzitsuenak:

(milaka euro)

## CAPÍTULO VI – INVERSIONES REALES

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 370,0 miles de euros y representan el 0,9% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un descenso de 259,7 miles de euros, del -41,2%.

El resumen de los créditos más importantes es el siguiente:

(miles de euros)



<b>Azalpena</b> <b>Descripción</b>	<b>2019ko ekitaldia</b> <b>Ejercicio 2019</b>
TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO	
Informatikako aplikazioak garatzea. EJIE Desarrollo de aplicaciones informáticas EJIE	220,0
TURISMOA TURISMO	
Turismoko aplikazioak mantentzea eta Itourbask sarea hobetzea Mantenimiento de aplicaciones y mejora red Itourbask	150,0
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>370,0</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak izan dituzten partidak:

(milaka euro)

Las partidas con variaciones más significativas son las siguientes:

(miles de euros)

<b>Azalpena</b> <b>Descripción</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>	<b>Aldea</b> <b>Diferencia</b>	<b>%</b>
TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO				
Informatikako aplikazioak garatzea. EJIE Desarrollo de aplicaciones informáticas EJIE	200,0	67,0	133,0	198,5
TURISMOA TURISMO				
Turismoko aplikazioak mantentzea eta Itourbask sarea hobetzea Mantenimiento de aplicaciones y mejora red Itourbask	150,0	558,0	-408,0	-73,1
GAINONTZEKOA RESTO	20,0	4,7	15,3	325,5
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>370,0</b>	<b>629,7</b>	<b>-259,7</b>	<b>-41,2</b>

## VII. KAPITULUA – KAPITAL ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK

Kapitulu honetako dotazio ekonomikoek 6.325,0 mila eurokoak dira, Sailaren gastuaren %15,4, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean dotaziook 211,5 milako gehikuntza izan dute, %3,5ekoa.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak:

(milaka euro)

## CAPÍTULO VII – TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES DE CAPITAL

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 6.325,0 miles de euros y representan el 15,4% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un aumento de 211,5 miles de euros, del 3,5%.

El resumen de los créditos más importantes es el siguiente:

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
<b>TURISMOA</b> <b>TURISMO</b>	
Enpresa turistikoen ekintzailtzarako eta konpetitibitea hobetzeko laguntzak Ayudas para el emprendimiento y mejora de la competitividad de las empresas turísticas	900,0
Kanpezuko Udalari diru-laguntza ematea turismoko aterpetxearen obretarako Subvención al Ayuntamiento de Campezo para las obras del albergue turístico	150,0
Industria-ondarea berreskuratzeko diru-laguntza Ayuda para recuperar el patrimonio industrial	150,0
Gainontzekoa Resto	15,0
<b>BARNE MERKATARITZA</b> <b>COMERCIO INTERIOR</b>	
Merkataritzako saltokiak modernizatzea Modernización de establecimientos comerciales	2.100,0
Merkataritza hiri-inguruneetan sustatzeko eta programak Programas de dinamización y orientación comercial en entornos urbanos	1.810,0
Hurbileko merkataritza sustatzeko Udalei laguntzak Ayudas a municipios para apoyo comercio cercanía	840,0
Gainontzekoa Resto	360,0
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>6.325,0</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak izan dituzten partidak:

Las partidas con variaciones más significativas son las siguientes:

(milaka euro)

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
<b>TURISMOA</b> <b>TURISMO</b>				
Enpresa turistikoen ekintzailtzarako eta konpetitibitea hobetzeko laguntzak Ayudas para el emprendimiento y mejora de la competitividad de las empresas turísticas	900,0	872,0	28,0	3,2
Kanpezuko Udalari diru-laguntza ematea turismoko aterpetxearen obretarako Subvención al Ayuntamiento de Campezo para las obras del albergue turístico	150,0	0,0	150,0	--
Industria-ondarea berreskuratzeko diru-laguntza Ayuda para recuperar el patrimonio industrial	150,0	0,0	150,0	--
<b>BARNE MERKATARITZA</b> <b>COMERCIO INTERIOR</b>				
Hurbileko merkataritza sustatzeko Udalei laguntzak Ayudas a municipios para apoyo comercio cercanía	840,0	1.247,0	-407,0	-32,6
<b>GAINONTZEKOA</b> <b>RESTO</b>	<b>4.285,0</b>	<b>3.994,6</b>	<b>290,4</b>	<b>7,3</b>
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>6.325,0</b>	<b>6.113,6</b>	<b>211,5</b>	<b>3,5</b>

### VIII. KAPITULUA – FINANTZA AKTIBOEN ESKURAPENA

Kapitulu honetako dotazio ekonomikoek 42,2 mila eurokoak dira, Sailaren gastuaren %0,1, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean dotaziook 14,7 milako murrizketa izan dute, %-25,8koa.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak:

(milaka euro)

Azalpena Descripción	2019ko Ekitaldia Ejercicio 2019
TURISMOA TURISMO	
Gauzatu Gauzatu	27,9
GAINONTZEKOA RESTO	14,3
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>42,2</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak izan dituzten partidak:

(milaka euro)

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
TURISMOA TURISMO				
Gauzatu Gauzatu	27,9	41,9	-14,0	-33,4
GAINONTZEKOA RESTO	14,3	15,0	-0,7	-4,7
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>42,2</b>	<b>56,9</b>	<b>-14,7</b>	<b>-25,8</b>

### CAPÍTULO VIII – ADQUISICIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 42,2 miles de euros y representan el 0,1% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un descenso de 14,7 miles de euros, del -25,8%.

El resumen de los créditos más importantes es el siguiente:

(miles de euros)

Las partidas con variaciones más significativas son las siguientes:

(miles de euros)





**Diru-sarrereren Laburpenak**  
*Resúmenes de Ingresos*





Administrazio Orokorra  
Administración General

**SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA**  
**RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

09 Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa

09 Turismo, Comercio y Consumo

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasiboen gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
09		Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa <i>Turismo, Comercio y Consumo</i>										
09	7510	Egi/Lag.T/MK Est.Apo. TCC	15		15							
09	7511	Turismo eta Ostalaritza <i>Turismo y Hosteleria</i>	229		129						100	
09	7612	Barne Merkataritza <i>Comercio Interior</i>	153		153							
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>397</b>		<b>297</b>						<b>100</b>	







**10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA**  
**10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA**









## **KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA**

### **CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA**

Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak arlo hauetan egituratzen du bere jardura: Kultura, Hizkuntza Politika, Jarduera Fisikoa eta Kirola eta, azkenik, Gizarte Hedabideak.

Arlo horiek guztiek, beren politikak eta jardura administratiboetan genero ikuspegia eta euskararen normalkuntza txertatzen dute, Emakumeen eta Gizonen berdintasunerako Saileko Planaren eta Euskara Planaren bitartez.

Jarraian esparruz esparru azaltzen da zeintzuk izango diren sailaren lan-ildo nagusiak 2019. ekitaldirako.

#### **KULTURA**

Kultura Sailburuordetza bi Zuzendaritzatan egituratuta dago: Kultura Ondarearen Zuzendaritza eta Kultura Sustatzeko Zuzendaritza. Lehenengoari dagokio, kultura-ondarea babestea eta kudeatzea, eta liburutegiei, artxibategiei eta museoei laguntza ematea. Kultura Sustatzeko Zuzendaritzaren eginkizunak, berriz, honako hauek dira: gure herriko kulturaren eta arteen adierazpideen sorkuntza, ekoizpena eta zabalkundea bultzatzea (musika, arte eszenikoak, ikus-entzunezkoa, arte plastikoak, literatur argitalpena...), adierazpide horietako eragileen prestakuntza eta profesionalizazioa sustatzea, eta herritarrentzako kalitatezko kultur eskaintza bermatzea.

Kultura Ondarearen ikuspegitik, batez ere garrantzi handiko bost programa sustatuko dira: Euskal Kultura Ondarea balioestea eta hedatzea; Museoen Euskal Sistema garatzea; Dokumentu Ondarea kudeatzea eta Euskadiko Artxiboen Sistema garatzea; Euskadiko Liburutegien Sistema garatzea; eta, azkenik, Zuzendaritzari aholkularitza juridikoa ematea eta jabetza intelektualaren arloan Euskal Autonomia Erkidegora eskualdatutako zerbitzuak kudeatzea.

Kulturaren sustapenari dagokionez, bere eginkizuna izango da kultura sortzen eta ekoizten laguntzea, deialdi espezifikoaren bitartez; sektorea egituratzen laguntzea, elkarre profesionalen jardura babestearen bitartez; eta kultura-eskaintza indartzea esparru guztietan, Euskadiko sormena eta ekoizpena hobeto ezagutzea eta ikusaraztea helburutzat hartuta.

El Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco se estructura en las siguientes áreas de actuación: Cultura, Política Lingüística, Actividad Física y Deporte y, por último, Medios de Comunicación Social

Cada una de estas áreas desarrolla sus políticas y actividad administrativa integrando de forma transversal la perspectiva de género así como la normalización del uso del euskera, a través del Plan Departamental de Igualdad de Mujeres y Hombres y del Plan de Euskera.

A continuación se explica, área por área, cuáles serán las principales líneas de trabajo del Departamento de cara al ejercicio 2019.

#### **CULTURA**

La Viceconsejería de Cultura está estructurada en dos direcciones: la de Patrimonio Cultural y la de Promoción de la Cultura. A la primera, le corresponde la protección y gestión del patrimonio cultural, y el apoyo a las bibliotecas, archivos y museos. Es competencia de la Dirección de Promoción de la Cultura, el apoyo a la creación, la producción y la difusión de las diferentes expresiones de la cultura y de las artes en nuestro país (música, artes escénicas, audiovisual, artes plásticas, edición literaria...), estimular la formación y profesionalización de sus agentes, y asegurar una oferta cultural de calidad para toda la ciudadanía.

Desde el punto de vista del Patrimonio Cultural, se impulsarán fundamentalmente cinco grandes programas: la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco; el desarrollo del Sistema Vasco de Museos; la gestión del Patrimonio Documental y el desarrollo del Sistema de Archivos de Euskadi; el desarrollo del Sistema Vasco de Bibliotecas; y, finalmente, el asesoramiento jurídico a la Dirección y la gestión de los servicios transferidos a la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de propiedad intelectual.

En lo que la promoción cultural se refiere, su labor se centra en la ayuda a la creación y a la producción cultural, a través de convocatorias específicas, el apoyo a la estructuración del sector, apoyando la actividad de las diversas asociaciones profesionales, y el fortalecimiento de la oferta cultural, en todos sus ámbitos, insistiendo en un mejor conocimiento y una mayor visibilidad de la creación y producción vascas.

Helburu horiek lortze aldera, legegintzaldi honetan Kultura Sailburuordetzak zazpi konpromiso hartu ditu, eta 2018. ekitaldian ere horiek gauzatzeko egingo du lan: konpromisoa gure herriko sortzaileekin, hala pertsonekin nola enprekin; Euskadiko kultur ekoizpena ikusarazteko eta gizarteratzeko konpromisoa; Kultura eta Sormen Industrien (KSI) sektore berritzaileak indartzeko konpromisoa; konpromisoa erreferentziazko erakunde eta ekitaldiekin (museoekin, jaialdiekin eta ondare-guneekin); ondarea babesteko konpromisoa, lan-esparrua zabaldua eta prozedurak berrituta; konpromisoa Euskadi Digitalarekin, digitalizazioaren osotasunean eta erabiltzaileen sarbide digitalean arreta jarrita; eta konpromisoa gobernantza partekatuekin.

Lehenengo konpromisoari dagokionez, aurrekontu honetan erakusten da aurreko ekitaldian ikus-entzunezko ekoizpenari laguntzeko eta arte eszenikoen sektorea birmoldatzeko eta gehiago babesteko egindako ahalegina, eta, esate baterako, deialdi bateratuak egin ziren antzerkirako eta dantzarako. Asmoa da legealdiko konpromisoa funtsezkoa den sektoreetako bakoitzean mamitzen joatea, eta ekitaldi honetan, esate baterako, gehiago sustatzea arte eszenikoak eta hurrengoan, berriz, literatura-argitalpena.

Bigarren konpromisoari lotuta, jarraitu egingo dugu ikus-entzuleak erakartzeko eta fidelizatzeko proiektuen deialdiekin; jaialdiei eta sariei laguntzen, eta azken horiei laguntza handiagoa emango diegu publizitatearen eta komunikazioaren arloetan; EITB herriko kulturaren arloko proiektuekin eta enprekin lotzen; kultura hedatzeko sareak hobetzen, eta liburutegi publikoen sarea zabalduko dugu; Sarearen eta Euskadiko antzerki-sektorearen arteko harremana hobetzen; Euskadiko Filmotekaren programazioa Bilbora eramango dugu, eta asmoa da hurrengo ekitaldian gauza bera egitea Gasteizen. 2019an Euskadiko Irakurketa Plana definitzen amaituko dugu eta ezartzen hasiko gara.

Kultura eta Sormen Industrien sektorea sendotzearen alde egiten jarraituko dugu, beste urrats bat emango dugu teknologiaren, antolaketaren eta finantzazioaren arloetan berrikuntza sustatzeko deialdietan, eta sektoreko enpresen eta Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Sarearen arteko harremanak sendotuko ditugu. 2019ko ekitaldian nazioartekotzeari laguntzeko lerroak jarriko ditugu abian. Era berean, Europako Creadis 3 sarearen buruan jarraituko dugu.

Gero eta nabariagoa da garrantzi handiko kultura-erakundeen, hala nola, Euskadiko Orkestraren edo museoen eta nazioarteko jaialdien ahalmena eta erakartzeko indarra. Ekitaldi honetan, eta legealdi honetan, ahalegin handiagoa egingo dugu Euskadiko museoen eta arte-zentroen kalitatearen eta nazioartekotzearen alde, bai eta horien osagarritasuna sakontzearen alde ere.

Para avanzar en la consecución de esos objetivos, la Viceconsejería de Cultura ha adquirido durante la presente legislatura siete compromisos, que en buena medida se ejecutarán también durante el presente ejercicio: el compromiso con el tejido creativo del País, tanto personas como empresas; el compromiso con la visibilización y socialización de la producción cultural de Euskadi; el compromiso con la consolidación del sector innovador de Industrias Culturales y Creativas (ICC); el compromiso con las instituciones y eventos referenciales (museos, festivales, espacios patrimoniales...); el compromiso con la protección del patrimonio, ampliando su ámbito de trabajo e innovando en los procedimientos; el compromiso con la Euskadi Digital, centrándonos en la integridad de la digitalización y en la accesibilidad; y el compromiso con la gobernanza compartida.

En relación al primer compromiso, en este presupuesto se refleja el esfuerzo realizado el ejercicio anterior en el apoyo a la producción audiovisual, y una remodelación y un apoyo mayor al sector de las artes escénicas, con convocatorias unificadas para el teatro y la danza. La idea es ir plasmando el compromiso de legislatura en cada uno de los sectores clave, de manera que en este ejercicio impulsemos más las artes escénicas y en el siguiente la edición literaria.

Vinculado al segundo compromiso, continuaremos con la convocatoria de proyectos para la creación y fidelización de públicos, el apoyo a los festivales y premios, dotando a estos últimos de un apoyo publicitario y comunicativo mayor, la vinculación de EITB a las empresas y proyectos culturales del país. y la mejora de las redes de difusión de cultura, ampliando la red de bibliotecas públicas, mejorando la relación de Sarea con el sector teatral vasco, llevando la programación de Filmoteca de Euskadi a Bilbao, con la idea de hacer lo mismo el ejercicio siguiente en Vitoria-Gasteiz. 2019 será, también, el año en que terminemos de definir y empezemos a implementar el Plan de Lectura de Euskadi.

Continuamos apostando por la consolidación del sector de las ICC (Industrias Culturales y Creativas), dando un paso más en las convocatorias para innovación tecnológica, organizativa y de financiación, estrechando lazos entre las empresas del sector y la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación. Este ejercicio, 2019, pondremos en marcha líneas de ayuda a la internacionalización. Continuaremos, asimismo, liderando la red europea Creadis 3.

Tanto la potencia como el carácter tractor de las grandes instituciones culturales, como la Orquesta de Euskadi, o los museos y los festivales de carácter internacional es cada vez más evidente. En este ejercicio, y esta legislatura, nos corresponde hacer un mayor esfuerzo por la calidad y la internacionalidad de los museos y centros de arte de Euskadi, y por profundizar en su complementariedad.

Euskadiko Kultura Ondarearekin hartutako konpromisoari dagokionez, arreta berezia eskainiko zaio babes juridikoari, eta aitorten bateratuak sustatuko dira. Itsasertzeko Santiago Bidea seinaleztatzeko, babesteko eta dinamizatzeke ekintzekin jarraituko dugu, eta kultura-ondarea katalogatzeko eta ikertzeko lanak sustatuko dira eta inbentarioak eguneratuko dira. Kultura Ondarearekin zerikusia duten bi legeen onarpena sustatzeaz gainera, ondare ez-materiala, industria ondarea eta itsas ondarea babesteko politikak sakonduko dira.

Euskadi digitalaren aldeko konpromisoaren baitan, Euskal Liburutegia (Euskadiko liburutegi digital nazionala) garatu eta inplementatuko da. 2019an jada bere zerbitzua izango du, irigarria izaten hasiko da, bai eta funtsezko elementua ere gure kultura-politiken esparruan, bai luzaroan eskatu izan den zerbitzu berritzaile moduan, bai gure herriko artxibo digitalak antolatzeke eta eskuratzeko erreminta moduan.

Gainera, jarraitu egingo dugu irakurketa publiko digitalaren plataforma (e-Liburutegia) zabaltzen eta garatzen, bai eta Saileko atari digitaletako irisgarritasuna hobetzen ere.

Horri guztiari kultura-eragileekin nahiz kultura-politikaren arloan gurekin batera erantzukizunak partekatzen dituzten gainerako erakundeekin partekatutako gobernantza batetik bakarrik heldu ahal izango zaio. Erakundearteko HAKOBA foroa sakonduko dugu, Kultura Auzolanean planarekin jarraituko dugu, legealdirako itundutako lau lan-ildo nagusiak garatzen ere jarraituko dugu, garrantzi handiagoa emango diogu Kulturkliketako atal profesionalari, eta Etxepare institutuak eta Zineuskadik gure kultura-industria nazioartekotzen lagunduko dute.

2019ko ekitaldian Kulturaren Euskal Behatokiaren eginkizuna indartuko da, bere ekintza-eremua ondarearen eta memoria biziaren esparrura ere hedatuko denez.

## HIZKUNTZA POLITIKA

Euskal gizartearen garapen integralarekin lotutako bidea da euskararen biziberritzearena eta, beraz, herritar eleanitzez osatutako gizarte elebidun gero eta orekatuago baterantz hurbildu behar gaituen bidea ere.

Norabide horretan, eta adostasun politiko eta sozial zabalena denez prozesu horren sendotasuna bermatzen duen faktore nagusietariko bat, euskararen inguruko diskurtsoak eraberritzen, gaurkotzen eta, ahal den neurrian, harmonizatzeke bidean jartzen ahalegintzen ari da Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza, nagusiki Euskararen Aholku Batzordearen elkargunearen bidez.

En lo que al compromiso con el Patrimonio Cultural Vasco se refiere, se prestará especial atención a la protección jurídica, potenciando declaraciones conjuntas. Se proseguirá con las acciones de señalización, protección y dinamización del Camino de Santiago de la costa, y se actualizarán los inventarios y se impulsarán los trabajos de catalogación e investigación sobre patrimonio cultural. Además de impulsar la aprobación de las dos leyes vinculadas al Patrimonio Cultural, se profundizará en las políticas de protección del patrimonio inmaterial y el patrimonio industrial, así como el patrimonio marítimo.

El compromiso con la idea de Euskadi Digital, se plasma sobre todo en el desarrollo e implementación de la Euskal Liburutegia (la biblioteca nacional digital de Euskadi), que en 2019 contará con su propio servicio, empezará ya a ser accesible y a ser una pieza clave en nuestras políticas culturales, como servicio innovador, largamente reclamado, y como herramienta para la ordenación y accesibilidad de los archivos digitales de este país.

Además se continuará ampliando y desarrollando la plataforma de lectura pública digital (e-Liburutegia), así como la mejora en la accesibilidad de los diversos portales digitales del Departamento.

Todo esto sólo se puede abordar desde una gobernanza compartida, tanto con los agentes culturales como con las demás instituciones, con las que compartimos responsabilidades en políticas culturales. Profundizaremos en el foro interinstitucional HAKOBA, continuaremos con Kultura Auzolanean, desarrollando las cuatro grandes líneas de trabajo pactadas para esta legislatura, daremos más importancia al apartado profesional de Kulturklik, mientras que el Instituto Etxepare y Zineuskadi servirán para facilitar la internacionalización de nuestras industrias culturales.

Durante el ejercicio 2019 se reforzará el papel del Observatorio Vasco de la Cultura al ampliar su campo de acción también al ámbito del patrimonio y la memoria viva.

## POLÍTICA LINGÜÍSTICA

El proceso de revitalización del euskera y, en consecuencia, el camino que ha de conducirnos a una sociedad cada vez más equilibradamente plurilingüe integrada por ciudadanos y ciudadanas bilingües, está estrechamente vinculado al desarrollo integral de la sociedad vasca.

En esa dirección, y puesto que uno de los factores esenciales que garantizan la solidez del proceso es un amplio consenso social y político, la Viceconsejería de Política Lingüística se esfuerza, especialmente a través del espacio de encuentro que es el Consejo Asesor del Euskera, por renovar, actualizar y, en la medida de lo posible, armonizar los discursos en torno al euskera.

Ahalegin horren emaitza izan dira, besteak beste, Euskararen Aholku Batzordeak, partaidetza zabal batez onartu dituen dokumentu hauek: ESEPen (Euskara Sustatzeko Ekintza Plana) diagnostikoari buruzko AMIA dokumentua, “Euskararen Gaineko Oinarrizko Diskurtsoen lanketa (EGOD egitasmoa)” eta “Eta hemendik aurrera zer?” dokumentua. Eusko Jaurlaritzaren Gobernu Batzordeak ere onartu duen azken dokumentu honek datozen 20 urteetarako hizkuntza politikaren oinarri eta lehentasun markoa finkatzen du, eta eranskin gisa daruma Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak landutako “Euskararen gaineko diskurtso partekaturako zoru komunaren oinarriak” izeneko dokumentua.

2017ko otsailaren 24an Iñigo Urkullu lehendakariak XI. Legealdirako aurkeztutako Euskadi 2020 Gobernu Programan jasotako euskararen konpromiso nagusiak betetzeko bidea egiten ari da: 116. konpromisoa: Euskararen gizarte-hazkundera finkatu, euskal hiztunen kopurua handituz eta haien hizkuntza gaitasuna hobetuz; 117. konpromisoa: Aisialdian eta formalak ez diren eremu funtzionaletan zabaldu euskararen erabilpena; 118. konpromisoa: Eraginkortasunez egin aurrera, herritarren hizkuntza eskubideak eremu publikoan eta pribatuan gauzatzeko aldera; 119. konpromisoa: Euskararen hiru lurraldeen erakundeen arteko lankidetzak antolatu eta indartu, eta euskararen nazioarteko aitormena bultzatu; 120. konpromisoa: Euskal kulturaren eta euskararen nazioarteko proiektzioa sustatu, Etxepare Institutuaren bidez. Horrez gainera, Gobernu Programan jasotako oinarriak xehatu dira Euskararen Agenda Estrategikoaren bitartez.

Horietan guztietan oinarrituta, Eusko Jaurlaritzak euskararen aldeko politika proaktiboa bultzatzen du, euskara sustatzea euskal gizartearen kohesioa eta ongizatea eraikitzen laguntzea delako.

Euskararen ezagutza eta erabilera etengabe sustatzea nahitaetzko ekimenak dira kalitatezko bizikidetzan oinarritutako gizarte kohesioan aurrera egiteko eta, horrekin batera, euskal herritarren hizkuntza eskubideak zaintzeko.

Nekez egin ahal izango genuke aurrera euskara biziberritzeko bide horretan, adostasun politiko eta sozial zabala lortu ezean, haren eskutik baitatuz gizartearen onespina eta herritarren atxikimendua.

Horiekin batera, Eusko Jaurlaritzak gauzatu nahi duen hizkuntza politikak ezinbestekoa du zeharkakotasun printzipioa jasotzea, hau da, euskararen erabilera sustatzea jarduera eremu guztietan, elementu berezkoa izatea, egunerokotasunaren osagai gisa: administrazioetan bezala, euskal gizartearen ere; jarduera politikoan bezala, gizarte bizitzaren alor orotan ere; kulturagintzan bezala, herrigintzan eta nazioagintzan ere.

Oinarri nagusi horietan finkatzen ditugu, beraz, 2019. ekitaldian garatuko dugun hizkuntza politikaren lehentasunok:

Fruto de dicho esfuerzo han visto la luz, entre otros, los siguientes documentos aprobados por el Consejo Asesor del Euskera: documento DAFO relativo al diagnóstico del ESEP (Plan de Acción para la Promoción del Euskera), “Análisis de los Discursos Básicos sobre el Euskera (proyecto EGOD)” y el documento “¿Y a partir de ahora qué?”. Este último documento, aprobado también por el Consejo del Gobierno Vasco, fija las bases y marco de prioridades de la política lingüística para los próximos 20 años, y contiene como anexo el documento elaborado por la Viceconsejería de Política Lingüística titulado “Bases para el suelo común de un discurso compartido sobre el euskera”.

El 24 de febrero de 2017 el Lehendakari Iñigo Urkullu presentó Euskadi 2020 programa de Gobierno para la XI Legislatura. Los compromisos más importantes recogidos en dicho programa ya han iniciado su andadura: compromiso 116: Afianzar el crecimiento social del euskera, aumentando el número de vascohablantes y mejorando su competencia lingüística; compromiso 117: Extender el uso del euskera en el ocio y los ámbitos funcionales no formales; compromiso 118: Avanzar con eficacia en la garantía del ejercicio de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los ámbitos público y privado; compromiso 119: Articular y fortalecer la colaboración interinstitucional de los tres Territorios del euskera e impulsar el reconocimiento internacional del euskera; compromiso 120: Impulsar la proyección internacional de la cultura vasca y del euskera a través del Instituto Etxepare. Asimismo, las bases indicadas en dicho Programa de Gobierno han sido objeto de una mayor concreción mediante la Agenda Estratégica del Euskera.

Basándose en todo ello, el Gobierno Vasco promueve una política proactiva en favor del euskera, porque fomentar el euskera es contribuir a la construcción de una sociedad más cohesionada y con un mayor grado de bienestar.

La promoción permanente del conocimiento y del uso del euskera son acciones imprescindibles para avanzar en la cohesión social basada en una convivencia de calidad y, simultáneamente, preservar los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca.

Difícilmente podríamos avanzar en ese camino hacia la revitalización del euskera sin intentar lograr un amplio acuerdo político y social, de cuya mano habrán de venir la aprobación de la sociedad y adhesión de la ciudadanía.

Junto con todo ello, la política lingüística que el Gobierno Vasco se propone llevar a cabo incorpora el principio de transversalidad como ingrediente indispensable, lo cual supone que la promoción del uso del euskera sea un elemento consustancial en todos los ámbitos de actuación: en las administraciones y en la sociedad vasca; en la actividad política y en los espacios propios de la vida social; en la actividad cultural y en la acción política o la construcción nacional.

Sobre tales cimientos se alzan, por tanto, las prioridades de la política lingüística que desarrollaremos en el ejercicio 2019:



- A) Ikerketa eta lan aplikatuetan indarra jartzea. A) Invertir esfuerzos en la elaboración de estudios y trabajos de investigación aplicada.
- B) Euskadiko herri erakundeen sarean hizkuntza politikaren zeharlerrotasuna praktikan bermatzeko urrats sendoak ematea. B) Dar pasos firmes para garantizar la práctica de la transversalidad de la política lingüística en la red de entidades públicas de Euskadi.
- C) Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) implementatzen jarraitzea eta haren jarraipena egitea. C) Continuar implementando y realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP).
- D) Ikerketa eta aplikazio mailan, Euskararen Adierazle Sistema (eas) garatzen jarraitzea. D) En el ámbito de la investigación y su aplicación, continuar desarrollando el Sistema de Indicadores del Euskera (EAS).
- E) Herritar guztien hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean aurrera egitea. E) Avanzar en la protección de los derechos lingüísticos de toda la ciudadanía.
- F) Euskal hiztunen mintza jarduna trinkotzeko estrategiak garatzea. F) Desarrollar estrategias para afianzar la fluidez verbal de las personas vascohablantes.
- G) Euskararen ezagutzaren aurrerabidea etengabe bultzatzen jarraitzea. G) Continuar avanzando en el conocimiento del euskera.
- H) Euskararen erabilerrako jauzia bizkortzeko gizarte aktibazioan oinarritutako estrategia lagungarriak mamitzea. H) Elaborar estrategias basadas en la activación social, que faciliten poder dar el salto al uso del euskera.
- I) Alor sozioekonomikoan euskararen erabilera areagotzeko lan sistematizatuak garatzen jarraitzea. I) Dar continuidad al trabajo sistematizado dirigido a incrementar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico.
- J) Gizarte bizitzan oro har, eta bereziki Ingurune Digitalean, euskararen presentzia eta erabilera areagotzea eta sendotzea. J) Aumentar y fortalecer la presencia y el uso del euskera en la vida social en general, y especialmente en el Entorno Digital.
- K) Euskarazko hedabideen egonkortasuna bermatzeko urrats eraginkorak ematea. K) Llevar a cabo acciones eficaces para garantizar la consolidación de los medios de comunicación en euskera.
- L) Euskararen corpusa sendotzeko behar diren ekimenak bideratzea. L) Adoptar las iniciativas necesarias para afianzar el corpus del euskera.
- M) Euskara biziberritzeko prozesuan parte hartzen duten askotariko eragile eta herri aginteen arteko elkarlana sustatzea. M) Fomentar el trabajo colectivo entre los poderes públicos y agentes que participan en el proceso de revitalización del euskera.
- N) Euskarak gizartean duen prestigioa areagotzea. N) Aumentar el prestigio del euskera en la sociedad.

## JARDUERA FISIKOA ETA KIROLA

Zuzendaritzak kalitateko erreferentziako euskal kirol eredia bultzatzen jarraituko du, beti ere Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legeak dioenari jarraiki. Lege horren arabera, herri agintariak, beren eskumenen barruan, kirola askatasunez eta norbere borondatez egiteko eskubidea –pertsonek guztiek dutena– bermatu behar dute, izan ere, kirola interes publikoko gizarte-jardura da, pertsonak bete-betean prestatzeko eta garatzeko, bizi-kalitatea hobetzeko eta norbanakoak eta gizartea ondo izateko lagungarria.

Legegintzaldi honi begira hainbat konpromiso hartu dira oinarri, eta 2019an honela gauzatuko dira:

## ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE

Teniendo en cuenta que, de acuerdo con la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco, los poderes públicos, en el ámbito de sus competencias, deberán garantizar el derecho fundamental de todas las personas a la práctica del deporte de forma libre y voluntaria en cuanto que constituye una actividad social de interés público que contribuye a la formación y al desarrollo integral de las personas, a la mejora de su calidad de vida y al bienestar individual y social, desde esta Dirección se continuará ofreciendo un modelo vasco referente y de calidad.

De cara a la presente legislatura, la dirección ha adquirido varios compromisos que durante el ejercicio 2019 se materializarán de la siguiente manera:

1. Etorkizunerako nahi dugun jarduera fisiko eta kirol ereduari buruzko hausnarketarekin jarraitzea.
2. Euskadi gizarte aktiboagoa eta ahalik eta osasuntsuena izateko politikak martxan jartzea.
3. Gure federazio sistema XXI. mendera egokitzea, eta, era berean, txapelketen egiturak.
4. Goi mailako euskal kirola indartzea (Basque Team Fundazioa, Fadura Basque Team Zentroa, BAT marka).
5. Dopinaren Aurkako Euskal Agentziaren (DAEA-AVA) lana indartzea.
6. Kirol esparruaren profesionalizazioa indartzea.
7. Kirol egokitua indartzea.
8. Gureak (autoktonoak) diren kirolak laguntzea.
9. Euskal selekzioen aldeko politikak garatzea.

## EITB

EITBri dagokienez, aipatu behar da euskal gizartearen zerbitzuan dagoen enpresa publikoa dela, helburu hauek dituena: euskal gizarte informatzea, herritarrek politikan parte har dezaten bultzatzea, eta euskara eta euskal kultura sustatzea. Era berean, EITBren beste helburuetako bat da, herritarrei eskaintzea irrati eta telebista programazio erakargarria eta kalitatezkoa.

Eusko Jaurlaritzak eta EITBk kontratu programa hitzarmena sinatu zuten 2016-2019 epealdirako. Hitzarmen horretan jasotzen dira EITBk eskaini behar duen zerbitzu publikoaren oinarriak, filosofia eta edukiak. Irrati eta telebista publikoak bere gain hartzen dituen betebeharrak ere ezartzen dira, zerbitzu publiko hori betetzeko. Azkenik, urte anitzeko finantzaketa zehazten da, eta egonkortasuna eskaintzen zaio erakundeari finantza-segurtasuna eta egonkortasuna eskaintzen diona 2016-2019 epealdirako. Aurrekontuen ikuspuntutik EITB Sailaren menpe egonik, Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak definitzen dituen aurrekontuen bitartez zehazten da erakunde publikoaren finantzaketa hori.

1. Continuar con la reflexión sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro.
2. Poner en marcha políticas dirigidas a que Euskadi sea una sociedad más activa y lo más saludable posible.
3. Adaptar nuestro sistema federativo al siglo XXI e, igualmente, las estructuras de las competiciones existentes.
4. Reforzar el deporte vasco de alto nivel (Fundación Basque Team Fundazioa, Basque Team Zentroa de Fadura, marca BAT).
5. Reforzar el trabajo de la Agencia Vasca Antidopaje (DAEA-AVA).
6. Reforzar la profesionalización del ámbito deportivo.
7. Reforzar el deporte adaptado.
8. Apoyar nuestros deportes autóctonos.
9. Desarrollar políticas a favor de las selecciones vascas.

## EITB

En lo que a EITB se refiere, cabe mencionar que se trata de una empresa pública al servicio de la sociedad vasca cuyos objetivos fundamentales son: informar a la sociedad vasca, promover la participación política de la ciudadanía y fomentar la lengua y la cultura vascas. Asimismo, otro de los objetivos de EITB es ofrecer a la ciudadanía una programación de radio y televisión atractiva y de calidad.

De cara al periodo 2016-2019, el Gobierno Vasco y EITB firmaron el contrato-programa. Este documento define la filosofía, los principios y los contenidos del servicio público que EITB debe prestar. Se establecen también las obligaciones que la radio y televisión pública asumen para el cumplimiento de ese servicio público. Por último, se define un horizonte de financiación plurianual que otorga seguridad y estabilidad financiera al ente para el periodo 2016-2019. En la medida en que depende económicamente de este Departamento, a través de los presupuestos de Cultura y Política Lingüística se concreta esa financiación del ente.

**PROGRAMA**  
4511 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA.  
EGITURA ETA LAGUNTZA  
**ARDURADUNA**  
10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA  
ZERBITZU ZUZENDARITZA

**PROGRAMA**  
4511 ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y  
POLÍTICA LINGÜÍSTICA  
**RESPONSABLE**  
10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA  
DIRECCIÓN DE SERVICIOS

**MEMORIA**

Zerbitzu Zuzendaritzari Sailaren goi-zuzendaritza betetzea dagokio, hots, Sailaren jarduerak planifikatzea, zuzentzea eta koordinatzea.

Era berean, Zerbitzu Zuzendaritza Saileko zeharkako atala da eta honako helburu hauek ditu: batetik, laguntza ematea organo kudeatzaileei (gainerako Zuzendaritzak) arlo ekonomikoan, juridikoan, informatikoan eta langileen atalean; bestetik, euskara eta berdintasun planak bultzatzea eta koordinatzea; eta, bukatzeko, Saileko estatistika lantzea.

Horretarako, Zuzendaritza honen egituraketan biltzen dira: lau zerbitzu, euskara eta berdintasunerako unitateak, eta organo estatistikoa.

La Dirección de Servicios ejerce la alta dirección del Departamento y es a quien corresponde planificar, dirigir y coordinar las actividades del mismo.

La Dirección de Servicios es igualmente la sección transversal del Departamento y sus objetivos son: por un lado, prestar apoyo a los órganos de gestión (resto de Direcciones) en las áreas económica, jurídica, informática y de personal; por otro, impulsar y coordinar los planes de euskera e igualdad; y, finalmente, elaborar la estadística departamental.

Para ello, la Dirección se estructura orgánicamente en cuatro servicios, las unidades de euskera e igualdad, y el órgano estadístico.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>1. SAILAREN GOI-ZUZENDARITZA BETETZEA</b></p> <p>1. Sailaren jarduerak planifikatzea, zuzentzea eta koordinatzea.</p> <p><b>2. SAILEKO ORGANO KUDEATZAILEEI LAGUNTZA EMATEA</b></p> <p>1. Arlo Ekonomikoa: sailaren aurrekontu-aurreproiektua prestatzea (Zuzendaritza ezberdinekin elkarlanean), aurrekontu-exekuzioaren jarraipena egitea, eta gastuei eta sarrerei dagozkien kontabilitate agirien izapidetza zentralizatzea.</p>		<p><b>1. EJERCER LA ALTA DIRECCIÓN DEL DEPARTAMENTO</b></p> <p>1. Planificar, dirigir y coordinar las actividades del Departamento.</p> <p><b>2. PRESTAR APOYO A LOS ÓRGANOS DE GESTIÓN DEL DEPARTAMENTO</b></p> <p>1. Área Económica: elabora el anteproyecto del presupuesto del Departamento (de forma coordinada con las diferentes Direcciones), realiza el seguimiento de la ejecución presupuestaria, y centraliza la tramitación de los documentos contables de gasto e ingreso.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2. Arlo Juridikoa: Legeak, dekretuak, erregelamenduak, hitzarmenak, diru-laguntza deialdiak eta bestelako lege-xedapenak lantzeko aholkularitza ematea Sailari. Era berean, jardun-arlo ezberdinetatik jasotako gaien gainean indarreko araudiaren egokitasunari buruzko txostenak ematea. Halaber, errekurtsio eta erreklamazio administratiboen ebazpen-proposamenak egitea. Bestalde, sektore publikoaren kontratuei buruzko legeari lotutako prozedurak izapidetzea eta Gobernu Kontseiluari igorri behar zaizkion espedienteak prestatzea.</p> <p>3. Arlo Informatikoa: ekipo informatikoak, informazio-sistemak eta web atariak kudeatu eta koordinatzea, eta fitxategien segurtasuna eta kalitate-sistemak ere bai.</p> <p>4. Langileen Atala: Saileko giza baliabideak kudeatzea eta langileak prestatzeko planak ezarri eta koordinatzea.</p> <p><b>3. EUSKARA PLANA BULTZATZEA ETA KOORDINATZEA (HIZKUNTZA NORMALKUNTZA)</b></p> <p>1. Euskararen erabilera areagotzeko neurriak gauzatzea.</p> <p>1. Herri-erakundeekin eta erakunde pribatuekin. <b>10</b></p> <p>2. Barne-harremanetan eta jendaurreko ekitaldietan. <b>10</b></p> <p>3. Herritarrekiko harremanetan. <b>10</b></p> <p><b>4. SAILEKO POLITIKA GUZTIETAN GENERO IKUSPEGIA TXERTATZEKO PROZESUA BULTZATZEA ETA KOORDINATZEA, EMAKUMEEN ETA GIZONEN SAILEKO BERDINTASUNERAKO PLANAREN BITARTEZ</b></p> <p>1. Sailaren Legegintzaldiko Berdintasun Planaren diseinua, gauzapena, jarraipena eta ebaluazioa koordinatzea, eta Urteko Planari dagokiona ere bai.</p> <p>1. Legegintzaldiko Plana. <b>1</b></p> <p>2. Urteko Plana. <b>1</b></p> <p>3. Saileko lan-talde teknikoak. <b>3</b></p> <p><b>5. SAILEKO ESTADISTIKA LANTZEA</b></p>		<p>2. Área Jurídica: asiste al Departamento en la elaboración de leyes, decretos, reglamentos, convenios, convocatorias de ayudas y otros desarrollos normativos. Igualmente, emite informes sobre la adecuación a la normativa vigente de todas aquellas materias que se plantean desde las diferentes áreas, y elabora las propuestas de resolución de recursos y reclamaciones administrativas. Asimismo, tramita procedimientos sujetos a la legislación de contratos del sector público y prepara los expedientes que hayan de ser elevados al Consejo de Gobierno.</p> <p>3. Área Informática: gestiona y coordina los equipos informáticos, sistemas de información y portales web, también la seguridad de los ficheros y los sistemas de calidad.</p> <p>4. Área de Personal: gestiona los recursos humanos del Departamento y, establece y coordina los planes de formación del personal.</p> <p><b>3. IMPULSAR Y COORDINAR EL PLAN DE EUSKERA (NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA)</b></p> <p>1. Implementar medidas destinadas al incremento del uso del euskera.</p> <p>1. En las relaciones con las instituciones públicas y las instituciones privadas.</p> <p>2. En las relaciones internas e intervenciones públicas.</p> <p>3. En las relaciones con la ciudadanía.</p> <p><b>4. IMPULSAR Y COORDINAR EL PROCESO DE INCORPORACIÓN DE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO EN TODAS LAS POLÍTICAS DEL DEPARTAMENTO A TRAVÉS DEL PLAN PARA LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES DEPARTAMENTAL</b></p> <p>1. Coordinar el diseño, la implementación, el seguimiento y la evaluación del Plan de Igualdad de Legislatura del Departamento, así como su planificación anual.</p> <p>1. Plan de Legislatura.</p> <p>2. Plan anual.</p> <p>3. Grupos de trabajo técnicos departamentales.</p> <p><b>5. ELABORAR LA ESTADÍSTICA DEPARTAMENTAL</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Estatistika eragiketak (EAEko Estatistika Ofizialeko Programan jasotakoak).	8	1. Operaciones estadísticas (incluidas en el Programa de Estadística Oficial de la CAE).
2. Txosten teknikoak.	6	2. Informes técnicos.
3. Informazio-eskaerak estatistika Institutuei.	8	3. Peticiones de información a Institutos de estadística.



**PROGRAMA**  
4512 KIROLAK

**ARDURADUNA**

10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA

JARDUERA FISIKOAREN ETA KIROLAREN  
ZUZENDARITZA

**PROGRAMA**  
4512 DEPORTES

**RESPONSABLE**

10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA

DIRECCIÓN DE ACTIVIDAD FÍSICA Y DEPORTE

### MEMORIA

Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legearen arabera, herri agintariek, beren eskumenen barruan, kirola askatasunez eta norbere borondatez egiteko eskubidea –pertsonek dutenak– bermatu behar dute, izan ere, kirola interes publikoko gizarte-jarduera da, pertsonak bete-betean prestatzeko eta garatzeko, bizi-kalitatea hobetzeko eta norbanakoak eta gizarteak ondo izateko lagungarria.

Jarduera fisikoa eta kirola ezinbestekoak dira gazteen heziketarako. Jarduera fisikoa eta kirola egiten duen orok badaki diziplina eta eguneroko lana zer diren, baita taldean jokatzeko ardura lantzea ere. Gainera, nor bere burua zaintzeko ohiturak ikasten dira, kirolaren bitartez.

Jarduera fisikoa eta kirola oso tresna egokiak dira gizartearen integratzeko. Horien bitartez, talde edota herri baten parte izateko aukera errazten zaie bertakoak ez diren pertsonen, eta integrazio sarrera bikaina izan daiteke atzeritik gure herrira etorritako hainbat pertsonarentzat.

Jarduera fisikoa eta kirola gure bizi-kalitatearen eta osasunaren oinarria dira, ezinbestekoak gure bizi-kalitatean onurak lortzeko. Gaurko gizarteak eta batez ere ditugun abantaila teknologikoen badute alde kaltegarri bat, jarduera fisiko eza eta sedentarismoa, alegia.

Momentu honetan, heriotza-faktoreetan laugarrena dira munduan, eta, beraz, oso kontuan hartu beharrekoak. Gizarte aktiboa, hau da, jarduera fisikoa egiten duen gizarteak, sedentarioa ez dena, ezinbestekoa da gure ongizate mailari eusteko. Gizarte alaiago, produktiboago eta osasuntsuagoa ekarriko du, eta, nola ez, jasangarriago egingo ditu gure ongizate mailak osasun arloan dituen kostuak.

De acuerdo con la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco, los poderes públicos, en el ámbito de sus competencias, garantizarán el derecho fundamental de todas las personas a la práctica deportiva de forma libre y voluntaria en cuanto que constituye una actividad social de interés público que contribuye a la formación y al desarrollo integral de las personas, a la mejora de su calidad de vida y al bienestar individual y social.

La actividad física y el deporte resultan imprescindibles para la educación de las y los jóvenes. Toda persona que haga actividad física y deporte sabe lo que representan la disciplina y el trabajo diario, así como el cultivo de la responsabilidad de actuar en grupo. Además, por medio del deporte se adquieren hábitos de autocuidado.

La actividad física y el deporte son instrumentos muy adecuados para la integración social. Por medio de ellos se facilita la oportunidad de pertenecer a un grupo o pueblo a las personas foráneas, y pueden proporcionar un excelente acceso a la integración a muchas personas llegadas a nuestro pueblo.

La actividad física y el deporte son la base de nuestra calidad de vida y de nuestra salud, imprescindibles para conseguir beneficios en nuestra calidad de vida. La sociedad actual y especialmente los avances tecnológicos con que cuenta tienen su vertiente perjudicial en la falta de actividad física y el sedentarismo.

En estos momentos constituyen el cuarto factor de mortalidad a nivel mundial, por lo cual deben ser tomados en cuenta. Una sociedad activa, es decir, una sociedad que realiza actividad física, alejada del sedentarismo, resulta imprescindible para mantener nuestro nivel de bienestar. Ello redundará en una sociedad más feliz, productiva y saludable y, por supuesto, hará más sostenibles los costes que conlleva nuestro nivel de bienestar en el área sanitaria.

Helburua izango da gure gizartearen nahiei egokitutako jarduera fisiko eta kirol eredu bat finkatzea, kalitatearen erreferente izango den eredu aitzindari bat.

Zuzendaritzak XXI. menderako kalitateko erreferentziako euskal kirol eredu bultzatzen jarraituko du.

Gure ardatz estrategikoen artean ondorengo hauek daude:

1. Etorkizunerako nahi dugun jarduera fisiko eta kirol ereduari buruzko hausnarketarekin jarraitu, gaur egun indarrean dagoen Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legea aldatzeko lege-proiektua, egungo errealitate egokitutakoa, idatzi ahal izateko.

2. Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren erronka nagusietako bat Euskadin gizarte aktiboagoa lortzea da. Gizarte aldaketek aktibitate eza eta sedentarismoa ekarri dituzte, eta horiei aurre egin beharrean gaude. Horretarako, ezinbestekoa da Euskadi gizarte aktiboagoa eta ahalik eta osasuntsuena izateko politikak martxan jartzea.

Beraz, Gobernuaren programa estrategikoa den euskal gizarte aktiboa lortzeko egitasmoarekin jarraituko dugu, Euskadi bertako herritarrek egiten duten jarduera fisikoaren erreferente izan dadin.

3. Gaur egun ditugun kirol elkarte eta federazioen egituren inguruko hausnarketa egin behar dugu. Gure federazio sistema XXI. mendera egokitu behar dugu, eta sistema horrek gizarteak dituen erronkei erantzun behar die. Sistema efizienteagoa behar dugu, baliabideak kirol maila hobetzerantz bideratuko dituen. Txapelketen egituren inguruan ere badugu zer egin, gure egoera sozioekonomikoa aintzat hartuta, gizartearentzat erakargarriak eta jasagarriak izango diren euskal lehiaketa esparruak garatzeko, kirol desberdinetan.

4. Goi mailako euskal kirola indartzea da beste helburu nagusietako bat, hau da, Basque Team Fundazioa indartzea, Euskadiko goi mailako kirolarien erreferente modura. Horretarako, ezinbestekoa da eragileen arteko koordinazioa. Kirolari eta entrenatzaileei ematen zaizkien bekak eta zerbitzuak hobetu eta zabaldu behar ditugu. Horrekin batera, hiru foru aldundien lankidetzarekin, goi mailarako bidean lagundu behar diegu kirolariei.

Fadurako Basque Team Zentroaren funtzioa sustatzen jarraitu nahi dugu.

BAT (Basque Team) marka indartuko dugu, datozen olinpiar jokoetan parte-hartzaile gehiago edukitzeko eta domina zein diploma gehiago eskuratzeko.

El objetivo será fijar un modelo de actividad física y deporte adaptado a los deseos de nuestra sociedad, pionero y referente de calidad en nuestra sociedad.

Desde la Dirección continuaremos impulsando un modelo deportivo vasco referente y de calidad para el siglo XXI.

Entre nuestros ejes estratégicos se hallan los siguientes:

1. Continuar con la reflexión sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro a fin de posibilitar la redacción de un proyecto de ley de modificación de la actual Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco adaptado a la realidad actual.

2 Uno de los principales retos de la Dirección de Actividad Física y Deporte es la consecución de una sociedad más activa en Euskadi. Los cambios en nuestra sociedad nos conducen a la falta de actividad y al sedentarismo, algo que necesitamos evitar. Por ello, resulta imprescindible poner en marcha políticas dirigidas a que Euskadi sea una sociedad más activa y lo más saludable posible.

A tal fin, continuaremos con el proyecto para lograr una sociedad activa, que es estratégico para el Gobierno, a fin de que Euskadi sea referente en la actividad física que realicen sus ciudadanos y ciudadanas.

3. Debemos realizar una reflexión en torno a las actuales estructuras de nuestras entidades y federaciones deportivas. Necesitamos adaptar nuestro sistema federativo al siglo XXI, y dicho sistema debe responder a los retos que exige la sociedad. Necesitamos un sistema más eficiente, que destine los recursos a la mejora del nivel deportivo. También tenemos tarea por hacer en torno a las estructuras de las competiciones existentes, con el fin de desarrollar en los diversos deportes ámbitos vascos de competición que resulten atractivos para la sociedad y sostenibles, teniendo en cuenta nuestra situación socioeconómica.

4. Otro de los objetivos es reforzar el deporte vasco de alto nivel, es decir, reforzar la Fundación Basque Team Fundazioa, como referente de los deportistas de alto nivel de Euskadi. Para ello resulta imprescindible la coordinación entre los diversos agentes. Debemos mejorar y ampliar las becas y servicios que se ofrecen a deportistas y entrenadoras y entrenadores. Asimismo, en colaboración con las tres diputaciones forales, apoyando a deportistas en el camino hacia la élite.

Queremos continuar impulsando el papel de Basque Team Zentroa de Fadura.

Potenciaremos la marca BAT (Basque Team) con el objeto de incrementar el número de participantes y la obtención de medallas y diplomas en los próximos Juegos Olímpicos.



5. Dopinaren inguruko gure tolerantzia zero izatea dugu helburu. Horretarako, Dopinaren Aurkako Euskal Agentziaren lana indartuko dugu, animaliei kontrol gehiago eginez, lagin-kopurua mantenduz eta lehiaketatik kanpo egiten diren kontrolak indartuz. Horrekin guztiarekin, Dopinaren Aurkako Euskal Agentzia Munduko Agentziako kide izatea lortzea izango litzateke Euskadi dopinaren kontrako erreferente bihurtzeko azken urratsa, eta horretarako ari gara lanean buru-belarri.

6. Jarduera fisiko eta kirol arloko pertsonen kualifikazioa garatzea eta, oro har, kirol esparruaren profesionalizazioa indartzea da garatu beharreko beste ardatzetako bat. Kualifikazioaren arloan, Kiroleko Lanbideen Legea onartuko da, sektoreak hainbatetan eskatu baitu horren onarpena.

Kirolaren Euskal Eskolaren bitartez, kirol eragileak prestatzeko plana ezartzen jarraituko dugu.

7. Benetako berdintasuna lortzea da jarduera fisiko eta kirol esparruan dugun beste erronka bat.

Emakumezko kirolariak nekez agertzen dira hedabideetan, kudeaketa esparruetan edo kirol federazioetan.

Benetako berdintasuna, efektiboa, sustatuko dugu jarduera fisikoan eta kirolean. "Kirolean gizon-emakumeen arteko berdintasuna sustatzeko programa"-n jasota dauden ekintzak ezarriko ditugu, emakumeek euskal kirolaren hainbat esparrutan dituzten oztopoak eta diskriminazioak ezabatzeko, bai praktikan, bai kudeaketan, bai eta antolakuntzan eta zuzendaritzan ere. Era berean, gai horren inguruko araudia eta erakundeen arteko koordinazioa garatuko dira.

8. Jarduera fisikoaren eta kirolaren esparruan dugun beste erronka bat kirol egokituari loturik dago.

9. Gure kirolak babestea izango litzateke beste ardatzetako bat, gure kulturaren parte baitira. Beraz, gureak (autoktonoak) diren kirolei (herri kirolak, pilota eta arrauna) dagokienez, plan estrategikoen inplementazioa bultzatzen jarraituko dugu, beste erakundeen lankidetzarekin, etorkizuna bermatuko duten politikak garatuko ditugu, eta beharreko laguntza bideratuko dugu.

10. Jarduera fisikoa eta kirola gazteen heziketarako bidea ere badira, eta zehazki, gure hizkuntzan hezteko bidea, hau da, gure gazteen artean euskara bultzatzeko eta indartzeko tresna aproposa. Beraz, ezinbestekoa dugu kirolaren eta euskararen arteko uztarketa hori, hizkuntza ikasi eta lantzeko, eta erabateko normaltasunez erabiltzeko. Jarduera hau Hizkuntza Politika Sailburuordetzaren eta Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritzaren arteko lan taldearen bitartez garatuko da, kirol arloan euskara sustatzeko eta gazteen artean erabiltzen laguntzeko.

5. Nuestra meta será la tolerancia cero contra el dopaje. Para ello reforzaremos el trabajo de la Agencia Vasca Antidopaje, ampliando la realización de controles a animales y manteniendo el número de muestras y reforzando los controles que se realizan fuera de competición. El último paso para convertir a Euskadi en un referente contra el dopaje sería lograr que la agencia antidopaje de Euskadi fuese miembro de la Agencia Mundial para lo cual trabajaremos activamente.

6. Otro de los ejes a desarrollar es la cualificación de las personas pertenecientes al sector de la actividad física y el deporte y, en general, el reforzamiento de la profesionalización del ámbito deportivo. En el área de la cualificación, se aprobará la Ley de las Profesiones del Deporte, aprobación que ha sido reiteradamente solicitada por el sector.

A través de la Escuela Vasca del Deporte continuaremos con la implementación del plan de formación de agentes deportivos.

7. Otro reto que afrontamos desde el área de la actividad física y el deporte es la consecución de una auténtica igualdad.

La presencia de mujeres deportistas en los medios de comunicación, en ámbitos de gestión o en las federaciones deportivas es todavía exigua.

Fomentaremos la igualdad real y efectiva en la actividad física y el deporte. Implementando las acciones que se recogen en el "Programa de promoción de la Igualdad entre mujeres y hombres en el sector deportivo" a fin de eliminar las barreras y las discriminaciones que encuentran las mujeres en los diferentes ámbitos del deporte vasco, tanto a nivel de práctica como de gestión, organización y dirección. Y se desarrollará la normativa y coordinación interinstitucional en la materia.

8. Existe también, dentro de la actividad física y deportiva, un reto asociado al deporte adaptado.

9. Otro eje sería apoyar nuestros deportes autóctonos, en la medida en que forman parte de nuestra cultura. Por consiguiente, en cuanto a nuestros deportes autóctonos (herri kirolak, pelota y remo), continuaremos impulsando la implementación de planes estratégicos en colaboración con otras instituciones, desarrollando políticas que garanticen su futuro y canalizando la ayuda necesaria.

10. La actividad física y el deporte, constituyen también una vía de formación para la juventud y, concretamente, una vía de formación en nuestro idioma, es decir, un instrumento adecuado para promover y reforzar el euskera entre nuestra juventud. Por tanto, nos resulta imprescindible esta conjunción de deporte y euskera para el aprendizaje y cultivo del idioma y para que sea utilizado con total normalidad. Dicha actividad se canalizará a través del equipo de trabajo constituido entre la Viceconsejería de Política Lingüística y la Dirección de Actividad Física y Deporte para el fomento del euskera en el ámbito deportivo, de manera que sea una ayuda para su utilización por los jóvenes.

11. Azkenik, nazio bat garen heinean, euskal selekzioen aldeko politikak garatuko ditugu.

11. Por último, en la medida en que somos una nación, desarrollaremos políticas en favor de las selecciones vascas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. KIROL EREDUAREN INGURUKO HAUSNARKETA SUSTATZEA</b></p> <p>1. Etorkezunerako nahi dugun jarduera fisiko eta kirol ereduari buruzko hausnarketa egitea, Euskadiko Kirolaren 14/1998 Legea aldatzeko lege-proiektua idatzi ahal izateko.</p> <p><b>2. EUSKADI GIZARTE AKTIBOAGOA IZATEKO LAN EGITEA</b></p> <p>1. 2019ko Euskadiko Eskolako Kirol Jokoak antolatzea. (Eskola-ume kop.).</p> <p>2. Ahalmen urritasuna duten kirolariak eskolako kirol-jokoetan integratzea. (Eskola-ume kop.).</p> <p>3. Unibertsitate Kiroleko 2019ko Txapelketak antolatzea, eta unibertsitate arloko nazioarteko txapelketetan parte hartzeko laguntzea. (Kirolari kop.).</p> <p>4. Eskolako Kirolaren Euskal Batzordea dinamizatzea. (Bilera kop.).</p> <p>5. Euskal gizarte aktiboa lortzeko egitasmoa gauzatzen jarraitzea. MUGIMENT.</p> <p><b>3. KIROL KLUBEI ETA FEDERAZIOEI BURUZKO HAUSNARKETA SUSTATZEA</b></p> <p>1. Euskal federazioen kirol-programak finantzatzeko diru-laguntzak. (Federazio kop.).</p> <p>2. Euskal Kirol Federazioen Batasunarentzako diru-laguntza eta babesa, euskal federazioak berrantolatzeke eta optimizatzeko, bai eta euskal selekzioak eta horiek kanpora begira duten proiektzioa sendotzeko ere.</p> <p>3. Kirol Entitateen Erregistroari buruzko 14/1998 Legea garatzeko Dekretuaren proiektua izapidetzea.</p> <p><b>4. GOI MAILAKO EUSKAL KIROLA INDARTZEA</b></p> <p>1. EAEko goi mailako kirolarien zerrendak egitea. (Kirolari kop.).</p>	<p></p> <p><b>2600</b></p> <p><b>30</b></p> <p><b>550</b></p> <p><b>2</b></p> <p><b>1</b></p> <p><b>47</b></p> <p><b>1</b></p> <p><b>70</b></p>	<p><b>1. IMPULSAR UNA REFLEXIÓN SOBRE EL MODELO DEPORTIVO</b></p> <p>1. Reflexionar sobre el modelo de actividad física y deporte que queremos a futuro a fin de posibilitar la redacción de un proyecto de ley de modificación de la Ley 14/1998 del Deporte del País Vasco.</p> <p><b>2. TRABAJAR PARA QUE EUSKADI SEA UNA SOCIEDAD MÁS ACTIVA</b></p> <p>1. Organizar los Juegos Escolares Deportivos de Euskadi 2019. (Núm. de escolares).</p> <p>2. Integrar a deportistas con discapacidad en los juegos deportivos escolares. (Núm. de escolares).</p> <p>3. Organizar los Campeonatos de Euskadi de Deporte Universitario 2019, y apoyar la participación en competiciones internacionales universitarias (Núm. de deportistas).</p> <p>4. Dinamizar la Comisión Vasca de Deporte Escolar. (Núm. de reuniones).</p> <p>5. Continuar la ejecución del proyecto para lograr una sociedad vasca activa. MUGIMENT.</p> <p><b>3. FAVORECER UNA REFLEXIÓN EN TORNO A LOS CLUBES DEPORTIVOS Y LAS FEDERACIONES</b></p> <p>1. Subvenciones para financiar los programas deportivos de las federaciones vascas. (Núm. de federaciones).</p> <p>2. Subvención y apoyo a la Unión de Federaciones Deportivas Vascas, para la reorganización y optimización de las federaciones vascas y potenciación de las selecciones vascas y su proyección en el exterior.</p> <p>3. Tramitar el proyecto de Decreto de desarrollo de la Ley 14/1998 en relación con el Registro de Entidades Deportivas.</p> <p><b>4. REFORZAR EL DEPORTE VASCO DE ALTO NIVEL</b></p> <p>1. Elaborar las listas de deportistas de alto nivel de la CAE. (Núm. de deportistas).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. EAeko goi mailako zentroak birdefinitu eta arautzea, eta sareak sortzea. (Zentro kop.).	2	2. Redefinir y ordenar los centros de alto nivel en la CAE y crear redes. (Núm. de centros).
3. Hobekuntza Teknikorako Zentroko (HTZ) eta euskal federazioetako teknikarien arteko talde-lanaren koordinazioarekin jarraitzea.		3. Seguir el trabajo de coordinación entre las y los técnicos del Centro de Perfeccionamiento Técnico (CPT) y las federaciones vascas.
4. Categoría absolutuko nazioarteko kirol-lehiaketa ofizialetan eta maila goreneko estatuko emakumeen ligetan parte hartzeko diru-laguntzak, nazioarteko lehiaketetan parte hartzea baldintzatzen badute. (Entitate kop.).	44	4. Subvenciones para financiar la participación en competiciones deportivas oficiales de carácter internacional en categoría absoluta y en ligas estatales de mujeres, de máxima categoría, cuyo resultado condiciona la participación en eventos internacionales. (Núm. de entidades).
5. Nazioarteko goi mailako ekitaldiak antolatzeko diru-laguntzak. (Ekitaldi kop.).	34	5. Subvenciones para la organización de eventos internacionales de alto nivel. (Núm. de eventos).
6. Foru aldundiekin elkarlanean aritzea, talentua eta etorkizun oparoa duten kirolarien jarraipena egiteko edo horiei laguntzeko. (Kirolari kop.).	60	6. Cooperar con las diputaciones forales en el seguimiento y ayuda a las y los deportistas talentos y promesas. (Núm. de deportistas).
<b>5. ZERO TOLERANTZIA DOPINAREKIN</b>		<b>5. TOLERANCIA CERO CONTRA EL DOPAJE</b>
1. Dopinaren Aurkako Euskal Agentzia sustatzea, dopinaren kontrako borroka bultzatzeko eta zero tolerantzia lortzeko. Dopinaren Aurkako Mundu Agentzian sartzea bultzatzea.		1. Promover la Agencia Vasca Antidopaje, con el objeto de potenciar la lucha contra el dopaje con el objetivo de tolerancia cero. Impulsar su integración en la Agencia Mundial Antidopaje.
2. Kirolean dopinaren aurkako programa garatzea, euskal kirol-federazioekin elkarlanean. (Lagin kop.).	350	2. Desarrollar el programa contra el dopaje en el deporte, en colaboración con las federaciones deportivas vascas. (Núm. de muestras).
<b>6. ARIKETA FISIKO ETA KIROL SEKTOREAREN PROFESIONALIZAZIOA BULTZATZEA</b>		<b>6. REFORZAR LA PROFESIONALIZACIÓN DEL SECTOR DE LA ACTIVIDAD FÍSICA Y EL DEPORTE</b>
1. Kirolaren Euskal Eskola indartzea.		1. Potenciar la Escuela Vasca del Deporte.
2. Prestakuntza Programa landu eta martxan jartzea. (Prestakuntza-jarduera kop.).	20	2. Elaborar y poner en marcha el Programa Formativo. (Núm. de acciones formativas).
3. I+G+B proiektuak definitzea. (Proiektu kop.).	1	3. Definir proyectos de I+D+i. (Núm. de proyectos).
4. Europa mailako berrikuntza-proiektuak bultzatzea. (Proiektu kop.).	1	4. Fomentar proyectos de innovación de ámbito europeo. (Núm. de proyectos).
<b>7. JARDUERA FISIKOAREN ETA KIROLAREN ARLOAN EMAKUMEZKOEN ETA GIZONEZKOEN ARTEKO BENETAKO BERDINTASUNA LORTZEA</b>		<b>7. LOGRAR LA IGUALDAD REAL Y EFECTIVA DE MUJERES Y HOMBRES EN EL ÁMBITO DE LA ACTIVIDAD FÍSICA Y EL DEPORTE</b>
1. Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza eta Basque Team-en genero ikuspegia txertatzeko 2017-2020 Estrategia garatzea, eta 2019rako ekintzak programatzea.	1	1. Desarrollar la Estrategia 2017-2020 para la introducción de la perspectiva de género de la Dirección de Actividad Física y Deporte y Basque Team, programando las acciones para el 2019.
2. Emakumeen eta kirol arloan espezializatutako foroetan parte hartzea. (Foro kop.).	3	2. Participar en foros especializados en mujeres y deporte. (Núm. de foros).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>3. Emakumeei eta kirolari buruzko berariazko materiala sortu eta zabaltzea. (Material kop.).</p> <p>4. Berariazko lantalde teknikoa sortzea.</p> <p><b>8. KIROL EGOKITUARI AUKERA BERRIAK EMATEA</b></p> <p>1. Kirol Egokituaren Euskal Federazioarekin eta GaituzSport Fundazioarekin batera dibertsitate funtzionala duten pertsonentzat Kirol Plana martxan jartzea. Planak genero ikuspegia txertatua izan beharko du.</p>	2	<p>3. Crear material específico sobre mujeres y deporte y su difusión. (Núm. de materiales).</p> <p>4. Crear un grupo de trabajo técnico.</p> <p><b>8. DAR NUEVAS OPORTUNIDADES AL DEPORTE ADAPTADO</b></p> <p>1. Junto a la Federación Vasca de Deporte Adaptado y la Fundación GaituzSport, implantar un Plan de Deporte para personas con diversidad funcional. Dicho Plan incorporará la perspectiva de género.</p>
<p><b>9. GURE KIROL AUTOKTONOAK BABESTE</b></p> <p>1. Euskal Pilotaren 2016-2020 Plana garatzea eta Arraunaren eta Herri Kirolen plan estrategikoak gauzatzea. (Plan kop.).</p>	3	<p><b>9. APOYAR NUESTROS DEPORTES AUTÓCTONOS</b></p> <p>1. Desarrollar el Plan Estratégico de Pelota Vasca 2016-2020, y ejecutar los planes estratégicos de Remo y Herri kirolak. (Núm. de planes).</p>
<p><b>10. EUSKARARI BIDEAK IREKITZEA KIROL ARLOAN, GAZTEEN ARTEAN BEREZIKI</b></p> <p>1. Kirol arloan, Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzarekin euskara sustatzeko proiektuak bultzatzea. Euskal Kirolari Proiektua.</p>		<p><b>10. ABRIR VÍAS AL EUSKERA EN EL DEPORTE, SOBRE TODO ENTRE LAS PERSONAS JÓVENES</b></p> <p>1. Dinamizar junto a la Viceconsejería de Política Lingüística proyectos para el fomento del euskera en el ámbito deportivo. Proyecto Euskal Kirolari.</p>
<p><b>11. EUSKAL SELEKZIOEN ALDEKO ETA KANPO –PROIEKZIOA DUTEN POLITIKAK SUSTATZEA</b></p> <p>1. Kanpo-proiektzioa duten EAEko kirol-ekitaldiak antolatzen elkarlanean aritzea. (Ekitaldi kop.).</p> <p>2. Sokatira Getxo 2020 munduko txapelketak antolatzea.</p> <p>3. Basque Country marka indartzea. (Ekitaldi kop.).</p>	10	<p><b>11. IMPULSAR UNA POLÍTICA EN FAVOR DE LAS SELECCIONES VASCAS Y DE PROYECCIÓN EXTERIOR</b></p> <p>1. Colaborar en la organización de eventos deportivos en la CAE con potencial de proyección exterior. (Núm. de eventos).</p> <p>2. Organización de los campeonatos del mundo de Sokatira Getxo 2020.</p> <p>3. Potenciar la marca Basque Country. (Núm. de eventos).</p>

PROGRAMA	PROGRAMA
4513 KULTURAREN SUSTAPENA	4513 PROMOCIÓN DE LA CULTURA
<b>ARDURADUNA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
KULTURA SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE CULTURA
KULTURA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DE LA CULTURA

### MEMORIA

Kultura Sustatzeko Zuzendaritzaren helburua da gure herrialdeko kultura- eta arte-adierazpideetan (musika, arte eszenikoak, ikus-entzunezkoak, arte plastikoak, literatur argitalpena, etab.) eragileen prestakuntza eta profesionalizazioa sustatzea eta herritarrentzako kalitatezko kultur eskaintza bermatzea.

Kultur esparruan, gobernu-jarduketak ingurune kultural, sozial eta politiko-ekonomiko gero eta konplexuago bati egin behar dio aurre; kontuan hartu beharreko aldagaiak asko dira, tartean, globalizazioa bera, eta, gainera, kultur bizitzaren esparru guztietan –sorkuntzan, ekoizpenean, banaketan eta kultur ohituretan– iraultza bat ari da gertatzen.

Aldaketak hain sakonak izanik, Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak gure herrialdeko sortzaileetan jarri du arreta. Haien lana indartu eta sendotzeko, eta gizarteratzeko, gobernu-politika kulturalak sorkuntzarako laguntza zuzenak egituratzen dituzte, sormenari eta proiektuei egiazko aterabidea ematen dioten kultur industriaren alde irmo eginez –horretarako, nazioartekotze-ahaleginean aurrerapauso asko eman behar dira–. Halaber, kultur sektoreari laguntza ematen zaio elkarte profesionaletan antola daitezen, eta kultur sektore osoaren bultzatzaile diren erakunde nahiz kultur ekitaldi handiak indartu. Horrek guztiak zentzua izateko, bertako kultur sorkuntzaren eta ekoizpenaren ezagutza handiagoa izan behar du gizarteak, eta areago aintzatetsi.

La Dirección de Promoción de la Cultura tiene como objetivo promover la creación, la producción y la difusión de las diferentes expresiones de la cultura y de las artes en nuestro país (música, artes escénicas, audiovisual, artes plásticas, edición literaria...), estimular la formación y profesionalización de sus agentes, y asegurar una oferta cultural de calidad para toda la ciudadanía.

La labor gubernamental en el ámbito de la cultura aborda un contexto cultural, social y político-económico cada vez más complejo; no sólo por la multitud de variables a tener en cuenta, o la evidencia de la globalización, sino también por la radical transformación que estamos viviendo en todos los ámbitos de la vida cultural: la creación, la producción, la distribución y los hábitos culturales de la ciudadanía.

En ese contexto de profundo cambio, la Dirección de Promoción de la Cultura centra su atención en los y las creadoras de este país. Para reforzar y consolidar su labor y su imbricación con la sociedad, las políticas culturales del Gobierno articulan ayudas directas a la creación con el apoyo decidido a las industrias culturales que dan salida real a su creatividad y a sus proyectos, lo que requiere un claro avance en su esfuerzo de internacionalización; también con el apoyo a la autoorganización del sector cultural a través de sus asociaciones profesionales, y con el refuerzo del carácter tractor para todo el sector cultural de las grandes instituciones y eventos culturales. Todo ello adquiere sentido si se refuerza el conocimiento y el reconocimiento de toda la sociedad a la creación y producción cultural propia.

Bestela esanda, Euskadin sorkuntza bultzatu, eta gure herrialdeko sortzaileen lan-baldintzetan hobera egiteko, ezinbestekoa da horien lana babestea eta ikusgarri egitea, kultur industriak sendoak izatea, kultur erreferente nagusiak konprometitzea eta herritarrek ezagutu eta aitortzea, kultur ohiturak indartuta eta merkatu bat eratuta, bai barnekoa bai kanpokoa, betiere Euskadiko kultur sorkuntzaren mesedetan.

Beraz, ekosistema batez ari gara; elementu guztiak dira beharrezkoak, handiak eta txikiak, eragile sortzaileak, industriak, jaialdiak eta kultur erakundeak, elkarri eragin eta elikatzen dutelako. Ekosistema hori, gainera, irekiera-, hedapen- eta konplexuagotze-prozesu batean murgilduta dago. Kultura dugu hizpide, bai, baina baita sorkuntza-industriak ere. Europako estrategiekin (Creative Europe) bat egin eta Kultura eta Sorkuntza Industriak (KSI) sustatzeak eta egituratzeak berekin dakar orain gutxi arte berriazko politika publikorik ez zuten esparruetan arreta jartzea, besteak beste, diseinuan, arkitekturan, hizkuntza-industrian, eduki digitaletan, artisautzan, publizitatean, gastronomian, etab. Eta batez ere Euskadiko Kultura eta Sorkuntza Industrien mapa osatzen duten 15 azpisektoreen elkarguneari begira jartzen gaitu, Kultura eta Hizkuntza Politika eta Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura sailek elkarren artean adostutako politikak ezartzea ekarriz, Eusko Jaurlaritzaren berrikuntzari laguntzeko funtsen babesarekin.

Ekosistema konplexua da, herrialdean bi hizkuntza ofizial egoteak aberastua. Horiek horrela, euskara bultzatzeko, hedatzeko eta indarberritzeko konpromisoa da gure erkidegoko itun sozial nagusietako bat, eta eredu ere bada nazioartean, luzaz azpiratuta eta baztertuta egon den hizkuntza baten biziberritzeari dagokionez. Gaur egun, gure herrialdeko kultur adierazpenetako batzuk euskaraz sortuak dira, eta, euskaldunek ez ezik, erdaldunek ere aintzatesten dituzte. Urrats gehiago eman behar da bide horretan, eta onartu beharra dago euskarazko sorkuntza ezagutzera emateko eta aintzat hartua izateko oraingoz gabeziak ditugula, eta euskarak, hizkuntza globaletan sortutako ekoizpen globalak lehenesten dituzten merkatu-arauen aurrean, indar gutxi duela.

EAEko kultura heldutasun eta kalitate handiko aro batean da, eta berebiziko garrantzia du kulturaren balio-kate osoan emakumeak izateak. Jaurlaritzak errealitate hori ikusgarri egiteko eta indartzeko konpromisoa hartu du. Apustu irmoa den seinale dira laguntza-lerroen deialdietan txertatutako irizpideak, ez horrenbeste aurrekontuan sartutako kontusailen epigrafeak. Gure ekintza guztietan egiten da euskararen eta genero-berdintasunaren alde (diru-laguntza lerroetan, batzordeak eraketzean, komunikazio-hizketan, etab.), kultur politika orokorraren muina dira eta. Gure iritzian, ez dira lerro bereziak izan behar, kulturaren esparru komunerako ekinbide baizik, gizartea ekintzaileagoa, sortzaileagoa, euskaldunagoa eta feminizatuagoa izan dadin.

Dicho de otra manera, impulsar la creación en Euskadi y avanzar en la mejora de las condiciones de trabajo de los y las creadoras de nuestro país está vinculado al apoyo y visibilidad de su trabajo, a la solidez de sus industrias culturales, al compromiso de sus grandes referentes culturales y a facilitar su conocimiento y reconocimiento por parte de la ciudadanía, reforzando los hábitos culturales y consolidando un mercado, tanto interior como exterior, para la creación cultural de Euskadi.

Hablamos, por tanto de un ecosistema, donde todos los elementos son necesarios, donde todos, grandes y pequeños, agentes creadores, industrias, festivales e instituciones culturales, interactúan y se fertilizan mutuamente. Ese ecosistema se encuentra, además, en un proceso de apertura, ampliación y complejización. Seguimos hablando de cultura, pero hablamos también de industrias creativas. Impulsar y articular las Industrias Culturales y Creativas (ICC), en sintonía con las estrategias europeas (Creative Europe), significa interesarnos por ámbitos como el diseño, la arquitectura, las industrias de la lengua, los contenidos digitales, la artesanía, la publicidad, la gastronomía, etc., que hasta hace muy poco no disponían de políticas públicas específicas para su realidad. Pero significa, sobre todo, abrirnos al espacio de cruce e interacción entre los 15 subsectores que hoy definen el mapa de las Industrias Culturales y Creativas en Euskadi, con políticas acordadas entre los Departamentos de Cultura y Política Lingüística y de Desarrollo Económico e infraestructuras, y apoyadas por los fondos de apoyo a la innovación del Gobierno Vasco.

Es un ecosistema complejo, enriquecido, además, con la convivencia de las dos lenguas oficiales de este país. El compromiso con la potenciación, la extensión y la revitalización del euskara es uno de los grandes acuerdos sociales de nuestra comunidad y todo un ejemplo, referente a escala internacional, de recuperación de un idioma largo tiempo minorizado y marginado. Hoy, muchas de las expresiones culturales más interesante de nuestro país se producen en euskera, y son reconocidas no sólo por la comunidad euskaldun sino también por la comunidad cultural no vasco parlante. Es una realidad en la que hay que avanzar, siendo conscientes de las debilidades que hoy todavía se detectan en el conocimiento y el reconocimiento de la producción en euskera, y su fragilidad ante unas reglas de mercado que priorizan las producciones globales en lenguas globales.

La cultura vasca está viviendo un momento de gran madurez y calidad, en el que es de trascendental importancia la irrupción de las mujeres en toda la cadena de valor de la cultura, una realidad que este Gobierno se compromete a visibilizar y potenciar. Esa apuesta, firme y decidida se refleja, más en los criterios para la concesión de las convocatorias y líneas de ayuda que en los epígrafes de las partidas recogidas en este presupuesto. La atención al euskera y a la igualdad de género está presente en todas nuestras acciones (líneas de subvención, composición de comisiones, lenguaje de comunicación...), inserta en el núcleo de la política cultural general. Creemos que no se trata de abrir líneas diferenciadas, sino de actuar en el ámbito común de la cultura, para avanzar en la idea de una sociedad más creadora, más creativa, más euskaldun y más feminizada.

Kultura Sustatzeko Zuzendaritzak jarduera-lerro hauek proposatzen ditu 2019an: KULTUR GOBERNANTZA HOBETZEA, SORKUNTZA-EHUNA SENDOTZEA, KULTUR ESKAINTZA INDARTZEA, ETA KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK SUSTATZEA.

#### KULTUR GOBERNANTZA HOBETZEA

Kultur politiken efizientzia arautzeko, eguneratzeko eta hobetzeko, funtsezkoa da errealitate soziokulturalaren ezagutza sakonean oinarritzea, hala kualitatiboan nola kuantitatiboan. Kulturaren Euskal Behatokiaren zeregina oso garrantzizkoa da ezagutze-politiketan. Izan ere, bertoko errealitateari nahiz atzerrikoari begiratzen dio, Europakoa, nagusiki.

Aurreko ekitaldian, kultur kontsumo-ohiturei buruzko inkestarekin egindako lan zabalari esker–aurten emango ditugu jakitera emaitzak–, 2019rako aurrekontua ohiko parametroetara itzuli da. Alabaina, sailaren politiketan protagonistagoa izango da, ekintza-eremua zuzendaritza honetan ez eze, ondarearen eta memoria biziaren esparruetara ere hedatuko delako. Era berean, azterlan kuantitatiboetan, Kultura eta Sorkuntza Industrien datuak gaineratuko dira; hala, gure erreferentziatzko azterketa kuantitatiboek sektorearen konplexutasuna aintzat hartuko dute.

Kulturaren Euskal Behatokia herrialde honetako erakunde, kultur eragile eta herritar guztien eskura dagoen tresna dugu. Kultura gizarte guztiaren ardura denez, eta kultur politiketan oso era desberdineko eragile publiko eta pribatu dihardugunez, Kultura Sailburuordetzaren kezka nagusietako bat erakundeen, Jaurlaritzaren, saileko zuzendaritzen, administrazioaren eta herritarren arteko koordinazioa hobetzea da.

Euskadin, kultur politikak Jaurlaritzaren eskumena dira, baina baita foru-aldundiena eta udalena ere. Erakunde publiko guztiak bat gatoz; beharrezkoa da koordinazioa hobetzea eta kulturaren giltzarri diren gaitetan batera ekitea. Horretarako, HAKOBA KULTURA (Herri Administrazioen Koordinazio Batzordea) sortu zen, Jaurlaritza, foru-aldundiak, hiru hiriburuetako udalak eta Eudel kide izanik, hizkuntza-politikan emaitza bikainak izan dituen ereduaren bidetik. Horrenbestez, koordinazio eta erantzukidetasun instituzionala HAKOBAREN ardura dira, eta Kultura Auzolanean nahiz Kulturaren Euskal Kontseilua gehiago dira topaleku eta sektorearekin zein kultur eragileekin batera lan egiteko gune. Kultura Auzolaneanek 2018an adostutako egitaraua betetzen jarraituko du. Beraz, aurrekontua ekitaldian gauzatu beharreko ekintza zehatz batzuetara egokitu da.

La Dirección de Promoción de la Cultura propone las siguientes líneas de actuación en 2019: MEJORAR LA GOBERNANZA CULTURAL, FORTALECER EL TEJIDO CREATIVO, REFORZAR LA OFERTA CULTURAL E IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS.

#### MEJORAR LA GOBERNANZA CULTURAL

Para ordenar, actualizar y mejorar la eficiencia de las políticas culturales, es fundamental basarse en un profundo conocimiento, tanto cuantitativo como cualitativo, de la realidad socio-cultural. El Observatorio Vasco de la Cultura juega un papel fundamental en nuestras políticas de conocimiento. Su mirada se dirige tanto a nuestra realidad concreta como al contexto internacional, fundamentalmente el europeo.

Tras el esfuerzo extraordinario que supuso, en el ejercicio anterior, la encuesta sobre hábitos de consumo cultural, cuyos resultados conoceremos este año, su presupuesto para 2019 vuelve a los parámetros habituales. Pero se refuerza su papel central en las políticas del Departamento, y no sólo de esta Dirección, al ampliar su campo de acción también al ámbito del patrimonio y la memoria viva. Asimismo, en sus estudios cuantitativos, integrará, los datos de las Industrias Culturales y Creativas, de manera que nuestros análisis cuantitativos referenciales abarquen la complejidad del sector.

El Observatorio Vasco de la Cultura es una herramienta al servicio de todas las instituciones de este país, de todos los agentes de la cultura y de toda la sociedad. Porque la cultura nos concierne a toda la ciudadanía y en las políticas culturales incidimos instancias públicas y privadas muy diferentes, mejorar la coordinación entre las instituciones, entre los Departamentos del Gobierno, entre las Direcciones del Departamento y entre la Administración y la sociedad es, para la Viceconsejería de Cultura, una preocupación permanente.

Las políticas culturales en Euskadi competen al Gobierno, pero también a las Diputaciones Forales y Ayuntamientos. Todas las instituciones políticas coincidimos en la necesidad de mejorar la coordinación y abordar conjuntamente los aspectos clave de la cultura. Para ello se creó HAKOBA KULTURA (Herri Administrazioen Koordinazio Batzordea), la Comisión de Coordinación de las Administraciones Públicas, integrada por el Gobierno, las Diputaciones Forales, las tres capitales y Eudel, siguiendo el modelo que ha desarrollado excelentes resultados en Política Lingüística. Así, la coordinación y la corresponsabilidad institucional corresponde a HAKOBA, y tanto Kultura Auzolanean como el Consejo Vasco de la Cultura se perfilan con más claridad como foros de encuentro y de trabajo en común con el sector y los agentes culturales. En Kultura Auzolanean seguiremos desarrollando el programa acordado en 2018, por lo que el presupuesto se ha adaptado a las acciones concretas a desarrollar durante este ejercicio.

Horiek eginda, Hezkuntza Sailarekin, Emakunderekin eta Kanpo Harremanetarako Idazkaritzarekin koordinatuago izatera eramango gaitu. KSlen aldeko politikak garatuz, harreman estuagoa izango dugu Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailarekin. Nazioartekotzeko erronka dela bide, eskuz esku egingo dugu lan Etxepare Institutuarekin. Halaber, Kultura eta Hizkuntza Politika sailburuordetzen arteko koordinazioa eta osagarritasuna areago egingo dira.

Kultur eragileekin harreman etengabea dugu –behar-beharrezkoa baita– sektoreko elkarte profesional bitartez. Atomizatzeko joera eta gure lan-esparrua sorkuntza-industrietara ere hedatu izana kontuan hartuta, behar-beharrezkoa da sektorearen ordezkariak sendotzea eta berrantolatzea; hain zuzen, hori da Kultura Auzolanean lan-ardatzetako bat. Lehen aldaketak aurrekontu honetan jasoak dira. Musika-sektoreko elkarte bideratutako kontu-sail gehienek epigrafeak bakar batean taldekatu dira, EHMBE, sektoreko elkarte profesionalekin ados jartzeko prozesu luze eta konplexuaren ondorioz. Era berean, baterako deialdiak egiteko gero eta gertuago gaude, antzerkia eta dantza arte eszenikoetan bateratu da eta.

#### SORKUNTZA-EHUNA SENDOTZEA

Sorkuntza-jarduerak eta -prozesuak direnez kultur sistemaren oinarria, etengabe zaindu beharrekoak dira. Sorkuntzarentzako laguntza zuzenaren alde egiten jarraituko dugu, sorkuntza-laguntzen deialdiekin; musika-obrak, antzezlanak, literatur lanak –haurrentzat nahiz gazteentzat, komikiak eta eleberri grafikoak–.

Sorkuntza-, elkartze- eta berrikuntza-espazioak eta -dinamikak sustatzera ere bideratuta dago aurrekontua, Sorkuntza Lantegiak deritzen bitartez. Dinamika berritzaile eta autokudeatutako laguntzei ere eutsi diegu; horren adibide, Eremuak. Horren helburua da ikusizko arteen arloko arte-sorkuntza sustatzea, eztabaida piztea eta harrera-inguruabar egokia indartzea.

Ekitaldi honetan, diziplina anitzetako profesionalen bideratutako prestakuntza-proposamenak indartuko ditugu, sektoreko profesionalen egiazko beharretara egokitutako kalitatezko prestakuntza etengabearen alde eginez. Esparru horretan, berebiziko garrantzia du Zineuskadiren ekinbideak, nazioartekotzea errazteko tresna eta Europe Creative-ren EAEko bulegoaren egoitza den aldetik. Azken horrek, hain zuzen, Euskadiko profesionalak Europako prestakuntza- eta etengabeko hobekuntza-lerroekin harremanetan jartzen du.

Kultur sektoreak talentu handiko sortzaileak behar ditu, baina baita kultur industria osasuntsu eta indartsua ere, sorkuntza-proiektuak gauzatu ahal izateko, eta era guztietako publikoetara iristeko. Hala bada, Jaurilaritzarentzat, lehenetsia da antzerkian, musikan, literaturan edota ikus-entzunezkoetan ekoizpena sustatu eta erraztea. Horretarako, gure herrialdeko sortzaileei loturiko proiektuak lehenetsiko dira deialdietan, batik bat, euskarazko ekoizpenak.

Su desarrollo nos llevará a profundizar en la coordinación con el Departamento de Educación, con Emakunde y con la Secretaría de Acción Exterior. El desarrollo de las políticas para las ICC nos llevará a mejorar la relación con el Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras. El reto de la internacionalización nos lleva a trabajar de manera más estrecha y mejor coordinada con el instituto Etxepare. Asimismo, avanzamos en la coordinación y la complementariedad entre las Viceconsejerías de Cultura y de Política Lingüística.

La relación con los agentes culturales, a través de las asociaciones profesionales representativas, sigue siendo constante y absolutamente necesaria. Ante la tendencia a la atomización y la ampliación de nuestro campo de trabajo también a las industrias creativas, es necesario reforzar y reorganizar la representación del sector, cuestión en la que se viene trabajando a través de uno de los vectores de Kultura Auzolanean. Los primeros cambios aparecen ya en este presupuesto. Los epígrafes de la mayoría de las partidas destinadas a las asociaciones del sector musical se agrupan ahora en una sola, EHMBE, tras un largo y complejo proceso de acuerdo con las asociaciones profesionales de este sector. De la misma manera, se avanza en las convocatorias conjuntas para artes escénicas, aglutinando teatro y danza.

#### FORTALECER EL TEJIDO CREATIVO

Las prácticas y los procesos de creación son la base del sistema cultural y, por tanto, requieren un cuidado permanente. Continuamos apostando por el apoyo directo a la creación, con convocatorias para la creación de obras musicales, teatrales, literarias, para la infancia y juventud, comics y novelas gráficas.

Los presupuestos dan también respuesta al fomento de espacios y dinámicas de creación, encuentro e innovación, a través de las que llamamos Fábricas de Creación. Mantenemos, también, el apoyo a dinámicas innovadoras y autogestionadas como Eremuak, destinada a impulsar la creación artística, fomentar el debate y fortalecer un contexto adecuado para la recepción de las artes visuales.

En este ejercicio, reforzaremos las propuestas de formación dirigidas a profesionales en las diferentes disciplinas, apostando por una formación continua de calidad, adaptada a las necesidades reales de los y las profesionales del sector. En este ámbito es fundamental la acción de Zineuskadi, como herramienta desde la que facilitar la internacionalización y donde está integrada la oficina vasca de Europa Creativa, que pone en contacto a los profesionales de Euskadi con las líneas europeas de formación y de mejora permanente.

El sector cultural necesita creadores y creadoras de gran talento, y también industrias culturales saneadas y potentes que hagan tangible esos proyectos creativos y los hagan llegar a los diversos públicos. Por tanto, también es prioritario para este gobierno fomentar y facilitar la producción teatral, musical, literaria o audiovisual, a través de convocatorias que priorizan los proyectos vinculados a los y las creadoras del país y haciendo hincapié en la producción en euskera.



Ekitaldi honetan ere, ia zinema-ekoizpena sendotzeko egindako ahalegina islatzen da; proiektuak garatzeko deialdia indartu egin da, eta aurrekontu txikiko proiektu ausartagoi, berritzaileagoi eta talentu gazteen araberrakoei laguntzeko leher berria eskaini da. Urte anitzetarako laguntzak direnez, aurrekontu hauetan ere izango dute eragina. Gainera, aurreproduktzioarako eta ikus-entzunezkoen ekoizpen-proiektuak garatzeko laguntzetan, sortzaileentzat egindako inbertsioa arautu egin da, ekoizpenerako laguntza sormen-prozesuak indartzeko bideratuko dela bermatu ahal izateko.

Era berean, ekitaldi honetan, arte eszenikoaren ekoizpenerako sustapena berrantolatatu egin da, dantza eta antzerkia bateratuta. Aldi berean, horretara bideratutako kontu-saila hazi egin da. Gobernu-programan jasota zegoen EAEko sorkuntzaren eta ekoizpenaren aldeko apustua, eta aurten arte eszenikoetan ere islatu da. Datorren urtean, argitalpen-industriari ekingo zaio.

Gure kultur industriak sendotzea nazioartekotzeari lotuta dago; horretan jardungo dugu lanean Etxepare Institutuarekin koordinatuta eta lankidetzan, nazioarteko azoka eta topagune garrantzitsuenen aurreko lanak sektore bakoitzarekin landuz.

EAEko sortzaileen eta horien lanen zaintza eta sustapenerako funtsezkoa da, halaber, jarduera orotzak etengabe osatzea eta gure herrialdeko kultur altxorra gizarteratzea. Esaterako, Euskadiko Filmategia indartuko da; aurten, Bilbon ere programazioa izango du, eta datorren urtean, Gasteizen. Bestalde, Eresbil, musikaren euskal artxibategia ere lagunduko da.

Azkenik, gure sortzaileak ikusgarri egiten jarraituko dugu, aitortza-politiken bitartez; adibidez, Gure Artea eta Euskadi Literatura Sariak.

#### KULTUR ESKAINTZA INDARTZEA

Gure herrialdean, sorkuntza-jardueren sendotasuna kultur eskaintzaren ugartasunari eta kultur jardunbideak indartzeari estu lotuta dago. Esparru horren gaineko ardura dagokie Kultura Sustatzeko nahiz Kultura Ondarearen zuzendaritzari, eta horiek azken, jaialdien, kultur programazioen eta kultur zentro bultzatzaileen jarraikortasuna bermatzen dute.

Lehenik, kultur eskaintza –askotarikoa, oparoa– ezagutzera ematea bermatu behar da. Herritarrei kultur informazioa emateko tresna nagusia Kulturklik dugu, EAEko kulturari buruzko erreferentzia atari. Herritar guztientzako informazio-ataria izateaz gain, profesionalentzako informazio-tresna ere bada, sektorean sektoreko informazio espezializatua eskaintzen baitu.

En este ejercicio, se sigue reflejando el esfuerzo realizado el año pasado en potenciar la producción cinematográfica, reforzando la convocatoria de desarrollo de proyectos, abriendo una línea nueva de apoyo a proyectos de bajo presupuesto, más arriesgados, más innovadores y más pegados al talento joven. Al tratarse de ayudas plurianuales, inciden también en estos presupuestos. Además, en las ayudas a la preproducción y al desarrollo de proyectos de producción audiovisual, se regula la inversión en los y las creadoras, asegurando que la ayuda a la producción revierta en reforzar los procesos de creación.

Al mismo tiempo, este ejercicio reordena el fomento a la producción en artes escénicas, agrupando danza y teatro, y reforzando las partidas destinadas a ellas. La apuesta por la creación y producción vascas, formulada en el Programa de Gobierno, empieza a materializarse este año también en las artes escénicas, con la idea de continuar el año que viene con la industria editorial.

El fortalecimiento de nuestras industrias culturales está vinculada a su internacionalización, labor en la que se trabajará en coordinación y colaboración con el Instituto Etxepare, desarrollando labores previas a las ferias y a los foros internacionales más importantes en cada uno de los sectores.

Otro aspecto crucial en el cuidado y el impulso a los y las creadoras vascas y a sus obras es la constante atención a la memoria de su actividad y a la socialización del tesoro cultural de este país. En este sentido, destacar el fortalecimiento de la Filmoteca de Euskadi, cuya programación se expandirá este año a Bilbao, y el siguiente a Vitoria, y el apoyo a Eresbil, archivo vasco de la música.

Por último, seguiremos apostando por la visibilización de nuestros creadores y creadoras, mediante políticas de reconocimiento, a través de premios como Gure Artea y Euskadi Literatura Sariak.

#### REFORZAR LA OFERTA CULTURAL

La potencia de la actividad creadora en nuestro país está íntimamente ligada al dinamismo de la oferta cultural y al fortalecimiento de las prácticas culturales. En este ámbito, que ocupa tanto a la Dirección de Promoción cultural como a la de Patrimonio cultural, se garantiza la pervivencia y el dinamismo de ferias, festivales, programación cultural y centros culturales tractores.

En primer lugar, es importante asegurar el conocimiento de la oferta cultural, muy variada y muy intensa. Nuestra herramienta principal para la información cultural de la ciudadanía es Kulturklik, el portal de referencia en relación a la cultura vasca. Además de su servicio como portal de información abierto a todos y todas, se refuerza su vertiente profesional, como herramienta de información dirigida a los profesionales, facilitando información especializada en los diversos sectores.

Jaialdiak eta azokak dira mugari nagusiak gure herrialdeko kultur programazioan; zinema-jaialdiak, musika-jaialdiak, antzerki-azokak edo kultur ekoizpenaren azokak – adierazgarriena, Durangokoa—. Batzuk nazioarteko oihartzuna dute eta, goi-mailako kultur esperientziak eskaintzeaz gain, gure hirien eta herrialdearen irudia nazioartean zabaltzeko lagungarriak dira. Gainera, merkataritzan, turismoan eta enpleguan ere eragin positiboa dute oso. Alabaina, Jaurlaritzak azoka eta jaialdi lokalagoak ere babesten ditu, sektorea dinamizatzen dutelako edo publikoa erakartzen dutelako adierazgarriak badira. Horretarako, diru-laguntza izendunak eta deialdi irekiak baliatzen dira.

Atal honetan, hainbat kultur erakunde eta ekipamendu ere aipatu behar ditugu, Estatuan, nazioartean eta bertoko gizartearen erreferente direnez, Euskadiko kultur jardueraren ikurtzat har daitezkeelako. Jaialdiek eta azokek bezala, ekonomian, turismoan eta herrialdearen marka-irudian eragin ukaezin eta oso onuragarria dute, baina, berriro diogu, kultur sektorearen beraren motorra izan beharra dute, indartzeko, nazioartekotzeko eta erreferente izateko.

Horien artean daude Donostiako Zinemaldia, nazioarteko jazzaldiak, Musika Hamabostaldia, OLBEa, Euskadiko Orkestra Sinfonikoa, Euskadiko Gazte Orkestra, Durangoko Azoka, Topic eta Tabakalera. Kultur aurrekontuaren zati handi bat bideratzen da ekitaldi eta ekipamendu horietara.

#### KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK SUSTATZEA

Bruselatik agindutako politikekin bat eginez (2014-2020 aldirako Creative Europe plan estrategikoa), Jaurlaritzak Kultura eta Sormen Industrietan berrikuntza sustatzearen alde egin du apustu. Horrela, sektore hori egituratu egin da Euskadin, eta kultur politiken xede bihurtu dira, halaber, sormenean oinarritutako jarduera-sektoreak. Euskadiko garapen adimentsuko politiken barnean (RIS3) abagunetzat hartu dira KSlak, eta, hala, sektorea antolatuta eta egituratzeko aukera izan dugu. Kultura eta Ekonomiaren Garapen sailek bultzada eman behar diogu. Legegintzaldiaren hasieran, aldi horretarako KSlen estrategia zehaztu zen. Estrategia gainerako sailekin koordinatuta garatzen ari gara, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Planaren bitartez, eta Kultura eta Sormen Industrietan produktu-, zerbitzu- eta merkatu-berrikuntzarako proiektuak sustatzea du helburu.

Ekitaldi honetan ere KSI Berritzaile estrategia aplikatuko dugu; berrikuntza sustatuko da teknologian, antolamenduan eta finantzaketan.

Los festivales y las ferias son hitos fundamentales en la programación cultural de nuestro país, desde los festivales de cine o de música, a las ferias de teatro o a ferias emblemáticas del conjunto de la producción cultural, como la de Durango. Algunas tienen relevancia internacional y, además de ofrecer experiencias culturales de alto nivel, colaboran en la proyección internacional de nuestras ciudades y de nuestro país, e inciden muy positivamente también en el comercio, el turismo y el empleo. Pero este Gobierno apoya también las ferias y festivales más locales, pero referenciales para cada uno de los sectores, por su incidencia en la dinamización del sector y en la activación de públicos, a través de subvenciones nominativas y de una convocatoria abierta para este tipo de eventos.

Incluimos también en este apartado las instituciones y equipamientos culturales que por su referencialidad, su trascendencia nacional e internacional, y su impacto en la sociedad, se constituyen en buques insignia de la actividad cultural de Euskadi. Igual que los Festivales y las Ferias, su impacto en la economía, el turismo, la imagen de marca de país es innegable, y muy beneficioso, pero insistimos en su carácter tractor para el sector propiamente cultural, para su fortalecimiento, su internacionalización y su referencialidad.

El Festival Internacional de Cine de Donostia-San Sebastián, los festivales internacionales de Jazz, la Quincena Musical, ABAO, la Orquesta Sinfónica de Euskadi, la Orquesta Joven de Euskadi, la Azoka de Durango, Topic o Tabakalera son algunos de estos eventos y equipamientos, que ocupan una parte importante del presupuesto para la cultura.

#### IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS

En coherencia con las políticas emanadas desde Bruselas (Plan Estratégico Creative Europe 2014-2020) este Gobierno apuesta por impulsar la innovación en las Industrias Culturales y Creativas, para lo cual ha sido necesario articular este sector en Euskadi, ampliando el campo de lo que hasta ahora venía siendo el objeto de las políticas culturales a sectores cuya actividad se basa en el talento creativo. La inclusión de las ICC, como espacio de oportunidad en las políticas de desarrollo inteligente (RIS3) en Euskadi, nos ofreció la oportunidad de organizar y articular un sector en el que debemos incidir tanto desde el Departamento de Cultura como el de Desarrollo Económico. A principios de esta Legislatura se definió la Estrategia para las ICC para este período, estrategia cuyo despliegue se coordina con el resto de Departamentos a través del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación, con el objetivo de promover proyectos de innovación en producto, servicio y mercado en las Industrias Culturales y Creativas.

Este ejercicio continuaremos aplicando la estrategia KSI Berritzaile, facilitando la innovación tecnológica, fomentando la innovación en organización y en financiación.

Teknologia-transferentziako prozesuak garatu nahi dira kultura- eta sormen-industrietan, Zientzia, Teknologia eta Berrikuntza Sareko teknologia-zentroen eta sektoreko enpresen arteko bat etortzeak indartuz. Euskalitekin elkarlanean, kultur enpresen eta elkarteen antolamendua hobetzeko aukera eskaintzen dugu; eta, Elkargi SGR lagun, prestakuntzan egiten dugu lan, finantzaketa hobea eskura jartzeko eta errazteko.

Kultura- eta sormen-industrien partaidetza sustatzea Euskadiko espezializazio adimendunaren beste estrategia-arlo batzuekin loturiko I+G+B proiektu motorretan. Industria horiek Europar Batasuneko programetan, deialdietan eta proiektuetan parte har dezaten ere sustatuko da.

Europarekin lotura handiagoa izango du politika publikoetan ere. Aurrerantzean ere Creadis3 Europar Sarearen lider izaten jarraituko dugu –adinmendun espezializazio estrategietan KSlen aldeko politikak dituzten eskualdeak biltzen ditu sare horrek–. Creadis3ren bidez, Euskadi erreferentea izango da europar ekonomian gero eta garrantzi handiagoa duen esparru horretan, eta, era berean, esparru honetan politika hobek ezarri ahal izatea ekarriko du.

Se trata de desarrollar procesos de transferencia tecnológica a las industrias culturales y creativas, potenciando el encuentro entre los Centros Tecnológicos de la Red de Ciencia, Tecnología e Innovación con las empresas del sector. Con la colaboración de Euskalit, ofrecemos la posibilidad de mejorar la organización de las empresas y organizaciones vinculadas a la cultura, y con Elkargi SGR trabajamos en la formación para una mejor financiación y su facilitación.

Se impulsa la participación de las industrias culturales y creativas en proyectos de I+D+i de carácter tractor, relacionados con otras áreas de la Estrategia de Especialización Inteligente de Euskadi. Se fomenta, también, la participación de dichas industrias en programas y convocatorias y proyectos de la Unión Europea.

La vinculación a Europa se profundiza también en lo que respecta a las políticas públicas. Continuamos liderando Creadis3, una Red Europea de regiones que despliegan políticas para las ICC en sus estrategias de especialización inteligente. Creadis3 situará a Euskadi como un foco de referencia en un ámbito con un peso creciente en la economía europea, y permitirá mejorar las políticas a aplicar en este ámbito.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. KULTUR GOBERNANTZA HOBETZEA</b></p> <p>1.1. Kulturaren azterketa tresnak sendotzea (Kulturaren Euskal Behatokia, KEB).</p> <p>a. Estatistika-eragiketa kopurua urtean (KEB).</p> <p>b. Adierazle-sisteman eguneratutako adierazle kopurua urtean (KEB).</p> <p>c. Genero jarraipenerako adierazle kopurua (KEB).</p> <p>d. Hizkuntza politiken jarraipenerako adierazle kopurua (KEB).</p> <p>e. Behatokiaren estatistika-emaizen hartzaile kopurua urtean (KEB).</p> <p>f. Ikerketa eta azterketa kopurua urtean (KEB).</p> <p>1.2. Kultura politikak partekatzea eta bistaratzea.</p> <p>1.2.1. Kultura-sektoreetako eta zeharkako lantaldeak.</p> <p>a. Lantalde eta batzorde sektorialen lanbilera kopurua urtean.</p>	<p>6</p> <p>250</p> <p>80</p> <p>80</p> <p>1.200</p> <p>10</p> <p>8</p>	<p><b>1. MEJORAR LA GOBERNANZA CULTURAL</b></p> <p>1.1. Fortalecer herramientas de análisis cultural (Observatorio Vasco de la Cultura, OVC).</p> <p>a. Número anual de operaciones estadísticas (OVC).</p> <p>b. Número anual de indicadores actualizados en el sistema de indicadores (OVC).</p> <p>c. Número de indicadores de seguimiento de género (OVC).</p> <p>d. Número de indicadores de seguimiento de políticas lingüísticas (OVC).</p> <p>e. Número anual de personas receptoras de resultados estadísticos (OVC).</p> <p>f. Número anual de investigaciones y estudios realizados (OVC).</p> <p>1.2. Compartir y visibilizar políticas culturales.</p> <p>1.2.1. Grupos de trabajo de cultura sectoriales y transversales.</p> <p>a. Número de sesiones de trabajo anual de los grupos operativos y comisiones sectoriales.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
b. Zeharkako lantaldeen lan-bilera kopurua urtean.	8	b. Número de sesiones de trabajo de los grupos operativos transversales.
c. KEB-en jardunaldi eta lan topaketa kopurua urtean.	13	c. Número anual de jornadas y encuentros de trabajo de OVC.
d. Kudeatutako proiektuen kopurua urtean.	6	d. Número anual de proyectos gestionados.
e. Genero ikuspegia berariaz txertatuta duten proiektuen kopurua.	1	e. Número anual de proyectos con perspectiva de género explícitamente incorporada.
1.2.2. Erakundeen arteko koordinazioa.		1.2.2. Coordinación Interinstitucional.
a. Erakundearteko taldearen lan-bilera kopurua urtean.	4	a. Número de sesiones de trabajo anual de Grupo Interinstitucional.
b. Kulturaren Euskal Kontseiluaren osoko bilera kopurua urtean.	2	b. Número de sesiones plenarias anual del Consejo Vasco de la Cultura.
c. Eusko Legebiltzarrean ordezkaturik dauden alderdi politikoen fundazio eta elkarteei emandako diru laguntza kopurua urtean.	6	c. Número anual de subvenciones concedidas a fundaciones y asociaciones vinculadas a partidos políticos con representación parlamentaria.
1.2.3. Eragile kulturekin koordinazioa.		1.2.3. Coordinación con agentes culturales.
a. Diru laguntza izendun bidez lagundutako kultura sektoreetako elkarte kopurua urtean.	23	a. Número anual de asociaciones sectoriales culturales apoyadas mediante subvención nominativa.
b. Diru-laguntza izendunen bidez lagundutako kultura-talde eta -entitate kopurua urtean.	25	b. Número anual de colectivos y entidades de la cultura apoyadas mediante subvención nominativa.
c. Emakume eta gizonen arteko berdintasun plana txertatuta edota garapenean duten eta diru-laguntza izendun bidez lagundutako kultura sektoreetako elkarte, kultura-talde eta -entitate kopurua urtean.	1	c. Número anual de asociaciones sectoriales, colectivos y entidades de la cultura con planes de igualdad entre mujeres y hombres implantados o en desarrollo apoyadas mediante subvención nominativa.
<b>2. SORKUNTZA-EHUNA SENDOTZEA</b>		<b>2. FORTALECER EL TEJIDO CREATIVO</b>
2.1. Kultura sorkuntzarako laguntza espezifikokoak.		2.1. Ayudas específicas para creación cultural
a. Lagundutako koreografia-pieza berrien kopurua urtean.	9	a. Número anual de nuevas piezas coreográficas ayudadas.
b. Lagundutako musika-sorkuntza berrien kopurua urtean.	14	b. Número anual de nuevas composiciones musicales ayudadas.
c. Sortutako gidoi zinematografiko berrien kopurua urtean.	8	c. Número anual de nuevos guiones cinematográficos ayudados.
d. Lagundutako antzerki-testu berrien kopurua urtean.	8	d. Número anual de nuevos textos teatrales ayudados.
e. Arte plastiko eta ikusizkoetan sorkuntza eta ekoizpenerako lagundutako proiektu berrien kopurua urtean.	40	e. Número anual de nuevos proyectos de creación y producción de artes plásticas y visuales apoyados.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
f. Literaturan diruz lagundutako proiektu berrien kopurua urtean.	8	f. Número anual de nuevos proyectos de literatura apoyados.
g. Ilustrazioan diruz lagundutako proiektu berrien kopurua urtean.	7	g. Número anual de nuevos proyectos de ilustración apoyados.
h. Lagundutako sorkuntza ikerketa-proiektu berrien kopurua urtean.	12	h. Número anual de nuevos proyectos de investigación creativa apoyados.
i. Sorkuntzan emakumeek burututako eta diruz lagundutako proiektu berrien kopurua urtean.	41	i. Número anual de nuevos proyectos de creación realizados por mujeres apoyados.
j. Sorkuntzan gizonek burututako eta diruz lagundutako proiektu kopurua urtean.	65	j. Número anual de nuevos proyectos de creación realizados por hombre apoyados,
k. Sorkuntzan euskaraz burututako eta diruz lagundutako proiektu kopurua urtean.	28	k. Número anual de nuevos proyectos de creación en euskera apoyados.
l. Lagundutako sorkuntza gunek kopurua urtean.	6	l. Número anual de centros de creación apoyados.
m. Berdintasun plana duten eta lagundutako sormen lantegi kopurua.		m. Número anual de centros de creación apoyados con planes de igualdad de género incorporados.
2.2. Kultura sektoreko profesionalen prestakuntzarako laguntza espezifikoa.		2.2. Ayudas específicas a la formación de profesionales sectoriales de cultura
a. Kultura sektoreko profesionalentzako etengabeko prestakuntzan parte hartutako emakumeak.	80	a. Número anual de participantes mujeres en la formación para profesionales de los diferentes sectores culturales.
b. Kultura sektoreko profesionalentzako etengabeko prestakuntzan parte hartutako gizonak.	120	b. Número anual de participantes hombres en la formación para profesionales de los diferentes sectores culturales.
c. Arte eszenikoen profesionalentzako etengabeko prestakuntzarako eta laguntzarako proiektu kopurua urtean.	20	c. Número anual de proyectos de formación permanente y apoyo a profesionales de las artes escénicas.
d. Ikusentzuzko profesionalentzako etengabeko prestakuntzarako eta laguntzarako proiektu kopurua urtean.	5	d. Número anual de proyectos de formación permanente y apoyo a profesionales de las audiovisuales.
2.3. Sortzaileen ikusgarritasuna.		2.3. Visibilización del colectivo creador.
a. Euskadi literatura sarietan emakumezko saridun kopurua urtean.	2	a. Número anual de premios de Literatura de Euskadi concedidos a mujeres.
b. Euskadi literatura sarietan gizonezko saridun kopurua urtean.	5	b. Número anual de premios de Literatura de Euskadi concedidos a hombres.
c. Aurkeztutako Euskadi literatura sarietarako emakumezko hautagai kopurua urtean.	26	c. Número anual de candidaturas de mujeres presentadas a los premios de Literatura de Euskadi.
d. Aurkeztutako Euskadi literatura sarietarako gizonezko hautagai kopurua urtean.	56	d. Número anual de candidaturas de hombres presentadas a los premios de Literatura de Euskadi.
e. Gure Artea sarietan, emakumezko saridun kopurua urtean.	2	e. Número anual de premios Gure Artea concedidos a mujeres.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
f. Gure Artea sarietan, gizonezko saridun kopurua urtean.	1	f. Número anual de premios Gure Artea concedidos a hombres.
g. Aurkeztutako Gure Artea sarietarako emakumezko hautagai kopurua.	5	g. Número anual de candidaturas de mujeres presentadas a los premios Gure Artea.
h. Aurkeztutako Gure Artea sarietarako gizonezko hautagai kopurua.	10	h. Número anual de candidaturas de hombres presentadas a los premios Gure Artea.
2.4. Kultura ekoizpenaren dinamizazioa.		2.4. Dinamizar la producción cultural.
a. Lagundutako musika proiektu kopurua urtean.	56	a. Número anual de proyectos musicales apoyados.
b. Lagundutako arte eszeniko proiektu kopurua urtean.	45	b. Número anual de proyectos de artes escénicas apoyados.
c. Lagundutako ikus-entzunezko proiektu kopurua urtean.	45	c. Número anual de proyectos de audiovisual apoyados.
d. Lagundutako paperezko argitalpen proiektu kopurua urtean.	200	d. Número anual de proyectos de edición de libros en papel apoyados.
e. Lagundutako argitalpen digital kopurua urtean.	75	e. Número anual de edición de libros digitales apoyados.
f. Arte eszenikoetako sustapen-programa kopurua urtean, antzoki publikoetan.	4	f. Número anual de proyectos de promoción de artes escénicas en teatros públicos.
g. Emakume eta gizonen arteko berdintasuna balorazio irizpide deneko diru-laguntza deialdi kopurua urtean.	10	g. Número anual de convocatorias de subvenciones en las que la igualdad entre mujeres y hombres es un criterio de valoración.
h. Euskara balorazio irizpide deneko diru-laguntza deialdi kopurua urtean.	12	h. Número anual de convocatorias de subvenciones en las que el uso del euskera es un criterio de valoración.
i. Balorazio Batzordeetan parte hartu duten emakumeak urtean.	106	i. Número anual de mujeres participantes en comisiones de valoración.
j. Balorazio Batzordeetan parte hartu duten gizonak urtean.	70	j. Número anual de hombres participantes en comisiones de valoración.
2.5. Nazioartekotzea.		2.5. Internacionalización.
a. Koordinatutako proiektu kopurua urtean.	10	a. Número anual de proyectos coordinados.
b. Europako programetan parte hartzen duten lagundutako proiektu kopurua urtean.	15	b. Número anual de proyectos de programas europeos apoyados.
c. Film Basque Country nazioarteko azoketan zenbat aldiz izan da urtean.	3	c. Número anual de ferias internacionales a las que acude Film Basque Country.
d. Etxepare Euskal Institutuarekin nazioartekotze proiektu eta euskal kulturaren kanpoko zabalkunderako lankidetzak kopurua urtean.	18	d. Número de proyectos de internacionalización y de acciones de difusión exterior de la cultura vasca realizados en colaboración con el Instituto Vasco Etxepare.
2.6. Ekoizpena indartzeko programak.		2.6. Programas para el fortalecimiento productivo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
a. Euskal Antzoki SAREAko gomendatutako obren katalogoan sartutako ikuskizun kopurua urtean.	80	a. Número anual de espectáculos incluidos en el catálogo de obras recomendadas de la Red Vasca de Teatros SAREA.
b. Euskal Antzoki SAREAko gomendatutako obren katalogoan sartutako eta emakumeak zuzendutako ikuskizun kopurua urtean.	15	b. Número anual de espectáculos incluidos en el catálogo de obras recomendadas de la Red vasca de teatros SAREA dirigidas por mujeres.
c. Euskal Antzoki SAREAren Idazkaritza Teknikoaren zerbitzua erabiltzen duten antzoki kopurua urtean.	50	c. Número anual de teatros usuarios del servicio de la Secretaría Técnica de la Red Vasca de Teatros SAREA.
d. Euskal musikaren ekoizpena eta zabalkundea sustatzeko EUSKADIKO SOINUAK programaren bidez bultzatutako jarduera kopurua urtean.	12	d. Número anual de acciones impulsadas a través del programa EUSKADIKO SOINUAK, de apoyo a la producción y difusión de la música vasca.
e. Arte garaikidea bultzatzeko EREMUA programaren testuinguruan sustatutako ekintza kopurua urtean.	12	e. Número anual de acciones apoyadas en el contexto del Programa EREMUA para la promoción del arte contemporáneo.
f. EREMUA-eko programetan lagundutako emakumeak urtean.	6	f. Número anual de mujeres beneficiarias en los diferentes programas de EREMUA.
g. EREMUA-eko programetan lagundutako gizonak urtean.	6	g. Número anual de hombres beneficiarios en los diferentes programas de EREMUA.
h. Euskal zinea eta euskarazko zinea sustatzeko ZINEUSKADI programaren bidez lagundutako proiektu kopurua urtean.	50	h. Número anual de proyectos apoyados en el Programa ZINEUSKADI para la promoción y fomento del cine vasco y en euskera.
<b>3. KULTUR ESKAINTZA SENDOTZEA</b>		<b>3. REFORZAR LA OFERTA CULTURAL</b>
3.1. Ekitaldi eta sistema kulturalaren mapan eragina izatea.		3.1. Incidir en el mapa de eventos y sistema cultural.
a. Lagundutako ekitaldi traktore kopurua urtean.	6	a. Número anual de eventos tractores apoyados.
b. Lagundutako erakunde traktore kopurua urtean.	5	b. Número anual de instituciones tractoras apoyadas.
c. Diru-laguntza izendun bidez kultura-programak gauzatzeko lagundutako EAEko udal kopurua urtean.	7	c. Número anual de ayuntamientos de la CAE apoyados para sus programas culturales mediante subvenciones nominativas.
d. Kultura programak gauzatzeko diruz lagundutako eta emakume eta gizonen arteko berdintasuneko plangintzak txertatuta duten EAEko udal kopurua urtean.	6	d. Número anual de ayuntamientos de la CAE apoyados para sus programas culturales con planes de igualdad entre mujeres y hombres implantados.
3.2. Kulturaren informaziorako tresnak sendotzea.		3.2. Fortalecer herramientas de información.
a. Argitalpen kopurua urtean.	20	a. Número anual de publicaciones.
b. Gizarte sareen erabiltzaile kopurua urtean.	4.000	b. Número anual de personas usuarias en redes sociales.
c. Buletin elektronikoan harpidedun kopurua urtean.	3.700	c. Número anual de personas suscritas al boletín electrónico.
d. Buletin elektroniko kopurua urtean.	100	d. Número anual de boletines electrónicos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
e. Kulturklik webgunearen bisita kopurua urtean.	250.000	e. Número anual de visitas a la página web de Kulturklik.
3.3 Publiko kulturalen kontsolidazioa.		3.3 Consolidación de públicos culturales.
a. Kultura ohiturak sustatzeko lagundutako kanpaina kopurua urtean.	1	a. Número de campañas de promoción apoyadas para el fomento de hábitos culturales.
b. EAEn lagundutako kultur azoka kopurua urtean.	21	b. Número anual de proyectos de ferias culturales apoyadas en la CAE.
c. EAEn lagundutako arte eszeniko ikuskizun kontratu kopurua urtean.	245	c. Número anual de contratos de espectáculos de artes escénicas apoyados en la CAE.
d. EAEn lagundutako musika-kontzertu kopurua urtean.	60	d. Número anual de conciertos de música apoyados en la CAE.
e. EAEn ikusizko arteen zabalkunderako lagundutako proiektu kopurua urtean.	22	e. Número anual de proyectos de difusión de artes visuales apoyados en la CAE.
f. EAEn emakumeei lagundutako zuzeneko ekitaldien (arte eszenikoak eta musika) eta ikusizko arteen kopurua urtean.	116	f. Número anual de espectáculos de artes en vivo (Artes escénicas y música) y visuales a mujeres apoyados en la CAE.
g. EAEn gizonei lagundutako zuzeneko ekitaldien (arte eszenikoak eta musika) eta ikusizko arteen kopurua urtean.	211	g. Número anual de espectáculos de artes en vivo (Artes escénicas y música) y visuales a hombres apoyados en la CAE.
h. EAEn lagundutako nazio eta nazioarteko jaialdi kopurua urtean.	32	h. Número anual de festivales de carácter nacional e internacional apoyados en la CAE.
i. Emakume eta gizonen arteko berdintasun klausulak erantsita duten EAEn lagundutako nazio eta nazioarteko jaialdi kopurua urtean.	18	i. Número anual de festivales de carácter nacional e internacional apoyados en la CAE que incorporen cláusulas de igualdad entre mujeres y hombres.
j. Ikuslegoa sortzeko, fidelizatzeko eta ugaritzeko lagundutako proiektu kopurua urtean.	15	j. Número anual de proyectos de creación, fidelización e incremento de públicos apoyados.
<b>4. KULTURA ETA SORMEN INDUSTRIAK SUSTATZEA</b>		<b>4. IMPULSAR LAS INDUSTRIAS CULTURALES Y CREATIVAS</b>
4.1. Programen bidez sektorea sustatzea.		4.1. Dinamización sectorial a través de programas.
a. Kultura eta sormen industrien RIS3 gidaritza taldearen bilera kopurua.	2	a. Número de reuniones del grupo de pilotaje RIS3 de industrias culturales y creativas.
b. Finantza gaikuntza (KSI BERRITZAILEA) ardatzean parte hartu duten enpresa kopurua.	20	b. Número de empresas participantes en la línea de capacitación financiera (KSI BERRITZAILEA).
c. Berrikuntza teknologikorako lagundutako proiektu kopurua urtean (KSI BERRITZAILEA).	20	c. Número anual de proyectos de innovación tecnológica apoyados (KSI BERRITZAILEA).
d. Enpresa ereduaren berrikuntzarako ardatzean parte hartu duten enpresa kopurua (KSI BERRITZAILEA).	30	d. Número empresas participantes en el eje de innovación de modelo empresarial (KSI BERRITZAILEA).



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
e. KSI BERRITZAILE programan sustatutakoetatik emakumeek zuzendutako proiektu kopurua.	15	e. Número de proyectos apoyados por KSI BERRITZAILEA liderados por mujeres.
f. Arte eszenikoak ikusgai egiteko lagundutako proiektu kopurua urtean.	1	f. Número anual proyectos de visibilización de las artes escénicas apoyados.
g. Profesionalen arteko genero berdintasuna sustatzeko garatutako programa kultural kopurua urtean.	1	g. Número anual de programas culturales vinculados a promoción de la igualdad de género de profesionales.



**PROGRAMA**  
4514 ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA  
**ARDURADUNA**  
10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA  
KULTURA SAILBURUORDETZA  
KULTURA ONDAREAREN ZUZENDARITZA

**PROGRAMA**  
4514 PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO  
**RESPONSABLE**  
10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA  
VICECONSEJERÍA DE CULTURA  
DIRECCIÓN DE PATRIMONIO CULTURAL

### **MEMORIA**

Kultura Ondarearen Zuzendaritza bost zerbitzutan antolatzen da: Kultura Ondarearen Zentroa, Museoen Zentroa, Euskadiko Artxibo eta Dokumentu Ondarearen Zerbitzua, Liburutegi Zerbitzua eta, azkenik, Kultura Ondarearen Aholkularitza Juridikoa eta Jabetza Intelektualaren Erregistroa.

Kultura Ondarearen Zuzendaritzak, zerbitzu horien bitartez hurrengo bost programa nagusi hauek bultzatzen ditu:

- 1) Euskal Kultura Ondarea zaintzea eta zabaltzea.
- 2) Museoen Euskal Sistema garatzea.
- 3) Dokumentu Ondarea kudeatzea eta Euskadiko Artxiboen Sistema garatzea.
- 4) Liburutegien Euskal Sistema garatzea.
- 5) Zuzendaritzari aholkularitza juridikoa ematea eta Euskal Autonomia Erkidegora jabetza intelektualaren alorrean transferituak izan diren zerbitzuak kudeatzea.

Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren jarduera etengabe aldatzen ari den gizarte baten bilakaeran kokatzen da, non beharrezkoa den, aldi berean, batetik herritarrei bitartekoak eskaintzea Liburutegien euskal sistemaren edo museo berritzaileen bidez hainbat alorretan sortzen ari diren berrikuntzak ezagutzeko, eta, bestetik, artxiboen sistemaren, museoen edo Kultura Ondarearen babesa eta sustapenaren bidez euskal gizarteak denboran zehar sortu dituen mezuak babestea.

Perspektiba bikoitz honekin batera, Zuzendaritzak nahi du beste bi lan-ildok zeharka dezatela Kultura Ondarearen defentsa: emakumeen presentzia sustatzea eta kultura-esparru honetan hizkuntzaren normalizazioa.

La Dirección de Patrimonio Cultural se organiza en cinco servicios: Centro de Patrimonio Cultural, Centro de Museos, Servicio de Archivos y Patrimonio Documental de Euskadi, Servicio de Bibliotecas y, por último, Asesoría Jurídica de Patrimonio Cultural y Registro de la Propiedad Intelectual.

La Dirección de Patrimonio Cultural impulsa los siguientes cinco grandes programas a través de esos servicios:

- 1) Proteger y difundir el Patrimonio Cultural Vasco.
- 2) Desarrollar el Sistema Vasco de Museos.
- 3) Gestionar el Patrimonio Documental y desarrollar el Sistema de Archivos de Euskadi.
- 4) Desarrollar el Sistema Vasco de Bibliotecas.
- 5) Proporcionar asesoramiento jurídico a la Dirección y gestionar los servicios transferidos a la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de propiedad intelectual.

La actividad de la Dirección de Patrimonio Cultural se enmarca en el devenir de una sociedad en constante cambio en la que es necesario, al mismo tiempo, ofrecer a la ciudadanía los medios para conocer las novedades que se están produciendo en los diferentes campos a través del sistema vasco de Bibliotecas o de los museos más innovadores y preservar, a través del sistema de archivos, los museos o la defensa y promoción del Patrimonio Cultural los diferentes mensajes que la sociedad vasca ha ido generando a lo largo del tiempo.

Junto a esa doble perspectiva, la Dirección pretende que otras dos líneas de trabajo recorran la defensa del Patrimonio Cultural: el fomento de la presencia de la mujer y la normalización lingüística en este ámbito cultural.

Genero-berdintasunaren alorrean nahi da, alde batetik, kulturaren kudeaketaren alorretan emakumeen presentzia sustatzea, horretarako erabiliz diru-laguntzak eta emakumeen parte-hartze handiagoa gure jarduerak sortzen dituen erakunde eta komisioetan; eta, bestetik, emakumeen jarduera azpimarratzea zuzendaritza honek berezkoak dituen kultura-elementuen sorkuntzan.

Hizkuntzaren normalizazioari dagokionez, esparru batzuetan, adibidez Liburutegien sisteman, bi hizkuntza ofizialen arteko berdintasuna ematen da, baina beste batzuetan euskararen presentzia anekdotikoa da eta beharrezkoa da neurriak hartzea egunero erabilia izan dadin, erabilera hori salbuespena ez izateko.

Bost programa horietan ardaztuta eta 2019ko aurrekontuari begira Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren lehentasunezko helburu eta ekintzak zeintzuk diren zehaztuko dira memoria honetan.

**KULTURA ONDAREAREN ZENTROAK** helburu nagusi hauek ditu 2019rako:

- 1) Euskal Kultura Ondarearen Lege Aurreproiektuaren tramitazioa sustatzea.
- 2) Euskal Kultura Ondare Higiezina bere alor desberdinetan babesteko lanak sustatzea, izendapen kolektiboak lehenetsiz.
- 3) Kultura Ondarearen katalogoak eguneratzea eta berriak lantzea, kultura ondasunen tipologia ezberdinak kontuan hartuta.
- 4) Euskal Autonomia Erkidegoko kultura intereseko ondasunak zabaltzea, web orrien bitartez, Arkeoikuska bilduma argitara emanez eta Ondarearen Europako Jardunaldietan parte hartuz.
- 5) Donejakue Bidea kudeatzea eta sustatzea, eragile ezberdinek osatutako Mahai Sektorialak koordinatuz.
- 6) Euskal kultura ondare barruan babestuta dauden ondasunak balioan jartzeko proiektuak eta, halaber, euskal kultura ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak diruz laguntzea.
- 7) Industria ondare higigarria ezagutaraztea eta IOHLEErekin (Industria Ondare eta Herri Laneko Euskal Elkarte) lankidetzan aritzea.
- 8) Kultura ondare immaterialaren azterketa sistematikoa bultzatzea eta ezagutaraztea.
- 9) Itsas-ondarearekin lotutako proiektuak diruz laguntzea.

La igualdad de género busca, por una parte, incentivar la presencia femenina en los ámbitos de gestión cultural, utilizando para ello las líneas de subvenciones y una mayor participación de las mujeres en los diferentes organismos y comisiones que genera nuestra actividad y, por otra, subrayar la actividad de la mujer en la generación de los elementos culturales propios de esta Dirección.

En lo que respecta a la normalización lingüística, en algunos campos, como el del sistema de Bibliotecas, la igualdad entre las dos lenguas oficiales es una realidad, no obstante, existen otros donde la presencia del euskera es meramente anecdótica y es necesario tomar medidas para su utilización de forma cotidiana y no excepcional.

En la presente memoria se concretan los objetivos y acciones prioritarias de la Dirección de Patrimonio Cultural en cada uno de esos cinco grandes programas para el ejercicio presupuestario 2019.

El CENTRO DE PATRIMONIO CULTURAL tiene los siguientes objetivos prioritarios para el año 2019:

- 1) Apoyar la tramitación del Anteproyecto de Ley de Patrimonio Cultural Vasco.
- 2) Impulsar la labor de protección del Patrimonio Cultural Inmueble Vasco en sus distintos ámbitos, priorizando las declaraciones colectivas.
- 3) Actualizar los catálogos de Patrimonio Cultural y elaborar nuevos, atendiendo a distintas tipologías de bienes culturales.
- 4) Difundir los bienes de interés cultural de la Comunidad Autónoma de Euskadi, a través de páginas web, de la publicación Arkeoikuska y de la participación en las Jornadas Europeas de Patrimonio.
- 5) Gestionar y promover el Camino de Santiago, coordinando Mesas Sectoriales con los diversos agentes implicados.
- 6) Subvencionar los proyectos de puesta en valor de bienes protegidos del patrimonio cultural vasco, así como los trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del patrimonio cultural.
- 7) Difundir el patrimonio industrial mueble y colaborar con la AVPIOP (Asociación Vasca de Patrimonio Industrial y Obra Pública).
- 8) Impulsar el análisis sistemático del patrimonio cultural inmaterial y su difusión.
- 9) Subvencionar proyectos relacionados con el patrimonio marítimo.

Kultura ondarearen babesari dagokionez, babes juridikoan arreta berezia jarriko da, izendapen kolektiboak bultzatuz. Zentzu horretan, EHUrekin lankidetzan jarraituko dugu, zehazki, Lurraldearen, Paisaiaren eta Ondarearen Katedrarekin, kultura ondarearen ezaugarri eta tipologiaren arabera, berau baloratu eta ebaluatzeko eredu sistematizatu berriak egiteko.

Halaber, Kostaldeko Donejakue Bidea (2015ean Munduko Ondarea izendatua) seinaleztatu, babestu eta dinamizatzeko ekintzekin jarraituko dugu, Eusko Jaurlaritzako turismo, segurtasun eta osasun arloekin, Aldundiekin, Udalekin eta Bidearen Lagunen Elkartekin lankidetzan.

Aldi berean, kultura ondareari buruzko inbentario eta katalogazio lanak eguneratu eta landuko dira. Ekimen hauen artean, euskal itsas ondarea, ondare immateriala eta Eusko Jaurlaritzaren titulartasuna duten ondasun higigarrien inbentarioa landuko dira.

Euskal Kultura Ondarearen buruzko 1990eko Legeak aurreikusitako betebeharraren arabera, %1 kulturala bezala ezagutzen dena, diru-laguntza agindu baten bidez sustatuko dira Euskal Kultura Ondarea babestu eta balioan jartzeko ekimenak, kultura ondasunen berrerrabilpena eta erabilera aldatetara zuzendutako proiektuak sustatuz eta finantzatuz.

Kultura Ondarearen zabalkundeari dagokionez, hurrengo esparru hauetan lan egingo da.

- Kultura Ondarearen Zentroaren webgunea eguneratuko da. Tratamendu berezia izango dute ondare higiezinari lotutako eduki digitalak. INTEGRA sistemaren atal batzuk herritarren eta erakundeen eskura jarriko dira.
- Euskal arkeologiaren alorrean erreferentea den Arkeoikuska izeneko argitalpena landu eta argitara emango da, bertan Euskal Autonomia Erkidegoko indusketa arkeologikoak zuzendu dituzten ikerlarien artikuluak bilduko direlarik.
- Kultura Ondare Saria izeneko sariaren bosgarren edizioa jarriko da abian, euskal kultura ondarea hezkuntza sisteman ezagutu eta zabaltze aldera.

Saharako herriari arkeologia arloan orain arte eman zaion laguntza zientifikoari eutsiko zaio, Eusko Jaurlaritzak Saharako herriarekin duen lankidetzatza politika zabalago batean kokatzen den laguntza.

CARP (Europako Labar Artearen Bideak) elkartearen kide izaten jarraituko dugu, nazioarte mailako eta Euskadiri dagozkion ibilbideen sustapenerako proiektu berriekin, bai eta ibilbide kulturei lotutako zenbait foroetan parte hartuz ere.

En materia de protección del patrimonio cultural, se prestará especial atención a la protección jurídica, potenciando declaraciones conjuntas. En este sentido, se continuará la colaboración con la UPV/EHU, en concreto con la Cátedra del Territorio, Paisaje y Patrimonio, para elaborar, en función de las características y tipologías del patrimonio cultural, nuevos modelos sistematizados de valoración y evaluación del mismo.

Asimismo, se proseguirá con las acciones de señalización, protección y dinamización del Camino de Santiago de la costa, declarado en el 2015 Patrimonio Mundial, en colaboración con las áreas de turismo, seguridad y salud del Gobierno Vasco, las Diputaciones, los Ayuntamientos y con las Asociaciones de Amigos del Camino.

Paralelamente, se actualizarán y elaborarán inventarios y trabajos de catalogación sobre patrimonio cultural. Entre estas iniciativas, se trabajará en el patrimonio marítimo vasco, en el patrimonio inmaterial y en la elaboración del inventario de los bienes muebles de titularidad del Gobierno Vasco.

En aplicación de la obligación prevista en la Ley de Patrimonio Cultural Vasco de 1990 conocida como uno por ciento cultural se impulsarán, a través de la orden de subvención correspondiente, medidas de apoyo a la protección y puesta en valor del Patrimonio Cultural Vasco, promoviendo y financiando proyectos destinados, a impulsar la reutilización y cambios de uso de bienes culturales.

En referencia a la difusión del Patrimonio Cultural, se incidirá en los siguientes ámbitos:

- Se actualizará la Web del Centro de Patrimonio Cultural. Tendrá un especial tratamiento todo lo relativo a contenidos digitales de bienes inmuebles. Algunas partes del sistema de gestión INTEGRA se pondrán a disposición del público y de otras instituciones.
- Se preparará y editará la publicación Arkeoikuska, referente en el campo de la arqueología vasca, en la que se reúnen los artículos de las personas investigadoras que han dirigido las excavaciones arqueológicas en la Comunidad Autónoma de Euskadi.
- Se pondrá en marcha la quinta edición del premio Kultura Ondare Saria, orientado al conocimiento y difusión del patrimonio cultural vasco en el sistema educativo.

Se renovará el proyecto de apoyo científico que a nivel arqueológico se viene prestando al pueblo saharauí, que se enmarca en una política más amplia de colaboración del Gobierno Vasco con el pueblo saharauí.

Se continuará en la Asociación CARP (Caminos de Arte Rupestre Europeo), con nuevos proyectos de carácter internacional y de promoción de las rutas correspondientes a Euskadi, así como en la participación de diversos foros relacionados con itinerarios culturales.

Kultura ondarearen babesaren barruan sartzen diren ikerketa aplikatuko proiektuak diruz laguntzeko berariazko deialdiarekin jarraituko dugu.

MUSEOEN ZENTROA dela eta, helburu nagusi hauek ditugu 2019. urteari begira:

- 1) Euskadiko erreferentziatzeko museoetan parte hartu eta laguntzea.
- 2) Euskadiko Museo eta Bildumen Erregistroan integratutako museoen jarduerak burutzen laguntzea.
- 3) EMSIME-Euskadiko Museoen Sistema Informatikoa/ Sistema Informático de Museos de Euskadi izeneko plataforman eta kudeaketa-tresnan museo eta bilduma berriak sartzea.
- 4) Museo Etnografiko txikien sarea sortzeko urratsak ematea.
- 5) Eusko Jaurlearitzaren arte-lanen bildumaren museo katalogoa burutzea.

Parte hartuko dugu Guggenheim-Bilbao Museoan, Bilboko Arte Ederren Museoan, Gasteizko Artium Museoan, eta Cristóbal Balenciaga Museoan. Halaber, Donostiako San Telmo Museoarekin eta Euskadi mailan interes orokorra duten bestelako museoekin lan egingo da.

Indartu egingo da 2019. urtean zehar Euskadiko museoek egiten dituzten ekintzak garatu eta zabaltzeko asmoz urtero ateratzen den diru-laguntza deialdia.

EMSIME plataforman museo eta bilduma berriak sartuko dira 2019. urtean zehar. Horrela, gero eta kultura erakunde gehiago izango dira beren bildumei eta jardueri buruz informazioa nahiz ezagutza partekatuko dituztenak.

**EUSKADIKO ARTXIBO ETA DOKUMENTU ONDAREAREN ZERBITZUAK** sei helburu estrategikotan ardatzuko du bere lana:

- 1) Dokumentuen Kudeaketa Integralaren eta Euskadiko Artxiboen Lege Aurreproiektuaren tramitazioarekin jarraitzea, Eusko Legebiltzarrak onar dezan.
- 2) Euskadiko Artxiboen Sistemaren atari berria garatzea, erabiltzaileen beharretara gehiago egokituko den bilaketa motor berria sortuz, dokumentu formatuen (irudia eta soinua) eskaintza zabalduz eta Sistemaren artxiboen parte hartzea bultzatuz.
- 3) Euskadiko Dokumentu Ondarea eskuratzea, berreskuratzea, deskribatzea, digitalizatzea eta zabaltzea Euskadiko artxiboen atarian.
- 4) Artxiboen alorrean lankidetzat tresnak garatzea eta indartzea: balorazio eta espurgo batzordeak, ondare digitalaren esparruko erakundeekin hitzarmenak eta lanbide heziketarako programak.

Se continuará con la convocatoria específica para subvencionar proyectos de investigación aplicada en el ámbito de la protección del patrimonio cultural.

En lo que respecta al CENTRO DE MUSEOS son objetivos prioritarios para el año 2019 los siguientes:

- 1) Participar y apoyar de manera especial a los museos de referencia de Euskadi.
- 2) Apoyar las actividades de los museos integrados en el Registro de Museos y Colecciones de Euskadi.
- 3) Integrar en la plataforma y herramienta de gestión EMSIME-Euskadiko Museoen Sistema Informatikoa/ Sistema Informático de Museos de Euskadi a nuevos museos y colecciones.
- 4) Dar pasos para crear una Red de pequeños Museos Etnográficos.
- 5) Realizar el catálogo museológico de la colección de obras de arte del Gobierno Vasco.

Se participará en el Museo Guggenheim-Bilbao, Museo de Bellas Artes de Bilbao, Museo Artium de Vitoria-Gasteiz y Museo Cristóbal Balenciaga. Asimismo, se colaborará con el Museo San Telmo de Donostia-San Sebastián y con otros museos de interés general a nivel de Euskadi.

Se fortalecerá durante el año 2019 el programa anual de subvenciones destinadas al desarrollo y difusión de las actividades promovidas por los museos de Euskadi.

A lo largo de 2019 se incorporarán nuevos museos y colecciones a la plataforma EMSIME, incrementándose de este modo el número de instituciones culturales que comparten información y conocimiento sobre su colección y actividades.

**EL SERVICIO DE ARCHIVOS Y PATRIMONIO DOCUMENTAL DE EUSKADI** va a centrar su actividad en seis objetivos estratégicos:

- 1) Continuar con la tramitación del Anteproyecto de Ley de Gestión Documental Integral y de Archivos de Euskadi para su aprobación por el Parlamento Vasco.
- 2) Desarrollar el nuevo portal del Sistema de Archivos de Euskadi, incorporando un nuevo motor de búsqueda más acorde con las necesidades de los usuarios, ampliando la oferta de formatos documentales (imagen y sonido) e involucrando a los archivos del Sistema.
- 3) Adquirir, recuperar, describir, digitalizar y difundir, en el portal del Sistema de Archivos de Euskadi, el Patrimonio Documental de Euskadi.
- 4) Desarrollar y fortalecer los instrumentos de cooperación en materia de archivos: comisiones de valoración y expurgo, convenios con instituciones en materia de patrimonio digital y programas de formación profesional.

5) Euskadiko Artxibo Historikoaren kulturaren eta hezkuntzaren zabalkunderako programa garatzea, herritarrei zuzendutako ikastaro, hezkuntza jarduera eta tailerren bitartez.

6) Euskadiko Artxiboen Sistemaren funtzionamendua bultzatzea, Euskadiko Artxibo Historikoaren bitartez, Euskadiko ondare dokumentala zaintzen duten artxiboak deskribapen eta zabalpen programekin lotuz Interneten.

Artxibo historiko publiko eta pribatuetako funtsak berreskuratzen, identifikatzen eta antolatzen jarraituko dugu, funtsen kontserbazioan eta atzipena bermatzeko ezinbestekoa dena, laguntza deialdien eta erakunde garrantzitsuenekin egindako berriazko hitzarmenen bitartez, artxibo publiko eta pribatuen zerbitzuei laguntza tekniko eta ekonomikoa emateko, dokumentu-funtsak digitalizatu eta zabaltzeko, eta artxiboak eta memoria herritarrei hurbildu asmoz programak garatzeko.

Udal artxiboen alorrean, dokumentu serieak identifikatzeko eta baloratzeko lana bukatuko da, ondoren espurgatu ahal izateko eta, horrekin batera, erabilerarako eskuliburua argitaratuko da.

Artxibo atariaren ("Badator" eta "Dokuklik") bertsio berria martxan jarriko da 2019an, bilaketa geografikorako tresnak gehitzen dituena. Tresna horien emaitzek herritarren atzipena aberastuko dute, Dokumentu Ondarea Kultura Ondarearekin eta beste hezkuntza eta gizarte-baliabideekin integratuko dutelarik. Honela, Artxiboen presentzia eta antolatzen diren ekintzen berri gizarte sareetan zabaltzea bultzatu nahi da.

Euskadiko Artxibo Historikoak 2019an hiritarrei eta kultura nahiz artxibo ondarearen kudeatzaileei zuzendutako hezkuntza eta kultur zabalkunderako programa garatuko du. Programa horretan tailerrak, ikastaroak, eztabaidarako jardunaldiak, material didaktikoak, hitzaldi zikloak eta hiritarrek parte-hartzeko egitarauak eskainiko dira.

LIBURUTEGI ZERBITZUAK helburu nagusi hauek ditu 2019. urteari begira:

- 1) Euskadiko liburutegi sarea zabaltzen jarraitzea.
- 2) Euskadiko Liburutegi Digitala martxan jartzea.
- 3) Mailegu digitalean formatu berriak sartzea.
- 4) Sarean egindako lankidetzaren bidez eta tresna telematiko berrien bitartez, euskal bibliografia landu eta euskal liburu, diska eta ikusentzunezkoen ekoizpenaren digitalizazioa bultzatzea.
- 5) Interneten sortu eta zabaltzen den euskal ondare digitala zaintzen lankidetzan jardutea.
- 6) Irakurketaren sustapena bultzatzea.

5) Desarrollar el programa de difusión cultural y educativa del Archivo Histórico de Euskadi, a través de cursos, actividades educativas y talleres dirigidos a la ciudadanía.

6) Impulsar el funcionamiento del Sistema de Archivos de Euskadi, a través del Archivo Histórico de Euskadi, asociando los archivos que albergan patrimonio documental de Euskadi a los programas de descripción y de difusión en Internet.

Se continuará con la recuperación, identificación y organización de fondos de archivos históricos, públicos y privados, tarea imprescindible para garantizar su conservación y el acceso a los mismos, a través tanto de convocatorias de ayudas como de convenios específicos con las entidades más relevantes, al objeto de brindar apoyo técnico y económico a los servicios de archivos públicos y privados, de digitalizar y difundir sus fondos documentales y de desarrollar programas que acerquen los archivos y la memoria a la ciudadanía.

En el ámbito de los archivos municipales se concluirá el trabajo de identificación y valoración de series documentales para su posterior expurgo y se publicará el manual para su aplicación.

En 2019 se desplegará una nueva versión del portal de Archivos ("Badator" y "Dokuklik") con la incorporación de herramientas de búsqueda geográfica que contextualicen el Patrimonio Documental con el Patrimonio Cultural y otros recursos educativos y sociales, de manera que se enriquezca el acceso de la ciudadanía al mismo. Se pretende con ello impulsar la presencia del Archivo y sus actividades en las redes sociales.

El Archivo Histórico de Euskadi desarrollará en 2019 un programa educativo y de difusión cultural dirigido a la ciudadanía y a los gestores de patrimonio cultural y de los servicios de archivo, a través de talleres, cursos, jornadas de debate, creación de materiales didácticos, ciclos de conferencias y programas de participación ciudadana.

EL SERVICIO DE BIBLIOTECAS tiene los siguientes objetivos prioritarios para el ejercicio 2019:

- 1) Continuar la ampliación de la red de bibliotecas de Euskadi.
- 2) Poner en marcha la Biblioteca Digital de Euskadi.
- 3) Introducir nuevos formatos de contenidos en el préstamo digital.
- 4) Impulsar, a través del trabajo cooperativo en red y de nuevas herramientas telemáticas, la elaboración de la bibliografía vasca y la digitalización de la producción editorial, fonográfica y audiovisual vasca.
- 5) Cooperar en la preservación del patrimonio digital vasco creado y difundido en Internet.
- 6) Impulsar el fomento de la lectura.

Udal liburutegi guztien integrazioa Euskadiko Irakurketa Publikoaren Sarean aurrerapen handia izan da liburutegi zerbitzuen bateratze prozesuan Euskadin. Erakundeetako liburutegiak liburutegi sarean sartzea landuko da 2019an zehar.

Eliburutegia, Euskadiko liburutegi publikoen mailegu digitalerako plataforma, martxan jartzean hiritarren behar berri bati eman zaio erantzuna. Plataformak zerbitzu berriak ahalbidetzen ditu eta liburutegien presentzia sustatzen du alor digitalean. Liburuez gain, audioliburuak, zinea eta telebista serieen eskaintza handituko dira 2019an mailegu digitalaren barruan.

Euskadiko Liburutegi Digitala liburutegi zerbitzuren beste apustu garrantzitsua izango da. Erakunde berri horren bitartez, euskal bibliografiaren informazioari buruzko bilketa sistematikoa eta zabalkundea bultzatuko da, hau da, lege gordailua duen euskal kultura ekoizpenari buruzkoa (argitalpen inprimatua, fonografikoa eta audiodisuala). Halaber, euskal bibliografiaren digitalizazio plana ere garatuko da, euskal bibliografiaren kontserbazioa bermatzeko eta era berean aipatutako bibliografia hiritarren esku jartzeko.

Era berean, autoritate elebidunen datu basean termino berriak balioztatzen jarraituko da, baita lege gordailuaren bitartez jasotzen diren erregistro bibliografikoak katalogatzen ere.

Bestalde, Interneten ekoizten eta zabaltzen diren euskal eduki eta argitalpenen eskurapen eta bilketa lana egiten jarraituko dugu, Ondarenet proiektuaren bidez.

Ildo berean, Eusko Jaurlaritzak sortu duen gordailu digitalean dauden edukiak areagotuko dira. Gordailua erreferentziako euskal erakunde kulturalen kopia digitalak zerbitzari seguru batean behar bezala kontserbatzeko sortu da.

Irakurketa sustapenari dagokionez, Euskadiko udal liburutegi sareak sustatzen dituen irakurzaletasunaren aldeko proiektuei ematen zaien laguntza mantenduko da, eta irakurketa klub birtualarekin jarraituko da, euskarazko idazlanen irakurketa bultzatzeko asmoz eta horren inguruko irakurle komunitate bat eratzeko asmoz.

Bestalde, gazte eta haurren artean irakurzaletasuna sustatzeko ematen den diru-laguntzarekin batera, udal liburutegietarako funts bibliografikoak eskuratzeko eta udal liburutegien ekipamendu informatikoa eskuratzeko diru-laguntzak mantenduko dira ere.

**KULTURA ONDAREAREN AHOLKULARITZA JURIDIKOKO ETA JABETZA INTELEKTUALAREN ERREGISTROKO ZERBITZUAK** bi jarduera-eremu nagusi ditu: batetik, Euskal Autonomia Erkidegora jabetza intelektualaren alorrean transferituak izan diren zerbitzuak kudeatzea eta, bestetik, Kultura Ondarearen Zuzendaritzari aholkularitza juridikoa ematea.

La integración de todas las bibliotecas municipales en la Red de Lectura Pública de Euskadi ha supuesto un avance muy significativo en el proceso de unificación de los servicios bibliotecarios en Euskadi. A lo largo del 2019 se trabajará la incorporación de bibliotecas institucionales.

La puesta en marcha de eLiburutegia, la plataforma de las bibliotecas públicas vascas que oferta el préstamo digital, ha dado respuesta a una necesidad demandada por la ciudadanía. La plataforma permite articular nuevos servicios y fomentar la presencia de las bibliotecas en el ámbito digital. En el 2019 se ampliará la oferta de libros, audiolibros, cine y series de televisión dentro del préstamo digital.

La Biblioteca Digital de Euskadi será la otra apuesta importante del servicio de bibliotecas. A través de este organismo se impulsará la recopilación sistemática y difusión de la información relativa a la bibliografía vasca, esto es, de la producción cultural vasca sujeta a depósito legal (edición impresa, fonográfica y audiovisual). También desarrollará un plan de digitalización de dicha bibliografía vasca, al objeto de favorecer su conservación y acceso por parte de la ciudadanía.

Asimismo, se continuará con la validación de nuevos términos en la base de datos de autoridades bilingües y con la catalogación de los registros bibliográficos recibidos a través del depósito legal.

Por otra parte, se proseguirá con la labor de captura y recopilación de los contenidos y publicaciones vascas producidos y difundidos en Internet, a través del proyecto Ondarenet.

De igual modo, se incrementarán los contenidos alojados en el repositorio digital, creado por el Gobierno Vasco al objeto de garantizar la adecuada conservación en un servidor seguro de las copias digitales de las instituciones culturales de referencia del país.

En cuanto al fomento de la lectura, se mantendrán las ayudas a los proyectos de animación de la lectura pública de la red municipal de bibliotecas de Euskadi, y se dará continuidad al club de lectura virtual, con el objeto de dinamizar la lectura de obras en euskera y de crear una comunidad de lectores articulados en torno a dicho club.

Por otro lado, junto con la convocatoria de ayudas destinadas a la promoción de la lectura entre jóvenes y niños y niñas, se mantendrán las convocatorias de subvenciones destinadas a la adquisición de fondos bibliográficos para las bibliotecas municipales y al equipamiento informático de dichas bibliotecas.

EL SERVICIO DE ASESORÍA JURÍDICA DE PATRIMONIO CULTURAL Y REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL tiene dos grandes ámbitos de actuación: por un lado, gestionar los servicios transferidos a la Comunidad Autónoma de Euskadi en materia de propiedad intelectual y, por otro, proporcionar el asesoramiento jurídico a la Dirección de Patrimonio Cultural.



Jabetza Intelektualaren Erregistroari dagokionez ondoren zehaztuko diren jarduerak burutuko dira: inskripzio eskaera guztiak tramitatzea; gordailutako dokumentuen eta materialen artxiboa antolatzea eta zaintzea; eta indarrean dagoen legediak aurreikusten dituen gainerako jarduerak betetzea.

Jabetza Intelektualaren Erregistroari dagozkion eskaera-ereduak eta dokumentazioa hobetuko dira 2019. urtean zehar, eta Euskadi.eus barruan sartuko da erregistroan tramitazio elektronikoa egin ahal izateko aukera.

Ustiapen eskubideak kudeatzen dituzten erakundeei dagokionez, erakunde hauen baimen eskaria tramitatuko da, beren estatutuak aztertu eta onetsiko dira eta araudia behar bezala betetzen dutela ziurtatzeko jarraipen lanak egingo dira.

Aholkularitza Juridikoari dagokionez, Zuzendaritzak sustatutako lege aurreproiektuak eta garatzeko araudiak idazten parte hartuko dugu, kultura-ondasunen babesa arautzen duten dekretuak idatziko ditugu, diru-laguntzen deialdiak eta ebazpenak aztertuko ditugu, Zuzendaritzako zerbitzu ezberdinek eskatutako txosten juridikoak egingo ditugu, eta zerbitzuaren jardura eremuan sartzen diren bestelako kontsulta juridikoei emango diegu erantzuna.

En lo que se refiere al Registro de la Propiedad Intelectual, se llevarán a cabo las siguientes actuaciones: tramitar las solicitudes de inscripción; organizar y custodiar el archivo de los documentos y materiales depositados; y las demás actuaciones encomendadas por la normativa en vigor.

A lo largo de 2019 se mejorarán los modelos de solicitud y la documentación relativa al Registro de la Propiedad Intelectual, que se incluirán en Euskadi.eus, integrándose el acceso al Registro Telemático.

En el ámbito de las entidades de gestión de derechos de explotación, se tramitarán las autorizaciones de tales entidades, se analizarán y aprobarán sus estatutos y se llevará a cabo la vigilancia del cumplimiento de la normativa por las mismas.

En lo que respecta a la Asesoría Jurídica, se colaborará en la redacción de los anteproyectos de ley y del desarrollo normativo promovido por la Dirección, se redactarán los decretos y órdenes que regulan la protección de los bienes culturales, se revisarán las normas reguladoras de las ayudas y la resolución de las mismas, se elaborarán los informes jurídicos requeridos por los distintos servicios de la Dirección, y se atenderán las consultas jurídicas relacionadas con su ámbito de actuación.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. EUSKAL KULTURA ONDAREA BALIOZTATZEA ETA ZABALTZEA</b></p> <p>1. Kultura ondasunen babes juridikoa.</p> <p>1. Sailkatutako Kultura Ondasunen Erregistro Orokorrean sartu beharreko ondasunak. <b>60</b></p> <p>2. Euskal Kultura Ondarearen Zerrenda Orokorrean sartu beharreko ondasunak. <b>25</b></p> <p>3. Ingurumen-inpaktuak aztertzea. <b>90</b></p> <p>4. Lurralde Antolamendurako Batzordearen txostenak eta Plan Bereziak. <b>20</b></p> <p>5. Lurzoruaren eta Hirigintzaren Legearen ondorioz sortutako txostenak. <b>12</b></p> <p>6. Material arkeologikoak tokiz aldatzea. <b>15</b></p> <p>7. Material arkeologikoen kudeaketarako araudia garatzea. <b>1</b></p> <p>2. Kultura ondarea aztertzea eta inbentariatzea.</p> <p>1. Ondare higiezinaren eta higigarriaren inbentarioak eguneratzea eta idaztea. <b>400</b></p>		<p><b>1. PUESTA EN VALOR Y DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL VASCO</b></p> <p>1. Protección jurídica de los bienes culturales.</p> <p>1. Bienes a incluir en el Registro General de Bienes Culturales Calificados.</p> <p>2. Bienes a incluir en el Inventario General de Patrimonio Cultural Vasco.</p> <p>3. Análisis impactos ambientales.</p> <p>4. Informes Comisión Ordenación Territorio y Planes Especiales.</p> <p>5. Informes derivados de la Ley de Suelo y Urbanismo.</p> <p>6. Traslados de materiales arqueológicos.</p> <p>7. Desarrollo de una normativa sobre gestión de materiales arqueológicos.</p> <p>2. Estudios e inventarios sobre el patrimonio cultural.</p> <p>1. Actualizar los inventarios y redactar nuevos inventarios (mueble e inmueble).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Euskal kultura ondarea babesteko ikerketa-lan aplikatuak egiteko diru-laguntzak.	12	2. Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del patrimonio cultural vasco.
3. Kultura Ondarea zabaltzea eta balioan jartzea.		3. Difusión y puesta en valor del Patrimonio Cultural.
1. Web-edukiak berritu eta eguneratzea.	1	1. Renovar y actualizar los contenidos Web.
2. Kultura ondarearen gaineko informazioa eta arreta ematea.	300	2. Informar y atender consultas sobre patrimonio cultural.
3. Kulturarako %1eko diru-laguntza Agindua betetzea.	12	3. Aplicar la Orden subvencional del 1% Cultural.
4. Kultura Ondare Saria.	3	4. Premio Patrimonio Cultural.
5. Ondarearen Europako Jardunaldiak koordinatzea.	1	5. Coordinar las Jornadas Europeas de Patrimonio.
6. Konsoni Lantegira bisita gidatuen programa.	24	6. Programa de visitas guiadas a Konsoni Lantegia.
7. Itsas kultura ondarea balioztatzeke diru-laguntzak.	15	7. Subvenciones para la puesta en valor del patrimonio cultural marítimo.
4. Finantziarioa eta azpiegitura kulturaletarako eta kultura ondarea balioztatzeke diru-laguntzak:		4. Financiación y subvenciones para infraestructuras culturales y puesta en valor del patrimonio cultural:
1. Gesaltza-Añana: Gesaltza-Añanako gatz-haranaren paisaia eta erabilgarritasuna berreskuratzeko Plan Zuzentzailea burutzea.	1	1. Salinas de Añana: Ejecutar el Plan Director para la recuperación paisajística y funcional del Valle Salado de Salinas de Añana.
2. Santa Maria Katedrala: Vitoria-Gasteizko Santa Maria Katedralaren Plan Zuzentzailea burutzea.	1	2. Catedral Santa María: Ejecutar el Plan Director de la Catedral de Santa María de Vitoria-Gasteiz.
3. Euskal-Saharar Elkartea: herri sahararren arkeologia-proiektua laguntzea.	1	3. Asociación Vasco-Saharai: Apoyar el proyecto arqueológico del pueblo saharai.
4. Labayru Fundazioa: Etniker Euskalerrria Taldeen Euskadiko Atlas Etnografikoa egiten laguntzea.	1	4. Fundación Labayru: Elaborar el Atlas Etnográfico de Euskadi de los Grupos Etniker Euskalerrria.
5. Barandiaran Fundazioa: Urteko programa.	1	5. Fundación Barandiarán: Programa anual.
<b>2. EUSKADIKO MUSEOEN SISTEMA GARATZEA</b>		<b>2. DESARROLLO DEL SISTEMA DE MUSEOS DE EUSKADI</b>
1. Museoen Erregistroa mantentzea.	1	1. Mantenimiento del Registro de Museos.
2. Museoen eta bilduma museografikoen sare informatikoa.	1	2. Red informática de museos y colecciones museográficas.
1. Museo berriak integratzea.	2	1. Integrar nuevos museos.
2. Hizkuntza normalizatua koordinatzea eta kudeatzea.	1	2. Coordinar y gestionar el lenguaje normalizado.
3. Egileen datu-basea koordinatzea eta mantentzea.	1	3. Coordinar y mantener la base de datos de autores.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Katalogo kolektiboa koordinatzea eta mantentzea.	1	4. Coordinar y mantener el catálogo colectivo.
5. Museo eta bilduma integratuetako langileak prestatzea.	1	5. Formar al personal de los museos y colecciones integrados.
6. Museoen jardueren agenda koordinatzea eta hedatzea.	1	6. Coordinar y difundir la agenda de actividades de los museos.
7. Eusko Jaurlaritzaren arte-lanak katalogatzea eta kudeaketa egitasmoaren azterketa egitea.	300	7. Catalogar las obras de arte del Gobierno Vasco y realizar el estudio del proyecto de gestión.
3. Museoei eta bildumei zuzendutako diru-laguntzak.	43	3. Subvenciones destinadas a museos y colecciones.
1. Bilduma kudeatzea eta berau ezagutzeko sarbidea hobetzea.	10	1. Gestionar la colección y mejorar el acceso al conocimiento de la misma.
2. Erakusketa iraunkorra berritzea eta aldi baterako erakusketak antolatzea.	12	2. Renovar la exposición permanente y realizar exposiciones temporales.
3. Didaktika eta hedapen-jarduerak egitea, museo edo bildumaren izaeraren edo espezialitatearen arabera.	16	3. Realizar actividades didácticas y de difusión acordes con su naturaleza o especialidad.
4. Museoaren jardun-eremuarekin zerikusia daukan ezagutza sortzea.	2	4. Generar conocimiento relacionado con su ámbito de actuación.
5. Kudeaketa hobetzea eta berrikuntza bultzatzea.	3	5. Mejorar la gestión e impulsar la innovación.
4. EAEko museoetan parte hartzea.		4. Participación en los museos de la CAE.
1. Bilboko Guggenheim.	2	1. Guggenheim de Bilbao.
2. Bilboko Arte Ederrak.	1	2. Bellas Artes de Bilbao.
3. Gasteizko Artium.	1	3. Artium de Vitoria.
4. Cristobal Balenciaga.	1	4. Cristóbal Balenciaga.
<b>3. ARTXIBOEN EUSKAL SISTEMA GARATZEA</b>		<b>3. DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE ARCHIVOS</b>
1. Legebiltzarrera bidaltzea Dokumentu-kudeaketa Integralaren eta Artxiboen Legearen Aurreproiektua.	1	1. Remisión al Parlamento del Anteproyecto de Gestión Documental Integral y Archivos.
2. Artxiboen Euskal Sistema garatzea.		2. Desarrollo del Sistema Vasco de Archivos.
1. Interes bereziko artxiboak dituzten erakundeei zuzendutako diru-laguntzak.	10	1. Subvenciones a organizaciones titulares de archivos de interés especial.
2. Artxiboen Sistema koordinatzea eta bertan artxibo pribatuak integratzea.	3000	2. Actualización del censo de fondos y servicios de archivo y validación de fichas de censo.
3. Artxibo historikoetako funtsak antolatzea.	6	3. Organizar los fondos de archivos históricos.
4. Dokumentu-serieak baloratzea eta identifikatzea.	50	4. Valorar e identificar las series documentales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Web-orria garatzea.	1	3. Desarrollo del portal web.
1. Badator-Dokuklik bilatzailea garatzea eta gizarteratzea.		1. Desarrollar y socializar el buscador Badator-Dokuklik.
2. Dokumentu-funtsak estandarizatzea eta maila askotan deskribatzea.	200	2. Estandarizar y describir los fondos documentales en multiniveles.
3. Heziketarako eta kultura zabalpenerako edukiak sortzea.	1	3. Crear los contenidos educativos y de difusión cultural.
4. Funts historikoak, publiko eta pribatuak, digitalizatzea eta irudi digitalak Dokukliken sartzea.	150.000	4. Digitalizar los fondos históricos, públicos y privados e incorporar las nuevas imágenes digitales a Dokuklik.
5. Artxibategi-funtsak web atarian integratzea.	20	5. Integrar los nuevos fondos de archivo en el portal web.
4. Diru-laguntzak toki-entitateei, beren artxibo-sistemak martxan jartzeko edo sendotzeko.	74	4. Subvenciones a entidades locales para poner en funcionamiento o consolidar un sistema de archivo propio.
1. Udal artxibo-sistema sortzea edo hobetzea.	46	1. Crear o mejorar el sistema de archivo municipal.
2. Dokumentu-funtsak baloratzea.	3	2. Valorar los fondos documentales.
3. Artxibo-funtsak digitalizatzea.	23	3. Digitalizar los documentos de archivo.
4. Kultur zabalkunderako programak.	3	4. Programas de difusión cultural.
5. Artxibo zerbitzu mankomunatuaren mantentze-lanak.	7	5. Mantenimiento de servicios de archivo mancomunados.
5. Publikoak ez diren artxiboak antolatzeke, zabaltzeko eta digitalizatzeko diru-laguntzak.	14	5. Subvenciones para la organización, difusión y digitalización de archivos no públicos.
1. Artxibo-funtsak antolatzea eta artxibo-tratamendua hobetzea.	10	1. Organizar los fondos de archivo y mejorar su tratamiento archivístico.
2. Informazioa zabaltzea eta Badator informazio-zerbitzuan integratzea.	8	2. Difundir la información e integrarlo en el sistema de información Badator.
3. Artxibo-funtsak digitalizatzea.	10	3. Digitalizar los fondos de archivo.
6. Zabalkundea, kultur ekintza eta prestakuntza.		6. Difusión, acción cultural y formación.
1. Prestakuntza-ikastaroak, ALDEE elkartearekin elkarlanean (Artxibategi, Liburutegi eta Dokumentazio Zentroetako Profesionalek Elkartea).	1	1. Cursos de formación en colaboración con ALDEE (Asociación Vasca de Profesionales de Archivos, Bibliotecas y Centro de Documentación).
2. Artxibategien erabilera eta ondare dokumentala eskuratzea sustatzeko ikastaroak eta kultur ekintzak.	6	2. Cursos y acciones culturales de fomento del uso de los archivos y del acceso al patrimonio documental.
3. Erakusketak.	3	3. Exposiciones.
<b>4. LIBURUTEGIEN EUSKAL SISTEMA GARATZEA</b>		<b>4. DESARROLLO DEL SISTEMA VASCO DE BIBLIOTECAS</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Liburutegietako liburu-funtsak berritzeko edota handitzeko diru-laguntzak.		1. Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas.
1. Liburutegi eratu berrietarako dokumentu-sortak eskuratzea.	1	1. Adquirir lotes fundacionales para bibliotecas de nueva creación.
2. Lehendik dauden liburutegietako funtsak berritzeko izenburuak eskuratzea.	180	2. Adquirir títulos destinados a la renovación del fondo de bibliotecas ya existentes.
2. Mailegu digitalaren zerbitzua.		2. Servicio de préstamo digital.
1. Eduki digitalak erostea eta berritzea mailegu digitalerako.	30.000	1. Comprar y renovar contenidos digitales para el préstamo digital.
3. Irakurzaletasuna eta liburutegi publikoen erabilera sustatzeko diru-laguntzak.		3. Subvenciones para la promoción de la lectura y del uso de los servicios de las bibliotecas públicas.
1. Profesionalen prestakuntza espezifikoak.	1	1. Formación específica de profesionales.
2. Irakurketa-jarduera osagarriak.	155	2. Actividades de lectura complementarias.
3. Liburuaren inguruko erakusketa bibliografikoak, solasaldiak eta abar antolatzea.	15	3. Organizar exposiciones bibliográficas del libro, coloquios, etc.
4. Literatura-lehiaketak antolatzea.	28	4. Organizar concursos de literatura.
5. Herritarrak liburueta eta liburutegietara hurbiltzeko kanpainak.	10	5. Campañas de atracción al libro y a las bibliotecas.
4. Liburutegi publikoetan teknologia berriak ezartzeko edota garatzeko diru-laguntzak.		4. Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas públicas.
1. Informazio prozesuetako ekipoak berritzea.	254	1. Renovar equipos para procesos de información.
2. Eskanerrak, irakurgailu optikoak eta abar berritzea.	460	2. Renovar escáneres, lectores ópticos, etc.
5. Liburutegi publikoen arteko on-line sarea: mantentzea eta koordinatzea.		5. Red on line entre las bibliotecas públicas: mantenimiento y coordinación.
1. Datu-base bibliografikoak sortzea: erregistro berriak.	29.000	1. Generar y crear bases de datos bibliográficas: nuevos registros.
2. Autoritateen erregistroak lantzea eta mantentzea.	35.000	2. Elaborar y mantener los registros de autoridades.
3. Orientazio profesional eta teknikoak liburuzainei (ikastaroak).	3	3. Orientación profesional y técnica a los bibliotecarios (cursos).
4. Etengabeko laguntza profesionali.	15.000	4. Asistencia continuada a las y los profesionales.
6. Euskararen erabilera normalizatzea liburutegien eremuan.		6. Normalización del uso del euskera en el ámbito bibliotecario.
1. Autoritate elebidunen termino berriak xahutu eta gehitzea.	20.000	1. Depurar e incorporar nuevos términos de autoridades bilingües.
7. Lege-Gordailua kudeatzea.		7. Gestión del Depósito Legal.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Liburutegien erregistroak katalogatzea.	7.000	1. Catalogar registros de bibliotecas.
2. Euskal Bibliografia.	1.500	2. Bibliografía Vasca.
8. Euskadiko ondare digitala.		8. Patrimonio digital de Euskadi.
1. Euskal bibliografia digitalizatzea.	3.000	1. Digitalizar la bibliografía vasca.
2. Euskadiko Liburutegi Digitala ezartzea.	3.500	2. Implementar la Biblioteca Digital de Euskadi.
<b>5. ZUZENDARITZARI AHOLKULARITZA JURIDIKOA EMATEA ETA JABETZA INTELEKTUALAREN ERREGISTROA KUDEATZEA</b>		<b>5. ASESORAMIENTO JURÍDICO A LA DIRECCIÓN Y GESTIÓN DEL REGISTRO DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL</b>
1. Araudi-esparrua berraztertzea eta garatzea.		1. Revisar el marco normativo y desarrollo del mismo.
1. Dokumentu-Kudeaketa Integralaren eta Artxiboen Legearen Aurreproiektua.	1	1. Anteproyecto de Ley de Gestión Documental Integral y Archivos de Euskadi.
2. Lege-gordailuari buruzko erregelamendua.	1	2. Reglamento de Depósito Legal.
2. Diru-laguntzen deialdi eta ebazpenak aztertzea.		2. Revisar todas las convocatorias y resoluciones de subvenciones.
1. "Kultura Ondarea" saria.	1	1. Premio "Kultura Ondarea".
2. Euskal Kultura Ondarearen babesaren arloari aplikatutako ikerketa-lanak egiteko diru-laguntzak.	1	2. Subvenciones para la realización de trabajos de investigación aplicada al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco.
3. Euskal Kultura Ondarea balioztatu eta zabaltzeko diru-laguntzak.	1	3. Subvenciones para la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco.
4. Itsas kultura ondarea balioztatzeko diru-laguntzak.	1	4. Subvenciones para la puesta en valor del patrimonio cultural marítimo.
5. Museoei eta bildumei zuzendutako diru-laguntzak.	1	5. Subvenciones a museos y colecciones.
6. Toki-erakundeei beren artxibo-sistema abian jartzeko edo/eta sendotzeko diru-laguntzak.	1	6. Subvenciones a entidades locales para la puesta en funcionamiento y/o consolidación de un sistema de archivo propio.
7. Publikoak ez diren artxiboak antolatzeke eta digitalizatzeko diru-laguntzak.	1	7. Subvenciones para la organización y digitalización de archivos no públicos.
8. Liburutegietako liburu-funtsak berritzeko edo/eta handitzeko diru-laguntzak.	1	8. Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas.
9. Liburutegi publikoetan teknologia berriak ezartzeko edo/eta garatzeko diru-laguntzak.	1	9. Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas públicas.
10. Irakurketa sustatzeko eta liburutegi publikoen zerbitzuak erabiltzeko diru-laguntzak.	1	10. Subvenciones para la promoción de la lectura y el uso de los servicios de las bibliotecas públicas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Txosten juridikoak igortzea eta kontsulta juridikoei erantzuna ematea.	160	3. Emitir informes jurídicos y atención de consultas jurídicas.
4. Jabetza Intelektualaren Erregistroan inskribatzeko eskaeren izapidetzea eta ebazpena. Aurtengoak eta metatutakoak.	1.700	4. Trámite y resolución de las solicitudes anuales para inscripción en el Registro de la Propiedad Intelectual y de las acumuladas.
5. Artxiboetan tasen ordainketa bideratzea.	1	5. Puesta en marcha del cobro de las tasas en archivos.
6. Erregistroan gordailatutako materialak zaindu eta artxibatzea.	3.450	6. Archivo y custodia de los materiales depositados en el Registro.
7. Eskubideak kudeatzen dituzten erakundeen Estatutuak baimendu eta onartzea.	1	7. Autorizaciones y aprobación de Estatutos de entidades de gestión.
8. Euskal Autonomia Erkidegoan eskubideak kudeatzen dituzten elkarten jardueraren zaintza eta kontrola.	2	8. Vigilancia y control de la actividad de las entidades de gestión que actúan en la Comunidad Autónoma de Euskadi.





PROGRAMA	PROGRAMA
4515 GIZARTE HEDABIDEAK	4515 MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
KABINETEAREN ETA GIZARTE HEDABIDEEN ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE GABINETE Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL

#### MEMORIA

KABINETEAREN ETA GIZARTE HEDABIDEEN ZUZENDARITZA Sailaren titularrari zuzenean laguntzeko organo bat da eta haren funtzioak azterketa, aholkularitza, koordinazioa eta komunikazioa dira. Sailburuaren programaren jarraipena egiteaz gain, Saileko Sailburuordetzak elkarren artean behar bezala koordinatzeaz arduratzen da, eta Sailaren eta beste administrazio batzuen arteko harremanak bideratzen ditu. Halaber, Sailak Arartekoarekin eta Legebiltzarrarekin duen komunikazioaren arduraduna da, eta instituzio publiko horiek eta beste batzuek egiten dituzten kontsultei ematen die erantzuna.

Halaber, Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritzak du Kultura eta Hizkuntza Politika Sailak esparru desberdinetan egiten dituen jarduerak herritarrei, hedabideen bitartez, jakinarazteko ardura. Horiek horrela, 2019ko ekitaldirako, lagundu nahi da emakumezkoen eta gizonezkoen arteko berdintasunarekin lotutako baloreak gizartearen hedatzen, euskararen erabilera eta hizkuntza libreki aukeratzeko eskubidea sustatzen, euskal kulturaren proiektio handiagoa bultzatzen zein emakumeen eta gizonen arteko benetako berdintasun eraginkorra lortzea eragozten duten oztopoak deuseztatzen eta kultura, kirol eta hizkuntza politikaren arloan berdintasuna sustatzen, besteak beste. Sailak Interneten duen presentzia beste erronketako bat da eta ahalik eta pertsona gehienengana iristen saiatzen da, teknologia berrien bidez, euskadi.eus gobernu-sarearen barruko web orria erabiliz eta Gobernuaren bide irekian, Irekia atarian, parte hartuz. Horri esker gardentasun eta herritarren parte-hartze handiagoa eskainiko dira.

La DIRECCIÓN DE GABINETE Y MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL es un órgano de apoyo directo al titular del Departamento, con funciones de análisis, asesoramiento, coordinación y comunicación. Además del seguimiento del programa del Consejero, vela por la adecuada coordinación entre las Viceconsejerías del Departamento y canaliza las relaciones del Departamento con otras administraciones. Asimismo, es la responsable de la interlocución del Departamento con el Ararteko y con el Parlamento, dando respuesta a cuantas consultas provenientes de éstas y otras instituciones públicas se reciban.

La Dirección de Gabinete y Medios de Comunicación Social es asimismo la encargada de dar a conocer a la ciudadanía, a través de los medios de comunicación, las actividades desarrolladas por el Departamento de Cultura y Política Lingüística en sus diversos ámbitos. De este modo, para el ejercicio 2019 se pretende contribuir a difundir en la sociedad valores relacionados con la igualdad de mujeres y hombres, a fomentar el uso del euskera y la libertad de opción lingüística, a impulsar una mayor proyección de la cultura vasca y a eliminar los obstáculos que persisten para alcanzar la igualdad real efectiva de mujeres y hombres y a promover la igualdad en el ámbito de la cultura, el deporte y la política lingüística, entre otros. La presencia del Departamento en Internet es otro de los retos, tratando de llegar al máximo número de personas mediante las nuevas tecnologías, tanto a través de la propia web, incluida en la red gubernamental euskadi.eus, como mediante la participación en el portal Irekia, el canal del Gobierno Abierto, gracias al cual se ofrecerá una mayor transparencia y participación ciudadana.

Bestalde, irрати- eta telebista-zerbitzuak eskaintzeko titulu juridikoak emateko prozedurak era administratiboan gauzatzeko eskuduntza ere badu Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritzak. Halaber, irрати- eta telebista-operadoreek zerbitzua hitzartutako baldintzetan emango dutela egiaztatzeaz arduratzen den organoa da, eta behar izanez gero, zehapen-espeditenteak irekiko ditu.

EUSKAL IRRATI TELEBISTA S.A. erakunde publikoa Eusko Legebiltzarraren 5/1982 legearen bidez sortu zen, gure Autonomia Estatutuak eskaintzen digun eskuduntzaz baliatuz. Une horretan euskal herritarrei informazioa eman eta haiek politikan parte hartzeko funtsezko tresna gisa sortu zen, baita gure hezkuntza-sistemearekin lankidetzan jarduteko eta euskal kultura sustatu eta hedatzeko oinarritzeko bitarteko gisa ere, euskararen sustapena eta garapena oso kontuan hartuta, eta hori guztia herritarren eskubide eta askatasunak behar bezala garatzeko oinarri gisa.

EiTBren asmoa eta haren helburu nagusiak duela hogeita hamar urte baino gehiago finkatu ziren. Gaur egun ikus-entzunezko euskal sistemaren funtsezko zutabea da EiTB. Euskal enpresa publikoa da eta, izaera horri esker, du gainontzeko hedabide pribatu edo publikoek eskaintzen ez duten produktu bat eskaintzeko aukera. Bere ikus-entzunezko industria sustatzeaz gain, berezko komunikazio-esparru bat garatzeko erraztasunak ematen ditu EiTBk. Bi ezaugarriak ezinbestekoak dira beren informazio- eta kultura-kontakera, herrialdean eta herrialdetik at, behar duten herrialde eta nazioetan.

Euskal gizartearen aniztasuna islatzen duen programazioa eskaintzen jarraituko du EiTBk, eta bere edukiak garatuko ditu sormenaren eta gizarte-kohesiorako balioen arteko oreka bilatuz.

Eskaintzen duen zerbitzu publikoari begira, bi helburu handi hartzen ditu bere gain EiTBk: entzule zein ikusleak irabaztea eta gizarte-prestigiora lortzea. Bi helburuen arteko behar bezalako oreka lortzeko, bere proiektu osoa zerbitzu publikoaren izaeran funtsatuko du.

Zerbitzu publikoaren bokazioarekin bat etorritz, bere programazioak egiteko orduan, emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatuko du eta hauetan komunikazio inklusiboa, sexu bien presentzia orekatua eta irudi anitza bermatuko ditu, estereotipo sexistetatik aparte eta emakumeen aurkako indarkeriaren tratamendua genero ikuspegitik eginez. Horrekin batera, bereziki zaindu behar dira ume zein gazteentzako edukiak. Era berean, emakumeek sustatutako edo zuzendutako politika-, kirol-, gizarte-, eta kultura-jardueren zabalkundea sustatu beharko ditu, gizonekiko berdintasunean, eta orobat, emakumeak ahalduz lagungarri diren jarduerak.

Por otra parte, a la Dirección de Gabinete y Medios de Comunicación Social le corresponde también la ejecución administrativa de los procedimientos para la concesión de títulos jurídicos de prestación de los servicios de radio y televisión. Asimismo, es el órgano encargado de verificar el cumplimiento por parte de los operadores de radio y televisión de las condiciones esenciales del servicio en los términos suscritos procediendo, si se diera el caso, a la incoación de expedientes sancionadores.

El Ente Público EUSKAL IRRATI TELEBISTA, S.A. fue creado mediante Ley 5/1982 del Parlamento Vasco, en el ejercicio de la competencia que nuestro Estatuto de Autonomía nos ofrece. En aquel momento se creó como instrumento capital para la información y participación política de la ciudadanía vasca, así como medio fundamental de cooperación con nuestro propio sistema educativo y de fomento y difusión de la cultura vasca, teniendo muy presente el fomento y desarrollo del euskera todo ello como base y fundamento para el adecuado desenvolvimiento de los derechos y libertades de los ciudadanos y las ciudadanas.

El propósito de EiTB y sus principales objetivos se establecieron hace más de treinta años. En la actualidad, EiTB es un pilar fundamental del sistema audiovisual vasco. Su carácter de empresa pública vasca, le permite ofrecer un producto diferenciado del resto de las ofertas privadas o públicas. Además de promover una industria audiovisual propia, EiTB facilita el desarrollo de un espacio de comunicación propio. Ambas características son imprescindibles para los países y las naciones que precisan de un relato informativo y cultural propios, dentro y fuera del país.

EiTB seguirá ofreciendo una programación que refleje la pluralidad de la sociedad vasca y desarrollará sus contenidos buscando un equilibrio entre la creatividad y el marco de valores para la cohesión social.

EiTB se compromete con dos grandes objetivos en relación a su oferta de servicio público: sumar audiencia y alcanzar prestigio social. Para conseguir un adecuado equilibrio entre ambos objetivos, sustanciará la totalidad de su proyecto en clave de servicio público.

En consonancia con su vocación de servicio público, en la elaboración de sus programaciones promoverá la igualdad de mujeres y hombres, y en ellas garantizará una comunicación inclusiva, una presencia equilibrada y una imagen plural de ambos sexos, al margen de estereotipos sexistas, y el tratamiento de la violencia contra las mujeres desde el enfoque de género. Todo esto con especial incidencia en los contenidos dirigidos a la población infantil y juvenil. De la misma manera, promoverá la difusión de las actividades políticas, deportivas, sociales y culturales promovidas o dirigidas por mujeres en condiciones de igualdad, así como aquellas que favorezcan su empoderamiento.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. SAILBURUAREN KANPO HARREMANAK ETA HEDABIDEEKIKO HARREMANA</b></p> <p>1. Eusko Legebiltzarrarekiko eta Arartekoarekiko Sailaren harremanak bideratzea.</p> <p>2. Herritarrak informatzea eta, horretarako dauden hedabide desberdinen bidez, haien eskaerei erantzuna ematea.</p> <p>3. Sailak aurrera eramaten dituen jarduerak hedatu eta horiei buruzko informazioa emateko kanpainak egitea, eta hedabideekiko harremana kudeatzea.</p> <p><b>2. IRRATI- ETA TELEBISTA-ZERBITZUAK EMATEKO TITULU JURIDIKOEN EBAZPENA</b></p> <p>1. Marko juridikoa garatzea.</p> <p>2. Titulu juridikoak gauzatzea.</p> <p>3. Euskadiko ikus-entzunezko komunikazio zerbitzua ematen dutenen erregistroa garatzea.</p> <p>4. Emakumeen eta gizonen berdintasunaren 4/2005 Legea betetzea sustatu; ikus-entzunezko komunikazio-zerbitzu emaileen eta hedabideen artean (bereizkeria eragiten ez duten edukiak, ordezkariak, emakumeen aurkako indarkeriaren tratamendua, etab.).</p> <p><b>3. EITBk ZERBITZU PUBLIKOAREN ESKAINTZA BEHAR BEZALA EGINGO DUELA BERMATZEA, HOTS, EUSKAL KULTURA ETA EUSKARARI, ETA EMAKUMEZKOEN ETA GIZONEZKOEN BERTINTASUNA HEDATZEARI LAGUNTZA EMANGO DIELA</b></p> <p>1. EITB erakunde publikoaren eskura jartzea haren funtzionamendurako finantza-bitartekoak.</p> <p>2. Emakume eta gizonen II Berdintasun Plana garatzea EITBn.</p>	<p>1</p> <p>1</p>	<p><b>1. RELACIONES EXTERNAS DEL CONSEJERO, RELACIÓN CON LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL</b></p> <p>1. Canalizar las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco y el Ararteko.</p> <p>2. Informar a la ciudadanía y dar respuesta a sus demandas a través de los diferentes canales de comunicación habilitados para tal fin.</p> <p>3. Elaborar campañas de información y difundir las actividades que lleva a cabo el Departamento, y gestionar la relación con los medios de comunicación social.</p> <p><b>2. RESOLUCIÓN DE LOS TÍTULOS JURÍDICOS DE PRESTACIÓN DE LOS SERVICIOS DE RADIO Y TELEVISIÓN</b></p> <p>1. Desarrollar el marco jurídico.</p> <p>2. Formalizar los títulos jurídicos.</p> <p>3. Desarrollar el Registro de prestadores del servicio de comunicación audiovisual de Euskadi.</p> <p>4. Promover el cumplimiento de la Ley 4/2005 para la igualdad de mujeres y hombres entre los prestadores del servicio de comunicación audiovisual y medios (contenidos no discriminatorios, representación equilibrada, tratamiento de la violencia contra las mujeres, etc.).</p> <p><b>3. GARANTIZAR LA ADECUADA OFERTA DE SERVICIO PÚBLICO DE EITB, CONTRIBUYENDO AL FOMENTO Y DIFUSIÓN DE LA CULTURA VASCA Y DEL EUSKERA, ASÍ COMO DE LA IGUALDAD DE MUJERES Y HOMBRES</b></p> <p>1. Poner a disposición del Ente Público EITB los medios financieros para su funcionamiento.</p> <p>2. Desarrollar el II Plan de igualdad de Mujeres y Hombres en EITB.</p>



PROGRAMA	PROGRAMA
4711 HIZKUNTZA POLITIKA	4711 POLÍTICA LINGÜÍSTICA
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>10 KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</u>	<u>10 CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</u>
HIZKUNTZA POLITIKARAKO SAILBURUORDETZA	VICECONSEJERÍA DE POLÍTICA LINGÜÍSTICA
HERRI ADMINISTRAZIOETAN HIZKUNTZA NORMALIZATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA DE LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS
EUSKARA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN DEL EUSKERA
HIZKUNTZA IKERKETA ETA KOORDINAZIORAKO ZUZENDARITZA	DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN LINGÜÍSTICA Y COORDINACIÓN

#### MEMORIA

Euskal gizartearen garapen integralarekin lotutako bidea da euskararen biziberritzearena eta, beraz, herritar eleanitzez osatutako gizarte elebidun gero eta orekatuago baterantz hurbildu behar gaituen bidea ere.

Norabide horretan, eta adostasun politiko eta sozial zabalena denez prozesu horren sendotasuna bermatzen duen faktore nagusietariko bat, euskararen inguruko diskurtsoak eraberritzen, gaurkotzen eta, ahal den neurrian, harmonizatze bidean jartzen ahalegintzen ari da Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza, nagusiki Euskararen Aholku Batzordearen elkargunearen bidez.

Ahalegin horren emaitza izan dira, besteak beste, Euskararen Aholku Batzordeak, partaidetza zabal batez onartu dituen dokumentu hauek: ESEPen (Euskara Sustatzeko Ekintza Plana) diagnostikoari buruzko AMIA dokumentua, "Euskararen Gaineko Oinarrizko Diskurtsoen lanketa (EGOD egitasmoa)" eta "Eta hemendik aurrera zer?" dokumentua. Eusko Jaurlaritzaren Gobernu Batzordeak ere onartu duen azken dokumentu honek datozen 20 urteetarako hizkuntza politikaren oinarri eta lehen tasun markoa finkatzen du, eta eranskin gisa darama Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak landutako "Euskararen gaineko diskurtso partekaturako zoru komunaren oinarriak" izeneko dokumentua.

El proceso de revitalización del euskera y, en consecuencia, el camino que ha de conducirnos a una sociedad cada vez más equilibradamente plurilingüe integrada por ciudadanos y ciudadanas bilingües, está estrechamente vinculado al desarrollo integral de la sociedad vasca.

En esa dirección, y puesto que uno de los factores esenciales que garantizan la solidez del proceso es un amplio consenso social y político, la Viceconsejería de Política Lingüística se esfuerza, especialmente a través del espacio de encuentro que es el Consejo Asesor del Euskera, por renovar, actualizar y, en la medida de lo posible, armonizar los discursos en torno al euskera.

Fruto de dicho esfuerzo han visto la luz, entre otros, los siguientes documentos aprobados por el Consejo Asesor del Euskera: documento DAFO relativo al diagnóstico del ESEP (Plan de Acción para la Promoción del Euskera), "Análisis de los Discursos Básicos sobre el Euskera (proyecto EGOD)" y el documento "¿Y a partir de ahora qué?". Este último documento, aprobado también por el Consejo del Gobierno Vasco, fija las bases y marco de prioridades de la política lingüística para los próximos 20 años, y contiene como anexo el documento elaborado por la Viceconsejería de Política Lingüística titulado "Bases para el suelo común de un discurso compartido sobre el euskera".

2017ko otsailaren 24an Iñigo Urkullu lehendakariak XI. Legealdirako aurkeztutako Euskadi 2020 Gobernu Programan jasotako euskararen konpromiso nagusiak betetzeko bidea egiten ari da: 116. konpromisoa: Euskararen gizarte-hazkundera finkatu, euskal hiztunen kopurua handituz eta haien hizkuntza gaitasuna hobetuz; 117. konpromisoa: Aisialdian eta formalak ez diren eremu funtzionaletan zabaldu euskararen erabilpena; 118. konpromisoa: Eraginkortasunez egin aurrera, herritarren hizkuntza eskubideak eremu publikoan eta pribatuan gauzatzeko aldera; 119. konpromisoa: Euskararen hiru lurraldeen erakundeen arteko lankidetzara antolatuz eta indartuz, eta euskararen nazioarteko aitormena bultzatu; 120. konpromisoa: Euskal kulturaren eta euskararen nazioarteko proiektzioa sustatu, Etxepare Institutuaren bidez. Horrez gainera, Gobernu Programan jasotako oinarriak xehatu dira Euskararen Agenda Estrategikoaren bitartez.

Horietan guztietan oinarrituta, Eusko Jaurlaritzak euskararen aldeko politika proaktiboa bultzatzen du, euskara sustatzea euskal gizartearen kohesioa eta ongizatea eraikitzen laguntzea delako.

Euskararen ezagutza eta erabilera etengabe sustatzea nahitaetzeko ekimenak dira kalitatezko bizikidetzan oinarritutako gizarte kohesioan aurrera egiteko eta, horrekin batera, euskal herritarren hizkuntza eskubideak zaintzeko.

Nekez egin ahal izango genuke aurrera euskara biziberritzeko bide horretan, adostasun politiko eta sozial zabala lortu ezean, haren eskutik baitatuz gizartearen onspena eta herritarren atxikimendua.

Horiekin batera, Eusko Jaurlaritzak gauzatu nahi duen hizkuntza politikak ezinbestekoa du zeharkakotasun printzipioa jasotzea, hau da, euskararen erabilera sustatzea jarduera eremu guztietan, elementu berezkoa izatea, egunerokotasunaren osagai gisa: administrazioetan bezala, euskal gizartearen ere; jarduera politikoan bezala, gizarte bizitzaren alor orotan ere; kulturgintzan bezala, herrigintzan eta nazioartean ere.

Azpimarratu behar da Legegintzaldi honetan Euskararen Agenda Estrategikoan eta hizkuntza politikaren jarduera eta politika guztietan genero ikuspegia txertatzearen erronkari bereziki helduko zaiola.

Oinarri nagusi horietan finkatzen ditugu, beraz, 2019. ekitaldian garatuko dugun hizkuntza politikaren lehentasunok:

A) Euskararen garapena ezagutu eta bere erabilera eragiten duten faktore eta tresnen ezagutzan sakonduko duen ikerketa eta lan aplikatuetan indarra jartzea. Modu berezian aztertu nahi da generoak zein eragin duen euskaren erabilera, eta oro har, errealitate soziolingüistikoan.

El 24 de febrero de 2017 el Lehendakari Iñigo Urkullu presentó Euskadi 2020 programa de Gobierno para la XI Legislatura. Los compromisos más importantes recogidos en dicho programa ya han iniciado su andadura: compromiso 116: Afianzar el crecimiento social del euskera, aumentando el número de vascohablantes y mejorando su competencia lingüística; compromiso 117: Extender el uso del euskera en el ocio y los ámbitos funcionales no formales; compromiso 118: Avanzar con eficacia en la garantía del ejercicio de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los ámbitos público y privado; compromiso 119: Articular y fortalecer la colaboración interinstitucional de los tres Territorios del euskera e impulsar el reconocimiento internacional del euskera; compromiso 120: Impulsar la proyección internacional de la cultura vasca y del euskera a través del Instituto Etxepare. Asimismo, las bases indicadas en dicho Programa de Gobierno han sido objeto de una mayor concreción mediante la Agenda Estratégica del Euskera.

Basándose en todo ello, el Gobierno Vasco promueve una política proactiva en favor del euskera, porque fomentar el euskera es contribuir a la construcción de una sociedad más cohesionada y con un mayor grado de bienestar.

La promoción permanente del conocimiento y del uso del euskera son acciones imprescindibles para avanzar en la cohesión social basada en una convivencia de calidad y, simultáneamente, preservar los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca.

Difícilmente podríamos avanzar en ese camino hacia la revitalización del euskera sin intentar lograr un amplio acuerdo político y social, de cuya mano habrán de venir la aprobación de la sociedad y adhesión de la ciudadanía.

Junto con todo ello, la política lingüística que el Gobierno Vasco se propone llevar a cabo incorpora el principio de transversalidad como ingrediente indispensable, lo cual supone que la promoción del uso del euskera sea un elemento consustancial en todos los ámbitos de actuación: en las administraciones y en la sociedad vasca; en la actividad política y en los espacios propios de la vida social; en la actividad cultural y en la acción política o la construcción nacional.

Hay que destacar que en esta Legislatura se va trabajar de forma prioritaria en el reto de incorporar la perspectiva de género tanto en la Agenda Estratégica del Euskera como en toda las políticas y actuaciones en materia de política lingüística.

Sobre tales cimientos se alzan, por tanto, las prioridades de la política lingüística que desarrollaremos en el ejercicio 2019:

A) Invertir esfuerzos en la elaboración de estudios y trabajos de investigación aplicada, orientados a conocer el desarrollo del euskera y profundizar en el estudio de los factores y herramientas que inciden en su uso. De forma específica se trabajará en el análisis del género en el uso del euskera y en general en la realidad sociolingüística.

B) Euskadiko herri erakundeen sarean hizkuntza politikaren zeharlerrotasuna praktikan bermatzeko urrats sendoak ematea, Eusko Jaurlaritzatik hasita. Era berean, herri erakundeen arteko elkarlana bizkortu eta sendotzeari ere lehentasunez ekingo zaio.

C) 2012an Euskararen Aholku Batzordeak egin eta Eusko Jaurlaritzak onartu eta 2013an Eusko Legebiltzarrak berretsiriko Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) inplementatzen jarraitzea eta haren jarraipena egitea.

D) Ikerketa eta aplikazio mailan, Euskararen Adierazle Sistema garatzen jarraitzea, Eusko Jaurlaritza izanik egitasmoaren lerro-burua. Horren baitan genero ikuspegia xertatuko da.

E) Herritar guztien hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean aurrera egitea, esparru bakoitzerako egoki jotzen den erritmo eta intentsitateaz.

F) Euskal hiztunen mintza jarduna trinkotzeko estrategiak garatzea.

G) Euskararen ezagutzaren aurrerabidea etengabe bultzatzen jarraitzea, helduen euskalduntzea sendotuz, familia bidezko transmisioa bermatuz eta, era berean, euskara erabiltzen ez dutenen jarreran eraginez.

H) Euskararen erabilerarako jauzia bizkortzeko gizarte aktibazioan oinarritutako estrategia lagungarriak mamitzea, eremu ez-formalei arreta berezia eskainiz.

I) Lehentasunezko zatit jotzen da, halaber, alor sozioekonomikoan euskararen erabilera areagotzeko lan sistematizatua garatzen jarraitzea.

J) Gizarte bizitzan oro har, eta bereziki Ingurune Digitalean, euskararen presentzia eta erabilera areagotzea eta sendotzea.

K) Euskarazko hedabideen egonkortasuna bermatzeko urrats eraginkorrak ematea.

L) Euskararen corpusa sendotzeko behar diren ekimenak bideratzea. Lehentasun horren inguruan, bereziki, berdintasunaren aldeko hizkera gorpuztean lan egingo da.

M) Euskara biziberritzeko prozesuan parte hartzen duten askotariko eragile eta herri aginteen arteko elkarlana sustatzea.

N) Euskararen bizipena erakargarria gerta dadin, gizartean duen prestigioa areagotzea, bai kultur ikuspegitik, bai eta harreman sozial ekonomikoenetatik ere.

Lehentasun horiei jarraiki, ondorengo jardunbideak garatuko ditu Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzak (HPS) 2019an:

B) Dar pasos firmes para garantizar la práctica de la transversalidad de la política lingüística en la red de entidades públicas de Euskadi, empezando desde el Gobierno Vasco. Asimismo, será tarea prioritaria la de agilizar y fortalecer el trabajo colectivo entre entidades públicas.

C) Continuar implementando y realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP) elaborado por el Consejo Asesor del Euskera, aprobado por el Gobierno Vasco en 2012 y ratificado por el Parlamento Vasco en 2013.

D) En el ámbito de la investigación y su aplicación, continuar desarrollando el Sistema de Indicadores del Euskera, con arreglo a la posición de jefatura de fila que corresponde al Gobierno Vasco. Se trabajará además en la inclusión de la perspectiva de género en dicho sistema.

E) Avanzar en la protección de los derechos lingüísticos de toda la ciudadanía, con el ritmo y la intensidad que se estimen oportunos para cada espacio.

F) Desarrollar estrategias para afianzar la fluidez verbal de las personas vascohablantes.

G) Continuar avanzando en el conocimiento del euskera. A tal fin, fortalecer la euskaldunización de las personas adultas, garantizar la transmisión familiar y, asimismo, incidir en la actitud de las personas que no utilizan el euskera.

H) Elaborar estrategias basadas en la activación social, que faciliten poder dar el salto al uso del euskera, prestando especial atención a los espacios no formales.

I) Se considerará también prioritario dar continuidad al trabajo sistematizado dirigido a incrementar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico.

J) Aumentar y fortalecer la presencia y el uso del euskera en la vida social en general, y especialmente en el Entorno Digital.

K) Llevar a cabo acciones eficaces para garantizar la consolidación de los medios de comunicación en euskera.

L) Adoptar las iniciativas necesarias para afianzar el corpus del euskera. En relación a esta prioridad se trabajará además en el desarrollo del corpus en euskera en materia de igualdad.

M) Fomentar el trabajo colectivo entre los poderes públicos y agentes que participan en el proceso de revitalización del euskera.

N) Aumentar el prestigio del euskera en la sociedad para que su vivencia resulte más atractiva, tanto desde el punto de vista cultural como las relaciones sociales y económicas.

Con arreglo a las prioridades descritas, la Viceconsejería de Política Lingüística (VPL) desarrollará las siguientes líneas de actuación en 2019:

1. 2017-2020 Euskararen Agenda Estrategikoaren 2019. urteko kudeaketa plana diseinatu, onartu eta abian jartzea. Eta horren baitan genero ikuspegia txertatu.
2. 86/1997 Dekretuaren gaineko hausnarketa fase bati hasiera ematea, berau aldatzeko asmoz (86/1997 Dekretua, apirilaren 15ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautuko duena).
3. Herri Aginteen Koordinaziorako Batzordea (HAKOBA) dinamizatzen jarraitzea, gainerako herri erakundeekin lankidetzan.
4. Eusko Jaurlaritzako sail eta erakunde autonomiadun guztietako Euskara Atalak koordinatzen jarraitzea, VI. Plangintzaldirako Eusko Jaurlaritzaren Euskararen Erabilera Normalizatzeko Planean ezarritako helburuak lortu daitezen metodologia bateratu baten bitartez eta era homogeenan.
5. Eusko Jaurlaritzaren Euskararen Erabilera Normalizatzeko Plan Nagusia, Bikaineko Erreferentzia Marko Estandarrean oinarritutakoa, zabaltzen eta orokortzen jarraitzea sail eta erakunde autonomiadun guztietan, baita euren menpeko sozietate publiko eta zuzenbide pribatuko entitate publikoetan ere, garatutako ekintzak eta helburuen betetze mailak jasoko dituzten urteroko kudeaketa planen bidez.
6. Euskararen Aholku Batzordearen markoan, Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) jarraipena egitea.
7. Herri-administrazio eta zuzenbide pribatuko entitateei egokitutako Bikain ziurtagiri berritua hedatzea.
8. Euskararen Adierazle Sistema (EAS) egiteko lanekin jarraitzea, 2015-2020 urtealdirako aurreikusitako eginkizunetan: 1) adierazle sistemaren oinarriak eta etorkizuna finkatzea; 2) informazioaren eta iturrien identifikazioa eta koordinazioa bideratzen jarraitzea; 3) informazioen eta iturrien gabezia eta hutsuneak ezagutu eta haiek zuzentzen hasteko irizpideak ematea.
9. Ziurtatu Euskarazko Titulu eta Ziurtagirien Erregistro Bateratuan urtero erregistratzen direla 47/2012 Dekretuak euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartu eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatetik salbuesten dituen pertsonen datuak.
10. Herri administrazioen arteko koordinazioa bultzatu HAKOBA eta Mahai sektorialeko batzordearen bidez, euskararen erabileran adostasuna bilatzeko, eta horri begirako ekimenak abian jartzeko ahalegina egitea.
1. Diseñar, aprobar y desarrollar el plan de gestión de la Agenda Estratégica del Euskera (2017-2020) para el año 2019. Y trabajar en la inclusión del enfoque de género en esta.
2. Iniciar una fase de reflexión sobre el Decreto 86/1997, encaminada a su modificación (Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi).
3. Continuar con la labor de dinamización de la Comisión de Coordinación Interinstitucional (HAKOBA), en colaboración con otras entidades públicas.
4. Coordinar las Unidades de Euskera de todos los departamentos y organismos autónomos del Gobierno Vasco, al objeto de trabajar con una metodología conjunta y de manera homogénea en la consecución de los objetivos marcados en el Plan de Normalización del Uso del Euskera en el Gobierno Vasco para el VI periodo de planificación.
5. Continuar haciendo extensivo El Plan de Normalización del Uso del Euskera del Gobierno Vasco, alineado con el Marco de Referencia Estándar de Bikain, y generalizarlo en todos los departamentos y organismos autónomos, así como en las sociedades públicas y entes públicos de derecho privado dependientes de ellos, mediante planes de gestión anuales que recojan las acciones a desarrollar y el grado de cumplimiento de los objetivos.
6. En el marco del Consejo Asesor del Euskera, realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP).
7. Extender el renovado certificado Bikain a las administraciones públicas y a los entes de derecho privado.
8. Continuar elaborando el Sistema de Indicadores del Euskera (EAS), con arreglo a las tareas previstas para el período 2015-2020: 1) establecer las bases y el desarrollo previsto para el Sistema de Indicadores; 2) identificar y coordinar la información y sus fuentes; 3) detectar las carencias y lagunas en las informaciones y fuentes, para proponer criterios de corrección.
9. Garantizar que el Registro Unificado de Títulos y Certificados de Euskera registre cada año los datos de las personas exentas de acreditación del certificado de euskera por haber realizado sus estudios en esta lengua (Decreto 47/2012).
10. Promover la coordinación entre las administraciones públicas por medio de HAKOBA y de las reuniones de la Comisión de la Mesa Sectorial, para impulsar el acuerdo en la utilización del euskera e intentar poner en marcha acciones en esa dirección.



11. Justizia Administrazioiko Hizkuntza Normalkuntzako Plan Orokorra Eusko Jaurlaritzako VI. Plangintzaldiko eredura egokitzeko koordinazio lanak egitea.
12. Ikerketa alorrean, euskararen bilakabidearen gaineko azterketak egitea, eta horrez gain, euskararen erabilera eragiten duten faktoreen gaineko ikerketa egitea eragiteko tresnak proposatu eta proban jartzeko.
13. Bikain bultzatu, zabaldu eta kudeaketan laguntzea.
14. Hizkuntza normalizazioko teknikarien formazioa hobetzeko Prestakuntza-Plana zehaztu 2019-2022 eperako. Plan horretan, kudeaketari eta genero berdintasunari leku eta garrantzia berezia eman.
15. Toki-erakundeentzako aholkularitza eta koordinazio sakontzea, ESEP plan estrategikoak diseinatu eta inplementatzeko.
16. ESEPEko plan estrategikoak diseinatzeko eta garatzeko, toki-erakundeentzako diru-laguntza deialdiaren gaineko hausnarketa faseari ekitea, ahalik eta eraginkorra bihurtzeko laguntza hori. Horretarako erakunde interesatuen iritzia bildu beharko da.
17. Herritarren hizkuntza eskubideak babesteko zerbitzu publikoa (ELEBIDE) sendotzea, jarduera-protokoloan hobekuntzak sartuta.
18. Zerbitzu publikoetan herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko bidean, era progresibo eta gradualean aurrera egitea, arreta berezia ipiniz osasun-, polizia- eta justizia-zerbitzuetan.
19. Euskararen erabilera esparru ez-formaletan indartzea.
20. Haur eta gazteei begirako aisialdirako proiektuak sustatzea euskararen erabilera areagotzeko, Euskararen Aholku Batzordeak 2016. urtean "Gu gazteok" txostenean emandako gomendioak garatuz.
21. Udal eta foru aldundiekin lankidetzan Euskaraldia ekimena sustatzea euskararen erabilera areagotzeko.
22. Euskarazko hedabideen finantzaketa marko berria adostea foru aldundiekin.
23. Euskaldun pasibo helduen multzoak euskararen erabilera bultzatzerakoan duen garrantzia aztertzea, eta gizartearen baitan prestigiatzeko estrategiak lantzea.
11. Realizar las labores de coordinación precisas para que el Plan General de Normalización Lingüística de la Administración de Justicia se ajuste al modelo del VI. Plan de Normalización del Gobierno Vasco.
12. En el ámbito de la investigación, realizar estudios relativos a la evolución del euskera, así como a los factores que inciden en su uso, con el fin de poder elaborar y testar herramientas válidas para incidir en el uso del euskera.
13. Impulsar, difundir y colaborar en la gestión de Bikain.
14. Definir el Plan de Formación 2019-2022 para la mejora de la formación del personal técnico de normalización. En el Plan se incluirán la gestión y la igualdad de género y se incidirá en ellas.
15. Profundizar en el asesoramiento y coordinación de las entidades locales para el diseño e implementación de los planes estratégicos en el marco de ESEP.
16. Iniciar una fase de reflexión sobre la convocatoria de ayudas a las entidades locales para el diseño y el desarrollo de los planes estratégicos de ESEP, para que dicha ayuda sea lo más eficaz posible. Con ese fin, se recogerá la opinión de las instituciones implicadas.
17. Consolidar ELEBIDE (servicio público para la protección de los derechos lingüísticos), implementando mejoras en su protocolo de actuación.
18. Avanzar de manera progresiva y gradual en lo referente a la protección de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los servicios públicos, prestando especial atención a los servicios sanitarios, policiales y de justicia.
19. Afianzar el uso del euskera en los ámbitos no formales.
20. Desarrollar proyectos para el fomento del uso del euskera en el ocio dirigidos a la infancia y la juventud, desarrollando las propuestas realizadas en 2016 por el Consejo Asesor del Euskera en el informe "Gu Gazteok".
21. Desarrollar en colaboración con los ayuntamientos y las diputaciones forales la iniciativa Euskaraldia para el fomento del uso del euskera.
22. Acordar junto con las diputaciones forales el nuevo marco de financiación para los medios de comunicación en euskera.
23. Analizar la importancia de la población vasca pasiva adulta a la hora de impulsar el uso del euskera y elaborar estrategias para prestigiar su uso en la sociedad.

24. 2015eko uztailaren 22ko Aginduen 7.2 artikuluan ageri denaren arabera, HEOCaren (Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculum) ezarpenerako, euskaltegi eta euskararen autoikaskuntzarako zentro bakoitzak bere curriculum-proiektua landuko du, curriculum-jarduerarekiko printzipioak eta irizpideak ezarri, balio-aukerak azaldu eta xedeak zehaztu.

25. HEOCean oinarrituta, euskararen ikas-irakaskuntzarako erreferentziatzko curriculum baten osaketa lantzeari ekingo zaio, lanbideetan gauzatzen diren komunikazio-berezitasunak kontuan hartuz.

26. HABEren prestakuntza-plan berria 2018-2021 eperako dago idatzita. Helburu nagusi du helduen euskalduntzearen alorreko eragileen lana kalitatez eta modu eraginkorrean egiteko gaitasuna areagotzea.

27. Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculumaren (HEOC) B1 mailarako eskuliburu didaktikoa merkaturatuko da. HEOCaren B1 mailarako bideoetan oinarritutako jardun biko sekuentzia didaktikoak ere sortuko dira. Egitasmo horren harian, HEOCean oinarritutako Bagoaz B1 egitasmoaren gida didaktikoa argitaratuko da, irakasleen erabilerarako.

28. Udal Euskaltegien, Euskaltegi Pribatu Homologatuen jarduerarako laguntza deialdiak eta euskaltegietako ikasleentzako diru-laguntza indibidualen deialdia gauzatzea.

29. Euskararen ikasketan, pertsona helduentzako B2 mailaraino doakotasuna lortzeko prozesua lantzea HAKOBAREN bidez, aurreikusitako maila akademikoak gaintzeari lotutako doakotasuna hain zuzen ere.

30. Hitzun berrien gaineko ikerketa sustatzea.

31. Alor sozioekonomikoan, euskararen erabilera bultzatzea, enpresetako euskara planen eta Bikain ziurtagiri eraberrituaren bidez, sektoreko eragileekin harremanak sendotuz eta horiei jarraipena emanez. Alor honetan, besteak beste, EUSLAN programa pilotuaren emaitzak aztertu eta sozializatuko dira, etorkizuneko lan-ildoak zehazteko.

Horrez gain, 2018an garatutako plan estrategikoa abian jartzeko bidea egitea.

Era berean, kontsumitzaile eta erabiltzaileen hizkuntza eskubideak aintzat hartuak izateko bidea egiten jarraituko da.

32. Hedabideetan euskararen presentzia areagotzea oro har eta euskarazko hedabideak sendotzea.

24. En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 7.2 de la Orden de 22 de julio de 2015, para el establecimiento del HEOC (Currículum Básico para la Euskaldunización de Adultos), cada euskaltegi o centro de autoaprendizaje de euskara elaborará su propio proyecto curricular, definiendo los principios y criterios de aplicación de los mismos en el euskaltegi, fijando los objetivos propuestos y reseñando las opciones realizadas para la definición del mismo.

25. Se diseñará la elaboración de un currículo de referencia para la enseñanza y aprendizaje del euskara por personas adultas, fundamentado en el HEOC, tomando en consideración las especificidades comunicativas de los distintos ámbitos comunicativos profesionales.

26. HABE ha definido su plan de formación para el período 2018-2021, que recoge como objetivo prioritario el fomento de la capacidad de trabajo de los agentes implicados en la euskaldunización de personas adultas, mejorando los parámetros de calidad y eficiencia.

27. Se comercializará el manual didáctico para el nivel B1 del Currículo Básico para la Euskaldunización de Personas Adultas (HEOC). Asimismo, se crearán las secuencias didácticas correspondientes a los videos elaborados para el nivel B1 de HEOC. Se publicará la guía didáctica de la serie Bagoaz B1 para uso del profesorado, basada en el HEOC.

28. Ejecutar las convocatorias de ayudas para la actividad de los Euskaltegis Municipales, Euskaltegis Privados Homologados y la convocatoria de ayudas individuales a los alumnos y las alumnas de los euskaltegis.

29. Referente al aprendizaje del euskera, trabajar junto con HAKOBA la gratuidad del proceso de aprendizaje de las Personas Adultas hasta el nivel B2, ligando siempre dicha gratuidad a la superación de los niveles académicos previstos.

30. Promover la investigación sobre los y las nuevas hablantes.

31. Impulsar el uso del euskera en el ámbito socioeconómico mediante planes de euskera en empresas y el certificado Bikain renovado, afianzando y dando continuidad a las relaciones establecidas con los agentes del sector. En este ámbito, entre otras acciones, se analizarán los resultados obtenidos en el programa piloto EUSLAN, y se darán a conocer, para definir futuras líneas de acción.

Además, se darán pasos para poner en marcha en plan estratégico desarrollado en 2018.

Del mismo modo se dará continuidad al trabajo orientado a la consecución del respeto de los derechos lingüísticos de las personas consumidoras y usuarias.

32. Impulsar la presencia del euskera en los medios de comunicación en general y afianzar los medios de comunicación en euskera.

33. Ingurune digitalean euskararen erabilera sustatzea, betiere "Euskarazko IKTak: gomendioak herri-agintzeentzat" dokumentua kontuan hartuz eta EABren Ingurune Digitalean Euskara Sustatzeko Batzorde-atal Berezia adostutakoaren arabera.

34. Hiztegi gintza, toponimia eta terminologiaren lanketan ari diren erakundeekin lankidetzan jardutea.

35. EAEz besteko euskararen lurraldeetako eragile publiko zein pribatuekin hitzartutako lankidetzan sakontzea.

36. Euskararen garapen sozialean diharduten eragileen lana eta lankidetzan bultzatzea.

37. Tokian tokiko hizkuntzak biziberritzeko prozesuetan ari diren beste herrialdeetako herri aginte eta elkargoekin lankidetzan sustatzea, bai Espainiako Estatuan bai Europan eta mundu zabalean.

Era berean, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziarekin elkar hartuta, garapen bidean diren komunitateekiko lankidetzan jardutea, tokian tokiko hizkuntzen biziberritze alorrean.

38. Euskararen erabileraren aldeko sentiberatasuna sustatzeko ekimenak bideratzea eta tresnak garatzen jarraitzea.

39. Azterketa soziolinguistikoa genero ikuspegia txertatu eta generoaren eta hizkuntzaren harremanaren inguruko ikerketak sustatu.

40. Berdintasun politiken eta hizkuntza politiken ezagutza eta praktiken uztartetarako lagungarri izango den marko teorikoa, diskurtsoa, eztabaida- guneak eta ezagupena eraiki.

41. HABE-n Berdintasun politikak martxan jarri. Berdintasunaren inguruan diagnosis eta plangintza egin eta berdintasun egiturak sortu.

33. Promover el uso del euskera en el Entorno Digital, tomando en consideración el documento "Las TIC en euskera: recomendaciones para los poderes públicos" y según lo acordado en la Comisión Especial para Fomentar el Euskera en el Entorno Digital, del Consejo Asesor del Euskera.

34. Colaborar con las asociaciones correspondientes en la elaboración de lexicografía, toponimia y terminología.

35. Profundizar en la colaboración con agentes públicos y privados de los territorios vascos ajenos a la CAE.

36. Impulsar el trabajo y la colaboración con los agentes que trabajan en el desarrollo social del euskera.

37. Promover la colaboración, tanto en el marco del Estado Español como en el de Europa y del mundo, con los poderes públicos y diferentes entes de otros países que desarrollen políticas públicas de revitalización lingüística.

Del mismo modo, y de acuerdo con la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, colaborar con las comunidades en vías de desarrollo, en el ámbito de la revitalización de las lenguas propias.

38. Seguir fomentando iniciativas de sensibilización y desarrollar instrumentos que propicien el uso del euskera en la sociedad.

39. Incluir la perspectiva de género en el análisis sociolingüístico e impulsar investigaciones que pongan en relación el género y el idioma.

40. Desarrollar el marco teórico - el discurso, los espacios de debate y el conocimiento- que ayude a aunar el conocimiento y las prácticas de las políticas de igualdad y las políticas en materia lingüística.

41. Poner en marcha las políticas de igualdad de HABE. Realizar el diagnóstico y el plan de igualdad y crear estructuras de trabajo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. EUSKARAREN AGENDA ESTATEGIKOA GARATZEA, SAIL GUZTIEN ARTEKO ELKARLANEAN</b></p> <p>1. Euskaren Agenda Estrategikoaren 2019ko kudeaketa plana gauzatzea.</p> <p>1.1 Abian jarritarako ekintza kopurua.</p> <p>1.2 Jarraipen Batzordearen saioak.</p>	<p>1</p> <p>168</p> <p>1</p>	<p><b>1. DESARROLLAR LA AGENDA ESTRATEGICA DEL EUSKERA, EN COLABORACIÓN CON TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL GOBIERNO</b></p> <p>1. Implementar el plan de gestión de la Agenda Estratégica del Euskera correspondiente al 2019.</p> <p>1.1 Número de acciones puestas en marcha.</p> <p>1.2 Sesiones de la Comisión de Seguimiento.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>2. EUSKARA ETA HIZKUNTZA POLITIKAREN INGURUKO ADOSTASUN POLITIKO ETA SOZIALA LANDU ETA AREAGOTZEA</b></p> <p>1. Euskararen Aholku Batzordearen lan programa betetzea.</p> <p>2. Euskararen Aholku Batzordearen batzorde-atal berezien lanak dinamizatzea.</p> <p>3. Euskararen Aholku Batzordeak azken urte hauetan egindako lanen ondorioak gizarteratzen jarraitzea.</p> <p>4. Euskara Sustatzeko Ekintza Planaren (ESEP) jarraipena egitea, diagnostikoari buruzko AMIA dokumentuaren arabera.</p> <p>5. ESEP ez daukaten toki-erakundeetan berau martxan jartzen laguntzea.</p> <p>6. Herri Aginteen Koordinaziorako Batzordea (HAKOBA) dinamizatzen jarraitzea, gainerako herri erakundeekin lankidetzan.</p>	<p>1</p> <p>4</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>10</p> <p>1</p>	<p><b>2. CULTIVAR Y PROFUNDIZAR EL ACUERDO POLÍTICO Y SOCIAL RESPECTO AL EUSKERA Y LA POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b></p> <p>1. Ejecutar el plan de trabajo del Consejo Asesor del Euskera.</p> <p>2. Dinamizar el trabajo de las comisiones especiales del Consejo Asesor del Euskera.</p> <p>3. Seguir difundiendo en el seno de la sociedad las conclusiones de los trabajos realizados por el Consejo Asesor del Euskera en los últimos años.</p> <p>4. Realizar el seguimiento del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP), con arreglo al documento DAFO relativo al diagnóstico.</p> <p>5. Impulsar los planes ESEP en aquellas entidades locales en las que aún no existe.</p> <p>6. Continuar con la labor de dinamización de la Comisión de Coordinación Interinstitucional (HAKOBA), en colaboración con otras entidades públicas.</p>
<p><b>3. EUSKARAREN ERABILERA AREAGOTZEA HERRI ADMINISTRAZIOETAN</b></p> <p>1. 86/1997 Dekretua aldatzeko proposamen bat izapidetzea eta argitaratzea (86/1997 Dekretua, apirilaren 15ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioetan euskararen erabilera normalizatzeko prozesua arautuko duena).</p> <p>2. HAKOBAn adostutako "administrazioen arteko euskarazko komunikazioak" izeneko ekimena abian jartzea, genero berdintasunaz gain, beste bi arlo gehiagotan ere. Horretarako HAKOBA politikoa biltzeaz gain, HAKOBA teknikoa hainbat aldiz biltzea.</p> <p>3. Sailtako eta erakunde autonomiadunetako Euskara Atalak dinamizatzea Normalkuntza Teknikarien Batzordearen bileren bidez.</p> <p>4. Hizkuntza normalizazioaren alorrean, sektore desberdinetako erakundeen arteko koordinazioa areagotzen jarraitzea (Hezkuntza, Osakidetza, Ertzaintza, Justizia Administrazioa eta Herri Administrazioa). Bideak jarri urtean birritan batzartu dadin Osakidetza, Hezkuntzako irakasleak, Ertzaintza eta Justizia Administrazioa biltzen dituen Mahai Sektorialaren Batzordea, bertan erabilera planetako gidalerroak aurkezteko eta bestela sor litezkeen gaiak eztabaidatzeko.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p><b>3. INCREMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS</b></p> <p>1. Tramitar y publicar una propuesta de modificación del Decreto 86/1997, de 15 de abril, por el que se regula el proceso de normalización del uso del euskera en las administraciones públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi.</p> <p>2. Poner en marcha la iniciativa "Comunicaciones interadministrativas en euskara" en el ámbito de la igualdad de género y en otros dos más. Para ello, se reunirán tanto la Comisión política de HAKOBA como la técnica.</p> <p>3. Dinamizar la red de las unidades de euskara de los departamentos y organismos autónomos, mediante reuniones de la Comisión del Personal Técnico de Normalización.</p> <p>4. Continuar impulsando la coordinación en materia de normalización lingüística entre entidades de diferentes sectores (Educación, Osakidetza, Ertzaintza, Administración de Justicia y Administración Pública). Posibilitar que la Comisión de la Mesa Sectorial compuesta por Osakidetza, el personal docente del Departamento de Educación, la Ertzaintza y la Administración de Justicia se reúna dos veces al año para analizar las directrices de los planes de euskara o para dirimir sobre otros temas que hayan surgido.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Eusko Jaurlaritzako dokumentu idatzi erabilienean estandarizazioa landu, kontratatutako enpresa baten bitartez, euskara lan hizkuntza izan dadin.	1	5. Estandarizar la documentación escrita más utilizada en el Gobierno Vasco, mediante la contratación de una empresa, a fin de que el euskara también sea lengua de trabajo.
6. Administrazio publikoak bultzatzea Bikain ebaluazio prozesura aurkez daitezten.	4	6. Impulsar a las Administraciones Públicas a que se presenten al proceso evaluativo Bikain.
7. Bikain ebaluazio prozesuaren kudeaketan laguntzea.	1	7. Colaborar en la gestión del proceso evaluativo Bikain.
8. Eusko Jaurlaritzan eta bere erakunde autonomiadunetan euskararen erabilera plana bultzatzeko Bikaineko ebaluazio-simulazioak egitea, HPSko giza-baliabideekin, ahal den neurrian.	2	8. Realizar, en la medida de lo posible, simulaciones de la evaluación Bikain en los departamentos y organismos autónomos del Gobierno Vasco, con el fin de impulsar el plan de utilización del euskara, con los medios humanos propios de la VPL.
9. Euskal Autonomia Erkidegoko herri-administrazioei lotuta dauden sozietate publikoetan zein zuzenbide pribatuko erakunde publikoetan erabilera planen garapenerako ekimenak bultzatzen jarraitzea. Era berean, egoera onenean dauden sozietate publikoak BIKAIN ebaluazioa egitera bultzatzea.	1	9. Continuar impulsando iniciativas para el desarrollo de planes de uso en los entes públicos de derecho privado y sociedades públicas asociadas a las Administraciones Públicas de la Comunidad Autónoma de Euskadi. Animar a las sociedades públicas que reúnan las mejores condiciones a que realicen la evaluación de BIKAIN.
10. Sozietate publiko txiki eta baliabide urriagokoei itzulpen txikiak egiteko aplikazioa kudeatzea.	1	10. Gestionar la aplicación para realizar pequeñas traducciones que se ha ofrecido a las sociedades públicas de menor tamaño o con menores recursos.
11. Euskara maila ezberdinak neurtzeko eta egiaztatzeko sistemak hobetzeko lanetan sakontzen jarraitzea.	1	11. Continuar profundizando en la mejora de los sistemas de evaluación y acreditación de los diferentes niveles de euskera.
12. Ziurtatu Euskarazko Titulu eta Ziurtagirien Erregistro Bateratuan urtero erregistratzen direla 47/2012 Dekretuak euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartu eta euskara-maila hizkuntza-tituluen eta ziurtagirien bidez egiaztatzenetik salbuesten dituen pertsonen datuak.	1	12. Garantizar que el Registro Unificado de Títulos y Certificados de Euskara registre cada año los datos de las personas exentas de acreditación del certificado de euskera por haber realizado sus estudios en esta lengua (Decreto 47/2012).
13. EUDELekin lankidetzan, Euskal Autonomia Erkidegoko udaletan udalen arteko euskarazko komunikazioak bultzatzea HAKOBaren aginduari jarraikiz.	1	13. Impulsar la comunicación en euskera entre los municipios de la Comunidad Autónoma de Euskadi, en colaboración con EUDEL, siguiendo lo acordado por HAKOBA.
14. EUDELekin Lankidetzaren Hitzarmena bultzatzea.	1	14. Impulsar el Convenio de Colaboración con EUDEL.
15. Udal Euskaldunen Mankomunitatearekin (UEMA) lankidetzan, udal horietan Bikainen Erreferentzia Marko Estandarrean oinarritutako euskara planak aztertu eta bultzatzea. UEMAko udalak Bikainera aurkez daitezten sustatzea HPS eta UEMAren artean.	1	15. En colaboración con la Mancomunidad de Municipios Euskaldunes (UEMA), analizar e impulsar planes de euskera basados en el Marco de Referencia Estándar de BIKAIN en esos municipios. Promover, entre la VPL y UEMA, que dichos municipios se presenten a BIKAIN.
Era berean, UEMArekiko lankidetzaren adostu eta laguntzea udalari euskaldunetako ikerketa, aplikazio eta hedapen berezituak jorrazteko.		Asimismo, consensuar y ayudar la colaboración con UEMA para trabajar en la investigación, aplicación y difusión especializadas sobre los municipios euskaldunes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
16. Herri administrazioetan euskararen erabilera plana kudeatzeko Erreferentzia Marko Estandarraren arabera egindako aplikazio informatikoaren erabilera erraztu eta bultzatzea.	1	16. Facilitar e impulsar la utilización de la aplicación informática para la gestión del plan del uso del euskera en las administraciones públicas, diseñada de acuerdo con el Marco de Referencia Estándar de BIKAIN.
25. ELEBIDEko 2018ko oroitidazkia argitaratzea.	1	17. Publicar la memoria de ELEBIDE correspondiente a 2018.
18. Aholkularitza eskaintzea herri administrazioei, sozietate publikoei eta zuzenbide pribatuko ente publikoei, euskararen erabilera planen jarraipenerako eta ebaluaziorako.	254	18. Proporcionar asesoramiento para realizar el seguimiento y la evaluación del Plan del Uso del Euskera tanto en las administraciones públicas como en las sociedades públicas y en los entes públicos de derecho privado.
19. Sozietate publikoen errolda eguneratu hizkuntza-plangintzan duten garapenaren arabera, eta Erabilera Planak HPSren metodologiaren arabera egin ditzaten aholkularitza eskaintzen jarraitu.	120	19. Actualizar el censo de las sociedades públicas atendiendo al nivel de desarrollo de su planificación lingüística, y continuar ofreciendo asesoramiento para que diseñen sus Planes de Euskara según la metodología de la VPL.
20. Hizkuntza normalizaziorako teknikarientzat interesgarriak izan daitezkeen formazio saio txikiak antolatzea, jardunbide egokiak partekatzeari begira.	3	20. Organizar acciones formativas que puedan resultar interesantes al personal de normalización lingüística, basadas en compartir buenas prácticas.
<b>4. EUSKARAN EGOERARI ETA BILAKABIDEARI BURUZKO IKERKETA SUSTATZEA</b>		<b>4. FOMENTAR LA INVESTIGACIÓN RELATIVA A LA SITUACIÓN Y EL DESARROLLO DEL EUSKERA</b>
1. Euskararen Adierazle Sistema (EAS) eraikitzeke lanekin jarraitzea: 1) adierazle sistemaren oinarriak eta etorkizuna finkatzea; 2) informazioaren eta iturrien identifikazioa eta koordinazioa bideratzen jarraitzea; 3) informazioen eta iturrien gabezia eta hutsuneak ezagutu eta haiek zuzentzen hasteko urratsak ematea.	1	1. Continuar los trabajos de elaboración del Sistema de Indicadores del Euskera (EAS): 1) establecer las bases y el desarrollo previsto para el Sistema de Indicadores; 2) identificar y coordinar las informaciones y sus fuentes; 3) detectar las carencias y lagunas en las informaciones y fuentes para proponer criterios de corrección.
1.1 Batzorde Sustatzailea biltzea.	2	1.1 Reuniones de la Comisión Promotora.
1.2 Lantalde Teknikoa biltzea.	4	1.2 Reuniones del Comité Técnico.
1.3. Talde berezituak biltzea.		1.3. Reuniones de las Comisiones Especiales.
1.4. Talde motorra biltzea.		1.4. Reuniones del Grupo Motor.
2. Euskararen erabilera baldintzatzen duten faktoreetan sakontzeko ikerlanak bultzatzea, bereziki ildo nagusi hauei lehentasuna emanez.	2	2. Realizar estudios que profundicen en el conocimiento de los factores que inciden en el uso del euskera, dando prioridad sobre todo a estas líneas principales.
2.1. Hiztun berriak.		2.1. Nuevos y nuevas hablantes.
2.2. Hiztun identitateak eta jokabideak.		2.2. Identidades y actitudes de los y las hablantes.
2.3. Familia transmisioa.		2.3. Transmisión familiar.
2.4. Hizkuntza eta gizarte aktibazioa: EUSKARALDIA.		2.4. Lengua y activación social: EUSKARALDIA.
2.5. Hizkuntza eta genero berdintasuna.		2.5. Lengua e igualdad de género.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2.6. Euskaraz hitz egiteko erraztasuna.</p> <p>3. VI. Inkesta Soziolinguistikoaren ustiaketa eta emaitzen argitalpena egitea.</p> <p>4. VI. Mapa Soziolinguistikoa gauzatzea.</p> <p>5. Eusko Jaurlaritzaren euskararen datu-basea eguneratzea eta aplikazioa birmoldatzea.</p> <p>6. Euskararen azpiegituren datu-basea eguneratzea.</p> <p>7. Helduen euskalduntze-alfabetatzearen datu-basea eguneratzea.</p> <p>8. Herri-langileen euskara mailari buruzko estatistika eguneratzea.</p> <p>9. Euskararen egoera eta bilakaera sakonago ezagutzen lagundu dezaketen informazio-iturrien arduradunekin harremana sendotzea eta sistematizatzea.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>2.6. Facilidad para hablar euskera.</p> <p>3. Realizar los trabajos de explotación y publicación de resultados de la VI Encuesta Sociolingüística.</p> <p>4. Elaborar el VI Mapa Sociolingüístico.</p> <p>5. Actualizar la base de datos del euskera del Gobierno Vasco y efectuar las adecuaciones necesarias.</p> <p>6. Actualizar la base de datos de las infraestructuras del euskera.</p> <p>7. Actualizar la base de datos sobre la euskaldunización y alfabetización de adultos.</p> <p>8. Actualizar la estadística del nivel de euskera de las trabajadoras y trabajadores públicos.</p> <p>9. Reforzar y sistematizar la relación con las fuentes de información que pueden ayudar a profundizar en el conocimiento y la evolución del euskera.</p>
<p><b>5. HERRITARREN HIZKUNTZA ESKUBIDEAK BABESTEAK</b></p>		<p><b>5. PROTEGER LOS DERECHOS LINGÜÍSTICOS</b></p>
<p>1. Herritarren hizkuntza eskubideak babesteko zerbitzu publikoaren (ELEBIDE) gizarte-eragina zabaltzea.</p> <p>2. Zerbitzu publikoetan herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko planak garatzea, arreta berezia ipiniz osasun-, polizia- eta justizia-zerbitzuetan.</p> <p>3. ELEBIDEren eta Arartekoaren arteko lankidetzak sustatzea, helburu horrekin sinaturiko hitzarmenaren bidez.</p>	<p>400</p> <p>3</p> <p>1</p>	<p>1. Ampliar el efecto social del servicio público para la protección de los derechos lingüísticos (ELEBIDE).</p> <p>2. Desarrollar planes para la protección de los derechos lingüísticos de la ciudadanía en los servicios públicos, prestando especial atención a los servicios sanitarios, policiales y de justicia.</p> <p>3. Promover la colaboración entre ELEBIDE y el Ararteko, desarrollando el convenio de colaboración suscrito con tal fin.</p>
<p><b>6. EUSKARAREN ERABILERA AREAGOTZEA GIZARTE-BIZITZAN ETA EUSKARAREN GARAPEN SOZIALEAN DIHARDUTEN ERAGILEEN LANA BULTZATZEA</b></p>		<p><b>6. AUMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN LA SOCIEDAD E IMPULSAR LA LABOR DE LOS AGENTES QUE TRABAJAN EN EL DESARROLLO SOCIAL DEL EUSKERA</b></p>
<p>1. Euskararen erabilera soziala eta familia bidezkoa sustatzeko diru-laguntzak.</p> <p>1.1 Emandako diru-laguntzen kopurua.</p> <p>2. Euskadiko Udalen Elkartearekin (EUDEL) lankidetzan, udalerrietan ESEP diseinatu eta garapena bultzatu.</p> <p>3. ESEP planak egiteko IRATI aplikazioa hobetzea, focus group baten ekarpenak kontuan harturik.</p>	<p>170</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>1. Subvenciones para fomentar el uso social y familiar del euskera.</p> <p>1.1 Número de subvenciones concedidas.</p> <p>2. Contribuir al diseño y desarrollo del Plan de Promoción del Euskera (ESEP) en los municipios, en colaboración con la Asociación de Municipios Vascos (EUDEL).</p> <p>3. Mejorar la aplicación IRATI para la confección de planes ESEP, mediante aportaciones de un focus group.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Euskararen erabilera esparru ez-formaletan indartzeko ekimenak bideratzea.	1	4. Desarrollar iniciativas para aumentar el uso del euskera en ámbitos no formales.
5. Elebitasun pasiboari balioa emateko estrategiak lantzea.	1	5. Elaborar estrategias para dar valor al bilingüismo pasivo.
6. Euskara Elkarteen Federazioarekin (Topagunea) lankidetzan, euskara ikasten ari direnak esparru ez-formaletan erabiltzeko eta euskaratik urrun daudenak euskarara hurbiltzeko lan-programak sustatzea.	1	6. Fomentar, en colaboración con la Federación de Asociaciones de Euskera (Topagunea), programas de trabajo para que las personas que están aprendiendo euskera puedan utilizarlo en ámbitos no formales, y acercar el euskera a aquellas personas que se encuentren lejos de él.
7. ONCErekin lankidetzan, ikusteko urritasuna duten herritar euskaldunek irakurtzeko moduko literatur testuak ekoiztea ahalbidetzea.		7. En colaboración con la ONCE, posibilitar la producción de textos literarios en euskera legibles para las personas con deficiencia visual.
7.1 Braille eta DAISY sistemara egokitutako testu literarioen kopurua.	55	7.1 Número de textos literarios adaptados al sistema Braille y DAISY.
8. Euskalgintza deialdia: Euskara gizarte-bizitzan sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeko diru-laguntzen deialdia egitea.		8. Convocar subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad (Euskalgintza).
8.1 Emandako diru-laguntzen kopurua.	130	8.1 Número de subvenciones concedidas.
9. Haur eta gaztetxoan aisialdian euskararen erabilera bultzatzeko ekimen partekatu bat sustatzea, aisialdiko elkarteekin eta herri-erakundeekin elkarlanean (udalak, foru aldundiak eta Eusko Jaurlaritza).		9. Promover una acción compartida entre las asociaciones de tiempo libre y las administraciones públicas (ayuntamientos, diputaciones forales y Gobierno Vasco) a fin de impulsar el uso del euskera en el ocio de los niños y niñas y jóvenes.
10. Gizartearen euskararen erabilera bultzatzen lagunduko duten ekimenak abiatzea.	3	10. Desarrollar iniciativas que impulsen el uso del euskera en la sociedad.
<b>7. HELDUEN IKASKUNTZA-EGITASMOA SENDOTZEA</b>		<b>7. FORTALECER EL PROYECTO DE APRENDIZAJE DEL EUSKERA DE PERSONAS ADULTAS</b>
1. Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculuma (HEOC) diseinatzea eta implementatzea eta berezkoa dituen lan-arloetan egikaritzea: langai didaktikoak sortzen, ebaluaziogintzan, egiaztagintzan eta irakasleen prestakuntzan.		1. Diseñar e implementar el Currículo Básico para la Euskaldunización de Adultos (HEOC) en sus ámbitos de aplicación: elaboración de materiales didácticos, evaluación y acreditación de procesos y formación del profesorado.
1.1 Indarrean dagoen araudiaren arabera, Euskaltegiek aurkeztutako Curriculum Proiektuak ebaluatzea.	101	1.1 Evaluar los proyectos curriculares de los euskaltegis, en base a la normativa vigente.
1.2 HEOCaren B2 mailarako lehen (B2.1) eskuliburua merkaturatzea.	1 X 2.000	1.2. Comercializar el primer (B2.1) manual didáctico para el nivel B2 del HEOC.
1.3 HEOCean oinarritutako Bagoaz B1 egitasmoaren gida didaktikoa argitaratzea, irakasleen erabilerarako.	1	1.3 Publicar la guía didáctica de la serie Bagoaz B1 para el profesorado, basada en el HEOC.



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.4 HABEren mailak egiaztatzeako deialdiak gauzatzea (euskaltegi-tako ikasleentzat B2, C1 eta C2 mailatan; eta deialdi irekia B1, B2, C1-EGA eta C2 mailatan). A1, A2, eta B1 mailatan, ebaluazio jarraituaren bidezko egiaztatzea sendotzeko jarraibideak eguneratzea.	18.200 4.400	1.4. Realizar las convocatorias de acreditación de los niveles de HABE (en los niveles B2, C1 y C2 para el alumnado de los euskaltegis; y en convocatoria abierta en los niveles B1, B2, C1-EGA y C2). En los niveles A1, A2 y B1, consolidar los procesos de acreditación por medio de la evaluación continua.
2. Udal Euskaltegien eta Euskalategi Pribatu Homologatuen jarduerarako laguntza deialdiak eta euskaltegi-tako ikasleentzako diru-laguntza indibidualen deialdia gauzatzea.		2. Ejecutar las convocatorias de ayudas para la actividad de los Euskaltegis Municipales y Euskaltegis Privados Homologados, y de ayudas individuales a los alumnos y las alumnas de los euskaltegis.
2.1 Euskalategiak.	101	2.1 Euskalategis.
2.2 Ikasleak.	7.000	2.2 Alumnos y alumnas.
3. Euskaltegien sistemaren finantzaketa finkatzeko estandarrak definitzea eta inplementaziorako urratsak ematea.	1	3. Definir y dar los pasos para implementar unos estándares que afiancen la financiación del sistema de euskaltegis.
4. Euskara gaitasuna egiaztatze-ko agiri-ri Baliokidetzaren Jarraipen Batzordeak ezarritako irizpideak betetzen hastea Eusko Jaurlaritzaren egiaztatze-sistemetan.	7	4. Iniciar la aplicación de los criterios establecidos por la Comisión de Seguimiento de las Convalidaciones en los distintos sistemas de certificación de la competencia en euskera dependientes del Gobierno Vasco.
<b>8. ALOR SOZIOEKONOMIKOAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEA</b>		<b>8. FOMENTAR EL USO DEL EUSKERA EN EL ÁMBITO SOCIOECONÓMICO</b>
1. 2018an eremu honi lotuta gauzatutako Plan Estrategikoa abian jartzeko urratsak ematea.		1. Dar pasos para poner en marcha el Plan Estratégico desarrollado en 2018 para este ámbito.
2. LanHitz programaren markoan, enpresetako euskara-planak diruz laguntzeko deialdia argitaratzea.		2. En el marco del programa LanHitz, realizar la convocatoria para las subvenciones destinadas a la promoción del uso del euskera en las empresas.
2.1 Emandako diru-laguntza kopurua.	170	2.1 Número de subvenciones concedidas.
3. BIKAIN Euskararen Kalitate Ziurtagiri ofiziala hedatzea.		3. Difundir el certificado oficial BIKAIN que vinculará al euskera con la calidad y la excelencia.
• Ebaluatzaileen kluba dinamizatzea.	350	• Dinamizar el club de personas evaluadoras.
• Herri administrazioak Bikain ziurtagiria eskuratzera bultzatzea.	1	• Impulsar a las administraciones públicas a obtener el certificado Bikain.
• BIKAIN ziurtagiria eskuratu nahi duten erakunde-ri kanpo-ebaluazio prozesuan laguntzeko eta aholkularitza emateko kontratua izapidetzea.	1	• Tramitar el contrato para colaborar y asesorar en el proceso de evaluación externa de las empresas que quieren obtener el certificado BIKAIN.
• BIKAIN ziurtagiriak eskuratzeko ebaluazio-prozesua BIKAIN dekretu berriaren arabera egitea.	1	• Realizar el proceso de evaluación para conceder el certificado BIKAIN con arreglo al nuevo decreto BIKAIN.
• BIKAIN aplikazio berria martxan jartzea eta orain artekoaren migrazioa egitea.	1	• Poner en marcha la nueva aplicación BIKAIN y llevar a cabo la migración de la anterior.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bikain ziurtagiriak banatzeko ekitaldi publikoa antolatzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Organizar un acto público para conceder los certificados Bikain.</li> </ul>
3.1 Emandako ziurtagiriaren kopurua.	60	3.1 Número de certificados emitidos.
4. Euskara lan munduan sustatzeko ikerketa-programa berriak abian jartzen laguntzea eta 2018an hasi berriei jarraipena ematea.	3	4. Favorecer la puesta en marcha de nuevos programas de investigación destinados a impulsar el euskera en el mundo laboral, y realizar el seguimiento de los que han comenzado en 2018.
5. EUSLAN programak emandako emaitzak, eta horren bidez ikasitakoak aztertzea, eta programaren sozializazio eta hedapen lana gauzatzea.		5. Analizar los resultados y enseñanzas derivados del programa EUSLAN, transmitirlos y difundirlos.
6. Merkataritza eta finantza entitateen esparruan herritarren hizkuntza eskubideak bermatzeko eta sustapenerako neurriak hartzea, bereziki enpresa eta saltoki handiekin elkarlana bultzatuz.	3	6. Adoptar medidas de fomento del euskera y para garantizar los derechos lingüísticos de la ciudadanía en el ámbito del comercio y de las entidades financieras, sobre todo promoviendo la colaboración con grandes empresas y comercios.
<b>9. EUSKARA HEDABIDEETAN</b>		<b>9. EL EUSKERA EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN</b>
1. Euskarazko hedabideen finantzaketarako markoa adostu.		1. Acordar el marco común para la financiación de los medios de comunicación en euskera.
2. Diru-laguntzen deialdiak egitea, euskarazko hedabideak sendotzeko, eraginkorrago izateko, garatzeko eta normalizatzeko, bai eta gaztelaniazko hedabideetan euskararen erabilera areagotzeko ere.		2. Convocar subvenciones destinadas a la consolidación, penetración, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera, así como a fomentar la presencia del euskera en los medios en castellano.
2.1 Emandako diru-laguntzen kopurua.	130	2.1 Número de subvenciones concedidas.
3. Tokian tokiko euskarazko hedabideekin lankidetzatza.	1	3. Promover la colaboración para el fomento de medios de comunicación locales en euskera.
4. Atzerriko hizkuntzetan ekoiztutako puntako eta kalitatezko zinea telebistan euskaraz azpitiitulatorik ikusteko aukera sustatzea.		4. Promover la opción de ver en televisión y subtítuladas en euskera, producciones de cine punteras, actuales y de calidad, realizadas en lenguas extranjeras.
4.1 Azpitiitulatoritako filme eta serie kopurua.	312	4.1 Número de películas y series subtítuladas.
<b>10. EUSKARA INGURUNE DIGITALEAN</b>		<b>10. EL EUSKERA EN EL ENTORNO DIGITAL</b>
1. Ingurune Digitalean euskara sustatzeko Plana diseinatzea eta garatzea, Euskararen Aholku Batzordeak proposatutako gomendioen arabera.		1. Diseñar y desarrollar el Plan para fomentar el uso del euskera en el Entorno Digital.
2. Ingurune Digitalean euskarazko edukiak sustatzeko proiektuak bultzatzea.	5	2. Promover proyectos para fomentar contenidos en euskera en el Entorno Digital.
3. Euskararen erabilera areagotzeko aplikagarriak diren IKTen behaketa estrategiko jarraitua egitea.	1	3. Realizar una observación continua y estratégica de las TIC aplicables para aumentar el uso del euskera.
4. Euskarazko aplikazio, erreminta eta softwarea erabiltzaileengana hurbiltzeko zabalkundea egitea.	1	4. Realizar acciones de difusión de las aplicaciones, herramientas y software, a fin de acercarlas a las personas usuarias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Euskarazko Wikipedia sustatu Euskararen Aholku Batzordeak zehaztutako gomendioen ildotik.	1	5. Fomentar la Wikipedia en euskera de acuerdo con las líneas marcadas por el Consejo Asesor del Euskera.
<b>11. EUSKARAREN CORPUSA GARATZEKO LANKIDETZA</b>		<b>11. COLABORAR EN EL DESARROLLO DEL CORPUS DEL EUSKERA</b>
1. Euskal Herriko Unibertsitateko Euskara Institutuarekin lankidetzaren berritzea, hiztegigintza, gramatikagintza eta terminologia lantzeko.	1	1. Renovar la colaboración con el Instituto de Euskera de la Universidad del País Vasco, para la elaboración de lexicografía, gramática y terminología.
2. Euskaltzaindiaren lan-programak diruz laguntzeko lankidetzaren berritzea.	1	2. Renovar la colaboración con la Real Academia de la Lengua Vasca, Euskaltzaindia, para la concesión de subvención para sus programas de trabajo.
3. Labayruren lan-programak diruz laguntzeko lankidetzaren berritzea.	1	3. Renovar la colaboración con el Instituto Labayru, para la concesión de subvención para sus programas de trabajo.
4. Euskarazko terminologia landu eta normalizatzea.		4. Elaborar y normalizar la terminología vasca.
a) Euskal Terminologia Banku Publikoa (EUSKALTERM) eguneratzea eta mantentzea.	1	a) Actualizar y mantener el Banco Terminológico Público Vasco (EUSKALTERM).
b) Terminologia lanen jarduketaren plana (Terminologia batzordea) garatzea.	1	b) Desarrollar el plan de actuación de los trabajos terminológicos (Comisión de Terminología).
c) Terminologia-lanak argitaratzea.	6	c) Publicar trabajos terminológicos.
5.- Euskarazko doktorego tesien corpusa osatzen jarraitzea:	45	5. Continuar completando el corpus de las tesis doctorales escritas en euskera.
6.- Toponimia normalizatzearen lanei jarraipena ematea.		6. Continuar con los trabajos de normalización de la toponimia:
a) EAEko toponimiaren datu-basea eta lizentziatutako Geografikoa zuzendu eta eguneratzea.	1	a) Corregir y actualizar la base de datos de la toponimia de la CAE y el Nomenclátor Geográfico.
b) Kartografian, bide-seinaleetan eta hizkuntza-paisaia euskararen erabilera eta toponimia zuzena hedatzearen bultzada ematea.	1	b) Fomentar el uso correcto de los topónimos en el paisaje lingüístico, en las señales de tráfico y en la cartografía.
c) Toponimia-aren lankidetzaren eta koordinazioaren sustatzea gainerako erakunde publikoekin eta Euskaltzaindiarekin (Toponimia Batzordea).	1	c) Fomentar la colaboración y la coordinación en el ámbito de la toponimia con el resto de entidades públicas y con la Real Academia de la Lengua Vasca, Euskaltzaindia (Comisión de Toponimia).
7. Itzulpen-Memorien Banku Publikoaren aplikazioaren ezartzea, probak egitea eta martxan jartzea.	1	7. Establecer, probar y poner en marcha la aplicación del Banco Público de Memorias de Traducción.
8. Euskararekin lotutako aplikazioak garatzen jarraitzea: itzulpen automatikoa eta abar.	1	8. Seguir desarrollando aplicaciones asociadas con el euskera: traductor automático, etc.
9. Zinpeko itzultzaile eta interpreteen habilitazioari buruzko 88/2009 Dekretua aztertzea eta egokitzea, hala badagokio.	1	9. Revisar el Decreto 88/2009 sobre la habilitación de traductores-traductoras e intérpretes jurados y modificarlo si fuera necesario.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
10. "Bonaparte Ondareko eskuizkribuak" ikerketa eta hedapen lanak gauzatzen lagundu.		10. Ayudar en la realización de los trabajos de investigación y difusión de "Bonaparte Ondareko eskuizkribuak".
<b>12. EAEz BESTEKO EUSKARAREN LURRALDEETAKO ERAGILE PUBLIKO ZEIN PRIBATUEKIN LANKIDETZA SUSTATZEA</b>		<b>12. FOMENTAR LA COLABORACIÓN CON AGENTES PÚBLICOS Y PRIVADOS DE LOS TERRITORIOS VASCOS AJENOS A LA CAE</b>
1. Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque (EEP-OPLB) erakundearen lankidetzeta hitzarmenaren urteko eranskina berritzea.	1	1. Renovar el anexo anual del convenio de colaboración con la entidad Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque (EEP-OPLB).
2. Euskararen Erakunde Publikoarekin eta Euskarabidea-Nafarroako Gobernuarekin egindako hitzarmenarekin jarraitu eta bertako lan-ildoak jorratzea.	4	2. Proseguir con el convenio de colaboración con Euskararen Erakunde Publikoa-Office Public de la Langue Basque y Euskarabidea-Gobierno de Navarra y desarrollar las líneas de trabajo indicadas en el mismo.
<b>13. EUSKARAREN UNIBERTSOA ETA BIZIPENA GIZARTE OSOAREN AURREAN DUINDU ETA PRESTIGIATZEA ETA EUSKARAREN KULTUR KONTSUMOA SUSTATZEA</b>		<b>13. DIGNIFICAR Y PRESTIGIAR EL UNIVERSO Y LA VIVENCIA DEL EUSKERA ANTE TODA LA SOCIEDAD Y FOMENTAR EL CONSUMO CULTURAL EN EUSKERA</b>
1. Euskararen aldeko motibazioa eta sentsibilizazioa lantzeko programak gauzatzea.	1	1. Elaborar programas para aumentar la sensibilización y la motivación con respecto al euskera.
2. Euskararen Nazioarteko Eguna ospatzea.	1	2. Conmemorar el Día Internacional del Euskera.
3. Euskararen erabilera eta sustapenarekin lotutako materialak argitaratu eta zabaltzea.	2	3. Publicar y difundir materiales asociados con el uso y la promoción del euskera.
4. Euskal Herriko Bertsozale Elkartearekin lan-programetarako diru-laguntza bideratzea.	1	4. Conceder subvención para los programas de trabajo con la Asociación Euskal Herriko Bertsozale Elkarte.
5. Euskal Itzultzaile, Zuzentzaile eta Interpreteen Elkartearekin (EIZIE) lankidetzan, Literatura Unibertsala bildumaren argitalpena sustatzea.	5	5. Fomentar la publicación de la colección Literatura Unibertsala, en colaboración con la Asociación de Traductores, Correctores e Intérpretes de la Lengua Vasca (EIZIE).
6. Hiztun berriak euskarara hurbiltzeko neurriak martxan jartzea.	1	6. Poner en marcha medidas para acercar el euskera a los nuevos y nuevas hablantes de euskera.
<b>14. EUSKARAREN NAZIOARTEKO SUSTAPENA ETA ELEANIZTASUNAREN KUDEAKETAREN ALDEKO KONPROMISOA</b>		<b>14. PROMOCIÓN INTERNACIONAL DEL EUSKERA Y COMPROMISO POR LA GESTIÓN DEL PLURILINGÜISMO</b>
1. Hizkuntzei buruzko nazioarteko harremanak.		1. Relaciones internacionales sobre lenguas.
a) NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity) sarean parte hartzea, hizkuntza aniztasuna sustatzeko.	1	a) Participar en la red NPLD (Network to Promote Linguistic Diversity) para la promoción de la diversidad lingüística.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
b) Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziarekin egindako akordio-markoan aurreikusitakoaren arabera, eremu urriko hizkuntzak dituzten gizarteetan eleaniztasuna sustatzeko programak gauzatzea.	1	b) Con arreglo a lo previsto en el acuerdo marco con la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, llevar a cabo programas de fomento del plurilingüismo en sociedades con lenguas minorizadas.
c) Beste zenbait herrialdeetako –bereziki Amerikako herrialdeetako– herri-aginteekin bertako hizkuntzen biziberritze lanetan laguntzeko protokolo berriak adosteko bidea egitea (Txile, Kolonbia, Peru, Ekuador, Paraguai...).	1	c) Dar los pasos necesarios para acordar con los poderes públicos de otros países – especialmente países de América– nuevos protocolos de colaboración en el ámbito de la revitalización de las lenguas locales (Chile, Colombia, Perú, Ecuador, Paraguay...).
d) Eremu Urriko Hizkuntzen Europako Gutunaren jarraipena.	1	d) Seguimiento de la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias.
2. Kataluniako Generalitatearekin, Illes Balearseko Gobernuarekin, Galiziako Xuntarekin, Nafarroako Gobernuarekin eta Valentziako komunitatearekin den lankidetzari jarraipena.	1	2. Seguimiento de la colaboración con la Generalitat de Catalunya, Gobierno de Illes Balears, Xunta de Galicia, Gobierno de Navarra y Comunidad Valenciana.





**Gastuen Egoera-orria**  
*El Estado de Gastos*







Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza

10 Cultura y Política Lingüística

4511 Estructura y Apoyo de Cultura y Polit. Ling.

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>4.032.579</b>
10	4511				KULTURA/HIZK. POL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y POLIT. LING.		4.032.579
10	4511	00			Saila Consejería		581.102
10	4511	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		581.102
10	4511	00	10		Goi-karguak Altos cargos		90.118
10	4511	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		90.118
10	4511	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		90.118
10	4511	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	90.118	
10	4511	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		409.121
10	4511	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		409.121
10	4511	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		409.121
10	4511	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	409.121	
10	4511	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		81.863
10	4511	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		81.863
10	4511	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		81.863
10	4511	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	81.863	
10	4511	01			Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritza D. de Gabinete y Medios de Comunicación Social		276.160
10	4511	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		276.160
10	4511	01	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
10	4511	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
10	4511	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
10	4511	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547	
10	4511	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		152.189
10	4511	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		152.189
10	4511	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		152.189

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	152.189	
10	4511	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		54.424
10	4511	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		54.424
10	4511	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		54.424
10	4511	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	54.424	
10	4511	02			Zerbitzu Zuzendaritza <i>Dirección de Servicios</i>		3.037.844
10	4511	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.870.552
10	4511	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		76.571
10	4511	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		76.571
10	4511	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		76.571
10	4511	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	76.571	
10	4511	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.353.499
10	4511	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.353.499
10	4511	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.353.499
10	4511	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.131.463	
10	4511	02	12000	001	Ordainsari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	222.036	
10	4511	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		440.482
10	4511	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		315.327
10	4511	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		315.327
10	4511	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	315.327	
10	4511	02	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		84.755
10	4511	02	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		84.755
10	4511	02	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	84.755	
10	4511	02	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		40.400
10	4511	02	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		40.400
10	4511	02	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.400	
10	4511	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.081.500
10	4511	02	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		2.000
10	4511	02	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		2.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	02	21200		Eraikuntzak Construcciones		2.000
10	4511	02	21200	000	Eraikuntzak Construcciones	2.000	
10	4511	02	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		20.000
10	4511	02	222		Eraikuntzak Construcciones		10.000
10	4511	02	22200		Eraikuntzak Construcciones		10.000
10	4511	02	22200	001	Sailari atxikitako zentrozen komunitate-gastuak. Gastos de comunidad de los centros adscritos al Departamento.	10.000	
10	4511	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		10.000
10	4511	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		10.000
10	4511	02	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	10.000	
10	4511	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.055.500
10	4511	02	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		20.000
10	4511	02	23202		Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak Abogados, procuradores y costas judiciales		20.000
10	4511	02	23202	000	Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak Abogados, procuradores y costas judiciales	20.000	
10	4511	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		10.000
10	4511	02	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		10.000
10	4511	02	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	10.000	
10	4511	02	237		Hornidurak Suministros		11.000
10	4511	02	23751		Elikagaiak Productos alimenticios		1.000
10	4511	02	23751	000	Elikagaiak Productos alimenticios	1.000	
10	4511	02	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		10.000
10	4511	02	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	10.000	
10	4511	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.014.500
10	4511	02	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		20.000
10	4511	02	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	20.000	
10	4511	02	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		15.000
10	4511	02	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	15.000	
10	4511	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		115.000
10	4511	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	15.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	02	23831	001	Bidaia gastuak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; 2021: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. Gastos de viaje. Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; 2021: 0,10 M; Total: 0,20 M.	100.000	
10	4511	02	23855		Posta-komunikazioak Comunicaciones postales		5.000
10	4511	02	23855	000	Posta-komunikazioak Comunicaciones postales	5.000	
10	4511	02	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE		729.500
10	4511	02	23880	001	Laguntza teknikoa. Zerbitzu informatikoak. Asistencia técnica. Servicios informáticos.	425.000	
10	4511	02	23880	002	Ekipoen lagapena. Zerbitzu informatikoak. Cesión de equipos. Servicios informáticos.	122.500	
10	4511	02	23880	003	Saileko webguneak eguneratzea. Actualización de las páginas web del Departamento.	70.000	
10	4511	02	23880	004	Prensa txostena. Dossier de prensa.	30.000	
10	4511	02	23880	005	Lizentziak eta bestelako software-tresnak. Zerbitzu informatikoak. Licencias y otras herramientas software. Servicios informáticos.	25.500	
10	4511	02	23880	006	Mikroinformatika mantentzea eta tonerra kudeatzea. Zerbitzu informatikoak. Mantenimiento de microinformática y gestión del tóner. Servicios informáticos.	23.500	
10	4511	02	23880	007	Aplikazio informatikoak mantentzea. Mantenimiento de aplicaciones informáticas.	15.000	
10	4511	02	23880	008	Garapen-inguruneak eta aplikazioak. Zerbitzu informatikoak. Entornos de desarrollo y aplicaciones. Servicios informáticos.	10.000	
10	4511	02	23880	009	Esku-hartzeak eta konexioak. Zerbitzu informatikoak. Intervenciones y conexiones. Servicios informáticos.	8.000	
10	4511	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		15.000
10	4511	02	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones	15.000	
10	4511	02	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		115.000
10	4511	02	23899	001	Itzulpenak. Traducciones.	50.000	
10	4511	02	23899	002	Berdintasun Plana garatzea (genero ikuspegia). Desarrollo del Plan de Igualdad (perspectiva de género).	30.000	
10	4511	02	23899	003	Informazio-sistemen ikuskaritza. Auditoría sistemas de información.	15.000	
10	4511	02	23899	004	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,75 M; 2021: 0,75 M; 2022: 0,75 M; Guztira: 2,25 M. Otros servicios. Crédito de compromiso: 2020: 0,75 M; 2021: 0,75 M; 2022: 0,75 M; Total: 2,25 M.	20.000	
10	4511	02	28		Bestelako gastuak Otros gastos		4.000
10	4511	02	281		Zergak Tributos		4.000
10	4511	02	28199		Bestelako zergak Otros impuestos		4.000
10	4511	02	28199	000	Bestelako zergak Otros impuestos	4.000	
10	4511	02	3		Finantza-gastuak Gastos financieros		3.000
10	4511	02	38		Bestelako finantza-gastuak Otros gastos financieros		3.000
10	4511	02	381		Berandutze-interesak Intereses de demora		3.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4511	02	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		3.000
10	4511	02	38100	000	Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>	3.000	
10	4511	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		30.000
10	4511	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		30.000
10	4511	02	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		30.000
10	4511	02	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		30.000
10	4511	02	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	30.000	
10	4511	02	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		52.792
10	4511	02	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		52.792
10	4511	02	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		52.792
10	4511	02	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		52.792
10	4511	02	82401	001	Langileriari emandako kredituak. <i>Préstamos al personal.</i>	52.792	
10	4511	10			Kultura Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Cultura</i>		137.473
10	4511	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		137.473
10	4511	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		81.559
10	4511	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		81.559
10	4511	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		81.559
10	4511	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	81.559	
10	4511	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		35.243
10	4511	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		35.243
10	4511	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		35.243
10	4511	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	35.243	
10	4511	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		20.671
10	4511	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		20.671
10	4511	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		20.671
10	4511	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	20.671	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>4.032.579</b>	<b>4.032.579</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4512 Kirolak

10 Cultura y Política Lingüística

4512 Deportes

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>8.537.850</b>
10	4512				KIROLAK DEPORTES		8.537.850
10	4512	03			Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza Dirección de Actividad Física y Deporte		8.537.850
10	4512	03	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.355.200
10	4512	03	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
10	4512	03	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
10	4512	03	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
10	4512	03	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547	
10	4512	03	12		Funtzionarioak Funcionarios		745.999
10	4512	03	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		745.999
10	4512	03	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		745.999
10	4512	03	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	745.999	
10	4512	03	13		Lan-legepekoak Laborales		255.716
10	4512	03	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		255.716
10	4512	03	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		255.716
10	4512	03	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	255.716	
10	4512	03	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		283.938
10	4512	03	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		273.938
10	4512	03	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		273.938
10	4512	03	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	273.938	
10	4512	03	161		Indemnitazioa, Gizarte-prestazioak Indemnizaciones, Prestaciones Sociales		10.000
10	4512	03	16101		Indemnitazioak Indemnizaciones		10.000
10	4512	03	16101	001	Dietak (Kirolaren Euskal Kontseilua, Kirol-indarkeriaren Aurkako Batzordea, Unibertsitate kirolaren Euskal Batzordea, Goi Mailako kirolaren Ebaluazio Batzordea). Dietas (Consejo Vasco Del Deporte, Comité Vasco Contra La Violencia en el Deporte, Comité Vasco de Deporte Universitario, Comisión de Evaluación del Deporte de Alto Nivel).	10.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		1.325.000
10	4512	03	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		95.000
10	4512	03	212		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		95.000
10	4512	03	21200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		95.000
10	4512	03	21200	001	LOKALAK ALOKATZEA. Euskadiko Kirol Federazioen egoitza kokatzeko lokalak alokatzea Donostian. Lehendik agindutako kreditua. <i>ALQUILER LOCALES. Alquiler de locales para albergar la sede de las Federaciones Deportivas Vascas en Donostia-San Sebastián. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	95.000	
10	4512	03	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		60.000
10	4512	03	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		60.000
10	4512	03	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		60.000
10	4512	03	22200	001	Konponketa- eta mantentze-gastuak. <i>Gastos reparación y conservación.</i>	60.000	
10	4512	03	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.170.000
10	4512	03	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		80.000
10	4512	03	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		75.000
10	4512	03	23601	001	Jarduera fisikoa sustatzeko kanpainak. <i>Campañas de promoción de actividad física.</i>	75.000	
10	4512	03	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		5.000
10	4512	03	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.000	
10	4512	03	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		80.000
10	4512	03	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		25.000
10	4512	03	23701	001	Energia elektrikoa. <i>Energía eléctrica.</i>	25.000	
10	4512	03	23711		Ura <i>Agua</i>		5.000
10	4512	03	23711	000	Ura <i>Agua</i>	5.000	
10	4512	03	23721		Gasa <i>Gas</i>		25.000
10	4512	03	23721	001	Gasa. <i>Gas.</i>	25.000	
10	4512	03	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>		20.000
10	4512	03	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak <i>Material sanitario para consumo y reposición</i>	20.000	
10	4512	03	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		5.000
10	4512	03	23799	001	Bestelako hornidurak (garaikurrak, kirol jantziak, edari energetikoak, ura, etabar.). <i>Otros suministros (trofeos, ropa deportiva, bebidas energéticas, agua, etc.).</i>	5.000	
10	4512	03	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.010.000



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		5.000
10	4512	03	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	5.000	
10	4512	03	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		40.000
10	4512	03	23811	001	Garbiketa. Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Limpieza. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	40.000	
10	4512	03	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
10	4512	03	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
10	4512	03	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		10.000
10	4512	03	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	10.000	
10	4512	03	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		50.000
10	4512	03	23880	001	Aplikazio informatikoak mantentzea. <i>Mantenimiento de aplicaciones informáticas.</i>	50.000	
10	4512	03	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		40.000
10	4512	03	23882	001	KIROLAREN EUSKAL ESKOLA (KEE). Ikastaroak eta hitzaldiak. <i>ESCUELA VASCA DEL DEPORTE (EVD). Cursos y conferencias.</i>	40.000	
10	4512	03	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		855.000
10	4512	03	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	20.000	
10	4512	03	23899	001	DOPINAREN AURKAKO EUSKAL AGENTZIA (DAEA-AVA). Antidopin- kontrolak (laginak jasotzea/analisiak egitea), bestelakoak (mintegiak, liburuxkak, etabar). Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>AGENCIA VASCA ANTIDOPAJE (DAEA-AVA). Controles antidopaje (recogida de muestras/realización de análisis), otros (seminarios, folletos, etc.). Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	200.000	
10	4512	03	23899	002	MUGIMENT 2013-2020. Jarduera fisiko sustatzea. Proiektua gauzatzea. Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>MUGIMENT 2013-2020. Fomento de la actividad física. Ejecución del proyecto. Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
10	4512	03	23899	003	ESKOLARTEKO KIROL JOKOAK. Euskadiko Eskolarteko Kirol Jokoa antolatzea. Konpromiso kreditua: 2020: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>JUEGOS DEPORTIVOS ESCOLARES. Organización de los Juegos Deportivos Escolares de Euskadi. Crédito de compromiso: 2020: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	155.000	
10	4512	03	23899	004	Ikerketak, egitasmoak, proiektuak kirol esparruan. <i>Estudios, planes, proyectos en ámbito deportivo.</i>	100.000	
10	4512	03	23899	005	Berdintasun Plana garatzea (genero ikuspegia). <i>Desarrollo del Plan de Igualdad (perspectiva de género).</i>	70.000	
10	4512	03	23899	006	KIROLAREN EUSKAL ESKOLA (KEE). Hainbat lan eta lkerketa burutzea. <i>ESCUELA VASCA DEL DEPORTE (EVD). Realización de estudios y trabajos varios.</i>	50.000	
10	4512	03	23899	007	Kirol-indarkeriaren aurkako programa. <i>Programa contra la violencia en el deporte.</i>	20.000	
10	4512	03	23899	008	Kirol aholkularitza. <i>Asesoría deportiva.</i>	20.000	
10	4512	03	23899	009	Bestelako zerbitzuak. Kirolak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Deportes. Crédito de compromiso: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	20.000	
10	4512	03	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		5.823.400

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		1.365.400
10	4512	03	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		1.365.400
10	4512	03	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		1.365.400
10	4512	03	41501	001	BASQUE TEAM FUNDAZIOA, ustiapen aurrekontua <i>FUNDACIÓN BASQUE TEAM, presupuesto de explotación.</i>	1.365.400	
10	4512	03	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		170.000
10	4512	03	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del Pais Vasco</i>		170.000
10	4512	03	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		170.000
10	4512	03	42201	001	MUGIMENT 2019: Gorputz- eta kirol-jarduerak antolatzeko diru-laguntzak, aktibitate fisikorik gabeko pertsonak ez aktibo izateari uzteko (MUGIMENT Deialdia). <i>MUGIMENT 2019: Subvenciones para la organización de actividades físico-deportivas destinadas a que las personas físicamente inactivas dejen de serlo (Convocatoria MUGIMENT).</i>	170.000	
10	4512	03	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		4.288.000
10	4512	03	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		4.288.000
10	4512	03	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		4.288.000
10	4512	03	45499	001	KIROL FEDERAZIOEN PROGRAMAK 2019: Euskadiko Kirol Federazioen kirol-programak finantzatzeko diru-laguntzak. <i>PROGRAMAS DE FEDERACIONES DEPORTIVAS 2019: Subvenciones para financiar los programas deportivos de las Federaciones Deportivas Vascas.</i>	2.475.000	
10	4512	03	45499	002	KIROL LEHIAKETETAN PARTE HARTZEA (18/19): Kirol-lehiaketa ofizialetan parte hartzeko diru-laguntzak, nazioarteko eremua eta izaera dutenetan, kategoria absolutuan, eta emakumezkoen liga nazionaletan, kategoria absolutuan. Lehendik agindutako kreditua. <i>PARTICIPACIÓN EN COMPETICIONES DEPORTIVAS (18/19): Subvenciones para la participación en competiciones deportivas oficiales de ámbito y carácter internacional en categoría absoluta y ligas estatales de mujeres de categoría absoluta. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	132.000	
10	4512	03	45499	003	KIROL LEHIAKETETAN PARTE HARTZEA (19/20): Kirol-lehiaketa ofizialetan parte hartzeko diru-laguntzak, nazioarteko eremua eta izaera dutenetan, kategoria absolutuan, eta emakumezkoen liga nazionaletan, kategoria absolutuan. Konpromiso kreditua: 2020: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>PARTICIPACIÓN EN COMPETICIONES DEPORTIVAS (19/20): Subvenciones para la participación en competiciones deportivas oficiales de ámbito y carácter internacional en categoría absoluta y ligas estatales de mujeres de categoría absoluta. Crédito de compromiso: 2020: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	308.000	
10	4512	03	45499	004	KIROL LEHIAKETEN ANTOLAKETA (18/19): Goi-mailako kirol lehiaketak antolatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>ORGANIZACIÓN DE COMPETICIONES DEPORTIVAS (18/19): Subvenciones para la organización de competiciones deportivas de alto nivel. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	102.000	
10	4512	03	45499	005	KIROL LEHIAKETEN ANTOLAKETA (19/20): Goi-mailako kirol lehiaketak antolatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>ORGANIZACIÓN DE COMPETICIONES DEPORTIVAS (19/20): Subvenciones para la organización de competiciones deportivas de alto nivel. Crédito de compromiso: 2020: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	112.000	
10	4512	03	45499	006	EUSKAL KIROL FEDERAZIOEN BATASUNA (EKFB), Batasunaren ohiko jarduerak, euskal federazioak berrantolatzea eta optimizatzea, euskal selekzioak eta horiek kanpora begira duten proiektzioa sendotzea. <i>UNIÓN DE FEDERACIONES DEPORTIVAS VASCAS (UFDV), actividades ordinarias de la Unión, reorganización y optimización de las federaciones vascas, potenciación de las selecciones vascas y su proyección exterior.</i>	477.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	45499	007	ORGANIZACIONES CICLISTAS EUSKADI ELKARTEA, Euskal Herriko Itzulia eta Donostiako Klasika Txirringularitza antolatzea. <i>ASOCIACIÓN ORGANIZACIONES CICLISTAS EUSKADI, organización de la Vuelta Ciclista al País Vasco y la Clásica Ciclista San Sebastián.</i>	220.000	
10	4512	03	45499	008	MUNDUKO PILOTA BATZARRA elkarte, urteko jarduerak eta bere modalitateari dagozkien planaren ekintzak garatzea. <i>Asociación CONSEJO MUNDIAL DE LA PELOTA VASCA Y ASOCIADOS, desarrollo de las actividades del año y de las acciones del plan de su modalidad.</i>	96.000	
10	4512	03	45499	009	EUSKADIKO HERRI KIROL EN FEDERAZIOA, EUSKADIKO EUSKAL PILOTA FEDERAZIOA, EUSKADIKO ARRAUN FEDERAZIOA, plan estrategikoak lantzea, garatzea eta burutzea (%33,33 hurrenez hurren). <i>FEDERACIÓN VASCA DE JUEGOS Y DEPORTES VASCOS, FEDERACIÓN DE PELOTA VASCA DE EUSKADI, FEDERACIÓN VASCA DE REMO, elaboración, desarrollo y ejecución de planes estratégicos (33,33% respectivamente).</i>	90.000	
10	4512	03	45499	010	MUNDUKO PILOTA BATZARRA elkarte, "Jai Alai World Tour" lehiaketa antolatzea (zesta-puntako lehiaketa, euskal pilotaren modalitateko espezialitatea). <i>Asociación CONSEJO MUNDIAL DE LA PELOTA VASCA Y ASOCIADOS, organización del campeonato "Jai Alai World Tour" (campeonato de cesta punta, especialidad de la modalidad de pelota vasca).</i>	65.000	
10	4512	03	45499	011	EUSKADIKO ERRUGBY FEDERAZIOA, Mugaz gaindiko Euskal Liga proiektua (mugaz gaindiko euskal errugbi liga). <i>FEDERACIÓN VASCA DE RUGBY, proyecto Euskal Liga Transfronteriza (liga vasca de rugby de carácter transfronterizo).</i>	60.000	
10	4512	03	45499	012	GASTEIZKO MARATLON KIROL KULTUR ELKARTEA, "Vitoria-Gasteiz Ironman-Triatlón" kirol-proba antolatzea. <i>ASOCIACIÓN CULTURAL DEPORTIVA MARATLON DE VITORIA-GASTEIZ, organización de la prueba deportiva "Ironman-Triatlón Vitoria-Gasteiz".</i>	40.000	
10	4512	03	45499	013	EUSKADIKO KIROL EGOKITUAREN FEDERAZIOA, GaituzSport programa (berregokitzapen funtzionala eta birgizarteratze soziala suspertzea osasun orokor baten kontzeptu bidez (fisikoa, sendatze psikikoa eta gizarte harremana) desgaitasuneko gaitz kronikoa duten gaixoen artean). <i>FEDERACIÓN VASCA DE DEPORTE ADAPTADO, programa GaituzSport (favorecer el proceso de readaptación funcional y reinserción social desde un concepto de salud global (física, recuperación psíquica y de relación social) en pacientes con enfermedades crónicas discapacitantes).</i>	35.000	
10	4512	03	45499	014	EUSKADIKO BELA FEDERAZIOA, EUSKADIKO UR-AZPIKO JARDUERETARAKO FEDERAZIOA, Federazioaren egoitzaren lokalaren alokairu-gastuak (Pasaiaiko portuan, Gipuzkoa) (20.000 ¤ eta 15.000 ¤, hurrenez hurren). <i>FEDERACIÓN VASCA DE VELA, FEDERACIÓN VASCA DE ACTIVIDADES SUBACUÁTICAS, gastos de alquiler de la sede de la Federación (puerto de Pasaia, Gipuzkoa) (20.000 ¤ y 15.000 ¤, respectivamente).</i>	35.000	
10	4512	03	45499	015	DEUSTUKO UNIBERTSITATEA, Euskadiko unibertsitate jokoak antolatzea eta Europako Jokoetan parte hartzea. <i>UNIVERSIDAD DE DEUSTO, organización de los juegos universitarios de Euskadi y participación en los Juegos Europeos.</i>	25.000	
10	4512	03	45499	016	EUSKALIT FUNDAZIOA, 3K prestakuntza-programa ematea (kirol erakundeen kudeaketaren hobekuntzarako prestakuntza-programa). <i>FUNDACION EUSKALIT, impartición del programa de formación 3-K (Programa para la mejora de la gestión de las entidades deportivas).</i>	16.000	
10	4512	03	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		30.250
10	4512	03	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		30.250
10	4512	03	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		30.250
10	4512	03	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		30.250
10	4512	03	63201	001	Dopinaren aurkako kontrolen ordainetak kudeatzeko aplikazioa. <i>Aplicación para la gestión de los abonos de controles antidopaje.</i>	30.250	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4512	03	7		Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		4.000
10	4512	03	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		4.000
10	4512	03	715		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		4.000
10	4512	03	71501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		4.000
10	4512	03	71501	001	BASQUE TEAM FUNDAZIOA, kapital aurrekontua. <i>FUNDACIÓN BASQUE TEAM, presupuesto de capital.</i>	4.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>8.537.850</b>	<b>8.537.850</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4513 Kulturaren Sustapena

10 Cultura y Política Lingüística

4513 Promoción de la Cultura

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>32.310.429</b>
10	4513				KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA		32.310.429
10	4513	12			Kultura Sustatzeko Zuzendaritza Dirección de Promoción de la Cultura		32.310.429
10	4513	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.055.091
10	4513	12	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
10	4513	12	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
10	4513	12	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
10	4513	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547	
10	4513	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		780.151
10	4513	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		780.151
10	4513	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		780.151
10	4513	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	780.151	
10	4513	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		205.393
10	4513	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		205.393
10	4513	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		205.393
10	4513	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	205.393	
10	4513	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.535.000
10	4513	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		1.535.000
10	4513	12	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		15.000
10	4513	12	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		15.000
10	4513	12	23201	000	Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	15.000	
10	4513	12	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		15.000
10	4513	12	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad		10.000
10	4513	12	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea Comunicación institucional, publicidad	10.000	
10	4513	12	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		5.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	5.000	
10	4513	12	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		20.000
10	4513	12	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		20.000
10	4513	12	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	5.000	
10	4513	12	23799	001	Euskadi Literatura Sarien eskulturak, liburuak eta promoziorako materialak. <i>Esculturas, libros y material de promoción de los Premios Literarios de Euskadi.</i>	15.000	
10	4513	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.485.000
10	4513	12	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		10.000
10	4513	12	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	10.000	
10	4513	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		10.000
10	4513	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	10.000	
10	4513	12	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		220.000
10	4513	12	23861	001	KULTURKLIK ATARIA. Kudeatzea eta eguneratzea (euskal kultur atari elkarreragilea). Konpromiso kreditua: 2020: 0,22 M; Guztira: 0,22 M. <i>PORTAL KULTURKLIK. Gestión y actualización (portal interactivo de la cultura vasca). Crédito de compromiso: 2020: 0,22 M; Total: 0,22 M.</i>	220.000	
10	4513	12	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		65.000
10	4513	12	23880	001	Aplikazio informatikoak mantentzea. <i>Mantenimiento de aplicaciones informáticas.</i>	65.000	
10	4513	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		100.000
10	4513	12	23882	001	Laguntza-deialdietako Balorazio Batzordeetan parte-hartzea. <i>Participación en las Comisiones de Valoración de las convocatorias de ayudas.</i>	90.000	
10	4513	12	23882	002	KULTURA AUZOLANEAN. Kulturaren Euskal Kontseiluaren bilerak. <i>KULTURA AUZOLANEAN. Reuniones del Consejo Vasco de la Cultura.</i>	10.000	
10	4513	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.080.000
10	4513	12	23899	001	EUSKADIKO SOINUAK. Euskadiko Soinuak programaren jarduerak kudeatzeko zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,09 M; Guztira: 0,09 M. <i>EUSKADIKO SOINUAK. Servicios para la gestión de actividades del programa Euskadiko Soinuak. Crédito de compromiso: 2020: 0,09 M; Total: 0,09 M.</i>	130.000	
10	4513	12	23899	002	EUSKADIKO SOINUAK PROGRAMAREN JARDUERAK. Euskadin sorturiko eta ekoiztutako musika sustatzeko ekimenak. <i>ACTIVIDADES DEL PROGRAMA EUSKADIKO SOINUAK. Actividades de apoyo a la música creada y producida en Euskadi.</i>	10.000	
10	4513	12	23899	003	ANTZOKIEN INFORMAZIO/KOMUNIKAZIO ZERBITZUA. EAEko antzokien esparruan informazio eta komunikazio zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2020: 0,07 M; 2021: 0,04 M; Guztira: 0,11 M. <i>SERVICIO INFORMACIÓN/COMUNICACIÓN TEATROS. Servicio de información y comunicación en el ámbito de los teatros de la CAE. Crédito de compromiso: 2020: 0,07 M; 2021: 0,04 M; Total: 0,11 M.</i>	65.000	
10	4513	12	23899	004	EUSKAL ANTZOKIEN SAREA. Sarea koordinatzeko, ordezkatzeko eta sustatzeko ekintzak. <i>RED VASCA DE TEATROS SAREA. Acciones de coordinación, representación y promoción de Sarea.</i>	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	23899	005	Gure Artea Sariak banaketa ekitaldia antolatzea (arte plastikoak eta ikusizkoak sustatzeko sariak). <i>Organización del acto de entrega de los Premios Gure Artea (premios para la promoción de las artes plásticas y visuales).</i>	20.000	
10	4513	12	23899	006	Euskadi Literatura Sarien banaketa ekitaldia antolatzea. <i>Organización del acto de entrega de los Premios Literarios de Euskadi.</i>	20.000	
10	4513	12	23899	007	DINAMIZAZIO KULTURALA. Dinamizazio kulturalaren eguneratze eta garapen lanak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>DINAMIZACIÓN CULTURAL. Actualización e implementación de labores de dinamización cultural. Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
10	4513	12	23899	008	KULTURA AUZOLANEAN. Kultura plangintza koordinatu eta ekintza-planetarako neurriak. <i>KULTURA AUZOLANEAN. Acciones de planificación cultural coordinada y planes operativos.</i>	80.000	
10	4513	12	23899	009	CREADIS 3 europar proiektua: Sormen-barruti adimentsuak (KSI-Kultura eta Sormen Industriak). Konpromiso kreditua: 2020: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. Bestelako Europako prog. -Eragiketa-Programa <i>CREADIS 3 proyecto europeo: Distritos creativos inteligentes (ICC-Industrias Culturales y Creativas). Crédito de compromiso: 2020: 0,05 M; Total: 0,05 M. Otros Programas Europeos -Programa Operativo</i>	75.000	
10	4513	12	23899	010	Berdintasun Plana garatzea (genero ikuspegia). <i>Desarrollo del Plan de Igualdad (perspectiva de género).</i>	45.000	
10	4513	12	23899	011	Kultura industrien nazioartekotza sustatzea. <i>Promoción de la internacionalización de las industrias culturales.</i>	30.000	
10	4513	12	23899	012	Bestelako zerbitzuak. Kulturaren sustapena. Konpromiso kreditua: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; 2023: 0,35 M; Guztira: 1,40 M. <i>Otros servicios. Promoción de la Cultura. Crédito de compromiso: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; 2023: 0,35 M; Total: 1,40 M.</i>	5.000	
10	4513	12	23899	013	Eredu estatistikoak. <i>Modelos estadísticos.</i>	200.000	
10	4513	12	23899	014	Azterlanak eta txostenak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Estudios e informes. Crédito de compromiso: 2020: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	130.000	
10	4513	12	23899	015	Azterketa kualitatiboak eta kuantitatiboen interpretazio lanak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Estudios cualitativos e interpretación de cuantitativos. Crédito de compromiso: 2020: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	115.000	
10	4513	12	23899	016	Kultura ohitura eta praktikak. <i>Hábitos y prácticas culturales.</i>	5.000	
10	4513	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		26.959.588
10	4513	12	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		13.693.038
10	4513	12	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		3.249.038
10	4513	12	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		3.249.038
10	4513	12	41301	001	Eitb: Kultura kontsumo publikoa sustatu. <i>Eitb: Apoyo al consumo cultural público.</i>	200.000	
10	4513	12	41301	002	ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA, ustiapen aurrekontua. <i>INSTITUTO VASCO ETXEPARE, presupuesto de explotación.</i>	3.049.038	
10	4513	12	414		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		7.900.000
10	4513	12	41401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		7.900.000
10	4513	12	41401	001	EUSKADIKO ORKESTRA, S.A., ustiapen aurrekontua. <i>ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., presupuesto de explotación.</i>	7.900.000	
10	4513	12	415		Fundazioei <i>A Fundaciones</i>		200.000
10	4513	12	41501		EAEko AP-KES gisa sailkatutako fundazioei <i>A Fundaciones, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		200.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	41501	001	EUSKAL HERRIKO GAZTE ORKESTRA FUNDAZIOA (EGO), ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN JOVEN ORQUESTA DE EUSKAL HERRIA (EGO), presupuesto de explotación.</i>	200.000	
10	4513	12	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		2.344.000
10	4513	12	41831		Enpresei <i>A empresas</i>		1.100.000
10	4513	12	41831	001	DONOSTIAKO NAZIOARTEKO ZINEMALDIA, S.A., urteko programa. <i>FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE SAN SEBASTIAN, S.A., programa anual.</i>	1.100.000	
10	4513	12	41841		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		1.244.000
10	4513	12	41841	001	ERESBIL FUNDAZIOA (MUSIKAREN EUSKAL ARTXIBOA), urteko programa eta artxiboen eskuragarritasuna lantzeko proiektua. <i>FUNDACIÓN ERESBIL (ARCHIVO VASCO DE LA MUSICA), programa anual y desarrollo del proyecto de accesibilidad de archivos.</i>	328.000	
10	4513	12	41841	002	EUSKADIKO FILMATEGIA FUNDAZIOA, urteko programa, Kimuak egitaraua kudeatzea, eta artxiboen eskuragarritasuna lantzeko proiektua. <i>FUNDACIÓN FILMOTECA VASCA, programa anual, gestión del programa Kimuak, y desarrollo del proyecto de accesibilidad de archivos.</i>	916.000	
10	4513	12	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		350.000
10	4513	12	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		350.000
10	4513	12	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		350.000
10	4513	12	42201	001	ASPARENKO UDALA, Araia-Asparrenko Umore Antzerkia anolatzea. <i>AYUNTAMIENTO DE ASPARRENA, organización de Umore Antzerkia-Teatro de Humor de Araia-Asparrena.</i>	15.000	
10	4513	12	42201	002	KULTURNIETA SA (udal sozietate publikoa), SAROBE-Arte Eszenikoan Gunea zentroaren jarduerak. <i>KULTURNIETA SA (sociedad pública municipal), actividades del centro SAROBE-Centro de Artes Escénicas.</i>	15.000	
10	4513	12	42201	003	Donostiako VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA, S.A. (udal sozietate publikoa), dFeria, Jazzaldia eta fantasiako eta beldurrezko zinemaren astea. <i>VICTORIA EUGENIA ANTZOKIA, S.A. de Donostia (sociedad pública municipal), dFeria, Festival de jazz y Semana de cine fantástico y de terror.</i>	100.000	
10	4513	12	42201	004	BILBOKO UDALA, BAD eta Zinebi jaialdiak (Bilboko Antzerki eta Dantza Garaikidearen Jaialdia / Bilboko Dokumentalen eta Film Laburren Nazioarteko Jaialdia). <i>AYUNTAMIENTO DE BILBAO, Festivales BAD y Zinebi (Festival de Teatro y Danza Contemporánea de Bilbao / Festival Internacional de Cine Documental y Cortometraje de Bilbao).</i>	60.000	
10	4513	12	42201	005	GETXOKO KULTUR ETXEA (udal erakunde autonomoa), Jazzaldia, Folk jaialdia, Antzerki jardunaldiak, Komiki azoka, Getxoarte. <i>AULA DE CULTURA DE GETXO (organismo autónomo municipal), Festival de jazz, Festival de folk, Jornadas de teatro, Salón del cómic, Getxoarte.</i>	46.000	
10	4513	12	42201	006	VITORIA-GASTEIZKO UDALA, Kaldearte eta Antzerki festibala. <i>AYUNTAMIENTO DE VITORIA-GASTEIZ, Kaldearte y Festival de teatro.</i>	40.000	
10	4513	12	42201	007	LEIOAKO UDALA, Umore azoka. <i>AYUNTAMIENTO DE LEIOA, Feria de artes de calle.</i>	28.000	
10	4513	12	42201	008	EIBARKO UDALA, Antzerki jardunaldiak eta Debabarreneko eskolarteko antzerki erakusketa. <i>AYUNTAMIENTO DE EIBAR, Jornadas de teatro y Muestra de teatro escolar del Alto Deba.</i>	26.000	
10	4513	12	42201	009	LEKEITIOKO UDALA, Kaleka-Nazioarteko kale antzerki jaialdia, eta Euskal Zine Bilera. <i>AYUNTAMIENTO DE LEKEITIO, Kaleka-Festival internacional de teatro de calle, y Encuentro de Cine Vasco.</i>	20.000	
10	4513	12	44		Atzerriera egindakoak <i>Al exterior</i>		70.000



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	445		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		70.000
10	4513	12	44500		Atzerriko Alor Pribatuari <i>Al sector privado exterior</i>		70.000
10	4513	12	44500	001	EUSKAL KULTUR ERAKUNDEA-INSTITUT CULTUREL BASQUE (EKE), kulturgintzaren sustapenerako erakunde horren jarduera estrategikokoak. <i>INSTITUTO CULTURAL VASCO-INSTITUT CULTUREL BASQUE (EKE), actividades culturales estratégicas de la entidad.</i>	70.000	
10	4513	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		12.846.550
10	4513	12	451		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		2.020.000
10	4513	12	45100		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		2.020.000
10	4513	12	45100	001	DONOSTIAKO MUSIKA HAMABOSTALDIA, S.A., kultura programa. <i>QUINCENA MUSICAL DE DONOSTIA, S.A., programa cultural.</i>	390.000	
10	4513	12	45100	002	KULTURA GARAİKIDEAREN NAZIOARTEKO GUNEA, S.A. (KGNG, S.A.), ustiapen aurrekontua. <i>CENTRO INTERNACIONAL DE CULTURA CONTEMPORÁNEA, S.A. (CICC, S.A.), presupuesto de explotación.</i>	1.630.000	
10	4513	12	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.659.800
10	4513	12	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		3.659.800
10	4513	12	45200	001	MUSIKA (18/19): Musika jarduera profesionaletarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>MUSICA (18/19): Subvenciones para actividades musicales profesionales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	265.000	
10	4513	12	45200	002	MUSIKA (19/20): Musika jardunaldi profesionalentzako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,27 M; Guztira: 0,27 M. <i>MUSICA (19/20): Subvenciones para actividades musicales profesionales. Crédito de compromiso: 2020: 0,27 M; Total: 0,27 M.</i>	265.000	
10	4513	12	45200	003	ANTZERKI-PRODUKZIOA (18/19): Antzerki-produkziorako diru- laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PRODUCCIÓN TEATRAL (18/19): Subvenciones a la producción teatral. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	440.000	
10	4513	12	45200	004	AZKUNA ZENTROA (CENTRO AZKUNA DE OCIO Y CULTURA SA), Eremuak programa (testuinguru garaikidea ekoizteko programa irekia). <i>AZKUNA ZENTROA (CENTRO AZKUNA DE OCIO Y CULTURA SA), programa Eremuak (programa abierto para la producción de contexto contemporáneo).</i>	255.000	
10	4513	12	45200	005	LITERATURA ARGITALPENAK (18/19): Literatura argitalpenetarako diru- laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PRODUCCIÓN EDITORIAL LITERARIA (18/19): Subvenciones a la producción editorial literaria. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	313.400	
10	4513	12	45200	006	LITERATURA ARGITALPENAK (19/20): Literatura argitalpenetarako diru- laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,31 M; Guztira: 0,31 M. <i>PRODUCCIÓN EDITORIAL LITERARIA (19/20): Subvenciones a la producción editorial literaria. Crédito de compromiso: 2020: 0,31 M; Total: 0,31 M.</i>	313.400	
10	4513	12	45200	007	SORGUNE (17/19): SORKUNTZAKO KULTURA GUNEA: Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independenteei diru- laguntzak (SORGUNE Deialdia). Lehendik agindutako kreditua. <i>SORGUNE (17/19): ESPACIOS CULTURALES DE CREACION: Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las prácticas creativas (Convocatoria SORGUNE). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	28.000	
10	4513	12	45200	008	SORGUNE (18/19): SORKUNTZAKO KULTURA GUNEA: Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independenteei diru- laguntzak (SORGUNE Deialdia). Lehendik agindutako kreditua. <i>SORGUNE (18/19): ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN: Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las prácticas creativas (Convocatoria SORGUNE). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	280.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45200	009	SORGUNE (19/20): SORKUNTZAKO KULTURA GUNEAK: Praktika sortzaileak bultzatzen dituzten kultura gune independenteei diru-laguntzak (SORGUNE Deialdia). Konpromiso kreditua: 2020: 0,28 M; Guztira: 0,28 M. <i>SORGUNE (19/20): ESPACIOS CULTURALES DE CREACIÓN: Subvenciones a espacios culturales independientes que apoyen las prácticas creativas (Convocatoria SORGUNE). Crédito de compromiso: 2020: 0,28 M; Total: 0,28 M.</i>	280.000	
10	4513	12	45200	010	BITARTEZ (18/19): BITARTEKOTZA ETA BERRIKUNTZA KULTURA ETA GIZARTE ARLOAN: Kultura eta gizarte arloetako bitartekotza eta berrikuntza-proiektuetarako diru-laguntzak (BITARTEZ Deialdia). Lehendik agindutako kreditua. <i>BITARTEZ (18/19): MEDIACIÓN E INNOVACIÓN CULTURAL Y SOCIAL: Subvenciones a proyectos de mediación e innovación cultural y social (Convocatoria BITARTEZ). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
10	4513	12	45200	011	BITARTEZ (19/20): BITARTEKOTZA ETA BERRIKUNTZA KULTURA ETA GIZARTE ARLOAN: Kultura eta gizarte arloetako bitartekotza eta berrikuntza-proiektuetarako diru-laguntzak (BITARTEZ Deialdia). Konpromiso kreditua: 2020: 0,25 M; Guztira: 0,25 M. <i>BITARTEZ (19/20): MEDIACIÓN E INNOVACIÓN CULTURAL Y SOCIAL: Subvenciones a proyectos de mediación e innovación cultural y social (Convocatoria BITARTEZ). Crédito de compromiso: 2020: 0,25 M; Total: 0,25 M.</i>	250.000	
10	4513	12	45200	012	KULTURA PUBLIKOIA (18/19): Euskadin kultura arloko publikoak/ikus-entzuleak sortzea, fidelizatzea eta gehitzea helburu duten proiektu eta jarduerak gauzatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PÚBLICOS CULTURALES (18/19): Subvenciones para la realización de proyectos y actividades que tengan como objetivo la creación, la fidelización o el incremento de públicos/audiencias culturales en Euskadi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	320.000	
10	4513	12	45200	013	KULTURA PUBLIKOIA (19/21): Euskadin kultura arloko publikoak/ikus-entzuleak sortzea, fidelizatzea eta gehitzea helburu duten proiektu eta jarduerak gauzatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,25 M; 2021: 0,15 M; Guztira: 0,40 M. <i>PÚBLICOS CULTURALES (19/21): Subvenciones para la realización de proyectos y actividades que tengan como objetivo la creación, la fidelización o el incremento de públicos/audiencias culturales en Euskadi. Crédito de compromiso: 2020: 0,25 M; 2021: 0,15 M; Total: 0,40 M.</i>	100.000	
10	4513	12	45200	014	Kultura eta Sormen Industriak (KSI) bultzatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Subvenciones para impulsar las Industrias Culturales y Creativas (ICC). Crédito de compromiso: 2020: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	300.000	
10	4513	12	453		Familiei A familias		672.000
10	4513	12	45301		Familiei A familias		672.000
10	4513	12	45301	001	GURE ARTEA SARIAK 2019: Arte plastikoak eta ikusizkoak sustatzeko Gure Artea Sariak. <i>PREMIOS GURE ARTEA 2019: Premios Gure Artea para la promoción de las artes plásticas y visuales.</i>	54.000	
10	4513	12	45301	002	EUSKADI LITERATURA SARIAK (18/19). Lehendik agindutako kreditua. <i>PREMIOS LITERARIOS EUSKADI (18/19). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.000	
10	4513	12	45301	003	EUSKADI LITERATURA SARIAK (19/20). Konpromiso kreditua: 2020: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>PREMIOS LITERARIOS EUSKADI (19/20). Crédito de compromiso: 2020: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	126.000	
10	4513	12	45301	004	IRUDI SORKUNTZA (18/19): Komikiak, nobela grafikoak edo irudidun liburuak sortzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>CREACIÓN GRÁFICA (18/19): Subvenciones a la creación gráfica de cómics, novelas gráficas o libros ilustrados. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	52.500	
10	4513	12	45301	005	IRUDI SORKUNTZA (19/20): Komikiak, nobela grafikoak edo irudidun liburuak sortzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>CREACIÓN GRÁFICA (19/20): Subvenciones a la creación gráfica de cómics, novelas gráficas o libros ilustrados. Crédito de compromiso: 2020: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	52.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45301	006	KULTURA SORKUNTZA (18/19): Kultura sorkuntza bultzatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>CREACIÓN CULTURAL (18/19): Subvenciones a la creación cultural. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	181.500	
10	4513	12	45301	007	KULTURA SORKUNTZA (19/20): Kultura sorkuntza bultzatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>CREACIÓN CULTURAL (19/20): Subvenciones a la creación cultural. Crédito de compromiso: 2020: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	181.500	
10	4513	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		6.494.750
10	4513	12	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		280.000
10	4513	12	45401	001	ALDERDI POLITIKOEN FUNDAZIOAK 2019: Eusko Legebiltzarrean ordezkaturata dauden alderdi politikoekin lotura duten fundazio eta elkarteentzako diru-laguntzak. <i>FUNDACIONES DE PARTIDOS POLÍTICOS 2019: Subvenciones a fundaciones y asociaciones vinculadas a partidos políticos con representación en el Parlamento Vasco.</i>	280.000	
10	4513	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		6.214.750
10	4513	12	45499	001	OPERAREN LAGUNEN BILBOKO ELKARTEA (OLBE), kultura programa. <i>ASOCIACIÓN BILBAINA DE AMIGOS DE LA ÓPERA (ABAO), programa cultural.</i>	600.000	
10	4513	12	45499	002	EUSKAL HERRIKO MUSIKA BULEGO ELKARTEA (EHMBE), Musika Bulegoaren ohiko jarduerak. <i>ASOCIACIÓN EUSKAL HERRIKO MUSIKA BULEGO ELKARTEA (EHMBE), actividades ordinarias de Musika Bulegoa-Oficina de la Música de Euskadi.</i>	353.000	
10	4513	12	45499	003	EUSKALERRIKO ABESBATZEN ELKARTEA (EAE), entitatearen kultura programa eta Euskadiko abesbatzen egitura finkatzea. <i>CONFEDERACIÓN DE COROS DE EUSKALERRIA (EAE), programa cultural de la entidad y consolidación de la estructura de corales de Euskadi.</i>	104.000	
10	4513	12	45499	004	EUSKAL HERRIKO TRIKITIXA ELKARTEA (EHTE), ohiko jarduerak. <i>ASOCIACIÓN DE TRIKITILARIS DE EUSKAL HERRIA (EHTE), actividades ordinarias.</i>	34.000	
10	4513	12	45499	005	BILBOKO KORAL ELKARTEA, kultura programa. <i>SOCIEDAD CORAL DE BILBAO, programa cultural.</i>	19.000	
10	4513	12	45499	006	DONOSTIAKO ORFEOIA, kultura programa. <i>ORFEÓN DONOSTIARRA, programa cultural.</i>	19.000	
10	4513	12	45499	007	ARTE ESZENIKOEN PRODUKZIOA (19/20): Arte eszenikoaren produktzioarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,73 M; Guztira: 0,73 M. <i>PRODUCCIÓN DE LAS ARTES ESCÉNICAS (19/20): Subvenciones a la producción de las artes escénicas. Crédito de compromiso: 2020: 0,73 M; Total: 0,73 M.</i>	730.000	
10	4513	12	45499	008	ARTE ESZENIKOEN SUSTAPENA (18/19): Arte eszenikoak sustatzera bideratutako programak garatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>FOMENTO DE LAS ARTES ESCÉNICAS (18/19): Subvenciones a programas destinados al fomento de las artes escénicas. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	130.750	
10	4513	12	45499	009	ARTE ESZENIKOEN SUSTAPENA (19/20): Arte eszenikoak sustatzera bideratutako programak garatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>FOMENTO DE LAS ARTES ESCÉNICAS (19/20): Subvenciones a programas destinados al fomento de las artes escénicas. Crédito de compromiso: 2020: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	472.500	
10	4513	12	45499	010	DANTZA EKOIZPENA (18/19): Dantza ekoizteko eta konpainiak sendotzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PRODUCCIÓN DE DANZA (18/19): Subvenciones para la producción de danza y consolidación de compañías. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	210.000	
10	4513	12	45499	011	EUSKAL HERRIKO DANTZA PROFESIOALEN ELKARTEA (ADDE), ohiko jarduerak eta Dantzan Bilaka programa gauzatzea. <i>ASOCIACIÓN DE PROFESIONALES DE LA DANZA DEL PAÍS VASCO (ADDE), actividades ordinarias y ejecución del programa Dantzan Bilaka.</i>	105.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	012	EUSKADIKO PRODUKZIO ESZENIKOEN ENPRESA ELKARTUA (ESKENA), antzerki sektorea sustatzea eta Mercartesen (arte eszenikoetako bi urtez behingo azoka) parte-hartzea antolatzea. <i>EMPRESAS DE PRODUCCIÓN ESCÉNICA ASOCIADAS DE EUSKADI (ESKENA), fomento del sector teatral y organizar la participación en Mercartes (mercado bienal de las artes escénicas).</i>	90.000	
10	4513	12	45499	013	ARTE KOREOGRAFIKOAREN GARAPENA SUSTATZEKO ELKARTEA (DANTZAZ KONPAINIA), urteko programa. <i>ASOCIACIÓN PARA EL FOMENTO DEL DESARROLLO DEL ARTE DE LA COREOGRAFÍA (DANTZAZ KONPAINIA), programa anual.</i>	82.000	
10	4513	12	45499	014	EUSKAL DANTZARIEN BILTZARRA (EDB), euskal dantza sustatzea. <i>EUSKAL DANTZARIEN BILTZARRA (EDB), fomento de la danza vasca.</i>	33.000	
10	4513	12	45499	015	PABILOI 6 ZK. ARTE ESZENIKOEN SORTZAILAEN ELKARTEA (P6), eszena emanaldietarako sustapen ekintzak. <i>ASOCIACIÓN DE CREADORES DE ARTES ESCÉNICAS PABELLÓN N. 6 (P6), actividades destinadas a la exhibición escénica.</i>	32.000	
10	4513	12	45499	016	DANTZAN.COM DANTZA SUSTATU ETA HEDATZEKO Elkartea, urteko programa (dantza tradizionalak irakastea, praktikatzea eta erakustea, eta dantzen ikerketa, ezagutza eta zabalkundea sustatzea). <i>Asociación DANTZAN.COM DANTZA SUSTATU ETA HEDATZEKO ELKARTEA, programa anual (enseñar, practicar y exhibir las danzas tradicionales, y fomentar el estudio, conocimiento y difusión de las danzas).</i>	25.000	
10	4513	12	45499	017	EUSKAL AKTOREEN BATASUNA (EAB), arte eszenikoaren sektorea sustatzea. <i>UNIÓN DE ACTORES VASCOS (EAB), fomento del sector escénico.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	018	HARROBIA ELKARTEA (Ekoizpen Eszenikoaren Berrikuntzarako Elkartea), HARROBIA ESKENA zentroaren jarduerak (Bilbao-Otxarkoagako ekoizpen eszenikorako berrikuntza zentroa). <i>ASOCIACIÓN HARROBIA (Asociación para la Innovación en Producción Escénica), actividades del centro HARROBIA ESKENA (Centro de innovación en producción escénica de Bilbao-Otxarkoaga).</i>	25.000	
10	4513	12	45499	019	EUSKAL HERRIKO KALE ARTEEN ELKARTEA (ARTEKALE), kaleko arte eszenikoak sustatzeko ekintzak. <i>ASOCIACIÓN DE ARTES DE CALLE DE EUSKADI (ARTEKALE), actividades destinadas a la promoción de las artes escénicas de calle.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	020	BIARGI SAREA elkartea (Haur eta Gazteentzako Arte Eszenikoaren Euskal Sarea), eskola zein familia esparruan arte eszenikoaren programazioak. <i>Asociación BIARGI SAREA (Red Vasca de Artes Escénicas para niñas y niños y jóvenes), realización de artes escénicas en el ámbito escolar y familiar.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	021	ZINEUSKADI ELKARTEA, Zinema Euskaraz programa eta Europa Creativa Desk Euskadi bulegoa kudeatzea, Film Basque Country eustea, emakume zinemagileei zuzendutako mentoring programa kudeatzea, zinemagintza garatzea, eLiburutegia. <i>ASOCIACIÓN ZINEUSKADI, gestión del programa Zinema Euskaraz y la oficina Europa Creativa Desk Euskadi, soporte de Film Basque Country, gestión del programa de mentoring para mujeres cineastas, desarrollo de la cinematografía, eLiburutegia.</i>	1.045.000	
10	4513	12	45499	022	IKUS-ENTZUNEZKOEN EUSKAL EKOIZLE BURUJABEEN ELKARTEA (IBAIA), ikus-entzunezko sektorea sustatzea (sektoreko profesional eta enpresen interesak babestea). <i>ASOCIACIÓN DE PRODUCTORAS AUDIOVISUALES INDEPENDIENTES DEL PAÍS VASCO (IBAIA), fomento del sector audiovisual (mejorar la defensa de los intereses profesionales y empresariales del sector).</i>	60.000	
10	4513	12	45499	023	EUSKAL PRODUKTOREEN ELKARTEA (EPE-APV), ikus-entzunezko sektorea sustatzea (euskal ikus-entzunezko produkzioa bultzatzea). <i>ASOCIACIÓN DE PRODUCTORES VASCOS (EPE-APV), fomento del sector audiovisual (promover la producción audiovisual vasca).</i>	35.000	
10	4513	12	45499	024	EUSKADIKO IKUS-ENTZUNEZKOAN KLUSTERRA elkartea (EIKEN), Euskadiko ikus-entzunezko sektorea garatzeko eta berritatzeko ekintzak sustatzea. <i>CLUSTER AUDIOVISUAL DE EUSKADI (EIKEN), promoción de acciones destinadas al desarrollo y a la innovación del sector audiovisual de Euskadi.</i>	20.000	
10	4513	12	45499	025	EUSKADIKO ZINE ARETOEN ELKARTEA (EZAE), urteko programa eta zine europarra zein euskarazko zinea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE SALAS DE EXHIBICIÓN CINEMATOGRAFICA DE EUSKADI (EZAE), programa anual y promoción del cine europeo y cine en euskera.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	026	EUSKAL HERRIKO GIDOIGILEEN ELKARTE PROFESIONALA, urteko programa. <i>ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE GUIONISTAS DE EUSKAL HERRIA, programa anual.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	027	MENDI FILM FESTIVAL ELKARTEA, Bilbao Mendi Film Festivala. <i>ASOCIACIÓN CULTURAL MENDI FILM FESTIVAL ELKARTEA, Bilbao Mendi Film Festival.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	028	FILA 2 kultura elkarte, Vitoria-Gasteizko Irrati eta Telebista Jaialdia antolatzea. <i>FILA 2 asociación cultural, organización del Festival de Radio y Televisión de Vitoria-Gasteiz.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	029	ARTE PLASTIKOAK (18/19) (ZABALKUNDEA/ARGITALPENAK): Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>ARTES PLÁSTICAS (18/19) (DIFUSIÓN/PUBLICACIONES): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	44.000	
10	4513	12	45499	030	ARTE PLASTIKOAK (19/20) (ZABALKUNDEA/ARGITALPENAK): Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>ARTES PLÁSTICAS (19/20) (DIFUSIÓN/PUBLICACIONES): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales. Crédito de compromiso: 2020: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	132.000	
10	4513	12	45499	031	BEGIHANDI kultura elkarte, Getxophoto. <i>BEGIHANDI asociación cultural, Getxophoto.</i>	15.000	
10	4513	12	45499	032	DURANGO MERINALDEKO ADISKIDEEN ELKARTEA (GEREDIAGA ELKARTEA), Durangoko azoka (euskal liburu eta disko azoka). <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DE LA MERINDAD DE DURANGO (ASOCIACIÓN GEREDIAGA), Durangoko azoka (feria del libro y del disco vasco).</i>	150.000	
10	4513	12	45499	033	EUSKADIKO LIBURUAREN GANBARA ELKARTEA, EAEn liburu azokak antolatzea. <i>ASOCIACIÓN CÁMARA DEL LIBRO DE EUSKADI, organización de ferias del libro en la CAE.</i>	110.000	
10	4513	12	45499	034	EUSKADIKO EDITOREEN GREMIOA, liburugintza sektorea sustatzea. <i>GREMIO DE EDITORES DE EUSKADI, fomento del sector editorial.</i>	102.000	
10	4513	12	45499	035	EUSKAL IRUDIGILEEN ELKARTE PROFESIONALA (EIEP), ilustrazio sektorea sustatzea eta IRUDIKA azoka antolatzea (Nazioarteko ilustrazio topaketa profesionala). <i>ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE ILUSTRADORES DE EUSKADI (APIE), fomento del sector de la ilustración y organización de la feria IRUDIKA (Encuentro profesional internacional de ilustración).</i>	65.000	
10	4513	12	45499	036	EUSKAL IDAZLEEN ELKARTEA (EIE), literatura sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE ESCRITORES EN LENGUA VASCA (EIE), fomento del sector literario.</i>	62.000	
10	4513	12	45499	037	EUSKAL EDITOREEN ELKARTEA (EEE), liburugintza sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE EDITORES EN LENGUA VASCA, fomento del sector editorial.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	038	EUSKADIKO IDAZLEEN ELKARTEA (AEE-EIE), literatura sektorea sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE ESCRITORES DE EUSKADI (AEE-EIE), fomento del sector literario.</i>	25.000	
10	4513	12	45499	039	HERRIJERI EMON ARNASA (HEA) kultura elkarte, Eako Poesia Egunak antolatzea. <i>HERRIJERI EMON ARNASA (HEA) asociación cultural, organización de Eako Poesia Egunak-Jornadas de Poesía en EA.</i>	12.000	
10	4513	12	45499	040	JAIALDIAK (18/19): Kultura-arloetako jaialdiak antolatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>FESTIVALES (18/19): Subvenciones para la organización de festivales en las diferentes áreas culturales. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	175.000	
10	4513	12	45499	041	JAIALDIAK (19/20): Kultura-arloetako jaialdiak antolatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>FESTIVALES (19/20): Subvenciones para la organización de festivales en las diferentes áreas culturales. Crédito de compromiso: 2020: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	175.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	45499	042	TOLOSAKO EKINBIDE ETXEA (CIT TOLOSA), abesbatzen lehiaketa, Titirijai-Txontxongiloen nazioarteko jaialdia, TOPIC-Tolosa Puppets International Center/Txontxongiloen nazioarteko etxea zentroaren jarduerak. <i>CENTRO DE INICIATIVAS DE TOLOSA (CIT TOLOSA), certamen coral, Titirijai-Festival internacional de marionetas, actividades del TOPIC-Tolosa Puppets International Center/Centro internacional del títere.</i>	230.500	
10	4513	12	45499	043	HACERIA ARTEAK, ZAWP-Zorrozaurre Art Work in Progress kultura programa. <i>HACERIA ARTEAK, programa cultural ZAWP-Zorrozaurre Art Work in Progress.</i>	100.000	
10	4513	12	45499	044	EUSKO IKASKUNTZA, urteko programa. <i>SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS, programa anual.</i>	90.000	
10	4513	12	45499	045	VITORIA-GASTEIZKO JAZZ JAIALDIA elkarte, Jaialdia. <i>Asociación FESTIVAL DE JAZZ DE VITORIA-GASTEIZ, Festival.</i>	90.000	
10	4513	12	45499	046	Bilboko PUERTAS ABIERTAS-LA FUNDICIÓN elkarte, kultura programa. <i>Asociación PUERTAS ABIERTAS-LA FUNDICIÓN de Bilbao, programa cultural.</i>	60.000	
10	4513	12	45499	047	ELAI ALAI elkarte, Portugaleteko Nazioarteko Folklore Jaialdia. <i>Asociación ELAI ALAI, Festival Internacional de Folklore de Portugalete.</i>	50.000	
10	4513	12	45499	048	EUSKADIKO SORMEN ESPERIENTZIA SAREA elkarte (KARRASKAN), urteko programa. <i>Asociación RED DE EXPERIENCIAS CREATIVAS DE EUSKADI (KARRASKAN), programa anual.</i>	40.000	
10	4513	12	45499	049	EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN ELKARTEA (EAE), kultura programa. <i>REAL SOCIEDAD BASCONGADA DE LOS AMIGOS DEL PAÍS (RSBAP), programa cultural.</i>	30.000	
10	4513	12	45499	050	EUSKARA ELKARTEEN FEDERAZIOA (TOPAGUNEA), Kultur Errota antolatzea (formatu txikiko kultur emanaldien zirkuitua). <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE EUSKERA (TOPAGUNEA), organización de Kultur Errota (circuito de espectáculos culturales de pequeño formato).</i>	18.000	
10	4513	12	45499	051	EXTREMADURAKO ELKARTEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA (FAEDE), kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES EXTREMEÑAS DE EUSKADI (FAEDE), programa cultural.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	052	ANDALUZIAKO ESKUALDE ELKARTEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA (FARAE), kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES REGIONALES ANDALUZAS EN EUSKADI (FARAE), programa cultural.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	053	GAZTELA LEONGO ETXEEN EUSKADIKO FEDERAZIOA, kultura programa. <i>FEDERACIÓN DE CENTROS DE CASTILLA Y LEÓN EN EL PAÍS VASCO, programa cultural.</i>	10.000	
10	4513	12	45499	054	IRMANDADE DE CENTROS GALEGOS EN EUSKADI FEDERAZIOA (Euskadiko Galiziako Etxeen Elkarte), kultura programa. <i>FEDERACIÓN IRMANDADE DE CENTROS GALÉGOS EN EUSKADI, programa cultural.</i>	10.000	
10	4513	12	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		2.760.750
10	4513	12	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Ai SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		35.000
10	4513	12	713		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		5.000
10	4513	12	71301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		5.000
10	4513	12	71301	001	ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA, kapital aurrekontua. <i>INSTITUTO VASCO ETXEPARE, presupuesto de capital.</i>	5.000	
10	4513	12	714		Sozietate publikoei <i>A Sociedades Públicas</i>		30.000
10	4513	12	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei <i>A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE</i>		30.000
10	4513	12	71401	001	EUSKADIKO ORKESTRA, S.A., kapital aurrekontua. <i>ORQUESTA DE EUSKADI, S.A., presupuesto de capital.</i>	30.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4513	12	75		Enpresa, familia eta IAGE- ei A empresas, familias e ISFL		2.725.750
10	4513	12	752		Bestelako enpresei A otras empresas		2.456.000
10	4513	12	75201		Bestelako enpresei, inbertsioetarako A otras empresas, para inversiones		2.456.000
10	4513	12	75201	001	IKUSENTZUNEZKOA (16/19): Ikus-entzunezkoen sorkuntza, garapen eta produkzioaren aldeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. AUDIOVISUAL (16/19): Subvenciones a la creación, desarrollo y producción audiovisual. Crédito comprometido en años anteriores.	316.000	
10	4513	12	75201	002	IKUSENTZUNEZKO PRODUKZIOA (17/20): Ikus-entzunezkoen produkzioarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,42 M; Guztira: 0,42 M. PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL (17/20): Subvenciones a la producción audiovisual. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,42 M; Total: 0,42 M.	315.000	
10	4513	12	75201	003	IKUSENTZUNEZKO PRODUKZIOA (18/21): Ikus-entzunezkoen produkzioarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,32 M; 2021: 0,42 M; Guztira: 0,74 M. PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL (18/21): Subvenciones a la producción audiovisual. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,32 M; 2021: 0,42 M; Total: 0,74 M.	1.025.000	
10	4513	12	75201	004	IKUSENTZUNEZKO PRODUKZIOA (19/22): Ikus-entzunezkoen produkzioarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 1,03 M; 2021: 0,32 M; 2022: 0,42 M; Guztira: 1,76 M. PRODUCCIÓN AUDIOVISUAL (19/22): Subvenciones a la producción audiovisual. Crédito de compromiso: 2020: 1,03 M; 2021: 0,32 M; 2022: 0,42 M; Total: 1,76 M.	500.000	
10	4513	12	75201	005	IKUSENTZUNEZKO GARAPENA (18/19): Ikus-entzunezkoen arloan proiektuen garapenaren aldeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. DESARROLLO AUDIOVISUAL (18/19): Subvenciones al desarrollo de proyectos audiovisuales. Crédito comprometido en años anteriores.	150.000	
10	4513	12	75201	006	IKUSENTZUNEZKO GARAPENA (19/20): Ikus-entzunezkoen arloan proiektuen garapenaren aldeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. DESARROLLO AUDIOVISUAL (19/20): Subvenciones al desarrollo de proyectos audiovisuales. Crédito de compromiso: 2020: 0,15 M; Total: 0,15 M.	150.000	
10	4513	12	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		269.750
10	4513	12	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.		269.750
10	4513	12	75491	001	ARTE PLASTIKOAK (18/19) (EKOIZPENA): Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. ARTES PLÁSTICAS (18/19) (PRODUCCIÓN): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales. Crédito comprometido en años anteriores.	67.250	
10	4513	12	75491	002	ARTE PLASTIKOAK (19/20) (EKOIZPENA): Arte plastiko eta ikusizkoen eremuan jarduerak sustatzeko eta garatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,07 M; Guztira: 0,07 M. ARTES PLÁSTICAS (19/20) (PRODUCCIÓN): Subvenciones para el fomento y desarrollo de actividades en el área de las artes plásticas y visuales. Crédito de compromiso: 2020: 0,07 M; Total: 0,07 M.	202.500	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>32.310.429</b>	<b>32.310.429</b>





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4514 Ondare Historiko Artistikoa

10 Cultura y Política Lingüística

4514 Patrimonio Histórico Artístico

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>22.748.488</b>
10	4514				ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTORICO ARTISTICO		22.748.488
10	4514	11			Kultura Ondarearen Zuzendaritza Dirección de Patrimonio Cultural		22.748.488
10	4514	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		2.106.832
10	4514	11	10		Goi-karguak Altos cargos		75.400
10	4514	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		75.400
10	4514	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		75.400
10	4514	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	75.400	
10	4514	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.609.036
10	4514	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.609.036
10	4514	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.609.036
10	4514	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.609.036	
10	4514	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		422.396
10	4514	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		422.396
10	4514	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		422.396
10	4514	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	422.396	
10	4514	11	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.915.000
10	4514	11	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		250.000
10	4514	11	218		Kanonak Cánones		250.000
10	4514	11	21800		Kanonak Cánones		250.000
10	4514	11	21800	001	Edukiak erostea eLiburutegia plataformarako. Compra de contenidos para la plataforma eLiburutegia.	250.000	
10	4514	11	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		90.000
10	4514	11	222		Eraikuntzak Construcciones		90.000
10	4514	11	22200		Eraikuntzak Construcciones		90.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	22200	001	Konponketa eta mantentze-lanak (Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako eraikinak). <i>Reparación y mantenimiento (edificios adscritos al Centro de Patrimonio Cultural).</i>	35.000	
10	4514	11	22200	002	Konponketa eta mantentzea. <i>Reparación y conservación.</i>	55.000	
10	4514	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.575.000
10	4514	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		30.000
10	4514	11	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		20.000
10	4514	11	23601	000	Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>	20.000	
10	4514	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		10.000
10	4514	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	10.000	
10	4514	11	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		150.000
10	4514	11	23701		Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		103.000
10	4514	11	23701	000	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>	100.000	
10	4514	11	23701	001	Energia elektrikoa (Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako eraikinak). <i>Energía eléctrica (edificios adscritos al Centro de Patrimonio Cultural).</i>	3.000	
10	4514	11	23711		Ura <i>Agua</i>		2.000
10	4514	11	23711	000	Ura <i>Agua</i>	2.000	
10	4514	11	23721		Gasa <i>Gas</i>		15.000
10	4514	11	23721	000	Gasa <i>Gas</i>	15.000	
10	4514	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		30.000
10	4514	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	20.000	
10	4514	11	23799	001	Artxibo agirien sortak eskuratzea eta bestelako hornidurak. <i>Compra de lotes de documentos de archivo y otros suministros.</i>	10.000	
10	4514	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		2.395.000
10	4514	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		25.000
10	4514	11	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	25.000	
10	4514	11	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		52.000
10	4514	11	23811	001	Garbiketa (Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako eraikinak). <i>Limpieza (edificios adscritos al Centro de Patrimonio Cultural).</i>	12.000	
10	4514	11	23811	002	Garbiketa. Konpromiso kreditua: 2020: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Limpieza. Crédito de compromiso: 2020: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	40.000	
10	4514	11	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		84.000
10	4514	11	23821	001	Segurtasuna (Kultura Ondarearen Zentroari atxikitako eraikinak). <i>Seguridad (edificios adscritos al Centro de Patrimonio Cultural).</i>	4.000	
10	4514	11	23821	002	Segurtasuna. Konpromiso kreditua: 2020: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Seguridad. Crédito de compromiso: 2020: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	80.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		25.000
10	4514	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	25.000	
10	4514	11	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		45.000
10	4514	11	23861	001	EAEko interes kultureko ondasunak zabaltzeko webgune elkarreragilea. <i>Web interactivo para la difusión de los bienes de interés cultural de la CAE.</i>	45.000	
10	4514	11	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		1.175.000
10	4514	11	23880	001	Aplikazio informatikoak mantentzea. <i>Mantenimiento de aplicaciones informáticas.</i>	200.000	
10	4514	11	23880	002	Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarea osatzen duten liburutegiei laguntza informatikoa eta teknikoa. <i>Soporte informático y técnico a las bibliotecas de la Red de Lectura Pública de Euskadi.</i>	455.000	
10	4514	11	23880	003	Euskal edizioa digitalizatzea. <i>Digitalización de la edición vasca.</i>	440.000	
10	4514	11	23880	004	ONDARENET eta LIBURUKLIK aplikazioentzako ostatu zerbitzua. <i>Servicio de albergue de las aplicaciones ONDARENET y LIBURUKLIK.</i>	80.000	
10	4514	11	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		65.000
10	4514	11	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	20.000	
10	4514	11	23881	001	Katalogoak eta Arkeoikuska argitaratzea. <i>Publicaciones de catálogos y Arkeoikuska.</i>	45.000	
10	4514	11	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		20.000
10	4514	11	23882	001	Parte-hartzea elkarteetan, batzorde teknikoetan eta aholku batzordeetan. <i>Participación en asociaciones, comisiones técnicas y consejos asesores.</i>	20.000	
10	4514	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		904.000
10	4514	11	23899	001	Berdintasun Plana garatzea (genero ikuspegia). <i>Desarrollo del Plan de Igualdad (perspectiva de género).</i>	50.000	
10	4514	11	23899	002	Bestelako zerbitzuak. Ondare Historiko Artistikoa. Konpromiso kreditua: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Patrimonio Histórico Artístico. Crédito de compromiso: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	25.000	
10	4514	11	23899	003	Euskadiko kultura ondarea ezagutzeko eta balioztatzeko azterketak eta inbentarioak. <i>Estudios e inventarios enfocados al conocimiento y valoración del patrimonio cultural de Euskadi.</i>	227.000	
10	4514	11	23899	004	Donejakue Bideko seinaleztapena ikuskatzea eta baloratzea eta zabalkunde jarduerak. <i>Inspección y evaluación de la señalización del Camino de Santiago y actividades de difusión.</i>	70.000	
10	4514	11	23899	005	Bestelako zerbitzuak. Kultura Ondarearen Zentroa. Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; 2022: 0,20 M; Guztira: 0,60 M. <i>Otros servicios. Centro de Patrimonio Cultural. Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; 2022: 0,20 M; Total: 0,60 M.</i>	40.000	
10	4514	11	23899	006	Bestelako zerbitzuak. Museoen Zentroa. <i>Otros servicios. Centro de Museos.</i>	10.000	
10	4514	11	23899	007	Artxihoak deskribatzea eta digitalizatzea. <i>Descripción y digitalización de archivos.</i>	200.000	
10	4514	11	23899	008	Artxihoak eta web ataria zabaltzea. <i>Difusión de archivos y del portal web.</i>	120.000	
10	4514	11	23899	009	Bestelako zerbitzuak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; 2022: 0,20 M; Guztira: 0,60 M. <i>Otros servicios. Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; 2022: 0,20 M; Total: 0,60 M.</i>	20.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	23899	010	Titulartasun pribatuko ondare bibliografikoaren katalogo bat egitea. <i>Elaboración de un catálogo de patrimonio bibliográfico de titularidad privada.</i>	38.000	
10	4514	11	23899	011	Irakurzaletasuna Sustatzeko Plana. <i>Plan de Promoción de la Lectura.</i>	30.000	
10	4514	11	23899	012	Liburutegietako irakurleagoaren aktibatze digitala. <i>Activación digital de los lectores de bibliotecas.</i>	30.000	
10	4514	11	23899	013	Munduko liburutegien katalogoaren "WorldCat" urteko harpidetza (mundu osoko liburutegi publiko eta pribatuen materialez osaturiko eta OCLC erakundeak kudeaturiko sareko katalogoa) (OCLC-Online Computer Library Center/Sareko Ordenagailu Bidezko Liburutegi Zerbitzua). <i>Suscripción anual al catálogo mundial bibliotecario "WorldCat" (Catálogo en línea de los materiales de las bibliotecas públicas y privadas de todo el mundo gestionado por el OCLC-Online Computer Library Center/Servicio de Biblioteca por Ordenador en Línea).</i>	17.000	
10	4514	11	23899	014	Bestelako zerbitzuak. Liburutegi Zerbitzua. <i>Otros servicios. Servicio de Bibliotecas.</i>	27.000	
10	4514	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		12.390.500
10	4514	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		130.000
10	4514	11	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		130.000
10	4514	11	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		100.000
10	4514	11	41801	001	EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (Lurralde, Paisaia eta Ondarearen Katedra), eraikitako guneen ondarea baloratzeko irizpideen ikerketa eta azterketa. <i>UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (Cátedra de Territorio, Paisaje y Patrimonio), estudio y análisis de los criterios de valoración del patrimonio cultural de los espacios construidos.</i>	100.000	
10	4514	11	41841		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		30.000
10	4514	11	41841	001	JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN FUNDAZIOA, urteko programa eta Barandiaran ikerketa-bekak. <i>FUNDACIÓN JOSE MIGUEL DE BARANDIARAN, programa anual y becas de investigación Barandiarán.</i>	30.000	
10	4514	11	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		1.018.000
10	4514	11	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.018.000
10	4514	11	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		898.000
10	4514	11	42201	001	SAN TELMO MUSEOA, S.A. (udal sozietate publikoa), aldi bateko erakusketen eta horiei loturiko jardueren urteko finantziazioa. <i>SAN TELMO MUSEOA, S.A. (sociedad pública municipal), financiación anual de las exposiciones temporales y actividades vinculadas a éstas.</i>	300.000	
10	4514	11	42201	002	ARTXIBO PUBLIKOAK 2019: Toki-erakundeei beren artxibo sistema jartzeko edota sendotzeko diru-laguntzak. <i>ARCHIVOS PÚBLICOS 2019: Subvenciones a entidades locales para la puesta en funcionamiento y/o consolidación de un sistema de archivo propio.</i>	298.000	
10	4514	11	42201	003	IRAKURKETA SUSTATU 2019: Irakurketa sustatzeko eta Euskadiko Irakurketa Publikoko Sarean (EIPS) txertatuta dauden liburutegien zerbitzuak erabiltzeko diru-laguntzak. <i>PROMOCIÓN DE LA LECTURA 2019: Subvenciones para la promoción de la lectura y el uso de los servicios de las bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi (RLPE).</i>	300.000	
10	4514	11	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		120.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	42211	001	ARABAKO LURRALDE HISTORIKOKO KUADRILLAK, eskualdeetako artxibo zerbitzuak mantentzea. (Agurain, Aiara, Añana, Arabako Errioxa eta Zuiako Kuadrillei %17,2na, Kanpezuko Kuadrillari %14). <i>CUADRILLAS DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE ARABA/ÁLAVA, mantenimiento de los servicios comarcales de archivo. (A cada una de las Cuadrillas de Salvatierra, Ayala, Añana, Rioja Alavesa y Zuia 17,2%, a la Cuadrilla de Campezo 14%).</i>	120.000	
10	4514	11	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		11.242.500
10	4514	11	451		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		15.000
10	4514	11	45100		EAEko SPren partaidetza duten enpresei <i>A empresas participadas por el SP de la CAE</i>		15.000
10	4514	11	45100	001	BERROETA ALDAMAR SL, ustiapen aurrekontua. <i>BERROETA ALDAMAR SL, presupuesto de explotación.</i>	15.000	
10	4514	11	453		Familiei <i>A familias</i>		190.000
10	4514	11	45301		Familiei <i>A familias</i>		190.000
10	4514	11	45301	001	KULTURA ONDAREAREN IKERKETA (18/19): Euskal kultura ondarearen babesaren arloari zuzendutako ikerketa-lanak egiteko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>INVESTIGACIÓN PATRIMONIO CULTURAL (18/19): Subvenciones para la realización de trabajos de investigación orientados al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.000	
10	4514	11	45301	002	KULTURA ONDAREAREN IKERKETA (19/20): Euskal kultura ondarearen babesaren arloari zuzendutako ikerketa-lanak egiteko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>INVESTIGACIÓN PATRIMONIO CULTURAL (19/20): Subvenciones para la realización de trabajos de investigación orientados al ámbito de la protección del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito de compromiso: 2020: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	80.000	
10	4514	11	45301	003	KULTURA ONDAREA SARIA 2019: Euskal Kultura Ondarearen ezagutza hobekien zabalitzen duten ikasleak saritzea. <i>PREMIO KULTURA ONDAREA 2019: Premiar a las y los estudiantes que mejor contribuyan a la difusión del conocimiento del Patrimonio Cultural Vasco.</i>	30.000	
10	4514	11	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		11.037.500
10	4514	11	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		9.920.500
10	4514	11	45401	001	LABAYRU FUNDAZIOA, (Euskara eta euskal kultura ikertu, bultzatu eta gizarteratzeko erakundea), Etniker Euskalerrria Taldeen Atlas Etnografikoa egitea. <i>FUNDACIÓN LABAYRU, (Entidad para la investigación, promoción y divulgación de la lengua y la cultura vascas), elaboración del Atlas Etnográfico de Euskadi de los Grupos Etniker Euskalerrria.</i>	38.000	
10	4514	11	45401	002	BILBOKO GUGGENHEIM MUSEOA FUNDAZIOA (FMGB), Fundazioaren eragiketa-gastuen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO GUGGENHEIM DE BILBAO (FMGB), presupuesto de gastos operativos de la Fundación.</i>	4.415.000	
10	4514	11	45401	003	BILBOKO GUGGENHEIM MUSEOA FUNDAZIOA (FMGB), Fundazioaren eragiketa-gastuen aurrekontua (2013-2016 epealdian Eusko Jaurlaritzak egin gabeko ekarpenen zati baten kitapena). <i>FUNDACIÓN MUSEO GUGGENHEIM DE BILBAO (FMGB), presupuesto de gastos operativos de la Fundación (liquidación parcial de la aportación no efectuada por parte del Gobierno Vasco en el periodo 2013-2016).</i>	1.000.000	
10	4514	11	45401	004	BILBOKO GUGGENHEIM MUSEOA FUNDAZIOA (FMGB), kudeaketa akordioa SRGF-Solomon R. Guggenheim Foundation. <i>FUNDACIÓN MUSEO GUGGENHEIM DE BILBAO (FMGB), acuerdo de gestión SRGF-Solomon R. Guggenheim Foundation.</i>	1.000.000	
10	4514	11	45401	005	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA, ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO, presupuesto de explotación.</i>	2.037.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	45401	006	ARABAKO ARTIUM FUNDAZIOA (Arte Garaikideko Euskal Zentro-Museoa), ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN ARTIUM DE ÁLAVA (Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo), presupuesto de explotación.</i>	725.000	
10	4514	11	45401	007	CRISTÓBAL BALENCIAGA FUNDAZIOA, ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN CRISTÓBAL BALENCIAGA, presupuesto de explotación.</i>	440.000	
10	4514	11	45401	008	EUSKAL HERRIKO MEATZARITZAREN MUSEOAREN FUNDAZIOA, ustiapen aurrekontua. <i>FUNDACIÓN MUSEO DE LA MINERÍA DEL PAÍS VASCO, presupuesto de explotación.</i>	133.500	
10	4514	11	45401	009	SABINO ARANA FUNDAZIOA, bere artxiboetako funtsen gaineko fitxa deskribatzaileen inbentarioa egitea. <i>FUNDACIÓN SABINO ARANA, elaboración del inventario de fichas descriptivas de sus fondos de archivo.</i>	30.000	
10	4514	11	45401	010	MARIO ONAINDIA FUNDAZIOA, artxibo-funtsak katalogatu eta digitalizatzea, eta "Grand Place Azterlanak eta Kultura" aldizkaria egitea. <i>FUNDACIÓN MARIO ONAINDIA, catalogación y digitalización de los fondos de archivo, y elaboración de la revista "Grand Place Estudios y Cultura".</i>	30.000	
10	4514	11	45401	011	LAZKAOKO BENEDITARREN FUNDAZIOA, Euskal Herriko gizarte-mugimenduen Artxibategia katalogatzea. <i>FUNDACIÓN BENEDICTINOS DE LAZKAO, catalogación del Archivo de movimientos sociales del País Vasco.</i>	30.000	
10	4514	11	45401	012	RAMÓN RUBIAL FUNDAZIOA, artxibo-funtsak katalogatu eta digitalizatzea. <i>FUNDACIÓN RAMÓN RUBIAL, catalogación y digitalización de los fondos de archivo.</i>	22.000	
10	4514	11	45401	013	BLAS DE OTERO FUNDAZIOA, Blas de Oteroren artxibategia eta lana katalogatu eta zabaltzea. <i>FUNDACIÓN BLAS DE OTERO, catalogación y difusión del archivo y la obra de Blas de Otero.</i>	20.000	
10	4514	11	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		1.117.000
10	4514	11	45499	001	EUSKADI-SAHARA KULTUR-BILAKAERARAKO ERAKUNDEA, euskal-sahararai lankidetzan eta ikerketa-proiektua arkeologia eta historiaurre arloetan. <i>ASOCIACIÓN VASCO-SAHARAI DE LA EVOLUCIÓN CULTURAL, proyecto de cooperación e investigación científico-cultural vasco-saharai en materia de arqueología y prehistoria.</i>	65.000	
10	4514	11	45499	002	MUSEOAK ETA BILDUMAK (18/19): Euskadiko museo eta bildumetarako diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>MUSEOS Y COLECCIONES (18/19): Subvenciones destinadas a museos y colecciones de Euskadi. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	350.000	
10	4514	11	45499	003	MUSEOAK ETA BILDUMAK (19/20): Euskadiko museo eta bildumetarako diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,35 M; Guztira: 0,35 M. <i>MUSEOS Y COLECCIONES (19/20): Subvenciones destinadas a museos y colecciones de Euskadi. Crédito de compromiso: 2020: 0,35 M; Total: 0,35 M.</i>	350.000	
10	4514	11	45499	004	ARTXIBO PRIBATUAK 2019: Publikoak ez diren artxiboak antolatu, digitalizatu eta zabaltzeko diru-laguntzak. <i>ARCHIVOS PRIVADOS 2019: Subvenciones para la organización, digitalización y difusión de archivos no públicos.</i>	170.000	
10	4514	11	45499	005	BILBOKO, DONOSTIAKO ETA VITORIA-GASTEIZKO GOTZAINDEGIAK, elizaren jabetzapeko ondare dokumentala (%40, %33, %27, hurrenez hurren). <i>OBISPADOS DE BILBAO, SAN SEBASTIÁN Y VITORIA-GASTEIZ, patrimonio documental de titularidad eclesíastica (40%, 33%, 27%, respectivamente).</i>	92.000	
10	4514	11	45499	006	EUSKAL HERRIKO BERTSOZALE ELKARTEA (EHBE), agiriak kudeatzea eta eduki digitalak zabaltzea. <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL BERTSOLARISMO (EHBE), gestión archivística y difusión de contenidos digitales.</i>	50.000	
10	4514	11	45499	007	ARTXIBATEGI, LIBURUTEGI ETA DOKUMENTAZIO ZENTROETAKO PROFESIONALEN EUSKAL ELKARTEA (ALDEE), prestakuntza ikastaroak antolatzea. <i>ASOCIACIÓN VASCA DE PROFESIONALES DE ARCHIVOS, BIBLIOTECAS Y CENTROS DE DOCUMENTACIÓN (ALDEE), organización de cursos de formación.</i>	40.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		53.600
10	4514	11	61		Historia eta arte ondareko azpiegiturak eta ondasunak <i>Infraestruc. y bienes patrimonio histórico artist</i>		43.600
10	4514	11	618		Historia, Arte eta Kultura Ondareko ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cultu.</i>		43.600
10	4514	11	61801		Historia, arte eta kultur ondasunak <i>Bienes de Patrimonio Histórico, Artístico y Cultu.</i>		43.600
10	4514	11	61801	001	Dokumentu- eta bibliografia-ondare gisa katalogatutako artxibo-funtzen loteak eskuratzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>Adquisición de lotes de archivo catalogados como patrimonio documental y bibliográfico. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	43.600	
10	4514	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		10.000
10	4514	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
10	4514	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		10.000
10	4514	11	62401	001	Altzariak. <i>Mobiliario.</i>	10.000	
10	4514	11	7		Kapital eragiketeko transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>		4.282.556
10	4514	11	72		Foru-Aldundi eta Eaeo Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales Del PV</i>		3.570.000
10	4514	11	721		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		220.000
10	4514	11	72100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		220.000
10	4514	11	72100	001	AÑANAKO GATZ-HARANA FUNDAZIOA, Gesaltza-Añanaren Plan Zuzentzailea burutzea (gatz-haranaren paisaia eta erabilgarritasuna berreskuratzea). <i>FUNDACIÓN DEL VALLE SALADO DE AÑANA, ejecución del Plan Director de Salinas de Añana (recuperación paisajística y funcional del Valle Salado).</i>	220.000	
10	4514	11	722		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		3.350.000
10	4514	11	72201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		3.350.000
10	4514	11	72201	001	KULTURA ONDAREA BALIOZTATZEA (17/19): Euskal Kultura Ondarearen garrantzia azpimarratu eta hedatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO CULTURAL (17/19): Subvenciones para la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	800.000	
10	4514	11	72201	002	KULTURA ONDAREA BALIOZTATZEA (18/20): Euskal Kultura Ondarearen garrantzia azpimarratu eta hedatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,80 M; Guztira: 0,80 M. <i>PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO CULTURAL (18/20): Subvenciones para la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,80 M; Total: 0,80 M.</i>	800.000	
10	4514	11	72201	003	KULTURA ONDAREA BALIOZTATZEA (19/21): Euskal Kultura Ondarearen garrantzia azpimarratu eta hedatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,70 M; 2021: 0,70 M; Guztira: 1,40 M. <i>PUESTA EN VALOR DEL PATRIMONIO CULTURAL (19/21): Subvenciones para la puesta en valor y difusión del Patrimonio Cultural Vasco. Crédito de compromiso: 2020: 0,70 M; 2021: 0,70 M; Total: 1,40 M.</i>	700.000	
10	4514	11	72201	004	LIBURUTEGIETAKO LIBURU FUNTSAK 2019: Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareko (EIPS) liburutegietako liburu-funtsak berritu edo/eta handitzeko diru-laguntzak. <i>FONDOS DE BIBLIOTECAS 2019: Subvenciones para la dotación y/o renovación de fondos de bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi (RLPE).</i>	700.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4514	11	72201	005	LIBURUTEGIETAN TEKNOLOGIA BERRIAK 2019: Euskadiko Irakurketa Publikoko Sareko (EIPS) liburategietan teknologia berriak ezartzeko edo/ eta garatzeko diru-laguntzak. NUEVAS TECNOLOGÍAS EN BIBLIOTECAS 2019: Subvenciones para la implantación y/o desarrollo de las nuevas tecnologías en las bibliotecas integradas en la Red de Lectura Pública de Euskadi (RLPE).	350.000	
10	4514	11	75		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		712.556
10	4514	11	754		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		712.556
10	4514	11	75401		Fundazioei, inbertsioetarako A fundaciones, para inversiones		512.556
10	4514	11	75401	001	SANTA MARIA KATEDRALA FUNDAZIOA, Vitoria-Gasteizko Santa Maria Katedralaren Plan Zuzentzailea burutzea. FUNDACIÓN CATEDRAL SANTA MARIA, ejecución del Plan Director de la Catedral de Santa María de Vitoria-Gasteiz.	150.000	
10	4514	11	75401	002	BILBOKO ARTE EDERREN MUSEOA FUNDAZIOA (19/23), inbertsioen aurrekontua (ekipamendua, arte-funtsak, handitze-lanak). Konpromiso kreditua: 2020: 0,22 M; 2021: 0,75 M; 2022: 0,79 M; 2023: 0,64 M; Guztira: 2,40 M. FUNDACIÓN MUSEO BELLAS ARTES DE BILBAO (19/23), presupuesto de inversiones (equipamiento, fondos artísticos, obras ampliación). Crédito de compromiso: 2020: 0,22 M; 2021: 0,75 M; 2022: 0,79 M; 2023: 0,64 M; Total: 2,40 M.	222.556	
10	4514	11	75401	003	ARABAKO ARTIUM FUNDAZIOA (Arte Garaikideko Euskal-Zentro Museoa), inbertsioen aurrekontua. FUNDACIÓN ARTIUM DE ÁLAVA (Centro-Museo Vasco de Arte Contemporáneo), presupuesto de inversiones.	100.000	
10	4514	11	75401	004	CRISTÓBAL BALENCIAGA FUNDAZIOA, inbertsioen aurrekontua. FUNDACIÓN CRISTÓBAL BALENCIAGA, presupuesto de inversiones.	40.000	
10	4514	11	75491		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei, inb. A otras instituci. sin fines de lucro, inversion.		200.000
10	4514	11	75491	001	PATRIMONIO CULTURAL MARÍTIMO 2019: Subvenciones para la puesta en valor del patrimonio cultural marítimo. ITSAS KULTURA ONDAREA 2019: Itsas kultura ondarea balioztatzeko diru-laguntzak.	200.000	
10	4514	11	8		Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros		1.000.000
10	4514	11	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		1.000.000
10	4514	11	821		Finantza-inbertsioak ondare-tresnetan Inversiones financ. en instrumentos de patrimonio		1.000.000
10	4514	11	82101		E/luz. fin.inber. beste erak. batzuen akzioetan Invers. finan. l/p en acciones de otras entidades		1.000.000
10	4514	11	82101	001	GUGGENHEIM MUSEOAREN BEREZKO BILDUMARAKO ARTE-FUNTSAK ESKURATZEA: Bilboko Arte Moderno eta Garaikidea Sozietate Edukizalea partaidetutako sozietatearen kapital gehikuntzan EAEko Administrazioaren parte-hartzea, Guggenheim Museoaren berezko bildumarako arte-funtsak eskuratzeko. ADQUISICIÓN FONDOS COLECCIÓN PROPIA MUSEO GUGGENHEIM: Toma participación Admón. CAE en ampliación capital de la sociedad participada Tenedora Museo de Arte Moderno y Contemporáneo de Bilbao, S.L., para la adquisición de los fondos artísticos de la colección propia del Museo Guggenheim.	1.000.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>22.748.488</b>	<b>22.748.488</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4515 Gizarte Hedabideak

10 Cultura y Política Lingüística

4515 Medios de Comunicación Social

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>135.772.745</b>
10	4515				GIZARTE HEDABIDEAK MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL		135.772.745
10	4515	01			Kabinetearen eta Gizarte Hedabideen Zuzendaritza D. de Gabinete y Medios de Comunicación Social		135.772.745
10	4515	01	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		126.322.745
10	4515	01	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		126.322.745
10	4515	01	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei A Entes Públicos de Derecho Privado		126.322.745
10	4515	01	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE		126.322.745
10	4515	01	41301	001	EUSKAL IRRATI TELEBISTA (EITB), ustiapen aurrekontua. RADIO TELEVISIÓN VASCA (EITB), presupuesto de explotación.	126.322.745	
10	4515	01	7		Kapital eragiketarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital		5.050.000
10	4515	01	71		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei AI SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE		5.050.000
10	4515	01	714		Sozietate publikoei A Sociedades Públicas		5.050.000
10	4515	01	71401		EAEko AP-KES gisa sailkatutako Soz. Publikoei A SSPP, clasificadas AP-SEC de la CAE		5.050.000
10	4515	01	71401	001	EUSKAL TELEBISTA (ETB), kapital aurrekontua (Euskal zinema programa). TELEVISIÓN VASCA (ETB), presupuesto de capital (Programa cine vasco).	5.050.000	
10	4515	01	8		Finantza-aktibo gehikuntza Aumento de activos financieros		4.400.000
10	4515	01	81		Fin. Inb. EAE AP-KES sailk. EAE SP erakundeetan In. Fin. en ent. SP CAE y ent. clasif. AP-SEC CAE		4.400.000
10	4515	01	811		EAEko Alor Publikoko erakundeetako partaidetzak Participaciones en entidades Sector Público CAE		4.400.000
10	4515	01	81121		EAE AP-KES sailkatutako ZPEPetan, epe luzera A largo plazo en EPDP, clasificados AP-SEC CAE		4.400.000
10	4515	01	81121	001	EUSKAL IRRATI TELEBISTA (EITB), erakundearen fondo soziala handitzea. RADIO TELEVISIÓN VASCA (EITB), ampliación del fondo social del ente.	4.400.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>135.772.745</b>	<b>135.772.745</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
10 Kultura eta Hizkuntza Politika					4711 Hizkuntza Politika		4711 Política Lingüística	
10 Cultura y Política Lingüística								
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>56.734.909</b>	
10	4711				HIZKUNTZA POLITIKA POLÍTICA LINGÜÍSTICA		56.734.909	
10	4711	20			Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza Viceconsejería de Política Lingüística		37.100.173	
10	4711	20	1		Langile-gastuak Gastos de personal		140.399	
10	4711	20	10		Goi-karguak Altos cargos		81.559	
10	4711	20	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		81.559	
10	4711	20	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		81.559	
10	4711	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	81.559		
10	4711	20	12		Funtzionarioak Funcionarios		35.076	
10	4711	20	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		35.076	
10	4711	20	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		35.076	
10	4711	20	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	35.076		
10	4711	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		23.764	
10	4711	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		23.764	
10	4711	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		23.764	
10	4711	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	23.764		
10	4711	20	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		180.000	
10	4711	20	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		180.000	
10	4711	20	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		5.000	
10	4711	20	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		5.000	
10	4711	20	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	5.000		
10	4711	20	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		175.000	
10	4711	20	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		5.000	
10	4711	20	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	5.000		
10	4711	20	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		30.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	20	23881	000	Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>	30.000	
10	4711	20	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		10.000
10	4711	20	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	10.000	
10	4711	20	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		130.000
10	4711	20	23899	001	Berdintasun Plana garatzea (genero ikuspegia). <i>Desarrollo del Plan de Igualdad (perspectiva de género).</i>	80.000	
10	4711	20	23899	002	Itzulpenak. HPS-Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza. <i>Traducciones. VPL-Viceconsejería de Política Lingüística.</i>	30.000	
10	4711	20	23899	003	Bestelako zerbitzuak. Hizkuntza Politika. Konpromiso kreditua: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; Guztira: 1,05 M. <i>Otros servicios. Política Lingüística. Crédito de compromiso: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; Total: 1,05 M.</i>	20.000	
10	4711	20	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		36.779.774
10	4711	20	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		36.779.774
10	4711	20	412		Erakunde autonomoei <i>A Organismos Autónomos</i>		36.779.774
10	4711	20	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		36.779.774
10	4711	20	41201	001	HABE (Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea), gastu arruntak. <i>HABE (Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos), gastos corrientes.</i>	36.779.774	
10	4711	21			Herri Administrazioetan Hizkuntza Normalizat. Z. <i>Dir. Normalización Lingüística de Admones. Públi.</i>		2.701.687
10	4711	21	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		965.937
10	4711	21	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.986
10	4711	21	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.986
10	4711	21	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.986
10	4711	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.986	
10	4711	21	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		682.404
10	4711	21	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		682.404
10	4711	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		682.404
10	4711	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	682.404	
10	4711	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		207.547
10	4711	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		207.547
10	4711	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		207.547
10	4711	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	207.547	
10	4711	21	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		170.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		170.000
10	4711	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		170.000
10	4711	21	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		30.000
10	4711	21	23880	001	Aplikazio informatikoak mantentzea. <i>Mantenimiento de aplicaciones informáticas.</i>	30.000	
10	4711	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		140.000
10	4711	21	23899	001	Eusko Jaurilaritzako dokumentuak estandarizatzea. Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Estandarización de documentos del Gobierno Vasco. Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
10	4711	21	23899	002	HAKOBA. Herri-administrazioen arteko harremanetan euskararen erabilera sustatzea. (HAKOBA-Herri Agenteen Koordinazio Batzordea hizkuntza politikako gaitan). <i>HAKOBA. Potenciación del uso del euskera en las relaciones entre administraciones públicas. (HAKOBA-Comisión de Coordinación de las administraciones públicas en política lingüística).</i>	35.000	
10	4711	21	23899	003	Bestelako zerbitzuak. Herri Administrazioetan Hizkuntzaren Normalizazioa. <i>Otros servicios. Normalización lingüística de las Administraciones Públicas.</i>	5.000	
10	4711	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		1.500.750
10	4711	21	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		1.472.750
10	4711	21	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		1.472.750
10	4711	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		1.392.750
10	4711	21	42201	001	EUSKARA TOKI-ERAKUNDEETAN (17/19) (ESEP deialdia): EAEko toki-erakundeetan Euskara Sustatzeko Ekintza Plana (ESEP) garatzeko dirulaguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN ENTIDADES LOCALES (17/19) (Convocatoria ESEP): Subvenciones para el desarrollo del Plan de Acción para la Promoción del Euskera (ESEP) en entidades locales de la CAE. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	692.750	
10	4711	21	42201	002	EUSKARAREN ERABILERA SOZIALA TOKI-ERAKUNDEETAN (19/20): Euskararen erabilera soziala eta familia bidezkoa EAEko toki-erakundeetan sustatzeko dirulaguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,70 M; Guztira: 0,70 M. <i>USO SOCIAL DEL EUSKERA EN LAS ENTIDADES LOCALES (19/20): Subvenciones para el fomento del uso social y la transmisión familiar del euskera en entidades locales de la CAE. Crédito de compromiso: 2020: 0,70 M; Total: 0,70 M.</i>	700.000	
10	4711	21	42211		Mankomunitateei <i>A Mancomunidades</i>		80.000
10	4711	21	42211	001	UDAL EUSKALDUNEN MANKOMUNITATEA (UEMA), euskararen erabilera planak garatzea eta lan batuak egikaritzea. <i>MANCOMUNIDAD DE MUNICIPIOS VASCOHABLANTES (UEMA), desarrollo de los planes del uso del euskera y cumplimiento de los trabajos unificados.</i>	80.000	
10	4711	21	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		28.000
10	4711	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		28.000
10	4711	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		28.000
10	4711	21	45499	001	EUSKADIKO UDALEN ELKARTEA (EUDEL), EAEko udalerrietan euskararen erabilera soziala bultzatzea. <i>ASOCIACIÓN DE MUNICIPIOS VASCOS (EUDEL), promoción del uso del euskera a nivel social en los municipios de la CAE.</i>	28.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		65.000
10	4711	21	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		65.000
10	4711	21	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		65.000
10	4711	21	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		65.000
10	4711	21	63201	001	Aplikazio informatikoak egokitzea. <i>Adaptación de aplicaciones informáticas.</i>	65.000	
10	4711	22			Euskara Sustatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Promoción del Euskera</i>		12.077.410
10	4711	22	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		788.974
10	4711	22	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		69.547
10	4711	22	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.547
10	4711	22	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.547
10	4711	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	69.547	
10	4711	22	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		563.824
10	4711	22	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		563.824
10	4711	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		563.824
10	4711	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	563.824	
10	4711	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		155.603
10	4711	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		155.603
10	4711	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		155.603
10	4711	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	155.603	
10	4711	22	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		600.000
10	4711	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		600.000
10	4711	22	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		25.000
10	4711	22	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		25.000
10	4711	22	23201	001	Hiztegi terminologikoak. <i>Diccionarios terminológicos.</i>	25.000	
10	4711	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		100.000
10	4711	22	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		100.000
10	4711	22	23601	001	Publizitate kanpainak. <i>Campañas publicitarias.</i>	100.000	
10	4711	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		475.000
10	4711	22	23880		Beste zerb. batz. EAEko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		35.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	23880	001	Itzultzaile Automatikoa aplikazioa, ostatu zerbitzua. <i>Aplicación Traductor Automático, servicio de albergue.</i>	35.000	
10	4711	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		440.000
10	4711	22	23899	001	EUSKALTERM. Terminologia Banku Publikoa eguneratzea eta mantentzea. Konpromiso kreditua: 2020: 0,22 M; 2021: 0,22 M; 2022: 0,22 M; 2023: 0,22 M; Guztira: 0,90 M. <i>EUSKALTERM. Actualización y mantenimiento del Banco Terminológico Público. Crédito de compromiso: 2020: 0,22 M; 2021: 0,22 M; 2022: 0,22 M; 2023: 0,22 M; Total: 0,90 M.</i>	130.000	
10	4711	22	23899	002	Euskararen erabilera esparru ez-formaletan indartzeko ekimenak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Iniciativas para afianzar la transmisión del uso del euskera en los espacios de ámbito no formales. Crédito de compromiso: 2020: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	130.000	
10	4711	22	23899	003	Euskararen erabilera sustatzeko gizarte aktibazioan oinarrituriko ekimenaren gizarteratze eta komunikazioa. <i>Comunicación y socialización del programa de activación social para el fomento del uso del euskera.</i>	70.000	
10	4711	22	23899	004	Euskararen Nazioarteko Eguna. <i>Día Internacional del Euskara.</i>	45.000	
10	4711	22	23899	005	Euskararen erabilera eta sustapenarekin lotutako materialak. <i>Materiales relacionados con el uso y el fomento del euskera.</i>	25.000	
10	4711	22	23899	006	Sustapen kanpainetako sorkuntza. <i>Creatividad en campañas de comunicación.</i>	20.000	
10	4711	22	23899	007	Bestelako zerbitzuak. Euskararen sustapena. <i>Otros servicios. Promoción del euskera.</i>	20.000	
10	4711	22	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		10.338.436
10	4711	22	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A I SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		358.700
10	4711	22	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		330.000
10	4711	22	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		330.000
10	4711	22	41301	001	Eitb: Euskararen erabilera sustatzeko kanpainak. <i>Eitb: campañas para la promoción del uso del euskera.</i>	330.000	
10	4711	22	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		28.700
10	4711	22	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		28.700
10	4711	22	41801	001	EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (UPV/EHU) (Euskara Institutua) (17/19), Hiztegiagintza, gramatikagintza eta terminologia jardunaldiak. Lehendik agindutako kreditua. <i>UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (UPV/EHU) (Instituto de Euskera) (17/19), Tareas de lexicografía, gramática y jornadas de terminología. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	28.700	
10	4711	22	42		Foru-Aldundi eta EAEko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		882.978
10	4711	22	421		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		870.478
10	4711	22	42100		Foru Aldundiei <i>A Diputaciones Forales</i>		870.478
10	4711	22	42100	001	TOKIKO EUSKARAZKO EGUNKARIAK ETA ALDIZKARIAK (Foru Aldundiak) (19/22): Udalerri, eskualde eta lurralde jakinetan zabaltzen diren egunkariak eta informazio orokorreko aldizkariak. Konpromiso kreditua: 2020: 1,58 M; 2021: 1,58 M; 2022: 0,71 M; Guztira: 3,88 M. <i>DIARIOS Y REVISTAS LOCALES EN EUSKERA (Diputaciones Forales) (19/22): Diarios y revistas de información general distribuidos en municipios, comarcas o territorios concretos. Crédito de compromiso: 2020: 1,58 M; 2021: 1,58 M; 2022: 0,71 M; Total: 3,88 M.</i>	870.478	
10	4711	22	422		EAEko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		12.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	42201		Udallerriei A Municipios		12.500
10	4711	22	42201	001	ANDOAINGO UDALA, Rikardo Arregi kazetaritza saria. AYUNTAMIENTO DE ANDOAIN, Premio de periodismo Rikardo Arregi.	12.500	
10	4711	22	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		9.096.758
10	4711	22	452		Bestelako enpresei A otras empresas		5.721.665
10	4711	22	45200		Bestelako enpresei A otras empresas		5.721.665
10	4711	22	45200	001	EUSKARAZKO HEDABIDEAK (16/19): Euskarazko hedabideak sendotu, garatu eta normalizatzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN EUSKERA(16/19): Subvenciones a la consolidación, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera. Crédito comprometido en años anteriores.	1.706.250	
10	4711	22	45200	002	EUSKARAZKO HEDABIDEAK (19/22): Euskarazko hedabideak sendotu, garatu eta normalizatzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 4,06 M; 2021: 4,06 M; 2022: 1,82 M; Guztira: 9,94 M. MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN EUSKERA (19/22): Subvenciones a la consolidación, desarrollo y normalización de los medios de comunicación en euskera. Crédito de compromiso: 2020: 4,06 M; 2021: 4,06 M; 2022: 1,82 M; Total: 9,94 M.	2.230.415	
10	4711	22	45200	003	EUSKARA GAZTELANIAZKO HEDABIDEETAN (18/19): Nagusiki gaztelania darabilten paperean inprimatutako idatzizko egunkarien edizio digitalean eta internet bidez notiziak euskaraz ere ematen dituzten berrigintzetan euskararen erabilera areagotzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. EUSKERA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN CASTELLANO (18/19): Subvenciones para incrementar la presencia del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel que utilizan principalmente el castellano y en agencias de noticias que también las difunden en euskera a través de internet. Crédito comprometido en años anteriores.	114.000	
10	4711	22	45200	004	EUSKARA GAZTELANIAZKO HEDABIDEETAN (19/20): Nagusiki gaztelania darabilten paperean inprimatutako idatzizko egunkarien edizio digitalean eta internet bidez notiziak euskaraz ere ematen dituzten berrigintzetan euskararen erabilera areagotzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,14 M; Guztira: 0,14 M. EUSKERA EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN EN CASTELLANO (19/20): Subvenciones para incrementar la presencia del euskera en las ediciones digitales de los diarios escritos en papel que utilizan principalmente el castellano y en agencias de noticias que también las difunden en euskera a través de internet. Crédito de compromiso: 2020: 0,14 M; Total: 0,14 M.	260.000	
10	4711	22	45200	005	EUSKAL EDITOREA SA (19/22), Berria egunkaria (EAE osoan zabaltzen den egunkaria). Konpromiso kreditua: 2020: 2,32 M; 2021: 2,32 M; 2022: 1,04 M; Guztira: 5,68 M. EUSKAL EDITOREA SA (19/22), periódico Berria (diario distribuido en toda la CAE). Crédito de compromiso: 2020: 2,32 M; 2021: 2,32 M; 2022: 1,04 M; Total: 5,68 M.	1.276.000	
10	4711	22	45200	006	TELEFÓNICA AUDIOVISUAL DIGITAL SL, filmeak euskarara azpititulatzea. TELEFÓNICA AUDIOVISUAL DIGITAL SL, subtitulación al euskera de películas.	85.000	
10	4711	22	45200	007	TOKIKOM SL (Euskarazko toki-komunikabideen sarea), ohiko jarduerak. TOKIKOM SL (Red de medios de comunicación locales en euskera), actividades ordinarias.	25.000	
10	4711	22	45200	008	KOMUNIKAZIO BIZIAGOA SL, "Zeruko argia" argitalpenaren mendeurrena. KOMUNIKAZIO BIZIAGOA SL, centenario de la publicación "Zeruko argia".	25.000	
10	4711	22	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeak A instituciones sin fines de lucro		3.375.093
10	4711	22	45401		Fundazioei A fundaciones		156.600



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	45401	001	LABAYRU FUNDAZIOA (Euskara eta euskal kultura ikertu, bultzatu eta gizarteratzeko erakundea), lan-programak (euskara sustatzea eta bizkaiera normalizatzea). <i>FUNDACIÓN LABAYRU (Entidad para la investigación, promoción y divulgación de la lengua y la cultura vasca), programas de trabajo (promoción del euskera y normalización del vizcaino).</i>	118.000	
10	4711	22	45401	002	ESPAINIAKO ITSUEN ELKARTE NAZIONALA (ONCE Fundazioa), ikusteko urritasuna duten herritar euskaldunek irakurtzeko moduan hainbat literatura testu ahalbideratzea. <i>ORGANIZACIÓN NACIONAL DE CIEGOS DE ESPAÑA (Fundación ONCE), adaptación técnica de títulos de obras literarias en euskera para su disfrute por parte de personas con discapacidad visual.</i>	28.600	
10	4711	22	45401	003	MINTZOLA FUNDAZIOA (euskararen ahokotasunaren esparruan erreferentziazko ikerketa bilgunea), ohiko jarduerak. <i>FUNDACIÓN MINTZOLA (centro de investigación de referencia en el ámbito de la comunicación en euskera), actividades ordinarias.</i>	10.000	
10	4711	22	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		3.218.493
10	4711	22	45499	001	EUSKERA GIZARTE BIZITZAN (18/19) (EUSKALGINTZA Deialdia): Gizarte-bizitzan euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeke diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN LA SOCIEDAD (18/19) (Convocatoria EUSKALGINTZA): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	342.720	
10	4711	22	45499	002	EUSKARA GIZARTE BIZITZAN (19/20) (EUSKALGINTZA Deialdia): Gizarte-bizitzan euskara sustatzeko, garatzeko edota normalizatzeke diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,35 M; Guztira: 0,35 M. <i>EUSKERA EN LA SOCIEDAD (19/20) (Convocatoria EUSKALGINTZA): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en la sociedad. Crédito de compromiso: 2020: 0,35 M; Total: 0,35 M.</i>	650.000	
10	4711	22	45499	003	EUSKALTZAINDIA (18/19) (Euskal hizkuntzaz, euskara, arduratzen den erakunde ofiziala), lan-programak (euskararen gramatika-legeak ikertzea eta zehaztea, hizkuntzaren eskubideak babestea, azterketa filologikoak egitea, eta abar). Lehendik agindutako kreditua. <i>REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA (18/19) (Institución oficial que vela por la lengua vasca, euskera), programas de trabajo (investigar y formular las leyes gramaticales del euskera, proteger los derechos de la lengua, realizar trabajos filológicos, etc.) Crédito comprometido en años anteriores.</i>	360.000	
10	4711	22	45499	004	EUSKALTZAINDIA (19/20) (Euskal hizkuntzaz, euskara, arduratzen den erakunde ofiziala), lan-programak (euskararen gramatika-legeak ikertzea eta zehaztea, hizkuntzaren eskubideak babestea, azterketa filologikoak egitea, eta abar). Konpromiso kreditua: 2020: 0,36 M; Guztira: 0,36 M. <i>REAL ACADEMIA DE LA LENGUA VASCA (19/20) (Institución oficial que vela por la lengua vasca, euskera), programas de trabajo (investigar y formular las leyes gramaticales del euskera, proteger los derechos de la lengua, realizar trabajos filológicos, etc.) Crédito de compromiso: 2020: 0,36 M; Total: 0,36 M.</i>	840.000	
10	4711	22	45499	005	EUSKAL HERRIKO BERTSOZALE ELKARTEA (EHBE), lan-programak (bertsolaritza zaindu, sustatu, ikertu eta bere etorkizuna bermatzea). <i>ASOCIACIÓN DE AMIGOS DEL BERTSOLARISMO (EHBE), programas de trabajo (conservar, promocionar e investigar el bertsolarismo, y preservar su continuidad).</i>	92.000	
10	4711	22	45499	006	EUSKAL ITZULTZAILA, ZUZENTZAILA ETA INTERPRETEEN ELKARTEA (EIZIE), elkartearen itzulpengintzan diharduten profesionalak sustatzeko ekintzak garatzea eta Literatura Unibertsala bilduma eta berrargitalpen-plana sustatzea. <i>ASOCIACIÓN DE TRADUCTORES, CORRECTORES E INTÉRPRETES DE EUSKERA (EIZIE), actividades de promoción de las personas traductoras profesionales de la asociación, y promoción y reedición de la colección Literatura Unibertsala.</i>	80.000	
10	4711	22	45499	007	EUSKO IKASKUNTZA (18/19), analizatzaile erdi-automatikoa garatzea, Bonaparteren ondarearen analisi morfosintaktikoa eta lexikoa egiteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS (18/19), desarrollo del analizador semiautomático para el análisis morfosintáctico y léxico del legado de Bonaparte. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	22	45499	008	EUSKARA ELKARTEEN FEDERAZIOA (TOPAGUNEA), gizarte aktibazioan oinarritutako estrategiak mamitzea, bai euskak hiztunei begira nola euskara ezagutzen ez duten pertsoneri begira. <i>FEDERACIÓN DE ASOCIACIONES DE EUSKERA (TOPAGUNEA), elaboración de estrategias basadas en la activación social, tanto de personas vasco parlantes como de personas que desconocen el euskera.</i>	393.000	
10	4711	22	45499	009	EUSKAL WIKILARIEN ELKARTEA (EWE) (18/19), Wikipedian gazteentzako artikulatuak eskuragarri jartzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKAL WIKILARIEN ELKARTEA (EWE) (18/19), puesta a disposición de contenidos en Wikipedia dirigidas a las personas jóvenes. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
10	4711	22	45499	010	GALTZAGORRI ELKARTEA, euskarazko irakurketa programak. <i>ASOCIACIÓN GALTZAGORRI, programas de lectura en euskera.</i>	45.000	
10	4711	22	45499	011	Aisialdian euskararen erabilera sustatzeko programak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,16 M; 2021: 0,16 M; Guztira: 0,32 M. <i>Programas para la promoción del uso del euskera en el tiempo libre. Crédito de compromiso: 2020: 0,16 M; 2021: 0,16 M; Total: 0,32 M.</i>	165.773	
10	4711	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		350.000
10	4711	22	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		350.000
10	4711	22	631		Jabetza industriala, eskualdatze-eskub. eta j. i. <i>Propiedad industrial, derechos de traspaso y p.i.</i>		30.000
10	4711	22	63103		Jabetza intelektual <i>Propiedad intelectual</i>		30.000
10	4711	22	63103	001	Euskararekin lotutako jabetza intelektualaren gaineko ustiapen eskubideak eskuratzea. <i>Adquisición de derechos de explotación de propiedad intelectual relacionados con el euskera.</i>	30.000	
10	4711	22	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		320.000
10	4711	22	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		320.000
10	4711	22	63201	001	Euskararekin lotutako aplikazio informatikoak garatzea: apps, itzultzaile automatikoa, bestelakoak. <i>Desarrollo de aplicaciones informáticas relacionadas con el euskera: apps, traductor automático, otras.</i>	170.000	
10	4711	22	63201	002	Euskara Informazioaren eta Komunikazioaren Teknologietan (IKTetan) sustatzeko ekimenak garatzea. <i>Desarrollo de iniciativas para la promoción del euskera en las Tecnologías de la Información y la Comunicación (TIC).</i>	100.000	
10	4711	22	63201	003	"EAEko Izendegi Geografikoa" aplikazioa eguneratzea. <i>Actualización de la aplicación "Nomenclator Geográfico de la CAE".</i>	50.000	
10	4711	23			Hizkuntza lerketa eta Koordinaziorako Zuzendari. <i>Dir. de Investigación Lingüística y Coordinación</i>		4.855.639
10	4711	23	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		993.723
10	4711	23	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		69.547
10	4711	23	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.547
10	4711	23	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.547
10	4711	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	69.547	
10	4711	23	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		711.798
10	4711	23	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		711.798
10	4711	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		711.798

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	711.798	
10	4711	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		212.378
10	4711	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		212.378
10	4711	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		212.378
10	4711	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	212.378	
10	4711	23	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		751.000
10	4711	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		751.000
10	4711	23	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		30.000
10	4711	23	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		30.000
10	4711	23	23601	001	EUSLAN programa hedatzea (EUSLAN: Euskara lan-hizkuntza industria enpresetan). <i>Difusión del programa EUSLAN (EUSLAN: Euskera lengua de trabajo en empresas del sector industrial).</i>	30.000	
10	4711	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		721.000
10	4711	23	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		20.000
10	4711	23	23861	001	Euskararen azpiegituren datu basea elikatzea eta eguneratzea. <i>Alimentación y actualización de la base de datos de las infraestructuras del euskera.</i>	20.000	
10	4711	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		10.000
10	4711	23	23881	001	Euskararen Aholku Batzardea, ikerketen argitalpenak eta zabalkundea. <i>Consejo Asesor del Euskera, publicación y difusión de estudios.</i>	10.000	
10	4711	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		27.000
10	4711	23	23882	001	NPLD-Network to Promote Linguistic Diversity/Hizkuntza Aniztasuna Sustatzeko Sarea. <i>NPLD-Network to Promote Linguistic Diversity/Red para la Difusión del Plurilingüismo.</i>	15.000	
10	4711	23	23882	002	Euskararen Aholku Batzardea, batzarde-atalen bilerak. <i>Consejo Asesor del Euskera, reuniones de las comisiones.</i>	12.000	
10	4711	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		664.000
10	4711	23	23899	001	Euskararen egoerari eta garapenari buruzko ikerlanak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Investigaciones sobre la situación y desarrollo del euskera. Crédito de compromiso: 2020: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
10	4711	23	23899	002	Mapa eta inkesta soziolinguistikoa. <i>Mapa y encuesta sociolingüístico.</i>	40.000	
10	4711	23	23899	003	Euskararen adierazleak garatzeko programak (EAS-Euskara Adierazleen Sistema). <i>Programas de desarrollo de los indicadores del euskera (EAS-Euskara Adierazleen Sistema).</i>	30.000	
10	4711	23	23899	004	Euskararen Aholku Batzardea, hainbat lan. <i>Consejo Asesor del Euskera, diversos trabajos.</i>	80.000	
10	4711	23	23899	005	Lan mundua euskalduntzeko Plan Estrategikoa. Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Plan Estratégico para la euskaldunización del mundo laboral. Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	140.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	23	23899	006	Erakundeetan hizkuntza-kudeaketarako ebaluazio- eta zertifikazio-sistema kudeatzea. Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; 2021: 0,10 M; Guztira: 0,20 M. <i>Gestión del sistema de evaluación y certificación lingüística de las entidades. Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; 2021: 0,10 M; Total: 0,20 M.</i>	100.000	
10	4711	23	23899	007	Bikain-Euskararen Kalitate Ziurtagiria (Entitate pribatuen euskara mailaren ziurtagiria). <i>Bikain-Certificado de Calidad en la Gestión Lingüística (Certificación del nivel de euskera de las entidades privadas).</i>	60.000	
10	4711	23	23899	008	Hizkuntza-kudeaketaren ebaluazioa zabaltzeko egitasmoak. <i>Proyectos para la difusión de la evaluación de la gestión lingüística.</i>	50.000	
10	4711	23	23899	009	Bestelako zerbitzuak. Hizkuntza ikerketa eta koordinazioa. <i>Otros servicios. Investigación lingüística y coordinación.</i>	14.000	
10	4711	23	4		Gastu aruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		3.110.916
10	4711	23	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A/ SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		31.000
10	4711	23	418		EAE AP-KES sailkatut. EAE SP ez diren erakundeei <i>A entidades no SP CAE, clasificadas AP-SEC CAE</i>		31.000
10	4711	23	41801		UPV/EHU Euskal Herriko Unibertsitateari <i>A la Universidad del País Vasco UPV/EHU</i>		31.000
10	4711	23	41801	001	EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA (UPV/EHU) (Munduko Hizkuntza Ondarearen Unesco Katedra), hizkuntza gutxiak dituzten gizarteetan eleaniztasuna sustatzea. <i>UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO (UPV/EHU) (Cátedra Unesco de Patrimonio Lingüístico Mundial), promoción del plurilingüismo en las sociedades con lenguas minoritarias.</i>	31.000	
10	4711	23	44		Atzerrira egindakoak <i>Al exterior</i>		400.000
10	4711	23	441		Atzerriko Alor Publikoari <i>Al Sector Público exterior</i>		400.000
10	4711	23	44199		Nazioart. antolak. eta kanp. SPko beste erak. batzuei <i>A org. intern. y a otras entidades SP exterior</i>		400.000
10	4711	23	44199	001	EUSKARAREN ERAKUNDE PUBLIKOA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (18/19), Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzaren eta EEP erakundearen arteko hitzarmena, hizkuntza-politikako gaietan lankidetzan jarduteko. Lehendik agindutako kreditua. <i>ORGANISMO PÚBLICO DE LA LENGUA VASCA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (18/19), Acuerdo de colaboración en materia de política lingüística entre la Viceconsejería de Política Lingüística y el Organismo EEP. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	200.000	
10	4711	23	44199	002	EUSKARAREN ERAKUNDE PUBLIKOA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (19/20), Hizkuntza Politikarako Sailburuordetzaren eta EEP erakundearen arteko hitzarmena, hizkuntza-politikako gaietan lankidetzan jarduteko. Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>ORGANISMO PÚBLICO DE LA LENGUA VASCA-OFFICE PUBLIC DE LA LANGUE BASQUE (EEP-OPLB) (19/20), Acuerdo de colaboración en materia de política lingüística entre la Viceconsejería de Política Lingüística y el Organismo EEP. Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
10	4711	23	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		2.679.916
10	4711	23	452		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.475.100
10	4711	23	45200		Bestelako enpresei <i>A otras empresas</i>		2.475.100
10	4711	23	45200	001	EUSKARA INGURUNE DIGITALEAN (18/19): Ingurune digitalean euskara sustatu, garatu edota normalizatzeke diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKERA EN EL ENTORNO DIGITAL (18/19): Subvenciones para la promoción, difusión y/o normalización del euskera en el entorno digital. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	282.600	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10	4711	23	45200	002	Euskara ingurune digitalean sustatzeko programak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Programas para la promoción del euskera en el entorno digital. Crédito de compromiso: 2020: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	300.000	
10	4711	23	45200	003	EUSKARA ENTITATE PRIBATUETAN (18/19) (LANHITZ Deialdia): Entitate pribatuek EAEn dituzten lantokietan euskararen erabilera eta presentzia areagotzeko diru-laguntzak. Lehendik agindutako kreditua. <i>EUSKARA EN SECTOR PRIVADO (18/19) (Convocatoria LANHITZ): Subvenciones para fomentar el uso y la presencia del euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado ubicados en la CAE. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	577.500	
10	4711	23	45200	004	EUSKARA ENTITATE PRIBATUETAN (19/20) (LANHITZ Deialdia): Entitate pribatuek EAEn dituzten lantokietan euskararen erabilera eta presentzia areagotzeko diru-laguntzak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,67 M; Guztira: 0,67 M. <i>EUSKARA EN SECTOR PRIVADO (19/20) (Convocatoria LANHITZ): Subvenciones para fomentar el uso y la presencia del euskera en los centros de trabajo de entidades del sector privado ubicados en la CAE. Crédito de compromiso: 2020: 0,67 M; Total: 0,67 M.</i>	1.235.000	
10	4711	23	45200	005	Lan mundua euskalduntzeko programak eta ikerketak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,06 M; 2021: 0,06 M; 2022: 0,06 M; Guztira: 0,18 M. <i>Programas e investigaciones para la euskaldunización del mundo laboral. Crédito de compromiso: 2020: 0,06 M; 2021: 0,06 M; 2022: 0,06 M; Total: 0,18 M.</i>	60.000	
10	4711	23	45200	006	Euskararen erabilera EAeko kontsumo arloan sustatzeko programak. <i>Programas de fomento del uso del euskera en el ámbito del consumo de la CAE.</i>	20.000	
10	4711	23	453		Familiei <i>A familias</i>		30.000
10	4711	23	45301		Familiei <i>A familias</i>		30.000
10	4711	23	45301	001	BERDINTZEN (19/20): Hizkuntza eta genero berdintasunari buruzko ikerketak sustatzeko bekak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>BERDINTZEN (19/20): Becas para impulsar trabajos de investigación sobre la lengua y la igualdad de género. Crédito de compromiso: 2020: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	30.000	
10	4711	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		174.816
10	4711	23	45401		Fundazioei <i>A fundaciones</i>		14.816
10	4711	23	45401	001	ERROTA FUNDAZIOA (18/19) (Arratiako Garapen Sozioekonomikorako Fundazioa), Arratian euskararen garapena (eusGara) lan-munduan sustatzea. Lehendik agindutako kreditua. <i>FUNDACIÓN ERROTA (18/19) (Fundación para el desarrollo socioeconómico de Arratia), impulso del desarrollo del euskera en Arratia en el mundo laboral (eusGara). Crédito comprometido en años anteriores.</i>	14.816	
10	4711	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		160.000
10	4711	23	45499	001	SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA elkarte, euskarazko hainbat proiektu sustatzea. <i>Asociación SOZIOLINGUISTIKA KLUSTERRA, promoción de varios proyectos en euskera.</i>	90.000	
10	4711	23	45499	002	DEUSTUKO UNIBERTSITATEA (Euskal Gaien Institutua), "Euskararen hiztun aktibo bilakatzen" ikerketa egitasmoa garatzea. <i>UNIVERSIDAD DE DEUSTO (Instituto de Estudios Vascos), desarrollo del proyecto de investigación "Conversión en hablantes activos del euskera".</i>	35.000	
10	4711	23	45499	003	MONDRAGON UNIBERTSITATEA (HUHEZI-Humanitate eta Hezkuntza Zientzien Fakultatea), "Kultura- eta hizkuntza-identitateen bilakaera" ikerketa egitasmoa garatzea. <i>MONDRAGON UNIBERTSITATEA (HUHEZI-Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación), desarrollo del proyecto de investigación "Evolución de la identidad cultural y lingüística".</i>	35.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>56.734.909</b>	<b>56.734.909</b>





**Diru-sarrereren Egoera-orria**  
*El Estado de Ingresos*







Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4511 Kultura/Hizk. Pol. Egitura eta Laguntza

10 Cultura y Política Lingüística

4511 Estructura y Apoyo de Cultura y Polit. Ling.

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>155.000</b>
10	4511				KULTURA/HIZK. POL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y POLIT. LING.		155.000
10	4511	02			Zerbitzu Zuzendaritza Dirección de Servicios		155.000
10	4511	02	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		155.000
10	4511	02	38		Itzulerak Reintegros		150.000
10	4511	02	380		Itzulerak Reintegros		150.000
10	4511	02	38000		Itzulerak Reintegros		150.000
10	4511	02	38000	000	Itzulerak Reintegros	150.000	
10	4511	02	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		5.000
10	4511	02	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		5.000
10	4511	02	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		5.000
10	4511	02	39399	001	Kostu judizialak. Costas judiciales.	5.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>155.000</b>	<b>155.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4512 Kirolak

10 Cultura y Política Lingüística

4512 Deportes

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>1.700</b>
10	4512				KIROLAK DEPORTES		1.700
10	4512	03			Jarduera Fisikoaren eta Kirolaren Zuzendaritza Dirección de Actividad Física y Deporte		1.700
10	4512	03	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		1.700
10	4512	03	32		Salneurriak Precios públicos		1.700
10	4512	03	321		Salneurriak Precios públicos		1.700
10	4512	03	32151		Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula Matrículas de semina., congre., jorna. y cursos		1.700
10	4512	03	32151	000	Minteg., kongr., jardun. eta ikastaroen matrikula Matrículas de semina., congre., jorna. y cursos	1.700	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.700</b>	<b>1.700</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4513 Kulturaren Sustapena

10 Cultura y Política Lingüística

4513 Promoción de la Cultura

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>71.500</b>
10	4513				KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA		71.500
10	4513	12			Kultura Sustatzeko Zuzendaritza Dirección de Promoción de la Cultura		71.500
10	4513	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		71.500
10	4513	12	38		Itzulerak Reintegros		71.000
10	4513	12	380		Itzulerak Reintegros		71.000
10	4513	12	38000		Itzulerak Reintegros		71.000
10	4513	12	38000	000	Itzulerak Reintegros	71.000	
10	4513	12	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		500
10	4513	12	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		500
10	4513	12	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		500
10	4513	12	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	500	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>71.500</b>	<b>71.500</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

4514 Ondare Historiko Artistikoa

10 Kultura y Política Lingüística

4514 Patrimonio Histórico Artístico

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
10					<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>		<b>6.000</b>
10	4514				ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO		6.000
10	4514	11			Kultura Ondarearen Zuzendaritza Dirección de Patrimonio Cultural		6.000
10	4514	11	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		6.000
10	4514	11	31		Tasak Tasas		6.000
10	4514	11	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		6.000
10	4514	11	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		6.000
10	4514	11	31102	000	Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos	6.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>6.000</b>	<b>6.000</b>







**Gastuen Laburpenak**  
**Resúmenes de Gastos**





Administrazio Orokorra  
Administración General

SEKZIO/KAPITULUEN ARABERAKO LABURP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	KAPITULUA CAPITULO		2019	% GUZTIRA % TOTAL	2018	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
10		<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>	<b>260.137,0</b>	<b>100,0</b>	<b>253.128,0</b>	<b>100,0</b>	<b>7.009,0</b>	<b>2,8</b>
10	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	10.271,4	3,9	10.814,4	4,3	-542,9	-5,0
10	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	8.557,5	3,3	9.526,0	3,8	-968,5	-10,2
10	3	Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>	3,0	0,0	3,0	0,0	0,0	0,0
10	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	223.226,1	85,8	216.167,8	85,4	7.058,3	3,3
10	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	528,9	0,2	614,0	0,2	-85,2	-13,9
10	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	12.097,3	4,7	11.520,0	4,6	577,3	5,0
10	8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	5.452,8	2,1	4.482,8	1,8	970,0	21,6
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>260.137,0</b>	<b>100</b>	<b>253.128,0</b>	<b>100</b>	<b>7.009,0</b>	<b>2,8</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**SAIL BATEN KAPITULUAK-GASTUA**  
**CAPITULOS DE UN DPTO.-GASTO**

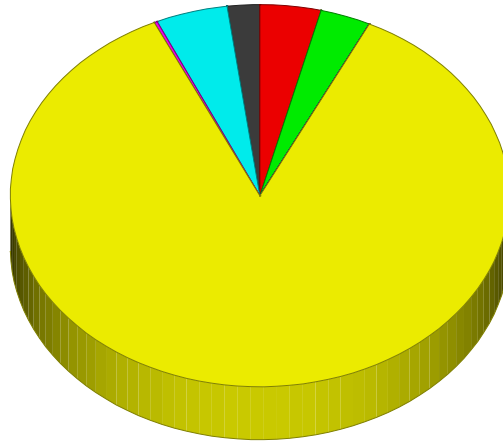
ORGANIKOA / ORGÁNICA

EKONOMIKOA / ECONÓMICA

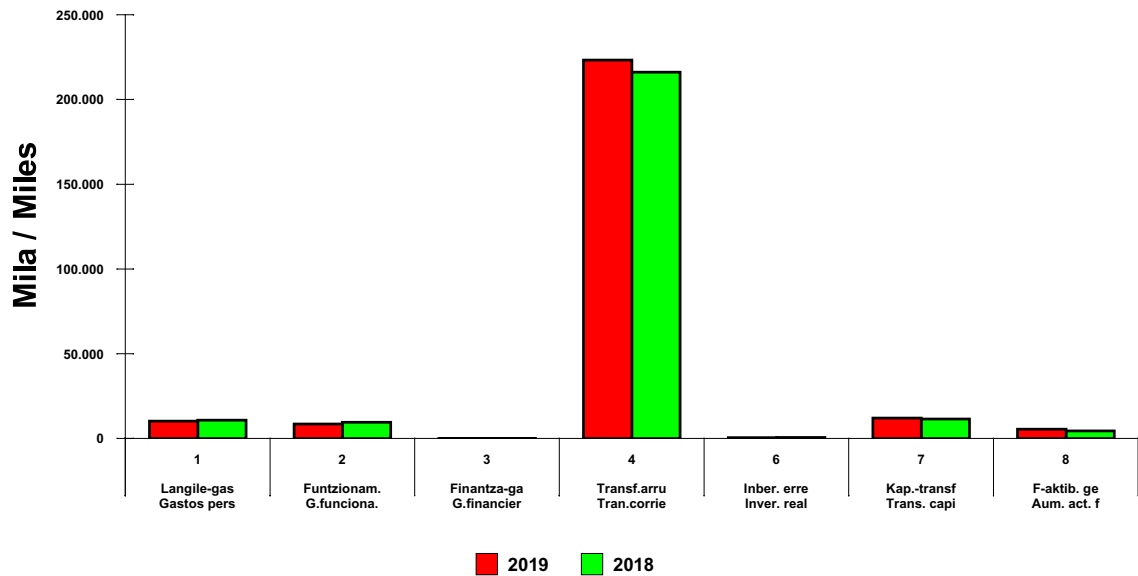
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística



- 1 Langile-gastuak / Gastos personal 3,94%
- 2 Funtzionam.-g. / G.funciona. 3,28%
- 3 Finantza-gast. / G.financieros 0,00%
- 4 Transf. arruntak / Tran. corrientes 85,80%
- 6 Inber. errealak / Inver. reales 0,20%
- 7 Kap.-transf. / Trans. capital 4,65%
- 8 F-aktib. gehik. / Aum. act. finan 2,13%





Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
10		Kultura eta Hizkuntza Politika Cultura y Política Lingüística										
10	4511	Egi/Lag. Kul/HP Est.Ap.Cul.PL.	4.033	2.865	1.082	3		30			53	
10	4512	Kirolak Deportes	8.538	1.355	1.325		5.823	30		4		
10	4513	Kulturaren Sustapena Promoción de la Cultura	32.310	1.055	1.535		26.960			2.761		
10	4514	Ond. Hist. Art. Patr.His.Artís.	22.748	2.107	2.915		12.391	54		4.283	1.000	
10	4515	Gizarte Hedabideak Medios Com. So.	135.773				126.323			5.050	4.400	
10	4711	Hizkuntza Politika Política Lingüística	56.735	2.889	1.701		51.730	415				
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>260.137</b>	<b>10.271</b>	<b>8.558</b>	<b>3</b>	<b>223.226</b>	<b>529</b>	<b>12.097</b>	<b>5.453</b>		





Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK./PROGR./KAPIT.EN ARABERAKO LABURP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA; CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOAK / ORGANICA

EKONOMIKOAK / ECONOMICA

FUNTZIONALAK / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPITULO		2019	% GUZTIRA % TOTAL	2018	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
10			<b>KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>	<b>260.137,0</b>	<b>100,0</b>	<b>253.128,0</b>	<b>100,0</b>	<b>7.009,0</b>	<b>2,8</b>
10	4511		KULTURA/HIZK. POL. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE CULTURA Y POLÍT. LING.	4.032,6	1,6	3.826,1	1,5	206,5	5,4
10	4511	1	Langile-gastuak Gastos de personal	2.865,3	1,1	2.733,9	1,1	131,4	4,8
10	4511	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.081,5	0,4	1.011,5	0,4	70,0	6,9
10	4511	3	Finantza-gastuak Gastos financieros	3,0	0,0	3,0	0,0	0,0	0,0
10	4511	6	Inbertsio errealak Inversiones reales	30,0	0,0	25,0	0,0	5,0	20,0
10	4511	8	Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros	52,8	0,0	52,8	0,0	0,0	0,0
10	4512		<b>KIROLAK DEPORTES</b>	<b>8.537,9</b>	<b>3,3</b>	<b>8.899,2</b>	<b>3,5</b>	<b>-361,3</b>	<b>-4,1</b>
10	4512	1	Langile-gastuak Gastos de personal	1.355,2	0,5	1.323,2	0,5	32,0	2,4
10	4512	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.325,0	0,5	1.482,3	0,6	-157,3	-10,6
10	4512	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	5.823,4	2,2	5.864,8	2,3	-41,4	-0,7
10	4512	6	Inbertsio errealak Inversiones reales	30,3	0,0	75,0	0,0	-44,8	-59,7
10	4512	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital	4,0	0,0	154,0	0,1	-150,0	-97,4
10	4513		<b>KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA</b>	<b>32.310,4</b>	<b>12,4</b>	<b>32.891,0</b>	<b>13,0</b>	<b>-580,5</b>	<b>-1,8</b>
10	4513	1	Langile-gastuak Gastos de personal	1.055,1	0,4	1.033,9	0,4	21,2	2,0
10	4513	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.535,0	0,6	1.977,1	0,8	-442,1	-22,4
10	4513	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	26.959,6	10,4	26.490,4	10,5	469,2	1,8
10	4513	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital	2.760,8	1,1	2.859,5	1,1	-98,8	-3,5
10	4513	8	Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros	0,0	0,0	530,0	0,2	-530,0	-100,0
10	4514		<b>ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO</b>	<b>22.748,5</b>	<b>8,7</b>	<b>21.918,6</b>	<b>8,7</b>	<b>829,9</b>	<b>3,8</b>
10	4514	1	Langile-gastuak Gastos de personal	2.106,8	0,8	2.890,3	1,1	-783,4	-27,1
10	4514	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	2.915,0	1,1	3.672,7	1,5	-757,7	-20,6
10	4514	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	12.390,5	4,8	11.839,1	4,7	551,4	4,7
10	4514	6	Inbertsio errealak Inversiones reales	53,6	0,0	60,0	0,0	-6,4	-10,7
10	4514	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones operaciones capital	4.282,6	1,6	3.456,5	1,4	826,0	23,9
10	4514	8	Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros	1.000,0	0,4	0,0	0,0	1.000,0	*****
10	4515		<b>GIZARTE HEDABIDEAK MEDIOS DE COMUNICACIÓN SOCIAL</b>	<b>135.772,7</b>	<b>52,2</b>	<b>130.933,6</b>	<b>51,7</b>	<b>4.839,2</b>	<b>3,7</b>
10	4515	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	126.322,7	48,6	121.983,6	48,2	4.339,2	3,6

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPITULO		2019	% GUZTIRA % TOTAL	2018	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
10	4515	7	Kapital eragiketetako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones operaciones capital</i>	5.050,0	1,9	5.050,0	2,0	0,0	0,0
10	4515	8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	4.400,0	1,7	3.900,0	1,5	500,0	12,8
10	4711		HIZKUNTZA POLITIKA <i>POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	56.734,9	21,8	54.659,6	21,6	2.075,3	3,8
10	4711	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	2.889,0	1,1	2.833,1	1,1	55,9	2,0
10	4711	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	1.701,0	0,7	1.382,5	0,5	318,5	23,0
10	4711	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	51.729,9	19,9	49.990,0	19,7	1.739,9	3,5
10	4711	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	415,0	0,2	454,0	0,2	-39,0	-8,6
			<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>260.137,0</b>	<b>100</b>	<b>253.128,0</b>	<b>100</b>	<b>7.009,0</b>	<b>2,8</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**SAIL BATEN PROGRAMAK-GASTUA**  
**PROGRAMAS DE UN DPTO.-GASTO**

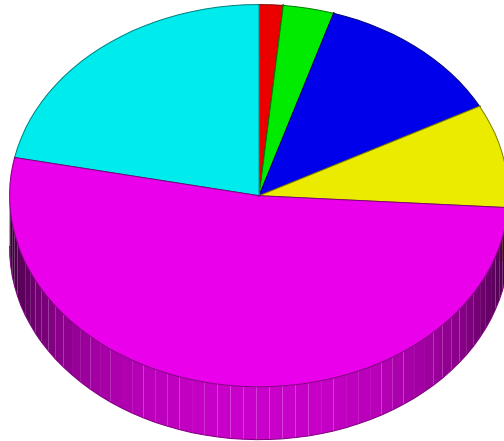
**ORGANIKOA / ORGÁNICA**

**EKONOMIKOA / ECONÓMICA**

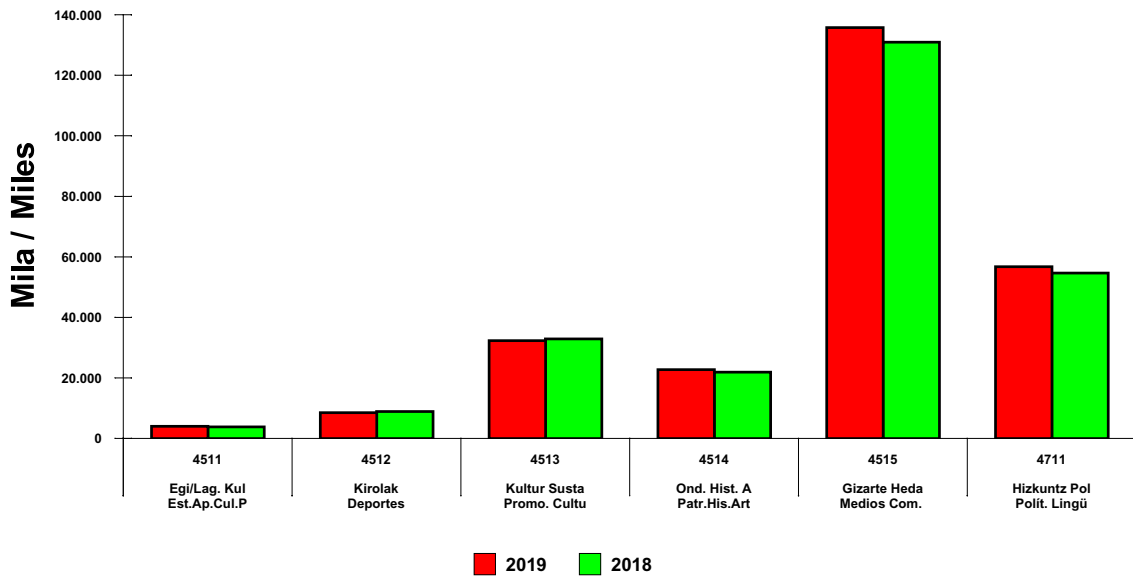
**FUNTZIONALA / FUNCIONAL**

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística



- 4511 Egi/Lag. Kul/HP / Est.Ap.Cul.P.L. 1,55%
- 4512 Kirolak / Deportes 3,28%
- 4513 Kultur Sustapen / Promo. Cultura 12,42%
- 4514 Ond. Hist. Art. / Patr.His.Artís. 8,74%
- 4515 Gizarte Hedabi. / Medios Com. So. 52,19%
- 4711 Hizkuntz Polit. / Polít. Lingüís. 21,82%





**KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA – 2019KO AURREKONTUAREN ALDAKETEN AZTERKETA 2018KO AURREKONTUAREKIKO****CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA – ANÁLISIS DE LAS VARIACIONES DEL PRESUPUESTO 2019 CON RESPECTO AL PRESUPUESTO 2018****I. KAPITULUA – LANGILE GASTUAK**

Kapitulu honen zuzkidura ekonomikoek 10.271,4 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %3,9 alegia. Aurreko ekitaldiarekin parekatuz 542,9 mila euroko murrizketa izan dute, hau da, %5.

Hona hemen kapitulu honen aldaketak (mila eurotan):

**CAPÍTULO I – GASTOS DE PERSONAL**

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 10.271,4 miles de euros y representan el 3,9% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan una disminución de 542,9 miles de euros, el 5%.

Variaciones en este capítulo (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Ordainsari gehikuntza Incremento retributivo	222,0
Lanpostu zerrendaren murrizketa Artxibo Historikoak Foru Aldundietara eskualdatzeagatik eta bestelako langile-gastu garbiak (irristatzeak eta abar) Disminución de la plantilla de personal por traspaso de los Archivos Históricos a las Diputaciones Forales y otros gastos netos de personal (deslizamientos, etc.)	-764,9
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>-542,9</b>

**II. KAPITULUA – FUNTZIONAMENDU-GASTUAK**

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 8.557,5 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %3,3, alegia. Aurreko ekitaldiarekin parekatuz, 968,5 mila euroko murrizketa izan dute, hau da, %10,2.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak (mila eurotan):

**CAPÍTULO II – GASTOS DE FUNCIONAMIENTO**

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 8.557,5 miles de euros y representan el 3,3% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan una disminución de 968,5 miles de euros, el 10,2%.

Resumen de los créditos más importantes (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO	1.081,5
KIROLAK DEPORTES	1.325,0
KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA	1.535,0
ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO	2.915,0
HIZKUNTZA POLITIKA POLÍTICA LINGÜÍSTICA	1.701,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>8.557,5</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak (mila eurotan):

Variaciones más significativas (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
<b>EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO</b>				
Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak Abogados, procuradores y costas judiciales	20,0	10,0	10,0	100,0
Berdintasun Plana garatzea Desarrollo del Plan de Igualdad	30,0	10,0	20,0	200,0
<b>KIROLAK DEPORTES</b>				
Ur-Azpiko Federazioaren egoitzarako lokala alokatzea Alquiler local sede Federación Actividades Subacuáticas	0,0	35,0	-35,0	-100,0
Mugiment 2013-2020: Jarduera fisikoaren aste europarra Mugiment 2013-2020: Semana europea de la actividad física	0,0	30,0	-30,0	-100,0
Ikerketak, egitasmoak, proiektuak kirol esparruan Estudios, planes, proyectos en ámbito deportivo	100,0	150,0	-50,0	-33,3
<b>KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA</b>				
Euskal Antzokien SAREA, koordinatzeko/ ordezkatzeko ekintzak Red Vasca de Teatros SAREA, acciones coord./ representación	50,0	98,0	-48,0	-49,0
Film Basque Country: profesional eta kokapenei buruzko DBak Film Basque Country: BD de localizaciones y profesionales	0,0	30,0	-30,0	-100,0
Laguntza-deialdietako balorazio batzordeetan parte hartzea Participación en las comisiones de valoración de convocatorias	90,0	130,0	-40,0	-30,8
Kultura Auzolanean: kultura plangintza koordinatu eta ekintza-planetarako neurriak Kultura Auzolanean: acciones de planificación cultural coordinada y planes operativos	80,0	167,0	-87,0	-52,1
Berdintasun Plana garatzea Desarrollo del Plan de Igualdad	45,0	0,0	45,0	--
Kultura industrien nazioartekotza sustatzea Promoción de la internacionalización de las industrias culturales	30,0	0,0	30,0	--
Kulturaren Euskal Behatokia: kultura ohitura eta praktikak Observatorio Vasco de la Cultura: hábitos y prácticas culturales	5,0	173,5	-168,5	-97,1
<b>ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO</b>				
Berdintasun Plana garatzea Desarrollo del Plan de Igualdad	50,0	0,0	50,0	--
Europako kultura ondarearen urtea Año patrimonio cultural europeo	0,0	100,0	-100,0	-100,0
Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Arxibo Historikoak Archivos Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa	0,0	674,0	-674,0	-100,0
Edukiak erostea eLiburutegia plataformarako Compra de contenidos para la plataforma eLiburutegia	250,0	210,0	40,0	19,0
Irakurzaletasuna sustatzeko plana Plan de promoción de la lectura	30,0	150,0	-120,0	-80,0
<b>HIZKUNTZA POLITIKA POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>				
Berdintasun Plana garatzea Desarrollo del Plan de Igualdad	80,0	0,0	80,0	--
Eusko Jaurjaritzako dokumentuak estandarizatzea Estandarización de documentos del Gobierno Vasco	100,0	0,0	100,0	--
Publizitate kanpainak Campañas publicitarias	100,0	0,0	100,0	--
Euskararen egoerari eta garapeneri buruzko ikerlanak Investigaciones sobre la situación y desarrollo del euskera	150,0	90,0	60,0	66,7

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
Lan mundua euskalduntzeko Plan Estrategikoa Plan Estratégico para la euskaldunización del mundo laboral	140,0	80,0	60,0	75,0
SAILA GAINERAKOA RESTO DEPARTAMENTO	7.207,5	7.388,5	-181,0	-2,4
GUZTIRA TOTAL	8.557,5	9.526,0	-968,5	-10,2

### III. KAPITULUA – FINANTZA-GASTUAK

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 3,0 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %0,0, alegia. Aurreko ekitaldiarekin parekatuz, ez da aldaketarik izan.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak (mila eurotan):

### CAPÍTULO III – GASTOS FINANCIEROS

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 3,0 miles de euros y representan el 0,0% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior, no experimentan variación alguna.

Resumen de los créditos más importantes (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Berandutze-interesak Intereses de demora	3,0
GUZTIRA TOTAL	3,0

### IV. KAPITULUA – TRANSFERENTZIAK ETA OHIKO GASTUETARAKO DIRU LAGUNTZAK

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 223.226,1 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %85,8 alegia. Aurreko ekitaldiarekin parekatuz, 7.058,3 mila euroko gehikuntza izan dute, hau da, %3,3.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak (mila eurotan):

### CAPÍTULO IV – TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA GASTOS CORRIENTES

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 223.226,1 miles de euros y representan el 85,8% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un aumento de 7.058,3 miles de euros, el 3,3%.

Resumen de los créditos más importantes (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
EAE-KO SEKTORE PUBLIKOA SECTOR PÚBLICO DE LA CAE	
EITB-Euskal Irrati Telebista EITB-Radio Televisión Vasca	126.322,7
HABE-Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea HABE-Instituto de Alfabetización y Reeskaldunización de Adultos	36.779,8
EO-Euskadiko Orkestra EO-Orquesta de Euskadi	7.900,0
ETXEPARE-Etxepare Euskal Institutua ETXEPARE-Instituto Vasco Etxepare	3.049,0
BASQUE TEAM-Basque Team Fundazioa BASQUE TEAM-Fundación Basque Team	1.365,4

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
EGO- Euskal Herriko Gazte Orkestra Fundazioa EGO- Fundación Joven Orquesta de Euskal Herria	200,0
<b>KIROLAK</b> <b>DEPORTES</b>	
Izendunak: Kirol Federazioen Batasuna, Organizaciones Ciclistas, Munduko Pilota Batzarra, Herri Kirolen/Pilota/Arraun Federazioak, Errugby Federazioa Nominativas: Unión de Federaciones Deportivas, Organizaciones Ciclistas, Consejo Mundial Pelota Vasca, Fed. Juegos y Dep./Pelota/Remo, Fed. Rugby	1.008,0
Deialdiak: Kirol Federazioen Programak, Kirol Lehiaketan Antolaketa, Kirol Lehiaketetan Parte Hartzea, Mugiment Convocatorias: Programas de Federaciones Deportivas, Organización de Competiciones Deportivas, Particip. en Competiciones Deportivas, Mugiment	3.299,0
<b>KULTURAREN SUSTAPENA</b> <b>PROMOCIÓN DE LA CULTURA</b>	
Musika (Izendunak): Donostiako Musika Hamabostaldia, Eresbil Fundazioa (Musikaren Euskal Artxiboa), Operaren Lagunen Bilboko Elkartea, Euskal Herriko Musika Bulego Elkartea, Euskalerriko Abesbatzen Elkartea Música (Nominativas): Quincena Musical de Donostia, Fundación Eresbil (Archivo Vasco de la Música), Asociación Bilbaina de Amigos de la Ópera, Asociación Musika Bulego Elkartea, Confederación de Coros de Euskalerria	1.775,0
Musika (Deialdiak): Musika jardunaldi profesionalak Música (Convocatorias): Actividades musicales profesionales	530,0
Arte eszenikoak (Izendunak): Dantzaz konpainia, Dantza Profesionalen Elkartea (ADDE), Produkzio Eszenikoen Enpresa Elkartua (ESKENA) Artes escénicas (Nominativas): Dantzaz Konpainia, Asoc. Profesionales de la Danza (ADDE), Empresas de Producción Escénica Asociadas (ESKENA)	277,0
Arte eszen. (Deiald.): Arte eszenikoen sustapena, Arte eszenikoen produkzioa Artes escén. (Conv.): Fomento artes escénicas, Producción artes escénicas	1.333,2
Ikus-entzunezkoa (Izendunak): Donostiako Nazioarteko Zinemaldia, Euskadiko Filategia Fundazioa, Zineuskadi Elkartea Audiovisual (Nominativas): Festival Internacional Cine de San Sebastián, Fundación FilMOTECA Vasca, Asociación Zineuskadi	3.061,0
Arte plastikoak (Izendunak): Azkuna Zentroa Artes plásticas (Nominativas): Azkuna Zentroa	255,0
Arte plastikoak (Deialdiak): Gure Artea Sariak, Arte Plastikoak eta Ikusizkoak (zabalkundea/argitalpenak) Artes plásticas (Convocatorias): Premios Gure Artea, Artes Plásticas y Visuales (difusión/publicaciones)	230,0
Liburua eta literatura (Izendunak): Liburuaren Ganbara Elkartea, Editoreen Gremioa, Gerediaga Elkartea Libro y literatura (Nominativas): Asociación Cámara del Libro, Gremio de Editores, Asociación Gerediaga	362,0
Lib. eta lit. (Deiald.): Literatura argitalpenak, Euskadi Lit. Sariak, Irudi sorkuntza Libro y lit. (Conv.): Producción editorial, Premios Lit. Euskadi, Creación gráfica	881,8
Kulturaren sustapena (Izendunak): Victoria Eugenia Antzokia, Kultura Garaikidearen Nazioarteko Gunea, CIT Tolosa, Haceria Arteak, Eusko Ikaskuntza, Vitoria-Gasteizko Jazz Jaialdia Promoción de la cultura (Nominativas): Victoria Eugenia Antzokia, Centro Internacional de Cultura Contemporánea, CIT Tolosa, Haceria Arteak, Sociedad de Estudios Vascos, Festival de Jazz de Vitoria-Gasteiz.	2.240,5



Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Kulturaren sust. (Deiald.): Sorkuntzako Kultura Guneak (Sorgune), Bitartek. eta Berrikuntza Kultura Arloan (Bitartez), Kultura Publikoa, Kultura Sorkuntza, Jaialdiak, Alderdi Politikoen Fundazioak, Kultura eta Sormen Industriak Prom. cultura (Conv.): Espacios Culturales de Creación (Sorgune), Mediación e Innovación Cultural (Bitartez), Públicos Culturales, Creación Cultural, Festivales, Fund. Partidos Políticos, Industrias Culturales y Creativas	2.801,0
<b>ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO</b>	
Arkitektura, arkeologia eta monumentuen ondarea (Izendunak): UPV/EHUko Lurralde, Paisaia eta Ondarearen Katedra, Euskadi-Sahara Kultur-Bilak. Erak. Patrimonio Arq. y arqueol. y monumental (Nominativas): Cátedra Territorio, Paisaje y Patrimonio UPV/EHU, Asoc. Vasco-Saharai de Evolución Cultural	165,0
Arkitektura, arkeologia eta monumentuen ondarea (Deialdiak): Kultura Ondarea Saria, Kultura Ondarearen Ikerketa Patrimonio Arquitectónico, arqueológico y monumental (Convocatorias): Premio Kultura Ondarea, Investigación Patrimonio Cultural	190,0
Museoak (Izendunak): Guggenheim, Bilboko AAEE, Artium, Balenciaga, San Telmo, Meatzaritza Museos (Nominativas): Guggenheim, BBAA Bilbao, Artium, Balenciaga, San Telmo, Minería	10.050,5
Museoak (Deialdiak): Museoak eta Bildumak Museos (Convocatorias): Museos y Colecciones	700,0
Agiritegiak (Izendunak): Arabako Lurralde Historikoko Kuadrillak, Gotzaindegiak, Bertsozale Elkartea Archivos (Nominativas): Cuadrillas del Territorio Histórico de Álava, Obispos, Amigos del Bertsolarismo	262,0
Agiritegiak (Deialdiak): Artxibo Publikoak, Artxibo Pribatuak Archivos (Convocatorias): Archivos Públicos, Archivos Privados	468,0
Liburua eta liburutegiak (Deialdiak): Irakurketa Sustatu Libro y bibliotecas (Convocatorias): Promoción de la lectura	300,0
<b>HIZKUNTZA POLITIKA POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>	
HHAAtan Hizkuntzaren Normalizazioa (Izendunak): Udal Euskaldunen Mankomunitatea (UEMA), Euskadiko Udalen Elkartea (EUDEL) Normalización Lingüística AAPP (Nominativas): Mancomunidad de Municipios Vascohablantes (UEMA), Asociación de Municipios Vascos (EUDEL)	108,0
HHAAtan Hizkuntzaren Normalizazioa (Deialdiak): Euskara Toki-Erakundeetan (ESEP), Euskararen erabilera soziala toki-erakundeetan Normalización Lingüística AAPP (Convocatorias): Euskera en Entidades Locales (ESEP), Uso social del euskera en las entidades locales	1.392,8
Euskararen Sustapena (Izendunak): Euskaltzaindia, Labayru, Bertsozaleak, Itzultzaileak (EIZIE), Euskal Editorea, Topagunea, Euskal Wikilarien Elkartea Prom. Euskera (Nom.): Euskaltzaindia, Labayru, Amigos del Bertsolarismo, Traductores (EIZIE), Euskal Editorea, Topagunea, Euskal Wikilarien Elkartea	3.359,0
Euskararen Sustapena (Deialdiak): Euskalgintza, Euskarazko Hedabideak, Euskara Gaztelaniazko Hedabideetan Promoción del Euskera (Convocatorias): Euskalgintza, Medios de comunicación en euskera, Euskera en medios de comunicación en castellano	5.303,3
Euskararen Sustapena: Tokiko euskarazko egunkariak eta aldizkariak Promoción del Euskera: Diarios y revistas locales en euskera	870,5

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Hizkuntza Ikerketa eta Koordinazioa (Izendunak): Unesco Katedra (UPV/EHU), Deustuko unibertsitatea, Mondragon unibertsitatea, Soziolinguistika Klusterra, Iparraldeko Euskararen Erakunde Publikoa (EEP) Investigación Ling. y Coord. (Nominativas): Cátedra Unesco (UPV/EHU), Universidad de Deusto, Mondragon unibertsitatea, Soziolinguistika Klusterra, Organismo Público de la Lengua Vasca en Iparralde (EEP)	591,0
Hizkuntza Ikerketa eta Koordinazioa (Deialdiak): Euskara Ingurune Digitalean, Euskara Entitate Pribatuetan (Lanhitz), Berdintzen Investigación Lingüística y Coordinación (Convocatorias): Euskera en el Entorno Digital, Euskera en Sector Privado (Lanhitz), Berdintzen	2.125,1
SAILA GAINERAKOA RESTO DEPARTAMENTO	3.670,5
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>223.226,1</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak (mila eurotan):

Variaciones más significativas (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
<b>EAE-KO SEKTORE PUBLIKOA SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</b>				
EITB-Euskal Irrati Telebista EITB-Radio Televisión Vasca	126.322,7	121.983,6	4.339,1	3,6
HABE-Helduen Alfabetatze eta Berreuskalduntzerako Erakundea HABE-Instituto de Alfabetización y Reuskaldunización de Adultos	36.779,8	35.976,8	803,0	2,2
EO-Euskadiko Orkestra EO-Orquesta de Euskadi	7.900,0	7.394,7	505,3	6,8
<b>KIROLAK DEPORTES</b>				
Munduko Pilota Batzarra, Errugby Federazioa, Bela eta Ur-azpiko Federazioak, Maratlon Gasteiz Consejo Mundial de la Pelota Vasca, Federación Rugby, Federaciones Vela y Subacuáticas, Maratlon Vitoria	200,0	0,0	200,0	--
Deialdiak: Kirol Federazioen Programak, Mugiment Convocatorias: Programas de Federaciones Deportivas, Mugiment	2.645,0	2.500,0	145,0	5,8
<b>KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA</b>				
Euskal Herriko Musika Bulego Elkarte Asociación Euskal Herriko Musika Bulego Elkarte	353,0	150,0	203,0	135,3
Musika Industriari Elkarte, Musikiari Elkarte, Musikagileen Elkarte, Kultura Live Asociación Industria Musical, Asociación Músicos, Asociación Musikagileen Elkarte, Kultura Live	0,0	203,0	-203,0	-100,0
Euskal Herriko Abesbatzen Elkarte Confederación de Coros de Euskal Herria	104,0	60,0	44,0	73,3
Produktzio Eszeniko enpresa Elkarte (ESKENA) Empresas de Producción Escénica Asociadas (ESKENA)	90,0	120,0	-30,0	-25,0
Harrobia Elkarte Asociación Harrobia	25,0	65,0	-40,0	-61,5
Euskadiko Filmetegia Fundazioa Fundación Filmoteca Vasca	916,0	891,0	25,0	2,8
Zineuskadi Elkarte Asociación Zineuskadi	1.045,0	1.000,0	45,0	4,5
Irudigileen Elkarte Profesionala Asociación Profesional de Ilustradores	65,0	40,0	25,0	62,5
Bilboko Barrea Literatura Elkarte Asociación Literaria La Risa de Bilbao	0,0	85,0	-85,0	-100,0

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
Eskualde-Federazioak: FAEDE, FARAE, Gaztela Leon, Irmandade (Andaluzia, Extremadura, Gaztela Leon, Galicia) Federaciones Regionales: FAEDE, FARAE, Castilla y León, Irmandade (Andalucía, Extremadura, Castilla y León, Galicia)	40,0	80,0	-40,0	-50,0
Eskualde-Federazioak: Álava Federaciones regionales: Araba	0,0	75,0	-75,0	-100,0
Musika eskolak: Amurrio, Gasteizko Luis Aramburu Escuelas de música: Amurrio, Luis Aramburu de Vitoria	0,0	150,0	-150,0	-100,0
Deialdiak: Antzerki produkzioa, Dantza produkzioa Convocatorias: Producción teatral, Producción de danza	650,0	1.240,0	-590,0	-47,6
Deialdia: Arte Eszenikoen Produkzioa Convocatoria: Producción de las Artes Escénicas	730,0	0,0	730,0	--
Deialdiak: Kultura Publikoa Convocatorias: Públicos Culturales	420,0	320,0	100,0	31,3
<b>ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA</b> <b>PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO</b>				
Micaela Portilla tailer eskola (Orgaz Dorrea) Escuela taller Micaela Portilla (Torre Orgaz)	0,0	400,0	-400,0	-100,0
Museoak: Guggenheim Museos: Guggenheim	6.415,0	5.563,6	851,4	15,3
Museoa: Bilboko Arte Ederrak Museo: Bellas Artes de Bilbao	2.037,0	1.707,0	330,0	19,3
Agiritegiak: Blas de Otero Fundazioa Archivos: Fundación Blas de Otero	20,0	40,0	-20,0	-50,0
Agiritegiak: Artxibategi Profesionalen Elkarte (ALDEE) Archivos: Asociación de Profesionales de Archivos (ALDEE)	40,0	20,0	20,0	100,0
<b>HIZKUNTZA POLITIKA</b> <b>POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b>				
Udal Euskaldunen Mankomunitatea (UEMA) Mancomunidad de Municipios Vascohablantes (UEMA)	80,0	23,0	57,0	247,8
Deialdia: Euskara toki-erakundeetan Convocatoria: Euskera en entidades locales	692,7	1.385,0	-692,3	-50,0
Deialdia: Euskararen erabilera soziala toki-erakundeetan Convocatoria: Uso social del euskera en entidades locales	700,0	0,0	700,0	--
Euskal Editorea (Berria egunkaria EAE) Euskal Editorea (diario Berria CAE)	1.276,0	0,0	1.276,0	--
Deialdia: Euskarazko hedabideak (aldizkariak EAE + espezializatuak, irratik, telebistak, internet bidezkoak) Convocatoria: Medios de comunicación en euskera (revistas CAE + especializadas, radios, televisiones, por internet)	3.936,6	4.875,0	-938,4	-19,2
Euskarazko hedabideak (tokiko egunkariak eta aldizkariak) (Foru Aldundiak) Medios de comunicación en euskera (diarios y revistas locales) (Diputaciones Forales)	870,5	0,0	870,5	--
Deustuko Unibertsitatea, Mondragon Unibertsitatea Universidad de Deusto, Mondragon Unibertsitatea	70,0	0,0	70,0	--
Unesco, "Munduko hizkuntzen Atlas" proiektua Unesco, proyecto "Atlas mundial de las lenguas"	0,0	100,0	-100,0	-100,0
Deialdia: Berdintzen (hizk. eta genero berdintasuna, ikerketak) Convoc.: Berdintzen (trabajos investig. lengua e igualdad género)	30,0	0,0	30,0	--
Euskara Ingurune Digitalean Euskera en el Entorno Digital	582,6	807,5	-224,9	-27,9
Deialdia: Euskara entitate pribatuetan (LanHitz) Convocatoria: Euskera en sector privado (LanHitz)	1.812,5	1.650,0	162,5	9,8
Deialdia: Euskara lan-hizkuntza industria enpresetan (Euslan) Convoc.: Eusk. lengua trabajo en empresas sector industrial (Euslan)	0,0	157,2	-157,2	-100,0
Euskalduntzeko programak: Lan mundua eta kontsumo arloa Programas euskaldunización: Mundo laboral y ámbito consumo	80,0	230,0	-150,0	-65,2
<b>SAILA GAINERAKOIA</b> <b>RESTO DEPARTAMENTO</b>	63.077,5	62.852,2	225,3	0,4
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>223.226,1</b>	<b>216.167,8</b>	<b>7.058,3</b>	<b>3,3</b>

## VI. KAPITULUA – INBERTSIO ERREALAK

## CAPÍTULO VI – INVERSIONES REALES

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 528,9 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %0,2 alegia. Aurreko ekitaldiarekin parekatuz, 85,2 mila euroko murrizketa izan dute, hau da, %13,9.

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 528,9 miles de euros y representan el 0,2% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan una disminución de 85,2 miles de euros, el 13,9%.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak (mila eurotan):

Resumen de los créditos más importantes (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO	
Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	30,0
KIROLAK DEPORTES	
Dopinaren aurkako kontrolen ordainketak kudeatzeko aplikazioa Aplicación para la gestión de los abonos de controles antidopaje	30,3
ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO	
Dokumentu-ondare gisa katalogatutako artxibo-funtsak eskuratzea. EAH Adquisición lotes de archivo catalogados como patrimonio documental. AHE	43,6
Altzariak. EAH Mobiliario. AHE	10,0
HIZKUNTZA POLITIKA POLÍTICA LINGÜÍSTICA	
Aplikazio informatikoak egokitzea (hizkuntza normalkuntza) Adaptación de aplicaciones informáticas (normalización lingüística)	65,0
Ustiapen eskubideak eskuratzea (jabetza intelekt.) (hizk. estandarizazioa) Adquisición derechos explotación (prop. intelectual) (estandarización ling.)	30,0
Euskararekin lotutako aplikazioak garatzea: apps, itzultzaile automatikoa,... Desarrollo aplicac. relacionadas con euskera: apps, traductor automático,...	170,0
Euskara IKTetan sustatzeko ekimenak garatzea Desarrollo de iniciativas para la promoción del euskera en las TIC	100,0
"EAEko Izendegi Geografikoa" aplikazioa eguneratzea Actualización de la aplicación "Nomenclator Geográfico de la CAE"	50,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>528,9</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak (mila eurotan):

Variaciones más significativas (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
<b>KIROLAK DEPORTES</b> Fadurako Hobekuntza Teknikorako Zentroa Centro de Tecnificación Deportiva Fadura Dopinaren aurkako kontrolen ordainketak kudeatzeko aplikazioa Aplicación para la gestión de los abonos de controles antidopaje	0,0	25,0	-25,0	-100,0
<b>HIZKUNTZA POLITIKA POLÍTICA LINGÜÍSTICA</b> Aplikazio bat sortzea euskaraz egindako ikasketa ofizialak aintzat hartzeko Creación aplic. para recoger datos por haber realizado estudios en euskera Ustiapen eskubideak eskuratzea (jabetza intelekt.) (hizk. estandarizazioa) Adquisición derechos explotación (prop. intelectual) (estandarización ling.)	30,3	0,0	30,3	--
<b>SAILA GAINERAKOA RESTO DEPARTAMENTO</b>	468,6	539,0	-70,4	-13,1
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	528,9	614,0	-85,2	-13,9

**VII. KAPITULUA – KAPITAL ERAGIKETETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRU LAGUNTZAK**

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 12.097,3 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %4,7 alegia. Aurreko ekitaldiarekin parekatuz, 577,3 mila euroko gehikuntza izan dute, hau da, %5,0.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak (mila eurotan):

**CAPÍTULO VII – TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA OPERACIONES CAPITAL**

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 12.097,3 miles de euros y representan el 4,7% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un aumento de 577,3 miles de euros, el 5,0%.

Resumen de los créditos más importantes (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019ko Ekitaldia Ejercicio 2019
<b>EAE-KO SEKTORE PUBLIKOA SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</b> ETB-Euskal Telebista (Euskal zinema programa) ETB-Televisión Vasca (Programa cine vasco)	5.050,0
EO-Euskadiko Orkestra EO-Orquesta de Euskadi	30,0
ETXEPARE-Etxepare Euskal Institutua ETXEPARE-Instituto Vasco Etxepare	5,0
BASQUE TEAM-Basque Team Fundazioa BASQUE TEAM-Fundación Basque Team	4,0
<b>KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA</b> Deialdiak: Ikus-entzunezkoa (produkzioa eta proiektuen garapena) Convocatorias: Audiovisual (producción y desarrollo de proyectos)	2.456,0
Arte plastikoak eta ikusizkoak (produkzioa) Artes plásticas y visuales (producción)	269,8
<b>ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO</b>	

Azalpena Descripción	2019ko Ekitaldia Ejercicio 2019
Añanako Gatz-Harana Fundazioa, Gesaltza Añanaren Plan Zuzentzailea Fundación del Valle Salado de Añana, Plan Director de Salinas de Añana	220,0
Santa María Katedrala Fundazioa, Gasteizko Santa María Katedralaren Plan Zuzentzailea Fundación Catedral Santa María, Plan Director de la Catedral de Santa María de Vitoria	150,0
Deialdiak: Kultura Ondarea Balioztatzea, Itsas Kultura Ondarea Convocatorias: Puesta en valor del Patrimonio Cultural, Patrimonio Cultural Marítimo	2.500,0
Bilboko Arte Ederren Museoa, inbertsioak (ekipamendua, arte-funtsak, handitze lanak) Museo Bellas Artes de Bilbao, inversiones (equipamiento, fondos artísticos, ampliación)	222,5
Artium Museoa, inbertsioak Museo Artium, inversiones	100,0
Cristóbal Balenciaga Museoa, inbertsioak Museo Cristóbal Balenciaga, inversiones	40,0
Deialdiak: Liburutegietako Liburu-Funtsak eta Liburutegietan Teknologia Berriak Convocatorias: Fondos de Bibliotecas y Nuevas Tecnologías en Bibliotecas	1.050,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>12.097,3</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak (mila eurotan):

Variaciones más significativas (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
EAE-KO SEKTORE PUBLIKOA SECTOR PÚBLICO DE LA CAE				
EO-Euskadiko Orkestra EO-Orquesta de Euskadi	30,0	0,0	30,0	--
KIROLAK DEPORTES				
Gasteizko Udala, Mendizorrotzako estadioa berritzea (azterlana) Ayuntamiento de Vitoria, reforma estadio Mendizorroza (estudio)	0,0	150,0	-150,0	-100,0
KULTURAREN SUSTAPENA PROMOCIÓN DE LA CULTURA				
Deialdiak: Ikus-entzunezkoa (produkzioa eta proiektuen garapena) Convocatorias: Audiovisual (producción y desarrollo de proyectos)	2.456,0	2.142,0	314,0	14,7
Arabako ikusentzunezko arteak, arte eszenikoak eta arte plastikoak laguntzea Apoyo a las artes audiovisuales, artes escénicas y artes plásticas en Álava	0,0	450,0	-450,0	-100,0
ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO				
Deialdia: Kultura Ondarea balioztatzea Convocatoria: Puesta en valor del Patrimonio Cultural	2.300,0	1.600,0	700,0	43,8
Artium Museoa, inbertsioak Museo Artium, inversiones	100,0	0,0	100,0	--
Deialdia: Liburutegietako liburu-funtsak Convocatoria: Fondos de bibliotecas	700,0	670,0	30,0	4,5
SAILA GAINERAKOA RESTO DEPARTAMENTO	6.511,3	6.508,0	3,3	0,1
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>12.097,3</b>	<b>11.520,0</b>	<b>577,3</b>	<b>5,0</b>

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 5.452,8 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %2,1, alegia. Aurreko ekitaldiarekin parekatuz, 970,0 mila euroko gehikuntza izan dute, hau da, %21,6.

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 5.452,8 miles de euros y representan el 2,1% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un aumento de 970,0 miles de euros, el 21,6%.

Azalpena Descripción	2019ko Ekitaldia Ejercicio 2019
<b>EAE-KO SEKTORE PUBLIKOA</b> <b>SECTOR PÚBLICO DE LA CAE</b>	
EITB-Euskal Irrati Telebista (erakundearen fondo soziala handitzea) EITB-Radio Televisión Vasca (ampliación del fondo social del ente)	4.400,0
<b>EGITURA ETA LAGUNTZA</b> <b>ESTRUCTURA Y APOYO</b>	
Langileriarri emandako kredituak Préstamos al personal	52,8
<b>ONDARE HISTORIKO ARTISTIKOA</b> <b>PATRIMONIO HISTÓRICO ARTÍSTICO</b>	
Guggenheim museoaren berezko bildumarako arte-funtsak eskuratzea (Tenedora- ren kapital zabalkuntzan EAEko administrazioaren partaidetza) Adquisición fondos colección propia Museo Guggenheim (participación Administración CAE en ampliación capital de Tenedora)	1.000,0
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>5.452,8</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak (mila eurotan):

Variaciones más significativas (miles de euros):

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
Langileriarri emandako kredituak Préstamos al personal	52,8	52,8	0,0	0,0
EO-Euskadiko Orkestra (kapital zabalkuntza) EO-Orquesta de Euskadi (ampliación de capital)	0,0	530,0	-530,0	-100,0
EITB-Euskal Irrati Telebista (fondo soziala handitzea) EITB-Radio Televisión Vasca (ampliac. fondo social)	4.400,0	3.900,0	500,0	12,8
Guggenheim mus., funtsak esk. berezko bildumarako Museo Guggenheim, adqu. fondos colección propia	1.000,0	0,0	1.000,0	--
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>5.452,8</b>	<b>4.482,8</b>	<b>970,0</b>	<b>21,6</b>







**Diru-sarrereren Laburpenak**  
**Resúmenes de Ingresos**





Administrazio Orokorra  
Administración General

**SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA**  
**RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

10 Kultura eta Hizkuntza Politika

10 Cultura y Política Lingüística

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
10		Kultura eta Hizkuntza Politika Cultura y Política Lingüística										
10	4511	Egi/Lag. Kul/HP Est.Ap.Cul.PL.	155		155							
10	4512	Kirolak Deportes	2		2							
10	4513	Kulturaren Sustapena Promoción de la Cultura	72		72							
10	4514	Ond. Hist. Art. Patr.His.Artis.	6		6							
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>234</b>		<b>234</b>							





**11 SEGURTASUNA**  
**11 SEGURIDAD**







**Sekzioaren eta Programen Memoriak**  
**Memorias de la Sección y de los Programas**







## SEGURTASUNA

### SEGURIDAD

#### **SARRERA**

Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioako sailak sortu, ezabatu eta aldatzen dituen eta horien egitekoak eta jardun-arloak finkatzen dituen Lehendakariaren azaroaren 26ko 24/2016 Dekretuaren 15. artikuluan xedatutakoaren arabera, Segurtasun Saila da Eusko Jaurlaritzan jardun-esparru hauek dituen organoa:

- a) Euskal Autonomia Erkidegoko Ertzaintza.
- b) Hauteskunde-administrazioa.
- c) Babes zibila eta larrialdiak.
- d) Euskal Autonomia Erkidegoko errepide-trafikoko polizia.
- e) Jokoa, posturak eta ikuskizunak.
- f) Segurtasun arloko transmisioak eta komunikazioak.
- g) Poliziaren ibilgailuak.
- h) Meteorologia.
- i) Sailari atxikita dauden erakunde autonomoak, zuzenbide pribatuko erakunde publikoak eta sozietate publikoak gidatzea, legeek eta arautegiek ezartzen dutenaren arabera.
- j) Legeek eta araudiek eman diezazkioketen gainerako ahalmenak.

Aurreko artikuluan aipatutako arloen inguruko eskumenez baliatzeko, Segurtasun Saila organo nagusi hauetan dago egituratuta:

- 0.) Sailburua.
- 0.1) Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza.
- 0.2) Komunikazio Zuzendaritza.
- 1.) Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetza.
- 1.1) Kudeaketa Ekonomiko eta Baliabide Orokorren Zuzendaritza.
- 1.2) Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskundeetako Zuzendaritza.
- 1.3) Giza Baliabideen Zuzendaritza.

#### **INTRODUCCIÓN**

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 15 del Decreto 24/2016, de 26 de noviembre, del Lehendakari, de creación, supresión y modificación de los Departamentos de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco y de determinación de funciones y áreas de actuación de los mismos, el Departamento de Seguridad es el órgano del Gobierno Vasco al que corresponden como áreas de actuación propias las de:

- a) Policía de la Comunidad Autónoma.
- b) Administración electoral.
- c) Protección civil y atención de emergencias.
- d) Policía de tráfico rodado por las vías de comunicación de la Comunidad Autónoma.
- e) Juego, apuestas y espectáculos.
- f) Transmisiones y comunicaciones en materia de seguridad.
- g) Parque móvil policial.
- h) Meteorología.
- i) Dirigir, de acuerdo con las Leyes y los reglamentos, los organismos autónomos, entes públicos de derecho privado y sociedades públicas adscritos al Departamento.
- j) Las demás facultades que le atribuyan las leyes y los reglamentos.

Para el ejercicio de las competencias correspondientes a las áreas referidas en el artículo anterior, el Departamento de Seguridad se estructura en los siguientes órganos centrales:

- 0) El Consejero o la Consejera.
- 0.1) La Dirección del Gabinete del Consejero o la Consejera.
- 0.2) La Dirección de Comunicación.
- 1) La Viceconsejería de Administración y Servicios.
- 1.1) La Dirección de Gestión Económica y Recursos Generales.
- 1.2) La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales.
- 1.3) La Dirección de Recursos Humanos.

1.4) Telekomunikazioak eta Sistema Informatikoak Kudeatzeko Zuzendaritza.

2.) Segurtasun Sailburuordetza.

2.1) Ertzaintzaren Zuzendaritza.

2.2) Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzendaritza.

2.3) Trafiko Zuzendaritza.

2.4) Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza.

2.5) Segurtasun Koordinazioko Zuzendaritza.

Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia Erakunde Autonomoa Segurtasun Sailari atxikita dago, Euskadiko Segurtasun Publikoaren Sistema Antolatzeke ekainaren 28ko 15/2012 Legearen 21. artikuluan xedatutakoaren arabera.

Politika horiek arrakastaz burutzeko, 2019an Sailak programa hauek garatuko ditu:

### 1.- Egitura eta Laguntza Programa

Egitura eta Laguntza Programak modu integralean biltzen ditu emandako jardun-esparruak koordinatu, kudeatu eta babesteko behar diren ekintza administratiboak. Hain zuzen, berauei esker Segurtasun Sailaren barruan dauden mota finalistako programen helburuak bete daitezke.

Programa hau bat dator koordinazio zentro bat izateko beharrezarekin, kanpoko harremanei zein bera osatzen duten organoei dagokienez. Organo horiei ertzainak ez diren langile funtzionarioen kudeaketan eta zerbitzu komunak arloetan babesa eta laguntza ematen dizkie, baita aholkularitza juridikoa.

Programa honen barruan hauek daude: Sailburuaren Kabinetea, Komunikazio Zuzendaritza eta Araubide Juridikoaren eta Zerbitzuen Arloa.

Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza Sailaren titularrari zuzenean laguntzen dion organoa da eta bere eginkizunak dira aholkularitza ematea eta ikertu eta aztertzeke lanak egitea.

Halaber, zuzendaritza honek bere gain hartu ditu Sailak Eusko Legebiltzararekin izan beharreko harremanak. Ondorioz, ekimen parlamentario gehiagori erantzuna ematen zaie, hala nola idatziz erantzuteko galderak, dokumentazio-eskaerak, Osoko Bilkuran ahoz erantzuteko galderak, Batzordearen eskariz izandako agerraldiak, interpelazioak eta Batzordearen aurrean ahoz erantzuteko galderak.

Zuzendaritzak izango duen lanaren beste alderdi bat dugu beste erakunde publiko batzuetatik -Arartekoa, kasu-datozen kontsultei Saileko zuzendaritzen agiri bidezko erantzunak bideratzea.

1.4) La Dirección de Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos.

2.) La Viceconsejería de Seguridad.

2.1) La Dirección de la Ertzaintza.

2.2) La Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología.

2.3) La Dirección de Tráfico.

2.4) La Dirección de Juego y Espectáculos.

2.5) La Dirección de Coordinación de Seguridad.

El Organismo Autónomo Academia Vasca de Policía y Emergencias está adscrito al Departamento de Seguridad, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 21 de la Ley 15/2012, de 28 de junio, de Ordenación del Sistema de Seguridad Pública de Euskadi.

Para alcanzar con éxito estas políticas, el Departamento va a desarrollar durante 2019 los siguientes programas:

### 1.- Programa de Estructura y Apoyo

El Programa Estructura y Apoyo concentra, con carácter integral, el conjunto de las acciones administrativas precisas para coordinar, gestionar y apoyar las áreas de actuación encomendadas, que hacen posible el cumplimiento de los objetivos de los programas de tipo finalista que se integran en el Departamento de Seguridad.

Este programa responde a la necesidad de que exista un centro de coordinación, tanto en lo referente a las relaciones externas, como entre los distintos órganos que lo constituyen a los que presta cobertura y apoyo en las áreas de gestión de personal funcionario no ertzaina y servicios comunes, así como de asesoría jurídica.

En este programa se encuentran: El Gabinete de la Consejera, la Dirección de Comunicación y el área de Régimen Jurídico y Servicios.

La Dirección del Gabinete de la Consejera es un órgano de apoyo directo al titular del Departamento, con funciones de asesoramiento, estudio y análisis.

Esta Dirección asume, asimismo, las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco, dándose respuesta a las iniciativas parlamentarias, preguntas para respuesta por escrito, solicitudes de documentación, preguntas para respuesta oral en Pleno, comparencias a petición de la Comisión, interpelaciones y preguntas para su respuesta oral en Comisión.

Otra faceta del trabajo de la Dirección será la canalización de las respuestas documentadas de las Direcciones departamentales a las consultas provenientes de otras instituciones públicas, como el Ararteko.

Segurtasun Saileko Komunikazio Zuzendaritza da Sailak eta haren zuzendaritzek hedabideekin dituzten harremanak kudeatzeaz eta Saileko Zuzendaritzek egindako jarduerak herritarrei jakinarazteaz arduratzen den organoa, eta baita segurtasunarekin eta herritarren babesarekin lotutako baloreak gizartean sustatzen laguntzen duena ere.

Interes profesionaleko barruko komunikazioak, bereziki Ertzaintzako funtzionarioei zuzendutakoak, Gurenet sare korporatiboaren bitartez transmititzen jarraituko dira.

Zerbitzu hau zein Zuzendaritza honetako komunikazio-zerbitzuak indartzeko, Saileko prentsa-zerbitzuetara pertsona gehiago sartuko dira eta zerbitzu horietako profesionalei zuzendutako prestakuntza-ekintzak burutuko dira. Horri esker, Segurtasun Sail osoaren barruko eta kanpoko behar komunikatibo gero eta handiagoei era egokian, arin eta modu eraginkorrean erantzun ahal izango zaie.

2019. urtean zehar haimbat publizitate-kanpania egingo dira, ikuskizun piroteknikoetako segurtasuna sustatzeko, 112 Larrialdiei Aurre egiteko zerbitzuaren berri emateko eta 112-ko, Ertzaintzako, Trafiko eta Euskalmeteko App-ak sozializatzeko. Kirol-ikusnetan jokabide zuzenak sustatzeko sensibilizazio-kanpaniak ere egingo dira eta segurtasunarenkin lotutako hainbat prebentzio-kanpaina ere bai.

Araubide Jurikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskunde Zuzendaritza mota honetako jarduerak koordinatzen dituen organoa da Sailari esleitutako kudeaketa-eremuan.

Administrazio elektronikoa gauzatzeko jarduerak guztiak koordinatzea eta sustatzea.

Aldi berean, bere ardurapean ere badago Saileko funtzionarioak –Ertzaintzako langileak izan ezik– kudeatzea eta antolatzea, baita langileak prestatzeko planetik sortutako prestakuntza-ekintzak planifikatzea ere.

Halaber, hizkuntza normalkuntzako lanak eta berdintasun politikak koordinatzeko lanak Zuzendaritza horri dagozkio.

## 2.- Trafikoko Programa

2000. urtean Euskadin 200 pertsonatik gora hil ziren trafikoko istripuen ondorioz. Gaur egun, istripu-tasa murriztu da 40 hildako baino gutxiagora. Hala ere, eta istripu-tasaren beheranzko joera sendotzen ari bada ere, oraindik ere lan handia dago egiteko bide-segurtasunaren arloan.

La Dirección de Comunicación es el órgano responsable de gestionar la relación del Departamento de Seguridad con los medios de comunicación y de dar a conocer a la ciudadanía las actividades desarrolladas por las Direcciones del Departamento, así como de contribuir a difundir en la sociedad valores relacionados con la seguridad y la protección ciudadana.

La transmisión interna de comunicaciones de interés profesional, especialmente las dirigidas al personal funcionario de la Ertzaintza, continuará realizándose a través de la red corporativa, Gurenet.

Los servicios de comunicación de esta Dirección se verán reforzados con la realización de acciones formativas dirigidas a los y las profesionales que los componen, lo que permitirá ir mejorando la manera de dar una respuesta adecuada, eficaz y eficiente, a las crecientes necesidades de comunicación interna y externa del Departamento en su conjunto.

En 2019 se llevarán a cabo campañas publicitarias para promover la seguridad en los espectáculos pirotécnicos, difundir el servicio de atención de emergencias 112, la socialización de las App's del 112 de la Ertzaintza, de Tráfico y de Euskalmet, así como campañas de sensibilización hacia comportamientos cívicos en los espectadores deportivos y otras campañas de prevención para la seguridad.

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales, es el órgano de coordinación de las actuaciones de esta índole en el ámbito de gestión encomendado al Departamento.

Coordinar e impulsar las actuaciones relativas a la consecución de la administración electrónica.

Es responsable, además, de la gestión y organización del personal funcionario, excepto personal de la Ertzaintza, del Departamento y de la planificación de las acciones formativas derivadas del Plan de formación del personal.

Asimismo tiene encomendadas las tareas de normalización lingüística y la coordinación de las políticas de igualdad.

## 2.- Programa de Tráfico

En el año 2000 fallecieron en Euskadi más de 200 personas como consecuencia de un accidente de tráfico. Hoy en día, las cifras de siniestralidad se han reducido hasta situarse por debajo de las 40 personas fallecidas. Sin embargo y aunque se empieza a consolidar una tendencia a la baja en el índice de siniestralidad, todavía queda mucho camino por recorrer en el ámbito de la seguridad vial.

Teknologia berriak trafikoaren kudeaketan aplikatzeak, Euskadiko bide-sarea hobetzeak, automobilen parkea modernizatzeak, bide-erabiltzaileen gero eta kontzientziario handiagoak eta Trafiko Zuzendaritzak beste erakunde batzuekin eta bide-segurtasunaren erronkarekin konprometuta dauden beste eragile batzuekin batera ezarritako ekintza estrategikoez lagundu dute gure kale eta errepideak hobetzen.

Segurtasunerako eta Mugikortasun Segururako eta Iraunkorrerako 2015-2020 Plan Estrategikoaren helburu nagusiak hauek dira: talde kalteberak babestea, bide nagusietako trafikoaren kudeaketa hobetzea, bigarren mailako errepideetan bide-segurtasuna hobetzea, jokabide ezegokiak zuzentzea eta hiriguneetan mugikortasun seguru eta iraunkorra sustatzea.

Helburu horiek lortzeko, jarduketara ardatz estrategiko hauek funtsezkoak dira: Bide-heziketa, trafiko-ikerketa eta bide-segurtasuna, trafikoaren kudeaketa, zaintza eta kontrola eta kudeaketa aurreratuaren eredia.

Lehenengo ardatzari dagokionean, Zuzendaritzak pertsonak jartzen ditu prebentzioan, sentsibilizazioan eta kontzientziarioan oinarritutako bere politika hezitzaileen erdian. Erabiltzaile orokorreki zuzendutako jarduerak ez ezik, talde kalteberari begira bereziki diseinatutakoak ere burutzen dira. Horren haritik, unibertsitate kanpoko hezkuntza-sisteman mugikortasun segururako hezkuntza sustatu nahi da, gizarte- eta hezkuntza-alorreko eragileen eguneroko jardueran mugikortasun segurua sustatu, bidean ari diren kolektiboen artean prebentzioaren balioa bultzatu eta bideko lan-arriesken prebentzioa sustatu.

Ikerketaren eta bide-segurtasunaren arloan, Trafiko Istripuen Biktimen Euskal Erregistroak informazio fidagarria, osoa eta eguneratua jasoko du Euskadin, hiri barruko zein hiriarteko bideetan, biktimak eragin dituzten trafiko-istripuei buruz. Informazio horri esker, trafiko-istripuen kausak, inguruabarrak eta ondorioak zein diren zehaztu ahal izango da, horiek bide-segurtasuneko politikak ebaluatzeko eta ikertzeko erabili ahal izateko.

Trafikoaren kudeaketaren arloan, 2019. urtean kudeaketa-eta informazio-sistema eguneratzeari eta modernizatzeari ekingo zaio, erantzunak aurreratzeko eta bideko erabiltzaileei zerbitzu hobea emateko asmoz. Videowall sistema modernizatuko da, erantzunak denbora errealean artikulatzeko aukera emango duten ezagutza-tresna berriak ezarriko dira, errepideetatik zirkulatzen dabilzan ibilgailuek ematen duten trafikoari buruzko informazioa sartzen hasiko da eta informazio hori errepideetan trafikoari buruzko datuak hartzeko instalatuta dauden estazioen bidez lortutakoarekin osatuko da.

Las nuevas tecnologías aplicadas a la gestión del tráfico, la mejora de la red de carreteras de Euskadi, la modernización del parque automovilístico, la cada vez mayor concienciación de las personas usuarias de las vías y las acciones estratégicas implementadas desde la Dirección de Tráfico en coordinación con otras instituciones y con todos los agentes comprometidos con el reto de la Seguridad Vial, han contribuido a la mejora de la situación en nuestras calles y carreteras.

Los objetivos generales del Plan Estratégico de Seguridad Vial y Movilidad Segura y Sostenible 2015-2020 son proteger a los colectivos vulnerables, mejorar la gestión del tráfico en las vías principales, mejorar la seguridad vial en las carreteras secundarias, corregir comportamientos inadecuados y favorecer la movilidad segura y sostenible en entornos urbanos

Para conseguir estos objetivos, son fundamentales los ejes estratégicos de ejecución: Educación Vial, Investigación del Tráfico y Seguridad Vial, Gestión del Tráfico, Vigilancia y Control y el Modelo de Gestión Avanzado.

Respecto al primer eje, la Dirección sitúa a la persona en el centro de sus políticas educativas basadas en la prevención, sensibilización y concienciación. Se ejecutan acciones no sólo dirigidas a las personas usuarias en general, sino específicamente diseñadas para colectivos vulnerables. En este sentido, se persigue fomentar la educación para la movilidad segura en el sistema educativo no universitario, promover la movilidad segura en la actividad cotidiana de diferentes agentes socioeducativos, fomentar el valor de la prevención entre distintos colectivos viales y promover la prevención de riesgos laborales viales.

En cuanto a la Investigación y Seguridad Vial, el Registro de Víctimas de Accidentes de Tráfico de Euskadi recogerá información fiable, completa y actualizada sobre los accidentes de tráfico con víctimas que ocurran en Euskadi, tanto en vías urbanas como en interurbanas. Esta información permitirá determinar las causas, circunstancias y consecuencias de los accidentes de tráfico, con el fin de su utilización en la investigación y evaluación de políticas de seguridad vial.

En cuanto a la Gestión del Tráfico, durante 2019 se procederá a una actualización y modernización del sistema de gestión e información con el fin de anticipar respuestas y dar un mejor servicio a la persona usuaria de las vías. Se modernizará el sistema de videowall, se implementarán nuevas herramientas de conocimiento que van a permitir articular respuestas en tiempo real, se empezará a incorporar información de tráfico procedente de los vehículos circulando por las carreteras que se complementará con la información obtenida a través de las estaciones de toma de datos de tráfico instaladas en las carreteras.

Trafikoko datuak eta bideo-irudiak administrazioen artean trukatzeko proiektuarekin jarraituko da; hain zuzen, bikoiztasunik izan gabe diru publikoaren gastua optimizatze aldera, elkarri konektatutako zentroyen kopurua handituko da. Gainera, trafikoari buruzko azterlanak eta analisiak egingo dira eta horiek ematen dituzten ondorioak oinarri hartuta, trafikoa kudeatzeko plan berriak egin eta trafikoko sistema adimentsuak instalatu ahal izango dira.

Trafiko Zuzendaritzaren, Ertzaintzaren eta Udaltzaingoen arteko lankidetzari esker, Euskadiko errepide eta kaleetako zaintza eta kontrola sustatuko da, bide-segurtasunean prebentzioa sustatzeko helburuarekin.

Gobernantza eredu aurreratuaren barruko helburu eta ekintzak. Eredu horretan oinarrituta, Trafiko Zuzendaritzak herritarrei ematen zaien arreta hobetzearen alde egingo du zerbitzuak gero eta irisgarriagoak izan daitezen, tramiteak erraztu ditzaten eta informazioa baliabide elektronikoen bitartez egiteko aukera eman dezaten. Era berean, gizarteari gure errepide-sareari buruzko informazioa zuzenean eta modu objektiboan eta egiazkoan emango zaio, informazioa denbora errealean emateko prest dauden ekipamenduen bidez.

### 3.- Ertzaintza Zerbitzuan Programa

Ertzaintza Zerbitzuan programak hainbat jarduera jasotzen ditu Euskadiko polizia beharrezko baliabideak emateko, Eusko Jaurlaritzak emandako segurtasun publikoko politikak garatze aldera. Politika horien helburua egungo errealitatera egokitutako segurtasun integraleko zerbitzua ematea da. Izan ere, herritarren ustez, zerbitzu hori Administrazio Publikoek ematen duten beste zerbitzu publiko bat gehiago da, segurtasun objektiboko zein subjektiboko adierazleak handitzen dituen, eta ondorioz, Ertzaintzaren eta herritarren artean hurbiltasun handiagoa lortzeko lan egingo da.

Ertzaintza Zerbitzuan programaren barruan, Administrazio eta Zerbitzuen eta Segurtasunaren Sailburuordetzako programak jasotzen dira, honako zuzendaritza honen bidez:

Kudeaketa Ekonomikoaren eta Baliabide Orokorren Zuzendaritza, honako programa hauen bidez osatzen dena:

Ibilgailuen atala.

Azpiegiturak eta eraikinak.

Ekipamenduak eta Baliabide teknikoak.

Telekomunikazioen eta Sistema Informatikoen kudeaketa.

Giza Baliabideak.

Segurtasun-koordinazioa.

Beren helburuak betetze aldera, arlo horiek burutu beharreko eginkizun nagusia da Segurtasun Publikoko Plan Orokorren jarraipena eta ebaluazioa egitea.

Asimismo se continuará el proyecto de intercambio de datos de tráfico e imágenes de vídeo entre administraciones, aumentando el número de centros interconectados, con el objeto de optimizar el gasto del dinero público evitando duplicidades. Además, se realizarán estudios y análisis de tráfico de cuyas conclusiones podrán derivar nuevos planes de gestión de tráfico o instalaciones de sistemas inteligentes de tráfico.

La colaboración entre la Dirección de Tráfico, la Ertzaintza y las Policías Locales fomentará la vigilancia y control en las carreteras y calles vascas al objeto de fomentar la prevención en la seguridad vial.

Objetivos y acciones enmarcadas en el Modelo Avanzado de Gobernanza desde el que la Dirección de Tráfico apostará por mejorar la atención a la ciudadanía a través de servicios cada vez más accesibles, que faciliten los trámites y posibiliten el intercambio de información por medios electrónicos. Del mismo modo, se ofrecerá a la sociedad información de nuestra red viaria de forma directa, objetiva y veraz a través de los equipamientos predispuestos para lanzar información en tiempo real.

### 3.- Programa de Ertzaintza en Servicio

El programa Ertzaintza en Servicio agrupa un conjunto de actuaciones encaminadas a dotar a la Policía del País Vasco de los recursos necesarios para poder desarrollar las políticas públicas de seguridad emanadas del Gobierno Vasco y tendentes a la consecución de un servicio integral de seguridad adecuado a la realidad actual y considerado por la ciudadanía como un servicio público más de los prestados por las Administraciones Públicas, aumentando los índices tanto de seguridad objetiva como subjetiva, para lo cual se trabajará en la consecución de una mayor proximidad entre la Ertzaintza y la ciudadanía.

Dentro del programa Ertzaintza en Servicio se encuentran los programas de las Viceconsejerías de Administración y Servicios y de Seguridad, a través de las siguientes Direcciones:

Gestión Económica y Recursos Generales, conformada a través de los siguientes programas:

Parque Móvil.

Infraestructuras y edificios.

Equipamientos y Recursos Técnicos.

Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos.

Recursos Humanos.

Coordinación de seguridad.

Para el cumplimiento de sus fines, la función nuclear a desarrollar por estas áreas es el seguimiento y evaluación del Plan General de Seguridad Pública.

Horretarako, Ertzaintza Zerbitzuan 2223 programan zehatzago deskribatuta dauden jarduera hauek egingo dira, besteak beste.

Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko 2. Plana diseinatzea, aurkeztea eta onartzea (2018-2022). Halaber, Ertzaintzan estandarizazio linguistikoaren, dokumentazioaren eta aplikazio informatikoen plana martxan jartzea.

Kontratuak tramitatzean, ahalegina egingo da genero-ikuspegia haietan txertatzeko, eta izaera sozialeko kontratuetan betearazpen-baldintza bereziak ezarriko dira, lanean emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko neurriak aplikatu daitezkeen.

Poliziaren ibilgailuak berritzeko planarekin jarraitzea, eta horretarako, polizia-ibilgailuak behar operatibo berrietara egokitzea eta baliabideak modu eraginkorrago batean kudeatzea.

Ertzaintzaren Azpiegitura Plana garatzen jarraitzea, eraikinen, instalazioen, altzarien eta urbanizazioen egokitzapenari dagokionez esleitutako baliabideak optimizatzen laguntzeko; eta horretarako, irizpide hauek aplikatzea: iraunkortasuna, eraginkortasun energetikoa, irisgarritasun unibertsala, integrazioa hiri-inguruneetan, informazioaren egokitzapena, irudia, espazioen arrazionalizazioa, eta genero-ikuspuntua. Hori guztia polizia hurbilaren ereduaren esparruan.

Ertzaintzaren agenteen defentsarako eta babeserako elementuak berritzen eta hobetzen jarraitzea, eta genero-ikuspegia txertatzea, bai poliziaren erabilera ekipamenduetan diseinu berriak aztertzeke orduan, bai Ertzaintzaren kolektiboan ikuspegi hori benetan txertatzean.

Ertzaintzako Laneko arriskuen prebentziorako Zerbitzua zuzentzea eta kudeatzea, zerbitzu hori eremu horretako lanaren alderdi teknikoak eta medikuntzako arduratzen baita. Osasunaren berariazko zaintzarako protokoloak eguneratzea eta zaintza kolektiboa aztertzeke prozedura bat inplementatzea.

Segurtasun Saileko sistema informatikoen eboluzio teknologikoaren Berritu proiektua garatzea eta ezartzea.

Saileko Mugikortasun-proiektua garatzea eta ezartzea, Bortxari arreta berezia eskainiz.

Erakunde arteko harremanen sarea sortzen, garatzen eta finkatzen jarraitzea eta hori bultzatzea udalerrri guztietan, alde biko jarraipena eta harreman egonkorra eskatzen duten akordioak eta elkarrenganako konpromisoak ahalbidetuz, Euskadiko Segurtasun publikoaren sistema antolatzeke Legearen esparruan.

#### 4.- Larrialdiei Aurre Egiteko Programa

Para ello se realizarán las actuaciones descritas con más detalle en el programa 2223 Ertzaintza en Servicio, entre otras:

Diseño, presentación y aprobación del 2. Plan de Uso del Euskera en la Ertzaintza (2018-2022), poniendo asimismo en marcha el plan de estandarización lingüística, de la documentación y aplicaciones informáticas de la Ertzaintza.

En la tramitación de los contratos se realizará un esfuerzo para incorporar la perspectiva de género, sí como el establecimiento de condiciones especiales de ejecución de los contratos de carácter social que favorezcan la aplicación de medidas que fomenten la igualdad entre hombres y mujeres en el trabajo.

Continuar con la renovación del parque móvil policial, adecuando los vehículos a las nuevas necesidades operativas y gestionando de manera más eficiente los recursos.

Continuar con el desarrollo del Plan de Infraestructuras de la Ertzaintza con el objetivo de contribuir a optimizar los recursos asignados en lo relativo a la adecuación de los edificios, instalaciones, mobiliario y urbanizaciones, aplicando criterios de sostenibilidad, eficiencia energética, accesibilidad universal, integración en los entornos urbanos, adecuación de la información, imagen, racionalización de los espacios y perspectiva de género. Todo ello en el marco del modelo policial de proximidad.

Continuar con la renovación y mejora de los elementos de defensa y protección de los y las agentes de la Ertzaintza, incorporando una perspectiva de género tanto en el estudio de nuevos diseños en los equipamientos de uso policial como en su efectiva implantación en el colectivo de la Ertzaintza.

Dirigir y gestionar el Servicio de Prevención de riesgos laborales propio encargado de realizar las tareas técnicas y de medicina del trabajo, actualizando los protocolos de vigilancia específica de la salud e implementando un procedimiento de estudio de la vigilancia colectiva.

Desarrollo e implantación del proyecto Berritu de Evolución Tecnológica de los Sistemas Informáticos del Departamento de Seguridad.

Desarrollo e implantación del proyecto de Movilidad del Departamento, con especial atención a Bortxa.

Continuar y potenciar la creación, desarrollo y consolidación de la red de relaciones interinstitucionales con todos los municipios, propiciando la firma de acuerdos y compromisos mutuos y recíprocos que exijan un seguimiento bilateral y un compromiso estable, en el ámbito de la Ley de Ordenación del Sistema de Seguridad Pública de Euskadi.

#### 4.- Programa de Atención de Emergencias

Jaurlaritzak eta Sailak segurtasun-arloan dituzten politiken xedea da herritarrak eta erakundeak babestea; hain zuzen, pertsonak, ondasunak edo ingurumena mehatxatzen dituzten arriskuen aurrean. Mehatxu eta arrisku horiek direla-eta, larrialdiei aurre egiteko beti bi arlo kontuan hartuta jardungo dugu: prebentzioa eta berehalako erantzuna. Horretarako, erakunde, zerbitzu eta sistema guztien integrazioan sakonduko dugu: arduradunak, baliabide egokiak eta sistema teknologiko aurreratuak; hau da, Larrialdiei Aurre Egiteko Euskal Sistemaren muina osatzen duen guztia.

Hauek dira helburu orokorrak:

1. Larrialdi guztiak hasieratik eta larrialdietarako 112 telefono bakarraren bitartez jasotzeko hobekuntzekin jarraitzea. Aldi berean, SOS-DEIAK Larrialdiak Koordinatzeko Zentroen ondorengo kudeaketa-fasea indartu eta alderantzizko 112 sistemaren.
2. Aurreko ildoari jarraituz, informazio-bide berriak inplementatzen jarraituko dugu gizarte-sareak, twitter bereziki, eta APP aplikazioak erabiliz.
3. Puntu garrantzitsua dugu babes zibilaren arloan eta larrialdien kudeaketan udalei loturiko hainbat eremutan aurreratzea: harremanak, aholkularitza, integrazioa eta laguntza. Gauza bera foru-aldundiekin, batez ere baso-suteen arloan.
4. Halaber, babes zibilaren barruan boluntariotza sustatzeko lan egingo da.
5. Zabalkundearen eremuan, 2019. urtean zehar larrialdi guztietarako 112 telefonoa sustatzen jarraituko dugu, era horretan 112 zenbakia jendeak buruz ikas dezan errazteko.
6. Era berean, autobabesa arlo guztietan zabaltzen jarraituko da. Larrialdien inguruko prestakuntza-ekitaldietan hainbat erakunde eta organismori lagunduko zaie.
7. Gertakari larrietan eta diziplina anitzekoetan prozedura komunak erabiltzen direla bermatzeko ekimenaren barruan, aurreikusita dago RBQ deskontaminatzeko hiru ekipo erostea, horrelako gertakariren baten eraginpean egon daitezkeen herritarrentzat.

## 5.- Hauteskundeak Programak

Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskundeetako Zuzendaritzak 2019eko ekitaldirako aurrekontu-beharrizanak biltzen ditu; hain zuzen, bere eginkizunak betetzeko, Arlo Juridiko eta Zerbitzuen arloan zein Hauteskunde-arloan egin beharreko jardueri dagozkienak.

Programa honen helburu argia da bere esku dituen giza baliabideak eta baliabide materialak eta ekonomikoak optimizatzea.

Las políticas de seguridad del Gobierno y del Departamento tienen como objetivo proteger a los ciudadanos y ciudadanas, así como a las organizaciones e instituciones, frente a los distintos riesgos que amenazan la seguridad de personas, bienes o medio ambiente. Ante estas amenazas y riesgos actuaremos siempre desde los ámbitos tanto preventivos como de respuesta inmediata a las emergencias. Para ello profundizaremos en la integración de todas las instituciones, servicios y sistemas. Es decir, personas responsables, recursos adecuados y sistemas tecnológicos avanzados, todo lo que constituye el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

Los objetivos genéricos son:

1. Continuar con la mejora en la recogida de todas las emergencias desde el inicio, mediante el teléfono único para emergencias 112, reforzando así mismo la fase posterior de gestión de los centros de Coordinación de Emergencias SOS-DEIAK.
2. En la línea anterior continuaremos con la implementación de nuevas vías de información a través del uso de redes sociales, especialmente twitter, y aplicaciones APP.
3. Un punto muy importante es el de avanzar en la relación, asesoramiento, integración y apoyo a los municipios en materia de protección civil y gestión de emergencias. Otro tanto con las Diputaciones Forales especialmente en el campo de los incendios forestales.
4. Asimismo, se trabajará en la potenciación del voluntariado en el engranaje de protección civil.
5. En el ámbito de la difusión, durante el año 2019 seguiremos promocionando el teléfono único 112 para todas las emergencias, con el objetivo de facilitar la memorización del número 112.
6. Se continuará aplicando la autoprotección en todos los ámbitos. También se colaborará con distintas instituciones y organismos en la celebración de eventos formativos con relación a las emergencias.
7. Dentro de la iniciativa de garantizar la utilización de procedimientos comunes en sucesos graves y multidisciplinares, está prevista la adquisición de tres equipos de descontaminación RBQ destinados a la población que pueda verse afectada por uno de estos sucesos.

## 5.- Programa de Procesos Electorales

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales agrupa las necesidades presupuestarias para el ejercicio 2019 de las diversas y necesarias actividades a realizar, en el ejercicio de sus funciones, tanto en el área de Régimen Jurídico y Servicios como en la de Procesos Electorales.

Este programa tiene como objetivo claro la optimización de los recursos humanos, materiales y económicos de los que dispone.

Hauteskundeen arloari dagokionean, funtsezko helburua da Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeak antolatzea eta kudeatzea.

Ekitaldi honetarako ekintza hauek aurreikusten dira:

- Europako Parlamenturako, Udal eta Batzar Nagusietarako hauteskundeen jarraipena egitea, eta herritarrei horiei buruzko informazioa ematea.
- Estatuko oinarritzko hauteskunde-araudiaren eta hauteskunde-legedi autonomikoaren aldaketa aztertzea eta bilatzea.
- Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeetarako indarrean dagoen araudiari egin dakizkiokeen aldaketak aztertzea eta prestatzea.
- Hauteskunde-prozesuaren kudeaketan eta logistikan berrikuntzak sartzeari.
- Alderdi politikoaren ohiko funtzionamendurako gastuei aurre egiteko urteko diru-laguntza soziopolitikoak banatzea.
- Hauteskundeen arloko azterlanak eta analisiak garatzea.

## 6.- Meteorologia Programa

Sare hidro-meteorologikoa integratzen, zabaltzen eta hobetzen saiatzen jarraitzen dugu. Beste sail batzuetako beste zerbitzu batzuekin (DACIMA, OpenData, EJIE, GeoEuskadi..) ahalegin bateratu bat egingo da datu irekien informazio-eskaintza zabaltzeko asmoz, baita informazioaren erabilgarritasuna sustatzeko asmoz ere, ildo hauei jarraituta: datuen gardentasuna eta irekiera eta distribuzio kanalaren hobekuntza. Zabaldu diren jardueraren batzuekin lanean jarraituko da, hauekin, besteak beste, segurtasuna eta osasuna, proiektu europarrak eta autobabesaren hobekuntza. Gizartean eragina daukaten abisu, alerta eta alarmak hobeto enfokatu dira, eta horretarako, muturreko meteorologiaren barruko arlo ezberdinetan azterlan espezifikoak egiten jarraituko da. Azkenik, autobabesa hobetzeko, muturreko meteorologiari buruzko nahierako abisu-sistema bat eratzeke eta herritarren, boluntarioen eta erakundeen prestakuntza handitzeko lan egiten jarraituko da.

Hauek dira helburu orokorrak:

1. Sare hidro-meteorologikoa zabaltzea eta hobetzea, eskumena daukaten beste erakundeekin batera: URA, foru aldundiak, partzuergoak eta mankomunitateak, udalak. ARPISet (Uholde Arrisku Handia duten Eremuak) zein beste gune garrantzitsu batzuetan neurketa hidrometrikoa eta meteorologikoa egiteko elementuak ezartzeko lan egingo dugu. Halaber, aldagai meteorologiko, ozeanografiko eta hidrولوجikoetatik kalitatezko datuak lortzeko helburuarekin hainbat lan ere egingo ditugu.

En lo que al ámbito electoral se refiere el objetivo fundamental es organizar y gestionar los procesos electorales al Parlamento Vasco.

Para este ejercicio se prevén las siguientes acciones:

- Seguimiento e información a la ciudadanía de las próximas elecciones al Parlamento Europeo, Municipales y a Juntas Generales.
- Búsqueda y análisis de la reforma de la normativa electoral Estatal básica y de la legislación electoral autonómica.
- Estudio y preparación de posibles modificaciones de la normativa vigente de las elecciones al Parlamento Vasco y de la normativa reglamentaria.
- Innovación en gestión y logística del proceso electoral.
- Reparto de subvenciones sociopolíticas de carácter anual para gastos de funcionamiento ordinario de los partidos políticos.
- Desarrollo de estudios y análisis en el ámbito electoral.

## 6.- Programa de Meteorología

Se mantienen los esfuerzos respecto a la integración, ampliación y mejora de la red hidro-meteorológica. Se realizará un esfuerzo conjunto con otros servicios de diversos departamentos (DACIMA, OpenData, EJIE, GeoEuskadi...) con objeto de ampliar la oferta de información de datos en abierto así como fomentar la usabilidad de la información siguiendo las directrices de transparencia y apertura de datos y mejora de los canales de distribución. Se seguirá trabajando con algunos campos de actuación ampliados, tales como seguridad y salud, proyectos europeos y mejora de la autoprotección. Se mejorará el enfoque de los avisos, alertas y alarmas orientados a impacto en la Sociedad, para lo cual se continuará con los estudios específicos en las distintas áreas de meteorología adversa. Por último, en la mejora de la autoprotección, se continuará trabajando en un sistema de avisos de meteorología adversa a la carta y un aumento de la formación de la ciudadanía, voluntariado e Instituciones.

Los objetivos genéricos son:

1. Ampliación y mejora de la red hidro-meteorológica junto con el resto de instituciones competentes; URA, Diputaciones Forales, Consorcios y Mancomunidades, Ayuntamientos. Se trabajará en la implantación de elementos de medición hidrométricos y meteorológicos en las ARPSIS (Áreas de Riesgo Potencial Significativo de Inundaciones) y otros puntos significativos así como en la realización de diversos trabajos tendientes a obtener información de calidad de las variables meteorológicas, oceanográficas e hidrológicas.



2. Segurtasunaren eta osasunaren arloari dagokionean, hauek egiten jarraituko da: arriskuaren ebaluazioa, muturreko meteorologiak gizartean izaten duen inpaktuari buruzko azterlanak eta pertsonen autobabesa hobetzen, abisuen sistema espero daitekeen eraginera egokituz. Nahierako abisu-sistema garatzen lan egingo dugu.

3. Prestakuntzaren, heziketaren eta informazioa ematearen arloei dagokienean, hauek egiten jarraituko da: ikastaroak eta programa tekniko eta dibulgaziozkoak ematen, babes zibilaren arloko jardueretako operatibitatea hobetzeko; webgunea hobetzen; Twitter. Halaber, datu irekiak emateko eta datuak irekitzeko sistema bati hasiera ematea, hainbat distribuzio-kanalen bitartez.

## 7.- Joko eta Ikuskizunen Programa

Jokoaren arloari dagokionean, 120/2016 Jokoaren Erregelamendu orokorra argitaratuta, 2019. urtean zehar Erregelamendu hori moldatu egingo da, gaur egun idatzita dagoen moduan nahastea sorrarazten duten terminoen inguruko hainbat alderdi zuzentzeko eta "AR" motako makinak erregulatzeari uzteko.

2019an zehar, jokoaren azpisektoreen artean kanpainak egiten jarraituko da, "joko arduratsua" sustatzeko.

2019an "Euskadiko Jokoaren Behatokiaren" lehen datuak aurkeztuko dira. Organo horrek jokoaren egoera eta bilakaera zaintzen eta administrazioei zein enpresa operadoreei erabakiak hartzen eta etorkizuna planifikatzen laguntzen die.

120/2016 jokoaren Erregelamendu orokorrean ezartzen da, hura onartzen denetik 3 urtera, horretan eginda dagoen jokoaren planifikazioa berrikusi ahal dela, aztertuko dela eta beharrezkoa izango balitz, berrikusiko litzatekeela.

Ikuskizunei eta jolas jardueri dagokienean, Legea garatzen duen Erregelamendua onartu ostean, aplikatzen hasiko da eta ikuskizunak eta jolas jarduerak antolatzen ibiltzen diren kolektiboekin lan egingo da, ikuskizun eta jolas jardura horien antolakuntzan gehiago eta hobeto inplikatu daitezten.

Amaitzeko, kiroleko indarkeria, arrazakeria-adierazpenak, xenofobia eta, oro har, intolerantzia-jokabideak desagerrarazteko, 2019an horren inguruko informazioa ematen jarraituko da eta, aldi berean, legez kontrako jarrerak eta jokabideak jazarriko dira eta kirol-klub, sozietate anonimo, kirol federazio eta jarraitzaileen kolektiboekin koordinatuko da kiroleko indarkeria, arrazakeria, xenofobia, sexismoa eta intolerantziaren aurka borrokatzeko.

## POLIZIA ETA LARRIALDIETAKO EUSKAL AKADEMIA

2. Respecto al área de seguridad y salud, se continuará con la evaluación de riesgos, con los estudios de impacto en la Sociedad generados por meteorología adversa y mejora en la autoprotección de las personas orientando el sistema de avisos al impacto esperable. También se trabajará en el desarrollo de un sistema de avisos a la carta.

3. Respecto al área de formación, educación y suministro de información se continuará con los cursos, programas técnicos y divulgativos para mejorar la operatividad de las actuaciones en materia de protección civil, mejoras en la web, Twitter, así como el inicio de un sistema de suministro de datos en abierto y apertura de datos a través de diversos canales de distribución.

## 7.- Programa de Juego y Espectáculos

En lo que al área de juego se refiere, una vez publicado el Reglamento general del Juego 120/2016, durante este 2019, se va a proceder a su modificación para subsanar aquellos aspectos referentes a términos que entrañan confusión en su redacción actual y dejar de regular las máquinas tipo "AR".

Durante el 2019 se continuará con las campañas entre los distintos subsectores del juego para la promoción del "juego responsable".

En este año 2019 se presentarán los primeros datos del "Observatorio del Juego de Euskadi" como órgano que vigile la situación y evolución del juego y ayude tanto a las administraciones como a las empresas operadoras en la toma de decisiones y planificación de futuro.

En el Reglamento general del juego 120/2016 se establece que pasados 3 años desde su aprobación, se puede revisar la planificación del juego en él efectuada, se estudiará y si fuese necesario se procedería a su revisión.

En cuanto a los espectáculos y actividades recreativas decir que tras la aprobación del Reglamento que desarrolla la ley, se procederá a su aplicación y se trabajará con los distintos colectivos que forman parte de la organización de los espectáculos y actividades recreativas para que se impliquen más y mejor en la organización de los mismos.

Por último, en cuanto a lo que tiene que ver con la erradicación de la violencia, las expresiones de racismo, xenofobia y en general las actitudes de intolerancia en el deporte, en el 2019 se va a continuar con la información en este sentido, a su vez, se van a perseguir actitudes y conductas ilícitas y se coordinará con los clubes, sociedades anónimas deportivas, federaciones deportivas y colectivos de seguidores en materia de lucha contra la violencia, el racismo, la xenofobia, el sexismo y la intolerancia en el deporte.

## ACADEMIA VASCA DE POLICÍA Y EMERGENCIAS

2019ko jarduerako hautaketari dagokionez, dagozkion hautaketa prozesuak kudeatzera jarriko du arreta. Beste administrazioetako hautaketa prozeduetako epaimahai gisa kolaboratuko da, aholkatuko da eta esku-hartuko da.

Prestakuntzan dagokionez, segurtasuneko euskal zerbitzua osatzen duten pertsonen beharrezko prestakuntza izango dute, tekniko aldetik zein gaitasun pertsonal aldetik; baita ere, zerbitzu publikorako orientazio egokia.

Arrisku berriak, delitu-egire modalitate berriak eta teknologien aurrerakuntza izango dira prestakuntza jasotzeko gune.

Jarduera honako hauetan oinarrituko da: kategoria desberdinetan sartzeko prestakuntza eta segurtasun publikoaren euskal sistemaren zerbitzurako pertsonen ezagutzak eta gaitasunak eguneratzean eta trebatzean.

Antolakuntza eta kudeaketa eredu honek elkartasun estrategiko berriak ezartzen jarraituko du sailen arteko eta kanpokoekiko-unibertsitate, prestakuntza-zentro, beste polizia batzuen Akademiak eta erakundeak lankidetzaz izateko, ezagupena transmititzearen, berrikuntza teknikoa eta metodologikoaren ikerlanaren eta gizartearen zerbitzura dagoen Erakunde Autonomoaren kanpo proiektzioaren alde egiten dutenak.

Ertzaintzaren belaunaldi berrikuntzarekin jarraituko da. Eta hori Kidegoko Eskala, Kategoria eta berezitasun desberdinetan burutuko da.

Era berean, beharrezko prestakuntza ekintzak planifikatzen jarraituko da, Bakea eta Bizikidetzaren Planaren esparru barruan kokatutako bizikidetzagatik eta Giza eskubideengatik Ertzaintzaren giza konpromisoari ekiteko.

Udaletako udaltzain pertsonalaren beharrianak beteko dira eta Behin-behineko erregimeneko funtzionarioekin beteko diren plazak izango dira. Horretarako, kudeaketa gomendioa sinatuko duten Udaltzat deialdi bateratu berri bat gauzatuko da eta ondoren, dagozkien sartzeko ikastaroak, igotzekoak eta praktikaldien jarraipenak.

Larrialdiei Aurregiteko eta Babes Zibil Arloan, Akademiak prestakuntza politika bat sustatuko du Larrialdiei Aurregiteko Euskal Sistemaren ardatza osatzen duten erakunde, zerbitzu eta sistemen irizpideak biltzea eta beraien arteko lankidetzaz bilatuz.

Euskara beharrezkotzat jotzen dugu gure gizartearen kohesiorako eta ongizaterako. Horregatik, euskarak zentzu horretan bete behar duena betetzeko helburuarekin, gure hizkuntza-aniztasun testuinguruan erosotasunez, bizkortasunez eta indarrez jokatu behar du.

En cuanto a la selección para el ejercicio 2019 se centrará en gestionar los procesos selectivos que proceda. Se colaborará, se asesorará y se participará como tribunal en los procesos selectivos de otras administraciones que así lo demanden.

En cuanto a la Formación, las personas que conforman el servicio vasco de seguridad contarán con la formación suficiente, tanto desde el punto de vista técnico como de la capacitación personal y una adecuada orientación al servicio público.

Los nuevos riesgos, las nuevas modalidades delictivas y el avance de las tecnologías, serán el foco en el que se fije la atención para la formación.

La actividad se basará tanto en la formación de ingreso en las diferentes categorías como en la actualización y el perfeccionamiento de los conocimientos y habilidades del personal al servicio del sistema vasco de seguridad pública.

Este modelo organizativo y de gestión seguirá estableciendo nuevas alianzas estratégicas para abrirse a la colaboración tanto intra-departamental como exterior, hacia universidades, centros de formación, Academias de otras policías e instituciones que favorezcan la transmisión del conocimiento, la innovación técnica y metodológica, la investigación y la propia proyección exterior del Organismo Autónomo como servicio a la sociedad.

Se continúa la renovación generacional de la plantilla de la Ertzaintza en sus diferentes Escalas y Categorías, y en las diferentes especialidades.

Así mismo, se continuará en la línea de planificar las acciones formativas necesarias para acometer el compromiso social de la Ertzaintza por la convivencia y los Derechos Humanos, enmarcado dentro del ámbito del Plan de Paz y Convivencia.

Se cubrirán las necesidades de personal de Policía Local de los Ayuntamientos, mediante la facilitación de personal formado para cubrir las plazas con funcionarios y funcionarias en Régimen de Interinidad, publicando una nueva convocatoria unificada de Policía Local con los Ayuntamientos que suscriban las correspondientes encomiendas de gestión y mediante la ejecución de los cursos de ingreso, ascenso y seguimiento de los períodos de prácticas correspondientes.

En el Área de Atención de Emergencias y Protección Civil, la Academia impulsará una política formativa, buscando la unificación de criterios y la colaboración con todas las instituciones, servicios y sistemas que constituyen el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

El euskera es un elemento necesario para la cohesión y el bienestar de nuestra sociedad. Por ello, con el objetivo de que el euskera pueda desempeñar plenamente su cometido en tal sentido, debe poder desempeñarse con comodidad, vigor y fortaleza en nuestro contexto multilingüe.

Elkarrekin kalitatez bizitzeari eta euskaldunon hizkuntza eskubideak betetzeari begira, giza-kohesioaren helburuok lortzeko, berrazkoa da etengabeko lana egitea euskararen ezagutza eta erabilera sustatzeko orduan.

Akademiako langileen prestakuntza eta biziklatzea bultzatuko da, izaera orokorreko eta hizkuntza-izaerako prestakuntza berrizanei erantzunez (Euskararen Erabilera Planarekin bat etorritz). Horretara, langillen etengabeko hobekuntza eta egokitzapena izango dira errealitate berriak kontuan izanik.

PLEAko 2017-2021 gizonezkoen eta emakumezkoen berdintasunerako planaren garapena: helburuak eta ekintza zehatzak 2019an.

Azkenik Akademiako instalazioen berrikuntza eta hobekuntza lanekin jarraituko da.

Para alcanzar los citados objetivos de cohesión social en aras de la convivencia de calidad, además de velar por el cumplimiento de los derechos lingüísticos de la ciudadanía vasca, es necesario realizar una labor permanente de promoción del conocimiento y del uso del euskera.

Se impulsará la formación y el reciclaje del personal de la Academia, dando respuesta a las necesidades formativas profesionales de carácter general o lingüística (acorde al Plan de Normalización del Uso del Euskera) de modo que permitan la mejora continua del personal y la adaptación a las nuevas realidades.

Desarrollo del Plan para la Igualdad de mujeres y hombres de la AVPE 2017-2021: objetivos y acciones concretas en 2019.

Por último, se continuará con las labores de renovación y mejora de las instalaciones de la Academia.



PROGRAMA	PROGRAMA
2211 SEGURTASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA	2211 ESTRUCTURA Y APOYO DE SEGURIDAD
<b>ARDURADUNA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
SAILBURUA ETA ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUEN SAILBURUORDEA	CONSEJERA Y VICECONSEJERA DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

### MEMORIA

Egitura eta Laguntza Programak modu integralean biltzen ditu emandako jardun-esparruak koordinatu, kudeatu eta babesteko behar diren ekintza administratiboak. Hain zuzen, berauei esker Segurutasun Sailaren barruan dauden mota finalistako programen helburuak bete daitezke.

Kanpoko harremanetarako zein barruko organoen arteko harremanetarako, koordinazio zentro bat egon behar da eta horri erantzuten dio programa honek. Barruko organo horiei babesa eta laguntza ematen dizkie ertzainak ez diren langile funtzionarioen kudeaketan eta zerbitzu komuneren arloan, baita aholkularitza juridikoaren arloan ere.

#### **Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza:**

Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza Sailaren titularrari zuzenean laguntzen dion organoa da eta bere eginkizunak dira aholkularitza ematea eta ikertu eta aztertze lanak egitea. Sailburuarentzako informazioa prestatzen du eta, Arartekoarekiko harremanak bideratzeko edo ekitaldi ofizialak eta protokolozkoak antolatzeke orduan, Saileko beste zuzendaritza organo batzuei beren eginkizunetan laguntzen die eta haiekin koordinatzen da; beti ere Jaurlearitzaren Lehendakaritzari dagozkion eginkizunak babestuta.

Halaber, Zuzendaritza honek bere gain hartu ditu Sailak Eusko Legebiltzarrekin izan beharreko harremanak. Ondorioz, ekimen parlamentarioei erantzuna ematen zaie, hala nola idatziz erantzuteko galderak, dokumentazio-eskaerak, Osoko Bilkuran ahoz erantzuteko galderak, Batzordearen eskariz izandako agerraldiak, interpelazioak eta Batzordearen aurrean ahoz erantzuteko galderak.

Bukatzeko, Zuzendaritzak duen lanaren beste alderdi bat da beste erakunde publiko batzuetatik –Arartekoa, kasu-datozen kontsultei Saileko zuzendaritzen erantzun dokumentatuak bideratzea.

El Programa Estructura y Apoyo concentra, con carácter integral, el conjunto de las acciones administrativas precisas para coordinar, gestionar y apoyar las áreas de actuación encomendadas, que hacen posible el cumplimiento de los objetivos de los programas de tipo finalista que se integran en el Departamento de Seguridad.

Este programa responde a la necesidad de que exista un centro de coordinación, tanto en lo referente a las relaciones externas, como entre los distintos órganos que lo constituyen a los que presta cobertura y apoyo en las áreas de gestión de personal funcionario no ertzaina y servicios comunes, así como de asesoría jurídica.

#### **Dirección del Gabinete de la Consejera:**

La Dirección del Gabinete de la Consejera es un órgano de apoyo directo a la titular del Departamento, con funciones de asesoramiento, estudio y análisis. La preparación de información para la Consejera, junto con otras de coordinación y apoyo de las tareas de otros órganos directivos departamentales en materia de organización de actos oficiales y protocolarios o relaciones con el Ararteko, se hace con salvaguardia de las que corresponden a la Presidencia del Gobierno.

Esta Dirección asume, asimismo, las relaciones del Departamento con el Parlamento Vasco, dándose respuesta a las iniciativas parlamentarias, preguntas para respuesta por escrito, solicitudes de documentación, preguntas para respuesta oral en Pleno, comparencias a petición de la Comisión, interpelaciones y preguntas para su respuesta oral en Comisión.

Por último, otra faceta del trabajo de la Dirección será la canalización de las respuestas documentadas de las Direcciones departamentales a las consultas provenientes de otras instituciones públicas, como el Ararteko.

Dokumentazioaren esparruan hau dagokio:

Segurtasun Sailaren interes orokorreko agiri bidezko informazio-zerbitzua kudeatzea; hain zuzen, informazio automatizatua emateko, bibliografikoa zein prentsakoa edo irrati, telebista zein internetekoa.

### **Komunikazio Zuzendaritza:**

Euskadiko Segurtasun Publikoaren Plan Nagusiak ezartzen dituen jarduera-ildoak betetzeko, Komunikazio Zuzendaritza da Segurtasun Sailak hedabideen bitartez Euskadiko gizartearekin dituen harremanak kudeatzeaz arduratzen den organoa.

Halaber, Komunikazio Zuzendaritzari Saileko Zuzendaritzek egindako jarduerak herritarrei jakinaraztea ere badagokio, eta baita segurtasunarekin eta herritarren babesarekin lotutako baloreak Euskadiko gizartearen zabal daitezela sustatzeko lana ere; segurtasuna mantendu beharreko ondasun komuntzat eta ongizatearen gizarteko oinarri funtsezkotzat jotzen baita.

Komunikazio Zuzendaritzako langileen lana, informazioa jakinaraztekoa eta zabaltzekoa, nagusiki, gizarte mailan interesa daukaten jarduera polizialei eta Saileko gainerako arloetako jardueri buruzko prentsa-oharrak (euskaraz eta gazteleraz) hedabideei bidaltzean datza.

Jarduera eta interbentzio komunikatibo gehienak hedabide tradizionalen (prentsa, irrati eta telebista) eskari informatiboari erantzuna emateko egiten dira. Interbentzio horien barruan trafikiko arloko kontzientziatzea eta prebentzioa lortzera bideratutakoak ere badaude, baita hedabideetako profesionalak idatziz egindako eskabideei ematen zaizkien erantzun dokumentatuak ere.

Zuzendaritza hau prentsaurrekoak antolatzeaz eta Saileko kargudunekin, Zuzendaritzetako teknikariek eta poliziako buru zein espezialistekin elkarrizketak kudeatzeaz ere arduratzen da.

Horrez gain, azaldu behar dugu hedabideetako profesionalen kontsultei banan banako eta etengabeko arreta emateko zerbitzua badagoela eta Saileko web-orrietan jasota dagoen informazioa eguneratzeaz ere arduratzen dela.

Sailari buruzko eduki informatiboak interneten egoteari dagokionez, 2019an zehar Saileko webgunea euskadi.net atarian eguneratzeko lanekin jarraituko da eta Jaurkitzaren Irekia atarian presentzia izatea ere sustatuko da.

En el ámbito de documentación corresponde:

Gestionar el servicio de información documental de interés general del Departamento de Seguridad, a fin de suministrar información automatizada, tanto bibliográfica como de prensa, radio y televisión o de Internet.

### **Dirección de Comunicación:**

La Dirección de Comunicación, en cumplimiento de las líneas de actuación que establece el Plan General de Seguridad Pública de Euskadi, es el órgano responsable de gestionar la relación del Departamento de Seguridad con la sociedad vasca a través de los medios de comunicación.

También le corresponde a esta Dirección de Comunicación dar a conocer a la ciudadanía las actividades desarrolladas por las Direcciones del Departamento, así como la labor de contribuir a difundir en la sociedad vasca valores relacionados con la protección ciudadana y la seguridad en general, entendida ésta como bien común irrenunciable y uno de los soportes básicos de la sociedad del bienestar.

La labor de comunicación y difusión informativa desarrollada por el personal adscrito a la Dirección de Comunicación se centrará básicamente en la remisión a los medios de comunicación de notas de prensa (en euskera y en castellano) sobre todas aquellas actividades policiales y del resto de las áreas del Departamento que tengan interés social.

La mayor parte de las actividades e intervenciones comunicativas están dirigidas a dar respuesta a la demanda informativa de los medios de comunicación tradicionales, prensa, radio y televisión. En estas intervenciones se incluyen también las que van dirigidas a concienciar y prevenir en materia de tráfico, así como las respuestas documentadas a las solicitudes escritas de profesionales de los medios de comunicación.

En otro orden de cosas, también es responsabilidad de esta Dirección la organización de ruedas de prensa y la gestión de entrevistas con cargos del Departamento, personal técnico de las Direcciones y mandos y especialistas policiales.

A ello cabe añadir el funcionamiento de un servicio permanente de atención personalizada a las consultas de profesionales de los medios de comunicación y la actualización de la información recogida en las diferentes páginas webs del Departamento.

En lo que se refiere a la presencia de contenidos informativos del Departamento en Internet, durante 2019 se proseguirá con la labor de actualización de la web del Departamento en el portal euskadi.eus y se potenciará la presencia del Departamento en el portal del Gobierno, Irekia.

Komunikazio Zuzendaritzak Ertzaintzaren, Trafikoko Zuzendaritzaren, Euskalmeten, Larrialdien, Joko eta Ikuskizunen Zuzendaritzaren, eta Hauteskunde Prozesuen web-orrietako eduki informatiboak ere egunera daitezela sustatuko du eta Sailak barne hartzen dituen zerbitzuak sare sozialetan presente egoteaz eta horiek sustatzeaz arduratzen da.

Horrez gain, euskadi.eus-eko sareen bidez eta Eusko Jaurlaritzaren herritarren partaidetzarako irekia atariaren bidez jasotzen diren herritarren kontsultei arreta eskain dakien eta zuzenean erantzun dakien sustatzen jarraituko dugu.

Interes profesionaleko barruko komunikazioak, bereziki Ertzaintzako funtzionarioei zuzendutakoak, gurenet sare korporatiboaren bitartez egiten jarraituko dira.

Zerbitzu hau zein Zuzendaritza honetako komunikazio-zerbitzuak indartzeko, Saileko prentsa-zerbitzuetara pertsona gehiago sartuko dira eta zerbitzu horietako profesionalei zuzendutako prestakuntza-ekintzak burutuko dira. Horri esker, Segurtasun Sail osoaren barruko eta kanpoko behar komunikatibo gero eta handiagoei era egokian, arin eta modu eraginkorrean erantzun ahal izango zaie.

2019. urtean zehar herritarrek sentsibilizatzeko zabalduko diren edukien artean garrantzi berezia emango zaie Ertzaintzaren oinarritzko eskalan sartzeko promozioan hautagai gehiago sar daitezela sustatzeari eta trafikoaren arloan jokabide arduratsuak sustatzeari, gure errepideetako ezbehar-tasaren beherakada modu proaktiboan mantentzen jarraitzeko.

2019. urtean zehar hainbat publizitate-kanpaina egingo dira, ikuskizun piroteknikoetako segurtasuna sustatzeko, 112 Larrialdiei Aurre egiteko zerbitzuaren berri emateko eta 112-ko, Ertzaintzako, Trafikoko eta Euskalmeteko App-ak sozializatzeko. Kirol-ikuskizunetan jokabide zuzenak sustatzeko sentsibilizazio-kanpainak ere egingo dira eta segurtasunarekin lotutako hainbat prebentzio-kanpaina ere bai.

### **Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskunde Zuzendaritza:**

Araubide Juridikoaren, Zerbitzuen eta Hauteskunde Prozesuen Zuzendaritza mota honetako jarduerak koordinatzen dituen organoa da Sailari esleitutako kudeaketa-eremuan. Lege-aholkularitzako eginkizunez gain, bere ardura da Sailaren araugintza-politika betearaztea eta; bestetik, arau-proiektuak idatzi eta izapidetzen ditu.

Aldi berean, Saileko funtzionarioak –Ertzaintzako langileak izan ezik– kudeatzeaz eta antolatzeaz arduratzen da, baita langileentzako prestakuntza-planetik eratortzen diren prestakuntza-ekintzak planifikatzeaz ere.

Administrazio elektronikoa gauzatzeko jarduerak guztiak koordinatzea eta sustatzea.

Desde la Dirección de Comunicación también se seguirá contribuyendo a la actualización de los contenidos informativos de las webs correspondientes a la Ertzaintza, a la Dirección de Tráfico, a Euskalmet, a Emergencias, Juego y Espectáculos y Procesos Electorales, así como la presencia y potenciación de los servicios que abarca el Departamento en las diferentes redes sociales.

Por otro lado, se seguirá manteniendo con esmero y fidelidad la atención y contestación directa de las consultas ciudadanas recibidas a través de las redes euskadi.eus y a través del portal de participación ciudadana, Irekia, del Gobierno Vasco.

La transmisión interna de comunicaciones de interés profesional, especialmente las dirigidas al personal funcionario de la Ertzaintza, continuará realizándose a través de la red corporativa, Gurenet.

Los servicios de comunicación de esta Dirección se verán reforzados con la realización de acciones formativas dirigidas a los y las profesionales que los componen, lo que permitirá ir mejorando la manera de dar una respuesta adecuada, eficaz y eficiente, a las crecientes necesidades de comunicación interna y externa del Departamento en su conjunto.

La difusión de contenidos de sensibilización ciudadana durante 2019 hará hincapié en potenciar la incorporación de más aspirantes a la promoción de acceso a la escala básica de la Ertzaintza y a la promoción, así mismo, de conductas responsables en el tráfico para seguir contribuyendo proactivamente al descenso de la siniestralidad en nuestras carreteras.

También en 2019 se llevarán a cabo campañas publicitarias para promover la seguridad en los espectáculos pirotécnicos, difundir el servicio de atención de emergencias 112, la socialización de las App's del 112, de la Ertzaintza, de Tráfico y de Euskalmet, así como campañas de sensibilización hacia comportamientos cívicos en los espectáculos deportivos y otras campañas de prevención para la seguridad.

### **Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales:**

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales, es el órgano de coordinación de las actuaciones de esta índole en el ámbito de gestión encomendado al Departamento. Además de las funciones de asesoramiento legal, es responsable de ejecutar la política normativa del Departamento, y redacta y tramita los proyectos de normas.

Es responsable, además, de la gestión y organización del personal funcionario, excepto personal de la Ertzaintza, del Departamento y de la planificación de las acciones formativas derivadas del Plan de formación del personal.

Coordinar e impulsar todas las actuaciones relativas a la consecución de la administración electrónica.

Halaber hari dagozkie hizkuntza normalizatzeko lanak eta berdintasun-politika koordinatzea ere.

Asimismo tiene asignadas las tareas de normalización lingüística y la coordinación de las políticas de igualdad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. SAILBURUARI ZUZENDUTAKO INFORMAZIO-ETA ERANTZUN-ESKAEREI MODU ERAGINKORREAN ARRETA EMATEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Legebiltzarreko erantzunak izapidetzea (galderak, IDE, legebiltzarreko erabakien jarraipena). <ul style="list-style-type: none"> <li>Legebiltzarreko espedienteen kopurua. <b>100</b></li> </ul> </li> <li>Arartekori emandako erantzunak izapidetzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>Arartekoko espedienteen kopurua. <b>15</b></li> </ul> </li> <li>Beste organismo bati (Herriaren Defendatzailea, informazio-eskaerak) emandako erantzunak izapidetzea: <ul style="list-style-type: none"> <li>Arreta jaso duten espedienteen kopurua. <b>30</b></li> </ul> </li> </ul> <p><b>2.- HEDABIDEEI SAILEKO ZUZENDARITZEK EGITEN DITUZTEN JARDUEREN BERRI EMATEA, ETA SEGURTASUNAREKIN ETA HERRITARREN BABESAREKIN LOTUTAKO BALOREAK HERRITARRENGAN SUSTATZEN LAGUNTZEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Informazio-eskaerei sistematikoki arreta eskaintzea. Berriak hedatzeko zerbitzuko harpidedunak diren hedabideetako 250 profesionali baino gehiagori arreta ematea. <ul style="list-style-type: none"> <li>Prensa-oharrak. <b>1.500</b></li> <li>Trafikoko gertakariei eta polizia-jarduerei buruzko irati-konexioak urtean. <b>8.000</b></li> <li>Ertzaintzako intranetean barruko komunikaziorako oharrak (Gurenet). <b>250</b></li> </ul> </li> <li>Idatzizko erantzunak Irekia eta Euskadi.eus atarrien bidez, herritarrek egindako kontsulei eta errekerimenduei.</li> <li>Saileko kargudunen eta Segurtasuneko sailburuaren agerraldiak eta prentsaurrekoak kudeatzea.</li> <li>Edukiak sortzea eta kudeaketak egitea Saila zein Ertzaintza sare sozialetan presente egon daitezzen. Jarraitzaileen kopurua gaitzea:</li> </ul>		<p><b>1. ATENDER EFICAZMENTE LAS SOLICITUDES DE INFORMACIÓN Y RESPUESTAS DIRIGIDAS A LA CONSEJERA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trámite de respuestas parlamentarias (preguntas, SID, seguimiento acuerdos parlamentarios). <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de expedientes del Parlamento.</li> </ul> </li> <li>Trámite de respuestas al Ararteko. <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de expedientes del Ararteko.</li> </ul> </li> <li>Trámite de respuestas a otros organismos Defensor del Pueblo, solicitudes de información. <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de expedientes atendidos.</li> </ul> </li> </ul> <p><b>2.- DIFUSIÓN A LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN DE LAS ACTIVIDADES QUE DESARROLLAN LAS DIRECCIONES QUE INTEGRAN EL DEPARTAMENTO, ASÍ COMO CONTRIBUIR A PROMOVER ENTRE LA CIUDADANÍA VALORES RELACIONADOS CON LA SEGURIDAD Y LA PROTECCIÓN CIUDADANA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Atención sistemática a los requerimientos de información. Atención a los más de 250 profesionales de los medios de comunicación abonados al servicio de distribución de noticias. <ul style="list-style-type: none"> <li>Notas de prensa.</li> <li>Conexiones de radio al año sobre incidencias de tráfico y actuaciones Policiales.</li> <li>Notas de comunicación interna en la Intranet de la Ertzaintza (Gurenet).</li> </ul> </li> <li>Contestaciones por escrito a todas las consultas y requerimientos de la ciudadanía a través de los portales de Irekia y Euskadi.eus.</li> <li>Gestión de las ruedas de prensa y comparencias públicas de la Consejera de Seguridad y del conjunto de cargos del Departamento.</li> <li>Se incidirá en la creación de contenidos y en la gestión de la presencia del Departamento y de la Ertzaintza en las redes sociales, con el objetivo de alcanzar:</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• @Euskalmet Twitter kontuan 112.000 jarraitzaileen kopurua gainditzea.</li> <li>• @ertzaintzaEJGV kontuan 25.000 jarraitzaileen kopurua gainditzea.</li> <li>• @112_SOSDeiak kontuan 30.000 jarraitzaileen kopurua gainditzea.</li> <li>• @trafikoaEJGV kontuan 22.000 jarraitzaileen kopurua gainditzea.</li> </ul> <p>Horretaz aparte, Komunikazio Zuzendaritzako langileak webgune hauetako informazio-edukiak mantendu eta eguneratuko dituzte: Irekia-Segurtasun Saila, Euskadi.eus, Ertzaintza, Trafiko Zuzendaritza, Euskalmet, Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia, Joko eta Ikuskizunak, Larrialdiei Aurre egitea eta Hauteskunde Prozesuak.</p> <p>Halaber, publizitate kanpaina hauen sorrera, planifikazioa eta difusioa zuzenduko ditu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trafiko arloko kontzientziazio-kanpainak.</li> <li>• Joko eta Ikuskizunen arloko prebentzio kanpainak.</li> <li>• Ertzaintzarako hautagai gehiago lortzeko kanpaina.</li> <li>• 112 SOSDeiak, Ertzaintza, Trafiko eta Euskalmet App-ak publizatzea.</li> <li>• Beste prebentzio-kanpaina batzuk.</li> </ul> <p>Euskadiko Segurtasun Publikoaren Plan Nagusian jasotako alderdi prebentiboak sustatzera bideratutako segurtasun arloko gaiak zabaltzeko liburuxka bereziak sortzea, editatzea eta argitaratzea, eta beste argitalpen batzuk ere Zuzendaritza horren ardura izango dira, baita herritarrei eragiten dieten segurtasun arloko gaiet buruzko hainbat material bideografiko eta grafiko editatzea eta argitaratzea ere.</p> <p>Azkenik, Komunikazio Zuzendaritzak kudeatuko ditu Saileko langileen sarbidea dokumentazioko datu-basean bildutako edukietara, prentsa-dosierren zabalpena eta Sailaren beraren edukien inguruko fonoteka, audioteka eta bideoteka baten mantentze-lanak eta garapena ere bai.</p> <p><b>3. SAILAREN LEGE AHOLKULARITZA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Administrazio-espeditenteak eta beren errekurtsioak administrazio bidetik izapidetu eta ebaztea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Superar la cifra de los 112.000 seguidores y seguidoras en la cuenta Twitter de @Euskalmet.</li> <li>• Superar la cifra de los 25.000 seguidores y seguidoras en @ertzaintzaEJGV.</li> <li>• Superar la cifra de los 30.000 seguidores y seguidoras en la cuenta @112_SOSDeiak.</li> <li>• Superar la cifra de los 22.000 seguidores y seguidoras @trafikoaEJGV.</li> </ul> <p>En otro orden de cosas, el personal de esta Dirección de Comunicación se ocupará del mantenimiento y de la actualización de contenidos informativos en las webs de Irekia-Departamento de Seguridad, Euskadi.eus, Ertzaintza, Dirección de Tráfico, Euskalmet, Academia Vasca de Policía y emergencias, Juego y Espectáculos, Atención de Emergencias y Procesos Electorales.</p> <p>Liderará, así mismo, la creación, planificación y difusión de campañas publicitarias destinadas a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Campañas de concienciación en tráfico.</li> <li>• Campañas de prevención en Juego y Espectáculos.</li> <li>• Campaña de captación de nuevos y nuevas aspirantes para la Ertzaintza.</li> <li>• Publicitación de las App's de 112 SOSDeiak, Ertzaintza, Tráfico y Euskalmet.</li> <li>• Otras campañas preventivas.</li> </ul> <p>También será responsabilidad suya la creación, edición y publicación de folletos específicos de difusión de temas de seguridad y de otras publicaciones destinadas a potenciar aspectos preventivos del Plan General de Seguridad Pública de Euskadi, así como la edición y publicación de diverso material videográfico y gráfico sobre temas de seguridad que afectan a la ciudadanía.</p> <p>Finalmente, desde la Dirección de Comunicación se gestionará el acceso por parte del personal del Departamento a los contenidos recogidos en la base de datos de Documentación, la distribución de los dossieres de prensa y el mantenimiento y desarrollo de una fototeca, fonoteca y videoteca de contenidos propios del Departamento.</p> <p><b>3. ASESORÍA JURÍDICA DEL DEPARTAMENTO.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tramitación y resolución de procedimientos administrativos y sus recursos en vía administrativa.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Espediente-kopurua.	1.100	1. Número de expedientes.
2. Prozedura judizialetan epaiketa-kostuak Administrazioaren alde.	500	2. Procedimientos judiciales con costas a favor de la Administración.
<b>4. SAILAREN ARAUGINTZA POLITIKA BETEARAZTEA.</b>		<b>4. EJECUTAR LA POLÍTICA NORMATIVA DEL DEPARTAMENTO.</b>
• Xedapen orokorren proiektuak prestatzea.		• Elaboración de proyectos de disposiciones de carácter general.
1. Lege-proiektuen, Dekretuen eta Aginduen kopurua.	10	1. Número de Proyectos de ley, Decretos y Órdenes.
<b>5. SAILEKO LANGILEEN ADMINISTRAZIOA ETA KUDEAKETA.</b>		<b>5. ADMINISTRACIÓN Y GESTIÓN DEL PERSONAL DEL DEPARTAMENTO.</b>
• Hizkuntza-normalizazioa.		• Normalización lingüística.
1. Hizkuntza-eskakizunen egiaztapenen eta euskara-ikastaroen jarraipena eta kontrola egitea.	80	1. Efectuar el seguimiento y control de los cursos de euskera y acreditación de los perfiles lingüísticos.
2. Euskarak Sailean bizi duen egoera aztertzea eta horren inguruko aholkularitza.	70	2. Análisis de la situación del euskera en el Departamento y asesoramiento en la materia.
• Berdintasun-politika.		• Política de igualdad.
1. Saileko eta sail arteko talde teknikoetan parte hartzea.	30	1. Participación en grupos técnicos departamentales e interdepartamentales.
2. Sailaren berdintasun-politiken jarraipen- eta ebaluazio-txostena.	3	2. Informe de seguimiento y evaluación de las políticas de igualdad del Departamento.
• Langileen administrazioa.		• Administración de personal.
1. Langileen administrazio-prozedurak izapidetzea eta ebatzea.	700	1. Tramitación y resolución de procedimientos administrativos de personal.
2. Lizentziak eta baimenak.	16.000	2. Licencias y permisos.
3. Ikastaroak eta prestakuntza.	300	3. Cursos y formación.
• Gutuneriaren Erregistro Nagusia:		• Registro central de correspondencia:
1. Sarrera-erregistroa.	9.000	1. Registro de entradas.
2. Irteera-erregistroa.	5.500	2. Registro de salidas.
<b>6. ADMINISTRAZIO ELEKTRONIKOA GAUZATU AHAL IZATEKO JARDUERAK KOORDINATU ETA SUSTATZEA.</b>		<b>6. COORDINAR E IMPULSAR TODAS LAS ACTUACIONES RELATIVAS A LA CONSECUCCIÓN DE LA ADMINISTRACIÓN ELECTRÓNICA.</b>

<b>PROGRAMA</b>	<b>PROGRAMA</b>
2221 TRAFIKOA	2221 TRÁFICO
<b>ARDURADUNA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
TRAFIKOKO ZUZENDARIA	DIRECTORA DE TRÁFICO

### MEMORIA

2000. urtean Euskadin 200 pertsonatik gora hil ziren trafiko-istripuen ondorioz. Gaur egun, istripu-tasa murriztu da 40 hildako baino gutxiagora. Hala ere, eta istripu-tasaren beheranzko joera sendotzen ari bada ere, oraindik ere lan handia dago egiteko bide-segurtasunaren arloan.

Teknologia berriak trafikoaren kudeaketan aplikatzeak, Euskadiko bide-sarea hobetzeak, automobilen parkea modernizatzeak, bide-erabiltzaileen gero eta kontzientziario handiagoak eta Trafiko Zuzendaritzak beste erakunde batzuekin eta bide-segurtasunaren erronkarekin konprometitu dauden beste eragile batzuekin batera ezarritako ekintza estrategikoei lagundu dute gure kale eta errepideak hobetzen.

Trafiko Zuzendaritzaren Bide Segurtasunerako eta Mugikortasun Segururako eta Iraunkorrerako 2015-2020 Plan Estrategikoaren tarteko ebaluazioa 2018an egin da eta horrek berresten du Euskadiko istripu-tasaren beheranzko joera dagoela, 2010eko kopuruaren aldean, 2020an hildakoen kopurua %50ean murrizteko konpromisoari eusten dio eta La Valettako adierazpena sinatzen du. Adierazpen hori Europa eremuko herriek aurreko martxoan onartu zuten eta, 2020 urteko kopuruaren aldean, 2030ean larri zaurituen kopurua %50ean murrizteko adierazpena da.

Planaren helburu nagusiak hauek dira: talde kalteberak babestea, bide nagusietako trafikoaren kudeaketa hobetzea, bigarren mailako errepideetan bide-segurtasuna hobetzea, jokabide ezegokiak zuzentzea eta hiriguneetan mugikortasun seguru eta iraunkorra sustatzea.

Helburu horiek lortzeko, jarduketara-ardatz estrategikoak funtsezkoak dira: Bide-heziketa, trafiko-ikerketak eta bide-segurtasuna, trafikoaren kudeaketa, zaintza eta kontrola eta kudeaketa aurreratuaren ereduak.

En el año 2000 fallecieron en Euskadi más de 200 personas como consecuencia de un accidente de tráfico. Hoy en día, las cifras de siniestralidad se han reducido hasta situarse por debajo de las 40 personas fallecidas. Sin embargo y aunque se empieza a consolidar una tendencia a la baja en el índice de siniestralidad, todavía queda mucho camino por recorrer en el ámbito de la seguridad vial.

Las nuevas tecnologías aplicadas a la gestión del tráfico, la mejora de la red de carreteras de Euskadi, la modernización del parque automovilístico, la cada vez mayor concienciación de las personas usuarias de las vías y las acciones estratégicas implementadas desde la Dirección de Tráfico en coordinación con otras instituciones y con todos los agentes comprometidos con el reto de la Seguridad Vial, han contribuido a la mejora de la situación en nuestras calles y carreteras.

La Evaluación Intermedia del Plan Estratégico de Seguridad Vial y Movilidad Segura y Sostenible 2015-2020 de la Dirección de Tráfico realizada en 2018 confirma esta tendencia descendente de la accidentalidad en Euskadi, mantiene el compromiso europeo de reducir en un 50% en 2020 el número de personas fallecidas con respecto a 2010 y suscribe la Declaración de La Valetta, aprobada el pasado mes de marzo por los países del entorno europeo, de reducir en un 50% el número de personas heridas graves en 2030 respecto al nivel de referencia de 2020.

Los objetivos generales del Plan son proteger a los colectivos vulnerables, mejorar la gestión del tráfico en las vías principales, mejorar la seguridad vial en las carreteras secundarias, corregir comportamientos inadecuados y favorecer la movilidad segura y sostenible en entornos urbanos.

Para conseguir estos objetivos, son fundamentales los ejes estratégicos de ejecución: Educación Vial, Investigación del Tráfico y Seguridad Vial, Gestión del Tráfico, Vigilancia y Control y el Modelo de Gestión Avanzado.

Lehenengo ardatzari dagokionean, Zuzendaritzak pertsonak jartzen ditu prebentzioan, sentsibilizazioan eta kontzientziazioan oinarritutako bere politika hezitzaileen erdian. Erabiltzaile orokorrei zuzendutako jarduerak ez ezik, talde kalteberei begira bereziki diseinatutakoak ere burutzen dira. Horren haritik, unibertsitatetik kanpoko hezkuntza-sisteman mugikortasun segururako hezkuntza sustatu nahi da, gizarte- eta hezkuntza-alorreko eragileen eguneroko jardueran mugikortasun segurua sustatu, bidean ari diren kolektiboen artean prebentzioaren balioa bultzatu eta bideko lan-arriskuen prebentzioa sustatu.

Ikerketaren eta bide-segurtasunaren arloan, Trafiko Istripuen Biktimen Euskal Erregistroak informazio fidagarria, osoa eta eguneratua jasoko du Euskadin, hiri barruko zein hiriarteko bideetan, biktimak eragin dituzten trafiko-istripuei buruz. Informazio horri esker, trafiko-istripuen kausak, inguruabarrak eta ondorioak zein diren zehaztu ahal izango da, horiek bide-segurtasuneko politikak ebaluatzeko eta ikertzeko erabili ahal izateko.

Trafikoaren kudeaketaren arloan, 2019. urtean kudeaketa-eta informazio-sistema eguneratzeari eta modernizatzeari ekingo zaio, erantzunak aurreratzeko eta bideko erabiltzaileei zerbitzu hobea emateko asmoz. Videowall sistema modernizatuko da, erantzunak denbora errealean artikulatzeko aukera emango duten ezagutza-tresna berriak ezarriko dira, errepideetatik zirkulatzen dabiltzan ibilgailuek ematen duten trafikoari buruzko informazioa sartzen hasiko da eta informazio hori errepideetan trafikoari buruzko datuak hartzeko instalatuta dauden estazioen bidez lortutakoarekin osatuko da.

Trafikoko datuak eta bideo-irudiak administrazioen artean trukatzeko proiektuarekin jarraituko da; hain zuzen, bikoiztasunik izan gabe diru publikoaren gastua optimizatze aldera, elkarri konektatutako zentroyen kopurua handituko da. Gainera, trafikoari buruzko azterlanak eta analisiak egingo dira eta horiek ematen dituzten ondorioak oinarri hartuta, trafikoaren kudeatzeko plan berriak egin eta trafikoko sistema adimentsuak instalatu ahal izango dira.

Trafiko Zuzendaritzaren, Ertzaintzaren eta Udaltzaingoen arteko lankidetzari esker, Euskadiko errepide eta kaleetako zaintza eta kontrola sustatuko da, bide-segurtasunaren prebentzioa sustatzeko helburuarekin.

Gobernantza eredu aurreratuaren barruko helburu eta ekintzak. Eredu horretan oinarrituta, Trafiko Zuzendaritzak herritarrei ematen zaien arreta hobetzearen alde egingo du zerbitzuak gero eta irisgarriagoak izan daitezen, tramiteak erraztu ditzaten eta informazioa baliabide elektronikoen bitartez egiteko aukera eman dezaten. Era berean, gizarteari gure errepide-sareari buruzko informazioa zuzenean eta modu objektiboan eta egiazkoan emango zaio, informazioa denbora errealean emateko prest dauden ekipamenduen bidez.

Respecto al primer eje, la Dirección sitúa a la persona en el centro de sus políticas educativas basadas en la prevención, sensibilización y concienciación. Se ejecutan acciones no sólo dirigidas a las personas usuarias en general, sino específicamente diseñadas para colectivos vulnerables. En este sentido, se persigue fomentar la educación para la movilidad segura en el sistema educativo no universitario, promover la movilidad segura en la actividad cotidiana de diferentes agentes socioeducativos, fomentar el valor de la prevención entre distintos colectivos viales y promover la prevención de riesgos laborales viales.

En cuanto a la Investigación y Seguridad Vial, el Registro de Víctimas de Accidentes de Tráfico de Euskadi recogerá información fiable, completa y actualizada sobre los accidentes de tráfico con víctimas que ocurran en Euskadi, tanto en vías urbanas como en interurbanas. Esta información permitirá determinar las causas, circunstancias y consecuencias de los accidentes de tráfico, con el fin de su utilización en la investigación y evaluación de políticas de seguridad vial.

En cuanto a la Gestión del Tráfico, durante 2019 se procederá a una actualización y modernización del sistema de gestión e información con el fin de anticipar respuestas y dar un mejor servicio a la persona usuaria de las vías. Se modernizará el sistema de videowall, se implementarán nuevas herramientas de conocimiento que van a permitir articular respuestas en tiempo real, se empezará a incorporar información de tráfico procedente de los vehículos circulando por las carreteras que se complementará con la información obtenida a través de las estaciones de toma de datos de tráfico instaladas en las carreteras.

Asimismo se continuará el proyecto de intercambio de datos de tráfico e imágenes de vídeo entre administraciones, aumentando el número de centros interconectados, con el objeto de optimizar el gasto del dinero público evitando duplicidades. Además, se realizarán estudios y análisis de tráfico de cuyas conclusiones podrán derivar nuevos planes de gestión de tráfico o instalaciones de sistemas inteligentes de tráfico.

La colaboración entre la Dirección de Tráfico, la Ertzaintza y las Policías Locales fomentará la vigilancia y control en las carreteras y calles vascas al objeto de fomentar la prevención en la seguridad vial.

Objetivos y acciones enmarcadas en el Modelo Avanzado de Gobernanza desde el que la Dirección de Tráfico apostará por mejorar la atención a la ciudadanía a través de servicios cada vez más accesibles, que faciliten los trámites y posibiliten el intercambio de información por medios electrónicos. Del mismo modo, se ofrecerá a la sociedad información de nuestra red viaria de forma directa, objetiva y veraz a través de los equipamientos predispuestos para lanzar información en tiempo real.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ERAKUNDE-HARREMANAK</b></p> <p>1.1.- Zenbait erakunderekiko koordinazioa eta elkarlana hobetzeko hitzarmenak edo beste instrumentu batzuk lantzea eta proposatzea, eta erakundeen arteko harremanak areagotzea bultzatzea.</p> <p>1.1.1.- Proiektuen kopurua.</p> <p><b>2. GIDALERROAK ETA JARRABIDEAK</b></p> <p>2.1.- Trafikoko araudia aplikatze aldera arauak, gidalerroak, jarraibideak eta ebazpenak lantzea.</p> <p>2.1.1.- Proiektuen kopurua.</p> <p><b>3. EUSKARRI INFORMATIKOA</b></p> <p>3.1.- Trafiko Zuzendaritzaren baimentze-, kontrol- eta zehapen-prozeduren tramitazio elektronikoa arian-arian ezartzen joatea.</p> <p>3.1.1.- Proiektuen kopurua.</p> <p>3.2.- Baliabide informatikoei moldaketak egitea, baimentze-, kontrol- eta zehapen-espeditanteak hobeto tramitatzeko.</p> <p>3.2.1.- Moldaketen kopurua.</p> <p>3.3.- Bideak zehazteko, garraio bereziek haiek kontrolatu eta haien jarraipena egin ahal izateko aplikazio bat garatzea.</p> <p>3.3.1.- Número de proyectos.</p> <p>3.4.- Tresna informatikoen mantentze ebolutiboa.</p> <p>3.4.1.- Mantendutako tresnak.</p> <p><b>4. HEZKUNTZA ETA PRESTAKUNTZA</b></p> <p>4.1.- Unibertsitatetik kanpoko hezkuntza-sisteman mugikortasun segururako hezkuntza sustatzea.</p> <p>4.1.1.- Bide-segurtasunaren arloko prestakuntza jasoko duten ikasleen kopurua.</p> <p>4.2.- Gizarte- eta hezkuntza-arloko eragileen eguneroko jardueran mugikortasun segurua sustatzea.</p>	<p>3</p> <p>10</p> <p>4</p> <p>25</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>6</p> <p>13.000</p>	<p><b>1. RELACIONES INSTITUCIONALES</b></p> <p>1.1.- Elaborar y proponer convenios u otros instrumentos para mejorar la coordinación y colaboración con diversas instituciones, impulsando la intensificación de las relaciones entre las mismas.</p> <p>1.1.1.- Número de proyectos.</p> <p><b>2. DIRECTRICES E INSTRUCCIONES</b></p> <p>2.1.- Elaborar normas, directrices, instrucciones y resoluciones en aplicación de la normativa de tráfico.</p> <p>2.1.1.- Número de proyectos.</p> <p><b>3. SOPORTE INFORMÁTICO</b></p> <p>3.1.- Implantar, de forma progresiva, la tramitación electrónica de los procedimientos de autorización, control y sanción de la Dirección de Tráfico.</p> <p>3.1.1.- Número de proyectos.</p> <p>3.2.- Realizar nuevos desarrollos y modificaciones en las herramientas informáticas para mejorar la tramitación de los expedientes de autorización, control y sanción.</p> <p>3.2.1.- Número de modificaciones.</p> <p>3.3.- Desarrollo de una aplicación para la determinación de rutas y para el seguimiento y control de las mismas por parte de los transportes especiales.</p> <p>3.3.1.- Número de proyectos.</p> <p>3.4.- Mantenimiento evolutivo de herramientas informáticas.</p> <p>3.4.1.- Herramientas mantenidas.</p> <p><b>4. EDUCACIÓN Y FORMACIÓN</b></p> <p>4.1.- Fomentar la educación para la movilidad segura en el sistema educativo no universitario.</p> <p>4.1.1.- Número de alumnos y alumnas que recibirán formación en materia de seguridad vial.</p> <p>4.2.- Promover la movilidad segura en la actividad cotidiana de diferentes agentes socioeducativos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4.2.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	3	4.2.1.- Número de acciones a realizar.
4.3.- Bide-erabiltzaileen artean prebentzioaren balioa sustatzea.		4.3.- Fomentar el valor de la prevención entre distintos colectivos viales.
4.3.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	60	4.3.1.- Número de acciones a realizar.
4.4.- Bideko lan-arriskuen prebentzioa sustatzea.		4.4.- Promover la prevención de riesgos laborales viales.
4.4.1.- Egin beharreko ekintzen kopurua.	5	4.4.1.- Número de acciones a realizar.
4.5.- Bide-prestakuntza sustatzea.		4.5.- Impulsar la Formación Vial.
4.5.1.- Bide-prestakuntzako irakasleen gaitasun agiria lortzeko ikastaroetarako deialdiak egitea.		4.5.1.- Convocatorias de cursos para obtener el certificado de aptitud del profesorado de formación vial.
4.5.1.1.- Deialdi kopurua.	1	4.5.1.1.- Número de convocatorias.
4.5.2.- Gidarien eskola partikularren zuzendaria izateko gaitasun-ziurtagiria lortzeko hautapen-probetarako deialdiak.		4.5.2.- Convocatorias de pruebas selectivas para la obtención de certificado de aptitud de director o directora de escuelas particulares de conductores y conductoras.
4.5.2.1.- Deialdien kopurua.	1	4.5.2.1.- Número de convocatorias.
4.5.3.- Bide-sentsibilizazioarekin eta berreziketarekin lotutako ikastaroak, arau-hausteen ondorioz, puntu guztiak edo batzuk galtzen dituzten pertsonen, edo trafikoko segurtasunaren aurkako delituengatik kondenatutakoekin zuzenduta.		4.5.3.- Cursos de sensibilización y reeducación vial dirigidos a personas infractoras que pierden parcial o totalmente su crédito de puntos, o que son condenados por delitos contra la seguridad del tráfico.
4.5.3.1.- Ikastaro kopurua.	252	4.5.3.1.- Número de cursos.
<b>5. EZAGUTZA</b>		<b>5. CONOCIMIENTO</b>
5.1. Trafiko Zuzendaritzak jarduera profesionalak antolatzea, Bide Segurtasunaren eta Mugikortasun Seguruaren eta Iraunkorraren eremuan eragina daukaten gaiei buruzko ezagutza sortzeko eta bultzatzeko asmoz. Gure eskumeneko eremuan interesekoak diren alderdietan liderrak eta adituak diren hizlariak gonbidatuko dira.		5.1.- Organizar Jornadas Profesionales desde la Dirección de Tráfico con el objetivo de generar e impulsar conocimiento sobre los temas que afectan al ámbito de la Seguridad Vial y de la Movilidad Segura y Sostenible. Se invitará a ponentes expertos y líderes en los diferentes aspectos que interesan a nuestro ámbito de competencia.
5.1.1.- Egingo diren jardunaldi profesionalen eta ikastaroen kopurua.	1	5.1.1.- Número de jornadas profesionales y cursos a realizar.
<b>6. TRAFIKOAREN KUDEAKETA ETA INFORMAZIO SISTEMAK</b>		<b>6. GESTIÓN DEL TRÁFICO Y SISTEMAS DE INFORMACIÓN</b>
6.1.- Trafikoko informazio sistema.		6.1.- Sistema de información de tráfico.
6.1.1.- Web-orrian eskuragarri dagoen informazioa handitzea.	1	6.1.1.- Ampliar la información disponible en la página Web.
6.1.2.- Trafikoko gertakariei buruzko datu-basea hobetzea.		6.1.2.- Mejora de la base de datos de tráfico de incidencias.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6.1.2.1.- Jarduerak.	1	6.1.2.1.- Actuaciones.
6.1.3.- Trafikoko hiru zifrako 011 informazio-zenbakia kudeatzea.		6.1.3.- Gestión del número de información de tráfico de tres cifras (011).
6.1.3.1.- 011 plataforma telefonikoa kudeatzea, egun osokoa (egunean 24 ordu).	1	6.1.3.1.- Gestión plataforma telefónica 011 diaria (24h/día).
6.1.4.- Gailu mugikorretarako aplikazioaren egokitzapena: trafikoa EJGV.		6.1.4.- Adaptación aplicación para dispositivos móviles: trafikoa EJGV.
6.1.4.1.- Eguneratzea.		6.1.4.1.- Actualización.
6.1.5.- Trafikoko Twiterraren kudeaketa. @trafikoaEJGV.		6.1.5.- Gestión del Twitter de Tráfico. @trafikoaEJGV
6.1.5.1.- Trafikoko Twiterra kudeatzea (egunean 24 ordu).	1	6.1.5.1.- Gestión Twitter Tráfico (24h/día).
6.1.6.- ITS ekipamendu berriak instalatzea.		6.1.6.- Instalar nuevos equipamientos ITS.
6.1.6.1.- Ekipamenduak.	1	6.1.6.1.- Equipamientos.
6.1.7.- Geo Traffic aplikazioaren garapen gehiago. Aplikazio hori Tom Tomeko datuekin elikatzen da eta horren gainean bero-mapak egin dira. Horien funtzionalitateak dira, besteak beste, errepideetako kudeaketa ebaluatzea, auto-ilarak eta haietan galtzen den denbora kuantifikatzea, etab.		6.1.7.- Nuevos desarrollos de la aplicación Geo Traffic, que se alimenta de datos TomTom, sobre la que se han desarrollado mapas de calor que, entre otras funcionalidades, sirven para evaluar la gestión de las carreteras, cuantificar los atascos, tiempo que se pierden en los mismos, etc.
6.1.7.1.- Garapenak.	1	6.1.7.1.- Desarrollos.
6.1.8.- Simulazio-tresna bat da trafikoko kudeaketa-planak prestatu behar direnerako eta trafikoaren kudeaketa arloan erabakiak hartzen laguntzen du.		6.1.8.- Herramienta de simulación para la elaboración de planes de gestión de tráfico y ayuda a la toma de decisiones en materia de gestión de tráfico.
6.1.8.1.- Proiektuen kopurua.	1	6.1.8.1. Número de proyectos.
6.2.- Trafikoa eta errepideak kudeatzeko beste zentro batzuekiko interkonexioa osatzea.		6.2.- Completar la interconexión con otros centros de Gestión de Tráfico y Carreteras.
6.2.1.- Elkarri konektatutako zentroyen kopurua.	3	6.2.1.- Número de centros interconectados.
6.3.- Prozesu operatiboak trafikoa kudeatzeko planen protokolo integratu batean garatzea (irteera-itzulera operazioak eta ibilgailu ugari mugitzen diren beste egoera batzuk, istripuak,...).		6.3.- Desarrollar los procesos operativos en un protocolo integrado de planes de gestión de tráfico (operaciones salida-retorno y otras situaciones de movimiento masivo de vehículos, accidentes, ...).
6.3.1.- Aste Santuko irteera-itzulera operazioa.		6.3.1.- Operación salida-retorno de Semana Santa.
6.3.1.1.- Operazioen kopurua.	1	6.3.1.1.- Numero de operaciones.
6.3.2.- Udako irteera-itzulera operazioa.		6.3.2.- Operación salida-retorno de verano.
6.3.2.1.- Operazioen kopurua.	4	6.3.2.1.- Número de operaciones.
6.3.3.- Egun eta jai berezietan seinaleztatzeko operazioak.		6.3.3.- Operaciones de señalización en fechas y festividades especiales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6.3.3.1.- Operazioen kopurua.	2	6.3.3.1.- Número de operaciones.
6.3.4.- Neguko bidezaintza plana 2018-2019.		6.3.4.- Plan de vialidad invernal 2018-2019.
6.3.4.1.- Planen kopurua.	1	6.3.4.1.- Número de planes.
6.3.5.- A-8an eta Bilboko metropoli inguruko sarbideetan, garabi arinez osatutako erreskate-zerbitzua.		6.3.5.- Servicio de rescate de grúas ligeras en A-8 y accesos del entorno metropolitano de Bilbao.
6.3.5.1.- Erreskate-garabien kopurua.	3	6.3.5.1.- Número de grúas de rescate.
6.4.- Euroeskualdeetako proiektuetan parte hartzea (Korridore atlantikoa).		6.4.- Participación en proyectos euro regionales. (Corredor Atlántico).
6.4.1. Bileren eta lanen kopurua.	9	6.4.1.- Número de reuniones y trabajos.
6.5.- Trafikoari buruzko analisiak eta azterlanak egitea.		6.5.- Realizar análisis y estudios de tráfico.
6.5.1.- Analisi eta azterlanen kopurua.	2	6.5.1.- Número de análisis y estudios.
6.6.- ETKZn videowall sistema eguneratzea eta trafikoaren kudeaketa hobetzeko aplikazio informatikoak eta sinoptikoak integratzea.		6.6.- Actualización del sistema de videowall en CGTE e integración de sinópticos y aplicaciones informáticas para mejorar la gestión del tráfico.
6.6.1.- Ekipoak.	1	6.6.1.- Equipos.
6.7.- ITS sistemak mantentzea.		6.7.- Mantenimiento sistemas ITS.
6.7.1.- Mantendutako sistemak.	3	6.7.1.- Sistemas mantenidos.
6.8.- Trafikoa Kudeatzeko Planak idazteko laguntza teknikoa.		6.8.- Asistencia técnica para la redacción de Planes de Gestión de Tráfico.
6.8.1.- Idatzitako planak.	1	6.8.1.- Planes redactados.
6.9.- Obretan Segurtasuna eta Osasuna koordinatzea.		6.9.- Coordinación Seguridad y Salud en Obras.
6.9.1.- Egindako ikuskapenak.	12	6.9.1.- Inspecciones realizadas.
<b>7. TRAFIKOKO ESTATISTIKAK ETA DATUEN AZTERKETA</b>		<b>7. ESTADÍSTICAS DE TRÁFICO Y ANÁLISIS DE DATOS</b>
7.1.- Hildako eta larri zauritutakoei buruzko eguneroko estatistika- txostenak egitea.		7.1.- Realizar informes estadísticos diarios de personas fallecidas y heridas graves.
7.1.1.- Txostenen-kopurua.	365	7.1.1.- Número de informes.
7.2.- Hileroko estatistika-txostenak egitea hauek kontuan hartuz: istripu-tasa, alkoholemiak, salaketak, matrikulazioak, 011 telefonora egindako deiak.		7.2.- Realizar informes estadísticos mensuales de accidentalidad, alcoholemias, denuncias, matriculaciones, llamadas al 011.
7.2.1.- Txostenen-kopurua.	12	7.2.1.- Número de informes.
7.3.- Trafikoko salaketei buruzko hileroko txosten estatistikoak.		7.3.- Informes estadísticos mensuales de denuncias de tráfico.



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
7.3.1.- Txostenen kopurua.	12	7.3.1.- Número de informes.
7.4.- Zirkulazio-istripuen Urtekari Estatistikoa egitea eta argitaratzea.		7.4.- Hacer y publicar el Anuario Estadístico de Accidentes de Tráfico.
7.4.1.- Urtekari kopurua.	1	7.4.1.- Número de anuario.
7.5.- Serie estatistikoak eguneratzea.		7.5.- Actualizar las series estadísticas.
7.5.1.- Serieen kopurua.	20	7.5.1.- Número de series.
7.6.- Foru aldundietatik trafikoaren bolumenari buruzko datuak jasotzea.		7.6.- Recibir de las Diputaciones Forales los datos de volumen de tráfico.
7.6.1.- Datuen kopurua lurraldeka.	3	7.6.1.- Número de datos por territorio.
7.7.- Trafiko Istripuen Biktimen Euskal Erregistroaren ustiapenean lortutako emaitzak orraztea, balidatzea eta argitaratzea.		7.7.- Depurar, validar y publicar los resultados de la explotación del Registro Vasco de Víctimas de Accidentes de Tráfico.
7.7.1.- Argitalpenen kopurua.	1	7.7.1.- Número de publicaciones.
7.8.- Udaltzaingoen bidalitako informazioa jaso eta aztertzea.		7.8.- Recoger y analizar información enviada por Policías Locales.
7.8.1.- Jasotako fitxategiak.	5	7.8.1.- Ficheros recibidos.
7.9.- Monografikoak argitaratzea.		7.9.- Publicación de monográficos.
7.9.1.- Monografikoen kopurua.	1	7.9.1.- Número de monográficos.
<b>8. 2015-2020 ALDIKO BIDE SEGURTASUNAREN ESTRATEGIA</b>		<b>8. ESTRATEGIA DE SEGURIDAD VIAL 2015-2020</b>
8.1.- Bide-Segurtasuneko Plan Estrategikoaren kudeaketa garatzea.		8.1.- Desarrollo de la gestión del Plan Estratégico de Seguridad Vial.
8.1.1.- Kudeaketa.	1	8.1.1.- Gestión.
8.2.- 2019ko jarduera-plana.		8.2.- Plan de actuaciones 2019.
8.2.2.- Plana egitea.	1	8.2.2.- Realización del plan.
<b>9. MUGIKORTASUNAREN ETA BIDE SEGURTASUNAREN BEHATOKIA</b>		<b>9. OBSERVATORIO DE MOVILIDAD Y SEGURIDAD VIAL</b>
9.1.- Bide-segurtasunari buruzko azterlan unibertsitarioa burutzea.		9.1.- Realizar estudio universitario sobre seguridad vial.
9.1.1.- Azterlanen-kopurua.	1	9.1.1.- Número de estudios.
9.2.- Laneko Bide-segurtasunari buruzko ekimenak egitea.		9.2.- Realizar iniciativas sobre seguridad vial laboral.
9.2.1.- Ekimen kopurua.	1	9.2.1.- Número de iniciativas.
9.3.- Udalerrri txikienezako Bide-segurtasun eta Mugikortasun Plana.		9.3.- Plan de Seguridad Vial y Movilidad para municipios pequeños.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
9.3.1.- Egin beharreko planen kopurua.	3	9.3.1.- Número de planes a realizar.
<b>10. BAIMENTZEKO, IKUSKATZEKO ETA ZEHATZEKO AHALAK</b>		<b>10. POTESTADES DE AUTORIZACIÓN, CONTROL Y SANCIÓN</b>
10.1.- Trafikoari, ibilgailu motordunen zirkulazioari eta bide-segurtasunari buruzko araudiaren aurka egindako arau-hausteengatik irekitako zehazpen-espeditenteak instruitzea eta ebaztea.		10.1.- Instrucción y resolución de los expedientes sancionadores que se incoen por infracciones cometidas contra la normativa de tráfico, circulación de vehículos a motor y seguridad vial.
10.1.1.- Aurreikuspenen arabera, irekiko diren zehapen-espeditenteen kopurua.	297.000	10.1.1.- Número de expedientes sancionadores que se prevé incoar.
10.1.2.- Aurreikuspenen arabera, atzerriko matrikula daukaten ibilgailuen gidarien aurka, gelditu gabe, gehiegizko abiaduragatik irekiko diren zehapen-espeditenteen kopurua.	54.000	10.1.2.- 10.1.2. Número de expedientes sancionadores por exceso de velocidad que se prevé incoar contra conductores de vehículos con matrícula extranjera, sin parada.
10.1.3.- Administrazio-bidean aurreikusten diren errekurtso-kopurua.	4.470	10.1.3.- Número de recursos que se prevé se interpongan en vía administrativa.
10.2.- Beren ezaugarri teknikoengatik edo garraiatzen duten zama banaezinagatik arauz ezarritako gehienezko masak eta neurriak gainditzen dituzten ibilgailuei baimen bereziak ematea.		10.2.- Otorgar autorizaciones especiales para los vehículos que, por sus características técnicas o por la carga indivisible que transporten, superen las masas y dimensiones máximas reglamentariamente establecidas.
10.2.1.- Izapidetutako espeditenteen kopurua.	7.200	10.2.1.- Número de expedientes a tramitar.
10.3.- EAEko herriz kanpoko bideetatik guztiz edo zati batean igarotzen diren lasterketa, lehiaketa, txapelketa eta, oro har, kirol-probetarako baimena eta horiei buruzko informazioa ematea.		10.3.- Autorizar e informar sobre las carreras, concursos, certámenes y pruebas deportivas en general, que discurran total o parcialmente por vías interurbanas de la CAPV.
10.3.1.- Aurreikuspenen arabera, EAEn izapidetuko diren baimenen kopurua.	359	10.3.1.- Número de autorizaciones que se prevé tramitar de la CAE.
10.3.2.- Aurreikuspenen arabera, izapidetuko diren DGTren espeditenteen kopurua.	35	10.3.2.- Número de expedientes que se prevé tramitar de la DGT.
10.4.- Gidari-eskola partikularrak baimentzea, kontrolatzea eta ikuskatzea.		10.4.- Autorización, control e inspección de las escuelas particulares de conductores.
10.4.1.- Alta-, baja- eta aldatze-espeditenteak eskola, langile eta ibilgailuei dagokienez.	602	10.4.1.- Expedientes de alta, baja y de modificación, respecto a escuelas, personal y vehículos.
10.4.2.- Lokalak eta ibilgailuak ikuskatzea.	415	10.4.2.- Inspección de locales y vehículos.
10.5.- Trafikoa antolatzeko urtero neurri bereziak ezartzea.		10.5.- Establecer medidas especiales de regulación del tráfico anuales.
10.5.1.- Zirkulazio-murrizketak: kirol-proba, bizikleta-ibilaldi eta beste gertaera batzuei zein ibilgailu jakin batzuei loturik.	1	10.5.1.- Restricciones a la circulación: tanto respecto a pruebas deportivas, marchas ciclistas y otros eventos, como a determinados vehículos.
10.5.2.- Zirkulazio-baimen bereziak data murriztaileetan.	232	10.5.2.- Autorizaciones especiales de circulación fechas restrictivas.
6. Lanei eta beste ekitaldi batzuei buruzko jarraibideak.	3.960	6.- Instrucciones de obras y otros eventos.

PROGRAMA	PROGRAMA
2223 ERTZAINZA ZERBITZUAN	2223 ERTZAINZA EN SERVICIO
ARDURADUNA	RESPONSABLE
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
SEGURTASUN SAILBURUORDEA ETA ADMINISTRAZIO ETA ZERBITZUEN SAILBURUORDEA	VICECONSEJERO DE SEGURIDAD Y VICECONSEJERA DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

### MEMORIA

#### **Ertzaintza Zerbitzuan Programa:**

Ertzaintza Zerbitzuan programak hainbat jarduera jasotzen ditu Euskadiko poliziari beharrezko baliabideak emateko, Eusko Jaurlaritzak emandako segurtasun publikoko politikak garatze aldera. Politika horien helburua egungo errealitatera egokitutako segurtasun integraleko zerbitzua ematea da. Izan ere, herritarren ustez, zerbitzu hori Administrazio Publikoek ematen duten beste zerbitzu publiko bat gehiago da, segurtasun objektiboko zein subjektiboko adierazleak handitzen dituena, eta ondorioz, Ertzaintzaren eta herritarren artean hurbiltasun handiagoa lortzeko lan egingo da.

Ertzaintza Zerbitzuan programaren barruan, Administrazio eta Zerbitzuen eta Segurtasunaren Sailburuordetzako programak jasotzen dira, honako zuzendaritza honen bidez:

Kudeaketa Ekonomikoaren eta Baliabide Orokorren Zuzendaritza, honako programa hauen bidez osatzen dena:

- Ibilgailuen atala.
- Azpiegiturak eta eraikinak.
- Ekipamenduak eta Baliabide teknikoak.

Telekomunikazioen eta Sistema Informatikoen kudeaketa.

Giza Baliabideak.

Ertzaintza.

Segurtasun-koordinazioa.

#### **Programa de Ertzaintza en Servicio:**

El programa Ertzaintza en Servicio agrupa un conjunto de actuaciones encaminadas a dotar a la Policía del País Vasco de los recursos necesarios para poder desarrollar las políticas públicas de seguridad emanadas del Gobierno Vasco y tendentes a la consecución de un servicio integral de seguridad adecuado a la realidad actual y considerado por la ciudadanía como un servicio público más de los prestados por las Administraciones Públicas, aumentando los índices tanto de seguridad objetiva como subjetiva, para lo cual se trabajará en la consecución de una mayor proximidad entre la Ertzaintza y la ciudadanía.

Dentro del programa Ertzaintza en Servicio se encuentran los programas de las Viceconsejerías de Administración y Servicios y de Seguridad, a través de las siguientes Direcciones:

Gestión Económica y Recursos Generales, conformada a través de los siguientes programas:

- Parque Móvil.
- Infraestructuras y edificios.
- Equipamientos y Recursos Técnicos.

Gestión de Telecomunicaciones y Sistemas Informáticos.

Recursos Humanos.

Ertzaintza.

Coordinación de seguridad.

Bere helburuak betetzeko, Zuzendaritza horiek garatu beharreko funtzio nagusia Segurtasun Publikoko Plana inplementatzen jarraitzea da.

Horretarako, honako jarduera hauek garatuko dira:

1.- Harremanetarako eta aliantzak ezartzeko programak garatzea herritarrekin eta erakunde publikoekin eta pribatuekin, jarduera-eremu bakoitzeko ingurune fisikoaren, gizatiarraren eta instituzionalaren eta delinkuentziaren arrazoen ezagutza hobeto sustatzeko.

2.- Giza baliabideak eta baliabide materialak modu eraginkorrago eta efizienteago batean erabiltzeko politikak inplementatzea, dagozkion informazio, etengabeko ebaluazio eta jarraipen sistemak ezarriz.

3.- Kalitatea kudeatzeko sistema berriak inplementatzen jarraitzea.

4.- Ikerketa kriminalaren espezializazioan aurrera egiten jarraitzea, tekniken hobekuntza ahalbidetuz.

5.- Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko 2. Plana diseinatzea, aurkeztea eta onartzea (2018-2022).

6.- Ertzaintzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko 2. Plana komunikatzea.

7.- Estandarizazio linguistikoaren, dokumentazioaren eta aplikazio informatikoen plana martxan jartzea Ertzaintzan.

8.- Euskara-ikastaroak kudeatzea laneko ordutegian eta laneko ordutegitik kanpo. ELEBI programa, lanpostuan euskarazko jarduerak garatzeko.

9.- Genero-ikuspegia txertatzea bideratu beharreko kontratuetan.

10.- Betearazpen baldintza bereziak ezartzea izaera sozialeko kontratuetan, lanean emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko neurriak ezartzen laguntzeko.

11.- Poliziaren ibilgailuak berritzeko planarekin jarraitzea, baliabideak modu eraginkorrean kudeatuz.

12.- Polizia-izaerako garraiorako elementuak modu prebentiboan eta zuzengarrin mantentzea.

13.- Polizia-ibilgailuak premia operatibo berrietara egokitzen jarraitzea.

14.- Segurtasun Sailaren menpeko zentroen azpiegiturak eta instalazio orokorrak eta segurtasunekoak operatibo eta ahalik eta erabilgarritasunik handienarekin mantentzea.

15.- Zentroetan energia-aurrezpena eta eraginkortasuna bultzatzea eta sustatzea, energia berriztagarriak eta beste aukera energetiko iraunkorrak sustatuz.

Para el cumplimiento de sus fines, la función nuclear a desarrollar por estas Direcciones es la de avanzar en la implementación del Plan de Seguridad Pública.

Para ello se desarrollarán las siguientes actuaciones:

1.- Desarrollo de programas de contactos y alianzas con los ciudadanos y con las instituciones públicas y privadas para promover el mejor conocimiento del medio físico, humano e institucional y de las causas de la delincuencia en cada ámbito de actuación.

2.- Implementar políticas encaminadas a un uso más eficaz y eficiente de los recursos humanos y materiales, estableciendo los correspondientes sistemas de información, evaluación continuada y seguimiento.

3.- Seguir avanzando en la implementación de los nuevos sistemas de gestión de la calidad.

4.- Continuar avanzando en la especialización en la investigación criminal, favoreciendo la mejora de las técnicas.

5.- Diseño, presentación y aprobación del 2. Plan de Uso del Euskera en la Ertzaintza (2018-2022).

6.- Comunicación del 2. Plan del Uso del Euskera en la Ertzaintza.

7.- Puesta en marcha del plan de estandarización lingüística, de la documentación y aplicaciones informáticas en la Ertzaintza.

8.- Gestión de los cursos de Euskera, dentro y fuera del horario laboral. Programa ELEBI para el desarrollo de actuaciones en euskera en el puesto de trabajo.

9.- Incorporar la perspectiva de género en los contratos a tramitar.

10.- Establecer condiciones especiales de ejecución en los contratos de carácter social que favorezcan la aplicación de medidas que fomenten la igualdad entre mujeres y hombres en el trabajo.

11.- Continuar con el plan de renovación del parque móvil policial, gestionando de manera eficiente los recursos.

12.- Mantenimiento preventivo y correctivo de los elementos de transporte de carácter policial.

13.- Continuar con la adecuación de los vehículos policiales a las nuevas necesidades operativas.

14.- Mantener operativas y con la mayor disponibilidad las infraestructuras e instalaciones generales y de seguridad de los centros dependientes del Departamento de Seguridad.

15.- Impulsar y promover el ahorro y la eficiencia energética en los centros, promoviendo energías renovables y otras alternativas energéticas sostenibles.

16.-. Eraginkortasun energetikoa hobetzeko ekintzak garatzea.

17.-. Segurtasun Sistemen berrikuntzarekin eta zentralizazioarekin jarraitzea.

18.-. Ertzaintzaren Azpiegitura Plana garatzen jarraitzea, eraikinen, instalazioen, altzarien eta urbanizazioen egokitzapenari dagokionez esleitutako baliabideak optimizatzen laguntzeko.

19.-. Honako irizpide hauek ezartzea: iraunkortasuna, irisgarritasun unibertsala, integrazioa hiri-inguruneetan, informazioaren egokitzapena, irudia, espazioen arrazionalizazioa, eta genero-ikuspuntua.

20.-. Espazioak arrazionalizatzeko eta normalizatzeko eta mugikortasuna hobetzeko planarekin jarraitzea.

21.-. Ertzaintzaren informazio eta irudi Plana ezartzen jarraitzea.

22.-. Jantziak eta ekipamendua eguneratzen jarraitzea, herritarrek polizia hurbilagoko bat ikustea lortzeko, diseinu berriak eta poliziaren erabilerarako material eta ekipamendu berriak aztertuz, eta horien estandarizazioa eta homologazioa lortzen saiatuz.

23.-. Ertzaintzaren agenteen defentsarako eta babeserako elementuak berritzen eta hobetzen jarraitzea.

24.-. Genero-ikuspegi bat txertatzen jarraitzea, bai poliziaren erabilerarako ekipamenduetan diseinu berriak aztertuz, bai Ertzaintzaren kolektiboan ikuspegi hori benetan txertatuz.

25.-. Ertzaintzako Laneko arriskuen prebentziorako Zerbitzua zuzentzea eta kudeatzea, zerbitzu horrek eremu horretako lanaren alderdi teknikoak eta medikuntzakoak burutu ditzan, baita Ertzaintzako langileei osasun-arreta eman diezaion eta Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademiako ikasleak hautatu ditzan ere, Osasuna Prebenitzeko eta Sustatzeko Programak ezarriz.

26.-. Osasunaren berriazko zaintzarako protokoloak eguneratzea eta zaintza kolektiboa aztertzekeo prozedura bat inplementatzea.

27.-. Osasuna Prebenitzeko eta Sustatzeko programekin jarraitzea. Ertzaintzan eta langileen artean Laneko Arriskuko Profilak eguneratzeko programekin jarraitzea, baita lan-baldintzak, zentroetako autobabes-planak eta horien simulakroak eta aldizkako higie-neurketak aztertzen jarraitzea ere.

28.-. Ertzaintzaren eta langileen arrisku psikosozialeko ebaluazioa amaitzea eta generoaren ikuspuntuko ebaluazioa aztertzea.

16.- Desarrollar acciones de mejora de la eficiencia energética.

17.- Continuar con la renovación y centralización de los Sistemas de Seguridad.

18.- Continuar con el desarrollo del Plan de Infraestructuras de la Ertzaintza con el objetivo de contribuir a optimizar los recursos asignados en lo relativo a la adecuación de los edificios, instalaciones, mobiliario y urbanizaciones.

19.- Aplicar criterios de sostenibilidad, accesibilidad universal, integración en los entornos urbanos, adecuación de la información, imagen, racionalización de los espacios y perspectiva de género.

20.- Continuar con el Plan de racionalización y normalización de los espacios y mejora de la movilidad.

21.- Continuar con la implantación del Plan de información e imagen de la Ertzaintza.

22.- Continuar con la actualización del vestuario y equipamiento, de cara a conseguir la visualización por parte de la ciudadanía de una policía más cercana, estudiando nuevos diseños, así como nuevos materiales y equipamientos de uso policial, procurando la estandarización y homologación de los mismos.

23.- Continuar con la renovación y mejora de los elementos de defensa y protección de los y las agentes de la Ertzaintza.

24.- Continuar con la incorporación de una perspectiva de género tanto en el estudio de nuevos diseños en los equipamientos de uso policial como en su efectiva implantación en el colectivo de la Ertzaintza.

25.- Dirigir y gestionar el Servicio de Prevención de riesgos laborales propio, encargado de realizar las tareas técnicas y de medicina del trabajo en dicho ámbito, así como de asistencia sanitaria al personal de la Ertzaintza y de selección a alumnos de la Academia de Policía y Emergencias del País Vasco, estableciendo Programas de Prevención y Promoción de la Salud.

26.- Actualización de los protocolos de vigilancia específica de la salud e implementación de un procedimiento de estudio de la vigilancia colectiva.

27.- Continuar con los programas de Prevención y Promoción de la Salud. Continuar con los programas de actualización de los Perfiles de Riesgo Laboral en la Ertzaintza y personal laboral, con el análisis de condiciones de trabajo y planes de autoprotección de los centros y sus simulacros, y las mediciones higiénicas periódicas.

28.- Finalización de la evaluación de riesgo psicosocial en el Ertzaintza y personal laboral y el análisis de la evaluación bajo el prisma de género.

29.- Ertzaintzako funtzionarioen estatutu-araubidearen kudeaketa eta ezarpena eta giza baliabideen politikak garatzea.

30.- Ertzaintzaren Lanpostuen Zerrenda egokitzea Ertzaintzako egiturak izandako hainbat aldaketen onarpenen arabera, baita unitate bakoitzean sortzen diren premien arabera ere.

31.- Ertzaintzako funtzionarioentzat lanpostuak behin betiko izaerarekin emateko eta zerbitzu-batzordeak esleitzeko prozedurak gauzatzea.

32.- Ertzaintzaren langileen kudeaketa arrunta egitea giza baliabideen arloan.

33.- Ertzaintza ordezkatzen duten erakunde sindikalekin negoziazio eta elkarrizketa zuzena egitea eta Ertzaintzako Langileen lan-baldintzak arautzeko akordioa kudeatzea.

34.- Segurtasun Saileko langileen kudeaketa arrunta egitea eta langileen lanpostu-zerrenda Segurtasun Saileko premien arabera egokitzea.

35.- Langileen prestakuntza kudeatzea.

36.- Langileen alderdi sozialeko negoziazioa eta harremanak kudeatzea.

37.- Langileentzako lanpostuak emateko eta zerbitzu-batzordeak esleitzeko prozedurak gauzatzea.

38.- Segurtasun Sistemak berritzea eta zentralizatzea, bai ikuspuntu fisiko batetik, bai Segurtasun Informatikoko Plan Zuzendaria ezartzearen ikuspuntutik ere.

39.- Informazio eta telekomunikazio teknologien planak eta programak egitea, ezartzea eta jarraitzea.

40.- Segurtasun Saileko Bideo eta Multimedia proiektuak garatzea eta ezartzea.

41.- Segurtasun Saileko mugikortasun-proiektua garatzea eta ezartzea.

42.- Segurtasun Saileko sistema informatikoen eboluzio teknologikoaren Berritu proiektua garatzea eta ezartzea.

43.- Informazio Sistemak hobetzea eta horien eboluzio teknologikoa gauzatzea.

44.- Zibersegurtasunezko politikak ezartzea Segurtasun Saileko sistema informatikoen kudeaketa jasotzen duten sistemetan.

29.- Gestión y aplicación del régimen estatutario del funcionamiento de la Ertzaintza y desarrollo de las políticas de recursos humanos.

30.- Adaptar las Relaciones de Puestos de Trabajo de la Ertzaintza a la aprobación de las diferentes modificaciones de su estructura, así como a las necesidades que van surgiendo en cada una de las unidades.

31.- Ejecutar los procedimientos de provisión de puestos con carácter definitivo y de asignación de comisiones de servicio para los funcionarios de la Ertzaintza.

32.- Gestión ordinaria del personal de la Ertzaintza en materia de recursos humanos.

33.- Realizar la negociación e interlocución directa con las organizaciones sindicales representativas en la Ertzaintza y gestionar el Acuerdo Regulador de las Condiciones de Trabajo del Personal de la Ertzaintza.

34.- Gestión ordinaria del personal laboral del Departamento de Seguridad y adecuación de la Relación de Puestos de Trabajo del personal laboral, conforme a las necesidades del Departamento de Seguridad.

35.- Gestionar la formación del personal laboral.

36.- Gestionar la negociación y relaciones con la parte social del personal laboral.

37.- Ejecutar los procedimientos de provisión de puestos y de asignación de comisiones de servicio para el personal laboral.

38.- Renovación y centralización de los Sistemas de Seguridad, tanto desde un punto de vista físico, como de la aplicación del Plan Director de Seguridad Informática.

39.- Elaboración, implantación y seguimiento de los planes y programas de tecnologías de la información y telecomunicaciones.

40.- Desarrollo e implantación de los proyectos de Vídeo y Multimedia del Departamento de Seguridad.

41.- Desarrollo e implantación del proyecto de Movilidad del Departamento de Seguridad.

42.- Desarrollo e implantación del proyecto Berritu de Evolución Tecnológica de los Sistemas Informáticos del Departamento de Seguridad.

43.- Mejora y evolución tecnológica de los Sistemas de Información.

44.- Implantación de políticas de Ciberseguridad en los sistemas que soportan la gestión de los sistemas informáticos del Departamento de Seguridad.

45.- Erakunde arteko harremanen sarea sortzen, garatzen eta finkatzen jarraitzea eta hori bultzatzea udalerrri guztiekin, alde biko jarraipena eta harreman egonkorra eskatzen duten akordioak eta elkarrenganako konpromisoak ahalbidetuz.

46.- Euskadiko Segurtasun publikoaren sistema antolatzeko Legean aurreikusitako segurtasun-politikak koordinatzea, Euskadiko tokiko poliziari dagokion arlo guztietan, giza baliabideen eta laneko metodoen materialen eta prozeduren arteko homogeneizazioa lortzen saiatuz.

47.- Datuak egiteko zentroa garatzea.

48.- Euskadiko azpiegitura kritikoak babesteko jardueren jarraipena egitea.

45.- Continuar y potenciar la creación, desarrollo y consolidación de la red de relaciones interinstitucionales con todos los municipios, propiciando la firma de acuerdos y compromisos mutuos y recíprocos que exijan un seguimiento bilateral y una relación estable.

46.- Coordinación de las políticas de seguridad previstas en la Ley de Ordenación del Sistema de Seguridad pública de Euskadi en todo lo relativo a la policías locales de Euskadi, procurando la homogenización en las políticas de recursos humanos y materiales y procedimientos de métodos de trabajo.

47.- Desarrollo del Centro de Elaboración de Datos.

48.- Seguimiento de las actividades de protección de las infraestructuras críticas de Euskadi.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<p><b>1. KUDEAKETA EKONOMIKOA ETA KONTRATAZIOA</b></p> <p>1. Saileko aurrekontuaren urteko aurreproiektua lantzea.</p> <p>2. Aurreko urteko helburuen betetze-maila.</p> <p>3. Aurrekontua kudeatzea eta gauzatzea.</p> <p>4. Funts Arrunt Aurreratuen zuzeneko betearazpena.</p> <p>5. Beharrezko administrazio-kontratazioak egitea.</p> <p>6. Kudeaketa ekonomikoari eta administrazio-kontratazioari loturiko gaitz informazioa ematea.</p> <p>7. Genero-ikuspegia txertatzea beharreko kontratuetan.</p> <p><b>2. ERTZAINZARENTZAKO AZPIEGITURAK ETA ZUZKIDURA</b></p> <p>1 Segurtasun Sailak kudeatzen dituen instalazio guztien mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak.</p> <p>2. Eranginkortasun energetikoa eta iraunkortasuna hobetzeko ekintzak garatzea.</p> <p>3. Espazioak arrazionalizatzeko eta normalizatzeko eta mugikortasuna hobetzeko planarekin jarraitzea.</p> <p>4. Poliziaren ibilgailuak berritzea.</p>		<p><b>1. GESTIÓN ECONÓMICA Y CONTRATACIÓN</b></p> <p>1.Elaboración anteproyecto anual del presupuesto del Departamento.</p> <p>2. Grado de cumplimiento de objetivos del año anterior.</p> <p>3. Gestión y ejecución del presupuesto.</p> <p>4. Ejecución directa del Régimen de Fondos Ordinarios Anticipados.</p> <p>5. Realizar las contrataciones administrativas precisas.</p> <p>6. Informar asuntos relacionados con la gestión económica y contratación administrativa.</p> <p>7. Incorporar la perspectiva de género en los contratos.</p> <p><b>2. INFRAESTRUCTURAS Y DOTACIÓN PARA LA ERTZAINZA</b></p> <p>1. Mantenimientos preventivo y correctivo de todas las instalaciones gestionadas por el Departamento de Seguridad.</p> <p>2. Desarrollo de acciones de mejora en la eficiencia energética y sostenibilidad.</p> <p>3. Continuar con el Plan de racionalización y normalización de los espacios y mejora de la movilidad.</p> <p>4. Renovación del parque móvil policial.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>5. Ertzaintzaren garraio-elementuen mantentze-lan prebentiboak eta zuzentzaileak.</p> <p>6. Poliziaren jantziak eta ekipamendua eguneratzen jarraitzea.</p> <p>7. Ertzaintzaren agenteen defentsarako eta babeserako elementuak berritzea eta hobetzea.</p> <p><b>3. GIZA BALIABIDEAK</b></p> <p>1. Laneko Arriskuen Prebentziorako Zerbitzua.</p> <p>2. Giza baliabideak optimizatzeko politikak ezarri, garatu eta bultzatzea.</p> <p>3. Arrisku psikosozialeko ebaluazioa amaitzea.</p> <p><b>4.- INFORMATIKA ETA TELEKOMUNIKAZIOAK</b></p> <p>1.- Informazio Sistemak hobetzea eta horien eboluzio teknologikoa gauzatzea.</p> <p>2.- Komunikazio-azpiegiturak hobetzea eta garatzea.</p> <p>3.- Segurtasun Saileko mugikortasun-proiektua garatzea eta ezartzea.</p> <p>4.- Zibersegurtasunezko politikak ezartzea.</p> <p><b>5. HIZKUNTZA NORMALKUNTZA</b></p> <p>1. Euskararen erabilera plana kudeatzea eta komunikatzea, eta horri jarraipena egitea eta laguntzea.</p> <p>2. Estandarizazio linguistikoaren dokumentazioaren plana martxan jartzea.</p> <p><b>6. SEGURTASUN KOORDINAZIOA</b></p> <p>1. Datu Bilketarako Zentroaren jarraipena egitea.</p> <p>2. Segurtasun-politikak koordinatzea.</p> <p><b>7. HERRITARREN EKIMENAK</b></p> <p>1. EKINBIDE kudeatzea.</p>		<p>5. Mantenimiento preventivo y correctivo de los elementos de transporte de la Ertzaintza.</p> <p>6. Continuar con la actualización del vestuario y equipamiento policial.</p> <p>7. Renovación y mejora de los elementos de defensa y protección.</p> <p><b>3. RECURSOS HUMANOS</b></p> <p>1. Servicio de Prevención Riesgos Laborales.</p> <p>2. Aplicación, desarrollo e impulso de políticas de optimización de los recursos humanos.</p> <p>3. Finalización de evaluación de riesgo psicosocial.</p> <p><b>4.- INFORMÁTICA Y TELECOMUNICACIONES</b></p> <p>1.- Mejora y evolución tecnológica del Sistema de Información Policial</p> <p>2.- Mejora y evolución de las infraestructuras de comunicaciones.</p> <p>3.- Desarrollo e implantación del proyecto de movilidad del Departamento.</p> <p>4.- Implantación de políticas de ciberseguridad.</p> <p><b>5. NORMALIZACIÓN LINGÜÍSTICA</b></p> <p>1. Gestión, seguimiento, apoyo y comunicación del Plan del Uso del Euskera.</p> <p>2. Puesta en marcha del Plan de estandarización lingüística.</p> <p><b>6. COORDINACIÓN DE SEGURIDAD</b></p> <p>1. Seguimiento del Centro de Elaboración de datos.</p> <p>2. Coordinación de las políticas de seguridad.</p> <p><b>7. INICIATIVAS CIUDADANAS</b></p> <p>1. Gestionar EKINBIDE.</p>



<b>PROGRAMA</b>	<b>PROGRAMA</b>
2231 LARRIALDIEI AURRE EGITEA	2231 ATENCIÓN DE EMERGENCIAS
<b>ARDURADUNA</b>	<b>RESPONSABLE</b>
<u>11 SEGURTASUNA</u>	<u>11 SEGURIDAD</u>
LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ZUZENDARIA	DIRECTOR DE ATENCIÓN DE EMERGENCIAS

**MEMORIA**

Eusko Jaurlaritzak eta Segurtasun Sailak segurtasun-arloan dituzten politiken xedea da herritarrak eta erakundeak babestea; hain zuzen, pertsonak, ondasunak edo ingurumena mehatxatzen dituzten arriskuen aurrean. Mehatxu eta arrisku horiek direla-eta, larrialdiei aurre egiteko beti bi arlo kontuan hartuta jardungo dugu: prebentzioa eta berehalako erantzuna. Horretarako, erakunde, zerbitzu eta sistema guztien integrazioan sakonduko dugu: arduradunak, baliabide egokiak eta sistema teknologiko aurreratuak; hau da, Larrialdiei Aurre Egiteko Euskal Sistemaren muina osatzen duen guztia.

Hauek dira, Euskadiko Segurtasun Publiko Planaren helburu estrategikoak:

- a. Larrialdi guztiak hasieratik eta larrialdietarako 112 telefono bakarraren bitartez jasotzeko hobekuntzekin jarraitzea. Aldi berean, SOS-DEIAK larrialdiak koordinatzeko zentroen ondorengo kudeaketa-fasea indartzea.
- b. "Alderantzizko 112 sistema" ezartzeari buruz Europako Parlamentuak onartutako filosofia ezarriko da. Sistema hori eraginkorra da era guztietako larrialdi edo hondamendiak daudenean herritarrak ohartarazteko.
- c.- Abisuen sistema orokortzeko lanean aurrera egitea, herritar guztien eskura jartzeko.
- d. Biktima anitz eragin ditzaketen gertakari berezien aurrean, erantzuna eta koordinazioa hobetzea, esaterako, RBQ esku-hartzeetan (arrisku erradiologikoa, bakteriologikoa eta kimikoa) eta kolapsatutako egituretako esku-hartzeetan (USAR).
- e. Halaber gure irudien sisteman erakunde gehiago sartzen jarraituko dugu, Koordinazio-zentroek entzun ez ezik, informazio bisuala ere izan dezaten.

Las políticas de seguridad del Gobierno Vasco y del Departamento de Seguridad tienen como objetivo proteger a los ciudadanos y ciudadanas, así como a las organizaciones e instituciones, frente a los distintos riesgos que amenazan la seguridad de personas, bienes o medio ambiente. Ante estas amenazas y riesgos actuaremos siempre desde los ámbitos tanto preventivos como de respuesta inmediata a las emergencias. Para ello profundizaremos en la integración de todas las instituciones, servicios y sistemas. Es decir, personas responsables, recursos adecuados y sistemas tecnológicos avanzados, todo lo que constituye el corazón del Sistema Vasco de Atención de Emergencias.

Los objetivos estratégicos, tal y como establece el Plan de Seguridad Pública de Euskadi son:

- a. Continuar con la mejora en la recogida de todas las emergencias desde el inicio, mediante el teléfono único para emergencias 112, reforzando así mismo la fase posterior de gestión de los centros de coordinación de emergencias SOS-DEIAK.
- b. Implantación de la filosofía aprobada por el Parlamento Europeo sobre el establecimiento de un "sistema 112 a la inversa", eficiente para alertar a los ciudadanos y ciudadanas en caso de emergencias y desastres de todo tipo graves.
- c.- Avanzar en la generalización del sistema de avisos, poniéndolo a disposición de toda la población.
- d. Mejora de la respuesta y coordinación frente a sucesos singulares pero que pueden producir víctimas masivas como son las intervenciones RBQ (riesgo radiológico, bacteriológico y químico) y la intervención frente a estructuras colapsadas (USAR).
- e. Así mismo seguiremos incorporando nuevas instituciones a nuestro sistema de imágenes a fin de que los Centros de Coordinación no solo tengan oídos sino que dispongan también de información visual.

f. Zuzendaritzan kudeatzen diren tramite administratibo guztiak tramitazio elektronikara pasatzea planteatu da.

1. Aurreko ildoari jarraituz, informazio-bide berriak inplementatzen jarraituko dugu gizarte-sareak, twitter bereziki, eta APP aplikazioak erabiliz, komunikazio-euskarri adimendunen erabileran gizartean gertatzen ari den eboluzioarekin bat etortzeko.

2. Puntu garrantzitsua dugu babes zibilaren arloan eta larrialdien kudeaketan udalekiko harremanetan, aholkularitzan, integrazioan eta laguntzan aurrera egitea. Foru-aldundiekin ere berdin, batez ere basosuteen arloan; izan ere, 2016an, 2017an eta 2018an zehar planifikazioaren arloan nabarmen aurreratu dugu.

3. Halaber, babes zibilaren barruan boluntarioritza sustatzeko lan egingo da.

4. Plangintzaren arloan, batik bat nabarmentzekoa da batetik, autonomia-erkidegoen ardurapeko larrialdi-planak berrikustea, arrisku kimikorako larrialdi-planak bereziki; eta bestetik, udal larrialdi-planak eguneratzea. Horrez gain, beste helburu hau jarri da: Larrialdi aeronautikoetarako Plan Autonomikoa egitea. Autobabeserako Euskal Araua izenekoa eta, bereziki, "teknikari eskudunaren" figura sustatzen jarraituko da.

5. Zabalkundearen eremuan, 2019. urtean zehar larrialdi guztietarako 112 telefonoa sustatzen jarraituko dugu, era horretan 112 zenbakia jendeak buruz ikas dezan errazteko.

6. Era berean, autobabesa arlo guztietan zabaltzen jarraituko da. Larrialdien inguruko prestakuntza-ekitaldietan hainbat erakunde eta organismori lagunduko zaie.

7. Gertakari larrietan eta diziplina anitzekoetan prozedura komunak erabiltzen direla bermatzeko ekimenaren barruan, aurreikusita dago RBQ deskontaminatzeko hiru ekipo erostea, horrelako gertakariren baten eraginpean egon daitezkeen herritarrentzat.

Horri guztiari genero ikuspegia txertatu zaio, babes zibilaren eta larrialdien arloan emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzeko, VII. planean jasotako jarduera-ardatzen arabera.

f. Se plantea el traslado de todas las tramitaciones administrativas que se gestionan en la Dirección a la tramitación electrónica.

1. En la línea anterior continuamos con la implementación de nuevas vías de información a través del uso de redes sociales, especialmente twitter, y aplicaciones APP, en consonancia con la evolución de la propia sociedad en la utilización de los soportes inteligentes de comunicación.

2. Un punto muy importante es el de avanzar en la relación, asesoramiento, integración y apoyo a los municipios en materia de protección civil y gestión de emergencias. Otro tanto con las Diputaciones Forales especialmente en el campo de los incendios forestales habiendo avanzado notablemente en el campo de la planificación durante 2016, 2017 y 2018.

3. Asimismo, se continúa trabajando en la potenciación del voluntariado estructurado en el engranaje de protección civil.

4. En el ámbito de la planificación, destaca especialmente la revisión de los planes de emergencia de responsabilidad autonómica, especialmente los de riesgo químico y la actualización de los planes de emergencia municipales. Por otro lado se fija el objetivo de realizar el Plan Autonómico para Emergencias Aeronáuticas. También continúa el impulso de la denominada Norma Vasca de Autoprotección y especialmente a la figura "técnico competente".

5. En el ámbito de la difusión, durante el año 2019 proseguiremos promocionando el teléfono único 112 para todas las emergencias, con el objetivo de facilitar la memorización del número 112.

6. Así mismo se continuará con la difusión de la autoprotección en todos los ámbitos. También se colaborará con distintas instituciones y organismos en la celebración de eventos formativos con relación a las emergencias.

7. Dentro de la iniciativa de garantizar la utilización de procedimientos comunes en sucesos graves y multidisciplinarios, está prevista la adquisición de tres equipos de descontaminación RBQ destinados a la población que pueda verse afectada por uno de estos sucesos.

Todo ello, incorporando una perspectiva de género con el objetivo de promover la igualdad de mujeres y hombres en el ámbito de la protección civil y emergencias de acuerdo con los ejes de actuación contenidos en el VII plan.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ZERBITZUA GARATZEA, "ALDERANTZIZKO 112 TELEFONOA" BARNE SARTUTA, SOS-DEIAK KOORDINAZIO ZENTROEN BIDEZ ETA 112 TELEFONOAREN BIDEZ.</b></p>		<p><b>1. DESARROLLO DEL SERVICIO DE ATENCIÓN A EMERGENCIAS, INCLUIDO EL "112 A LA INVERSA" A TRAVÉS DE LOS CENTROS DE COORDINACIÓN "SOS-DEIAK" Y DEL 112.</b></p>
<p>1. Larrialdi-deiak erantzutea, kudeatzea eta koordinatzea.</p>		<p>1. Atención, gestión y coordinación de las llamadas de emergencia.</p>
<p>1. SOS-Deiak 112 telefonoaren deiak jasotzeko zentroa.</p>	1	<p>1. Centro receptor de llamadas 112 SOS-Deiak.</p>
<p>2. SOS-Deiak koordinazio zentroen kopurua.</p>	1	<p>2. Número de centros de coordinación SOS-Deiak.</p>
<p>3. Aurreikusitako 112 deien kopurua.</p>	900.000	<p>3. Número de llamadas 112 previstas.</p>
<p>4. Aurreikusi diren ezbehar koordinatuen kopurua.</p>	200.000	<p>4. Número de incidentes coordinados que se prevén.</p>
<p>5. "Alderantzizko 112" kontzeptuaren bidezko abisu-sistema. Aurreikuspenen arabera, abisu, alerta eta alarma meteorologikoei buruz bidaliko diren posta elektronikoen kopurua.</p>	350.000	<p>5. sistema de avisos mediante el concepto "112 a la inversa". Correos electrónicos que se prevén enviar sobre avisos, alertas y alarmas meteorológicas.</p>
<p>6. Abisu, alerta eta alarma meteorologikoei buruzko SMSak.</p>	60.000	<p>6. SMS sobre avisos, alertas y alarmas meteorológicas.</p>
<p>7. Aurreikuspenen arabera, esku-hartze zerbitzuaren laguntza teknikoa eta zuzendaritza izango dituzten larrialdien kopurua.</p>	1.000	<p>7. Número de emergencias con apoyo técnico y dirección por el servicio de intervención que se prevén.</p>
<p>8. SOS-Deiaken zuzendaritzaren menpeko 112 telefono bidezko arretarako postuen kopurua.</p>	14	<p>8. Número de puestos de atención telefónica 112 bajo operación directora de SOS-Deiak.</p>
<p>9. Koordinazio-aretoetan SOS-Deiaken zuzeneko jardunaren menpean dauden kudeaketa-postuen kopurua.</p>	12	<p>9. Número de puestos de gestión en las salas de coordinación bajo operación directa de SOS-Deiak.</p>
<p><b>2. GIZARTE SAREEN ERABILERA.</b></p>		<p><b>2. USO DE REDES SOCIALES.</b></p>
<p>1. @ 112_SOSDeiaken erabilzaileak twitterren.</p>	35.000	<p>1. Las personas usuarias de @ 112_SOSDeiak en twitter.</p>
<p>2. Informazio-twit berriak.</p>	20.000	<p>2. Twitts nuevos de información.</p>
<p><b>3. ENPRESA, UDAL ETA ALDUNDIEN KOLABORAZIOA ETA INTEGRAZIOA.</b></p>		<p><b>3. COLABORACIÓN E INTEGRACIÓN DE EMPRESAS, MUNICIPIOS Y DIPUTACIONES.</b></p>
<p>1. Hitzarmen berrien kopurua.</p>	2	<p>1. Número de nuevos convenios o acuerdos.</p>
<p>2. Berrikusitako edo eguneratutako udal planak.</p>	5	<p>2. Planes Municipales revisados o actualizados.</p>
<p><b>4. BOLUNTARIOTZAREN ALDEKO LAGUNTZA.</b></p>		<p><b>4. APOYO AL VOLUNTARIADO.</b></p>
<p>1. Babes zibilean laguntzen duten boluntarioen gutxi gorabeherako kopurua.</p>	6.000	<p>1. Número aproximado de personas voluntarias y colaboradoras de protección civil.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>5. LARRIALDI PLANAK, PROTOKOLOAK ETA PROZEDURAK.</b></p> <p>1. Enpresekiko hitzarmen berriak.</p> <p>2. Homologatutako autobabes-plan berriak.</p> <p>3. EAeko Lurralde Planak eta Lurralde Plan Bereziak berrikustea.</p> <p>4. Teknikari eskudun (Aginduaren arabera) akreditatuak.</p> <p>5. Txostena egindako presei buruzko planak.</p> <p><b>6. ZABALKUNDE KANPAINAK GARATZEA.</b></p> <p>1. Burutu beharreko zabalkunde-jardunaldiak.</p> <p>2. Biltzar eta jardunaldiekiko lankidetzak.</p> <p><b>7. ARRISKU Erradiologikoa, Bakteriologikoa, Kimikoa.</b></p> <p>1. RBQ arriskuaren ondoriozko gertakariren baten eraginpean egon daitezkeen herritarrak deskontaminatzeko hiru ekipo erostea.</p>	<p>1</p> <p>100</p> <p>2</p> <p>2.500</p> <p>2</p> <p>10</p> <p>4</p> <p>3</p>	<p><b>5. PLANES DE EMERGENCIA, PROTOCOLOS, Y PROCEDIMIENTOS.</b></p> <p>1. Nuevos convenios con empresas.</p> <p>2. Nuevos planes de autoprotección homologados.</p> <p>3. Revisiones de Planes Territoriales de la CAV y Especiales.</p> <p>4. Técnicos competentes (según Orden) acreditados.</p> <p>5. Planes de Presas informados.</p> <p><b>6. DESARROLLO DE LAS CAMPAÑAS DIVULGATIVAS.</b></p> <p>1. Jornadas divulgativas a realizar.</p> <p>2. Colaboraciones con Congresos y Jornadas.</p> <p><b>7. RIESGO Radiológico, Bacteriológico, Químico.</b></p> <p>1. Adquisición de tres equipos para la descontaminación de la población en caso de verse afectada por alguna situación derivada del riesgo RBQ.</p>

**PROGRAMA**  
4611 HAUTESKUNDEAK  
**ARDURADUNA**  
11 SEGURITASUNA  
ARAUBIDE JURIDIKOAREN,ZERBITZUEN ETA  
HAUTESKUNDE PROZESUEN ZUZENDARITZA

**PROGRAMA**  
4611 PROCESOS ELECTORALES  
**RESPONSABLE**  
11 SEGURIDAD  
DIRECTOR DE RÉGIMEN JURÍDICO, SERVICIOS Y  
PROCESOS ELECTORALES

### MEMORIA

Araubide Juridikoen, Zerbitzuen eta Hauteskunde Prozesuen Zuzendaritzak 2019ko ekitaldirako aurrekontu-beharrizanak biltzen ditu; hain zuzen, bere eginkizunak betetzeko, Arlo Juridiko eta Zerbitzuen arloan zein Hauteskunde-Prozesuen arloan egin beharreko jardueri dagozkienak.

Programa honen helburu argia da bere esku dituen giza baliabideak eta baliabide materialak eta ekonomikoak optimizatzea.

Hauteskundeen arloari dagokionean, funtsezko helburua da Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeak antolatzea eta kudeatzea.

Ekitaldi honetarako ekintza hauek aurreikusten dira:

- Europako Parlamenturako, Udal eta Batzar Nagusietarako hauteskundeen jarraipena egitea, eta herritarrei horiei buruzko informazioa ematea.
- Estatuko oinarrizko hauteskunde-araudiaren eta hauteskunde-legedi autonomikoaren aldaketa aztertzea eta bilatzea.
- Eusko Legebiltzarrerako hauteskundeetarako indarrean dagoen araudiari egin dakizkiokeen aldaketak aztertzea eta prestatzea.
- Hauteskunde-prozesuaren kudeaketan eta logistikan berrikuntzak sartzea.
- Alderdi politikoen ohiko funtzionamendurako gastuei aurre egiteko urteko diru-laguntza soziopolitikoak banatzea.
- Hauteskundeen arloko azterlanak eta analisiak garatzea.

La Dirección de Régimen Jurídico, Servicios y Procesos Electorales agrupa las necesidades presupuestarias para el ejercicio 2019 de las diversas y necesarias actividades a realizar, en el ejercicio de sus funciones, tanto en el área de Régimen Jurídico y Servicios como en la de Procesos Electorales.

Este programa tiene como objetivo claro la optimización de los recursos humanos, materiales y económicos de los que dispone.

En lo que al ámbito electoral se refiere el objetivo fundamental es organizar y gestionar los procesos electorales al Parlamento Vasco.

Para este ejercicio se prevén las siguientes acciones:

- Seguimiento e información a la ciudadanía de las próximas elecciones al Parlamento Europeo, Municipales y a Juntas Generales.
- Búsqueda y análisis de la reforma de la normativa electoral Estatal básica y de la legislación electoral autonómica.
- Estudio y preparación de posibles modificaciones de la normativa vigente de las elecciones al Parlamento Vasco y de la normativa reglamentaria.
- Innovación en gestión y logística del proceso electoral.
- Reparto de subvenciones sociopolíticas de carácter anual para gastos de funcionamiento ordinario de los partidos políticos.
- Desarrollo de estudios y análisis en el ámbito electoral.

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR</b>
<p><b>1.- EUROPAKO PARLAMENTURAKO HAUTESKUNDEAK, UDAL ETA BATZAR NAGUSIETARAKO HAUTESKUNDEAK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maiatzaren 26ko hauteskondeen jarraipena antolatzea eta egitea, hauek ere barne hartuta: herritarrei informazioa ematea eta Euskal Autonomia Erkidegoaren eremuko hautagaiei, hautetsiei eta hauteskondeen emaitzei buruzko informazioa lortu eta prozesatzea.</li> </ul> <p><b>2.- HAUTESKUNDE-ARAUDIA EGOKITZEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Estatuko hauteskunde-araudiaren erreformarekin lotuta egin behar diren ekintzak aztertzea eta egitea, besteak beste, alegazioak aurkeztea eta Euskal Autonomia Erkidegoko eskumenak eta legezketasuna defendatzeko beste jarduera batzuk.</li> <li>• Hauteskunde-araudi autonomikoaren aldaketen eta horiek garatzeko araudien jarraipen berezia egitea.</li> <li>• Oinarrizko hauteskunde-araudiaren aldaketetara egokitzeko arau-aldaketen proposamenak lantzea.</li> <li>• Hauteskunde-administrazioko kideen, haien zerbitzuko langileen eta hauteskunde-mahaietako kideen dietak eta haborokinak arautzen dituen dekretu-proiektuaren tramitazioaren jarraipena egitea.</li> <li>• Indarrean dagoen hauteskunde-araudia garatzeko erregelamendu mailako beste arau-proiektu batzuk lantzea.</li> </ul> <p><b>3. HAUTESKUNDE-PROZESUAREN KUDEAKETAN ETA LOGISTIKAN BERRIKUNTZAK SARTZEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2019ko hauteskundeetarako hauteskundeetako web-orria birmoldatzea eta bertan hobekuntzak eta eduki interesgarri berriak sartzea.</li> <li>• Hauteskundeetarako kudeaketa-sisteman hobekuntzak inplementatzea (Hautesbil sistema).</li> <li>• Aplikazio informatikoak hauteskunde-legaren balizko aldaketetara egokitzea.</li> </ul> <p><b>4. ALDERDI POLITIKOEN OHIKO FUNTZIONAMENDURAKO GASTUEI AURRE EGITEKO URTEKO DIRU-LAGUNTZA SOZIOPOLITIKOAK BANATZEA.</b></p>		<p><b>1.- ELECCIONES AL PARLAMENTO EUROPEO, MUNICIPALES Y A JUNTAS GENERALES.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Organizar y ejecutar el seguimiento de los comicios del 26 de mayo, incluyendo la información a la ciudadanía y la obtención y procesamiento de los resultados electorales, candidatos y candidatas y cargos electos del ámbito de la Comunidad Autónoma del País Vasco.</li> </ul> <p><b>2.- ADAPTACIÓN DE LA NORMATIVA ELECTORAL.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Analizar y realizar las acciones correspondientes en relación a posibles reformas de la normativa electoral estatal, incluyendo la formulación de alegaciones y otras actuaciones para la defensa de la legalidad y de las competencias de la Comunidad Autónoma del País Vasco.</li> <li>• Especial seguimiento de las reformas de la legislación electoral autonómica y de la normativa de desarrollo.</li> <li>• Elaborar propuestas de modificaciones normativas para adaptación a las reformas de la legislación básica electoral.</li> <li>• Seguimiento de la tramitación del proyecto de Decreto regulador de las dietas y gratificaciones de los miembros de la Administración Electoral, así como del personal a su servicio y de los componentes de las Mesas Electorales.</li> <li>• Elaboración de otros proyectos de normas reglamentarias de desarrollo de la vigente legislación electoral.</li> </ul> <p><b>3. INNOVACIÓN EN GESTIÓN Y LOGÍSTICA DEL PROCESO ELECTORAL.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remodelación de la página web de elecciones para los comicios de 2019, introduciendo mejoras y nuevos contenidos de interés.</li> <li>• Implementar mejoras en el sistema de gestión electoral (Sistema Hautesbil).</li> <li>• Adaptación de las aplicaciones informáticas a posibles modificaciones de la normativa electoral.</li> </ul> <p><b>4. REPARTO DE SUBVENCIONES SOCIOPOLÍTICAS DE CARÁCTER ANUAL PARA GASTOS DE FUNCIONAMIENTO ORDINARIO DE LOS PARTIDOS POLÍTICOS.</b></p>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	MAGNITUDEA MAGNITUD	<b>OBJETIVO ACCIÓN INDICADOR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Diru-laguntza horiek banatzeko proposamena.</li> </ul> <p><b>5. HAUTESKUNDEEN INGURUKO AZTERLANAK.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Eusko Legebiltzarrera 1980tik aurrera egindako hauteskunderi buruzko azterlan historiko bat lantzea eta argitaratzea.</li> <li>• Hauteskunde-prozesuak genero ikuspegitik aztertze jarduerak garatzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Propuesta de reparto de dichas subvenciones.</li> </ul> <p><b>5. ESTUDIOS ELECTORALES.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración y publicación de un estudio histórico de las elecciones al Parlamento Vasco celebradas desde 1980.</li> <li>• Desarrollo de actividades de análisis de los procesos electorales desde una perspectiva de género.</li> </ul>





**PROGRAMA**  
5512 METEOROLOGIA ETA KLIMATOLOGIA

**ARDURADUNA**

**11 SEGURITASUNA**

LARRIALDIEI AURRE EGITEKO ETA  
METEOROLOGIAKO ZUZENDARIA

**PROGRAMA**  
5512 METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA

**RESPONSABLE**

**11 SEGURIDAD**

DIRECTOR DE EMERGENCIAS Y METEOROLOGÍA

### **MEMORIA**

Sare hidro-meteorologikoa integratzen, zabaltzen eta hobetzen saiatzen jarraitzen dugu. Beste sail batzuetako beste zerbitzu batzuekin (DACIMA, OpenData, EJIE, GeoEuskadi...) ahalegin bateratu bat egingo da datu irekien informazio-eskaintza zabaltzeko asmoz, baita informazioaren erabilgarritasuna sustatzeko asmoz ere, ildo hauei jarraituta: datuen gardentasuna eta irekiera eta distribuzio kanalen hobekuntza. Zabaldutako diren jarduerak eremu batzuekin lanean jarraituko da, hauekin, besteak beste, segurtasuna eta osasuna, proiektu europarrak eta autobabesaren hobekuntza. Gizartean eragina daukaten abisu, alerta eta alarmak hobeto enfokatu dira, eta horretarako, muturreko meteorologiaren barruko arlo ezberdinetan azterlan espezifikoak egiten jarraituko da. Azkenik, autobabesa hobetzeko, muturreko meteorologiari buruzko nahierako abisu-sistema bat eratzeke eta herritarren, boluntarioen eta erakundeen prestakuntza handitzeko lan egiten jarraituko da.

Hauek dira helburuak:

1.- Sare hidro-meteorologikoa zabaldutako eta hobetzea, eskumena daukaten beste erakundeekin batera: URA, foru aldundiak, partzuergoak eta mankomunitateak, udalak. ARPISetan (Uholde Arrisku Handia duten Eremuak) zein beste gune garrantzitsu batzuetan neurketa hidrometrikoa eta meteorologikoa egiteko elementuak ezartzeko lan egingo dugu. Halaber, aldagai meteorologiko, ozeanografiko eta hidrológicoetatik kalitatezko datuak lortzeko helburuarekin hainbat lan ere egingo ditugu.

2.- Segurtasunaren eta osasunaren arloari dagokionean, hauek egiten jarraituko da: arriskuen ebaluazioa, muturreko meteorologiak gizartean izaten duen inpaktuari buruzko azterlanak eta pertsonen autobabesa hobetzen, abisuen sistema espero daitekeen eraginera egokituz. Nahierako abisu-sistema garatzen lan egingo dugu.

Se mantienen los esfuerzos respecto a la integración, ampliación y mejora de la red hidro-meteorológica. Se realizará un esfuerzo conjunto con otros servicios de diversos departamentos (DACIMA, OpenData, EJIE, GeoEuskadi...) con objeto de ampliar la oferta de información de datos en abierto así como fomentar la usabilidad de la información siguiendo las directrices de transparencia y apertura de datos y mejora de los canales de distribución. Se seguirá trabajando con algunos campos de actuación ampliados, tales como seguridad y salud, proyectos europeos y mejora de la autoprotección. Se mejorará el enfoque de los avisos, alertas y alarmas orientados a impacto en la Sociedad, para lo cual se continuará con los estudios específicos en las distintas áreas de meteorología adversa. Por último, en la mejora de la autoprotección, se continuará trabajando en un sistema de avisos de meteorología adversa a la carta y un aumento de la formación de la ciudadanía, voluntariado e Instituciones.

Los objetivos son:

1.- Ampliación y mejora de la red hidro-meteorológica junto con el resto de instituciones competentes; URA, Diputaciones Forales, Consorcios y Mancomunidades, Ayuntamientos. Se trabajará en la implantación de elementos de medición hidrométricos y meteorológicos en las ARPSIS (Áreas de Riesgo Potencial Significativo de Inundaciones) y otros puntos significativos así como en la realización de diversos trabajos tendentes a obtener información de calidad de las variables meteorológicas, oceanográficas e hidrológicas.

2.- Respecto al área de seguridad y salud, se continuará con la evaluación de riesgos, con los estudios de impacto en la Sociedad generados por meteorología adversa y mejora en la autoprotección de las personas orientando el sistema de avisos al impacto esperable. También se trabajará en el desarrollo de un sistema de avisos a la carta.

3.- Prestakuntzaren, heziketaren eta informazioa ematearen arloei dagokienean, hauek egiten jarraituko da: ikastaroak eta programa tekniko eta dibulgaziozkoak ematen, babes zibilaren arloko jardueretako operatibitatea hobetzeko; webgunea hobetzen; Twitter. Halaber, datu irekiak emateko eta datuak irekitzeko sistema bati hasiera ematea, hainbat distribuzio-kanalen bitartez.

3.- Respecto al área de formación, educación y suministro de información se continuará con los cursos, programas técnicos y divulgativos para mejorar la operatividad de las actuaciones en materia de protección civil, mejoras en la web, Twitter, así como el inicio de un sistema de suministro de datos en abierto y apertura de datos a través de diversos canales de distribución.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1.-. Euskadiko sare hidro-ozeano-meteorologikoa zabaldu eta hobetzea.		1.- Ampliación y mejoras en la red Hidro-Océano-Meteorológica del País Vasco.
1.1.- Uholde Arrisku Handia duten Eremuetako (UAEE) puntu kontrolatuak berriak.	4	1.1.- Nuevos puntos de áreas con riesgo potencial significativo de inundación (ARPSIS).
1.2.- Estazio meteorologiko berriak.	1	1.2.- Nuevas estaciones meteorológicas.
1.3.- Hidro-meteo estazioetan hobekuntzak.	10	1.3.- Mejoras en estaciones hidro-meteo.
2.-. Segurtasuna eta osasuna.		2.- Mejoras en el área de seguridad y salud.
2.1.- Planaren egokitzapena.	1	2.1.- Adecuación del Plan.
2.2.- Estazioen egokitzapena.	3	2.2.- Adecuación de estaciones.
2.3.- Autobabesaren hobekuntza / Abisuak nahieran.	1	2.3.- Mejora de la autoprotección/Avisos a la carta.
2.4.- Muturreko meteorologiaren inpaktuari buruzko azterlanak.	1	2.4.- Estudios de impacto por meteorología adversa.
2.5.- Lan koordinatuak beste erakunde batzuekin (URA, udalak, foru aldundiak...).	3	2.5.- Trabajos coordinados con otras instituciones (URA, Ayuntamientos, DDFF ...).
4.-. Prestakuntzaren, heziketaren eta informazioa ematearen arloetako hobekuntzak.		3.- Mejoras en las áreas de formación, educación y suministro de información.
3.1.- www.euskalmet.euskadi.net. orrialdeak urtean guztira izan dituen bisiten kopurua (millioak).	10	3.1.- Número de visitas totales anuales a www.euskamet.euskadi.net (millones).
3.2.- @Euskalmeteko erabiltzaileak Twitterren.	115.000	3.2.- Usuarios de @Euskalmet en Twitter.
3.3.- Muturreko meteorologiari buruzko ikastaro, solasaldi eta hitzaldiak larrialdiekin lotutako zenbait talde teknikorentzat.	3	3.3.- Cursos, charlas y conferencias sobre meteo adversa a diversos colectivos técnicos relacionados con las emergencias.
3.4.- Datuak irekian emateko sistema bat diseinatzea eta zati batean martxan jartzea.	1	3.4.- Diseño y puesta en marcha parcial de un sistema de suministro de datos en abierto.

**PROGRAMA**  
6113 JOKO ETA IKUSKIZUNAK  
**ARDURADUNA**  
11 SEGURITASUNA  
JOKO ETA IKUSKIZUNEN ZUZENDARIA

**PROGRAMA**  
6113 JUEGO Y ESPECTÁCULOS  
**RESPONSABLE**  
11 SEGURIDAD  
DIRECTOR DE JUEGO Y ESPECTÁCULOS

### MEMORIA

Jokoaren arloari dagokionean, 120/2016 Jokoaren Erregelamendu orokorra argitaratuta, 2019. urtean zehar Erregelamendu hori moldatu egingo da, gaur egun idatzita dagoen moduan nahastea sorrarazten duten terminoen inguruko hainbat alderdi zuzentzeko eta "AR" motako makinak erregulatzeari uzteko

2019an zehar, jokoaren azpisektoreen artean kanpainak egiten jarraituko da, "joko arduratsua" sustatzeko.

2019an "Euskadiko Jokoaren Behatokiaren" lehen datuak aurkeztuko dira. Organo horrek jokoaren egoera eta bilakaera zaintzen eta administrazioei zein enpresa operadoreei erabakiak hartzen eta etorkizuna planifikatzen laguntzen die.

120/2016 jokoaren Erregelamendu orokorrean ezartzen da, hura onartzen denetik 3 urtera, horretan eginda dagoen jokoaren planifikazioa berrikusi ahal dela, aztertuko dela eta beharrezkoa izango balitz, berrikusiko litzatekeela.

Ikuskizunei eta jolas jardueri dagokienean, Legea garatzen duen Erregelamendua onartu ostean, aplikatzen hasiko da eta ikuskizunak eta jolas jarduerak antolatzen ibiltzen diren kolektiboekin lan egingo da, ikuskizun eta jolas jarduera horien antolakuntzan gehiago eta hobeto inplikatu daitezen.

Amaitzeko, kiroleko indarkeria, arrazakeria-adierazpenak, xenofobia eta, oro har, intolerantzia-jokabideak desagerrarazteko, 2019an horren inguruko informazioa ematen jarraituko da eta, aldi berean, legez kontrako jarrerak eta jokabideak jazarriko dira eta kirol-klub, sozietate anonimo, kirol federazio eta jarraitzaileen kolektiboekin koordinatuko da kiroleko indarkeria, arrazakeria, xenofobia, sexismoa eta intolerantziaren aurka borrokatzeko.

En lo que al área de juego se refiere, una vez publicado el Reglamento general del Juego 120/2016, durante este 2019, se va a proceder a su modificación para subsanar aquellos aspectos referentes a términos que entrañan confusión en su redacción actual y dejar de regular las máquinas tipo "AR".

Durante el 2019 se continuará con las campañas entre los distintos subsectores del juego para la promoción del "juego responsable".

En este año 2019 se presentarán los primeros datos del "Observatorio del Juego de Euskadi" como órgano que vigile la situación y evolución del juego y ayude tanto a las administraciones como a las empresas operadoras en la toma de decisiones y planificación de futuro.

En el Reglamento general del juego 120/2016 establece que pasados 3 años desde su aprobación, se puede revisar la planificación del juego en él efectuada, se estudiará y si fuese necesario se procedería a su revisión.

En cuanto a los espectáculos y actividades recreativas decir que tras la aprobación del Reglamento que desarrolla la ley, se procederá a su aplicación y se trabajará con los distintos colectivos que forman parte de la organización de los espectáculos y actividades recreativas para que se impliquen más y mejor en la organización de los mismos.

Por último, en cuanto a lo que tiene que ver con la erradicación de la violencia, las expresiones de racismo, xenofobia y en general las actitudes de intolerancia en el deporte, en el 2019 se va a continuar con la información en este sentido, a su vez, se van a perseguir actitudes y conductas ilícitas y se coordinará con los clubes, sociedades anónimas deportivas, federaciones deportivas y colectivos de seguidores en materia de lucha contra la violencia, el racismo, la xenofobia, el sexismo y la intolerancia en el deporte.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>JOKOA:</b></p> <p><b>1. JOKO AZPISISTEMEN ETA MODALITATEEN INTEGRAZIOA ETA ARRAZIONALIZAZIOA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jokoaren zerga-arloan beste administrazio batzuekiko azterketa-guneak bultzatzea.</li> <li>Euskadin Jokoaren Erregelamendu Orokorra aplikatzea eta betearaztea jokoaren arloan, publizitate arloan, joko-lokaletara sartzeko baldintzei dagokienean...</li> <li>Prozedura guztietan teletramitazioan aurrera egitea.</li> <li>Jokozaleei eta enpresa operadoreei ematen zaien arreta hobetzea.</li> <li>Euskadiko Jokoaren Behatokia sortzea.</li> <li>Arauaren aurkako kontuengatik enpresei zehapenak jartzea (adingabeen joko, baimendu gabeko interkonexioak...).</li> </ul> <p><b>2. JOKO ARDURATSUA SUSTATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Erabiltzaileen eskubideak indartze aldera, kexak, erreklamazioak eta gorabeherak jasotzeko protokoloa ezartzea.</li> <li>Joko-jarduerak promozionatzeko eta publizitatzeko ekintzen baimen guztietan, nahitaezko bihurtzea joko arduratsuen eta adingabeentzako debekuaren inguruko mezuak txertatzea.</li> <li>Joko-elementuak dauden establezimendu guztietan joko arduratsuekin loturiko kartelak jartzeko betebeharra betetzen dela egiaztatzea.</li> <li>Joko arduratsua eta gizarte-erantzukizun korporatiboa sustatzeko kanpainak egitea.</li> </ul> <p><b>IKUSKIZUNAK:</b></p> <p><b>1. IKUSKIZUNAK ETA JOLAS JARDUERAK EGITEKO SEGURTASUN BALDINTZAK EZARTZEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ikuskizunen eta Jolas Jardueren Erregelamendua</li> </ul>		<p><b>JUEGO:</b></p> <p><b>1. INTEGRACIÓN Y RACIONALIZACIÓN DE LOS DIFERENTES SUBSISTEMAS Y MODALIDADES DE JUEGO.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsar foros de estudio con otras administraciones en materia tributaria de juego.</li> <li>Aplicar el Reglamento General de Juego en Euskadi y hacerlo cumplir en todos los aspectos del juego, materia de publicidad, condiciones de acceso a los locales de juego...</li> <li>Avanzar en la teletramitación de todos los procedimientos.</li> <li>Mejorar en la atención a las empresas operadoras y a las personas jugadoras.</li> <li>Puesta en marcha del Observatorio del Juego de Euskadi.</li> <li>Sancionar a las empresas por temas contrarios a la norma (juego de menores, interconexiones no autorizadas...).</li> </ul> <p><b>2. PROMOCIÓN DEL JUEGO RESPONSABLE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Implantar protocolo para recogida de quejas, reclamaciones e incidencias para reforzar los derechos de las personas usuarias.</li> <li>En todas las autorizaciones de acciones promocionales y publicitarias de actividades de juego hacer obligatoria la inclusión de mensajes informativos de juego responsable y la prohibición para los menores de edad.</li> <li>Comprobar la obligación de instalar cartelería relacionada con el juego responsable en todos los establecimientos donde haya elementos de juego.</li> <li>Realizar campañas para el fomento del juego responsable y de la responsabilidad social corporativa.</li> </ul> <p><b>ESPECTÁCULOS:</b></p> <p><b>1. ESTABLECER LAS CONDICIONES DE SEGURIDAD PARA LA CELEBRACIÓN DE ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aplicación del Reglamento de Espectáculos y Actividades Recreativas.</li> </ul>

<b>HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA</b>	<b>MAGNITUDEA MAGNITUD</b>	<b>OBJETIVO ACCION INDICADOR</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikuskizun piroteknikoei eta haien arriskuei buruzko eta ikuskizunetako segurtasunaren inguruko (edukiera...) publizitate-kanpainak egitea.</li> <li>• Antolatzaile, lokalen titular eta enplegatutako langileentzat segurtasunari buruzko prestakuntza-ikastaroak egin daitezela sustatzea.</li> <li>• Arauak hausten dituzten (ordutegiak...) partikularrei edo enpresei zehapenak jartzea.</li> </ul> <p><b>2. TOKIKO ERAKUNDEEN ETA JOKO ETA IKUSKIZUNEN ZUZENDARITZAREN ARTEAN ESKUMENAK BANATZEKO MEKANISMO ARGIAK EZARTZEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jendaurreko Ikuskizunak eta Jolas Jardueri buruzko Legea garatzeko Erregelamendua aplikatzea.</li> </ul> <p><b>3. IKUSKIZUNETAKO ETA JOLAS JARDUERETAKO IKUSLEEN ESKUBIDEAK ARGI ETA GARBI ZEHAZTEA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jendaurreko Ikuskizunei eta Jolas Jardueri buruzko Legea garatzeko Erregelamenduan, pertsonen sarbidearekin eta onarpen-eskubidearekin lotuta dituzten bermeak ezartzen dira, diskriminaziozko jokabideak edo arauaren aurkakoak ekiditeko.</li> <li>• Enpresarien eta antolatzaileen konpromisoa sustatzea ikuskizunak eta jolas-jarduerak egiten direnean, segurtasun-estandarrak indartu eta areagotzeko.</li> </ul> <p><b>4. ZUZENDARITZAREN, ERTZAINZAREN ETA UDALTZAINGOEN ARTEKO KOORDINAZIOA IKUSKIZUNEN ETA JOLAS JARDUEREN KONTROLEAN ETA IKUSKAPENEAN IZAN BEHAR DUTEN ESKU HARTZEARI LOTURIK.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Segurtasun-maila batzuk bermatzen dituzten ikuskapen-estandarrak sortzea, kontrol-lanen ardura duen administrazio edo kidego ikuskatzailea edozein dela ere.</li> </ul> <p><b>5. KIROLEKO INDARKERIA.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kirol ikuskizunetan joko garbia eta jarrera arduratsua sustatzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar campañas de publicitarias sobre los espectáculos pirotécnicos y sus riesgos, y sobre la seguridad de los espectáculos (aforo...).</li> <li>• Impulsar el desarrollo de cursos de formación para personas organizadoras, titulares de locales y personal empleado, en materia de seguridad.</li> <li>• Sancionar a los particulares o empresas cuando se infringe la normativa (horarios..).</li> </ul> <p><b>2. ESTABLECER MECANISMOS CLAROS DE DISTRIBUCIÓN DE COMPETENCIAS ENTRE LAS ENTIDADES LOCALES Y LA DIRECCIÓN DE JUEGO Y ESPECTÁCULOS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aplicación del Reglamento de desarrollo de la Ley de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas.</li> </ul> <p><b>3. DETERMINAR CON CLARIDAD LOS DERECHOS DE LOS ESPECTADORES Y ESPECTADORAS DE LOS ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• En el Reglamento de desarrollo de la Ley de Espectáculos Públicos y Actividades Recreativas se establecen las garantías de las personas vinculadas con el acceso y el derecho de admisión para evitar conductas discriminatorias o contrarias a la normativa.</li> <li>• Impulsar el compromiso de empresarios y personas organizadoras para reforzar y aumentar los estándares de seguridad en la celebración de espectáculos y desarrollos de actividades recreativas.</li> </ul> <p><b>4. COORDINACIÓN DE LA DIRECCIÓN, ERTZAINZA Y POLICÍAS LOCALES EN RELACIÓN CON SU PARTICIPACIÓN EN EL CONTROL E INSPECCIÓN DE ESPECTÁCULOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Crear estándares de inspección que garanticen unos niveles de seguridad independientemente de la administración o cuerpo de inspección encargado de las tareas de control.</li> </ul> <p><b>5. VIOLENCIA EN EL DEPORTE.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Promoción del juego limpio y actitud responsable en los espectáculos deportivos.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Joko garbia eta jardunbide arduratsuak sustatzeko sentsibilizazio-kanpainak egitea.</li> <li>• "Zero" tolerantzia mota horretako jarreraren aurrean.</li> <li>• Aipatutako jardunbideen aurkako jarrerengatik erantzuleak diren pertsonak edo entitateak zehatzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar campañas de sensibilización para el fomento del juego limpio y prácticas responsables.</li> <li>• Tolerancia "cero" ante este tipo de actitudes.</li> <li>• Sancionar a las personas o entidades responsables por conductas contrarias a las prácticas citadas.</li> </ul>



**Gastuen Egoera-orria**  
*El Estado de Gastos*







Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

2211 Segurtasuna. Egitura eta Laguntza

11 Seguridad

2211 Estructura y Apoyo de Seguridad

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>5.178.336</b>
11	2211				SEGURTASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE SEGURIDAD		5.178.336
11	2211	00			Saila Consejería		521.754
11	2211	00	1		Langile-gastuak Gastos de personal		521.754
11	2211	00	10		Goi-karguak Altos cargos		90.118
11	2211	00	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		90.118
11	2211	00	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		90.118
11	2211	00	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	90.118	
11	2211	00	11		Behin-behineko langileak Personal eventual		350.225
11	2211	00	110		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		350.225
11	2211	00	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual		350.225
11	2211	00	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak Retribuciones del personal eventual	350.225	
11	2211	00	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		81.411
11	2211	00	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		81.411
11	2211	00	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		81.411
11	2211	00	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	81.411	
11	2211	01			Saileko Kabinetearen Zuzendaritza Dirección del Gabinete de la Consejería		254.981
11	2211	01	1		Langile-gastuak Gastos de personal		125.027
11	2211	01	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
11	2211	01	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
11	2211	01	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
11	2211	01	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547	
11	2211	01	12		Funtzionarioak Funcionarios		33.428
11	2211	01	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.428
11	2211	01	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		33.428

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	01	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	33.428	
11	2211	01	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		22.052
11	2211	01	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		22.052
11	2211	01	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		22.052
11	2211	01	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	22.052	
11	2211	01	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		129.954
11	2211	01	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		5.000
11	2211	01	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.000
11	2211	01	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		5.000
11	2211	01	22400	001	Altzariak <i>Mobiliario</i>	5.000	
11	2211	01	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		124.954
11	2211	01	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		74.954
11	2211	01	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		74.954
11	2211	01	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	74.954	
11	2211	01	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		50.000
11	2211	01	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		3.000
11	2211	01	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	3.000	
11	2211	01	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		7.000
11	2211	01	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	7.000	
11	2211	01	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		40.000
11	2211	01	23899	001	Ertzaintzaren Musika Bandak ekitaldi ofizial eta protokolozkoetan parte hartzearekin lotutako zerbitzuak. <i>Servicios relacionados con la participación de la Banda de Música en actos oficiales y protocolarios</i>	40.000	
11	2211	02			Komunikazio Zuzendaritza <i>Dirección de Comunicación</i>		2.417.651
11	2211	02	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		570.151
11	2211	02	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		69.547
11	2211	02	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.547
11	2211	02	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		69.547
11	2211	02	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	69.547	
11	2211	02	11		Behin-behineko langileak <i>Personal eventual</i>		62.914

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	110		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		62.914
11	2211	02	11000		Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>		62.914
11	2211	02	11000	000	Behin-behineko langileen ordainsariak <i>Retribuciones del personal eventual</i>	62.914	
11	2211	02	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		189.114
11	2211	02	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		189.114
11	2211	02	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		189.114
11	2211	02	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	189.114	
11	2211	02	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		130.927
11	2211	02	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		130.927
11	2211	02	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		130.927
11	2211	02	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	130.927	
11	2211	02	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		117.649
11	2211	02	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		117.649
11	2211	02	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		117.649
11	2211	02	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	117.649	
11	2211	02	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		983.500
11	2211	02	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		10.000
11	2211	02	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
11	2211	02	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		6.000
11	2211	02	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	6.000	
11	2211	02	225		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		4.000
11	2211	02	22500		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		4.000
11	2211	02	22500	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	4.000	
11	2211	02	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		973.500
11	2211	02	233		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000
11	2211	02	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		2.000
11	2211	02	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	2.000	
11	2211	02	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		663.500
11	2211	02	23601		Erakunde-komunikazioa, publizitatea <i>Comunicación institucional, publicidad</i>		663.500

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	23601	001	Sailaren publizitate-kanpainak eta komunikazio instituzionala Lehendik agindutako kreditua. <i>Campañas publicitarias y la comunicación institucional del Departamento Crédito comprometido en años anteriores.</i>	225.000	
11	2211	02	23601	002	Sailaren publizitate-kanpainak eta komunikazio instituzionala (luzapena) Konpromiso kreditua: 2020: 0,54 M; 2021: 0,23 M; Guztira: 0,77 M. <i>Campañas publicitarias y la comunicación institucional del Departamento (prórroga) Crédito de compromiso: 2020: 0,54 M; 2021: 0,23 M; Total: 0,77 M.</i>	315.000	
11	2211	02	23601	003	Publizitate-ekoizpenak <i>Producciones publicitarias</i>	123.500	
11	2211	02	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		308.000
11	2211	02	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.000
11	2211	02	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	3.000	
11	2211	02	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		12.000
11	2211	02	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	12.000	
11	2211	02	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	2211	02	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	2211	02	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		30.000
11	2211	02	23881	001	Ekoizpen grafikoak <i>Producciones gráficas</i>	30.000	
11	2211	02	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		18.000
11	2211	02	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	18.000	
11	2211	02	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		243.000
11	2211	02	23899	001	Ikus-entzunezkoen ekoizpenak <i>Producciones audiovisuales</i>	129.000	
11	2211	02	23899	002	Prensa-dosierra prestatzeko plataforma <i>Plataforma para elaboración dossier de prensa</i>	31.000	
11	2211	02	23899	003	Prensa-oharren itzulpenak <i>Traducciones notas de prensa</i>	27.000	
11	2211	02	23899	004	Prensaurrekoetarako laguntza tekniko eta ekipamendua <i>Asistencia técnica y equipamiento para ruedas de prensa</i>	45.000	
11	2211	02	23899	005	Datu-base dokumentalak eguneratzeko eta mantentzeko laguntza tekniko <i>Asistencia técnica para la actualización y mantenimiento de las bases de datos documentales</i>	10.000	
11	2211	02	23899	006	Beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios</i>	1.000	
11	2211	02	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		847.000
11	2211	02	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>A I SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		847.000
11	2211	02	413		Zuzenbide pribatuko erakunde publikoei <i>A Entes Públicos de Derecho Privado</i>		847.000
11	2211	02	41301		EAEko AP-KES gisa sailkatutako ZPEPei <i>A EPDP, clasificados AP-SEC de la CAE</i>		847.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	02	41301	001	Saileko erakunde-komunikazioa eta publizitate-kanpainak ekoiztea eta EITBko hedabideetan ematea. <i>Producción y emisión en los distintos medios de EITB de campañas publicitarias y comunicación institucional del Departamento.</i>	847.000	
11	2211	02	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		17.000
11	2211	02	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		17.000
11	2211	02	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		17.000
11	2211	02	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		17.000
11	2211	02	62301	001	Ikus-entzunezko materiala <i>Material audiovisual</i>	17.000	
11	2211	10			Administrazio eta Zerbitzuen Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Administración y Servicios</i>		145.292
11	2211	10	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		145.292
11	2211	10	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		88.583
11	2211	10	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		88.583
11	2211	10	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		88.583
11	2211	10	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	88.583	
11	2211	10	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		34.368
11	2211	10	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		34.368
11	2211	10	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		34.368
11	2211	10	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	34.368	
11	2211	10	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		22.341
11	2211	10	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		22.341
11	2211	10	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		22.341
11	2211	10	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	22.341	
11	2211	12			Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskunde Proze <i>D. Rég. Jurídico, Servicios, Procesos Electorales</i>		1.838.658
11	2211	12	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.532.457
11	2211	12	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		74.815
11	2211	12	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		74.815
11	2211	12	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		74.815
11	2211	12	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	74.815	
11	2211	12	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		1.060.019
11	2211	12	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.060.019

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		1.060.019
11	2211	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	1.060.019	
11	2211	12	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		42.777
11	2211	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.777
11	2211	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		42.777
11	2211	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	42.777	
11	2211	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		354.846
11	2211	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		314.846
11	2211	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		314.846
11	2211	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	314.846	
11	2211	12	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		40.000
11	2211	12	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		40.000
11	2211	12	16201	000	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>	40.000	
11	2211	12	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		247.500
11	2211	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		227.500
11	2211	12	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		40.000
11	2211	12	23202		Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>		40.000
11	2211	12	23202	001	Epaiketa-kostuak <i>Costas judiciales</i>	34.000	
11	2211	12	23202	002	Prokuradoreak Lehendik agindutako kreditua. <i>Procuradores Crédito comprometido en años anteriores.</i>	6.000	
11	2211	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		187.500
11	2211	12	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		500
11	2211	12	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	500	
11	2211	12	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		60.000
11	2211	12	23811	001	Garbiketa zerbitzua Konpromiso kreditua: 2020: 0,06 M; 2021: 0,01 M; Guztira: 0,07 M. <i>Servicio de limpieza Crédito de compromiso: 2020: 0,06 M; 2021: 0,01 M; Total: 0,07 M.</i>	60.000	
11	2211	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		55.000
11	2211	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	55.000	
11	2211	12	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		72.000
11	2211	12	23899	001	Euskara-irakasleak kontratatzea <i>Contratación de profesorado de euskera</i>	12.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2211	12	23899	002	Itzulpenak <i>Traducciones</i>	30.000	
11	2211	12	23899	003	Euskararen Erabilera Plana Kudeatzeko Planak <i>Planes de Gestión del Plan de Uso del Euskera</i>	30.000	
11	2211	12	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		20.000
11	2211	12	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		20.000
11	2211	12	28201		Epai edo judizior kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		20.000
11	2211	12	28201	000	Epai edo judizior kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemniz. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>	20.000	
11	2211	12	8		Finantza-aktibo gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		58.701
11	2211	12	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		58.701
11	2211	12	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		58.701
11	2211	12	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		58.701
11	2211	12	82401	000	Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>	58.701	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.178.336</b>	<b>5.178.336</b>





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna							2221 Trafikoa	
11 Seguridad							2221 Tráfico	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>12.482.673</b>	
11	2221				TRAFIKOA TRÁFICO		12.482.673	
11	2221	23			Trafiko Zuzendaritza Dirección de Tráfico		12.482.673	
11	2221	23	1		Langile-gastuak Gastos de personal		4.939.805	
11	2221	23	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547	
11	2221	23	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547	
11	2221	23	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547	
11	2221	23	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547		
11	2221	23	12		Funtzionarioak Funcionarios		3.847.058	
11	2221	23	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.847.058	
11	2221	23	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		3.847.058	
11	2221	23	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	3.847.058		
11	2221	23	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		1.023.200	
11	2221	23	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		1.023.200	
11	2221	23	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		1.023.200	
11	2221	23	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	1.023.200		
11	2221	23	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		5.885.868	
11	2221	23	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		912.717	
11	2221	23	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		906.717	
11	2221	23	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		906.717	
11	2221	23	22301	001	ITS sistemen mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2020: 1,20 M; 2021: 0,30 M; Guztira: 1,50 M. Mantenimiento Sistemas ITS Crédito de compromiso: 2020: 1,20 M; 2021: 0,30 M; Total: 1,50 M.	898.917		
11	2221	23	22301	002	Avasa AP-68ren mantentze-lanak Mantenimiento Avasa AP-68	7.800		
11	2221	23	224		Altzariak Mobiliario		5.000	
11	2221	23	22400		Altzariak Mobiliario		5.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	22400	000	Altzariak Mobiliario	5.000	
11	2221	23	226		Garraio-elementuak Elementos de transporte		1.000
11	2221	23	22600		Garraio-elementuak Elementos de transporte		1.000
11	2221	23	22600	000	Garraio-elementuak Elementos de transporte	1.000	
11	2221	23	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		4.933.151
11	2221	23	232		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		8.000
11	2221	23	23201		Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes		8.000
11	2221	23	23201	001	Obretako Segurtasuna eta Osasuna Koordinatzea Coordinación Seguridad y Salud en Obras	8.000	
11	2221	23	233		Garraioa Transportes		118.991
11	2221	23	23300		Garraioa Transportes		118.991
11	2221	23	23300	001	Errepedeetako laguntza-zerbitzu teknikoa ibilgailu astunentzat elurteetan Lehendik agindutako kreditua. Servicio asistencia técnica en carretera a vehículos pesados durante las nevadas Crédito comprometido en años anteriores.	98.991	
11	2221	23	23300	002	Errepedeetako laguntza-zerbitzu teknikoa ibilgailu astunentzat elurteetan Konpromiso kreditua: 2020: 0,12 M; 2021: 0,10 M; Guztira: 0,22 M. Servicio asistencia técnica en carretera a vehículos pesados durante las nevadas Crédito de compromiso: 2020: 0,12 M; 2021: 0,10 M; Total: 0,22 M.	20.000	
11	2221	23	237		Hornidurak Suministros		233.000
11	2221	23	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		200.000
11	2221	23	23701	001	Energia elektrikoa Energía eléctrica	200.000	
11	2221	23	23711		Ura Agua		10.000
11	2221	23	23711	000	Ura Agua	10.000	
11	2221	23	23721		Gasa Gas		23.000
11	2221	23	23721	001	Gasa. Gas	20.000	
11	2221	23	23721	002	Gasa. Lehendik agindutako kreditua. Gas Crédito comprometido en años anteriores.	3.000	
11	2221	23	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		4.573.160
11	2221	23	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		6.000
11	2221	23	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	1.000	
11	2221	23	23801	001	Salaketa-orriak Boletines de denuncia	5.000	
11	2221	23	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		2.000
11	2221	23	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	2.000	
11	2221	23	23855		Posta-komunikazioak Comunicaciones postales		1.800.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	23855	001	Frankeoa gutun ziurtatuak bidaltzeagatik, Trafiko Zuzendaritzak jarritako isunen ondorioz Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,60 M; Guztira: 0,60 M. <i>Franqueo por el envío de cartas certificadas como consecuencia de las sanciones que impone la Dirección de Tráfico. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,60 M; Total: 0,60 M.</i>	1.800.000	
11	2221	23	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		198.000
11	2221	23	23881	001	Istripuen Urtekaria eta beste azterketa eta ikerketa batzuk argitaratzea <i>Publicación anuario de accidentes y otros estudios e investigaciones</i>	8.000	
11	2221	23	23881	002	Monografiako argitaratzea <i>Publicación de monográficos</i>	5.000	
11	2221	23	23881	003	Trafiko Istripuen Biktimen Euskal Erregistroaren ustiapen estatistiko argitaratzea <i>Publicación de la explotación estadística del Registro Vasco de Víctimas de Accidentes de tráfico</i>	5.000	
11	2221	23	23881	004	Baliabide didaktikoak argitaratzea eta editatzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,18 M; 2021: 0,18 M; Guztira: 0,36 M. <i>Publicación y edición de recursos didácticos Crédito de compromiso: 2020: 0,18 M; 2021: 0,18 M; Total: 0,36 M.</i>	180.000	
11	2221	23	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		224.230
11	2221	23	23882	001	Mugikortasun segururako hezkuntzaren eremuan sentsibilizatzeko ekintzak diseinatzea, egikaritzea eta kudeatzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,13 M; 2021: 0,13 M; Guztira: 0,26 M. <i>Diseño, ejecución y gestión de acciones de sensibilización en el ámbito de la educación para la movilidad segura Crédito de compromiso: 2020: 0,13 M; 2021: 0,13 M; Total: 0,26 M.</i>	127.000	
11	2221	23	23882	002	Mugikortasun segururako hezkuntza-erlako trebatzaileentzako prestakuntza-zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Servicio de formación de formadores en educación para movilidad segura Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	57.230	
11	2221	23	23882	003	Jardunaldiak eta ikastaroak <i>Jornadas y cursos</i>	40.000	
11	2221	23	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.342.930
11	2221	23	23899	001	Gorabeherei buruzko deiak hartzea, bideratzea eta koordinatzea Trafikoa Kudeatzeko Zentroan Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,44 M; Guztira: 0,44 M. <i>Atención, despacho y coordinación de llamadas de incidencias en el Centro de Gestión de Tráfico Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,44 M; Total: 0,44 M.</i>	1.060.400	
11	2221	23	23899	002	Zehapen-espedienteak TAIZAra bideratzeko laguntza Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Soporte tramitación expedientes sancionadores CATIT. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	240.000	
11	2221	23	23899	003	Dokumentuen tratamendua Konpromiso kreditua: 2020: 0,14 M; Guztira: 0,14 M. <i>Tratamiento de documentos Crédito de compromiso: 2020: 0,14 M; Total: 0,14 M.</i>	136.000	
11	2221	23	23899	004	Trafikoaren arloko zehapenak jakinaraztea eta atzerrian kobratzea <i>Notificación y cobro en el extranjero de sanciones en materia de tráfico</i>	21.000	
11	2221	23	23899	005	Garabiak eskuragarria izatea eta ibilgailuak urgentziaz kentzea A-8an eta sarbideetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Disponibilidad de grúas y retirada urgente de vehículos en A-8 y accesos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	126.000	
11	2221	23	23899	006	Tresna informatikoen eboluzio-mantenua Konpromiso kreditua: 2020: 0,16 M; 2021: 0,16 M; Guztira: 0,31 M. <i>Mantenimiento evolutivo de herramientas informáticas Crédito de compromiso: 2020: 0,16 M; 2021: 0,16 M; Total: 0,31 M.</i>	157.000	
11	2221	23	23899	007	Arku Atlantiko proiekturako laguntza teknikoa <i>Asistencia técnica proyecto Arco Atlántico</i>	18.000	
11	2221	23	23899	008	Zinemometroen egiaztapenaren ziurtapena <i>Certificación de verificación de cinemómetros</i>	18.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	23899	009	Trafikoko ingeniari-tza-azterlanak eta bide-segurtasuneko auditoriak egitea <i>Realización estudios de ingeniería de tráfico y auditorías de seguridad vial</i>	30.000	
11	2221	23	23899	010	Aurre-gidari gazteentzako sentsibilizazio programa Konpromiso kreditua: 2020: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>Programa sensibilización jóvenes preconductores Crédito de compromiso: 2020: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	177.000	
11	2221	23	23899	011	Kolektibo zaurgarrientzako kanpaina <i>Campaña para colectivos vulnerables</i>	55.000	
11	2221	23	23899	012	Balizaje jarduketak trafikoko operazio berezietan Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Actuaciones de balizamiento en operaciones especiales de tráfico. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	100.000	
11	2221	23	23899	013	Mugikortasun segururako hezkuntza-materialak prestatzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Elaboración de materiales de educación para la movilidad segura Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	52.030	
11	2221	23	23899	014	Beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios</i>	10.500	
11	2221	23	23899	015	Bide-segurtasun eta mugikortasun plana udalerririk txikiak Konpromiso kreditua: 2020: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Plan de seguridad vial y movilidad para municipios pequeños Crédito de compromiso: 2020: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	50.000	
11	2221	23	23899	016	Laneko bide-segurtasuna Konpromiso kreditua: 2020: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Seguridad vial laboral Crédito de compromiso: 2020: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	30.000	
11	2221	23	23899	017	Bide-segurtasunari buruzko azterlana <i>Estudio sobre seguridad vial</i>	17.000	
11	2221	23	23899	018	Itzulpen-zerbitzua <i>Servicio de traducciones</i>	3.000	
11	2221	23	23899	019	Garabiak eskuragarria izatea eta ibilgailuak urgentziaz kentzea A-8an eta sarbideetan Konpromiso kreditua: 2020: 0,17 M; 2021: 0,13 M; Guztira: 0,29 M. <i>Disponibilidad de grúas y retirada urgente de vehículos en A-8 y accesos Crédito de compromiso: 2020: 0,17 M; 2021: 0,13 M; Total: 0,29 M.</i>	42.000	
11	2221	23	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		40.000
11	2221	23	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		40.000
11	2221	23	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreraren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		40.000
11	2221	23	28202	000	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreraren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>	40.000	
11	2221	23	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		724.000
11	2221	23	43		Espainiako Alor Publikoko erakundeei <i>A entidades del Sector Público Español</i>		700.000
11	2221	23	431		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>		700.000
11	2221	23	43100		Estatuaren Administrazio Zentralari <i>A la Administración Central del Estado</i>		700.000
11	2221	23	43100	001	Aseguruen Partzuergoa. Zabalgarria. <i>Consortio de seguros. Ampliable.</i>	700.000	
11	2221	23	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		24.000
11	2221	23	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		24.000
11	2221	23	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		24.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	45499	001	Mugikortasun segururako hitzarmena Aesleme-rekin eta AXA segurosekin. <i>Convenio con Aesleme y AXA seguros sobre educación para la movilidad segura.</i>	24.000	
11	2221	23	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		933.000
11	2221	23	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		357.000
11	2221	23	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		357.000
11	2221	23	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		357.000
11	2221	23	62301	001	ITS ekipoa Konpromiso kreditua: 2020: 0,31 M; 2021: 0,31 M; Guztira: 0,61 M. <i>Equipamientos ITS Crédito de compromiso: 2020: 0,31 M; 2021: 0,31 M; Total: 0,61 M.</i>	307.000	
11	2221	23	62301	002	ETKZ-CGTEko Videowall panelak Lehendik agindutako kreditua. <i>Paneles Videowall ETKZ-CGTE Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.000	
11	2221	23	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		576.000
11	2221	23	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		576.000
11	2221	23	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		576.000
11	2221	23	63201	001	Trafiko Istripuen Biktimen Euskal Erregistroa <i>Registro Vasco de Víctimas de Accidentes de Tráfico</i>	15.000	
11	2221	23	63201	002	Gorabeheren datu-basearen tresna Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Herramienta de la base de datos de incidencias Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	100.000	
11	2221	23	63201	003	Ibilgailu flotatzailearen datuak eskuratzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,18 M; Guztira: 0,18 M. <i>Adquisición de datos vehículo flotante Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,18 M; Total: 0,18 M.</i>	375.000	
11	2221	23	63201	004	Garraio berezien ibilbidea kalkulatzeko eta haien jarraipen eta kontrola egiteko tresna Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Herramienta cálculo de ruta, seguimiento y control transportes especiales Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	86.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>12.482.673</b>	<b>12.482.673</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

2223 Ertzaintza Zerbitzuan

11 Seguridad

2223 Ertzaintza en Servicio

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>625.576.701</b>
11	2223				ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO		625.576.701
11	2223	11			Kudeaketa Ekonomiko eta Baliabide Orokorren Zuz. Dir. de Gestión Económica y Recursos Generales		97.322.256
11	2223	11	1		Langile-gastuak Gastos de personal		10.860.719
11	2223	11	10		Goi-karguak Altos cargos		77.799
11	2223	11	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		77.799
11	2223	11	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		77.799
11	2223	11	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	77.799	
11	2223	11	12		Funtzionarioak Funcionarios		727.373
11	2223	11	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		727.373
11	2223	11	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		727.373
11	2223	11	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	727.373	
11	2223	11	13		Lan-legepekoak Laborales		7.754.864
11	2223	11	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		7.754.864
11	2223	11	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		7.754.864
11	2223	11	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	7.064.864	
11	2223	11	13000	001	Lan-legepeko langilen finkoen ordainsariak. Retribuciones de personal laboral fijo.	690.000	
11	2223	11	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		2.300.683
11	2223	11	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		2.300.683
11	2223	11	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		2.300.683
11	2223	11	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	2.300.683	
11	2223	11	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		61.453.722
11	2223	11	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		10.848.260
11	2223	11	214		Altzariak Mobiliario		359.075
11	2223	11	21400		Altzariak Mobiliario		359.075

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	21400	001	Funtzio anitzeko ekipo alokatuak Lehendik agindutako kreditua. <i>Equipos multifunción en alquiler Crédito comprometido en años anteriores.</i>	9.075	
11	2223	11	21400	002	Funtzio anitzeko ekipoen rentinga Konpromiso kreditua: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; 2023: 0,35 M; Guztira: 1,40 M. <i>Renting equipos multifunción Crédito de compromiso: 2020: 0,35 M; 2021: 0,35 M; 2022: 0,35 M; 2023: 0,35 M; Total: 1,40 M.</i>	350.000	
11	2223	11	216		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		10.445.185
11	2223	11	21600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		10.445.185
11	2223	11	21600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	15.000	
11	2223	11	21600	001	Patruila-ibilgailuak alokatzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 3,73 M; 2021: 3,73 M; 2022: 3,73 M; 2023: 2,39 M; Guztira: 13,59 M. <i>Arrendamiento Vehículos Patrulla Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 3,73 M; 2021: 3,73 M; 2022: 3,73 M; 2023: 2,39 M; Total: 13,59 M.</i>	3.733.416	
11	2223	11	21600	002	Ordezkaritzarako ibilgailuak alokatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Arrendamiento vehículos de representación Crédito comprometido en años anteriores.</i>	74.000	
11	2223	11	21600	003	Polizia-ibilgailuak alokatzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 1,52 M; Guztira: 1,52 M. <i>Arrendamiento de vehículos policiales Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 1,52 M; Total: 1,52 M.</i>	2.988.000	
11	2223	11	21600	004	Lur orotako ibilgailuak alokatzea Ertzaintzarentzat Lehendik agindutako kreditua: 2020: 1,71 M; 2021: 1,71 M; 2022: 1,71 M; 2023: 1,17 M; Guztira: 6,30 M. <i>Arrendamiento de vehículos todo terreno Ertzaintza Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 1,71 M; 2021: 1,71 M; 2022: 1,71 M; 2023: 1,17 M; Total: 6,30 M.</i>	1.709.923	
11	2223	11	21600	005	Bide-segurtasunerako eta argibideetarako furgonetak alokatzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 1,63 M; 2021: 1,63 M; 2022: 1,63 M; 2023: 1,34 M; Guztira: 6,23 M. <i>Arrendamiento furgonetas seguridad vial y atestados Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 1,63 M; 2021: 1,63 M; 2022: 1,63 M; 2023: 1,34 M; Total: 6,23 M.</i>	1.628.916	
11	2223	11	21600	006	Ordezkaritzarako ibilgailuak alokatzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Arrendamiento de vehículos de representación Crédito de compromiso: 2020: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	87.597	
11	2223	11	21600	007	Polizia-helikopteroa alokatzea Konpromiso kreditua: 2020: 2,50 M; 2021: 2,50 M; 2022: 2,50 M; 2023: 2,29 M; Guztira: 9,79 M. <i>Arrendamiento helicóptero policial Crédito de compromiso: 2020: 2,50 M; 2021: 2,50 M; 2022: 2,50 M; 2023: 2,29 M; Total: 9,79 M.</i>	208.333	
11	2223	11	217		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		44.000
11	2223	11	21700		Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		44.000
11	2223	11	21700	000	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>	26.000	
11	2223	11	21700	001	Herritarrak komisarian atenditzeko moduluak alokatzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Alquiler módulos atención al ciudadano comisarías Crédito de compromiso: 2020: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	18.000	
11	2223	11	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		9.904.501
11	2223	11	222		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		658.417
11	2223	11	22200		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		658.417
11	2223	11	22200	000	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	71.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	22200	001	Oiartzungo berdeguneak mantentzeko lanak Konpromiso kreditua: 2020: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Mantenimiento zonas verdes Oiartzun Crédito de compromiso: 2020: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	16.718	
11	2223	11	22200	002	Beste zentro batzuetako berdeguneak mantentzeko lanak Konpromiso kreditua: 2020: 0,24 M; 2021: 0,06 M; Guztira: 0,30 M. <i>Mantenimiento zonas verdes varios centros Crédito de compromiso: 2020: 0,24 M; 2021: 0,06 M; Total: 0,30 M.</i>	60.586	
11	2223	11	22200	003	Beste zentro batzuetako berdeguneak mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento zonas verdes varios centros Crédito comprometido en años anteriores.</i>	181.756	
11	2223	11	22200	004	Oiartzungo berdeguneak mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento zonas verdes Oiartzun Crédito comprometido en años anteriores.</i>	8.359	
11	2223	11	22200	005	Segurtasun Sailaren zentroak kontserbatzeko, konpontzeko eta mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras conservación ,reparación y mantenimiento centros Departamento Seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	24.999	
11	2223	11	22200	006	Segurtasun Sailaren zentroak kontserbatzeko, konpontzeko eta mantentzeko lanak Konpromiso kreditua: 2020: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Obras conservación ,reparación y mantenimiento centros Departamento Seguridad Crédito de compromiso: 2020: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	294.999	
11	2223	11	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		4.970.184
11	2223	11	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		4.296.270
11	2223	11	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	22.500	
11	2223	11	22301	001	Zentroetako instalazioak mantentzeko lanak Konpromiso kreditua: 2020: 1,33 M; 2021: 0,03 M; Guztira: 1,35 M. <i>Mantenimiento de instalaciones de centros Crédito de compromiso: 2020: 1,33 M; 2021: 0,03 M; Total: 1,35 M.</i>	506.000	
11	2223	11	22301	002	Mantenu-lan batzuk Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Mantenimientos varios Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	761.464	
11	2223	11	22301	003	Kerosenoa biltegitzeko eta hornitzeko instalazioa mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de instalación de almacenamiento y suministro queroseno Crédito comprometido en años anteriores.</i>	26.000	
11	2223	11	22301	004	Zentroetako segurtasun-sistemak mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua: 2020: 1,08 M; Guztira: 1,08 M. <i>Mantenimiento sistemas de seguridad en centros Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 1,08 M; Total: 1,08 M.</i>	2.300.000	
11	2223	11	22301	005	Biomasa zentrala mantentzeko zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Servicio de mantenimiento central biomasa Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	50.000	
11	2223	11	22301	006	Zentral, Base eta HAZetako instalazioak mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento de instalaciones de Centrales, Bases y OACs Crédito comprometido en años anteriores.</i>	580.000	
11	2223	11	22301	007	Kimika ataleko laborategiko ekipok mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento equipos de laboratorio sección química Crédito comprometido en años anteriores.</i>	50.306	
11	2223	11	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		630.764
11	2223	11	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	177.200	
11	2223	11	22311	001	Tailerretako makineria mantendu eta konpontzeko lanak Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Mantenimiento y reparación maquinaria talleres Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	34.751	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	22311	002	Ekipoen mantenua Konpromiso kreditua: 2020: 0,03 M; 2021: 0,02 M; Guztira: 0,05 M. <i>Mantenimiento equipos Crédito de compromiso: 2020: 0,03 M; 2021: 0,02 M; Total: 0,05 M.</i>	20.000	
11	2223	11	22311	003	Etilometro eta alkoholometroen mantenu integrala Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Mantenimiento integral etilómetros y alcoholímetros Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	250.000	
11	2223	11	22311	004	DNA prozesuak automatizatzeke robotaren mantenu-zerbitzua Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio mantenimiento robot automatización procesos ADN Crédito comprometido en años anteriores.</i>	43.361	
11	2223	11	22311	005	Ekipoen mantenua Konpromiso kreditua: 2020: 0,11 M; Guztira: 0,11 M. <i>Mantenimiento equipos Crédito de compromiso: 2020: 0,11 M; Total: 0,11 M.</i>	105.452	
11	2223	11	22321		Tresneria <i>Utilaje</i>		43.150
11	2223	11	22321	000	Tresneria <i>Utilaje</i>	43.150	
11	2223	11	224		Altzariak <i>Mobiliario</i>		216.150
11	2223	11	22400		Altzariak <i>Mobiliario</i>		216.150
11	2223	11	22400	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	83.150	
11	2223	11	22400	001	Altzari eta osagarrien hornidura Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro mobiliario y complementos Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.000	
11	2223	11	22400	002	Altzari eta osagarrien hornidura Konpromiso kreditua: 2020: 0,02 M; 2021: 0,01 M; Guztira: 0,03 M. <i>Suministro mobiliario y complementos Crédito de compromiso: 2020: 0,02 M; 2021: 0,01 M; Total: 0,03 M.</i>	10.000	
11	2223	11	22400	003	Manparak konpontzea, banatzea eta gauzatzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,03 M; 2021: 0,03 M; Guztira: 0,06 M. <i>Reparación, distribución y ejecución mamparas Crédito de compromiso: 2020: 0,03 M; 2021: 0,03 M; Total: 0,06 M.</i>	30.000	
11	2223	11	22400	004	Fotokopiagailuak mantentzeko zerbitzua Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio mantenimiento de fotocopiadoras Crédito comprometido en años anteriores.</i>	30.000	
11	2223	11	22400	005	Fotokopiagailuak mantentzeko lanak Konpromiso kreditua: 2020: 0,09 M; 2021: 0,03 M; Guztira: 0,12 M. <i>Mantenimiento fotocopiadoras Crédito de compromiso: 2020: 0,09 M; 2021: 0,03 M; Total: 0,12 M.</i>	60.000	
11	2223	11	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		4.059.750
11	2223	11	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		4.059.750
11	2223	11	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	281.000	
11	2223	11	22600	001	Ibilgailuen piezak eta ordeko pieza originalak, gurpilen azalak eta barneko hodiak hornitzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,98 M; Guztira: 0,98 M. <i>Suministro de piecerío y recambios originales cubiertas, cámaras y recambios varios de automoción Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,98 M; Total: 0,98 M.</i>	1.070.000	
11	2223	11	22600	002	Dotazioen materiala berriz hornitzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Reposición de material de dotación Crédito comprometido en años anteriores.</i>	10.000	
11	2223	11	22600	003	Olio lubrifikatzaileak hornitzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de aceites lubricantes Crédito comprometido en años anteriores.</i>	22.000	
11	2223	11	22600	004	Ibilgailu eta motozikletak mantentzeko eta konpontzeko lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento y reparación vehículos y motocicletas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	800.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	22600	005	Ibilgailuentzako ordezeko piezak hornitzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,02 M; Guztira: 0,02 M. <i>Suministro recambios para vehículos Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,02 M; Total: 0,02 M.</i>	308.000	
11	2223	11	22600	006	Instalazio teknikoak eta beste instalazio batzuk Lehendik agindutako kreditua. <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones Crédito comprometido en años anteriores.</i>	30.000	
11	2223	11	22600	007	Gurpilen azalak eta barneko hodiak hornitzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,33 M; Guztira: 0,33 M. <i>Suministro cubiertas y cámaras Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,33 M; Total: 0,33 M.</i>	360.000	
11	2223	11	22600	008	Ordezeko piezak, osagaiak eta osagarriak hornitzea ibilgailuen konponketaarako Konpromiso kreditua: 2020: 1,43 M; 2021: 0,87 M; Guztira: 2,30 M. <i>Suministro recambios, componentes y auxiliares para reparación vehículos Crédito de compromiso: 2020: 1,43 M; 2021: 0,87 M; Total: 2,30 M.</i>	438.750	
11	2223	11	22600	009	Helikopteroak eta ontziak mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,42 M; Guztira: 0,42 M. <i>Mantenimiento helicópteros y embarcaciones Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,42 M; Total: 0,42 M.</i>	740.000	
11	2223	11	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		40.695.961
11	2223	11	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.648
11	2223	11	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		9.648
11	2223	11	23201	001	Aholkularitza-zerbitzua erantzukizun zibileko aseguru-polizetan Konpromiso kreditua: 2020: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro responsabilidad civil Crédito de compromiso: 2020: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	209	
11	2223	11	23201	002	Aholkularitza-zerbitzua kalte materialen aseguru-polizetan Konpromiso kreditua: 2020: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro daños materiales Crédito de compromiso: 2020: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	1.561	
11	2223	11	23201	003	Aholkularitza-zerbitzua helikopteroen aseguru-polizetan Konpromiso kreditua: 2020: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro helicópteros Crédito de compromiso: 2020: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	4.235	
11	2223	11	23201	004	Aholkularitza-zerbitzua ontzien aseguru-polizetan Konpromiso kreditua: 2020: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro embarcaciones Crédito de compromiso: 2020: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	521	
11	2223	11	23201	005	Aholkularitza-zerbitzua ibilgailuen aseguru-polizetan Konpromiso kreditua: 2020: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro vehículos Crédito de compromiso: 2020: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	3.122	
11	2223	11	233		Garraioa <i>Transportes</i>		411.027
11	2223	11	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		411.027
11	2223	11	23300	000	Garraioa <i>Transportes</i>	7.000	
11	2223	11	23300	001	Ibilgailuak lekualdatzeko zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Servicio de traslado de vehículos Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	80.000	
11	2223	11	23300	002	Altzariak, dokumentazioa eta ekipu informatikoak garraiatzeko zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Servicio transporte mobiliario, documentación y equipos informáticos Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	100.000	
11	2223	11	23300	003	Materialen banaketa Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Reparto de materiales Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	224.027	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	234		Aseguru-sariak Primas de seguros		1.677.011
11	2223	11	23400		Aseguru-sariak Primas de seguros		1.677.011
11	2223	11	23400	001	Helikopteroen aseguru-primak Lehendik agindutako kreditua. Primas de seguros helicópteros Crédito comprometido en años anteriores.	84.508	
11	2223	11	23400	002	Kalte materialen aseguru-prima Lehendik agindutako kreditua. Prima de seguros daños materiales Crédito comprometido en años anteriores.	251.796	
11	2223	11	23400	003	Erantzukizun zibileko aseguru-prima Lehendik agindutako kreditua. Prima de seguros responsabilidad civil Crédito comprometido en años anteriores.	290.704	
11	2223	11	23400	004	Ontzien aseguru-prima Lehendik agindutako kreditua. Prima de seguros embarcaciones Crédito comprometido en años anteriores.	20.614	
11	2223	11	23400	005	Ibilgailuen aseguru-prima Lehendik agindutako kreditua. Prima de seguros vehiculos Crédito comprometido en años anteriores.	1.029.389	
11	2223	11	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.		18.150
11	2223	11	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas		18.150
11	2223	11	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak Atenciones protocolarias y representativas	18.150	
11	2223	11	237		Hornidurak Suministros		16.408.818
11	2223	11	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		2.505.000
11	2223	11	23701	000	Energia elektrikoa Energía eléctrica	5.000	
11	2223	11	23701	001	Energia elektrikoa Energía eléctrica	2.500.000	
11	2223	11	23711		Ura Agua		182.000
11	2223	11	23711	000	Ura Agua	182.000	
11	2223	11	23721		Gasa Gas		569.000
11	2223	11	23721	000	Gasa Gas	532.000	
11	2223	11	23721	001	Gasa. Lehendik agindutako kreditua. Gas Crédito comprometido en años anteriores.	37.000	
11	2223	11	23731		Erregaiak Combustibles		6.293.000
11	2223	11	23731	000	Erregaiak Combustibles	10.000	
11	2223	11	23731	001	Erregaiak hornitzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 3,00 M; Guztira: 3,00 M. Suministro de carburante Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 3,00 M; Total: 3,00 M.	6.000.000	
11	2223	11	23731	002	Gasolioa hornitzea Lehendik agindutako kreditua. Suministro de gasóleos Crédito comprometido en años anteriores.	60.000	
11	2223	11	23731	003	Biomasa hornitzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. Suministro de biomasa Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,08 M; Total: 0,08 M.	115.000	
11	2223	11	23731	004	Gasolioa hornitzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. Suministro de gasóleos Crédito de compromiso: 2020: 0,06 M; Total: 0,06 M.	8.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23731	005	Hegazkinen erregaia hornitzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Suministro carburante de aviación Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	100.000	
11	2223	11	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		3.459.350
11	2223	11	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	1.454.350	
11	2223	11	23741	001	Ertzaintzaren jantziak eta dotazioaren elementuak Konpromiso kreditua: 2020: 1,29 M; Guztira: 1,29 M. <i>Vestuario Ertzaintza y elementos dotación Crédito de compromiso: 2020: 1,29 M; Total: 1,29 M.</i>	1.545.000	
11	2223	11	23741	002	Ertzaintzaren prakak Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Pantalones Ertzaintza Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	460.000	
11	2223	11	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		966.300
11	2223	11	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	36.300	
11	2223	11	23751	001	Iurreta, Ajuria Enea eta Berroziko ostalaritza-zerbitzua. Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio hostelería en Iurreta, Berrozi y Ajuria Enea. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	930.000	
11	2223	11	23771		Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>		452.623
11	2223	11	23771	000	Tresnak eta erremintak <i>Útiles, herramientas</i>	35.000	
11	2223	11	23771	001	Erremintak eta tailerreko tresnak berriz hornitzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,02 M; 2021: 0,01 M; Guztira: 0,03 M. <i>Reposición de herramienta y útiles de taller Crédito de compromiso: 2020: 0,02 M; 2021: 0,01 M; Total: 0,03 M.</i>	10.000	
11	2223	11	23771	002	Erreskaterako materiala Lehendik agindutako kreditua. <i>Material de rescate Crédito comprometido en años anteriores.</i>	7.623	
11	2223	11	23771	003	Istiluen aurkako kaskoak hornitzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro cascos antidisturbios Crédito comprometido en años anteriores.</i>	300.000	
11	2223	11	23771	004	Erreskaterako materiala Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Material de rescate Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	100.000	
11	2223	11	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		1.981.545
11	2223	11	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	947.600	
11	2223	11	23799	001	Askotariko materialak Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Material diverso Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	173.000	
11	2223	11	23799	002	Askotariko hornidurak Konpromiso kreditua: 2020: 0,17 M; 2021: 0,02 M; Guztira: 0,19 M. <i>Suministros varios Crédito de compromiso: 2020: 0,17 M; 2021: 0,02 M; Total: 0,19 M.</i>	178.000	
11	2223	11	23799	003	Genetika forentserako erreaktiboak hornitzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro reactivos Genética Forense Crédito comprometido en años anteriores.</i>	15.655	
11	2223	11	23799	004	Drogak listuan detektatzeko kitak Lehendik agindutako kreditua. <i>Kits detección drogas en saliva Crédito comprometido en años anteriores.</i>	222.290	
11	2223	11	23799	005	Lofoskopia eta identifikaziorako materiala hornitzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro material lofoscopia e identificación Crédito comprometido en años anteriores.</i>	80.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23799	006	Askotariko hornidurak Konpromiso kreditua: 2020: 0,41 M; 2021: 0,06 M; Guztira: 0,47 M. <i>Suministros varios Crédito de compromiso: 2020: 0,41 M; 2021: 0,06 M; Total: 0,47 M.</i>	365.000	
11	2223	11	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		22.171.307
11	2223	11	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		258.650
11	2223	11	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	29.150	
11	2223	11	23801	001	Bulegoko aparatu eta kontsumigarrien hornidura Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Suministro aparataje y consumibles de oficina Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	151.500	
11	2223	11	23801	002	Bulegoko aparatu eta kontsumigarrien hornidura Konpromiso kreditua: 2020: 0,05 M; Guztira: 0,05 M. <i>Suministro aparataje y consumibles oficina Crédito de compromiso: 2020: 0,05 M; Total: 0,05 M.</i>	78.000	
11	2223	11	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		26.000
11	2223	11	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	26.000	
11	2223	11	23811		Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		7.591.410
11	2223	11	23811	000	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>	21.000	
11	2223	11	23811	001	Garbiketa Konpromiso kreditua: 2020: 7,57 M; 2021: 1,26 M; Guztira: 8,83 M. <i>Limpieza Crédito de compromiso: 2020: 7,57 M; 2021: 1,26 M; Total: 8,83 M.</i>	7.570.410	
11	2223	11	23821		Segurtasuna <i>Seguridad</i>		10.785.001
11	2223	11	23821	000	Segurtasuna <i>Seguridad</i>	910.000	
11	2223	11	23821	001	Ibilgailuen su-itxalgailuak mantentzea eta berriz hornitzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,02 M; 2021: 0,02 M; Guztira: 0,03 M. <i>Reposición y mantenimiento de extintores de vehículos Crédito de compromiso: 2020: 0,02 M; 2021: 0,02 M; Total: 0,03 M.</i>	15.000	
11	2223	11	23821	002	Segurtasun- eta zaintza-zerbitzua lokal eta higiezin jakin batzuetan Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Servicio seguridad y vigilancia en locales e inmuebles determinados. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	1.100.000	
11	2223	11	23821	003	EB/GB biktimak eta beste zaurgarritasun egoerak babesteko zerbitzua. Konpromiso kreditua: 2020: 6,50 M; 2021: 2,50 M; Guztira: 9,00 M. <i>Servicio protección víctimas VD/VG y otras situaciones de vulnerabilidad. Crédito de compromiso: 2020: 6,50 M; 2021: 2,50 M; Total: 9,00 M.</i>	6.500.000	
11	2223	11	23821	004	Segurtasun zerbitzua lokal jakin batzuetan Konpromiso kreditua: 2020: 2,23 M; 2021: 1,62 M; Guztira: 3,85 M. <i>Servicio seguridad en determinadas dependencias Crédito de compromiso: 2020: 2,23 M; 2021: 1,62 M; Total: 3,85 M.</i>	613.334	
11	2223	11	23821	005	Adingabeen zentroen, justizia jauregien eta Erandioko Segurtasun egoitzaren segurtasuna eta zaintza Lehendik agindutako kreditua. <i>Vigilancia y seguridad en Centros Menores, Palacios Justicia y sede Seguridad Erandio. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	666.667	
11	2223	11	23821	006	Oiartzungo zaintza-zerbitzua Konpromiso kreditua: 2020: 0,89 M; Guztira: 0,89 M. <i>Servicio de vigilancia en Oiartzun Crédito de compromiso: 2020: 0,89 M; Total: 0,89 M.</i>	90.000	
11	2223	11	23821	007	Munizioa hornitzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,89 M; 2021: 0,29 M; Guztira: 1,18 M. <i>Suministro de munición Crédito de compromiso: 2020: 0,89 M; 2021: 0,29 M; Total: 1,18 M.</i>	890.000	
11	2223	11	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		501.300

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	86.300	
11	2223	11	23831	001	Joan-etorrien eta egonaldien zerbitzua Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicio de desplazamientos y estancias Crédito comprometido en años anteriores.</i>	415.000	
11	2223	11	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		90.000
11	2223	11	23855	001	Posta-zerbitzuak Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,04 M; Guztira: 0,04 M. <i>Servicios postales Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,04 M; Total: 0,04 M.</i>	90.000	
11	2223	11	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		35.000
11	2223	11	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	35.000	
11	2223	11	23871		Gastu erreserbatuak <i>Gastos reservados</i>		250.000
11	2223	11	23871	000	Gastu erreserbatuak <i>Gastos reservados</i>	250.000	
11	2223	11	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.633.946
11	2223	11	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	1.363.050	
11	2223	11	23899	001	Seinaleak, errotulazioa eta argizko iragarkiak Konpromiso kreditua: 2020: 0,02 M; 2021: 0,02 M; Guztira: 0,04 M. <i>Señalítica, rotulación y luminosos Crédito de compromiso: 2020: 0,02 M; 2021: 0,02 M; Total: 0,04 M.</i>	18.000	
11	2223	11	23899	002	Hizkuntza-interpretazio presentziala Lehendik agindutako kreditua. <i>Interpretación idiomas presencial Crédito comprometido en años anteriores.</i>	77.000	
11	2223	11	23899	003	Hizkuntza-interpretazio presentziala, itzulpenak eta beste zerbitzu batzuk Konpromiso kreditua: 2020: 0,18 M; 2021: 0,07 M; Guztira: 0,25 M. <i>Interpretación idiomas presencial, traducciones y otros servicios Crédito de compromiso: 2020: 0,18 M; 2021: 0,07 M; Total: 0,25 M.</i>	115.000	
11	2223	11	23899	004	Zerbitzuak Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,68 M; 2021: 0,11 M; Guztira: 0,78 M. <i>Servicios Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,68 M; 2021: 0,11 M; Total: 0,78 M.</i>	1.035.896	
11	2223	11	23899	005	Lankidetzeta-hitzarmena EHUrekin. Giza eskubideen katedra <i>Convenio colaboración UPV. Cátedra Derechos Humanos</i>	25.000	
11	2223	11	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		5.000
11	2223	11	281		Zergak <i>Tributos</i>		5.000
11	2223	11	28199		Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>		5.000
11	2223	11	28199	000	Bestelako zergak <i>Otros impuestos</i>	5.000	
11	2223	11	3		Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>		56.000
11	2223	11	38		Bestelako finantza-gastuak <i>Otros gastos financieros</i>		56.000
11	2223	11	381		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		56.000
11	2223	11	38100		Berandutze-interesak <i>Intereses de demora</i>		56.000
11	2223	11	38100	001	Berandutze interesak. <i>Intereses de demora.</i>	56.000	
11	2223	11	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		16.559.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	41		EAE SP-ri eta EAE AP-KES sailkatutako erakundeei <i>Al SP CAE y a entidades clasificadas AP-SEC CAE</i>		16.559.000
11	2223	11	412		Erakunde autonomoi <i>A Organismos Autónomos</i>		16.559.000
11	2223	11	41201		Erakunde autonomo administratiboei <i>A Organismos Autónomos Administrativos</i>		16.559.000
11	2223	11	41201	001	Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia <i>Academia Vasca de Policía y Emergencias</i>	16.559.000	
11	2223	11	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		8.392.815
11	2223	11	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		8.392.815
11	2223	11	622		Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		4.376.565
11	2223	11	62281		Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>		4.376.565
11	2223	11	62281	000	Aribideko eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>	807.000	
11	2223	11	62281	001	Teilatua, biltegiak eta tailerrak eraikitzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Ejecucion cubierta, almacenes y talleres Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.193.884	
11	2223	11	62281	002	Erreforma-lanak Segurtasun Sailaren zentroetan Konpromiso kreditua: 2020: 1,61 M; 2021: 0,16 M; Guztira: 1,76 M. <i>Obras de reforma en centros del Departamento de Seguridad Crédito de compromiso: 2020: 1,61 M; 2021: 0,16 M; Total: 1,76 M.</i>	1.170.040	
11	2223	11	62281	003	Getxoko komisariaren erreforma Konpromiso kreditua: 2020: 4,26 M; 2021: 3,77 M; Guztira: 8,03 M. <i>Reforma Comisaría de Getxo Crédito de compromiso: 2020: 4,26 M; 2021: 3,77 M; Total: 8,03 M.</i>	535.641	
11	2223	11	62281	004	Erreforma-lanak Segurtasun Sailaren zentroetan Lehendik agindutako kreditua. <i>Obras de reforma en centros del Departamento de Seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	670.000	
11	2223	11	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		1.746.450
11	2223	11	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		200.000
11	2223	11	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	200.000	
11	2223	11	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		830.150
11	2223	11	62311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	830.150	
11	2223	11	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		456.300
11	2223	11	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	246.300	
11	2223	11	62321	001	Tailerreko tresnak eta erremintak berriz hornitzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,01 M; 2021: 0,01 M; Guztira: 0,02 M. <i>Reposición de herramienta y útiles de taller Crédito de compromiso: 2020: 0,01 M; 2021: 0,01 M; Total: 0,02 M.</i>	10.000	
11	2223	11	62321	002	Ertzantzarako materiala. Konpromiso kreditua: 2020: 0,60 M; 2021: 0,50 M; Guztira: 1,10 M. <i>Material policial. Crédito de compromiso: 2020: 0,60 M; 2021: 0,50 M; Total: 1,10 M.</i>	150.000	
11	2223	11	62321	003	EB/GB biktimentzat ikus-entzunezko materiala berriztatzea. <i>Renovación de material audiovisual de víctimas VD/VG.</i>	50.000	
11	2223	11	62381		Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>		260.000



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	11	62381	001	Segurtasun-sistemaren erreforma Konpromiso kreditua: 2020: 0,50 M; Guztira: 0,50 M. <i>Reforma en las instalaciones de seguridad Crédito de compromiso: 2020: 0,50 M; Total: 0,50 M.</i>	100.000	
11	2223	11	62381	002	Amaestratze elektronikoa hornitzea eta instalatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro e instalación amaestramiento electrónico Crédito comprometido en años anteriores.</i>	160.000	
11	2223	11	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		311.650
11	2223	11	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		311.650
11	2223	11	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	78.150	
11	2223	11	62401	001	Altzari eta osagarrien hornidura Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,12 M; Guztira: 0,12 M. <i>Suministro mobiliario y complementos Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,12 M; Total: 0,12 M.</i>	162.000	
11	2223	11	62401	002	Altzari eta osagarrien hornidura Konpromiso kreditua: 2020: 0,15 M; 2021: 0,10 M; Guztira: 0,25 M. <i>Suministro mobiliario y complementos Crédito de compromiso: 2020: 0,15 M; 2021: 0,10 M; Total: 0,25 M.</i>	50.000	
11	2223	11	62401	003	Bulegoko aparatu eta kontsumigarrien hornidura Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro aparataje y consumibles de oficina Crédito comprometido en años anteriores.</i>	3.500	
11	2223	11	62401	004	Bulegoko aparatu eta tresnen hornidura Konpromiso kreditua: 2020: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Suministro aparataje y consumibles de oficina Crédito de compromiso: 2020: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	18.000	
11	2223	11	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.325.000
11	2223	11	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.325.000
11	2223	11	62601	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	810.000	
11	2223	11	62601	001	Ibilgailuak eskuratzea eta hornitzea Konpromiso kreditua: 2020: 1,00 M; 2021: 1,00 M; 2022: 1,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Adquisición y dotación de vehículos Crédito de compromiso: 2020: 1,00 M; 2021: 1,00 M; 2022: 1,00 M; Total: 3,00 M.</i>	215.000	
11	2223	11	62601	002	Itsasontzi <i>Embarcación</i>	300.000	
11	2223	11	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>		633.150
11	2223	11	62901		Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>		633.150
11	2223	11	62901	000	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>	433.150	
11	2223	11	62901	001	Dotazioaren armamentua Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. <i>Armamento de dotación Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; Total: 0,20 M.</i>	200.000	
11	2223	13			Giza Baliabideen Zuzendaritza <i>Dirección de Recursos Humanos</i>		16.024.558
11	2223	13	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		8.699.357
11	2223	13	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.400
11	2223	13	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.400
11	2223	13	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.400

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.400	
11	2223	13	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		86.561
11	2223	13	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		86.561
11	2223	13	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		86.561
11	2223	13	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	86.561	
11	2223	13	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		6.567.818
11	2223	13	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		6.567.818
11	2223	13	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		6.567.818
11	2223	13	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	6.567.818	
11	2223	13	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		1.969.578
11	2223	13	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.969.578
11	2223	13	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		1.969.578
11	2223	13	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	1.969.578	
11	2223	13	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		7.130.201
11	2223	13	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		30.000
11	2223	13	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		30.000
11	2223	13	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		30.000
11	2223	13	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	5.000	
11	2223	13	22311	001	Desfibriladoreen mantenua Konpromiso kreditua: 2020: 0,03 M; 2021: 0,03 M; Guztira: 0,05 M. <i>Mantenimiento desfibriladores Crédito de compromiso: 2020: 0,03 M; 2021: 0,03 M; Total: 0,05 M.</i>	25.000	
11	2223	13	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		5.855.200
11	2223	13	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		30.000
11	2223	13	23202		Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>		30.000
11	2223	13	23202	000	Abokatuak, prokuradoreak eta epaiketa-kostuak <i>Abogados, procuradores y costas judiciales</i>	30.000	
11	2223	13	233		Garraioa <i>Transportes</i>		21.000
11	2223	13	23300		Garraioa <i>Transportes</i>		21.000
11	2223	13	23300	001	Erandioko Landako autobus zerbitzua Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Servicio autobús Campa Erandio. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	21.000	
11	2223	13	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		520.200

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	23731		Erregaiak Combustibles		30.000
11	2223	13	23731	000	Erregaiak Combustibles	30.000	
11	2223	13	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria Vestuario, uniformes y lencería		250.000
11	2223	13	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria Vestuario, uniformes y lencería	250.000	
11	2223	13	23761		Farmazi produktuak eta hemoderibatuak Productos farmacéuticos y hemoderivados		35.000
11	2223	13	23761	000	Farmazi produktuak eta hemoderibatuak Productos farmacéuticos y hemoderivados	35.000	
11	2223	13	23763		Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak Material sanitario para consumo y reposición		15.000
11	2223	13	23763	000	Kontsumitzeko eta birjartzeko osasun-gaiak Material sanitario para consumo y reposición	15.000	
11	2223	13	23771		Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas		2.300
11	2223	13	23771	000	Tresnak eta erremintak Útiles, herramientas	2.300	
11	2223	13	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		187.900
11	2223	13	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	187.900	
11	2223	13	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		5.284.000
11	2223	13	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		6.000
11	2223	13	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	6.000	
11	2223	13	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		3.150.000
11	2223	13	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	3.150.000	
11	2223	13	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas		3.000
11	2223	13	23861	000	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. Mante. y explotación de aplicaciones informáticas	3.000	
11	2223	13	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE		1.110.000
11	2223	13	23880	000	Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE	510.000	
11	2223	13	23880	001	HABEri agindutakoa. Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; Guztira: 0,20 M. Encomienda HABE. Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; Total: 0,20 M.	400.000	
11	2223	13	23880	002	HABEri agindutakoa. Lehendik agindutako kreditua. Encomienda HABE Crédito comprometido en años anteriores.	200.000	
11	2223	13	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		1.015.000
11	2223	13	23899	000	Bestelako zerbitzuak Otros servicios	220.000	
11	2223	13	23899	001	Elebi eta beste zerbitzu batzuk Konpromiso kreditua: 2020: 0,29 M; 2021: 0,06 M; Guztira: 0,35 M. Elebi y otros servicios Crédito de compromiso: 2020: 0,29 M; 2021: 0,06 M; Total: 0,35 M.	382.500	
11	2223	13	23899	002	Prebentzioa eta Laneko Osasun Atalarentzako Laguntza Teknikoa Lehendik agindutako kreditua. Asistencia técnica División Prevención y Salud laboral Crédito comprometido en años anteriores.	62.500	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	23899	003	Barneko planaren komunikazio eta kudeaketarako laguntza Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Ayuda para la comunicación y la gestión del plan interno. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	200.000	
11	2223	13	23899	004	Polizia-terminologia eta polizia-dokumentazioaren estandarizazioa Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Terminología policial y estandarización documentación policial Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	150.000	
11	2223	13	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		1.245.001
11	2223	13	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpokoek eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón. Ins. CAE</i>		1.245.001
11	2223	13	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		1.093.001
11	2223	13	24211	000	Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>	23.000	
11	2223	13	24211	001	Osasun-laguntza, errehabilitazioa eta osasun-zerbitzuaren peritazioa Konpromiso kreditua: 2020: 0,60 M; 2021: 0,31 M; Guztira: 0,91 M. <i>Asistencia sanitaria, rehabilitación y peritación usos servicios salud Crédito de compromiso: 2020: 0,60 M; 2021: 0,31 M; Total: 0,91 M.</i>	292.917	
11	2223	13	24211	002	Osasun-laguntza prestakuntza- eta irakaskuntza-zentroetan Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Asistencia sanitaria centros de formación e instrucción. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	375.000	
11	2223	13	24211	003	Osasun-laguntza, errehabilitazioa eta osasun-zerbitzuaren peritazioa Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia sanitaria, rehabilitación y peritación usos servicios salud. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	224.584	
11	2223	13	24211	004	Osasun-laguntza, errehabilitazioa eta osasun-zerbitzuaren peritazioa Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia sanitaria, rehabilitación y peritación usos servicios salud. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	82.500	
11	2223	13	24211	005	Segurtasun Saileko kolektiboaren analitikak Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; 2021: 0,10 M; Guztira: 0,19 M. <i>Analíticas colectivo Departamento Seguridad Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; 2021: 0,10 M; Total: 0,19 M.</i>	95.000	
11	2223	13	24221		Zentro psikiatrikoek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros psiquiátricos</i>		152.000
11	2223	13	24221	001	Laguntza psikologikoa Lehendik agindutako kreditua. <i>Asistencia psicológica Crédito comprometido en años anteriores.</i>	2.000	
11	2223	13	24221	002	Laguntza psikologikoa Konpromiso kreditua: 2020: 0,15 M; 2021: 0,15 M; Guztira: 0,30 M. <i>Asistencia psicológica Crédito de compromiso: 2020: 0,15 M; 2021: 0,15 M; Total: 0,30 M.</i>	150.000	
11	2223	13	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		20.000
11	2223	13	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei <i>A empresas, familias e ISFL</i>		20.000
11	2223	13	453		Familiei <i>A familias</i>		20.000
11	2223	13	45301		Familiei <i>A familias</i>		20.000
11	2223	13	45301	001	2019an Polizien eta Suhiltzaileen Jokoetan parte hartuko duten Euskadiko polizia autonomoaren kidegoko kirolarientzako laguntzak. <i>Ayudas a los y las deportistas del cuerpo de la policía autónoma del País Vasco que en año 2019 participen en los Juegos de Policías y Bomberos.</i>	20.000	
11	2223	13	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		75.000
11	2223	13	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		75.000
11	2223	13	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		75.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	13	62311		Makineria Maquinaria		75.000
11	2223	13	62311	000	Makineria Maquinaria	75.000	
11	2223	13	8		Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros		100.000
11	2223	13	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak Inversiones financieras en otras entidades		100.000
11	2223	13	824		Langileentzako kredituak Créditos al personal		100.000
11	2223	13	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera A l/plazo al personal		100.000
11	2223	13	82401	001	Lan-kontratuko langileen kredituak. Créditos de personal laboral.	100.000	
11	2223	14			Telekomunikazioak, S. Informatikoak Kudeatzeko Z. Dir. Ges. Telecomunicaciones y Sist. Informáticos		39.577.066
11	2223	14	1		Langile-gastuak Gastos de personal		3.505.241
11	2223	14	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
11	2223	14	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
11	2223	14	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
11	2223	14	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547	
11	2223	14	12		Funtzionarioak Funcionarios		47.605
11	2223	14	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		47.605
11	2223	14	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		47.605
11	2223	14	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	47.605	
11	2223	14	13		Lan-legepekoak Laborales		2.606.685
11	2223	14	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		2.606.685
11	2223	14	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		2.606.685
11	2223	14	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	2.606.685	
11	2223	14	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		781.404
11	2223	14	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		781.404
11	2223	14	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		781.404
11	2223	14	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	781.404	
11	2223	14	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		27.143.637
11	2223	14	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		6.815.584
11	2223	14	215		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		6.815.584
11	2223	14	21500		Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		6.815.584

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	21500	000	Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>	1.008.731	
11	2223	14	21500	001	Mezularitzako Sistema Zentralaren/Plataformaren lizentziak berriztatzea eta laguntza eta mantenua Lehendik agindutako kreditua. <i>Renovación soporte/Mto Licencias Sistema Central/Plataforma mensajería Crédito comprometido en años anteriores.</i>	5.806.853	
11	2223	14	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		3.493.003
11	2223	14	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		2.081.285
11	2223	14	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		1.906.146
11	2223	14	22301	000	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>	329.276	
11	2223	14	22301	001	EJSSaren telefono-sare pribatuaren laguntza- eta mantentze-zerbitzua Lehendik agindutako kreditua. <i>Soporte y Mantenimiento Red telefónica privada del DSGV. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	27.000	
11	2223	14	22301	002	Komunikazio-ekipoen mantenua Konpromiso kreditua: 2020: 1,47 M; 2021: 0,67 M; Guztira: 2,14 M. <i>Mantenimiento equipos comunicaciones Crédito de compromiso: 2020: 1,47 M; 2021: 0,67 M; Total: 2,14 M.</i>	801.200	
11	2223	14	22301	003	TETRA sarearen 2. mailako laguntza-lanak Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,03 M; Guztira: 0,03 M. <i>Soporte segundo nivel red TETRA. Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,03 M; Total: 0,03 M.</i>	748.670	
11	2223	14	22321		Tresneria <i>Utillaje</i>		175.139
11	2223	14	22321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	110.000	
11	2223	14	22321	001	Ekipo taktikoak eta inhibitzaileak mantentzeko lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento equipos tácticos e inhibidores Crédito comprometido en años anteriores.</i>	65.139	
11	2223	14	225		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		1.411.718
11	2223	14	22500		Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>		1.411.718
11	2223	14	22500	000	Informazio prozesuetako ekipook <i>Equipos para procesos de información</i>	100.000	
11	2223	14	22500	001	AFIS sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2020: 0,52 M; Guztira: 0,52 M. <i>Mantenimiento del sistema AFIS Crédito de compromiso: 2020: 0,52 M; Total: 0,52 M.</i>	1.172.222	
11	2223	14	22500	002	Arrastoak identifikatzeko sistemaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mto sistema identificación huellas Crédito comprometido en años anteriores.</i>	139.496	
11	2223	14	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		16.835.050
11	2223	14	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		118.952
11	2223	14	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		118.952
11	2223	14	23799	001	Materiala hornitzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,08 M; Guztira: 0,08 M. <i>Suministro de material Crédito de compromiso: 2020: 0,08 M; Total: 0,08 M.</i>	118.952	
11	2223	14	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		16.716.098
11	2223	14	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		612.600

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	23801	001	Informatikako material suntsikorra hornitzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,72 M; 2021: 0,18 M; Guztira: 0,90 M. <i>Suministro material fungible de informática. Crédito de compromiso: 2020: 0,72 M; 2021: 0,18 M; Total: 0,90 M.</i>	540.000	
11	2223	14	23801	002	Materiak suntsikorra hornitzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro material fungible Crédito comprometido en años anteriores.</i>	72.600	
11	2223	14	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		3.675.148
11	2223	14	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	88.150	
11	2223	14	23851	001	Telefono-sare publikorako konexio-zerbitzua Konpromiso kreditua: 2020: 2,37 M; Guztira: 2,37 M. <i>Servicio de conexión a la red telefónica pública Crédito de compromiso: 2020: 2,37 M; Total: 2,37 M.</i>	3.484.525	
11	2223	14	23851	002	Konexioa ETSIren arabera Lehendik agindutako kreditua. <i>Conexión según ETSI Crédito comprometido en años anteriores.</i>	25.033	
11	2223	14	23851	003	Bortxa zerbitzuaren komunikazio-zerbitzuak Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicios comunicaciones servicio Bortxa. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	77.440	
11	2223	14	23861		Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiap. <i>Mante. y explotación de aplicaciones informáticas</i>		8.367.031
11	2223	14	23861	001	EAUaren euskarria Lehendik agindutako kreditua: 2020: 1,03 M; Guztira: 1,03 M. <i>Soporte CAU Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 1,03 M; Total: 1,03 M.</i>	1.591.360	
11	2223	14	23861	002	S.I.en antolaketerako teknikei buruzko aholkularitza Konpromiso kreditua: 2020: 6,24 M; 2021: 1,59 M; 2022: 0,78 M; Guztira: 8,61 M. <i>Asistencia en técnicas para la organización S.I. Crédito de compromiso: 2020: 6,24 M; 2021: 1,59 M; 2022: 0,78 M; Total: 8,61 M.</i>	4.207.706	
11	2223	14	23861	003	Segurtasun Sailaren informazio-sistemaren mantenua Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento sistemas de información Departamento de Seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	1.375.000	
11	2223	14	23861	004	Laguntza tekniko informatikoa <i>Asistencias técnicas informáticas</i>	590.000	
11	2223	14	23861	005	Erabilazaila eta sistemenezako arretarako zentrorako laguntza Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,41 M; Guztira: 0,41 M. <i>Soporte al centro de atención a usuarios y a sistemas Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,41 M; Total: 0,41 M.</i>	602.965	
11	2223	14	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>		3.410.768
11	2223	14	23880	000	Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat. erak. esk. <i>O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE</i>	2.499.990	
11	2223	14	23880	001	Softwarearen lizentziak Lehendik agindutako kreditua. <i>Licencia de software. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	62.900	
11	2223	14	23880	002	Itelazpi azpiegituren erabilerarako kudeaketa-agindua <i>Encomienda de gestión de utilización infraestructuras Itelazpi.</i>	695.750	
11	2223	14	23880	003	Lanpostuen logistikarako agindua Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,15 M; 2021: 0,15 M; 2022: 0,11 M; Guztira: 0,42 M. <i>Encargo logística puesto de trabajo Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,15 M; 2021: 0,15 M; 2022: 0,11 M; Total: 0,42 M.</i>	152.128	
11	2223	14	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		650.551
11	2223	14	23899	001	Zuntz Optikoaran sarean sortutako arazoak kudeatzeko eta konpontzeko laguntza Konpromiso kreditua: 2020: 0,16 M; Guztira: 0,16 M. <i>Soporte gestión/resolución afecciones de la red de Fibra Óptica Crédito de compromiso: 2020: 0,16 M; Total: 0,16 M.</i>	234.160	
11	2223	14	23899	002	Softwarearen kudeaketarako bulego tekniko Lehendik agindutako kreditua. <i>Oficina técnica de gestión de software. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	416.391	
11	2223	14	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		8.928.188

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		5.027.115
11	2223	14	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		3.947.115
11	2223	14	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		40.000
11	2223	14	62301	000	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	40.000	
11	2223	14	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		1.299.115
11	2223	14	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	599.115	
11	2223	14	62321	001	Wifi eta nodo mugikorrek abian jartzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,66 M; Guztira: 0,66 M. <i>Despliegue wifi y nodos móviles Crédito de compromiso: 2020: 0,66 M; Total: 0,66 M.</i>	700.000	
11	2223	14	62381		Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>		2.608.000
11	2223	14	62381	000	Muntatze-fasean dauden instalazioak <i>Instalaciones en montaje</i>	793.000	
11	2223	14	62381	001	ENBOR sareko gelaxka-estalduraren teinkagailuak berritzea Konpromiso kreditua: 2020: 1,75 M; Guztira: 1,75 M. <i>Renovación extensores cobertura celda red ENBOR. Crédito de compromiso: 2020: 1,75 M; Total: 1,75 M.</i>	550.000	
11	2223	14	62381	002	Irrati digitaleko sarea bideorako Konpromiso kreditua: 2020: 1,37 M; Guztira: 1,37 M. <i>Red de radio digital para vídeo Crédito de compromiso: 2020: 1,37 M; Total: 1,37 M.</i>	500.000	
11	2223	14	62381	003	TETRA terminal eta osagarriak hornitzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Suministro de terminales y accesorios TETRA Crédito comprometido en años anteriores.</i>	500.000	
11	2223	14	62381	004	Irrati mugikorrek ekipoak instalatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Instalación de equipos de radiomóvil Crédito comprometido en años anteriores.</i>	65.000	
11	2223	14	62381	005	Hedapen azkarreko sistema (PREDER) Konpromiso kreditua: 2020: 0,30 M; Guztira: 0,30 M. <i>Sistema de despliegue rápido (PREDER) Crédito de compromiso: 2020: 0,30 M; Total: 0,30 M.</i>	200.000	
11	2223	14	625		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		1.060.000
11	2223	14	62501		Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>		1.060.000
11	2223	14	62501	000	Informazio prozesuetako ekipoak <i>Equipos para procesos de información</i>	560.000	
11	2223	14	62501	001	DPZko ekipamendua berrizatzea - Berritu Konpromiso kreditua: 2020: 1,75 M; Guztira: 1,75 M. <i>Renovación equipamiento CPD - Berritu Crédito de compromiso: 2020: 1,75 M; Total: 1,75 M.</i>	500.000	
11	2223	14	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>		20.000
11	2223	14	62901		Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>		20.000
11	2223	14	62901	001	Inhibizio-sistema Konpromiso kreditua: 2020: 0,40 M; Guztira: 0,40 M. <i>Sistema de inhibición Crédito de compromiso: 2020: 0,40 M; Total: 0,40 M.</i>	20.000	
11	2223	14	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		3.901.073
11	2223	14	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.901.073
11	2223	14	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		3.901.073



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	14	63201	001	Segurtasun Sailaren webguneak berriztatzea Lehendik agindutako kreditua. <i>Renovación de las webs del Departamento de Seguridad Crédito comprometido en años anteriores.</i>	296.073	
11	2223	14	63201	002	Berritu Konpromiso kreditua: 2020: 1,75 M; Guztira: 1,75 M. <i>Berritu Crédito de compromiso: 2020: 1,75 M; Total: 1,75 M.</i>	1.000.000	
11	2223	14	63201	003	EB/GB biktimen arriskuak baloratzeko aplikazioaren garapena <i>Ampliación aplicativo valoración de riesgos de víctimas VD/VG</i>	100.000	
11	2223	14	63201	004	Administrarien informazio-sistemen garapenak <i>Desarrollos sistemas de información administrativos</i>	390.000	
11	2223	14	63201	005	Segurtasuneko informazio-sistemen garapenak Konpromiso kreditua: 2020: 2,07 M; 2021: 0,50 M; Guztira: 2,57 M. <i>Desarrollos sistemas de información Seguridad Crédito de compromiso: 2020: 2,07 M; 2021: 0,50 M; Total: 2,57 M.</i>	2.115.000	
11	2223	20			Segurtasun Sailburuordetza <i>Viceconsejería de Seguridad</i>		98.689
11	2223	20	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		98.689
11	2223	20	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		86.899
11	2223	20	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		86.899
11	2223	20	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		86.899
11	2223	20	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	86.899	
11	2223	20	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		11.790
11	2223	20	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		11.790
11	2223	20	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		11.790
11	2223	20	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	11.790	
11	2223	24			Ertzaintzaren Zuzendaritza <i>Dirección de la Ertzaintza</i>		469.701.452
11	2223	24	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		465.290.606
11	2223	24	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		75.371
11	2223	24	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.371
11	2223	24	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		75.371
11	2223	24	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	75.371	
11	2223	24	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		340.198.130
11	2223	24	121		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>		340.198.130
11	2223	24	12100		Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>		340.198.130
11	2223	24	12100	000	Ertzaintzaren ordainsariak <i>Retribuciones Ertzaintza</i>	329.431.981	
11	2223	24	12100	001	Ordainsariari gehikuntza. <i>Incremento retributivo.</i>	10.766.149	
11	2223	24	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		431.876

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		181.876
11	2223	24	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		181.876
11	2223	24	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	181.876	
11	2223	24	132		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		250.000
11	2223	24	13200		Lan-legepekoak ordezkatzten dituztenen ordainsariak <i>Retr.del personal que sustituye a personal laboral</i>		250.000
11	2223	24	13200	001	Behin betiko legepeko pertsonalen ordezkapenak <i>Sustituciones del personal laboral fijo.</i>	250.000	
11	2223	24	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		124.585.229
11	2223	24	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		112.744.788
11	2223	24	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		112.744.788
11	2223	24	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	112.744.788	
11	2223	24	161		Indemnizazioa, Gizarte-prestazioak <i>Indemnizaciones, Prestaciones Sociales</i>		4.130.441
11	2223	24	16101		Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>		350.000
11	2223	24	16101	000	Indemnizazioak <i>Indemnizaciones</i>	350.000	
11	2223	24	16111		Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>		3.780.441
11	2223	24	16111	000	Pentsioetako sistema osagarrietarako ekarpenak <i>Aportaciones a sistemas complementarios pensiones</i>	3.780.441	
11	2223	24	162		Bestelako gastu sozialak <i>Otros gastos sociales</i>		7.710.000
11	2223	24	16201		Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza <i>Formación y perfeccionamiento del personal</i>		220.000
11	2223	24	16201	001	Euskara Eskolak. Konpromiso kreditua: 2020: 0,15 M; Guztira: 0,15 M. <i>Euskara Eskolak. Crédito de compromiso: 2020: 0,15 M; Total: 0,15 M.</i>	150.000	
11	2223	24	16201	002	Lan-legepeko langileriaren prestakuntza. <i>Formación de personal laboral.</i>	25.000	
11	2223	24	16201	003	Laneko arriskuen prebentziorako prestakuntza. <i>Análisis y formación prevención de riesgos laborales.</i>	45.000	
11	2223	24	16211		Gizarte ekintza <i>Acción social</i>		990.000
11	2223	24	16211	000	Gizarte ekintza <i>Acción social</i>	990.000	
11	2223	24	16221		Aseguruak <i>Seguros</i>		6.500.000
11	2223	24	16221	001	Bizi- eta istripu-aseguruak. Konpromiso kreditua: 2020: 6,50 M; Guztira: 6,50 M. <i>Seguros de vida y accidente. Crédito de compromiso: 2020: 6,50 M; Total: 6,50 M.</i>	6.500.000	
11	2223	24	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		10.846
11	2223	24	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		8.846
11	2223	24	232		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.846
11	2223	24	23201		Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>		8.846

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	23201	001	Aholkularitza-zerbitzua bizitza eta istripuen aseguru-polizetan. Konpromiso kreditua: 2020: 0,00 M; Guztira: 0,00 M. <i>Servicio de asesoramiento en pólizas de seguro vida y accidentes.</i> <i>Crédito de compromiso: 2020: 0,00 M; Total: 0,00 M.</i>	8.846	
11	2223	24	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		2.000
11	2223	24	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		2.000
11	2223	24	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarrerren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		2.000
11	2223	24	28202	001	Aurreko ekitaldietako diru-sarrerren itzulketa Herritarren Segurtasunean <i>Devolución de ingresos ejercicios anteriores en Seguridad Ciudadana</i>	1.000	
11	2223	24	28202	002	Aurreko ekitaldietako diru-sarrerren itzulketa Segurtasun Pribatuan <i>Devolución de ingresos ejercicios anteriores en Seguridad Privada</i>	1.000	
11	2223	24	8		Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>		4.400.000
11	2223	24	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		4.400.000
11	2223	24	824		Langileentzako kredituak <i>Créditos al personal</i>		4.400.000
11	2223	24	82401		Langileentzako kredituak, epe luzera <i>A l/plazo al personal</i>		4.400.000
11	2223	24	82401	001	Ertzaintzako langileen kredituak. <i>Créditos de personal de la Ertzaintza.</i>	4.400.000	
11	2223	25			Segurtasuna Koordinatzeko Zuzendaritza <i>Dirección de Coordinación de Seguridad</i>		2.852.680
11	2223	25	1		Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>		1.843.701
11	2223	25	10		Goi-karguak <i>Altos cargos</i>		76.471
11	2223	25	100		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		76.471
11	2223	25	10000		Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>		76.471
11	2223	25	10000	000	Goi-karguen ordainsariak <i>Retribuciones de Altos Cargos</i>	76.471	
11	2223	25	12		Funtzionarioak <i>Funcionarios</i>		83.504
11	2223	25	120		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		83.504
11	2223	25	12000		Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>		83.504
11	2223	25	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak <i>Retribuciones de funcionarios</i>	83.504	
11	2223	25	13		Lan-legepekoak <i>Laborales</i>		1.281.066
11	2223	25	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		1.281.066
11	2223	25	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>		1.281.066
11	2223	25	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak <i>Retribuciones de personal laboral fijo</i>	1.281.066	
11	2223	25	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak <i>Cuotas, prestaciones y gastos sociales</i>		402.660
11	2223	25	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		402.660
11	2223	25	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>		402.660

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	25	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak <i>Cotizaciones sociales a cargo de la entidad</i>	402.660	
11	2223	25	2		Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>		741.979
11	2223	25	21		Alokairuak eta kanonak <i>Arrendamientos y cánones</i>		63.979
11	2223	25	215		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		63.979
11	2223	25	21500		Informazio prozesuetako ekipoa <i>Equipos para procesos de información</i>		63.979
11	2223	25	21500	001	SIAPOLen datu-basea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,06 M; Guztira: 0,06 M. <i>Base de datos de SIAPOL Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,06 M; Total: 0,06 M.</i>	55.000	
11	2223	25	21500	002	SIAPOLen datu-basea Konpromiso kreditua: 2020: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Base de datos de SIAPOL Crédito de compromiso: 2020: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	8.979	
11	2223	25	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		41.000
11	2223	25	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		40.000
11	2223	25	22311		Makineria <i>Maquinaria</i>		40.000
11	2223	25	22311	000	Makineria <i>Maquinaria</i>	40.000	
11	2223	25	226		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.000
11	2223	25	22600		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		1.000
11	2223	25	22600	000	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	1.000	
11	2223	25	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		631.000
11	2223	25	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		6.000
11	2223	25	23751		Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		6.000
11	2223	25	23751	000	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>	6.000	
11	2223	25	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		625.000
11	2223	25	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		25.000
11	2223	25	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	25.000	
11	2223	25	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		600.000
11	2223	25	23899	000	Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>	350.000	
11	2223	25	23899	001	Zerbitzu orokorrak Lehendik agindutako kreditua. <i>Servicios generales Crédito comprometido en años anteriores.</i>	250.000	
11	2223	25	24		Kanpotik eskainitako osasun-zerbitzuak <i>Servicios exteriores de carácter sanitario</i>		6.000
11	2223	25	242		EAEko Erak.-Adm.aren kanpoko eskainitakoak <i>Prestados por entidades fuera de la Admón. Ins. CAE</i>		6.000
11	2223	25	24211		Osasun-zentroek eskainitako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>		6.000

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	25	24211	000	Osasun-zentroek eskaintako zerbitzuak <i>Servicios prestados por centros sanitarios</i>	6.000	
11	2223	25	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		267.000
11	2223	25	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		267.000
11	2223	25	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		267.000
11	2223	25	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		267.000
11	2223	25	62321	000	Tresneria <i>Utillaje</i>	267.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>625.576.701</b>	<b>625.576.701</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

2231 Larrialdiei aurre egitea

11 Seguridad

2231 Atención de Emergencias

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>4.630.242</b>
11	2231				LARRIALDIEI AURRE EGITEA ATENCIÓN DE EMERGENCIAS		4.630.242
11	2231	21			Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzene Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología		4.630.242
11	2231	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.734.352
11	2231	21	10		Goi-karguak Altos cargos		76.571
11	2231	21	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		76.571
11	2231	21	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		76.571
11	2231	21	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	76.571	
11	2231	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.291.896
11	2231	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.291.896
11	2231	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.291.896
11	2231	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.291.896	
11	2231	21	13		Lan-legepekoak Laborales		46.249
11	2231	21	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		46.249
11	2231	21	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		46.249
11	2231	21	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	46.249	
11	2231	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		319.636
11	2231	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		319.636
11	2231	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		319.636
11	2231	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	319.636	
11	2231	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		1.727.790
11	2231	21	21		Alokairuak eta kanonak Arrendamientos y cánones		13.000
11	2231	21	212		Eraikuntzak Construcciones		13.000
11	2231	21	21200		Eraikuntzak Construcciones		13.000
11	2231	21	21200	000	Eraikuntzak Construcciones	13.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	22		Konponketak eta zainketak <i>Reparaciones y conservación</i>		46.175
11	2231	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria <i>Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje</i>		46.175
11	2231	21	22301		Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		46.175
11	2231	21	22301	001	Grabazio telefonikoko sistemaren mantentze-lanak Lehendik agindutako kreditua. <i>Mantenimiento del sistema grabación telefónica Crédito comprometido en años anteriores.</i>	4.175	
11	2231	21	22301	002	Grabazio telefonikoko sistemaren mantentze-lanak Konpromiso kreditua: 2020: 0,01 M; Guztira: 0,01 M. <i>Mantenimiento del sistema grabación telefónica Crédito de compromiso: 2020: 0,01 M; Total: 0,01 M.</i>	42.000	
11	2231	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.668.615
11	2231	21	231		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		30.000
11	2231	21	23100		Ekitaldiko ikerketa eta garapen gastuak <i>Gastos de investigación y desarrollo del ejercicio</i>		30.000
11	2231	21	23100	001	Larrialdi-planen berrikuspena <i>Revisión Planes de Emergencias</i>	30.000	
11	2231	21	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		30.000
11	2231	21	23741		Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>		10.000
11	2231	21	23741	000	Jantziak, uniformeak eta lenceria <i>Vestuario, uniformes y lencería</i>	10.000	
11	2231	21	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		20.000
11	2231	21	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	20.000	
11	2231	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		1.608.615
11	2231	21	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		2.000
11	2231	21	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	2.000	
11	2231	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	2231	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	2231	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		14.000
11	2231	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	14.000	
11	2231	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		1.590.615
11	2231	21	23899	001	Larrialdi-deiak erantzutea, bideratzea eta kudeatzea Lehendik agindutako kreditua: 2020: 0,65 M; Guztira: 0,65 M. <i>Atención, despacho y gestión de llamadas de emergencia Crédito comprometido en años anteriores: 2020: 0,65 M; Total: 0,65 M.</i>	1.550.615	
11	2231	21	23899	002	Aginte-postu aurreratuaren mantentze-lanak <i>Mantenimiento puesto de mando avanzado</i>	15.000	
11	2231	21	23899	003	Larrialdietarako hainbat zerbitzu eta prestazio kontratatzea Zabalgarria. <i>Contratación de servicios y prestaciones varias en situaciones de emergencias Ampliable.</i>	10.000	
11	2231	21	23899	004	Autobabesari buruzko prestakuntza <i>Formación en autoprotección</i>	10.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	23899	005	Sustapen-materialak <i>Materiales promocionales</i>	5.000	
11	2231	21	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>		738.100
11	2231	21	42		Foru-Aldundi eta EAeko Toki-Erakundeei <i>A Diputaciones Forales y Entidades Locales del PV</i>		71.500
11	2231	21	422		EAeko toki-erakundeei <i>A Entidades Locales del País Vasco</i>		71.500
11	2231	21	42201		Udalerriei <i>A Municipios</i>		71.500
11	2231	21	42201	001	Larrialdi-egoeretarako diru-laguntzak. Zabalgarria. <i>Subvenciones para situaciones de emergencias. Ampliable.</i>	71.500	
11	2231	21	45		Enpresa, familia eta IAGE- <i>ei</i> <i>A empresas, familias e ISFL</i>		666.600
11	2231	21	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei <i>A instituciones sin fines de lucro</i>		666.600
11	2231	21	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei <i>A otras instituciones sin fines de lucro</i>		666.600
11	2231	21	45499	001	Gurutze Gorria. <i>Cruz Roja.</i>	453.600	
11	2231	21	45499	002	DYA. <i>DYA.</i>	137.000	
11	2231	21	45499	003	Euskadiko LaguntzaTxakurren Taldea. <i>Grupo del Perro de Salvamento de Euskadi.</i>	36.000	
11	2231	21	45499	004	Euskal Espeleologoen Elkarte. <i>Unión de Espeleólogos Vascos.</i>	15.000	
11	2231	21	45499	005	Euskal Mendizale Federazioa. <i>Federación vasca de montaña.</i>	25.000	
11	2231	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		430.000
11	2231	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		430.000
11	2231	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		370.000
11	2231	21	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		70.000
11	2231	21	62301	001	Instalazio teknikoak Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; Guztira: 0,10 M. <i>Instalaciones técnicas Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; Total: 0,10 M.</i>	70.000	
11	2231	21	62311		Makineria <i>Maquinaria</i>		40.000
11	2231	21	62311	001	Komunikazio-ekipoak <i>Equipos de comunicaciones</i>	40.000	
11	2231	21	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		260.000
11	2231	21	62321	001	Erreskaterako eta salbamendurako ekipoak eskuratzea <i>Adquisición de equipos de rescate y salvamento</i>	260.000	
11	2231	21	624		Altzariak <i>Mobiliario</i>		15.000
11	2231	21	62401		Altzariak <i>Mobiliario</i>		15.000
11	2231	21	62401	000	Altzariak <i>Mobiliario</i>	15.000	
11	2231	21	626		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		20.000
11	2231	21	62601		Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>		20.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2231	21	62601	001	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	20.000	
11	2231	21	629		Beste ibilgetu material batzuetako inbertsioak <i>Inversiones en otro inmovilizado material</i>		25.000
11	2231	21	62901		Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>		25.000
11	2231	21	62901	000	Segurtasun ekipoak eta elementuak <i>Equipos y elementos de seguridad</i>	25.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>4.630.242</b>	<b>4.630.242</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

4611 Hauteskundeak

11 Seguridad

4611 Procesos Electorales

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>5.240.116</b>
11	4611				HAUTESKUNDEAK PROCESOS ELECTORALES		5.240.116
11	4611	12			Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskunde Proze D. Rég. Jurídico, Servicios, Procesos Electorales		5.240.116
11	4611	12	1		Langile-gastuak Gastos de personal		369.116
11	4611	12	12		Funtzionarioak Funcionarios		272.012
11	4611	12	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		272.012
11	4611	12	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		272.012
11	4611	12	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	272.012	
11	4611	12	13		Lan-legepekoak Laborales		31.504
11	4611	12	130		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		31.504
11	4611	12	13000		Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		31.504
11	4611	12	13000	000	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo	31.504	
11	4611	12	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		65.600
11	4611	12	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		65.600
11	4611	12	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		65.600
11	4611	12	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	65.600	
11	4611	12	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		235.000
11	4611	12	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		1.000
11	4611	12	224		Altzariak Mobiliario		1.000
11	4611	12	22400		Altzariak Mobiliario		1.000
11	4611	12	22400	000	Altzariak Mobiliario	1.000	
11	4611	12	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		234.000
11	4611	12	233		Garraioa Transportes		1.000
11	4611	12	23300		Garraioa Transportes		1.000
11	4611	12	23300	000	Garraioa Transportes	1.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	4611	12	237		Hornidurak Suministros		2.000
11	4611	12	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		2.000
11	4611	12	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	2.000	
11	4611	12	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		231.000
11	4611	12	23801		Bulegoko materiala Material de oficina		2.000
11	4611	12	23801	000	Bulegoko materiala Material de oficina	2.000	
11	4611	12	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.000
11	4611	12	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones	1.000	
11	4611	12	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		2.000
11	4611	12	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	2.000	
11	4611	12	23880		Beste zerb. batz. EAeko AP-KES sailkat.erak. esk. O. serv. prestad. por entidad. clasif. AP-SEC CAE		130.000
11	4611	12	23880	001	Laguntza teknikoa Interneteko web orriko hauteskunde-produktuen webmaster funtzioetarako Asistencia técnica para las funciones de webmaster de los productos electorales de la web de Internet	130.000	
11	4611	12	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa Edición y distribución de publicaciones		7.000
11	4611	12	23881	001	Hauteskunde-administrazioko argitalpenak editatu eta banatzea Edición y distribución de publicaciones de Administración Electoral	7.000	
11	4611	12	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos		1.500
11	4611	12	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak Reuniones, conferencias y cursos	1.500	
11	4611	12	23899		Bestelako zerbitzuak Otros servicios		87.500
11	4611	12	23899	001	Hauteskundeen informazio-sistemak berritzeko laguntza teknikoa. Hobekuntzak eta egokitzapenak Asistencia técnica para la renovación de sistemas de información electoral. Mejoras y adecuaciones	31.500	
11	4611	12	23899	002	Teknologia berrietarako laguntza tekniko eta funtzionala Asistencia técnica y funcional de nuevas tecnologías	55.000	
11	4611	12	23899	003	Hauteskunde-prozesuetarako azterlan eta zerbitzu teknikoak Estudios y servicios técnicos para procesos electorales	1.000	
11	4611	12	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes		4.536.000
11	4611	12	45		Enpresa, familia eta IAGE-ei A empresas, familias e ISFL		4.536.000
11	4611	12	454		Irabazi-asmorik gabeko erakundeei A instituciones sin fines de lucro		4.536.000
11	4611	12	45499		Irabazi-asmorik gabeko beste erak. batzuei A otras instituciones sin fines de lucro		4.536.000
11	4611	12	45499	001	Euskal Autonomia Erkidegoko alderdi politikoentzako diru-laguntzak beren funtzionamendu-gastu arruntei aurre egiteko. Subvenciones a partidos políticos de la Comunidad Autónoma de Euskadi para la atención a sus gastos de funcionamiento ordinario.	4.536.000	
11	4611	12	6		Inbertsio errealak Inversiones reales		100.000
11	4611	12	63		Inbertsio ukiezinak Inversiones intangibles		100.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	4611	12	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
11	4611	12	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
11	4611	12	63201	001	Hautegune-Hautesbilaren mantentze lanak <i>Mantenimiento de Hautegune-Hautesbil</i>	100.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>5.240.116</b>	<b>5.240.116</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna							5512 Meteorologia eta Klimatologia	
11 Seguridad							5512 Meteorología y Climatología	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>3.239.664</b>	
11	5512				METEOROLOGIA ETA KLIMATOLOGIA METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA		3.239.664	
11	5512	21			Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuzene Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología		3.239.664	
11	5512	21	1		Langile-gastuak Gastos de personal		240.664	
11	5512	21	12		Funtzionarioak Funcionarios		190.908	
11	5512	21	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		190.908	
11	5512	21	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		190.908	
11	5512	21	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	190.908		
11	5512	21	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		49.756	
11	5512	21	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		49.756	
11	5512	21	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		49.756	
11	5512	21	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	49.756		
11	5512	21	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		2.754.786	
11	5512	21	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		1.000	
11	5512	21	223		Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje		1.000	
11	5512	21	22321		Tresneria Utillaje		1.000	
11	5512	21	22321	000	Tresneria Utillaje	1.000		
11	5512	21	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.753.286	
11	5512	21	237		Hornidurak Suministros		10.000	
11	5512	21	23701		Energia elektrikoa Energía eléctrica		5.000	
11	5512	21	23701	000	Energia elektrikoa Energía eléctrica	5.000		
11	5512	21	23799		Bestelako hornidurak Otros suministros		5.000	
11	5512	21	23799	000	Bestelako hornidurak Otros suministros	5.000		
11	5512	21	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		2.743.286	
11	5512	21	23802		Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		1.000	

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5512	21	23802	000	Prensa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
11	5512	21	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		1.000
11	5512	21	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	1.000	
11	5512	21	23851		Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>		1.000
11	5512	21	23851	000	Komunikazio telefonikoak, informatikoak eta telem. <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas y telemá.</i>	1.000	
11	5512	21	23856		Mezularitza <i>Mensajería</i>		1.000
11	5512	21	23856	000	Mezularitza <i>Mensajería</i>	1.000	
11	5512	21	23882		Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>		1.000
11	5512	21	23882	000	Bilerak, hitzaldiak eta ikastaroak <i>Reuniones, conferencias y cursos</i>	1.000	
11	5512	21	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		2.738.286
11	5512	21	23899	001	Informatika-erlako laguntza-zerbitzua <i>Servicio atención informática</i>	38.000	
11	5512	21	23899	002	Radar eta kontrol-elementuen kudeaketaren luzapena Lehendik agindutako kreditua. <i>Prórroga gestión radar y elementos de control. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	66.792	
11	5512	21	23899	003	Kalibrazioaren luzapena Lehendik agindutako kreditua. <i>Prórroga calibración. Crédito comprometido en años anteriores.</i>	166.878	
11	5512	21	23899	004	Zaintza eta iragarpen hidrometeorologikoaren luzapena Lehendik agindutako kreditua. <i>Prórroga Vigilancia y Predicción Hidro-Meteorológica Crédito comprometido en años anteriores.</i>	881.865	
11	5512	21	23899	005	EAEko ozeano- eta meteorologia-elementuak zaindu, jarraitu, kontrolatu eta kudeatzeko lanen luzapena Lehendik agindutako kreditua. <i>Prórroga vigilancia, seguimiento, control y gestión de los elementos oceano-meteorológicos de la CAPV Crédito comprometido en años anteriores.</i>	169.751	
11	5512	21	23899	006	Kalibrazioaren alorreko beste gastu batzuk <i>Otros gastos en calibración.</i>	6.000	
11	5512	21	23899	007	Instalazio hidrometeorologikoak kudeatzea, ustiatzea eta prestatzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,27 M; Guztira: 0,27 M. <i>Gestión, explotación y puesta a punto de instalaciones hidro-meteorológicas Crédito de compromiso: 2020: 0,27 M; Total: 0,27 M.</i>	270.000	
11	5512	21	23899	008	EAEko ozeano- eta meteorologia-elementuak zaindu, jarraitu, kontrolatu eta kudeatzeko lanak Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Vigilancia, seguimiento, control y gestión de los elementos oceano-meteorológicos de la CAPV Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	20.000	
11	5512	21	23899	009	Zaintza eta iragarpen meteorologikoa Konpromiso kreditua: 2020: 2,00 M; 2021: 1,00 M; Guztira: 3,00 M. <i>Vigilancia y predicción meteorológica Crédito de compromiso: 2020: 2,00 M; 2021: 1,00 M; Total: 3,00 M.</i>	1.000.000	
11	5512	21	23899	010	Kapildui radarraren kudeaketa Konpromiso kreditua: 2020: 0,10 M; 2021: 0,05 M; Guztira: 0,15 M. <i>Gestión radar Kapildui Crédito de compromiso: 2020: 0,10 M; 2021: 0,05 M; Total: 0,15 M.</i>	47.000	
11	5512	21	23899	011	Kostaldeko radarren kudeaketa <i>Gestión radares costeros</i>	30.000	
11	5512	21	23899	012	Kalibrazioa Konpromiso kreditua: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Guztira: 0,40 M. <i>Calibración Crédito de compromiso: 2020: 0,20 M; 2021: 0,20 M; Total: 0,40 M.</i>	5.000	



SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	5512	21	23899	013	Beste gastu batzuk <i>Otros gastos</i>	1.000	
11	5512	21	23899	014	Ozeano- eta meteorologia-azterlanak POCTEFA-MAREA proiektua <i>Estudios Oceano-Meteorológicos Proyecto POCTEFA-MAREA</i>	36.000	
11	5512	21	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		500
11	5512	21	281		Zergak <i>Tributos</i>		500
11	5512	21	28104		Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Imppto. sobre construc., instala. y obras (ICIO)</i>		500
11	5512	21	28104	000	Eraikuntza, Instalazio eta Obren gaineko Zerga <i>Imppto. sobre construc., instala. y obras (ICIO)</i>	500	
11	5512	21	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		244.214
11	5512	21	62		Bestelako inbertsioak <i>Otras inversiones</i>		244.214
11	5512	21	623		Instalazio teknikoak, makinak, tresnak eta beste <i>Instalaciones técnicas, maquinaria, utillaje y o.</i>		244.214
11	5512	21	62301		Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		214.214
11	5512	21	62301	001	Hidrometereologia-materiala eskuratzea Konpromiso kreditua: 2020: 0,13 M; Guztira: 0,13 M. <i>Adquisición de material hidrometeorológico Crédito de compromiso: 2020: 0,13 M; Total: 0,13 M.</i>	124.214	
11	5512	21	62301	002	Material ozeanografikoa eskuratzea <i>Adquisición material oceanográfico</i>	90.000	
11	5512	21	62321		Tresneria <i>Utillaje</i>		30.000
11	5512	21	62321	001	Tresneria <i>Utillaje</i>	30.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>3.239.664</b>	<b>3.239.664</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - GASTUA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - GASTO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

6113 Joko eta Ikuskizunak

11 Seguridad

6113 Juego y Espectáculos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA</b> <b>SEGURIDAD</b>		<b>1.867.268</b>
11	6113				JOKO ETA IKUSKIZUNAK JUEGO Y ESPECTACULOS		1.867.268
11	6113	22			Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza Dirección de Juego y Espectáculos		1.867.268
11	6113	22	1		Langile-gastuak Gastos de personal		1.605.168
11	6113	22	10		Goi-karguak Altos cargos		69.547
11	6113	22	100		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
11	6113	22	10000		Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos		69.547
11	6113	22	10000	000	Goi-karguen ordainsariak Retribuciones de Altos Cargos	69.547	
11	6113	22	12		Funtzionarioak Funcionarios		1.213.671
11	6113	22	120		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.213.671
11	6113	22	12000		Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios		1.213.671
11	6113	22	12000	000	Funtzionarioen ordainsariak Retribuciones de funcionarios	1.213.671	
11	6113	22	16		Kuotak, prestazioak eta gizarte-gastuak Cuotas, prestaciones y gastos sociales		321.950
11	6113	22	160		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		321.950
11	6113	22	16000		Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad		321.950
11	6113	22	16000	000	Erakundearen konturako kotizazio sozialak Cotizaciones sociales a cargo de la entidad	321.950	
11	6113	22	2		Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento		162.100
11	6113	22	22		Konponketak eta zainketak Reparaciones y conservación		5.000
11	6113	22	224		Altzariak Mobiliario		5.000
11	6113	22	22400		Altzariak Mobiliario		5.000
11	6113	22	22400	000	Altzariak Mobiliario	5.000	
11	6113	22	23		Kanpoko beste zerbitzu batzuk Otros servicios exteriores		147.100
11	6113	22	233		Garraioa Transportes		2.000
11	6113	22	23300		Garraioa Transportes		2.000
11	6113	22	23300	000	Garraioa Transportes	2.000	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	6113	22	236		Komunik. inst., publizitat. eta harreman publikoak <i>Comunicación institucional, publicidad y rela.pú.</i>		600
11	6113	22	23611		Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>		600
11	6113	22	23611	000	Protokolo eta ordezkapen jarduerak <i>Atenciones protocolarias y representativas</i>	600	
11	6113	22	237		Hornidurak <i>Suministros</i>		4.000
11	6113	22	23799		Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.000
11	6113	22	23799	000	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>	4.000	
11	6113	22	238		Kanpoko beste zerbitzu batzuk <i>Otros servicios exteriores</i>		140.500
11	6113	22	23801		Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.000
11	6113	22	23801	000	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>	1.000	
11	6113	22	23802		Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		1.000
11	6113	22	23802	000	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>	1.000	
11	6113	22	23831		Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		2.000
11	6113	22	23831	000	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>	2.000	
11	6113	22	23855		Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>		1.500
11	6113	22	23855	000	Posta-komunikazioak <i>Comunicaciones postales</i>	1.500	
11	6113	22	23881		Argitalpenak eta argitalpenen banaketa <i>Edición y distribución de publicaciones</i>		45.000
11	6113	22	23881	001	Araudiaren berri ematea <i>Divulgación conocimiento normativa</i>	45.000	
11	6113	22	23899		Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i>		90.000
11	6113	22	23899	001	Euskal Jokoaren Behatokiarentzako Aholkularitza Teknikoa <i>Asesoría técnica para el Observatorio del Juego de Euskadi</i>	60.000	
11	6113	22	23899	002	Joko ez-arduratsuen prebentzioa <i>Prevención juego no responsable</i>	30.000	
11	6113	22	28		Bestelako gastuak <i>Otros gastos</i>		10.000
11	6113	22	282		Beste hainbat gastu <i>Diversos gastos</i>		10.000
11	6113	22	28201		Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemnis. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>		9.000
11	6113	22	28201	000	Epai edo judizioz kanpoko akordioengatiko indemn. <i>Indemnis. por sentencias o acuerdos extrajudicia.</i>	9.000	
11	6113	22	28202		Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreraren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>		1.000
11	6113	22	28202	000	Aurreko ekitaldi. bildut. diru-sarreraren itzulketa <i>Devolución ingresos recaudados en ej. anteriores</i>	1.000	
11	6113	22	6		Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>		100.000
11	6113	22	63		Inbertsio ukiezinak <i>Inversiones intangibles</i>		100.000
11	6113	22	632		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	6113	22	63201		Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>		100.000
11	6113	22	63201	001	JOIKU garapen eta eguneratze informatikoak <i>Desarrollos y actualizaciones informáticas JOIKU</i>	100.000	
						<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.867.268</b>





**Diru-sarrereren Egoera-orria**  
*El Estado de Ingresos*







Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

2211 Segurtasuna. Egitura eta Laguntza

11 Seguridad

2211 Estructura y Apoyo de Seguridad

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA</b> <b>SEGURIDAD</b>		<b>20.000</b>
11	2211				SEGURTASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE SEGURIDAD		20.000
11	2211	12			Araubide Juridiko, Zerbitzu eta Hauteskunde Proze D. Rég. Jurídico, Servicios, Procesos Electorales		20.000
11	2211	12	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		20.000
11	2211	12	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		20.000
11	2211	12	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		20.000
11	2211	12	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		20.000
11	2211	12	39399	001	Kostu judicialak. Costas judiciales.	20.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>20.000</b>	<b>20.000</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA					EKONOMIKOA / ECONOMICA		FUNTZIONALA / FUNCIONAL	
11 Segurtasuna							2221 Trafikoa	
11 Seguridad							2221 Tráfico	
SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES	
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>26.205.600</b>	
11	2221				TRAFIKOA TRÁFICO		26.205.600	
11	2221	23			Trafiko Zuzendaritza Dirección de Tráfico		26.205.600	
11	2221	23	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		26.205.500	
11	2221	23	31		Tasak Tasas		800.000	
11	2221	23	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		800.000	
11	2221	23	31211		Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak Actividades y servicios relativos al tráfico		800.000	
11	2221	23	31211	000	Trafikoko zerbitzuak eta jarduerak Actividades y servicios relativos al tráfico	800.000		
11	2221	23	38		Itzulerak Reintegros		3.000	
11	2221	23	380		Itzulerak Reintegros		3.000	
11	2221	23	38000		Itzulerak Reintegros		3.000	
11	2221	23	38000	000	Itzulerak Reintegros	3.000		
11	2221	23	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		25.402.500	
11	2221	23	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		25.400.000	
11	2221	23	39151		Isunak eta trafikoko zigorrak Multas y sanciones de tráfico		25.400.000	
11	2221	23	39151	001	Isunak eta trafikoko zigorrak. Multas y sanciones de tráfico.	17.000.000		
11	2221	23	39151	002	Atzerritarrei ezarritako isunak eta trafikoko zigorrak. Multas y sanciones de tráfico impuestas a extranjeros.	1.400.000		
11	2221	23	39151	003	Radar finkoko trafiko zigorrak eta onespenak. Multas y sanciones de tráfico de radar fijo.	7.000.000		
11	2221	23	394		Ezohiko sarrerak Ingresos excepcionales		2.500	
11	2221	23	39499		Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales		2.500	
11	2221	23	39499	000	Bestelako ezohiko sarrerak Otros ingresos excepcionales	2.500		
11	2221	23	5		Ondare-sarrerak Ingresos patrimoniales		100	
11	2221	23	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.		100	
11	2221	23	547		Ezohiko sarrerak Ingresos excepcionales		100	

EURO / EUROS

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2221	23	54799		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		100
11	2221	23	54799	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	100	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>26.205.600</b>	<b>26.205.600</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

2223 Ertzaintza Zerbitzuan

11 Seguridad

2223 Ertzaintza en Servicio

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>4.777.450</b>
11	2223				ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO		4.777.450
11	2223	24			Ertzaintzaren Zuzendaritza Dirección de la Ertzaintza		4.777.450
11	2223	24	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		747.800
11	2223	24	31		Tasak Tasas		134.000
11	2223	24	311		EAEk berak araututako tasak De normativa propia de la CAE		19.000
11	2223	24	31102		Administrazio zerbitzuak Servicios administrativos		4.000
11	2223	24	31102	001	Administrazio-zerbitzuak( tasa orokorrak) Servicios administrativos( tasas generales)	4.000	
11	2223	24	31103		Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas		15.000
11	2223	24	31103	000	Obra Publikoen zuztza. eta ikuskapena Dirección e Inspección de Obras Públicas	15.000	
11	2223	24	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		115.000
11	2223	24	31214		Segurtasun pribatuko zerbitzuak eta jard. Servicios y actividades seguridad privada		115.000
11	2223	24	31214	001	Segurtasun pribatuaren tasak Tasas seguridad privada	115.000	
11	2223	24	38		Itzulerak Reintegros		70.000
11	2223	24	380		Itzulerak Reintegros		70.000
11	2223	24	38000		Itzulerak Reintegros		70.000
11	2223	24	38000	000	Itzulerak Reintegros	70.000	
11	2223	24	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		543.800
11	2223	24	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		393.700
11	2223	24	39112		Berandutze-interesak Intereses de demora		18.700
11	2223	24	39112	000	Berandutze-interesak Intereses de demora	17.900	
11	2223	24	39112	001	Herritarren segurtasuneko zehapenen interesak gerorapen edo zatikapenengatik. Intereses sanciones de seguridad ciudadana por aplazamientos o fraccionamientos.	400	
11	2223	24	39112	002	Segurtasun pribatuaren zehapenen interesak gerorapen edo zatikapenengatik. Intereses sanciones seguridad privada por aplazamientos o fraccionamientos	400	

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11	2223	24	39159		Beste isun eta zigor batzuk <i>Otras multas y sanciones</i>		375.000
11	2223	24	39159	001	Herritarren segurtasuneko zehapenak <i>Sanciones Seguridad Ciudadana.</i>	225.000	
11	2223	24	39159	002	Segurtasun pribatuaren zehapenak <i>Sanciones seguridad privada.</i>	150.000	
11	2223	24	393		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		150.000
11	2223	24	39399		Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>		150.000
11	2223	24	39399	000	Bestelako diru-sarrerak <i>Otros ingresos</i>	150.000	
11	2223	24	394		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		100
11	2223	24	39499		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		100
11	2223	24	39499	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	100	
11	2223	24	4		Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subven. para gastos corrientes</i>		14.550
11	2223	24	44		Atzerritik <i>Del exterior</i>		14.550
11	2223	24	445		Atzerriko Alor Pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>		14.550
11	2223	24	44500		Atzerriko Alor Pribatutik <i>Del sector privado exterior</i>		14.550
11	2223	24	44500	001	FOSI dirulaguntza. "Etniko gutxiengoen partaide diren pertsonen eta Ertzaintzaren arteko harremanak hobekuntza" proiektua. <i>Subvención FOSI. Proyecto "Mejora de las relaciones entre los colectivos de las personas de minorías étnicas y la Ertzaintza".</i>	14.550	
11	2223	24	5		Ondare-sarrerak <i>Ingresos patrimoniales</i>		15.100
11	2223	24	54		Ibilgetuaren sarr. eta bestelako sarr. ondare <i>Ingresos del inmovilizado y otros ingresos patri.</i>		15.100
11	2223	24	547		Ezohiko sarrerak <i>Ingresos excepcionales</i>		15.100
11	2223	24	54701		Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordainak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>		15.000
11	2223	24	54701	000	Ezbeharrengatik jasotako kalte-ordainak <i>Indemnizaciones recibidas por siniestros</i>	15.000	
11	2223	24	54799		Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>		100
11	2223	24	54799	000	Bestelako ezohiko sarrerak <i>Otros ingresos excepcionales</i>	100	
11	2223	24	8		Finantza-aktiboen gutxitzea <i>Disminución de activos financieros</i>		4.000.000
11	2223	24	82		Beste erakunde batzuetako finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras en otras entidades</i>		4.000.000
11	2223	24	824		Langileei emandako kredituak <i>Créditos al personal</i>		4.000.000
11	2223	24	82451		Langileei emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		4.000.000
11	2223	24	82451	001	Langileei emandako epe laburreko kredituak. <i>Créditos a corto plazo al personal.</i>	4.000.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>4.777.450</b>	<b>4.777.450</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

2231 Larrialdiei aurre egitea

11 Seguridad

2231 Atención de Emergencias

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>6.000</b>
11	2231				LARRIALDIEI AURRE EGITEA ATENCIÓN DE EMERGENCIAS		6.000
11	2231	21			Larrialdiei Aurre Egiteko eta Meteorologiako Zuze Direc. de Atención de Emergencias y Meteorología		6.000
11	2231	21	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		6.000
11	2231	21	31		Tasak Tasas		3.000
11	2231	21	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		3.000
11	2231	21	31288		Bilaketa, salbamendu edo erreskatea Rastreo, rescate o salvamento		3.000
11	2231	21	31288	001	Erreskate, bilaketa eta salbamenduko tasak. Tasas por rescate, rastreo y salvamento.	3.000	
11	2231	21	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		3.000
11	2231	21	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		3.000
11	2231	21	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		3.000
11	2231	21	39159	001	Emergentziak. Zigorak. Sanciones. Emergencias.	3.000	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>6.000</b>	<b>6.000</b>





Administrazio Orokorra  
Administración General

**GASTUEN ETA DIRU-SARREREN EGOERA - SARRERA**  
**ESTADO DE GASTOS E INGRESOS - INGRESO**

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

6113 Joko eta Ikuskizunak

11 Seguridad

6113 Juego y Espectáculos

EURO / EUROS

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	ZERBITZUA SERVICIO	AZPIKONTZEP. SUBCONCEPTO	PARTIDAK PARTIDAS		PARTIDAK PARTIDAS	GUZTIZKOAK TOTALES
11					<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>		<b>377.100</b>
11	6113				JOKO ETA IKUSKIZUNAK JUEGO Y ESPECTACULOS		377.100
11	6113	22			Joko eta Ikuskizun Zuzendaritza Dirección de Juego y Espectáculos		377.100
11	6113	22	3		Tasak, salneurriak eta zuzb. publikoko b. batzuk Tasas, precios públicos y otros in. derecho públ.		377.100
11	6113	22	31		Tasak Tasas		252.000
11	6113	22	312		EAEk berak araututako beste tasa batzuk Otras tasas de normativa propia de la CAE		252.000
11	6113	22	31212		Joko-baimenak Autorizaciones de juego		190.000
11	6113	22	31212	000	Joko-baimenak Autorizaciones de juego	190.000	
11	6113	22	31213		Ikuskizunak Espectáculos		12.000
11	6113	22	31213	000	Ikuskizunak Espectáculos	12.000	
11	6113	22	31216		Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziak Prestac. de servicios especiales de la Ertzaintza		50.000
11	6113	22	31216	000	Ertzaintzak emandako zerbitzu bereziak Prestac. de servicios especiales de la Ertzaintza	50.000	
11	6113	22	39		Zuzb. publikopeko hainbat diru-sarrera Diversos ingresos en régimen de derecho público		125.100
11	6113	22	391		Errekarguak, isunak eta zuzen.publik.sarr.interes Recargos, multas e intereses de ingr. derecho pú.		125.000
11	6113	22	39159		Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones		125.000
11	6113	22	39159	000	Beste isun eta zigor batzuk Otras multas y sanciones	125.000	
11	6113	22	393		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		100
11	6113	22	39399		Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos		100
11	6113	22	39399	000	Bestelako diru-sarrerak Otros ingresos	100	
					<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>377.100</b>	<b>377.100</b>





**Gastuen Laburpenak**  
**Resúmenes de Gastos**





Administrazio Orokorra  
Administración General

SEKZIO/KAPITULUEN ARABERAKO LABURP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	KAPITULUA CAPITULO		2019	% GUZTIRA % TOTAL	2018	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
11		<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>	<b>658.215,0</b>	<b>100,0</b>	<b>640.819,0</b>	<b>100,0</b>	<b>17.396,0</b>	<b>2,7</b>
11	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	502.082,1	76,3	488.750,5	76,3	13.331,6	2,7
11	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	108.606,9	16,5	113.264,8	17,7	-4.657,9	-4,1
11	3	Finantza-gastuak <i>Gastos financieros</i>	56,0	0,0	56,0	0,0	0,0	0,0
11	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak <i>Transferencias y subvenciones gastos corrientes</i>	23.424,1	3,6	20.802,1	3,2	2.622,0	12,6
11	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	19.487,2	3,0	13.387,0	2,1	6.100,2	45,6
11	8	Finantza-aktiboen gehikuntza <i>Aumento de activos financieros</i>	4.558,7	0,7	4.558,7	0,7	0,0	0,0
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>658.215,0</b>	<b>100</b>	<b>640.819,0</b>	<b>100</b>	<b>17.396,0</b>	<b>2,7</b>



Administrazio Orokorra  
Administración General

**SAIL BATEN KAPITULUAK-GASTUA**  
**CAPITULOS DE UN DPTO.-GASTO**

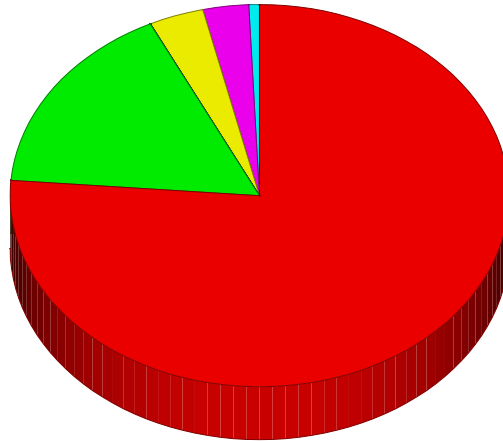
ORGANIKOA / ORGÁNICA

EKONOMIKOA / ECONÓMICA

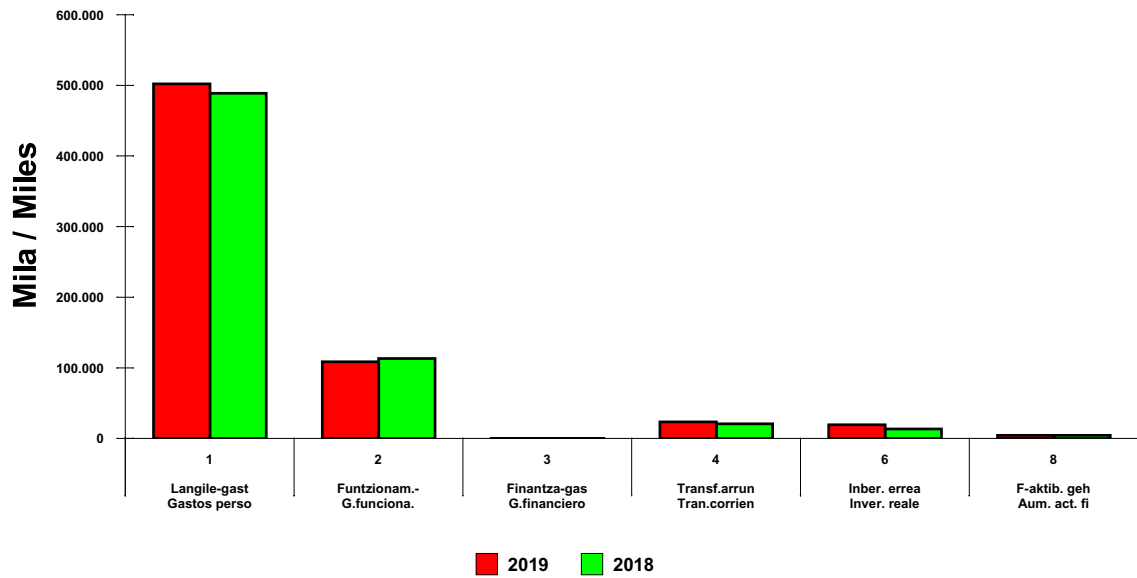
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad



- 1 Langile-gastuak / Gastos personal 76,27%
- 2 Funtzionam.-g. / G.funciona. 16,50%
- 3 Finantza-gast. / G.financieros 0,00%
- 4 Transf.arruntak / Tran.corrientes 3,55%
- 6 Inber. errealak / Inver. reales 2,96%
- 8 F-aktib. gehik. / Aum. act. finan 0,72%







Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				1 Langile gastuak Gastos de personal	2 Funtzion. gastuak Gastos funciona.	3 Finantza gastuak Gastos financie.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	6 Inbertsio errealak Inversio. reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktiboen gehikuntza Aumento act.finan.	9 F-pasiboen gutxitzea Dism. pas. financier.	
11		Segurtasuna Seguridad										
11	2211	Egi/Lag.Segurt. Est.Apo. Segur.	5.178	2.895	1.361		847	17			59	
11	2221	Trafikoa Tráfico	12.483	4.940	5.886		724	933				
11	2223	Ertzaintza Zerbitzuan Ertzaintza en Servicio	625.577	490.298	96.480	56	16.579	17.663			4.500	
11	2231	Larrialdiei aurre egitea Atención de Emergencias	4.630	1.734	1.728		738	430				
11	4611	Hauteskundeak Procesos Electorales	5.240	369	235		4.536	100				
11	5512	Meteorologia K. Meteorología C.	3.240	241	2.755			244				
11	6113	Joko eta Ikuskizunak Juego y Espectáculos	1.867	1.605	162			100				
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>658.215</b>	<b>502.082</b>	<b>108.607</b>	<b>56</b>	<b>23.424</b>	<b>19.487</b>			<b>4.559</b>	



Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK./PROGR./KAPIT.EN ARABERAKO LABURP. - GASTUA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA; CAPÍTULO - GASTO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPITULO		2019	% GUZTIRA % TOTAL	2018	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
11			<b>SEGURTASUNA SEGURIDAD</b>	<b>658.215,0</b>	<b>100,0</b>	<b>640.819,0</b>	<b>100,0</b>	<b>17.396,0</b>	<b>2,7</b>
11	2211		SEGURTASUNA. EGITURA ETA LAGUNTZA ESTRUCTURA Y APOYO DE SEGURIDAD	5.178,3	0,8	5.107,7	0,8	70,6	1,4
11	2211	1	Langile-gastuak Gastos de personal	2.894,7	0,4	2.857,6	0,4	37,1	1,3
11	2211	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.361,0	0,2	1.251,5	0,2	109,5	8,7
11	2211	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	847,0	0,1	900,0	0,1	-53,0	-5,9
11	2211	6	Inbertsio errealak Inversiones reales	17,0	0,0	40,0	0,0	-23,0	-57,5
11	2211	8	Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros	58,7	0,0	58,7	0,0	0,0	0,0
11	2221		<b>TRAFIKOA TRAFICO</b>	<b>12.482,7</b>	<b>1,9</b>	<b>12.245,9</b>	<b>1,9</b>	<b>236,8</b>	<b>1,9</b>
11	2221	1	Langile-gastuak Gastos de personal	4.939,8	0,8	4.838,2	0,8	101,7	2,1
11	2221	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	5.885,9	0,9	6.628,8	1,0	-743,0	-11,2
11	2221	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	724,0	0,1	49,0	0,0	675,0	*****
11	2221	6	Inbertsio errealak Inversiones reales	933,0	0,1	729,9	0,1	203,1	27,8
11	2223		<b>ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO</b>	<b>625.576,7</b>	<b>95,0</b>	<b>608.585,0</b>	<b>95,0</b>	<b>16.991,7</b>	<b>2,8</b>
11	2223	1	Langile-gastuak Gastos de personal	490.298,3	74,5	477.202,2	74,5	13.096,1	2,7
11	2223	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	96.480,4	14,7	100.500,7	15,7	-4.020,3	-4,0
11	2223	3	Finantza-gastuak Gastos financieros	56,0	0,0	56,0	0,0	0,0	0,0
11	2223	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	16.579,0	2,5	14.579,0	2,3	2.000,0	13,7
11	2223	6	Inbertsio errealak Inversiones reales	17.663,0	2,7	11.747,0	1,8	5.916,0	50,4
11	2223	8	Finantza-aktiboen gehikuntza Aumento de activos financieros	4.500,0	0,7	4.500,0	0,7	0,0	0,0
11	2231		<b>LARRIALDIEI AURRE EGITEA ATENCIÓN DE EMERGENCIAS</b>	<b>4.630,2</b>	<b>0,7</b>	<b>4.571,5</b>	<b>0,7</b>	<b>58,7</b>	<b>1,3</b>
11	2231	1	Langile-gastuak Gastos de personal	1.734,4	0,3	1.675,8	0,3	58,6	3,5
11	2231	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	1.727,8	0,3	1.737,6	0,3	-9,8	-0,6
11	2231	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	738,1	0,1	738,1	0,1	0,0	0,0
11	2231	6	Inbertsio errealak Inversiones reales	430,0	0,1	420,0	0,1	10,0	2,4
11	4611		<b>HAUTESKUNDEAK PROCESOS ELECTORALES</b>	<b>5.240,1</b>	<b>0,8</b>	<b>5.233,3</b>	<b>0,8</b>	<b>6,8</b>	<b>0,1</b>
11	4611	1	Langile-gastuak Gastos de personal	369,1	0,1	362,3	0,1	6,8	1,9
11	4611	2	Funtzionamendu-gastuak Gastos de funcionamiento	235,0	0,0	235,0	0,0	0,0	0,0
11	4611	4	Gastu arruntetarako transf. eta dirulaguntzak Transferencias y subvenciones gastos corrientes	4.536,0	0,7	4.536,0	0,7	0,0	0,0

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA	KAPITULUA CAPITULO		2019	% GUZTIRA % TOTAL	2018	% GUZTIRA % TOTAL	ALDEA DIFERENCIA	%
11	4611	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	100,0	0,0	100,0	0,0	0,0	0,0
11	5512		METEOROLOGIA ETA KLIMATOLOGIA <i>METEOROLOGÍA Y CLIMATOLOGÍA</i>	3.239,7	0,5	3.235,2	0,5	4,4	0,1
11	5512	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	240,7	0,0	236,2	0,0	4,4	1,9
11	5512	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	2.754,8	0,4	2.749,0	0,4	5,8	0,2
11	5512	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	244,2	0,0	250,0	0,0	-5,8	-2,3
11	6113		JOKO ETA IKUSKIZUNAK <i>JUEGO Y ESPECTÁCULOS</i>	1.867,3	0,3	1.840,3	0,3	26,9	1,5
11	6113	1	Langile-gastuak <i>Gastos de personal</i>	1.605,2	0,2	1.578,2	0,2	26,9	1,7
11	6113	2	Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos de funcionamiento</i>	162,1	0,0	162,1	0,0	0,0	0,0
11	6113	6	Inbertsio errealak <i>Inversiones reales</i>	100,0	0,0	100,0	0,0	0,0	0,0
			<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>658.215,0</b>	<b>100</b>	<b>640.819,0</b>	<b>100</b>	<b>17.396,0</b>	<b>2,7</b>

Administrazio Orokorra  
Administración General

**SAIL BATEN PROGRAMAK-GASTUA**  
**PROGRAMAS DE UN DPTO.-GASTO**

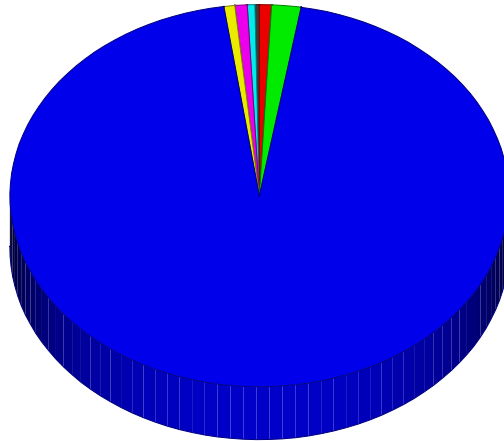
ORGANIKOA / ORGÁNICA

EKONOMIKOA / ECONÓMICA

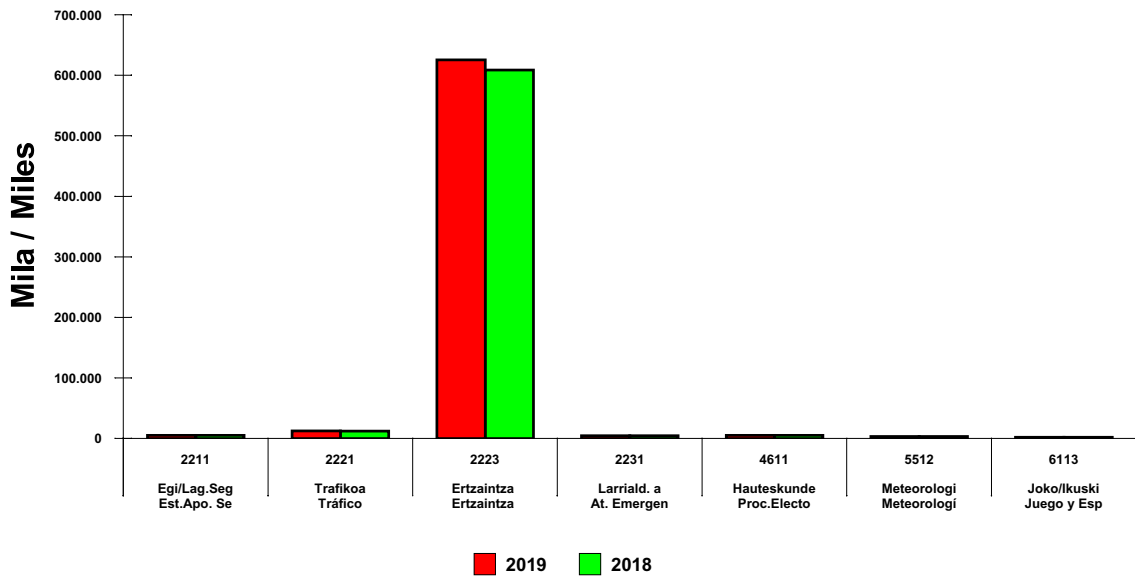
FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad



2211 Egi/Lag.Segurt. / Est.Apo. Segur.	0,78%
2221 Trafikoa / Tráfico	1,89%
2223 Ertzaintza Zerb / Ertzaintza Ser.	95,04%
2231 Larriald. aurre / At. Emergencias	0,70%
4611 Hauteskundeak / Proc.Electoral.	0,79%
5512 Meteorologia K. / Meteorología C.	0,49%
6113 Joko/ikusiz. / Juego y Espect.	0,31%





**SEGURTASUNA – 2019KO AURREKONTUAREN ALDAKETEN AZTERKETA 2018KO AURREKONTUAREKIKO**

**SEGURIDAD – ANÁLISIS DE LAS VARIACIONES DEL PRESUPUESTO 2019 CON RESPECTO AL PRESUPUESTO 2018**

**I. KAPITULUA – LANGILE GASTUAK**

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 502.082,1 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %75,7, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean zuzkidura hauek 13.331,6 mila euroko handitzea izan dute, hau da, %2,7koa.

Hona hemen kapitulu honen aldaketan arrazoiak:

(milaka euro)

**CAPÍTULO I – GASTOS DE PERSONAL**

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 502.082,1 miles de euros y representan el 75,7 % del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un incremento de 13.331,6 miles de euros, el 2,7%.

Las variaciones en este capítulo se deben a los siguientes motivos:

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Ordainsariak gehikuntza Incremento retribuciones	10.766,2
Bestelako langileen gastu garbiak (irristatzeak, eta abar Otros gastos netos de personal ( deslizamientos, etc.)	2.565,4
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>13.331,6</b>

**II. KAPITULUA – JARDUERA GASTUAK**

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 108.606,9 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %16,5, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean zuzkidura hauek 4.657,9 euroko murrizketa izan dute, % 4,1koa.

Hona hemen krediturik garrantzitsuenak:

(mila eurotan)

**CAPÍTULO II – GASTOS DE FUNCIONAMIENTO**

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 108.606,9 miles de euros y representan el 16,5% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan una disminución 4.657,9 de euros, el 4,1%.

El resumen de los créditos más importantes es el siguiente:

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
<b>ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO</b>	
Kanpoko beste zerbitzu batzuk: Segurtasuna Otros servicios exteriores: Seguridad	10.785,0
Alokairuak eta Kanonak :Garraio-elementuak Arrendamiento y cánones: Elementos de transporte	10.445,2
Alokairuak eta Kanonak: Informazio prozesuetako ekipoak Arrendamiento y cánones: Equipos para procesos de información	6.879,6
Konponketak eta zainketak: Instalazio teknikoak eta beste instalazioak Reparaciones y conservación: instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje	7.121,5

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Erregaiak Combustibles	6.323,0
Aplikazio informatikoen mantenamendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas	8.370,0
Jantziak eta uniformeak Vestuario y uniformes	3.709,4
Energia elektrikoa Energía eléctrica	2.505,0
Aseguru-Sariak Primas de seguros	1.677,0
Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia	3.651,3
Konponketak eta zainketak: Informazio prozesuetako ekipoa Reparaciones y conservación: Equipos para procesos de información	1.411,7
Konponketak eta zainketak: Garraio-elementuak Reparaciones y conservación: Elementos de transporte	4.060,8
Garbiketa eta higiena Limpieza y aseo	7.591,4
Beste zerbitzu batzuk Otros servicios	4.899,5
Gainontzekoa Resto	17.050,0
<b>TRAFIKOA</b> <b>TRÁFICO</b>	
Posta-komunikazioak Comunicaciones postales	1.800,0
Trafikoa Kudeatzeko Zentroko deiak erantzutea, bideratzea eta kudeatzea eta bestelako zerbitzuak Atención, despacho y gestión de llamadas en el Centro de Gestión de Tráfico y otros servicios	1.060,4
Konponketak eta zainketak: Instalazio teknikoak eta beste instalazioak Reparaciones y conservación: instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje	906,7
Gainontzekoa Resto	2.118,8
<b>BESTELAKO PROGRAMAK</b> <b>RESTO PROGRAMAS</b>	
Larrialdi-deiak erantzutea, bideratzea eta kudeatzea Atención, despacho y gestión de llamadas de emergencia	1.550,6
Erakunde-komunikazioa eta publizitatea Comunicación institucional y publicidad	663,5
Otros Servicios. Meteorología Bestelako zerbitzuak	2.738,3
Gainontzekoa Resto	1.288,2
<b>GUZTIRA</b> <b>TOTAL</b>	<b>108.606,9</b>



Hona hemen aldaketa aipagarrienak izan dituzten partidak:

Las partidas con variaciones más significativas son las siguientes:

(mila eurotan)

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO				
Alokairuak: Informazio prozesuetarako ekipiak Arrendamientos: Equipos para procesos de información	6.879,6	9.443,0	-2.563,4	-27,1
Alokairuak: garraio-elementuak Arrendamientos: elementos de transporte	10.445,2	11.695,5	-1.250,3	-10,7
Konponketak eta zainketak: garraio-elementuak Reparaciones y conservación: elementos de transporte	4.060,8	4.249,2	-188,5	-4,4
Jantziak eta uniformeak Vestuario y uniformes	3.709,4	7.453,1	-3.743,7	-50,2
Seguridad Segurtasuna	10.785,0	8.668,0	2.117,0	24,4
Gainontzekoa Resto	60.600,4	58991,9	1.608,5	2,7
GAINONTZEKOAK RESTO	12.126,5	12.763,4	-637,6	-5,0
GUZTIRA TOTAL	108.606,9	113.264,8	-4.657,9	-4,1

#### IV KAPITULUA - GASTU ARRUNTETARAKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK

#### CAPÍTULO IV – TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES PARA GASTOS CORRIENTES

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 23.424,1 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %3,6, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean zuzkidura hauek 2.622,0 mila euroko gehikuntza izan dute, %12,6koa.

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 23.424,1 miles de euros y representan el 3,6% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior experimentan un incremento de 2.622,0 miles de euros, el 12,6%.

Hona hemen krediturik garrantzitsuen laburpena:

El resumen de los créditos más importantes es el siguiente:

(mila eurotan)

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO	
Ohiko transferentziak eta diru-laguntzak: Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia Transferencias y subvenciones corrientes: Academia Vasca de Policía y Emergencias	16.559,0
Beste ohiko transferentziak eta dirulaguntzak Otras transferencias y subvenciones corrientes	20,0
HAUTESKUNDEAK PROCESOS ELECTORALES	
EAEko alderdi politikoentzako diru-laguntza Subvención a partidos políticos de la CAE	4.536,0
BESTELAKO PROGRAMAK RESTO PROGRAMAS	

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Gastu arrunterako transf. eta diru-laguntzak: Komunikazio instituzionala Transferencias y subvenciones: Comunicación institucional	847,0
Gastu arrunterako transf. eta diru-laguntzak: Larrialdiei aurre egitea Transferencias y subvenciones: Atención de Emergencias	738,1
Gastu arrunterako transf. eta diru-laguntzak: Trafikoa Transferencias y subvenciones: Tráfico	724,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>23.424,1</b>

Hona hemen aldaketarik aipagarrienak izan dituzten partidak:

Las partidas con variaciones más significativas son las siguientes:

(mila eurotan)

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
Ohiko transferentziak eta diru-laguntzak: Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia Transferencias y subvenciones corrientes: Academia Vasca de Policía y Emergencias	16.559,0	14.559,0	2.000,0	13,7
GAINONTZEKO RESTO	6.865,1	6.243,1	622,0	10,0
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>23.424,1</b>	<b>20.802,1</b>	<b>2.622,0</b>	<b>12,6</b>

## VI. KAPITULUA – INBERTSIO ERREALAK

## CAPÍTULO VI – INVERSIONES REALES

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 19.487,2 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %3,0, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean zuzkidura hauek 6.100,2 mila euroko gehikuntza izan dute, %45,6koa.

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 19.487,2 miles de euros y representan el 3,0% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior las inversiones experimentan un incremento de 6.100,2 miles de euros, el 45,6%.

Hona krediturik garrantzitsuen laburpena:

El resumen de los créditos más importantes es el siguiente:

(mila eurotan)

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
<b>ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO</b>	
Eraikuntzak Construcciones	4.376,6
Garraio-elementuak Elementos de transporte	1.325,0
Instalazio teknikoak, makineria eta tresneria Instalaciones técnicas, maquinaria y utillaje	6.035,6
Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	3.901,1

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información	1.060,0
Gainontzekoa Resto	964,7
BESTE PROGRAMAK RESTO PROGRAMAS	1.824,2
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>19.487,2</b>

Hona hemen aldaketa aipagarrienak izan dituzten partidak:

Las partidas con variaciones más significativas son las siguientes:

(mila eurotan)

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019	2018	Aldea Diferencia	%
ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO				
Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	3.901,1	1.512,7	2.388,4	157,9
Garraio-elementuak Elementos de transporte	1.325,0	913,0	412,0	45,1
Eraikuntzak Construcciones	4.376,6	500,0	3.876,6	775,3
Gainontzekoa Resto	8.060,3	8.821,3	-761,0	-8,6
GAINONTZEKOA RESTO				
Trafikoa Tráfico	933,0	729,9	203,1	27,8
Gainontzekoa Resto	891,3	910,1	-18,9	-2,1
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>19.487,2</b>	<b>13.387,0</b>	<b>6.100,2</b>	<b>45,6</b>

## VIII. KAPITULUA – FINANTZA AKTIBOEN ESKURAPENA

Kapitulu honetako zuzkidura ekonomikoek 4.558,7 mila euro jotzen dute, Sailaren gastuaren %0,7, alegia. Aurreko ekitaldiaren aldean ez dago aldaketarik.

Kredituak hauek dira:

(mila eurotan)

## CAPÍTULO VIII – ADQUISICIÓN DE ACTIVOS FINANCIEROS

Las dotaciones económicas de este capítulo alcanzan los 4.558,7 miles de euros y representan el 0,7% del gasto del Departamento. Respecto al ejercicio anterior no supone variación.

Los créditos son los siguientes:

(miles de euros)

Azalpena Descripción	2019ko ekitaldia Ejercicio 2019
ERTZAINZA ZERBITZUAN ERTZAINZA EN SERVICIO	
Epe luzera langileentzako kredituak Créditos a largo plazo al personal	4.500,0
BESTE PROGRAMAK RESTO PROGRAMAS	58,7
GUZTIRA TOTAL	4.558,7



**Diru-sarrereren Laburpenak**  
**Resúmenes de Ingresos**





Administrazio Orokorra  
Administración General

SEK.,PROGR. ETA KAPIT.EN ARABERAKO LABP. - SARRERA  
RESUMEN POR SECCIÓN; PROGRAMA Y CAPÍTULO - INGRESO

ORGANIKOA / ORGANICA

EKONOMIKOA / ECONOMICA

FUNTZIONALA / FUNCIONAL

11 Segurtasuna

11 Seguridad

MILA / MILES

SEKZIOA SECCION	PROGRAMA PROGRAMA		GUZTIRA TOTAL	KAPITULUAK CAPITULOS								
				2 Zeharkako zergak Impuestos indirectos	3 Tasak eta salneur. Tasas, prec.públ.	4 Transf. arruntak Transfe. corrientes	5 Ondare sarrerak Ingresos patrimon.	6 Inb. err. besterentz Enaj.inver reales	7 Kapital transf. Transfe. capital	8 F-aktibo gutxitzea Dism.acti. financie.	9 F-pasibo gehikuntza Aumento de Pasi.Fin.	
11		Segurtasuna Seguridad										
11	2211	Egi/Lag.Segurt. Est.Apo. Segur.	20		20							
11	2221	Trafikoa Tráfico	26.206		26.206							
11	2223	Ertzaintza Zerbitzuan Ertzaintza en Servicio	4.777		748	15	15				4.000	
11	2231	Larrialdiei aurre egitea Atención de Emergencias	6		6							
11	6113	Joko eta Ikuskizunak Juego y Espectáculos	377		377							
		<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>31.386</b>		<b>27.356</b>	<b>15</b>	<b>15</b>				<b>4.000</b>	